



FRONTIER

MANUAL DEL CONDUCTOR

Para su seguridad, lea cuidadosamente este manual

PREFACIO

Este manual fue preparado para ayudarlo a comprender el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo, de modo que pueda disfrutar muchos kilómetros (millas) de grato manejo. Lea este manual por completo antes de usar el vehículo.

El documento aparte de "Información de la garantía y programa mantenimiento de NISSAN" proporciona detalles sobre la cobertura de la garantía de su vehículo. La "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN" también explica detalles acerca del mantenimiento y del servicio del vehículo.

Un distribuidor NISSAN conoce mejor el vehículo. Cuando requiera servicio o tenga preguntas, la distribuidora se complacerá en ayudarlo con la amplia gama de recursos que tiene a su disposición.

Además de las opciones instaladas de fábrica, el vehículo también puede estar equipado con accesorios adicionales instalados antes de la entrega. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para conocer más detalles sobre los accesorios específicos con que cuenta el vehículo. Es importante que se familiarice con todas las declaraciones, advertencias, precauciones e instrucciones relacionadas

con el uso correcto de tales accesorios antes de operar el vehículo o el accesorio. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para conocer más detalles sobre los accesorios específicos con que cuenta el vehículo.

LEA PRIMERO Y LUEGO MANEJE CON SEGURIDAD

Antes de manejar su vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Esto le permitirá familiarizarse con los controles y necesidades de mantenimiento, y lo ayudará a usar el vehículo de manera segura.

ADVERTENCIA

¡RECORDATORIOS DE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD!

Siga estas importantes reglas de manejo como ayuda a fin de garantizar un viaje seguro y cómodo para usted y sus pasajeros.

- **NUNCA maneje bajo la influencia de alcohol o drogas.**
- **Observe SIEMPRE los límites de velocidad señalizados y nunca maneje a exceso de velocidad para las condiciones existentes.**
- **SIEMPRE preste plena atención al manejo y evite usar los accesorios del vehículo o realizar otras acciones que pudieran distraerlo.**
- **Use SIEMPRE sus cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción para niños adecuados. Los niños preadolescentes deben sentarse siempre en el asiento trasero.**

- **Proporcione SIEMPRE información acerca del uso adecuado de las características de seguridad del vehículo a todos los ocupantes.**
- **Consulte SIEMPRE la información de seguridad importante descrita en este Manual del Conductor.**

Cuando las descripciones son específicas para modelos con tracción en las cuatro ruedas, aparece una marca **4WD** al principio de las secciones o temas correspondientes.

Al igual que con otros vehículos con características para uso fuera del camino, si no se operan correctamente los modelos con tracción en las cuatro ruedas se puede perder el control o provocar un accidente. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones de seguridad al conducir" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

MANEJO EN PAVIMENTO Y FUERA DEL CAMINO

Este vehículo se maneja y maniobra de forma distinta a la de un vehículo de pasajeros ordinario, porque su centro de gravedad es más alto para poder usarlo en todo terreno. Al igual que con otros vehículos con características de este tipo, **no conducir correctamente este vehículo puede dar por resultado la pérdida del control o un accidente.**

Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para manejo en carreteras y a campo traviesa" (P. 5-9), "Evitar choques y volcaduras" (P. 5-10) y "Precauciones de seguridad al manejar" (P. 5-12).

MODIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Este vehículo no se debe modificar. Las modificaciones pueden afectar el rendimiento, la seguridad, las emisiones o la durabilidad del vehículo, e incluso pueden violar normas gubernamentales. Además, es posible que la garantía de NISSAN no cubra daños o problemas de desempeño que surjan de las modificaciones.

AL LEER EL MANUAL

Este manual incluye información acerca de todas las opciones disponibles en este modelo. Por lo tanto, es posible que encuentre información que no corresponda a su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones de este manual están vigentes al momento de la impresión. NISSAN se reserva el derecho de cambiar las especificaciones o el diseño sin previo aviso y sin que esto implique obligación de efectuar la modificación a los vehículos ya fabricados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE ESTE MANUAL

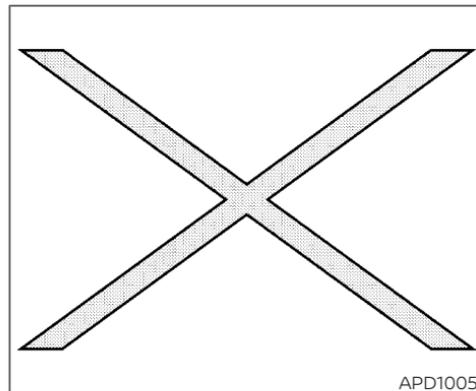
En este manual verá varios símbolos. Se usan de la siguiente manera:

ADVERTENCIA

Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales graves o fatales. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos con precisión.

PRECAUCIÓN

Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales menores o moderadas o daños al vehículo. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos cuidadosamente.



Si ve este símbolo, significa **"No haga esto"** o **"No permita que esto suceda"**.



Si ve un símbolo similar a éstos en una ilustración, significa que la flecha apunta a la parte delantera del vehículo.



Las flechas de una ilustración que son similares a estas indican movimiento o acción.





Las flechas de una ilustración que son similares a estas destacan un elemento de la ilustración.

NUNCA utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA delante del mismo; puede ocasionar la MUERTE o LESIONES GRAVES al NIÑO.

Para obtener información adicional, consulte "Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias" .(P. 1-60)



BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. con licencia para Visteon.

© Nissan Argentina S.A.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual del conductor se puede reproducir ni almacenar en un sistema de recuperación, ni transmitir de forma alguna, ni por ningún medio, electrónico, mecánico, en fotocopias, grabaciones u otros, sin el permiso previo por escrito de Nissan Argentina S.A.

Tabla de contenido

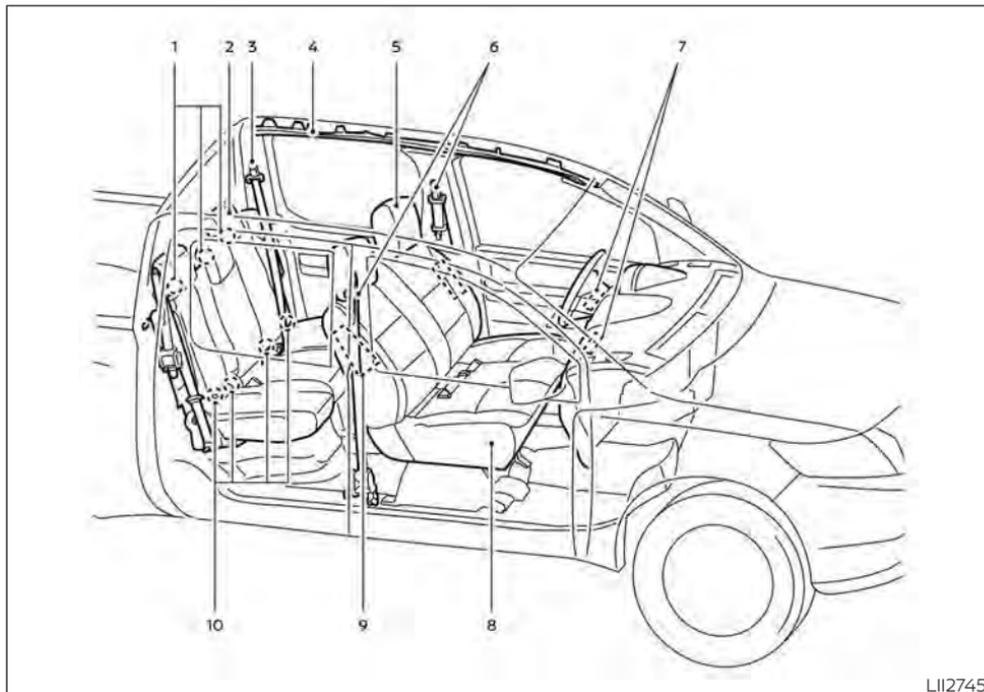
Tabla de contenido ilustrada	0
Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Revisiones y ajustes previos a la conducción	3
Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado	4
Arranque y conducción	5
En caso de emergencia	6
Apariencia y cuidado	7
Mantenimiento y recomendaciones preventivas	8
Información técnica y del consumidor	9
Índice	10

0 Tabla de contenido ilustrada

Bolsas de aire, cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños.....	0-2
Parte delantera exterior	0-3
Parte trasera exterior.....	0-5
Compartimiento de pasajeros	0-6

Tablero de instrumentos	0-7
Puntos de inspección en el compartimiento del motor	0-9
Luces de advertencia e indicadores	0-10

BOLSAS DE AIRE, CINTURONES DE SEGURIDAD Y SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS.



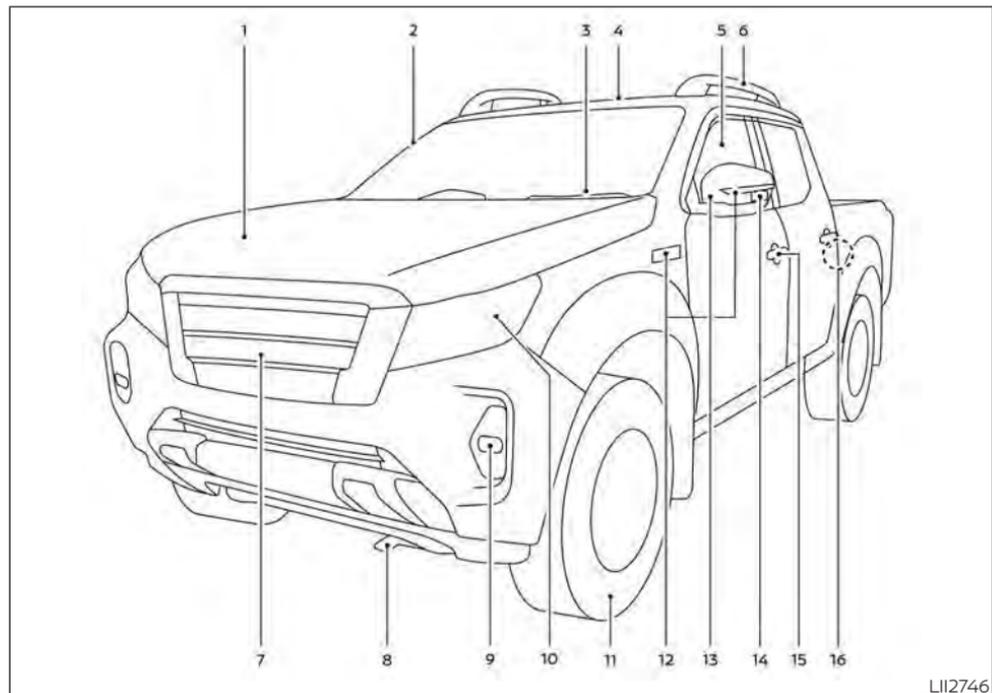
1. Punto de anclaje del sistema de sujeción para niños (sistema de sujeción para niños con correa superior de sujeción) (P. 1-31)

2. Cabeceras traseras (P. 1-10)
3. Cinturones de seguridad traseros (P. 1-14)

4. Bolsa de aire complementaria tipo cortina para impactos laterales instalada en el techo (P. 1-57)
5. Cabeceras delanteras (P. 1-10)
6. Cinturones de seguridad con pretensor (delanteros) (P. 1-14, 1-59)
7. Bolsas de aire delanteras de impacto frontal (P. 1-46)
8. Asientos (P. 1-2)
9. Sistema de bolsa de aire de impacto lateral instalado en los asientos delanteros (P. 1-57)
10. Sistema de sujeción para niños ISOFIX (sólo si está equipado) (P. 1-23)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

PARTE DELANTERA EXTERIOR



LII2746

1. Cofre del motor (P. 3-22)
2. Líquido lavador de parabrisas (P. 8-22)
3. Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador (P. 2-53)

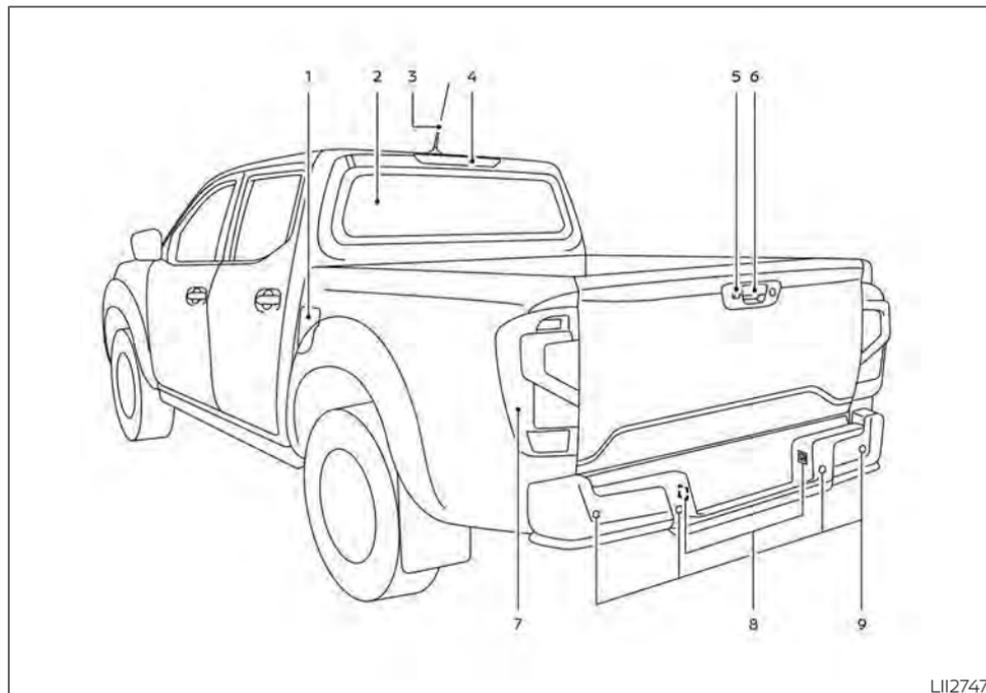
4. Cámara de carril (P. 5-35, 5-41)
5. Ventanillas (P. 2-75)
6. Parrilla portaequipaje (sólo si está equipado) (P. 2-75)

7. Cámara de vista delantera (sólo si está equipado) (P. 4-12)
Funcionamiento del sistema de frenado inteligente de emergencia (sólo si está equipado) (P. 5-84)
8. Gancho de recuperación del vehículo (sólo si está equipado) (P. 6-20)
9. Faro antiniebla delantero (sólo si está equipado) (P. 2-62)
10. Interruptor de faros y direccionales (P. 2-56)
Sistema de encendido de luces diurnas automáticas (DRL) (sólo si está equipado) (P. 2-61)
Reemplazo de focos (P. 8-36)
11. Presión de las llantas (P. 8-43)
Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado) (P. 5-6)
Llanta desinflada (P. 8-43)
Cadenas para llantas (P. 8-47)
12. Luz de señal direccional lateral (sólo si está equipada) (P. 8-36)
Luz de señal direccional lateral (en la salpicadera delantera) (sólo si está equipado) (P. 8-36)
13. Espejos (P. 3-28)
14. Cámara de vista lateral (sólo si está equipado) (P. 4-12)

15. Seguros de las puertas (P. 3-6)
NISSAN Intelligent Key® (sólo si está
equipado) (P. 3-11)
Llaves (P. 3-3)
16. Puerta de la boca del llenado de
combustible (P. 3-23)
Tapón de llenado de combustible
(P. 3-23)
Tapón de llenado de AdBlue®
(sólo si está equipado) (P. 3-26)
Información del combustible (P. 9-2)

**Para conocer los detalles de operación,
consulte el número de página que se in-
dica entre paréntesis.**

PARTE TRASERA EXTERIOR



LII2747

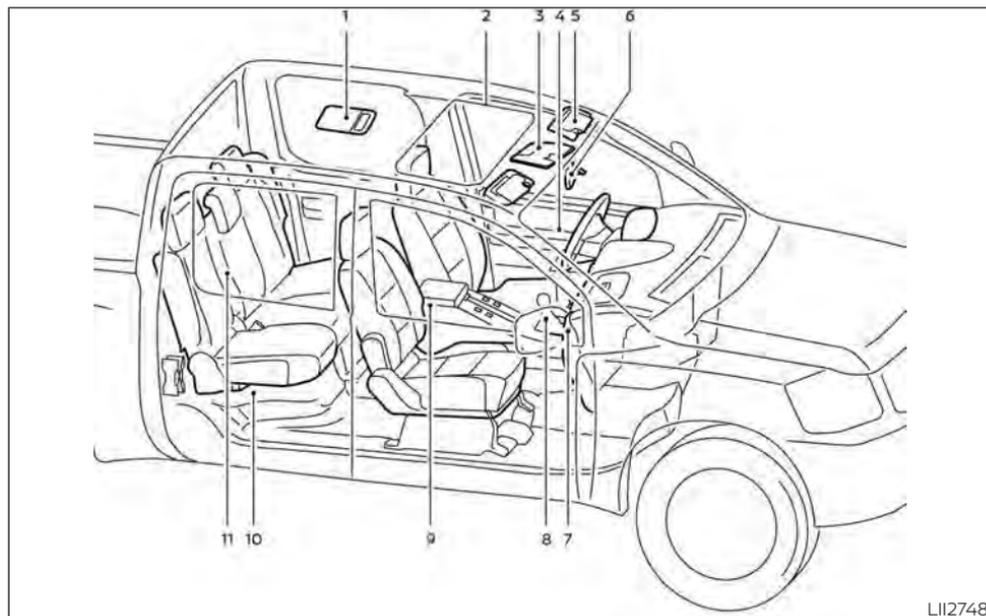
1. Combustible: tapa de llenado (sólo si está equipada) (P. 3-23)
Información del combustible (P. 9-2)

2. Interruptor del desempañador del cristal trasero (sólo si está equipado) (P. 2-56)

3. Antena (sólo si está equipado) (P. 4-66)
4. Luz de freno superior (sólo si está equipada) (P. 8-36)
5. Cámara retrovisora (sólo si está equipada) (P. 4-3, 4-12)
Monitor retrovisor (sólo si está equipado) (P. 4-3)
Monitor inteligente de visión periférica (sólo si está equipado) (P. 4-12)
6. Caja de carga (sólo si está equipado) (P. 3-30)
7. Luces combinadas traseras (reemplazo de focos) (P. 8-36)
8. Luces de la placa de matrícula (reemplazo de focos) (P. 8-36)
9. Sensor de estacionamiento (sonar) (sólo si está equipado) (P. 5-135)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS



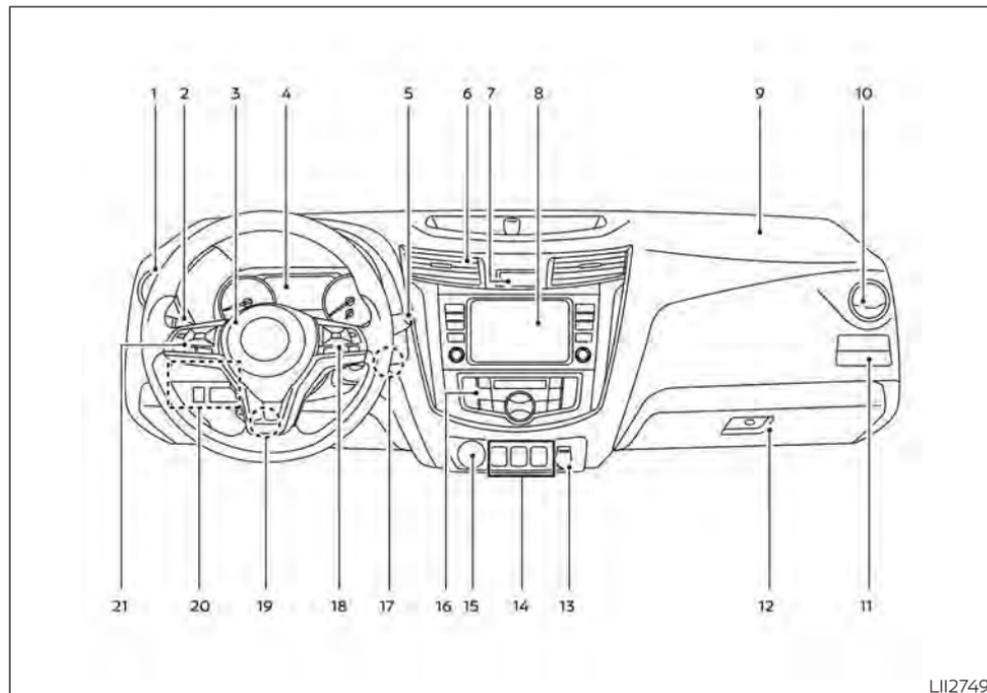
1. Luces interiores (P. 2-79)
2. Techo corredizo (sólo si está equipado) (P. 2-78)
3. Luces de mapas (P. 2-81)

4. Controles de elevavidrios eléctricos (P. 2-75)
5. Interruptor del control remoto del espejo retrovisor exterior (sólo si está equipado) (P. 3-29)
6. Viseras (P. 3-27)
7. Espejo retrovisor (P. 3-28)
8. Cámara de carril (sólo si está equipada) (P. 5-35, 5-40)
9. Guantero (P. 2-74)
10. Palanca de cambios (P. 5-27)
11. Caja de la consola (sólo si está equipado) (P. 2-71)
12. Orificio de carga USB/iPod (P. 4-46)
13. Ubicación de almacenamiento del equipo de elevación con gato (P. 6-5)
14. Portavasos traseros (P. 2-72)

- Interruptor del control remoto del espejo retrovisor exterior (sólo si está equipado) (P. 3-29)
5. Viseras (P. 3-27)
 6. Espejo retrovisor (P. 3-28)
 7. Cámara de carril (sólo si está equipada) (P. 5-35, 5-40)
 8. Guantero (P. 2-74)
 9. Palanca de cambios (P. 5-27)
 10. Caja de la consola (sólo si está equipado) (P. 2-71)
 11. Orificio de carga USB/iPod (P. 4-46)
 12. Ubicación de almacenamiento del equipo de elevación con gato (P. 6-5)
 13. Portavasos traseros (P. 2-72)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

TABLERO DE INSTRUMENTOS



1. Ventilación (P. 4-33)
2. Interruptor de faros/faros antiniebla (sólo si está equipado)/direccionales (P. 2-56, 2-62)

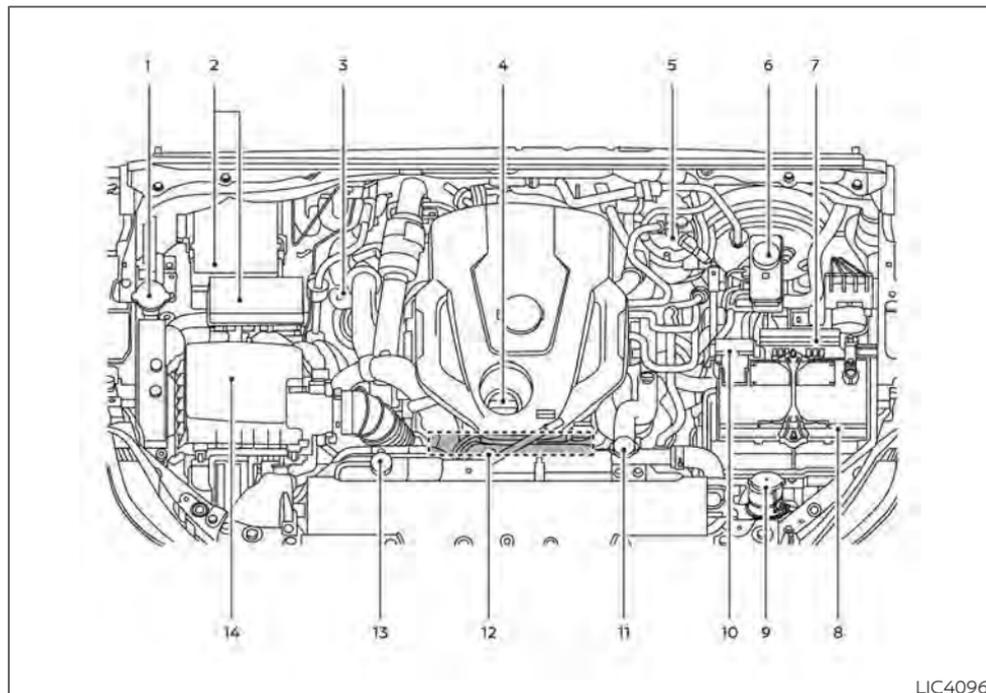
3. Bolsa de aire suplementaria del conductor (P. 1-46)
- Claxon (P. 2-67)

4. Medidores e indicadores (P. 2-5)
- Luces de advertencia e indicadores (P. 2-11)
5. Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador (P. 2-53)
6. Ventiladoras centrales (P. 4-33)
7. Interruptor de las luces de advertencia de peligro (P. 6-2)
8. Control del sistema de audio (P. 4-47, o consulte el manual del propietario de NissanConnect por separado [sólo si está equipado])
- Monitor retrovisor (sólo si está equipado) (P. 4-3)
- Monitor inteligente de visión periférica (sólo si está equipado) (P. 4-12)
- Sistema de navegación (sólo si está equipado) (consulte el manual del propietario de NissanConnect)
9. Bolsa de aire complementaria del pasajero delantero (P. 1-46)
10. Ventilación (P. 4-33)
11. Portavasos (sólo si está equipado) (P. 2-72)
12. Guantero (P. 2-70)
13. Tomacorriente (P. 2-67)

14. Interruptor de DESACTIVACIÓN del sensor de estacionamiento (sonar) (sólo si está equipado) (P. 2-66)
Interruptor del control de descenso de pendientes (sólo si está equipado) (P. 2-65)
15. Interruptor de modo de 4WD (tracción en las 4 ruedas) (sólo si está equipado) (P. 5-108)
16. Controles del aire acondicionado (P. 4-35, 4-42)
17. Interruptor de encendido con botón de presión (sólo si está equipado) (P. 5-21)
Seguro del volante de la dirección (P. 5-19, 5-22)
18. Interruptor en el volante de la dirección para el control de cruce (P. 5-81)
Interruptor en el volante de la dirección para el limitador de velocidad (P. 5-78)
19. Palanca del volante de la dirección inclinable (P. 3-26)
20. Portavasos (P. 2-70)
Interruptor del filtro de partículas diésel (DPF) (P. 2-63)
Interruptor de DESACTIVACIÓN del control dinámico del vehículo (P. 2-64)
Control de brillo de los instrumentos (P. 2-8)
Interruptor de restablecimiento de viaje (sólo si está equipado) (P. 2-5)
21. Interruptores de control de audio en el volante de la dirección (sólo si está equipado) (P. 2-26, o consulte el manual del propietario de NissanConnect por separado [sólo si está equipado])
Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® (sólo si está equipado) (P. 4-67)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

PUNTOS DE INSPECCIÓN EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



Motor a diesel YS23DDT/DDTT (M9T)

1. Depósito de líquido lavaparabrisas (P. 8-22)

2. Caja de fusibles (P. 8-30)

3. Bayoneta indicadora del nivel de aceite del motor (P. 8-11)

- 4. Tapón de llenado del aceite del motor (P. 8-11)
- 5. Filtro de combustible (P. 8-16)
- 6. Depósito de líquido de freno y embrague (sólo si está equipado) (P. 8-21)
- 7. Caja de fusibles/eslabones fusibles (P. 8-30)
- 8. Acumulador (P. 8-23)
- 9. Depósito de líquido de la dirección asistida (P. 8-20)
- 10. Eslabón fusible (P. 8-30)
- 11. Tapón del radiador (P. 8-9)
- 12. Localización de la banda impulsora (P. 8-25)
- 13. Depósito del agua de enfriamiento del motor (P. 8-9)
- 14. Filtro de aire (P. 8-26)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

LUCES DE ADVERTENCIA E INDICADORAS

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia 4WD (modelo )	2-13
	Luz de advertencia de AdBlue® (sólo si está equipada)	2-13
	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	2-14
	Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática (solo si está equipada)	2-14

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática (solo si está equipado)	2-14
	Luz de advertencia de transmisión automática en la posición Estacionamiento (modelos  con TA)	2-14
	Luz de advertencia de frenos	2-15
	Luz de advertencia de carga	2-16

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia del filtro de partículas diésel (DPF)	2-16
	Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)	2-16
	Luz de advertencia de presión del aceite del motor	2-17
	Luz de advertencia del Frenado Inteligente de Emergencia (si está equipado)	2-17

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	2-17
	Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)	2-17
	Luz de advertencia de falla (roja) (sólo si está equipado)	2-19
	Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)	2-19
	Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad	2-20

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de las bolsas de aire	2-20
	Luz de advertencia del control dinámico del vehículo (VDC)	2-20
	Luz de advertencia de agua en el filtro de combustible	2-21

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de cambio 4WD (modelo 4x4)	2-21

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de bloqueo del diferencial (sólo si está equipado)	2-21
	Luz indicadora de los faros antiniebla (sólo si está equipada)	2-21
	Luz indicadora de bujías incandescentes	2-22
	Luz indicadora de asistencia de luces altas (sólo si está equipada)	2-22

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de luz de carretera (azul)	2-22
	Luz indicadora de sistema de control de descenso en pendientes activado (sólo si está equipado)	2-22
	Luz indicadora de falla (MIL) (amarilla)	2-23
	Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)	2-23

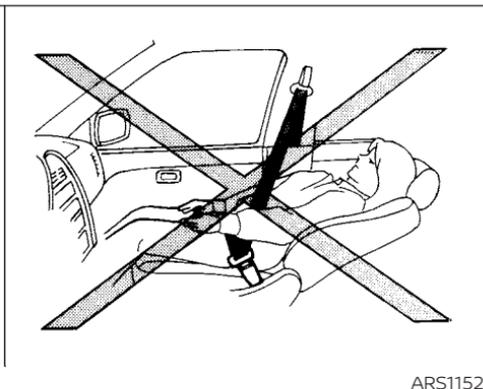
Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de luces laterales y faros (solo si está equipado)	2-24
	Luz indicadora de posición 4LO de la caja de transferencia (modelo 4x4)	2-24
	Luces indicadoras direccionales / de emergencia	2-24

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) APAGADO	2-24

1 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario

Asientos	1-2	Seguridad para niños	1-21
Ajuste del asiento delantero independiente manual (sólo si está equipado)	1-3	Bebés	1-22
Ajuste del asiento eléctrico delantero (sólo si está equipado para el asiento del conductor)	1-5	Niños pequeños	1-22
Ajuste del asiento tipo banca trasero (solo si está equipado)	1-6	Niños más grandes	1-22
Flexibilidad en la selección de asientos	1-7	Sistemas de sujeción para niños	1-23
Descansabrazos	1-10	Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	1-23
Cabeceras	1-10	Sistemas universales de sujeción para niños para asientos delanteros y asientos traseros	1-26
Componentes de la cabecera ajustable	1-11	Sistema de sujeción para niños ISOFIX	1-31
Componentes de la cabecera no ajustable	1-11	Anclaje del sistema de sujeción para niños	1-32
Quitar	1-11	Instalación de sistema de sujeción para niños con sistema ISOFIX	1-34
Instalar	1-12	Instalación de sistemas de sujeción para niños con el cinturón de seguridad de tres puntos	1-38
Ajustar	1-12	Asientos auxiliares	1-41
Cinturones de seguridad	1-14	Sistema de sujeción suplementario (SRS)	1-46
Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad	1-14	Precauciones relacionadas con el SRS	1-46
Mujeres embarazadas	1-17	Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias	1-60
Personas lesionadas	1-17	Luz de advertencia de las bolsas de aire	1-61
Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor	1-18		
Mantenimiento de los cinturones de seguridad	1-21		

ASIENTOS



⚠ ADVERTENCIA

- No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.

- La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Siéntese siempre con la espalda bien apoyada y erguida, con ambos pies en el piso y ajuste correctamente el cinturón de seguridad. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P. 1-14).
- Luego del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que está fijo.

- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Podrían activar interruptores o controles, o mover el vehículo sin saberlo. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.
- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce para que la atención se centre en el funcionamiento del vehículo. El asiento se puede mover repentinamente, lo que puede causar la pérdida de control del vehículo.

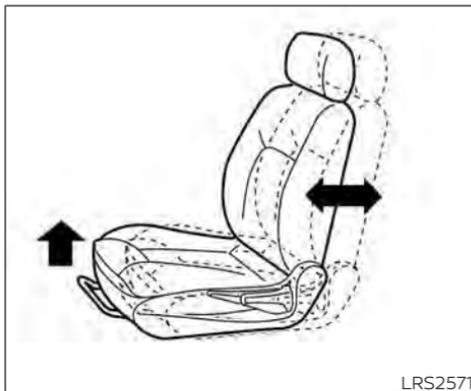
- El respaldo del asiento no debe reclinarse más de lo necesario para tener confort. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando el pasajero se sienta lo más atrás que puede, con la espalda recta y apoyada en el respaldo del asiento. Si el respaldo del asiento está muy reclinado, hay mayor riesgo de deslizarse por debajo del cinturón pélvico y sufrir heridas graves.

PRECAUCIÓN

Al ajustar las posiciones del asiento, procure no hacer contacto con ninguna pieza móvil para evitar posibles heridas o daños.

AJUSTE DEL ASIENTO DELANTERO INDEPENDIENTE MANUAL (sólo si está equipado)

Los asientos del vehículo se pueden ajustar manualmente. Para obtener información adicional sobre el ajuste de los asientos, consulte los pasos descritos en esta sección.



LRS2571

Hacia adelante y hacia atrás

Jale la palanca hacia arriba y manténgala en esta posición mientras desliza el asiento hacia adelante y hacia atrás hasta la posición deseada. Suelte la palanca para fijar el asiento en su posición.



LRS2572

Reclinación

Para reclinar el respaldo, jale la palanca hacia arriba y empuje hacia atrás. Para ajustar el respaldo hacia adelante, jale la palanca hacia arriba e incline su cuerpo hacia adelante. Suelte la palanca para fijar el respaldo del asiento en su posición.

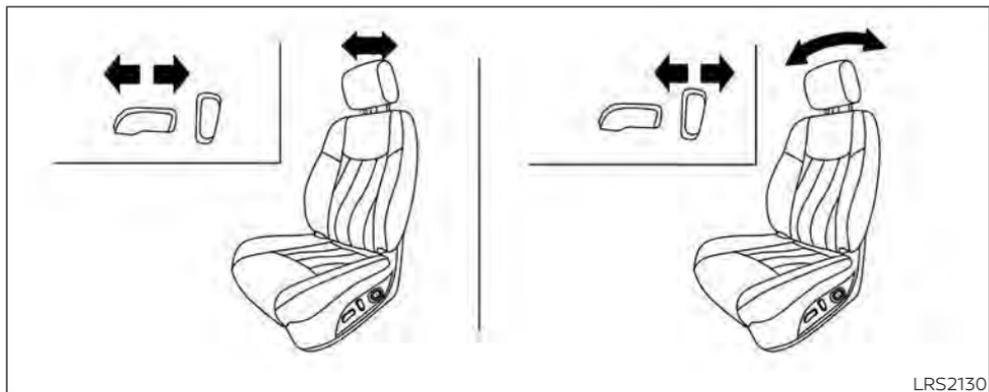
La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de distinta estatura con el fin de lograr comodidad adicional y obtener un correcto ajuste

del cinturón de seguridad. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P. 1-14). Además, el respaldo del asiento se puede reclinar para que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido y la palanca de cambios está en la posición N (Neutro) con el freno de estacionamiento totalmente aplicado.



Elevador del asiento (conductor)

Levante o baje la palanca de ajuste para fijar la altura del asiento hasta lograr la posición deseada.



AJUSTE DEL ASIENTO ELÉCTRICO DELANTERO (sólo si está equipado para el asiento del conductor)

Recomendaciones de operación

- El motor del asiento eléctrico tiene un circuito de protección de sobrecarga que se auto-restablece. Si el motor se detiene durante el funcionamiento, aguarde 30 segundos y luego reactive el interruptor.
- No opere el interruptor del asiento eléctrico por largo tiempo si el motor está apagado. Eso descargará el acumulador.

Hacia adelante y hacia atrás

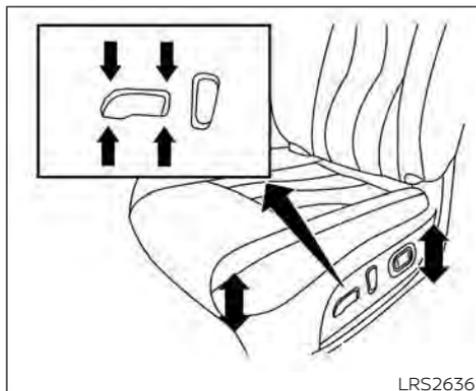
Si mueve el interruptor, podrá deslizar el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada, tal como se muestra.

Reclinación

Mueva el interruptor de reclinación hasta obtener el ángulo deseado, tal como se muestra.

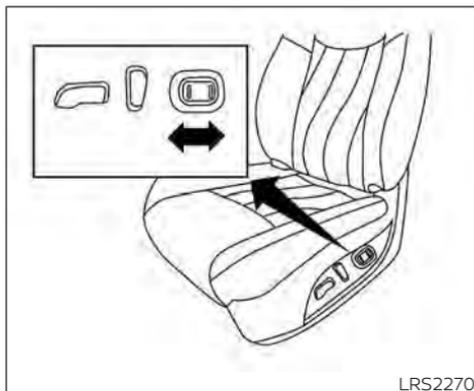
La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de distinta estatura con el fin de lograr comodidad adicional y obtener un correcto ajuste del cinturón de seguridad. Para obtener in-

formación adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P 1-14). Además, el respaldo se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está estacionado.



Elevador del asiento

Mueva el interruptor para ajustar el ángulo y la altura del cojín del asiento, tal como se muestra.



Soporte lumbar

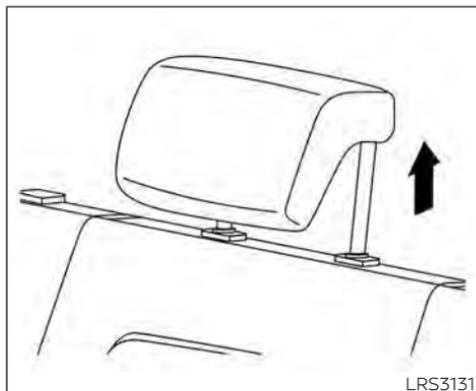
El soporte lumbar le proporciona soporte a la región lumbar del conductor. Mueva el interruptor como se muestra para ajustar el área lumbar del respaldo.



AJUSTE DEL ASIENTO TIPO BANCA TRASERO (solo si está equipado)

El asiento tipo banca trasero no es ajustable.

La cabecera trasera central sólo se debe utilizar en la posición de vástago con muesca. La posición más baja es la posición de almacenamiento.



FLEXIBILIDAD EN LA SELECCIÓN DE ASIENTOS

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca permita que alguien viaje en los asientos traseros cuando estén en la posición de plegado hacia arriba. En caso de un choque, las personas que viajan en esas áreas sin la debida sujeción tienen más probabilidades de herirse grave o fatalmente.**

- **No permita que nadie viaje en un área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todas las personas en el vehículo ocupen un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.**
- **No pliegue los asientos traseros cuando transporte ocupantes en el área del asiento trasero o lleve equipaje en los asientos traseros.**
- **Las cabeceras se deben ajustar correctamente ya que pueden brindar una significativa protección contra lesiones en un accidente. Vuelva a instalarlas y ajústelas correctamente si han sido removidas por algún motivo.**
- **Si por alguna razón desmonta las cabeceras, sujételas firmemente para evitar que lesionen a los pasajeros o dañen el vehículo en caso de un frenado repentino o un accidente.**
- **Asegure bien toda la carga para evitar que esta se deslice o se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.**



Cómo plegar el asiento tipo banca trasero hacia arriba

El gato y las herramientas se almacenan en el compartimiento de almacenamiento de herramientas que se encuentra debajo del cojín del asiento trasero. Para quitar el gato y las herramientas, consulte "Extracción de la llanta de refacción y las herramientas" en la sección "En caso de emergencia" de este manual.

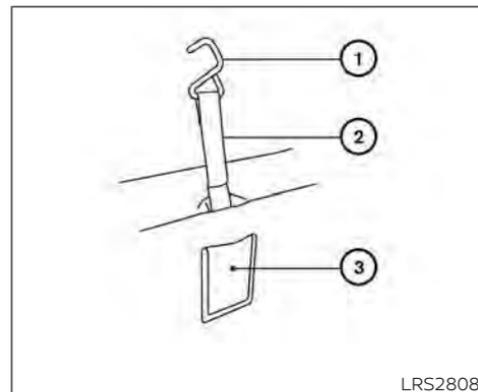


① Correa del asiento tipo banca
Para plegar hacia arriba el asiento tipo banca trasero:

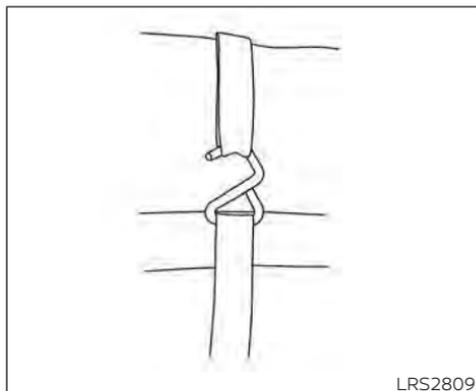
1. Jale hacia arriba la correa que se encuentra en la parte central del cojín inferior del asiento.



2. Presione la parte inferior del cojín del asiento hacia la parte trasera del vehículo.



- ① Gancho conector
 - ② Correa del conector
 - ③ Cavidad de almacenamiento
3. Extraiga la correa del conector de la cavidad de almacenamiento, ubicada en la parte inferior del cojín del asiento.



- Enganche el gancho conector en la correa del respaldo del asiento trasero.



- Asegúrese de que la correa del conector esté plana y segura de manera que el asiento permanecerá en la posición hacia arriba.

No conduzca el vehículo con el asiento trasero plegado.

Para regresar el asiento tipo banca trasero a la posición de asiento original, realice el procedimiento en orden inverso.

Asegúrese de colocar el cojín del asiento correctamente en su lugar empujándolo hacia abajo y de que no haya ningún objeto entre el cojín del asiento y el piso.

Al regresar el asiento trasero a la posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad y las hebillas se encuentren en la posición apropiada.

Cuando el asiento trasero está en la posición original, la correa se puede almacenar en la cavidad debajo del cojín del asiento.

ADVERTENCIA

- **Nunca permita que alguien viaje en los asientos traseros cuando estén en la posición de plegado hacia arriba. El uso de esta área por pasajeros sin sistemas de sujeción adecuados puede causar lesiones graves o fatales en un accidente o en un frenado repentino.**
- **Al plegar o regresar el asiento trasero, tenga cuidado de no apretarse los dedos entre el cojín del asiento y la parte lateral de la carrocería.**

CABECERAS



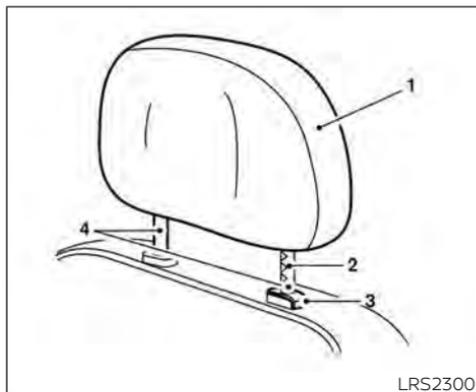
DESCANSABRAZOS

Jale el descansabrazos hacia delante hasta que quede horizontal.

⚠️ ADVERTENCIA

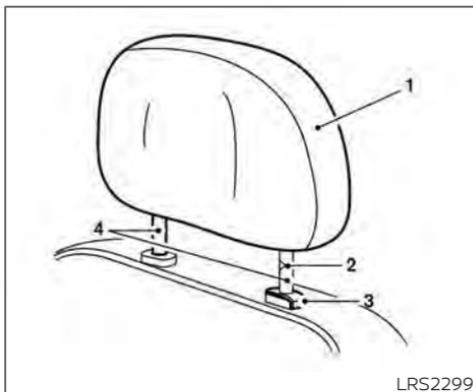
Las cabeceras complementan los otros sistemas de seguridad del vehículo. Pueden proporcionar protección adicional contra lesiones en algunos choques de extremo trasero. Las cabeceras ajustables deben ajustarse apropiadamente, como se especifica en esta sección. Verifique el ajuste luego de que otra persona haya ocupado el asiento. No sujete nada en las guías de las cabeceras ni desmonte las cabeceras. No utilice el asiento sin la cabecera en su lugar. Si la cabecera se desmontó, vuelva a instalar la cabecera y a ajustarla adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento. Si no se siguen estas instrucciones se puede reducir la eficacia de las cabeceras. Esto puede incrementar el riesgo de heridas graves o fatales durante un choque.

- Su vehículo está equipado con una cabecera que puede ser integrada, ajustable o no ajustable.
- Las cabeceras ajustables tienen múltiples ranuras a lo largo de las guías para bloquearlas en una posición de ajuste deseada.
- Las cabeceras no ajustables tienen una sola ranura de bloqueo para asegurarlas al bastidor del asiento.
- Ajuste apropiado:
 - En el tipo ajustable, alinee la cabecera de modo que la parte central de su oreja quede más o menos nivelada con la parte central de la cabecera.
 - Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.
- Si se desmontó la cabecera, asegúrese de instalarla nuevamente y de bloquearla en su lugar antes de viajar en esa posición de asiento específica.



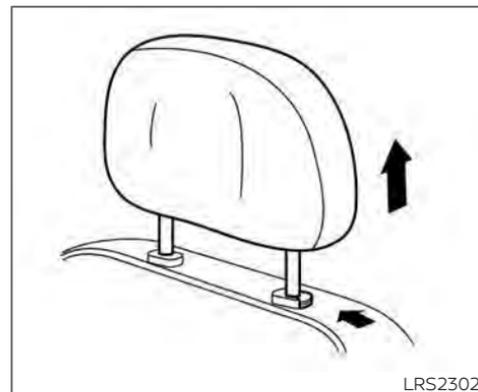
COMPONENTES DE LA CABECERA AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Múltiples ranuras
3. Perilla de bloqueo
4. Guías



COMPONENTES DE LA CABECERA NO AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Ranura única
3. Perilla de bloqueo
4. Guías

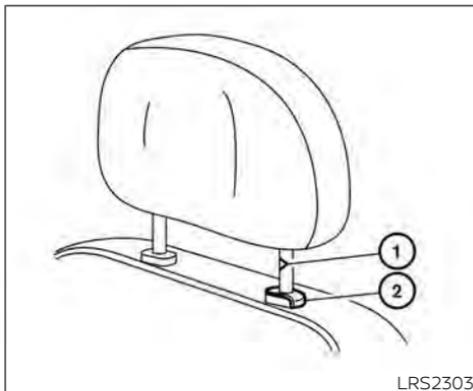


QUITAR

Realice el siguiente procedimiento para quitar la cabecera:

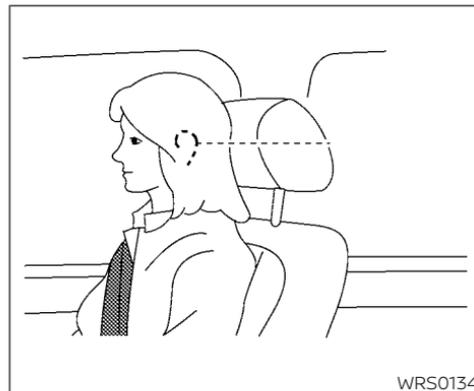
1. Jale la cabecera hacia arriba hasta la posición más alta.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo.
3. Quite la cabecera del asiento.
4. Guarde la cabecera adecuadamente en un lugar seguro de manera que no quede suelta en el vehículo.

5. Vuelva a instalar la cabecera y a ajustarla adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



INSTALAR

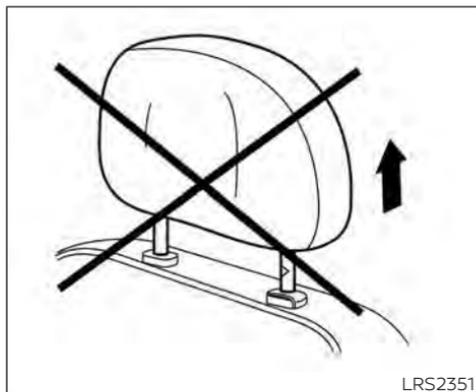
1. Alinee las guías de la cabecera con los orificios en el asiento. Asegúrese de que la cabecera esté orientada hacia la dirección correcta. La guía con la ranura (ranuras) ① se debe instalar en el orificio con la perilla de bloqueo ②.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.
3. Ajuste la cabecera adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



AJUSTAR

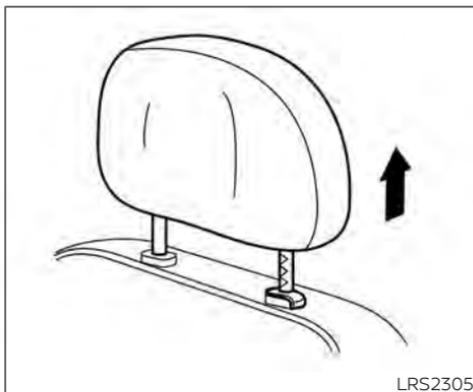
Para cabeceras ajustables

Ajuste la cabecera de modo que el centro quede al nivel del centro de sus oídos. Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.



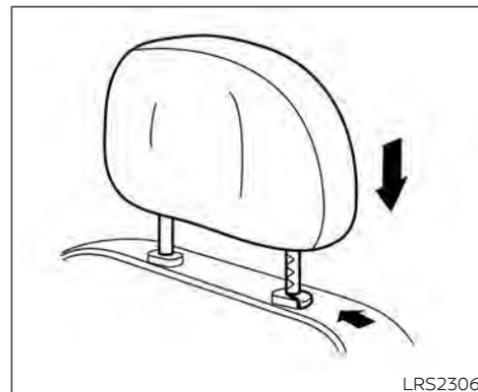
Para cabeceras no ajustables

Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.



Subir

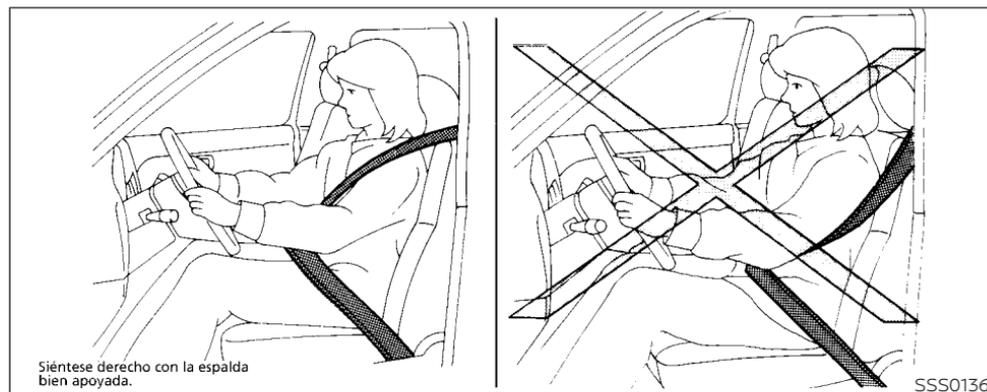
Para elevar la cabecera, jálela hacia arriba. Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.



Bajar

Para bajarla, mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo. Asegúrese de que la cabecera esté posicionada de modo que la perilla de bloqueo esté acoplada en la ranura antes de viajar en esa posición de asiento específica.

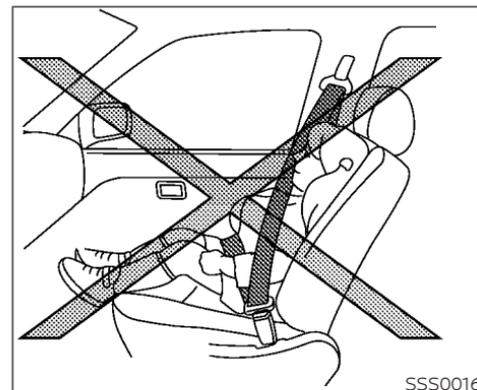
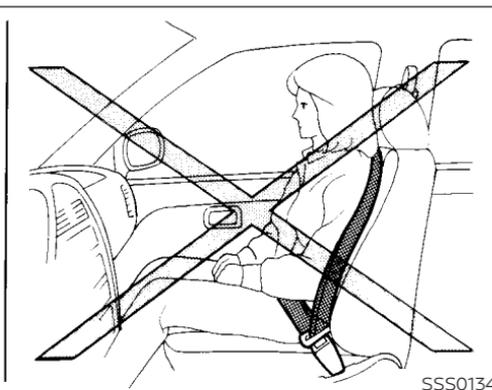
CINTURONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Si utiliza el cinturón de seguridad correctamente ajustado y se sienta derecho y bien apoyado en el asiento, con ambos pies en el piso, se reduce considerablemente la probabilidad de lesiones graves o fatales en un choque o la gravedad de estas. NISSAN recomienda enfáticamente que usted y todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad cada vez que viajan en el vehículo, incluso si el asiento incluye una bolsa de aire.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de los cinturones de seguridad en todo momento, cuando se maneja un vehículo.

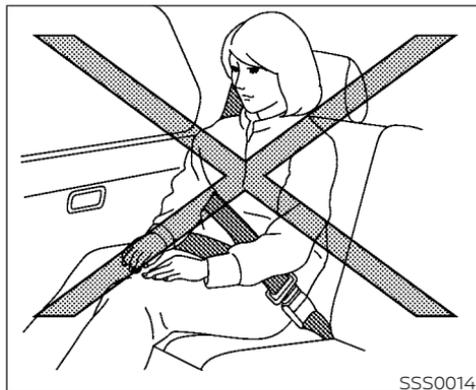


⚠ ADVERTENCIA

- Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben sujetarse correctamente en el asiento trasero y, si corresponde, en un sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad se debe usar adecuadamente hasta lograr un ajuste cómodo. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente. Si el cinturón de seguridad no se usa correctamente, se pueden producir lesiones graves o fatales.



⚠ ADVERTENCIA

- Pase siempre el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. No pase nunca el cinturón por detrás de su espalda, debajo de su brazo ni a través de su cuello. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no debe caerse de su hombro.

- Coloque el cinturón pélvico lo más abajo y ajustado posible **ALREDEDOR DE LAS CADERAS, NO DE LA CINTURA**. Un cinturón pélvico demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en un accidente.
- Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla correspondiente.
- No use el cinturón de seguridad al revés ni torcido. Si lo hace, puede reducir su eficacia.
- No permita que más de una persona use el mismo cinturón de seguridad.
- No transporte nunca en el vehículo una cantidad de personas mayor que la cantidad de cinturones de seguridad.
- Si la luz de advertencia de cinturón de seguridad se enciende en forma continua mientras el interruptor de encendido está en ON (Encendido) con todas las puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, esto puede indicar un funcionamiento incorrecto del sistema. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

- No haga ninguna modificación al sistema del cinturón de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad, no le agregue materiales ni instale dispositivos que alteren la ruta o tensión de dicho cinturón. Si lo hace, puede afectar el buen funcionamiento del sistema del cinturón de seguridad. Modificar o alterar el sistema del cinturón de seguridad puede tener como consecuencia lesiones graves.
- Una vez que se activan los pretensores de los cinturones de seguridad, no se pueden volver a utilizar por lo que deben reemplazarse junto con el retractor. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- **Todos los conjuntos de cinturones de seguridad, incluidos los retractores y los accesorios de fijación, se deben inspeccionar después de cualquier choque. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. NISSAN recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso al producirse un choque, a menos que éste sea menor y que los cinturones no exhiban daños y continúen funcionando correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no estén en uso al producirse un choque también se deben revisar y reemplazar si se detectan daños o un funcionamiento inadecuado.**
- **Después de cualquier choque, es necesario revisar todos los sistemas de sujeción para niños y accesorios de fijación. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo del fabricante del sistema de sujeción. Los sistemas de sujeción para niños se deben reemplazar si resultan dañados.**



LR50786

Luz de advertencia de cinturón de seguridad

Los asientos delanteros del conductor y del pasajero están equipados con una luz de advertencia de cinturón de seguridad. La luz de advertencia, ubicada en el tablero de instrumentos, mostrará el estado del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero.

NOTAS:

La luz de advertencia de cinturón de seguridad del pasajero delantero no se encenderá si el asiento no está ocupado.

Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

MUJERES EMBARAZADAS

NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en las mujeres embarazadas. Use el cinturón de seguridad bien ajustado, colocando siempre el cinturón pélvico lo más abajo que pueda alrededor de sus caderas, no de su cintura. Pase el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. Nunca use el cinturón pélvico/de hombro sobre su área abdominal. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

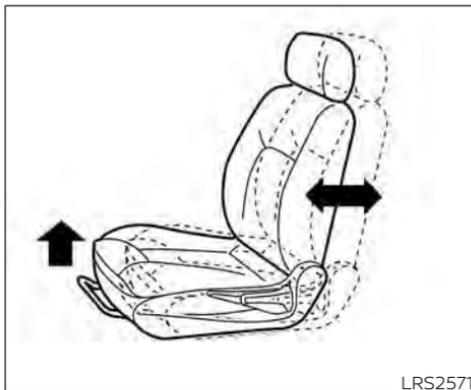
PERSONAS LESIONADAS

NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en personas lesionadas. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS CON RETRACTOR

⚠ ADVERTENCIA

- Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento.
- No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.
- La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Siéntese siempre con la espalda bien apoyada y erguida, con ambos pies en el piso y ajuste correctamente el cinturón de seguridad.



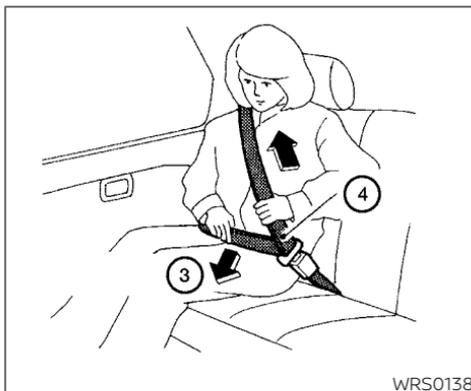
Cómo abrochar los cinturones de seguridad

1. Ajuste el asiento. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" en esta sección.



2. Jale lentamente el cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.
- **El retractor está diseñado para bloquearse durante un frenado repentino o un impacto. Al jalarlo lentamente, el cinturón de seguridad se mueve y permite algo de libertad de movimiento en el asiento.**

- Si el cinturón de seguridad no se puede jalar desde su posición de retracción total, jálelo con firmeza y suéltelo. Luego, jálelo suavemente para sacarlo del retractor.



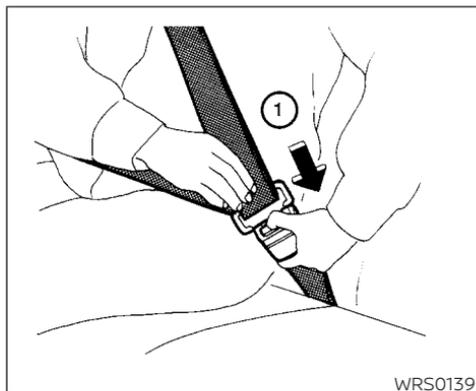
3. Coloque la parte del cinturón pélvico en la **parte inferior de las caderas y ajustado a estas** ③ como se muestra.
4. Jale la parte del cinturón de hombro hacia el retractor para que no quede flojo ④. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por sobre su hombro y a través de su pecho.

Los cinturones de seguridad de tres puntos de los asientos delanteros y de las posiciones de asiento traseras tienen un modo de funcionamiento con retractor de bloqueo de emergencia (ELR).

El modo ELR permite extender y retraer el cinturón de seguridad para permitir al conductor y los pasajeros cierta libertad de movimiento en el asiento. El ELR bloquea el cinturón de seguridad cuando la velocidad del vehículo disminuye rápidamente o en caso de ciertos impactos.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando abroche los cinturones de seguridad, compruebe que los respaldos están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.



Cómo desabrochar los cinturones de seguridad

Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de la hebilla ①. El cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

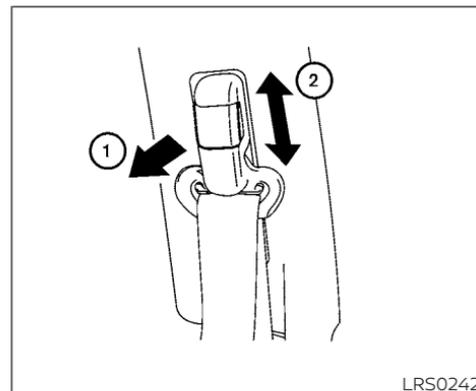
Los retractores de los cinturones de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón de seguridad mediante dos métodos distintos:

- Cuando el cinturón de seguridad se jala rápidamente desde el retractor
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye rápidamente

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, compruebe su funcionamiento de la siguiente manera:

- Tome con fuerza el cinturón de hombro y jálelo rápidamente hacia adelante. El retractor debe bloquearse y restringir el movimiento del cinturón de seguridad.

Si el retractor no se bloquea durante esta comprobación, solicite una revisión del sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio o para aprender más acerca del funcionamiento de los cinturones de seguridad.



Ajuste de la altura del cinturón de hombro (asientos delanteros)

Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P.1-14). Para ajustar, jale el botón de ajuste ① y mueva el ancla del cinturón de hombro hasta la posición deseada ②, de modo que el cinturón pase justo encima del centro de su hombro. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no debe caerse de su hombro.

Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en esa posición.

ADVERTENCIA

- **Después de ajustar, suelte el botón de ajuste e intente mover el anclaje del cinturón de hombro hacia arriba y abajo para asegurarse que está fijo en su posición.**
- **Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente.**

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Para limpiar la correa de los cinturones de seguridad,** aplique una solución de jabón suave o cualquier solución recomendada para limpiar tapicería o alfombras. Luego, limpie la correa con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que se hayan secado por completo.

- **Si se acumula suciedad en la guía del cinturón de hombro de los anclajes de los cinturones de seguridad,** es posible que los cinturones de seguridad se retraigan lentamente. Limpie la guía del cinturón de hombro con un paño seco y limpio.
- **Efectúe revisiones periódicas para asegurarse de que el cinturón de seguridad y los componentes metálicos,** tal como las hebillas, las lengüetas, los retractoros, los alambres flexibles y los anclajes, funcionen correctamente. Si encuentra partes sueltas, deterioro, cortes u otros daños en la correa, debe reemplazar el conjunto del cinturón de seguridad completo.

SEGURIDAD PARA NIÑOS

Para su protección, los niños requieren la presencia de adultos. Todos los niños deben estar sujetos correctamente.

Además de la información general de este manual, puede encontrar información acerca de la seguridad de los niños en muchas otras fuentes, como médicos, profesores, oficinas gubernamentales de seguridad de tránsito y organizaciones comunitarias. Cada niño es distinto y, por lo tanto, debe asegurarse de averiguar la mejor forma de transportar al suyo.

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños:

- Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás
- Sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante
- Asiento auxiliar

El sistema de sujeción adecuado depende de la estatura del niño. En general, los bebés de hasta 1 año o de menos de 9 kg (20 libras) deben viajar en sistemas de sujeción para niños mirando hacia atrás. Existen sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante para niños que rebasan la capacidad de los sistemas orientados hacia atrás y tienen un año o más de edad. Los asientos auxiliares se usan

como ayuda para colocar el cinturón pélvico/de hombro del vehículo a niños que ya no pueden utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante.

ADVERTENCIA

Los bebés y los niños requieren protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no se ajusten correctamente a ellos. Puede que el cinturón de hombro quede demasiado cerca de la cara o del cuello. Puede que el cinturón pélvico no se ajuste a los pequeños huesos de sus caderas. En un accidente, un cinturón de seguridad conectado incorrectamente puede causar lesiones graves o fatales. Use siempre sistemas de sujeción para niños adecuados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de sistemas de sujeción para niños aprobados, tanto para bebés como para niños pequeños. Para obtener información adicional, consulte "Sistemas de sujeción para niños" (P. 1-23).

Además, hay otros tipos de sistemas de sujeción para niños disponibles para protección adicional de niños más grandes.

NISSAN recomienda instalar los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Esto es particularmente importante porque este vehículo puede tener instalado un sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire) para el pasajero delantero. Para obtener más información, consulte "Sistema de sujeción suplementario (SRS)" (P. 1-46).

BEBÉS

Los bebés de hasta un año deben viajar en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. NISSAN recomienda que los bebés y niños pequeños se coloquen en sistemas de sujeción para niños. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste al vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante en cuanto a instalación y uso.

NIÑOS PEQUEÑOS

Los niños de más de 1 año de edad y que pesen por lo menos 9 kg (20 lb), deben utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás mientras sea posible,

sin exceder el límite de estatura o peso del sistema de sujeción para niños. Los niños que rebasan el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás y que tienen 1 año o más de edad se deben asegurar en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer las recomendaciones de peso y de altura mínimos y máximos. Debe elegir un sistema de sujeción para niños adecuado para el vehículo y siempre seguir las instrucciones de instalación y uso del fabricante.

NIÑOS MÁS GRANDES

Los niños deben permanecer en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés hasta que alcancen el límite de altura o peso máximo permitido por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

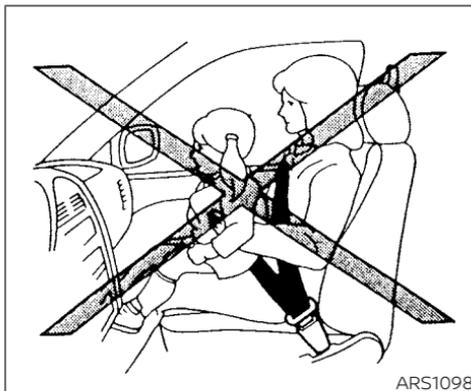
Una vez que el niño rebasa el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante equipado con arnés, NISSAN recomienda sentar al niño en un asiento auxiliar disponible comercialmente para obtener el ajuste apropiado del cinturón de seguridad. Para que

SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

el cinturón de seguridad se ajuste apropiadamente, el asiento auxiliar debe levantar al niño de modo que el cinturón de hombro se posicione correctamente a lo largo del pecho y en la parte superior central del hombro. El cinturón de hombro no debe quedar posicionado sobre el cuello o cara y no debe caerse del hombro. El cinturón de caderas se debe ajustar cómodamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, no en el abdomen. Un asiento auxiliar sólo se puede usar en asientos que tienen un cinturón de seguridad tipo tres puntos. Una vez que el niño crece y el cinturón de hombro ya no le queda en ni cerca de la cara y cuello, y el cinturón de caderas se puede posicionar correctamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, utilice el cinturón de seguridad sin el asiento auxiliar.

ADVERTENCIA

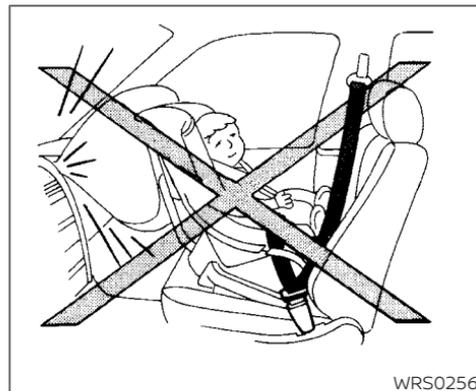
Nunca permita que un niño se pare o se arrodille en los asientos, ni que estén dentro de las áreas de carga cuando el vehículo está en movimiento. El niño puede resultar lesionado o muerto en un accidente o en un frenado repentino.



PRECAUCIONES RELACIONADAS CON LOS SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños puede provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves o fatales a un niño. Un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás sólo se debe usar en el asiento trasero.
- NISSAN recomienda instalar los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente.
- El uso incorrecto o la instalación incorrecta de un sistema de sujeción para niños pueden aumentar el riesgo o gravedad de las lesiones tanto para el niño como para el resto de los ocupantes del vehículo y puede causar serias lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.

- Siga todas las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en el vehículo.
- La dirección del sistema de sujeción para niños, orientado hacia delante u orientado hacia atrás, depende del tipo de sistema de sujeción para niños y del tamaño del niño. Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para obtener más detalles.
- Si el sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.

- Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ningún concepto deben ser utilizados para cinturones de seguridad para adultos, arneses de cables o para fijar otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.
- Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al sistema de sujeción para niños, lo más vertical posible.
- Si el cinturón de seguridad en la posición donde se instaló un sistema de sujeción para niños requiere un dispositivo de bloqueo y no se utiliza, se podrían causar lesiones si el sistema de sujeción para niños vuelca durante el frenado o viraje normal del vehículo.

- **No usar los cinturones de seguridad hará que el sistema de sujeción para niños no quede correctamente sujetao. El sistema de sujeción puede voltearse o quedar suelto y causar lesiones al niño al producirse un frenado repentino o un choque.**
- **Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la conexión del sistema ISOFIX (sólo si está equipado) o por el trayecto del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.**

- **Si debe instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante en el asiento delantero, consulte "Instalación de sistemas de sujeción para niños con el cinturón de seguridad tipo tres puntos" en esta sección.**
- **Cuando el sistema de sujeción para niños no se encuentre en uso, manténgalo asegurado con el sistema ISOFIX (sólo si está equipado) o con un cinturón de seguridad, a fin de impedir que salga despedido en caso de que se produzca un frenado repentino o un accidente.**

PRECAUCIÓN

Recuerde que si deja un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de acomodar a su niño en el sistema de sujeción.

Para vehículos sin sistema de sujeción para niños ISOFIX:

En general, los sistemas de sujeción para niños están diseñados para instalarse con un cinturón de seguridad pélvico/de hombro.

Diversos fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños pequeños de diversos tamaños. Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños en su vehículo sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.**
- **Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, acomode a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema sea compatible con él. Elija un sistema de sujeción que esté diseñado para la altura y el peso de su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.**

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

Para vehículos con sistema ISOFIX:

Este vehículo está equipado con un sistema de anclajes inferiores de sujeciones universales para niños, conocido como el sistema ISOFIX. Algunos sistemas de sujeción para niños incluyen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que no se pueden conectar a estos anclajes inferiores. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de sujeción para niños ISOFIX", en esta sección.

Si no tiene un sistema de sujeción para niños compatible con el sistema ISOFIX, puede usar los cinturones de seguridad del vehículo.

Varios fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños de diversos tamaños. Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- Elija sólo un sistema de sujeción que exhiba una etiqueta que certifique el cumplimiento de la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados 213 o de la Norma de seguridad para vehículos motorizados 213 de Canadá.

- Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños en su vehículo sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, acomode a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema sea compatible con él. Elija un sistema de sujeción que esté diseñado para la altura y el peso de su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

SISTEMAS UNIVERSALES DE SUJECIÓN PARA NIÑOS PARA ASIENTOS DELANTEROS Y ASIENTOS TRASEROS

NOTAS:

Los sistemas de sujeción para niños aprobados por la legislación No. 44 o No. 129 de las Naciones Unidas están claramente marcados con las categorías como Universales, Semiuniversales o ISOFIX e i-Size.

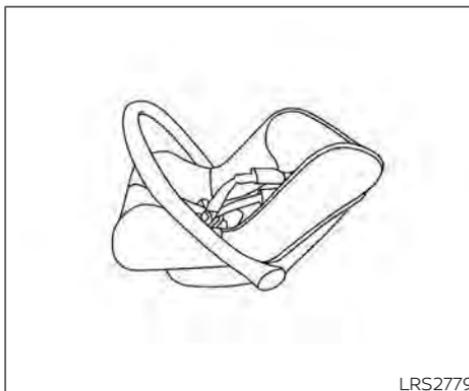
Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- Seleccione un sistema de sujeción para niños que cumpla con la última norma de seguridad europea, legislación No. 44 o No. 129 de las Naciones Unidas.
- Coloque a su niño en la sujeción para niños y verifique los diferentes ajustes para estar seguro que la sujeción es compatible con su niño. Siempre siga todos los procedimientos recomendados.
- Verifique el sistema de sujeción para niños del vehículo para asegurarse de que es compatible con el sistema de sujeción del vehículo.
- Consulte los gráficos a continuación en esta sección para una lista de las posiciones recomendadas de ajuste y las sujeciones para niño aprobadas para su vehículo.

Grupo de masa del sistema de sujeción para niños

Grupo masivo	Peso del niño
Grupo 0	Hasta 10 kg
Grupo 0+	Hasta 13 kg
Grupo I	9 a 18 kg
Grupo II	15 a 25 kg
Grupo III	22 a 36 kg

Ejemplos de tipos de asientos para niños:



Ejemplo de categorías de asiento de seguridad para niños 0 y 0+



Ejemplo de categorías de asiento de seguridad para niños 0+ y I



Instalación del sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo

La siguiente restricción se aplica cuando se usan sistemas de sujeción para niños que varían según el peso y la posición de instalación.

Ejemplo de categorías de asiento de seguridad para niños II y III

Grupo de peso		Adecuación		
		Asiento del pasajero delantero	Asientos laterales traseros	Asiento central trasero *2
0	< 10 kg	X	U*1	U*1
0+	< 13 kg	X	U*1	U*1
I	9 - 18 kg	X	U*1	U*1
II	15 - 25 kg	X	U*1	U*1
III	22 - 36 kg	X	U*1	U*1

X: posición del asiento no adecuada para niños en este grupo de peso.

U: Adecuado para sujeción de categoría "universal", orientadas hacia delante y hacia atrás, aprobadas para su uso en este grupo de peso

*1: Si instala un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, retire y guarde el dispositivo de sujeción para la cabeza.

*2: No se pueden utilizar sistemas de sujeción para niños con pata de apoyo en la posición del asiento central trasero debido a la forma del piso del vehículo.

Opciones permitidas para ajustar una sujeción para niños ISOFIX

Grupo de peso			Adecuación		
			Asiento del pasajero delantero	Asientos laterales traseros	Asiento central trasero
Cuna portátil	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
0 (< 10 kg)	E	ISO/R1	X	IL*1	X
0+ (< 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL*1	X
	D	ISO/R2	X	IL*1	X
	C	ISO/R3	X	IL*1*2	X
I (9-18 kg)	D	ISO/R2	X	IL*1	X
	C	ISO/R3	X	IL*1*2	X
	B	ISO/F2	X	IUF/IL*1	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF/IL*1	X
	A	ISO/F3	X	IUF/IL*1	X
II (15-25 kg)	-	-	X	IL*1	X
III (22-36 kg)	-	-	X	IL*1	X

X: No apto para la instalación de los sistemas de sujeción para niños (CRS, por sus siglas en inglés) ISOFIX en estas posiciones del asiento.

IUF: Adecuado para CRS orientados hacia delante ISOFIX de categoría universal, aprobados para utilizarse en el grupo de peso.

IL: Adecuado para CRS ISOFIX particulares de la categoría "semiuniversal".

*1: Si instala un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, desmonte la sujeción de cabecera del asiento trasero.

*2: Si instala un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, ajuste la posición de deslizamiento del asiento delantero para que haya espacio para el sistema de sujeción para niños trasero/las piernas del niño.

Posiciones de instalación del sistema de sujeción para niños con i-Size

La siguiente restricción se aplica cuando se usan sistemas de sujeción para niños que varían según el peso y la posición de instalación.

	Posición del asiento		
	Asiento del pasajero delantero	Asientos laterales traseros	Asiento central trasero
Sistemas de sujeción para niños i-Size	X	i-U*1,*2	X

X: La posición del asiento no es adecuada para los sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size.
i-U: Adecuado para sistemas de sujeción "universal" para niños i-Size, orientados hacia delante y hacia atrás.
*1: Mueva la cabecera a la posición más alta o, si es necesario, retírela en caso de interferencias en el dispositivo de sujeción para niños. No quite la cabecera sólo cuando utilice un cojín auxiliar.
*2: Ajuste la posición de deslizamiento del asiento delantero lo suficientemente hacia delante o el ajuste de la altura del asiento (si está disponible) en la posición más alta para garantizar que no haya contacto entre el sistema de sujeción para niños y la parte posterior del asiento delantero.



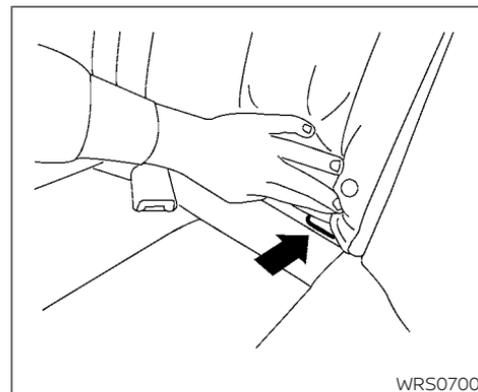
Ubicación de la etiqueta ISOFIX

SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS ISOFIX

El vehículo cuenta con puntos de anclaje especiales que se usan con sistemas de sujeción para niños, compatibles con ISOFIX.

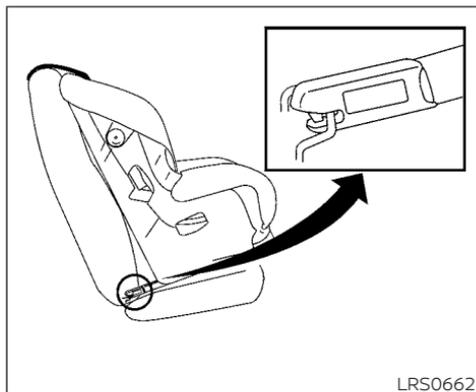
Ubicaciones de los puntos de anclaje inferiores del sistema ISOFIX

Los puntos de anclaje ISOFIX se suministran para la instalación de sistemas de sujeción para niños sólo en los extremos de los asientos traseros. **No intente instalar un sistema de sujeción para niños en la posición central del asiento trasero utilizando los anclajes del sistema ISOFIX.**



Ubicación de los anclajes inferiores del sistema ISOFIX

Los anclajes ISOFIX se ubican como se indica en la imagen. El respaldo cuenta con una etiqueta que ayuda a encontrar los anclajes del sistema ISOFIX.



Conexiones de ancle

Conexiones de anclaje ISOFIX del sistema de sujeción para niños

Los sistemas de sujeción para niños compatibles con ISOFIX incluyen dos conexiones rígidas que se pueden conectar a dos anclajes localizados en el asiento. Con este sistema, no es necesario usar el cinturón de seguridad de un vehículo a fin de asegurar un sistema de sujeción para niños. Busque en su sistema de sujeción para niños una etiqueta que indique si es compatible con el sistema ISOFIX. Esta información también se puede encontrar en

las instrucciones que proporciona el fabricante del sistema de sujeción.

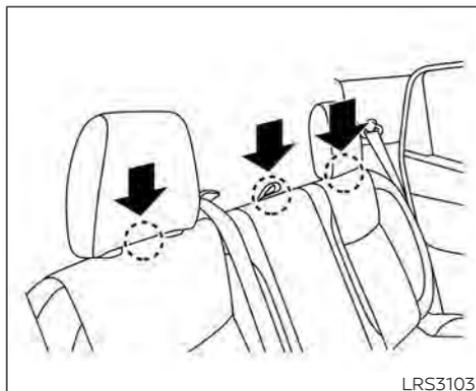
En general, los sistemas de sujeción para niños ISOFIX requieren el uso de una correa superior de sujeción u otro dispositivo antirotación como un soporte para las piernas. Cuando instale un sistema de sujeción para niños ISOFIX, lea y siga con cuidado las instrucciones de este manual y aquellas que vienen con el sistema de sujeción. Consulte "Instalación de sistemas de sujeción para niños utilizando el sistema ISOFIX".

ANCLAJE DEL SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

Su vehículo se diseñó para acomodar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero. Cuando instale un sistema de sujeción para niños, lea y siga con cuidado las instrucciones de este manual y aquellas que vienen con el sistema de sujeción.

ADVERTENCIA

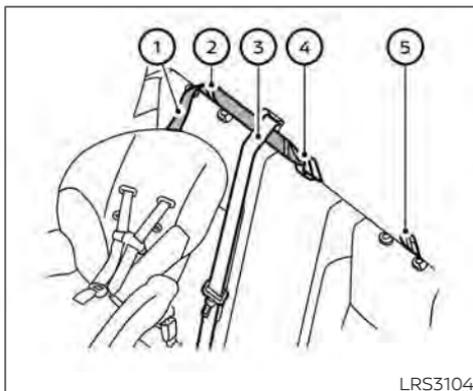
Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ningún concepto deben ser utilizados para cinturones de seguridad para adultos, arneses de cables o para fijar otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.



Localización del anclaje

Los puntos de anclaje (anillos) están ubicados en la parte superior del respaldo del asiento trasero.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños recomienda que se fije la correa superior de sujeción, fije y apriete la correa superior de sujeción en el anclaje superior de sujeción (anillo). Consulte las instrucciones del sistema de sujeción para niños y los siguientes pasos.



En la posición de asiento lateral trasera derecha

1. En la posición trasera derecha del asiento exterior:

1. Desmonte las cabeceras de los asientos traseros laterales y central.
2. Dirija la correa superior de sujeción ① a través del anclaje superior de sujeción central (anillo) ④.
3. Fije la correa superior de sujeción ① en el anclaje superior de sujeción izquierdo (anillo) ⑤ (o en el anclaje superior de sujeción derecho (anillo) ② por debajo del cinturón de hombro central ③).

2. En la posición trasera izquierda del asiento exterior:

1. Desmonte las cabeceras de los asientos lateral trasero izquierdo y central.
2. Dirija la correa superior de sujeción ① a través del anclaje superior de sujeción izquierdo (anillo) ⑤.
3. Fije la correa superior de sujeción ① en el anclaje superior de sujeción (anillo) ④ en la posición central del asiento trasero.

3. En la posición central del asiento trasero:

1. Desmonte las cabeceras de los asientos lateral trasero izquierdo (o derecho) y central.
2. Fije la correa superior de sujeción ① en el anclaje superior de sujeción izquierdo (anillo) ⑤ (o en el anclaje superior de sujeción derecho (anillo) ② y por debajo del cinturón de hombro central ③).
3. Fije la correa superior de sujeción ① en el anclaje superior de sujeción (anillo) ④ en la posición central del asiento trasero.

Apriete la correa superior según las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Cuando la correa superior de sujeción está bien apretada, el anclaje superior de sujeción (anillo) se puede doblar. Esto es normal y no dañará el vehículo.

INSTALACIÓN DE SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS CON SISTEMA ISOFIX

ADVERTENCIA

- **Instale sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema ISOFIX sólo en las ubicaciones especificadas. Para ver la ubicación de los anclajes inferiores ISOFIX, consulte "Sistema de sujeción para niños ISOFIX". Si un sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el niño puede resultar gravemente lesionado o muerto en un accidente.**
- **No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa superior de sujeción en asientos que no tengan anclaje superior de sujeción.**

- **No instale un sistema de sujeción para niños en la posición central del asiento trasero mediante los anclajes inferiores del sistema ISOFIX. El sistema de sujeción para niños no quedará correctamente sujetado.**
- **Revise los anclajes inferiores insertando los dedos en el área correspondiente y palpando para asegurarse de que no hay ninguna obstrucción en los anclajes del sistema ISOFIX, como por ejemplo, la correa de los cinturones de seguridad o el material del cojín del asiento. El sistema de sujeción para niños no quedará correctamente sujetado si los anclajes del sistema ISOFIX están obstruidos.**

- **Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ningún concepto deben ser utilizados para cinturones de seguridad para adultos, arneses de cables o para fijar otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.**

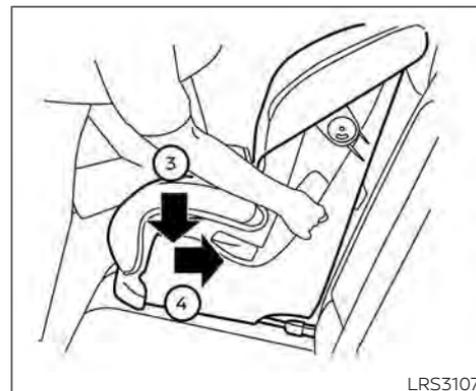


Mirando hacia delante: pasos 1 y 2

Instalación de sistemas de sujeción para niños mirando hacia adelante utilizando el sistema ISOFIX

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para el uso correcto del sistema de sujeción para niños. Siga estos pasos para instalar en los asientos exteriores traseros, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante con el sistema ISOFIX:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento ①.
2. Asegure las conexiones de anclaje del sistema de sujeción para niños en los anclajes inferiores ISOFIX ②.
3. Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo. Desmonte la cabecera para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. (Consulte "Cabeceras"). Guarde la cabecera extraída en un lugar seguro. Asegúrese de instalar la cabecera al quitar el sistema de sujeción para niños. Si la posición del asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otra sujeción para niños.



Mirando hacia delante: paso 4

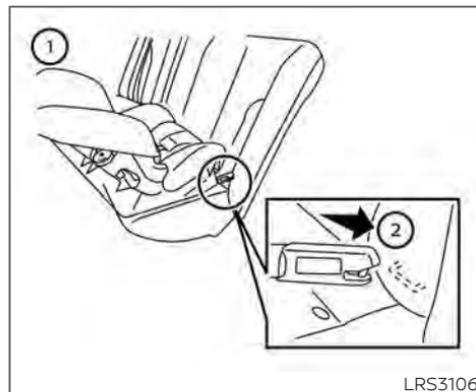
4. Acorte la conexión rígida para ajustar firmemente el sistema de sujeción para niños; presione firmemente con la rodilla hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el respaldo y el cojín del asiento del vehículo.
5. Si el sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, pase esta correa y asegúrela a su punto de anclaje. (Consulte "Anclaje del sistema de sujeción para niños").

6. Si el sistema de sujeción para niños está equipado con otros dispositivos antirrotación, como patas de soporte, úselos en lugar de la correa de sujeción, siguiendo las instrucciones del fabricante.



Mirando hacia delante: paso 7

7. Pruebe el sistema de sujeción para niños antes de sentar al niño en él ⑤. Empuje el sistema de sujeción de un lado a otro y jálalo hacia delante para asegurarse que se encuentre firmemente en su lugar.
8. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está flojo, repita los pasos del 3 al 7.



Mirando hacia atrás: pasos 1 y 2

Instalación de sistemas de sujeción para niños mirando hacia atrás utilizando el sistema ISOFIX

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para el uso correcto del sistema de sujeción para niños. Siga estos pasos para instalar en los asientos exteriores traseros, un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás con el sistema ISOFIX:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento ①.



Mirando hacia atrás: paso 3

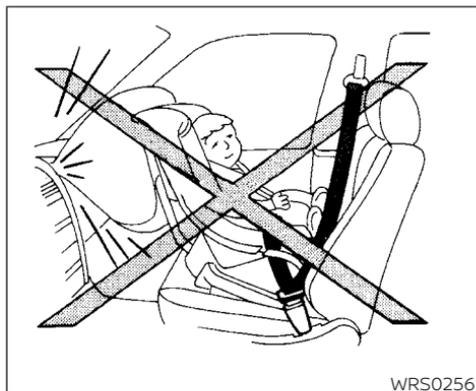
- Asegure las conexiones de anclaje del sistema de sujeción para niños en los anclajes inferiores ISOFIX ②.
- Acorte la conexión rígida para ajustar firmemente el sistema de sujeción para niños; presione firmemente con la mano hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el respaldo y el cojín del asiento del vehículo.

- Si el sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, pase esta correa y asegúrela a su punto de anclaje. (Consulte "Anclaje del sistema de sujeción para niños").
- Si el sistema de sujeción para niños está equipado con otros dispositivos antirrotación, como patas de soporte, úselos en lugar de la correa de sujeción, siguiendo las instrucciones del fabricante.



Mirando hacia atrás: paso 6

- Pruebe el sistema de sujeción para niños antes de sentar al niño en él ⑤. Empuje el sistema de sujeción de un lado a otro y jálalo hacia delante para asegurarse que se encuentre firmemente en su lugar.
- Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está flojo, repita los pasos del 3 al 6.

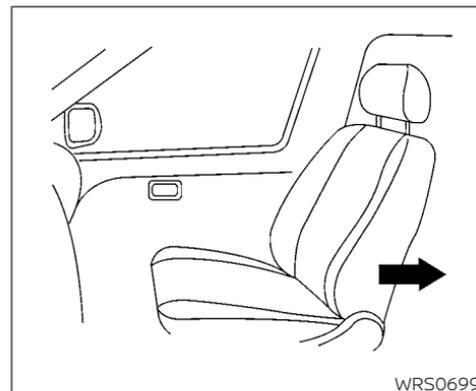


INSTALACIÓN DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS

⚠ ADVERTENCIA

NISSAN recomienda instalar los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. No obstante, si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Las instrucciones de esta sección aplican a la instalación de sistemas de sujeción para niños con los cinturones de seguridad del vehículo en los asientos traseros o en el asiento del pasajero delantero.



Orientación hacia delante (asiento del pasajero delantero): paso 1

Mirando hacia adelante

Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo en el asiento tipo banca trasero o en el asiento del pasajero delantero:

- 1. Si tiene que instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, debe colocarlo únicamente orientado hacia delante. Mueva el asiento completamente hacia atrás. Los sistemas de sujeción para niños se deben utilizar orientados hacia atrás**

cuando se trata de bebés y, por lo tanto, no se deben usar en el asiento delantero.

2. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo. Si fuera necesario, regule o quite la cabecera a fin de obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

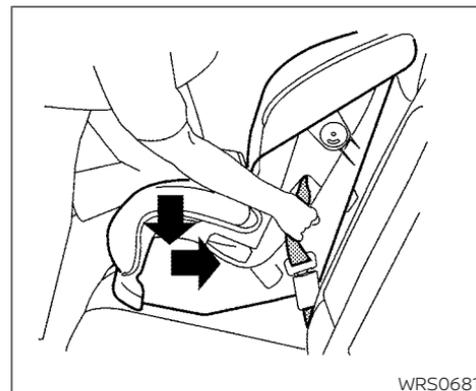
Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

Si la posición del asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otra sujeción para niños.



Orientación hacia delante: paso 3

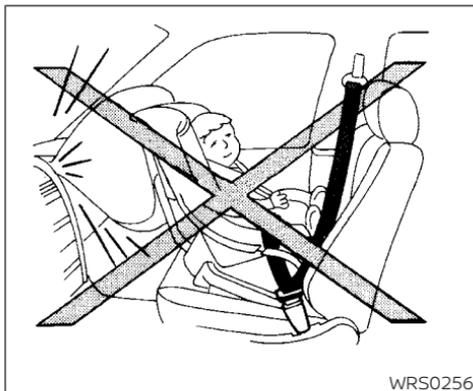
3. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón de seguridad.
4. Para prevenir que la correa del cinturón de seguridad quede floja, es necesario asegurar el cinturón de seguridad en su lugar mediante dispositivos de aseguramiento fijos al sistema de sujeción para niños.



Orientación hacia delante: paso 5

5. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede flojo; presione firmemente con su rodilla hacia abajo y atrás en el centro del sistema de sujeción para niños a fin de comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras jala hacia arriba el cinturón de seguridad.

6. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está suelto, repita los pasos del 2 al 6.

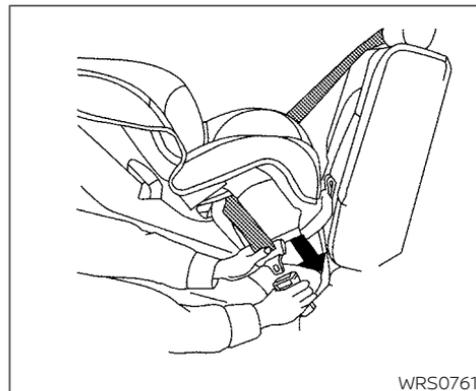


Orientación hacia atrás – paso 1

Mirando hacia atrás

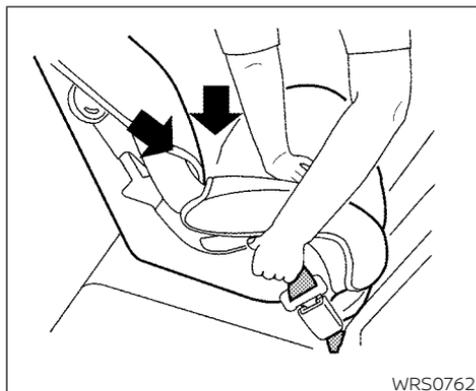
Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo en el asiento tipo banca trasero:

1. **Los sistemas de sujeción para niños se deben utilizar orientados hacia atrás cuando se trata de bebés y, por lo tanto, no se deben usar en el asiento delantero.** Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción.



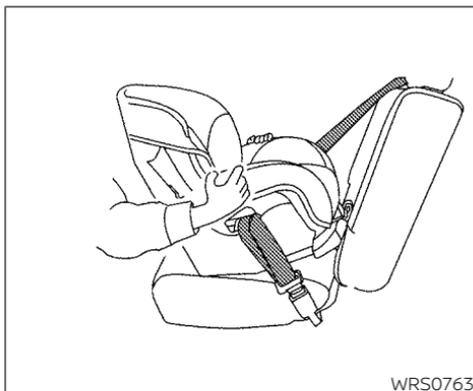
Orientación hacia atrás – paso 2

2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón de seguridad.
3. Para prevenir que la correa del cinturón de seguridad quede floja, es necesario asegurar el cinturón de seguridad en su lugar mediante dispositivos de aseguramiento fijos al sistema de sujeción para niños.



Orientación hacia atrás – paso 4

4. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños no quede flojo; presione firmemente hacia abajo y hacia atrás en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras jala hacia arriba el cinturón de seguridad.



Orientación hacia atrás – paso 5

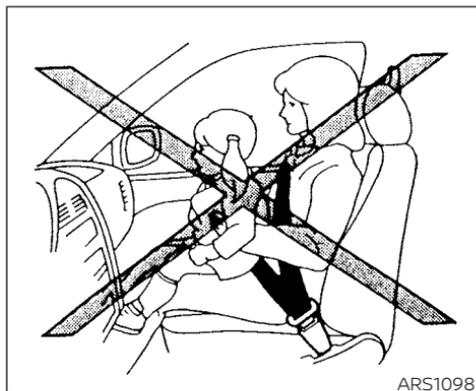
5. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños.

No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

6. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está suelto, repita los pasos del 3 al 5.

ASIENTOS AUXILIARES

Para obtener información adicional sobre la instalación de un asiento auxiliar en su vehículo, siga las instrucciones descritas en esta sección.



Precauciones relacionadas con asientos auxiliares

⚠ ADVERTENCIA

• Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños o un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones o la muerte.

- Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. El niño puede quedar aplastado entre el adulto y las partes del vehículo. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.
- NISSAN recomienda instalar el asiento auxiliar en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, para obtener información adicional consulte "Instalación de asientos auxiliares" en esta sección.
- Un asiento auxiliar se debe instalar sólo en un asiento que tenga un cinturón pélvico/de hombros. No usar un cinturón de seguridad tipo tres puntos con un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones en un frenado repentino o en un choque.

- El uso incorrecto o la instalación incorrecta de un asiento auxiliar puede aumentar el riesgo o gravedad de las lesiones tanto para el niño como para el resto de los ocupantes del vehículo y puede causar serias lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.
- No use toallas, libros, almohadas ni otros elementos en lugar de un asiento auxiliar. Elementos como estos pueden moverse durante el manejo normal o al producirse un choque y provocar graves lesiones o la muerte. Los asientos auxiliares están diseñados para usarse con un cinturón pélvico/de hombros. Su diseño contempla pasar las partes pélvica y del hombro del cinturón de seguridad por sobre las partes más fuertes del cuerpo de un niño, a fin de proporcionar la máxima protección al producirse un choque.

- Siga todas las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un asiento auxiliar, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos tipos de asientos auxiliares en el vehículo.
- Si el asiento auxiliar y el cinturón de seguridad no se usan correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado o muera en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.
- Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al asiento auxiliar, lo más vertical posible.
- Luego de colocar al niño en el asiento auxiliar y de abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que la parte del hombro del cinturón quede alejada de su cara y de su cuello, y que la parte pélvica no cruce su abdomen.

- No coloque el cinturón de hombro por detrás del niño ni debajo de su brazo. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, para obtener información adicional consulte "Instalación de asientos auxiliares" en esta sección.
- Cuando el asiento auxiliar no esté en uso, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para impedir que salga despedido al producirse un frenado repentino o un accidente.

PRECAUCIÓN

Recuerde que si deja un asiento auxiliar en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a su niño en el asiento auxiliar.

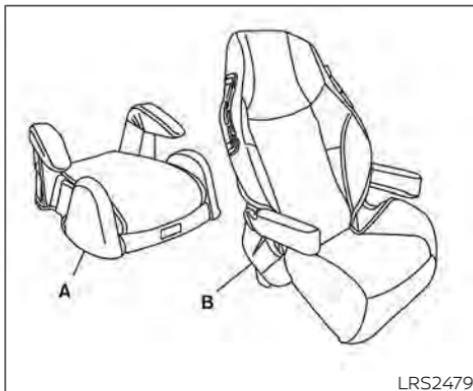


LRS0453



Varios fabricantes ofrecen asientos auxiliares para diversas estaturas. Al elegir un asiento auxiliar, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Compruebe el asiento auxiliar en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.



- A. Asiento auxiliar con respaldo bajo
 - B. Asiento auxiliar con respaldo alto
- Asegúrese de que el asiento auxiliar o el asiento del vehículo sostengan correctamente la cabeza de su niño. El respaldo del asiento debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Por ejemplo, si opta por un asiento auxiliar con respaldo bajo, el respaldo del vehículo debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Si el respaldo del vehículo queda por debajo del centro de los oídos del niño, debe utilizar un asiento auxiliar con respaldo alto.

- Si el asiento auxiliar es compatible con su vehículo, coloque a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el asiento sea compatible con él. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

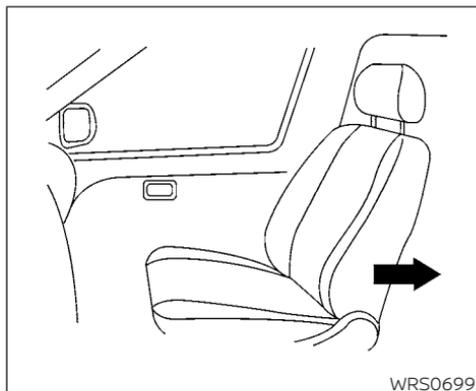
Las instrucciones de esta sección se aplican a la instalación de asientos auxiliares en los asientos traseros o en el asiento del pasajero delantero.

Instalación de asientos auxiliares

ADVERTENCIA

NISSAN recomienda que todos los asientos auxiliares se deben instalar en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Siga estos pasos para instalar un asiento auxiliar en el asiento trasero o en el asiento del pasajero delantero:



1. **Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.**

2. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo solamente orientado hacia adelante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.



Posición en el extremo trasero

3. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable. Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección. Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar. Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del asiento auxiliar, intente con otro asiento o con otro asiento auxiliar.

4. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

5. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

SISTEMA DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL SRS

Esta sección sobre el SRS contiene información importante relacionada con los siguientes sistemas:

- Bolsa de aire de impacto frontal suplementaria para el conductor y el pasajero delantero
- Bolsas de aire suplementarias instaladas en el asiento delantero para impactos laterales
- Bolsa de aire complementaria tipo cortina de impacto lateral instalada en el techo
- Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)

Sistema de bolsas de aire de impacto frontal complementaria

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el área de la cabeza y del pecho del conductor y el pasajero delantero en algunas colisiones frontales.

Sistema de bolsas de aire suplementarias para impactos laterales instaladas en los asientos delanteros

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto al área del pecho del

conductor y/o el pasajero delantero en ciertas colisiones laterales. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en el costado donde el vehículo recibe el impacto.

Sistema de bolsas de aire tipo cortina instaladas en el techo para impactos laterales

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto a la cabeza de los ocupantes en la parte delantera y en las posiciones de asientos traseros laterales en ciertas colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire tipo cortina están diseñadas para inflarse en el costado donde el vehículo recibe el impacto.

El sistema SRS está diseñado para **complementar** la protección contra colisiones que proporcionan los cinturones de seguridad y **no los sustituyen**. Los cinturones de seguridad se deben usar siempre correctamente y el ocupante se debe sentar a una distancia adecuada del volante de la dirección, del tablero de instrumentos y de los tapices de las puertas. Para obtener información adicional, consulte "Cinturones de seguridad" en esta sección.



Posición de pasajero delantero

6. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que se muestran en "Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor" en esta sección.

Las bolsas de aire funcionan sólo cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque).

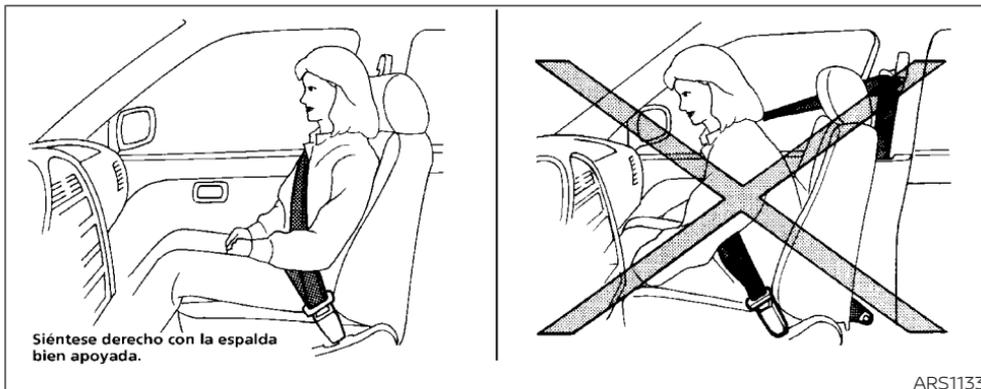
Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

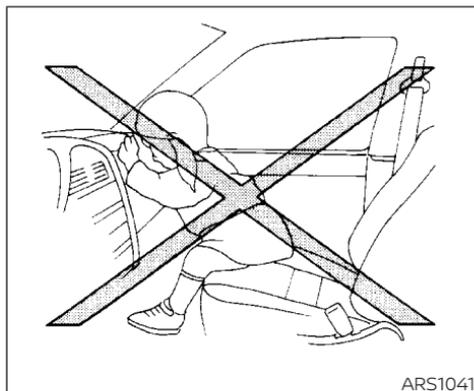


⚠ ADVERTENCIA

- Comúnmente, las bolsas de aire delanteras no se inflan al producirse un impacto lateral, un impacto posterior, una volcadura o un choque frontal de menor gravedad. Use siempre los cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.

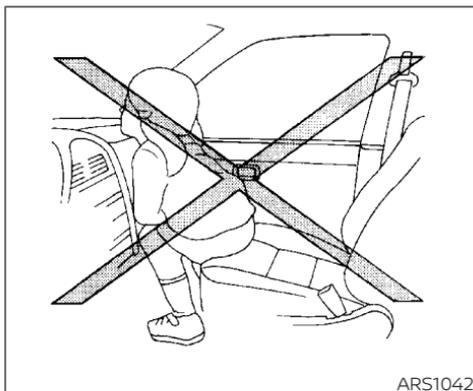
- Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire delanteras son más eficaces cuando usted se sienta correctamente hacia atrás y erguido en el asiento. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Si no está sujeto, se inclina hacia adelante, se sienta de lado o de cualquier otra forma distinta a la correcta, en caso de colisión, hay un alto riesgo de sufrir lesiones graves o fatales. La bolsa de aire delantera también puede provocar lesiones graves o fatales si usted se encuentra frente a ella cuando se infla. Siéntese siempre apoyado en el respaldo y a la mayor distancia posible del volante de la dirección o del tablero de instrumentos. Use siempre correctamente los cinturones de seguridad.
- Mantenga las manos fuera del volante de la dirección. Colocarlas dentro del aro del volante de la dirección puede aumentar el riesgo de que resulten lesionadas al inflarse la bolsa de aire delantera.





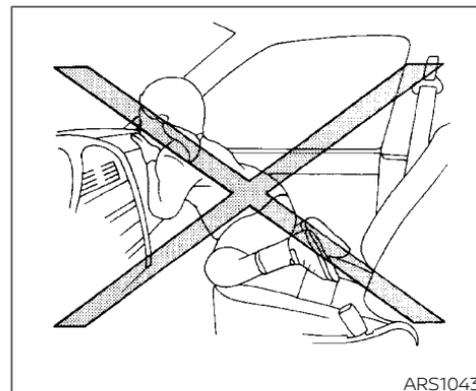
⚠ ADVERTENCIA

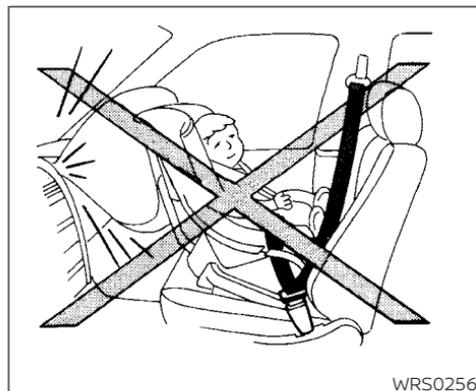
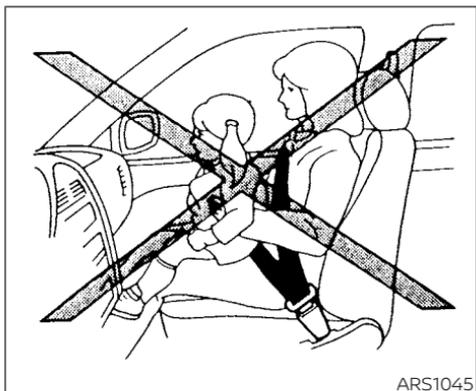
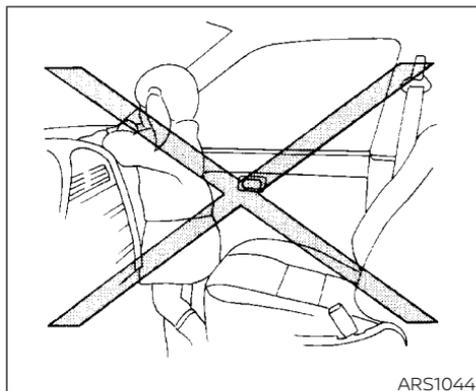
- Nunca permita que los niños viajen sin estar sujetos ni que saquen sus manos o su cara por la ventanilla. No intente llevarlos en su regazo ni en sus brazos. En las ilustraciones aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.



⚠ ADVERTENCIA

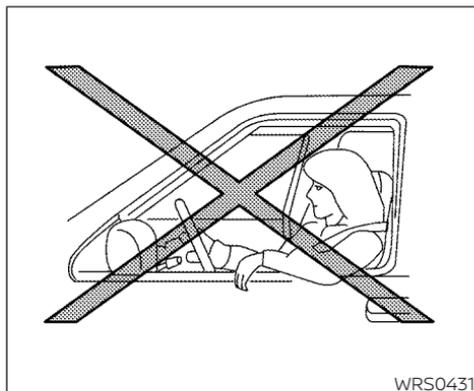
- Si no están debidamente sujetos, los niños pueden herirse de forma grave o fatal al inflarse las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales o las bolsas de aire tipo cortina. Si es posible, los bebés y los niños deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.





⚠ ADVERTENCIA

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves o fatales a un niño. Para obtener información adicional, consulte "Sistemas de sujeción para niños" en esta sección.



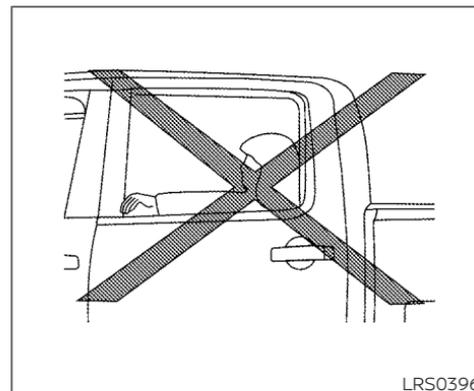
WRS0431

No se apoye en la puerta.

⚠ ADVERTENCIA

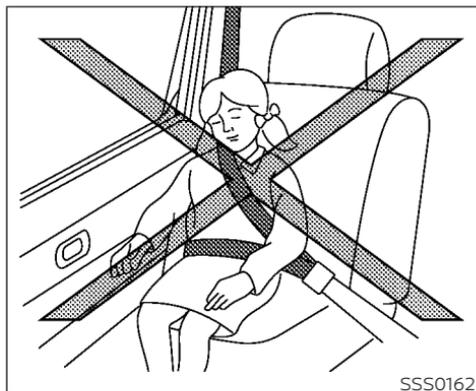
Bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero y bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo:

- Generalmente, ni las bolsas de aire laterales ni las bolsas de aire tipo cortina se inflan en caso de un impacto frontal, un impacto por atrás, una volcadura o un choque lateral de poca gravedad. Use siempre los cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.



LRS0396

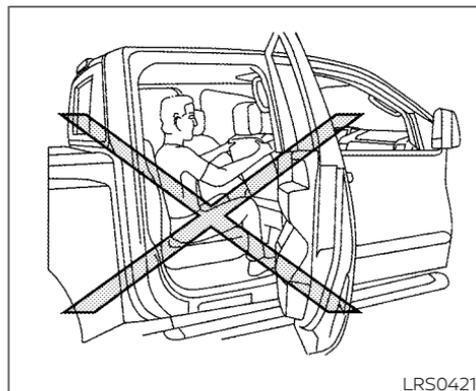
No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.



No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.

⚠️ ADVERTENCIA

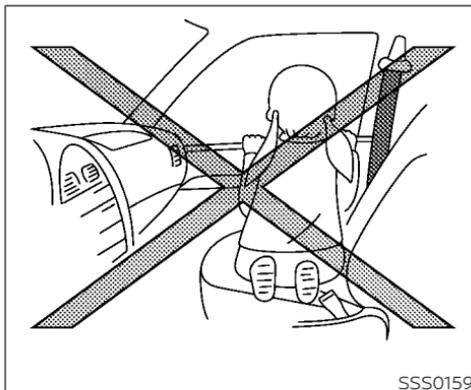
- Los cinturones de seguridad, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina logran su máxima eficacia cuando usted se sienta tan atrás como pueda y erguido en el asiento. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina se inflan con gran fuerza. No permita que nadie coloque su mano, su pierna ni su cara cerca de la bolsa de aire lateral en el costado del respaldo del asiento delantero o cerca de los rieles laterales del techo. No permita que nadie que viaje sentado en los asientos delanteros o en los extremos del asiento trasero saque su mano por la ventanilla o se apoye en la puerta. En las ilustraciones anteriores aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.

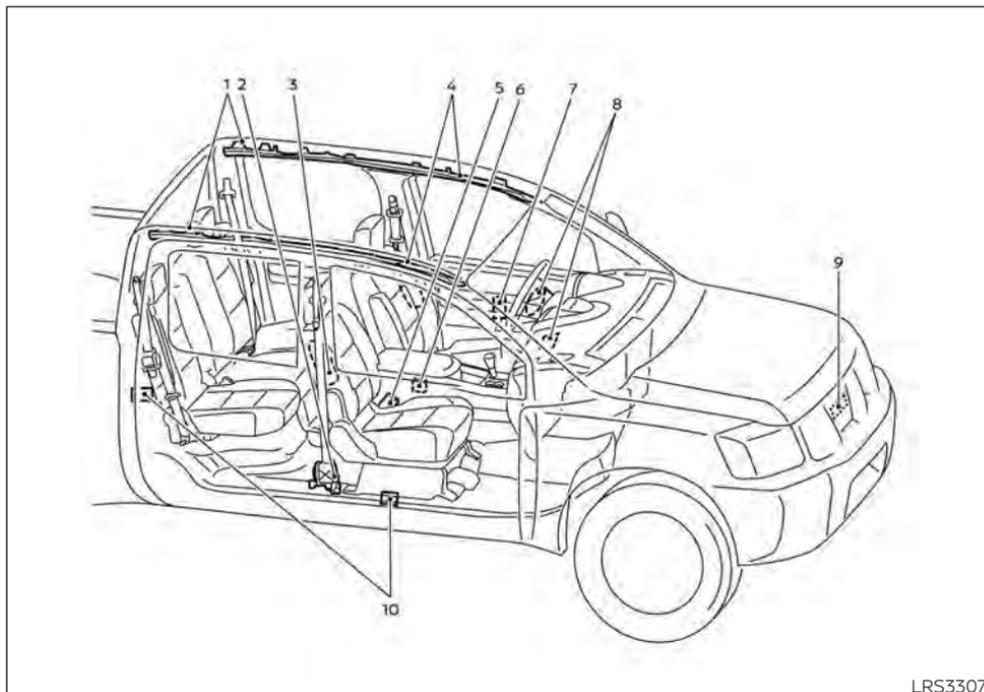


⚠️ ADVERTENCIA

- Cuando esté sentado en el asiento trasero, no se apoye en el respaldo del asiento delantero. Si la bolsa de aire lateral se infla, usted puede resultar gravemente lesionado. Tenga especial cuidado con los niños, que deben estar siempre correctamente sujetos. En las ilustraciones aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.

- **No use cubreasientos en los respaldos delanteros. Estos pueden interferir el inflado de las bolsas de aire laterales.**





LRS3307

Sistema de bolsa de aire
suplementario

1. Bolsas de aire tipo cortina de impacto
lateral instaladas en el techo

2. Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)
3. Módulo de bolsa de aire complementaria de impacto lateral montado en el asiento delantero (se muestra el lado del pasajero; lado del conductor similar)
4. Infladores de bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo
5. Interruptores de la hebilla del cinturón de seguridad
6. Unidad de control de bolsas de aire (ACU)
7. Sensor de presión de la puerta delantera (se muestra del lado del conductor; similar al lado del pasajero)
8. Módulos de bolsas de aire de impacto frontal
9. Sensor de zona de impacto
10. Sensores satelitales (se muestra el lado del pasajero; el lado del conductor es similar)

Este vehículo puede estar equipado con un sistema de bolsas de aire suplementaria para impactos frontales para los asientos del conductor y pasajero delantero. **Respete la información, las precauciones y las advertencias de este manual.**

La bolsa de aire de impacto frontal del conductor se encuentra en el centro del volante de la dirección. La bolsa de aire suplementaria de impacto frontal del pasajero está instalada en el tablero de instrumentos sobre la guantera.

El sistema de bolsas de aire delanteras está diseñado para inflarse en choques frontales de gravedad, pero también pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto frontal de gravedad. Es posible que no se inflen en ciertos choques frontales. El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire delanteras.

Cuando una bolsa de aire delantera se infla, se escucha un ruido bastante fuerte, seguido por la liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las perso-

nas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire delanteras, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en la cara y en el pecho de los ocupantes delanteros. Pueden ayudar a salvar vidas y a reducir graves lesiones. Sin embargo, una bolsa de aire delantera que se infla puede causar excoiraciones faciales u otras lesiones. Las bolsas de aire delanteras no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad se deben usar correctamente y el conductor y el pasajero se deben sentar derechos a la mayor distancia posible del volante de la dirección o tablero de instrumentos. Las bolsas de aire delanteras se inflan rápidamente como ayuda para proteger a los ocupantes delanteros. Por este motivo, la fuerza del inflado de las bolsas de aire delanteras puede aumentar el riesgo de lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca del módulo de las bolsas de aire delanteras o apoyado en este durante el inflado.

Las bolsas de aire delanteras se desinflan rápidamente luego de un choque.

Las bolsas de aire delanteras funcionan únicamente cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

ADVERTENCIA

- **No coloque objetos sobre la almohadilla del volante de la dirección ni sobre el tablero de instrumentos. Tampoco coloque objetos entre un ocupante y el volante de la dirección o el tablero de instrumentos. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y lesionar a alguien si la bolsa de aire delantera se infla.**
- **Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire delanteras se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.**

- **No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema de bolsa de aire. Esto evita el inflado accidental de la bolsa de aire o daños en este sistema.**
- **No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en la estructura del extremo frontal del vehículo. Esto puede afectar el buen funcionamiento del sistema de bolsas de aire delanteras.**
- **Las manipulaciones al sistema de bolsas de aire delanteras pueden provocar graves lesiones personales. Estas incluyen cambios en el conjunto del volante de la dirección y del tablero de instrumentos, tales como colocar material sobre la almohadilla del volante de la dirección y sobre el tablero o instalar material de vestidura adicional alrededor del sistema de bolsas de aire.**

- **No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente del cableado del sistema de cinturones de seguridad. Esto puede afectar al sistema de bolsas de aire delanteras. Las alteraciones del sistema de cinturones de seguridad pueden provocar lesiones personales severas.**
- **Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para que realice trabajos en y alrededor de la bolsa de aire delantera. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para la instalación de equipo eléctrico. El cableado del Sistema de sujeción suplementario (SRS) no se debe modificar ni desconectar. En el sistema de bolsas de aire no se deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.**
- **Un centro de servicio calificado debe reemplazar de inmediato un parabrisas estrellado. Un parabrisas agrietado puede afectar el inflado del sistema de bolsas de aire.**

*** Los conectores del mazo de cables del SRS son amarillos y anaranjados para una fácil identificación.**

Cuando venda su vehículo, le solicitamos que informe al comprador acerca del sistema de bolsa de aire delantera y que lo guíe hacia las secciones correspondientes del Manual del conductor.



Sistema de bolsas de aire complementarias para impactos laterales instaladas en el asiento delantero y sistema de bolsas de aire complementarias para impactos laterales, tipo cortina, instaladas en el techo

Las bolsas de aire laterales están en los costados exteriores del respaldo de los asientos delanteros. Las bolsas de aire tipo cortina se encuentran en los rieles laterales del techo. **Se aplica y debe seguir toda la información, las precauciones y las advertencias de este manual.** Las bol-

sas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina están diseñadas para inflarse en choques laterales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto de mayor gravedad. Están diseñadas para inflarse en el costado en que el vehículo recibe el impacto. Es posible que no se inflen en ciertos choques laterales.

El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral y de la bolsa de aire tipo cortina.

Cuando estas bolsas de aire se inflan, se puede escuchar un ruido bastante fuerte, seguido de liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire laterales, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y el área pélvica de los ocupantes de los asientos delanteros. Las bolsas de aire tipo cortina ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en la cabeza de los ocupantes de los extremos de los asientos delantero y

trasero. Pueden ayudar a salvar vidas y a reducir graves lesiones. Sin embargo, el inflado de las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina puede causar excoeraciones u otras heridas. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad se deben usar correctamente, y el conductor y el pasajero deben sentarse en posición erguida y a la mayor distancia posible de la bolsa de aire lateral. Los pasajeros del asiento trasero se deben sentar a la mayor distancia posible de los tapices de las puertas y de los rieles laterales del techo. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Por este motivo, la fuerza del inflado de estas bolsas de aire puede aumentar el riesgo de lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca de estos módulos de bolsas de aire o apoyado en ellos durante el inflado. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina se desinflan rápidamente una vez producido el choque.

Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina sólo se activan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto cerca del respaldo de los asientos delanteros. Tampoco coloque objetos (un paraguas, un bolso, etc.) entre el tapiz de la puerta delantera y el asiento delantero. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y lesionar a alguien si la bolsa de aire lateral se infla.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire tipo cortina se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.

- No debe realizar ninguna modificación no autorizada en ningún componente o cableado de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina. Esto es para prevenir daños a los sistemas de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire tipo cortina, o su inflado accidental.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en el panel lateral del vehículo. Esto podría afectar el buen funcionamiento del sistema de bolsas de aire de cortina.
- Manipular el sistema de bolsas de aire laterales puede provocar graves lesiones. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros al colocar material cerca de los respaldos o al instalar material de vestidura adicional, tal como cubreasientos, alrededor de la bolsa de aire lateral.

- Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para trabajar en la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina y sus alrededores. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para la instalación de equipo eléctrico. El mazo de cables* del SRS no se debe modificar ni desconectar. No se deben usar ni equipos de prueba ni dispositivos de medición eléctrica no autorizados en los sistemas de bolsas de aire laterales o tipo cortina.

*** El mazo de cables eléctrico o conectores del SRS son amarillos o anaranjados para su fácil identificación.**

Cuando venda su vehículo, le pedimos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina, y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)

ADVERTENCIA

- **Los pretensores no se pueden volver a utilizar después de su activación. Se debe reemplazar junto con el retractor y la hebilla como unidad.**
- **Si el vehículo sufre un choque y los pretensores no se activan, asegúrese de que se revise el sistema de pretensores y se reemplace, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema del pretensor. Esto evita daños o la activación accidental de los pretensores. Las alteraciones del sistema del pretensor pueden provocar graves lesiones personales.**

- **Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para que realice trabajos en y alrededor del sistema de pretensor. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para la instalación de equipo eléctrico. En el sistema del pretensor, no se deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.**
- **Si necesita desechar los pretensores o el vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.**

El sistema de pretensor se puede activar con el sistema de bolsa de aire complementaria en ciertos tipos de choques. Si operan con los retractores de los cinturones de seguridad, los pretensores ayudan a tensar los cinturones de seguridad cuando el vehículo se ve involucrado en ciertos tipos de choques, que ayuda a sujetar a los ocupantes de los asientos delanteros.

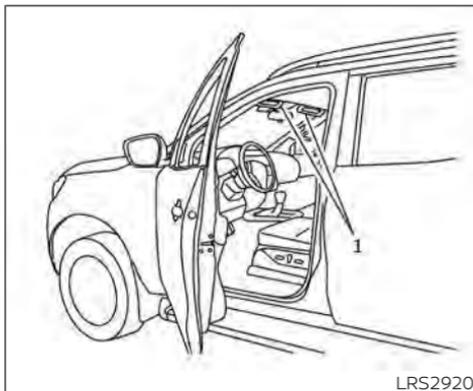
Los pretensores están alojados en los retractores de los cinturones de seguridad. Estos cinturones de seguridad se usan del mismo modo que los cinturones convencionales.

Cuando se activan los pretensores, se libera humo y se puede escuchar un ruido bastante fuerte. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Después de la activación de los pretensores, los limitadores de carga permiten que los cinturones de seguridad liberen la correa (si fuera necesario) para reducir las fuerzas que actúan contra el pecho.

La luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria  se utiliza para indicar fallas en el sistema de pretensores. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de las bolsas de aire complementarias" (P. 1-61). Si la luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias indica que hay una falla, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si vende su vehículo, le solicitamos que informe al comprador acerca del sistema de pretensores y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.



La etiqueta estipula que no se debe colocar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero ya que tal sistema de sujeción utilizado en esta posición podría provocar lesiones graves al niño en caso del despliegue de la bolsa de aire durante una colisión.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE SUPLEMENTARIAS

1. Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire del SRS

Las etiquetas de advertencia se encuentran en la superficie de la visera, en el lado del pasajero delantero y en el lado del conductor (sólo si está equipado).

Las etiquetas de advertencia relacionadas con los sistemas de bolsas de aire de impacto frontal se encuentran en el vehículo en el lugar señalado en la ilustración.



La etiqueta advierte:

⚠️ ADVERTENCIA

"NUNCA utilice un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA delante del mismo, ya que si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES".

En los vehículos que tienen instalado un sistema de bolsas de aire para impacto delantero del pasajero, utilice un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás sólo en los asientos traseros.

Al instalar un sistema de sujeción para niños en su vehículo, siempre siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para la instalación. Para obtener información adicional, consulte "Sistemas de sujeción para niños" en esta sección.



LUZ DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE

La luz de advertencia de las bolsas de aire complementarias, que se ve como  en el tablero de instrumentos, supervisa los circuitos de los sistemas de bolsas de aire, los pretensores y todo el cableado relacionado.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), la luz de advertencia de las bolsas de aire se enciende durante 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está funcionando.

Es necesario darles servicio a las bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina y pretensores si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

En estas condiciones, los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales, de bolsas de aire tipo cortina y de pretensores pudieran no funcionar correctamente. Es necesario revisarlo y repararlo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de las bolsas de aire complementarias se enciende, eso podría significar que los sistemas de las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire tipo cortina o los pretensores no funcionarán en caso de un accidente. Para evitar que usted u otras personas resulten lesionados, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Procedimiento de reparación y reemplazo

Las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire tipo cortina y los pretensores de cinturones de seguridad están diseñados para inflarse una sola vez. Como recordatorio, a menos que esté dañada, la luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida luego del inflado. Estos sistemas se deben reparar o reemplazar tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Cuando el vehículo requiera trabajos de mantenimiento, no olvide decirle a la persona que realice el mantenimiento que su vehículo está equipado con bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina, pretensores y sus piezas relacionadas. El interruptor de encendido debe estar siempre en la posición LOCK (Bloqueo) cuando se trabaja debajo del cofre o en el interior del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Una vez que se infle una bolsa de aire delantera, bolsa de aire lateral o bolsa de aire tipo cortina, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar y deberá reemplazarlo. Además, también se deben reemplazar los pretensores activados. El módulo de las bolsas de aire y los pretensores también se deben reemplazar. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. Sin embargo, el módulo de las bolsas de aire y los pretensores no se puede reparar.**

- Los sistemas de bolsas de aire delanteras, laterales, de tipo cortina y de pretensores se deben inspeccionar si se detectan daños en la parte delantera o lateral del vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- Si necesita desechar los sistemas de bolsas de aire, de pretensores o el vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.

NOTAS

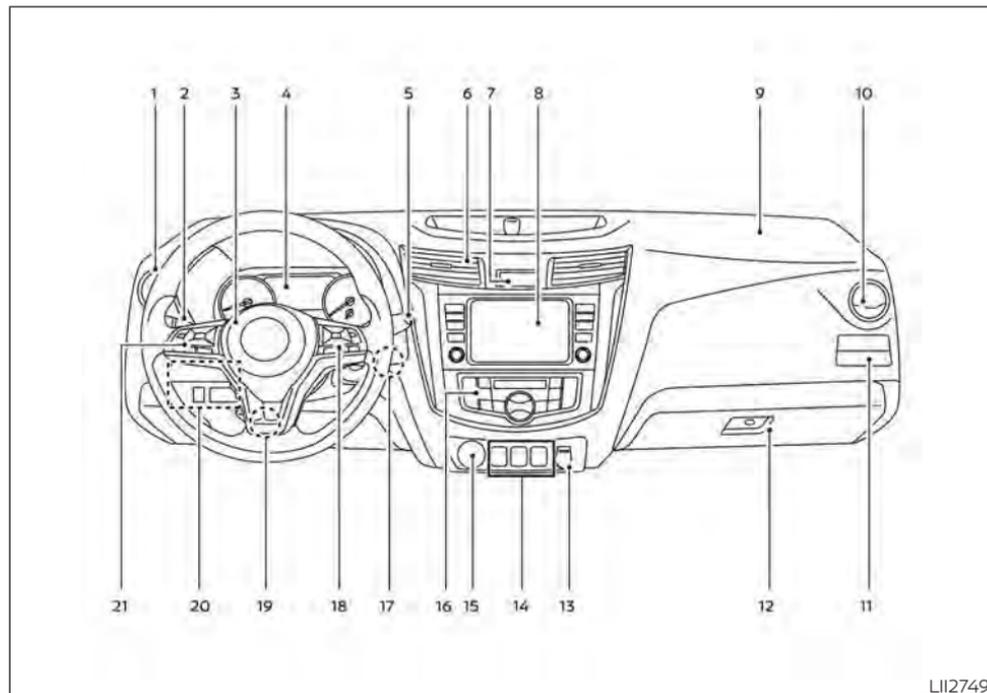
2 Instrumentos y controles

Tablero de instrumentos	2-3	Computadora de viaje	2-45
Medidores e indicadores	2-5	Sistema de control de aceite (sólo si está equipado)	2-48
Velocímetro y odómetro	2-5	Reloj y temperatura del aire exterior (sólo si está equipado)	2-50
Tacómetro	2-7	Sistemas de seguridad (sólo si están equipados)	2-50
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7	Sistema de seguridad del vehículo (sólo si está equipado)	2-50
Indicador de nivel de combustible	2-8	Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN (sólo si está equipado)	2-52
Control de brillo de los instrumentos	2-8	Interrupción de la limpieza y lavaparabrisas	2-53
Indicador de cambio de velocidad (modelos con T/M)	2-9	Funcionamiento del interruptor	2-53
Informe de conducción ECO (si está equipado)	2-9	Sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia (sólo si está equipado)	2-54
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles	2-11	Interrupción del desempañador del cristal trasero	2-56
Verificación de las luces	2-13	Interrupción de faros y direccionales	2-56
Luces de advertencia	2-13	Interrupción de control de los faros (sólo si está equipado)	2-56
Luces indicadoras	2-21	Interrupción de direccionales	2-62
Recordatorios acústicos	2-25	Interrupción de faros antiniebla (sólo si está equipado)	2-62
Pantalla de información del vehículo	2-25		
Cómo usar la pantalla de información del vehículo	2-26		
Pantalla de inicio	2-26		
Configuración	2-27		
Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo	2-35		

Interruptor del filtro de partículas diésel (DPF) ..	2-63
Interruptores de los asientos térmicos (sólo si están equipados)	2-63
Interruptor de DESACTIVACIÓN del control dinámico del vehículo (VDC)	2-64
Interruptor del control de descenso de pendientes (sólo si está equipado)	2-65
Interruptor de APAGADO del sistema de sensor (sonar) de estacionamiento (sólo si está equipado)	2-66
Claxon	2-67
Tomacorriente	2-67
Salidas de 12 voltios	2-67
Interruptor de almacenamiento prolongado ..	2-69
Compartimientos para guardar	2-70
Compartimentos de las puertas delanteras	2-70
Compartimentos de las puertas traseras	2-70

Bandejas para guardar	2-70
Caja de la consola (sólo si está equipado)	2-71
Almacenamiento de anteojos en el techo (sólo si está equipado)	2-71
Portavasos	2-72
Guantera	2-74
Riel del techo (solo si está equipado)	2-75
Ventanillas	2-75
Elevavidrios eléctricos	2-75
Techo corredizo (sólo si está equipado)	2-78
Techo corredizo automático	2-78
Luces interiores	2-79
Luz de la consola (sólo si está equipado)	2-80
Luces de mapa	2-81
Luces del estribo (solo si está equipado)	2-81

TABLERO DE INSTRUMENTOS



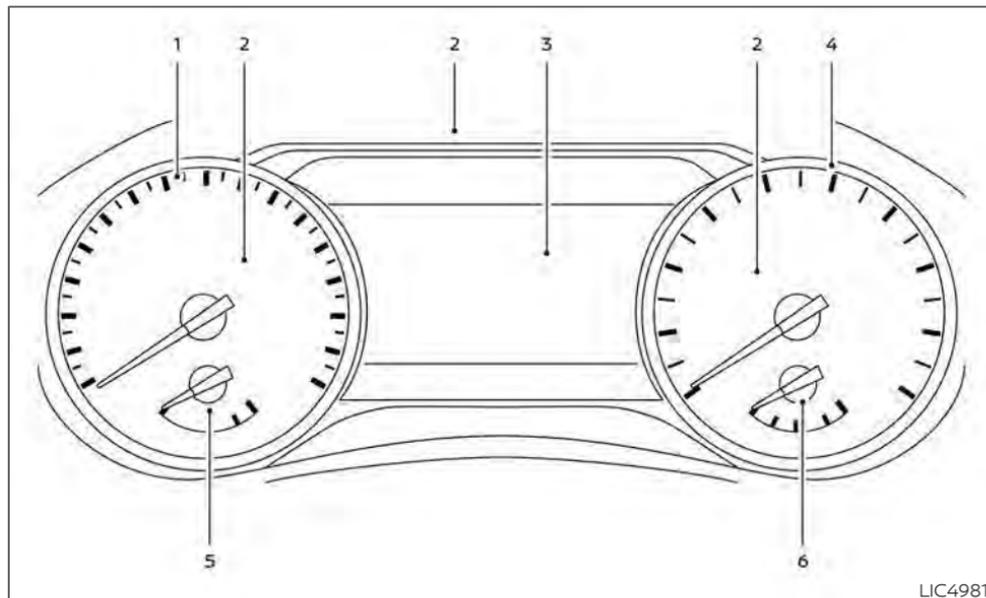
1. Ventilación (P. 4-33)
2. Interruptor de faros/faros antiniebla (sólo si está equipado)/direccionales (P. 2-56, 2-62)
3. Bolsa de aire suplementaria del conductor (P. 1-46) Claxon (P. 2-67)

4. Medidores e indicadores (P. 2-5) Luces de advertencia e indicadores (P. 2-11)
5. Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador (P. 2-53)
6. Ventiladas centrales (P. 4-33)
7. Interruptor de las luces de advertencia de peligro (P. 6-2)
8. Control del sistema de audio (P. 4-47, o consulte el manual del propietario de NissanConnect por separado [sólo si está equipado]) Monitor retrovisor (sólo si está equipado) (P. 4-3) Monitor inteligente de visión periférica (sólo si está equipado) (P. 4-12) Sistema de navegación (sólo si está equipado) (consulte el manual del propietario de NissanConnect)
9. Bolsa de aire complementaria del pasajero delantero (P. 1-46)
10. Ventilación (P. 4-33)
11. Portavasos (sólo si está equipado) (P. 2-72)
12. Guantero (P. 2-70)
13. Tomacorriente (P. 2-67)

14. Interruptor de DESACTIVACIÓN del sensor de estacionamiento (sonar) (sólo si está equipado) (P. 2-66)
Interruptor del control de descenso de pendientes (sólo si está equipado) (P. 2-65)
15. Interruptor de modo de 4WD (tracción en las 4 ruedas) (sólo si está equipado) (P. 5-108)
16. Controles del aire acondicionado (P. 4-35, 4-42)
17. Interruptor de encendido con botón de presión (sólo si está equipado) (P. 5-21)
Seguro del volante de la dirección (P. 5-19, 5-22)
18. Interruptor en el volante de la dirección para el control de cruce (P. 5-81)
Interruptor en el volante de la dirección para el limitador de velocidad (P. 5-78)
19. Palanca del volante de la dirección inclinable (P. 3-26)
20. Portavasos (P. 2-70)
Interruptor del filtro de partículas diésel (DPF) (P. 2-63)
Interruptor de DESACTIVACIÓN del control dinámico del vehículo (P. 2-64)
Control de brillo de los instrumentos (P. 2-8)
Interruptor de restablecimiento de viaje (sólo si está equipado) (P. 2-5)
21. Interruptores de control de audio en el volante de la dirección (sólo si está equipado) (P. 2-26, o consulte el manual del propietario de NissanConnect por separado [sólo si está equipado])
Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® (sólo si está equipado) (P. 4-67)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

MEDIDORES E INDICADORES



1. Tacómetro
2. Luces de advertencia e indicadores
3. Pantalla de información del vehículo
4. Indicador de modo de tracción en las 4 ruedas (4WD) (sólo si está equipado)
5. Sistema de control de aceite (sólo si está equipado)

6. Odómetro/odómetro de viaje doble
7. Computadora de viaje
8. Control de brillo de los instrumentos
9. Indicador de posición de la transmisión automática (TA) (modelo con TA)
10. 4. Velocímetro

5. Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor

6. Indicador de nivel de combustible

Los indicadores de aguja pueden moverse ligeramente después de poner el interruptor de encendido en la posición "OFF" (Apagado). Esto no es una falla.

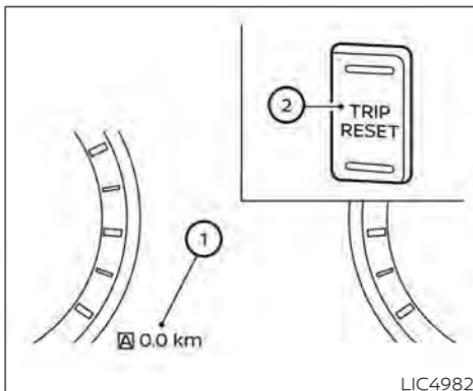
VELOCÍMETRO Y ODÓMETRO

Este vehículo está equipado con un velocímetro y un odómetro. El velocímetro está ubicado en el lado derecho del grupo de medidores. El odómetro está ubicado en la pantalla de información del vehículo.



Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo.



Odómetro/odómetro de viaje doble

El odómetro y el odómetro de viaje doble ① aparecen bajo la pantalla de información del vehículo cuando pone el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

El odómetro registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

El odómetro de viaje doble registra la distancia de cada viaje.

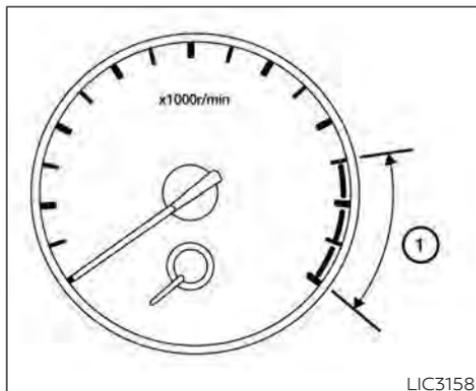
Cambio de vista de la pantalla

Presione el interruptor TRIP RESET (Restablecer viaje) ② en el tablero de instrumentos para cambiar la pantalla de la siguiente manera:

VIAJE A → VIAJE B → ODÓMETRO → VIAJE A

Restablecimiento del odómetro de viaje

Si se presiona el interruptor "TRIP RESET" (RESTABLECER VIAJE) ② durante más de 1 segundo, el odómetro de viaje que se muestra actualmente se restablece a cero.

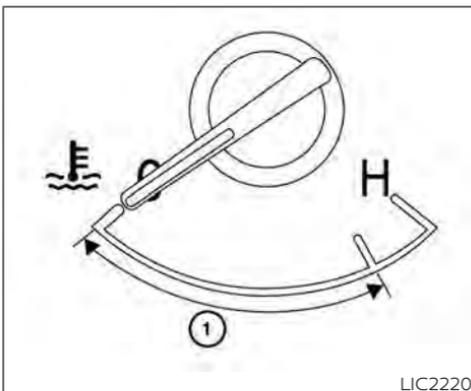


TACÓMETRO

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm). No acelere el motor hasta llevar la aguja a la zona roja ①.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando la velocidad del motor se acerque a la zona roja, pase a una posición de velocidad más alta o reduzca la velocidad del motor. Usar el motor en la zona roja puede provocar graves daños al motor.



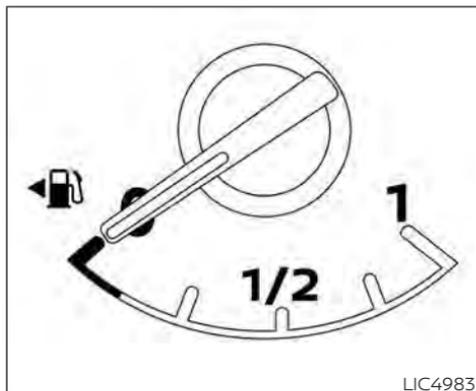
INDICADOR DE TEMPERATURA DEL AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

El indicador muestra la temperatura del agua de enfriamiento del motor. La temperatura del agua de enfriamiento del motor está dentro del rango normal ① cuando la aguja del indicador se encuentra dentro de la zona que se muestra en la ilustración.

La temperatura del agua de enfriamiento del motor varía con la temperatura del aire exterior y las condiciones de conducción.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el indicador muestra que la temperatura del agua de enfriamiento está cerca del extremo caliente ("H") del rango normal, reduzca la velocidad del vehículo para que disminuya la temperatura. Si el indicador está sobre el rango normal, detenga el vehículo lo más pronto posible a modo de seguridad. Si el motor se sobrecalienta y continúa usando el vehículo, puede provocar daños severos al motor. Para obtener información adicional, consulte "Si el vehículo se sobrecalienta" (P. 6-14) para ver la acción inmediata que se requiere.



INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

El indicador muestra el nivel **aproximado** de combustible en el tanque.

El indicador se puede mover levemente durante el frenado, el viraje, la aceleración, el ascenso o el descenso.

El indicador regresa a 0 (vacío) después de poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se enciende cuando baja la cantidad de combustible en el tanque.

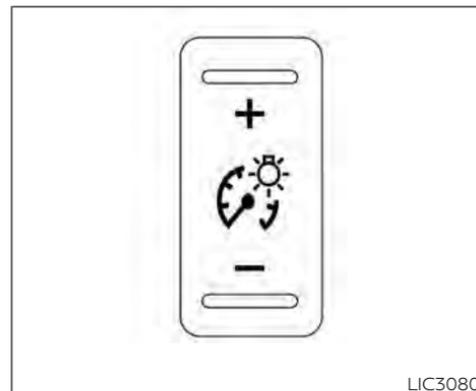
2-8 Instrumentos y controles

Rellene el tanque de combustible antes de que el indicador registre 0 (Vacío).

☛ indica que la puerta de llenado de combustible se encuentra en el lado del conductor del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

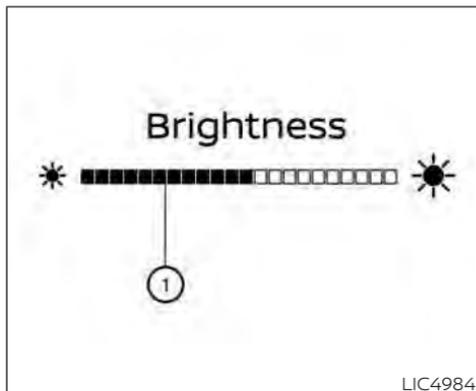
- Si el vehículo se queda sin combustible, la  luz indicadora de falla (MIL) se puede encender. Abastézcase de combustible a la brevedad. Después de manejar unos kilómetros, la luz  se debe apagar. Si la luz permanece encendida después de manejar unos kilómetros, haga que inspeccionen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- Para obtener más información, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" (P. 2-22).



CONTROL DE BRILLO DE LOS INSTRUMENTOS

El control de brillo de los instrumentos ajusta el contraste y el nivel de brillo del tablero de instrumentos.

El interruptor de control de brillo de los instrumentos funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Cuando se acciona el interruptor, la pantalla de información del vehículo cambia al modo de ajuste del brillo.



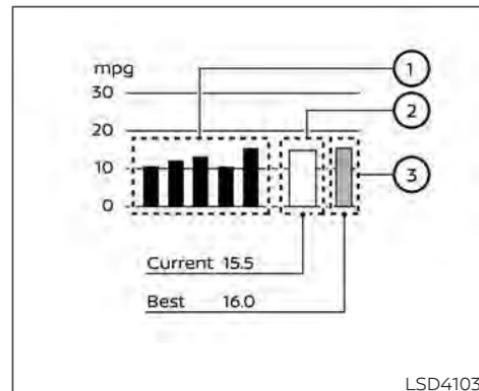
Presione el lado + del interruptor para aumentar el brillo de las luces del tablero de medidores. La barra ① se mueve hacia el lado +.

Presione el lado - del interruptor para atenuar las luces. La barra ① se mueve hacia el lado -.

La pantalla de información del vehículo regresa a la pantalla normal cuando el interruptor de control de brillo de los instrumentos no se opera durante más de 6 segundos.

INDICADOR DE CAMBIO DE VELOCIDAD (modelos con T/M)

El indicador aparece cuando se recomienda realizar un cambio ascendente o descendente. La flecha hacia arriba o hacia abajo indica el cambio recomendado. Para obtener información adicional, consulte "Transmisión manual (TM)" (P. 5-32).



INFORME DE CONDUCCIÓN ECO (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), aparece la pantalla de gestión del consumo de combustible instantáneo.

- ① 5 veces anteriores (historial)
- ② Rendimiento de combustible actual
- ③ Mejor rendimiento de combustible

Se muestra el resultado de la evaluación ECO 30 segundos después de que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y que el vehículo se conduce al menos 500 metros (1/3 milla).

- ① Se muestra el rendimiento promedio de combustible de las 5 veces anteriores.
- ② Se muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento.
- ③ Se muestra el mejor rendimiento de combustible del historial pasado.

El informe de conducción con consumo de combustible instantáneo se puede ajustar en ON (Activado) u OFF (Desactivado).

LUCES DE ADVERTENCIA, LUCES INDICADORAS Y RECORDATORIOS AUDIBLES

	Luz de advertencia 4WD (modelo )		Luz de advertencia de bajo nivel de combustible		Luz indicadora de asistencia de luces altas (sólo si está equipada)
	Luz de advertencia de AdBlue® (sólo si está equipada)		Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)		Luz indicadora de luz de carretera (azul)
	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)		Luz de advertencia de falla (roja) (sólo si está equipado)		Luz indicadora de sistema de control de descenso en pendientes activado (sólo si está equipado)
	Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática (solo si está equipado)		Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)		Luz indicadora de falla (MIL) (amarilla)
	Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática (solo si está equipado)		Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad		Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)
	Luz de advertencia de transmisión automática en la posición Estacionamiento (modelos  con TA)		Luz de advertencia de las bolsas de aire		Luz indicadora de luces laterales y faros (solo si está equipado)
	Luz de advertencia de frenos		Luz de advertencia del control dinámico del vehículo (VDC)		Luz indicadora de posición 4LO de la caja de transferencia (modelo )



Luz de advertencia de carga



Luz de advertencia de agua en el filtro de combustible



Luces indicadoras direccionales/de emergencia



Luz de advertencia del filtro de partículas diésel (DPF)



Luz indicadora de cambio 4WD (modelo **4x4**)



Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) APAGADO



Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)



Luz indicadora del diferencial (sólo si está equipado)



Luz de advertencia de presión del aceite del motor



Luz indicadora de los faros antiniebla (sólo si está equipada)



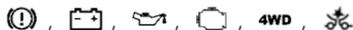
Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)



Luz indicadora de bujías incandescentes

VERIFICACIÓN DE LAS LUCES

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de estacionamiento, abra los cinturones de seguridad y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) sin poner en marcha el motor. Las siguientes luces (sólo si están equipadas) se encenderán:



Las siguientes luces (sólo si está equipado) se encenderán brevemente y, luego se apagarán:



Si alguna luz no se enciende o funciona de manera distinta a la descrita, puede significar que hay un foco fundido o una falla en el sistema. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Algunos indicadores y advertencias también aparecen en la pantalla de información del vehículo entre el velocímetro y el tacómetro. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).

LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia 4WD (modelo)

La luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas se enciende cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido). Se apaga poco después de arrancar el motor.

Si el motor o el vehículo tienen alguna falla, la luz de advertencia permanece encendida o destellando. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia 4WD" (P. 5-115).

PRECAUCIÓN

- **Si la luz de advertencia se enciende o destella durante la operación, lleve el vehículo a revisión tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **No conduzca sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4LO. Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:**

- en la posición 4H, mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas).
- en la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N con el pedal de los frenos pisado, y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.
- **Si la luz de advertencia permanece encendida después de la operación anterior, lleve el vehículo a revisión tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**



Luz de advertencia de AdBlue® (sólo si está equipada)

La luz de advertencia de AdBlue® se iluminará si se está agotando el nivel de AdBlue® en el tanque de AdBlue® o si hay una falla en el sistema de AdBlue®. Consulte "Sistema selectivo de reducción catalítica (SCR)" (P. 5-14).



Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia del ABS se enciende y luego se apaga. Esto indica que el sistema ABS está funcionando.

Si se enciende la luz de advertencia del ABS cuando el motor está en marcha o mientras maneja, puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema inmediatamente. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si se produce una falla del ABS, la función de antibloqueo se desactiva. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de freno" (P. 5-127).

Mientras el bloqueo del diferencial (sólo si está equipado) está acoplado, la luz de advertencia ABS se enciende. Esto indica que la función de antibloqueo no está plenamente operativa. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero" (P. 5-120).



Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática (solo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz se enciende durante 2 segundos. Si la luz se enciende en cualquier otro momento, eso puede indicar que el sistema de transmisión automática no funciona como debería. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática (solo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando la temperatura del aceite de la transmisión automática es demasiado alta. Si la luz se enciende mientras conduce, reduzca la velocidad del vehículo tan pronto como pueda, sin exponerse a peligros, hasta que la luz se apague.

PRECAUCIÓN

Si sigue conduciendo el vehículo con la luz de advertencia de temperatura del aceite de la TA encendida, se podría dañar la transmisión automática.



Luz de advertencia de transmisión automática en la posición Estacionamiento (modelos  con TA)

ADVERTENCIA

• **Si la luz de ATP está encendida, indica que la posición P (Estacionamiento) de la transmisión automática no funciona y que la caja de transferencia está en neutro.**

- **Al estacionarse, asegúrese siempre de que la luz indicadora de cambio "4WD" se encienda y que el freno de estacionamiento esté puesto. Si no acopla perfectamente la posición de la transferencia en "2WD", "4H" o "4LO", el vehículo podría moverse inesperadamente y ocasionar graves daños a la propiedad o lesiones personales.**
- **Cambie nuevamente el interruptor de 4WD a la posición 2WD, 4H o 4LO para que se apague la luz de advertencia de ATP cuando la palanca de cambios esté en la posición P y la luz de advertencia de ATP esté encendida. (Antes de cambiar el interruptor de 4WD a la posición 4LO, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) una vez, cambie la palanca de cambios a P (Estacionamiento) nuevamente y asegúrese de que la luz de advertencia de ATP se apaga).**

Para modelos 4WD:

Esta luz indica que la posición "P" (Estacionamiento) de la transmisión automática no está acoplada. Si el control de la transferencia no se asegura en alguna posición de conducción mientras la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento), la transmisión se desacoplará y las ruedas de tracción no se bloquearán.



Luz de advertencia de frenos

Esta luz funciona para los sistemas del freno de estacionamiento y del pedal de los frenos.

Indicador del freno de estacionamiento

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz se enciende al aplicar el freno de estacionamiento.

Luz de advertencia de nivel bajo de líquido de frenos

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz indica que el nivel de líquido de frenos está bajo. Si la luz se enciende cuando el motor está funcionando y sin que esté aplicado el

freno de estacionamiento, detenga el vehículo y realice lo siguiente:

1. Revise el nivel del líquido de frenos. Agregue líquido de frenos según sea necesario. Para obtener información adicional, consulte "Líquido de frenos y del embrague (sólo si está equipado)" (P.8-21).
2. Si el nivel de líquido de frenos está correcto, haga que revisen el sistema de advertencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

- **Si la luz de advertencia se enciende, es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente. La conducción se puede volver peligrosa. Si piensa que es seguro, maneje con cuidado a la estación de servicio más próxima para hacer que reparen el sistema. De lo contrario, haga remolcar el vehículo debido al peligro que significa manejarlo.**

- **Pisar el pedal de los frenos cuando el motor está apagado y/o con un bajo nivel de líquido de frenos puede aumentar la distancia de frenado y hacer que el frenado requiera un mayor esfuerzo y recorrido del pedal.**
- **Si el nivel de líquido de frenos está debajo de la marca MÍNIMO o MÍN en el depósito de líquido de frenos, no conduzca el vehículo hasta que revise el sistema de frenos. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**



Luz de advertencia de carga

Si esta luz se enciende cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de carga no funciona correctamente. Apague el motor y revise la banda del alternador. Si la banda está suelta, rota, si no se encuentra o si la luz permanece encendida, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

PRECAUCIÓN

- **No conecte a tierra accesorios eléctricos directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace derivará el sistema de control de voltaje variable y el acumulador del vehículo no se cargará completamente. Para obtener más información, consulte "sistema de control de voltaje variable" (P. 8-25).**
- **No continúe manejando si la banda del alternador falta, está floja o rota.**



Luz de advertencia del filtro de partículas diésel (DPF)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia del filtro de partículas diésel. Una vez que el motor arranca, la luz de advertencia se apaga. Esto indica que el sistema está funcionando.

Cuando la luz de advertencia se ilumina, significa que se ha acumulado la cantidad especificada límite de partículas en el filtro y que es necesario regenerar el filtro. Para obtener información adicional, consulte "Filtro de partículas diésel (DPF)" (P. 8-16).

PRECAUCIÓN

Si continúa conduciendo con la luz de advertencia de DPF encendida sin realizar la regeneración del filtro, esto provocará una sobrecarga de partículas en el filtro. Si esto sucede, entonces la luz indicadora de falla (MIL) se encenderá para indicar la necesidad de que un distribuidor NISSAN o un distribuidor calificado realice la regeneración de servicio. El rendimiento del motor podría verse limitado para proteger el sistema DPF.



Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)

Esta luz se enciende cuando alguna de las puertas no está completamente cerrada y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).



Luz de advertencia de presión del aceite del motor

Esta luz advierte una situación de baja presión de aceite del motor. Si la luz destella o se enciende durante la conducción normal, salga del camino y deténgase en un área segura, apague **de inmediato** el motor y llame a un distribuidor NISSAN o a otro centro de servicio autorizado.

La luz de advertencia de presión del aceite del motor no está diseñada para indicar un nivel bajo de aceite. Use la bayoneta indicadora para revisar el nivel de aceite. Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" (P. 8-11).

PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión del aceite del motor encendida puede provocar graves daños en el motor en forma casi inmediata. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía limitada de vehículos nuevos NISSAN. Apague el motor a la brevedad.



Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición "ON" (Encendido), la luz de advertencia del sistema de frenado inteligente de emergencia se ilumina. Una vez que el motor arranca, la luz de advertencia se apaga.

Esta luz se enciende cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se ajusta en OFF (Apagado) en la pantalla de información del vehículo.

Si la luz se enciende cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia está activado, podría indicar que el sistema no está disponible. Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 5-83).



Luz de advertencia de bajo nivel de combustible

Esta luz se enciende cuando baja el nivel de combustible en el tanque de combustible. Llene el tanque de combustible a la brevedad, de preferencia antes de que el indicador de nivel de combustible llegue a E (Vacío). **Cuando la aguja del indicador de**

nivel de combustible llegue a E (Vacío), habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque.



Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición de Encendido, la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende y, luego, se apaga. Esto indica que el sistema de advertencia de presión baja de las llantas está funcionando.

Esta luz se ilumina si hay presión baja en las llantas o un funcionamiento incorrecto del sistema de presión de las llantas.

El sistema de monitoreo de presión de aire de las llantas (TPMS) controla la presión de todas las llantas, excepto la de refacción.

Advertencia de presión baja de llanta

Si el vehículo se maneja con una presión baja de las llantas, se enciende esta luz de advertencia.

Si esta luz se enciende, debe detenerse y ajustar la presión de las llantas de acuerdo con la presión de llantas en FRÍO recomendada que aparece en la Etiqueta de las llantas. Use un medidor de

presión para revisar la presión de las llantas. Puede que la luz de advertencia de baja presión de las llantas no se apague automáticamente cuando se ajusta la presión de las llantas. Después de inflar la llanta a la presión recomendada, el vehículo debe conducirse a velocidades superiores a 25 km/h (16 mph). Estas operaciones son necesarias para activar el TPMS y desactivar la luz de advertencia de baja presión de las llantas.

También se debe restablecer el TPMS después de reemplazar una llanta o una rueda, o cuando se hace la rotación de las llantas.

Dependiendo de un cambio en la temperatura exterior, la luz de advertencia de baja presión de las llantas se puede encender incluso si la presión de las llantas está correctamente ajustada. Vuelva a ajustar la presión de las llantas a la presión recomendada de las llantas en FRÍO cuando las llantas estén frías y restablezca el TPMS.

Si la luz de advertencia de baja presión de las llantas sigue encendida después de la operación de restablecimiento, puede indicar que el TPMS no funciona correctamente. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6), (P. 8-43) y (P. 6-3).

Falla del TPMS

Si el TPMS no funciona correctamente, la luz de advertencia de presión baja de llanta destella durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). Después de un minuto, la luz permanece encendida. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6).

ADVERTENCIA

- **Si la luz no se enciende con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), haga que revisen el vehículo a la brevedad posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **Si la luz se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área**

segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Esto puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones personales graves o fatales. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO recomendada que se muestra en la etiqueta de las llantas para que se apague la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si después de ajustar la presión de las llantas la luz continúa encendida durante la conducción, es posible que haya una llanta desinflada o que el TPMS no esté funcionando correctamente. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. Si no hay ninguna llanta desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- Después de ajustar la presión de los neumáticos, asegúrese de restablecer el TPMS. De lo contrario, el TPMS no advertirá de baja presión de las llantas.
- Debido a que la llanta de refacción no está equipada con TPMS, cuando se instala una llanta de refacción o se reemplaza una rueda, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente 1 minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con el distribuidor NISSAN lo antes posible para el reemplazo de llantas y/o el restablecimiento del sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.

PRECAUCIÓN

- **El TPMS no sustituye la revisión regular de la presión de las llantas. Asegúrese de revisar regularmente la presión de las llantas.**
- **Si maneja el vehículo a velocidades de 25 km/h (16 mph) o menos, es probable que el TPMS no funcione correctamente.**
- **Asegúrese de instalar correctamente la medida de llanta especificada en las cuatro ruedas.**



Luz de advertencia de falla (roja) (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de falla se ilumina en rojo. Esto significa que el sistema está funcionando. Una vez que el motor arranca, la luz de advertencia se apaga.

Para la luz indicadora de falla (MIL) amarilla, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" (P. 2-22).

Para reducir o evitar posibles daños al sistema de control del motor cuando se enciende la MIL:

Si la luz de advertencia de falla (roja) se ilumina continuamente mientras el motor está en marcha, puede indicar que hay una falla en el sistema de control del motor. Haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. No necesita remolcar su vehículo hasta el distribuidor.

PRECAUCIÓN

El funcionamiento continuo del vehículo sin darle el servicio apropiado al sistema de control del motor, puede provocar pérdidas de maniobrabilidad, bajo rendimiento de combustible, y daños al sistema de control del motor, lo que podría afectar la cobertura de la garantía limitada de vehículos nuevos NISSAN.



Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando aparecen diversas advertencias en la pantalla de información del vehículo.



Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad. La luz continuará encendida hasta que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor o del pasajero delantero.

Cuando la velocidad del vehículo excede los 15 km/h (10 mph), la luz destellará y la campanilla sonará a menos que se abrochen firmemente los cinturones de seguridad del conductor o del pasajero delantero. La campanilla continuará sonando por un período de tiempo hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Para obtener información adicional, consulte "Cinturones de seguridad" en "seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" (P. 1-2).



Luz de advertencia de las bolsas de aire

Al poner el interruptor de encendido en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), la luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias se ilumina por unos 7

segundos y luego se apaga si los sistemas de bolsas de aire del SRS están funcionales. Esto significa que el sistema está funcionando.

Si se presenta cualquiera de las siguientes condiciones, es necesario dar servicio a los sistemas de bolsas de aire y de pretensores:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para estos servicios.

A menos que los verifiquen y reparen, los sistemas de sujeción suplementarios (sistemas de bolsas de aire) y/o los pretensores pueden fallar. Para obtener más información, consulte "Sistema de sujeción trasero (SRS)" (P. 1-46).

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de las bolsas de aire está encendida, podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales (sólo si está equipado), de bolsas de aire tipo cortina (sólo si está equipado) o de pretensores no funcionarán en un accidente. Para evitar que usted u otras personas resulten lesionados, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Luz de advertencia del control dinámico del vehículo (VDC)

Esta luz de advertencia destella cuando el sistema de control de tracción está limitando el giro de una rueda. Posiblemente haya condiciones resbaladizas en el camino si la luz de advertencia de VDC destella. Si eso sucede, ajuste su forma de conducir a las condiciones del camino.

La luz de advertencia de VDC también se enciende al girar la llave de encendido a la posición ON (Encendido). La luz se apaga después de 2 segundos aproximadamente si el sistema está funcionando. Si la

luz no se enciende o no se apaga, haga que verifiquen el sistema de control de tracción. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si el acumulador se desmonta o se descarga, el sistema de control de tracción se desactiva y la luz de advertencia de VDC no se apagará después de 2 segundos cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido). Para restablecer el sistema, debe realizar el procedimiento de restablecimiento. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130).

Si la luz no se apaga después de realizar el procedimiento de restablecimiento, haga que revisen el sistema de control de tracción. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Luz de advertencia de agua en el filtro de combustible

Si se enciende la luz, estacionese en un área segura, apague el motor y drene inmediatamente el agua del filtro de combustible. Para obtener información adicional, consulte "Filtro de combustible (modelos con motor diésel)" (P. 8-16).

PRECAUCIÓN

Si no drena el agua, el motor se puede dañar gravemente.

PRECAUCIÓN

Si la luz de advertencia continúa destellando después de cambiar el filtro, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LUCES INDICADORAS



Luz indicadora de cambio 4WD (modelo )

La luz debe apagarse en un lapso de 1 segundo después de girar el interruptor de encendido a la posición de encendido.

Mientras el motor está funcionando, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) ilumina la posición seleccionada por el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).

La luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) podría destellar mientras se cambia de un modo de conducción a otro.



Luz indicadora de bloqueo del diferencial (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de modo de bloqueo del diferencial está en la posición "ON" (Encendido), la luz indicadora de bloqueo del diferencial parpadeará y luego permanecerá encendida tras bloquear completamente el engranaje del diferencial.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero" (P. 5-120).



Luz indicadora de los faros antiniebla (sólo si está equipada)

Esta luz indicadora se enciende al encender los faros antiniebla. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de luces de antiniebla" (P. 2-62).



Luz indicadora de bujías incandescentes

Esta luz se enciende al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), y se apaga cuando se precalientan las bujías incandescentes. Cuando el motor está frío, el tiempo de calentamiento de las bujías incandescentes es mayor.



Luz indicadora de asistencia de luces altas (sólo si está equipada)

Esta luz indicadora se enciende al activar los faros mientras el interruptor de los faros esté en la posición AUTO (Automático) con las luces altas seleccionadas. Esto indica que las luces altas están funcionando.

Para obtener más información, consulte "Asistencia de luces altas" (P. 2-58).



Luz indicadora de luz de carretera (azul)

Esta luz azul se enciende cuando se activan las luces altas de los faros y se apagan cuando se seleccionan las luces bajas.

La luz indicadora de luz de carretera también se enciende cuando se activa la señal de paso.



Luz indicadora de sistema de control de descenso en pendientes activado (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido se pone en la posición ON (Encendido), esta luz se enciende brevemente y luego se apaga. Esto indica que el sistema de control de descenso en pendientes está funcionando.

La luz se enciende cuando el sistema de control de descenso en pendientes se activa.

Si el interruptor de control de descenso de pendientes se enciende y la luz indicadora destella, el sistema no está acoplado.

Si la luz indicadora no se enciende cuando el interruptor de descenso en pendientes se enciende, el sistema podría no estar funcionando correctamente. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener más información, consulte "Interruptor del sistema de control de de-

scenso en pendientes" (P. 2-65) o "Sistema de control de descenso de pendiente" (P. 5-133).



Luz indicadora de falla (MIL) (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), se ilumina la MIL. Una vez que el motor arranca, la MIL se apaga. Esto indica que el sistema de control del motor está funcionando.

Si la MIL se enciende cuando el motor está en marcha, eso puede indicar que el sistema de control del motor no funciona correctamente y puede ser necesario darle servicio. Haga que revisen el sistema a la brevedad y que lo reparen, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para reducir o evitar posibles daños al sistema de control del motor cuando se enciende la MIL:

- Evite conducir a velocidades mayores de 70 km/h (43 mph).
- Evite aceleraciones o desaceleraciones bruscas.
- Evite subir pendientes pronunciadas.
- Evite transportar o remolcar cargas innecesarias.

PRECAUCIÓN

- **El funcionamiento continuo del vehículo sin darle el servicio apropiado al sistema de control del motor, puede provocar pérdidas de maniobrabilidad, bajo rendimiento de combustible, y daños al sistema de control del motor, lo que podría afectar la cobertura de la garantía limitada de vehículos nuevos NISSAN.**
- **El ajuste incorrecto del sistema de control del motor puede constituir una infracción de las leyes y reglamentos de emisiones locales y nacionales.**
- **El funcionamiento continuo del vehículo sin haber revisado ni reparado el sistema de control de emisiones cuando sea necesario, puede generar una mala condición de manejo, un rendimiento de combustible deficiente y un posible daño en el sistema de control de emisiones.**

Funcionamiento

La MIL se encenderá en una de estas dos formas:

- MIL encendida continuamente: se detectó una falla en el sistema de control de emisiones. Haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. No necesita remolcar el vehículo hasta un distribuidor o estación de servicio.
- Luz indicadora de falla destella: se detectó una falla de encendido del motor que puede dañar el sistema de control de emisiones. Para reducir o evitar el daño en el sistema de control de emisiones:
 - no conduzca a velocidades superiores a 72 km/h (45 mph).
 - evite la aceleración o desaceleración brusca.
 - evite subir pendientes pronunciadas.
 - si es posible, reduzca la cantidad de carga arrastrada.

La luz MIL puede dejar de destellar y permanecer encendida. Haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio. No necesita remolcar el vehículo hasta un distribuidor o estación de servicio.

PRECAUCIÓN

El funcionamiento continuo del vehículo sin haber revisado ni reparado el sistema de control de emisiones cuando sea necesario, puede generar una mala condición de manejo, un rendimiento de combustible deficiente y un posible daño en el sistema de control de emisiones.



Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)

Esta luz destella cada vez que el interruptor de encendido está en OFF (Apagado), LOCK (Bloqueo) o ACC (Accesorios). La luz indicadora de seguridad que destella indica que el sistema de seguridad instalado en el vehículo está funcionando.

Para obtener información adicional, consulte "Sistemas de seguridad" (P. 2-50).



Luz indicadora de luces laterales y faros (solo si está equipado)

La luz indicadora lateral y de faros se enciende cuando se selecciona la posición de luces laterales o de faros. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 2-56).



Luz indicadora de posición 4LO de la caja de transferencia (modelo **4x4**)

La luz debe apagarse en un lapso de 1 segundo después de girar el interruptor de encendido a la posición de encendido.

Esta luz se enciende cuando el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se pone en la posición 4LO con el interruptor de encendido en la posición de encendido.

La caja de transferencia se puede dañar si cambia el interruptor mientras conduce.

Asegúrese de que la luz indicadora de posición 4LO de la transferencia se encienda al

poner el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) en la posición 4LO.

La luz indicadora puede destellar mientras se cambia de un modo de conducción a otro.

La luz indicadora 4LO debe dejar de destellar y permanecer encendida o apagarse antes de cambiar la transmisión a alguna velocidad. Si la palanca de cambios se cambia de la posición N (Neutro) a cualquier otra velocidad cuando la luz indicadora 4LO está destellando, el vehículo podría moverse inesperadamente.

Cuando cambie entre 4H y 4LO, siga las instrucciones indicadas a continuación:

- Para modelos con transmisión automática, detenga el vehículo y cambie la palanca de cambios a la posición N (Neutro) con el pedal de los frenos presionado, luego presione y gire el interruptor de cambio de 4WD a 4LO o 4H.

El interruptor de cambio de 4WD de la transferencia no se puede mover entre 4H y 4LO a menos que detenga el vehículo y cambie la palanca de cambios a la posición N con el pedal de los frenos pisado.



Luces indicadoras direccionales/de emergencia

La luz correspondiente destella cuando el interruptor de direccionales está activado.

Ambas luces destellan cuando el interruptor de emergencia está encendido.



Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) APAGADO

Esta luz indicadora se enciende cuando se APAGA el interruptor de control dinámico del vehículo, cuando la caja de transferencia está en la posición 4LO (modelo **4x4**) o cuando el sistema de control dinámico del vehículo no está funcionando correctamente. Esto indica que el sistema de control dinámico del vehículo no está operando.

Presione otra vez el interruptor de apagado del control dinámico del vehículo o vuelva a arrancar el motor, y el sistema funcionará normalmente. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130).

La luz de control dinámico del vehículo apagado también se enciende al poner la llave de encendido en la posición ON (Encendido). La luz se apaga después de 2 segundos aproximadamente si el sistema está funcionando. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, haga que revisen el sistema de control dinámico del vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si el acumulador se desmonta o se descarga, el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) se desactiva y la luz indicadora de VDC no se apagará después de 2 segundos cuando el interruptor de encendido se gire a la posición de encendido. Para restablecer el sistema, debe realizar el procedimiento de restablecimiento. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130).

Si la luz no se apaga después de realizar el procedimiento de restablecimiento, haga que revisen el sistema de control de tracción. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Mientras el sistema de control dinámico del vehículo está funcionando, podría sentir una ligera vibración o escuchar el fun-

cionamiento del sistema cuando arranque o acelere el vehículo, esto es normal.

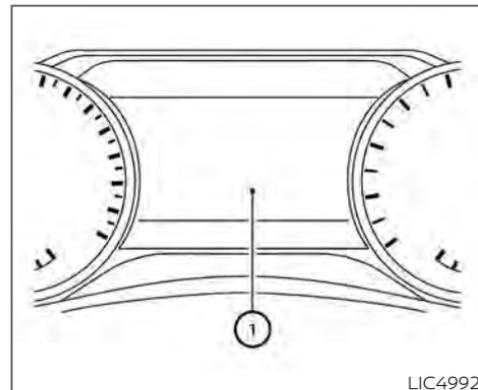
Cuando la traba del diferencial trasero (sólo si está equipado) se conecta con el interruptor de modo de bloqueo del diferencial o la posición 4LO se selecciona con el interruptor de modo de tracción en las cuatro ruedas (4WD), el sistema de control dinámico del vehículo se desactiva y la luz indicadora de desactivación VDC se enciende. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130) y "Sistema de bloqueo del diferencial trasero" (P. 5-120).

RECORDATORIOS ACÚSTICOS

Advertencia de desgaste de las pastillas del freno

Las pastillas de los frenos de disco poseen advertencias de desgaste. Cuando es necesario cambiar una balata de freno de disco, se escucha un rechinido agudo cuando el vehículo está en movimiento, se pise o no el pedal de los frenos. Si escucha el sonido de advertencia, haga revisar los frenos lo antes posible.

PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO



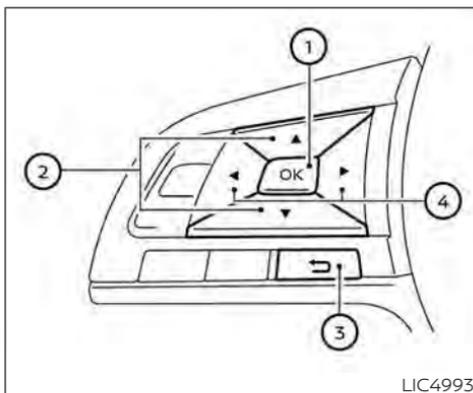
La pantalla de información del vehículo ① se encuentra entre el tacómetro y el velocímetro, y muestra las advertencias e información. También se muestran los siguientes elementos (sólo si están equipados):

- Transmisión automática (TA) (P. 5-27)
- Tracción en las 4 ruedas (4WD) (P. 5-108)
- El reloj y la temperatura del aire exterior (P. 2-50)
- Computadora de viaje (P. 2-6)
- Limitador de velocidad (P. 5-78)
- Control de cruceo (P. 5-81)
- Sistema de la Intelligent Key (P. 3-11)

- Sistema de control de aceite (P. 2-48)
- Otra información

Los íconos o mensajes que se muestran en la pantalla de información del vehículo pueden variar según el modelo.

Para ver la configuración de idioma, consulte "Unidad/Idioma" (P. 2-32).



CÓMO USAR LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

La pantalla de información del vehículo se puede cambiar utilizando los botones OK (Aceptar) ①, \updownarrow ②, \curvearrowright ③ y \blacktriangleleft ④ ubicados en el lado izquierdo del volante de la dirección.

- ① OK (Aceptar): cambia o selecciona un elemento en la pantalla de información del vehículo.
- ② \updownarrow — para navegar por los elementos de la pantalla de información del vehículo

- ③ \curvearrowright — para regresar al menú anterior
- ④ \blacktriangleleft — para cambiar de una pantalla a la siguiente (es decir, viaje, rendimiento de combustible)

PANTALLA DE INICIO

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), las pantallas que se muestran en la pantalla de información del vehículo incluyen lo siguiente:

- Computadora de viaje
- Advertencias

Las advertencias sólo se mostrarán si hay alguna presente. Para obtener información adicional sobre las advertencias y los indicadores, consulte "Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo" (P. 2-35).

CONFIGURACIÓN

No se pueden realizar ajustes durante la conducción

Los botones , ,  y OK se utilizan en el modo de ajustes.

Utilice el botón  para seleccionar un menú.

Presione OK para seleccionar un menú.

Asistencia al conductor

Los siguientes submenús se muestran en el menú Asistencia al conductor.

Carril (sólo si está equipado)

Los siguientes submenús se muestran en el menú Carril.

- Advertencia de cambio de carril
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de Advertencia de Desvío de Carril.
- Prevención de desvío de carril
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de desvío de carril (LDW)" (P. 5-35) o "Intervención inteligente de cambio de carril" (P. 5-41).

Punto ciego (sólo si está equipado)

Los siguientes submenús se muestran en el menú Punto ciego.

- Advertencia de punto ciego
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de advertencia de punto ciego (BSW).
- Blind Spot Intervention
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema inteligente Blind Spot Intervention.
- Brillo del indicador lateral
Seleccione este submenú para cambiar el brillo de la luz indicadora lateral.

Para obtener más información, consulte "Advertencia de punto ciego (BSW)" (P. 5-48) o "Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-57).

Freno de emergencia (sólo si está equipado)

Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de frenado inteligente de emergencia.

Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 5-83).

Asistencia de estacionamiento (sólo si está equipado)

Los siguientes submenús se muestran en el menú de Asistencia de estacionamiento.

- Objeto en movimiento
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de detección de objetos en movimiento (MOD).

Para obtener más información, consulte "Detección de objetos en movimiento (MOD)" (P. 4-29).

- Sensor
Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema del sensor de estacionamiento (sonar).
- Pantalla
Seleccione este submenú para activar/desactivar la vista del sistema del sensor de estacionamiento automático (sonar).
- Volumen
Seleccione este submenú para cambiar el volumen del zumbador del sensor de estacionamiento (sonar).

- Rango

Seleccione este submenú para cambiar el rango de detección del sensor de estacionamiento (sonar).

Para obtener más información, consulte "Sistema de sensor de estacionamiento (sonar)" (P. 5-135).

Alerta de tráfico cruzado posterior (sólo si está equipado)

Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA).

Para obtener información adicional, consulte "Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)" (P. 5-70).

Alerta de atención del conductor (sólo si está equipada)

Seleccione este submenú para activar/desactivar el sistema de monitor inteligente de Alerta al Conductor.

Para obtener información adicional, consulte "Monitor inteligente de alerta al conductor" (P. 5-104).

Alerta de temporizador

Seleccione este submenú para establecer una alerta para notificar al conductor que se alcanzó la hora establecida.

2-28 Instrumentos y controles

Los siguientes submenús se muestran en el menú Alerta de sincronizador.

- ---min / ---min
- Restablecer

Para cambiar la cantidad del sincronizador, utilice el botón   y presione el botón OK  para guardar el tiempo seleccionado.

Alerta de temperatura baja

Seleccione este submenú para activar/desactivar la alerta de temperatura baja.

Para obtener información adicional, consulte "Temperatura del aire exterior (°C o °F)" (P. 2-50).

Ajuste del modo ECO

Los siguientes submenús se muestran en el menú Ajustes de modo ECO.

Informe de conducción ECO:

Seleccione este submenú para activar/desactivar el Informe de conducción ECO en la pantalla de información del vehículo.

Ver historial:

Seleccione este submenú para restablecer el historial anterior del rendimiento de combustible y el mejor rendimiento de combustible.

Para obtener información adicional, consulte "Informe de conducción ECO" (P. 2-9).

Ajuste del transmisor TPMS (sólo si está equipado)

Los siguientes submenús se muestran en el menú Configuración de TPMS:

- Objetivo (delantera)
- Objetivo (trasera)
- Unidad de presión de las llantas
- Reajuste del TPMS

Objetivo (delantera):

La presión de las llantas "Target (Front)" (objetivo [delantera]) es la presión especificada para los neumáticos delanteros en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Etiqueta de las llantas" (P. 8-44) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6). Utilice os botones   y OK  para seleccionar y cambiar el valor de la presión de la llanta "objetivo (delantera)".

Objetivo (trasera):

La presión de las llantas "Target (Rear)" (objetivo [trasera]) es la presión especificada para las llantas traseras en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Etiqueta de las llantas" (P. 8-44) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6). Utilice los botones   y OK  para seleccionar y cambiar el valor de la presión de la llanta "objetivo (trasera)".

Unidad de presión de las llantas:

Es posible cambiar las unidades para la presión de las llantas que se muestran en la pantalla de información del vehículo a:

- kPa
- psi
- bar
- kgf/cm²

Utilice los botones   y OK  para seleccionar y cambiar la unidad.

Restablecimiento del TPMS:

Este ajuste permite al cliente restablecer el sistema de monitoreo de presión de las llantas.

La presión de las llantas se ve afectada por la temperatura de las llantas; la temperatura de las llantas aumenta cuando se conduce el vehículo. Para poder monitorear con precisión las fugas de aire de las llantas y evitar advertencias falsas del sistema de monitoreo de presión de las llantas debido a cambios de temperatura, el sistema de monitoreo de presión de las llantas utiliza sensores de temperatura en las llantas para realizar cálculos de compensación de temperatura.

En raras ocasiones, puede ser necesario volver a calibrar la temperatura de referencia del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Esta operación solo se debe realizar cuando se haya ajustado la presión real de las llantas, mientras que la temperatura ambiente actual es significativamente diferente a la temperatura de calibración actual. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6).

Utilice los botones   y OK  para seleccionar Restablecimiento del TPMS. A continuación, seleccione YES (Sí) para restablecer el sistema de monitoreo de presión de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Restablecimiento de TPMS" (P. 5-9).

Reloj

Modo de reloj (sólo si está equipado)

Los ajustes se pueden seleccionar en "Auto", "Manual" y "Zona horaria".

- Auto
- Manual
- Huso horario

Formato del reloj:

La configuración de hora se puede seleccionar en formatos de 12 horas y 24 horas.

Horario de verano (sólo si está equipado):

Activa o desactiva el horario de verano.

Zona horaria (sólo si está equipado):

Elija la zona horaria aplicable de la lista.

Ajustar manualmente el reloj:

La configuración del reloj se puede cambiar mediante los botones   y OK .

Ajustes del vehículo

Los siguientes submenús se muestran en el menú Configuración del vehículo.

Iluminación:

Se muestran los siguientes submenús:

- Luces del compartimiento de pasajeros automáticas

Seleccione este submenú para habilitar o deshabilitar la función de luz del compartimiento de pasajeros automática.

Las luces interiores se activarán si se desbloquea cualquier puerta cuando se habilite la luz del compartimiento de pasajeros.

- Sensibilidad a la luz (sólo si está equipada)

La función de sensibilidad a la luz se puede programar para que las luces se enciendan más pronto o más tarde con base en la claridad que hay afuera del vehículo.

Indicador de dirección:

Seleccione este submenú para activar/desactivar la función de señal de cambio de carril "Paso de tres destellos".

Bloqueo (sólo si está equipado):

Aparece el siguiente submenú:

- Interruptor de la puerta exterior (sólo si está equipado)
Seleccione este submenú para activar/desactivar el interruptor de apertura de la puerta.
- Desactivación selectiva de los seguros
Seleccione este submenú para activar/desactivar el modo de desactivación selectiva de los seguros.

Limpiaparabrisas (sólo si está equipado):

Aparece el siguiente submenú:

- Limpiaparabrisas asociado a la velocidad
Seleccione este submenú para activar/desactivar la función del limpiaparabrisas dependiente de la velocidad del limpiador.
- Sensor de lluvia (sólo si está equipado)
Seleccione este submenú para activar/desactivar la función del sensor de lluvia.
- Barrido adicional antigoteo
Seleccione este submenú para activar/desactivar la función "Drip Wipe" (Barrido antigoteo).

Espejos (sólo si está equipado):

Aparece el siguiente submenú:

- Desactivación de pliegue automático
Cuando se activa este elemento, se desactiva la función de pliegue automático de los espejos retrovisores exteriores. Utilice el botón OK **1** para seleccionar esta función.
- Despliegue en encendido
Cuando se enciende este elemento, los espejos retrovisores exteriores se pliegan automáticamente cuando las puertas están bloqueadas y se despliegan cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido). Utilice el botón OK **1** para seleccionar esta función.

Mantenimiento

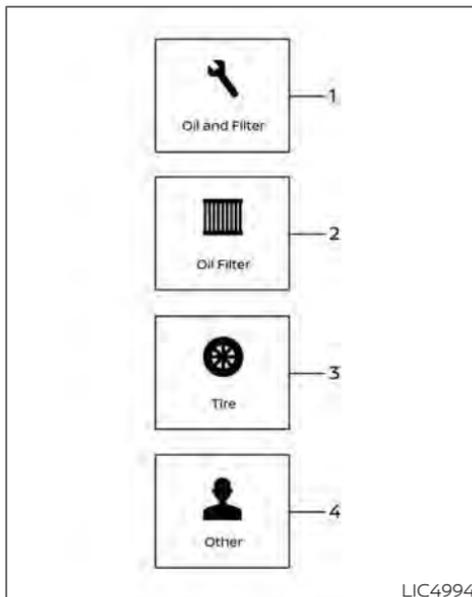
Los siguientes submenús se muestran en el menú Mantenimiento:

Sistema de control de aceite (modelos de motor YS23DDTT):

Seleccione este submenú para restablecer la distancia para reemplazar el aceite del motor.

Para restablecer el indicador de reemplazo de aceite, seleccione "Oil Control System" (sistema de control de aceite), presione el botón OK  (durante más de 1 segundo, pero menos de 3 segundos) y seleccione "Yes" (Si).

El intervalo de distancia por recorrer para el cambio de aceite no puede ajustarse manualmente. El intervalo se ajusta automáticamente. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control de aceite" (P. 2-48).



1. Aceite y filtro (modelos de motor YS23DDTT):

Seleccione este submenú para fijar o restablecer la distancia para reemplazar el aceite del motor y el filtro de aceite.

NOTAS:

Asegúrese de restablecer la distancia para el reemplazo del aceite del motor y del filtro de aceite después de reemplazar. De lo contrario, el indicador de cambio de aceite y filtro seguirá mostrándose.

2. Filtro de aceite (modelos de motor YS23DDTT):

Seleccione este submenú para establecer o restablecer la distancia para el reemplazo del filtro de aceite.

3. Llanta:

Seleccione este submenú para establecer o restablecer la distancia para el reemplazo de llantas.

ADVERTENCIA

- **El indicador de reemplazo de las llantas no sustituye las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Cambio de llantas y ruedas" (P. 8-43). Muchos factores, como el inflado y la alineación de las llantas, los hábitos de conducción y las condiciones del camino, afectan el desgaste de las llantas y el tiempo en que deben ser reemplazadas. Ajustar el indicador de reemplazo de las llantas en cierta distancia de conducción no significa que sus llantas durarán más tiempo. Utilice el indicador de reemplazo de las llantas únicamente como guía, y siempre realice las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas, estas podrían fallar. El vehículo podría dañarse gravemente y sufrir un accidente, lo que podría provocarles lesiones personales graves o fatales a los ocupantes.**

4. Otro:

Seleccione este submenú para establecer o restablecer la distancia para elementos distintos al aceite del motor, al filtro de aceite y a las llantas.

Estado de AdBlue®:

Puede utilizar esta opción para verificar el nivel de fluido en el tanque de AdBlue®.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) de AdBlue®" (P. 5-14).

Personalizar pantalla

La configuración de la pantalla le permite elegir entre los distintos ajustes del medidor.

La configuración de la pantalla se puede cambiar con el botón   ② y los botones OK .

Selección del menú principal:

Muestra las pantallas disponibles que pueden aparecer en la pantalla de información del vehículo.

Configuración de navegación:

- Alertas

El elemento de menú "Alerts" (Alertas) le permite activar o desactivar las alertas de guía de ruta.

Transición de la pantalla de crucero (sólo si está equipado):

La "transición de la pantalla de crucero" le permite activar o desactivar la transición de la pantalla de crucero.

Efecto de bienvenida:

El "Efecto de bienvenida" muestra los ajustes de efectos de bienvenida disponibles.

- Iluminación del medidor
- [Movie] (Película)

Unidad/Idioma

Las unidades que se muestran en la pantalla de información del vehículo se pueden cambiar a:

- Kilometraje (Millaje)/Combustible
- Presión de las llantas (sólo si está equipado)
- Temperatura
- Idioma (si está equipado)

Utilice los botones  ② y OK ① para seleccionar y cambiar las unidades de la pantalla de información del vehículo.

Kilometraje (Millaje)/Combustible:

Las unidades para el kilometraje que se muestran en la pantalla de información del vehículo se pueden cambiar a:

- km, km/l
- km, 1/100 km
- Millas, MPG (Reino Unido) (sólo si está equipado)
- Millas, MPG (EE. UU.) (sólo si está equipado)

Utilice los botones  ② y OK ① seleccionar y cambiar la unidad.

Presiones de las llantas:

Es posible cambiar las unidades para la presión de las llantas que se muestran en la pantalla de información del vehículo a:

- kPa
- psi
- bar
- kgf/cm²

Utilice los botones  ② y OK ① seleccionar y cambiar la unidad.

Si es necesario, consulte la siguiente tabla para convertir de unas unidades a otras.

kPa	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340
psi	29	30	32	33	35	36	38	39	41	42	44	45	46	48	49
bar	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4
kgf/cm ²	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4

LIC4995

Temperatura:

La temperatura que se muestra se puede cambiar de:

- grados C
- grados F

Utilice los botones OK ① para alternar las opciones.

Idioma:

El idioma de la pantalla de información del vehículo se puede cambiar.

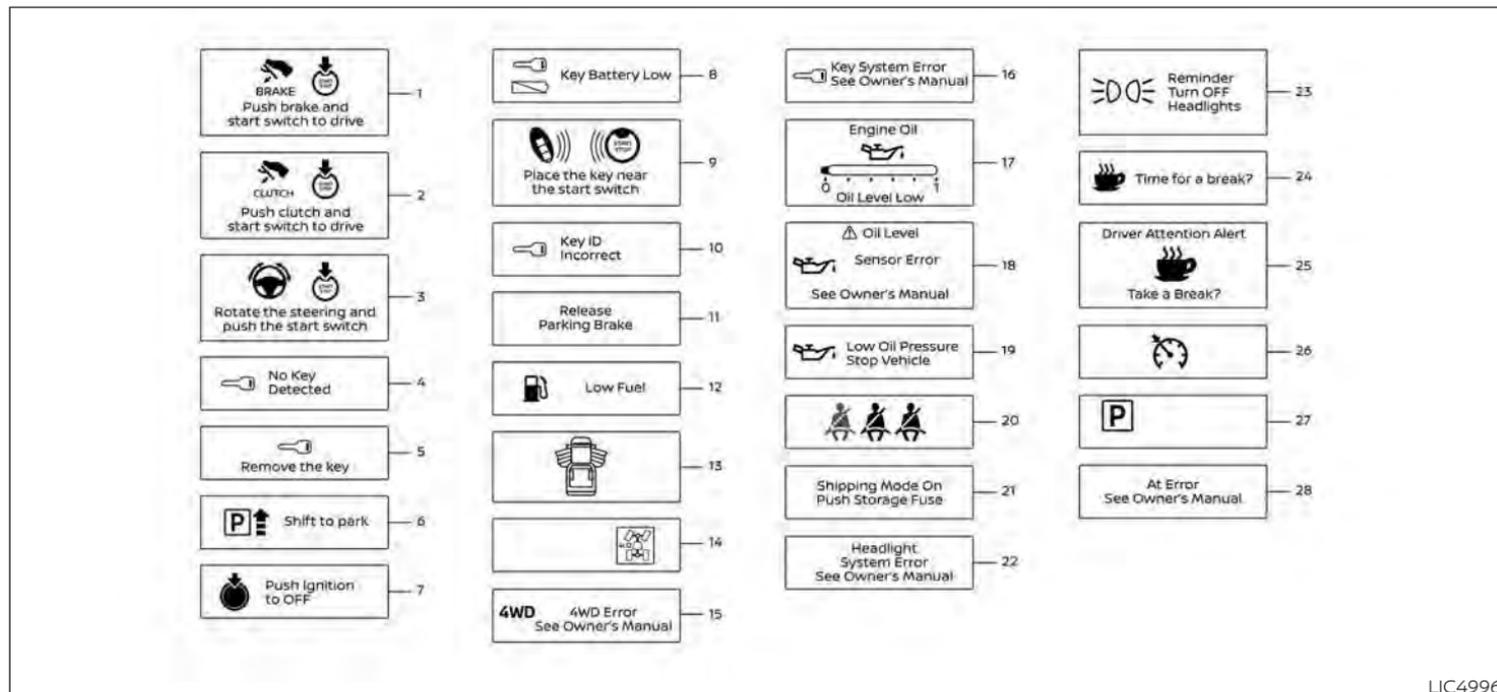
Utilice los botones  ② y OK ① para seleccionar y cambiar el idioma de la pantalla de información del vehículo.

Restablecimiento a los valores de fábrica

Los ajustes de la pantalla de información del vehículo se pueden restablecer a los valores predeterminados de fábrica. Para restablecer la pantalla de información del vehículo:

1. Seleccione "Factory Reset" (Restablecimiento a los valores de fábrica) con el botón  ② y presione el botón OK ①.
2. Seleccione "YES" (Sí) para restaurar todos los ajustes a los valores por omisión presionando el botón OK ①.

LUCES INDICADORAS Y ADVERTENCIAS DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO



LIC4996

 ATP Pull the parking brake	29	 Unavailable Side Radar Obstruction	35	 Not Available Poor Road Conditions	42
 Parking Sensor Error See Owner's Manual	30	 Not Available Front Radar Blocked	36	 Currently not available	43
 kPa 0 210 0 Tire Pressure Low Add Air	31	 Not Available System Malfunction	37	 Warning AdBlue AdBlue low Range	44
 TPMS Error See Owner's Manual	32	 Not Available System Malfunction	38	 Warning AdBlue ENG can't start Refill AdBlue	45
 Unavailable High Cabin Temperature	33	 Not Available System Malfunction	39	 Warning AdBlue AdBlue fault Range	46
 Unavailable Side Radar Obstruction	34	 Not Available System Malfunction	40	 Warning AdBlue ENG can't start AdBlue fault	47
		 System Fault	41		

1. Indicador de operación de arranque del motor (sólo si está equipado para los modelos con transmisión automática [TA])

Este indicador aparece cuando la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento).

Este indicador significa que el motor arrancará cuando presione el interruptor de encendido con el pedal de los frenos presionado. El motor se puede arrancar directamente en cualquier posición del interruptor de encendido.

2. Indicador de operación de arranque del motor (sólo si está equipado para los modelos con transmisión manual [TM])

Este indicador significa que el motor arrancará al presionar el interruptor de encendido con el pedal del embrague presionado. El motor se puede arrancar directamente en cualquier posición del interruptor de encendido.

También puede arrancar el motor presionando el interruptor de encendido con el

pedal de los frenos presionado cuando la palanca de cambios está en la posición N (Neutro).

3. Indicador de funcionamiento incorrecto de la liberación de la cerradura de bloqueo de la dirección (sólo si está equipado)

Este indicador aparece cuando no es posible liberar el volante de la dirección de la posición LOCK (Bloqueo).

Si este indicador se ilumina, presione el interruptor de encendido mientras gira levemente el volante hacia la derecha o la izquierda.

Para obtener información adicional, consulte "Cerradura de bloqueo de la dirección" (P. 5-31).

4. Advertencia: No se detectó ninguna llave (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando se cierra la puerta con la Intelligent Key fuera del vehículo y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Asegúrese de que la Intelligent Key esté dentro del vehículo.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema Intelligent Key" (P. 3-11).

5. Advertencia de recordatorio de llave (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta del lado del conductor mientras la llave está en el interruptor de encendido y el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios), OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo). Saque la llave y llévela con usted cuando se aleje del vehículo.

6. Advertencia de cambio a estacionamiento (sólo si está equipado para los modelos con TA)

Esta advertencia aparece cuando se presiona el interruptor de encendido para apagar el motor y la palanca de cambios está en cualquier posición excepto la posición P (Estacionamiento).

Si aparece esta advertencia, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o presione el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

También sonará una señal acústica interior de advertencia. Para obtener información adicional, consulte "Sistema Intelligent Key" (P. 3-11).

7. Advertencia de "presión" (sólo si está equipado para modelos con TA)

Esta advertencia aparece cuando la palanca de cambios se mueve a la posición P (Estacionamiento) con el interruptor de encendido en la posición ACC después de que aparece la advertencia Shift to Park (Cambiar a Estacionamiento).

Para oprimir el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), realice el siguiente procedimiento:

Advertencia de Cambiar a Estacionamiento → (Mueva la palanca de cambios a P [Estacionamiento]) **Advertencia de presión** → (Presione el interruptor de encendido → interruptor de encendido en la posición ON [encendido]) → **Advertencia de presión** → (Presione el interruptor de encendido → interruptor de encendido en la posición OFF [apagado])

8. Advertencia de batería baja de la llave (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando la batería de la Intelligent Key se está agotando.

Si aparece esta advertencia, reemplace la batería por una nueva. Para obtener información adicional, consulte "Batería de la Intelligent Key" (P. 8-35).

9. Indicador de operación de arranque del motor para el sistema Intelligent Key (sólo si está equipado)

Este indicador aparece cuando se descarga la batería de la Intelligent Key y cuando el sistema de llave inteligente y el vehículo no se comunican de manera normal.

Si este indicador aparece, toque el interruptor de encendido con la Intelligent Key mientras presiona el pedal de los frenos. Para obtener información adicional, consulte "Batería de la Intelligent Key" (P. 8-35).

10. Advertencia de ID de llave incorrecta (sólo si está equipado)

Si este indicador aparece, toque el interruptor de encendido con la Intelligent Key mientras presiona el pedal de los frenos.

Para obtener información adicional, consulte "Descarga de la batería de la Intelligent Key" (P. 5-23).

11. Advertencia de liberación de freno de estacionamiento

Esta advertencia aparece cuando la velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h (4 mph) y el freno de estacionamiento está aplicado. Detenga el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

12. Advertencia de nivel de combustible bajo

Esta advertencia aparece cuando el nivel de combustible en el tanque está bajo. Reabastezca el tanque de combustible a la brevedad, de preferencia antes de que el indicador de combustible llegue a la posición "0" (Vacío).

Cuando el indicador de combustible llega a la posición de vacío (0), aún hay una pequeña reserva de combustible en el tanque.

13. Advertencia de apertura de la puerta

Esta advertencia aparece cuando alguna de las puertas está abierta o no está bien cerrada. El ícono de vehículo indica en la pantalla cuál puerta está abierta. Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas.

14. Indicador de modo (4WD) tracción en las cuatro ruedas (sólo si está equipado)

Este indicador muestra el modo de conducción del sistema de tracción en las 4 ruedas (4WD).

Consulte "Tracción en las 4 ruedas (4WD)" (P. 5-108).

15. Advertencia de error de 4WD (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando el sistema de tracción en las 4 ruedas (4WD) no está funcionando correctamente mien-

tras el motor está en marcha. Reduzca la velocidad del vehículo y pida a su distribuidor NISSAN que revise el vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de 4WD" (P. 5-108).

16. Advertencia de error del sistema de la llave (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece si hay una falla en el sistema Intelligent Key.

Si esta advertencia aparece mientras el motor está detenido, no se puede arrancar el motor. Si esta advertencia aparece mientras el motor está en marcha, no es posible manejar el vehículo. Sin embargo, acuda lo antes posible a un distribuidor NISSAN para que realicen la reparación.

17. Indicador de nivel de aceite bajo (sólo si está equipado)

Si se muestra el indicador de nivel de aceite bajo, el nivel de aceite del motor es bajo. Si se muestra el indicador de nivel de aceite bajo, verifique el nivel con la bayoneta indicadora de aceite del motor. Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" (P. 8-11).

PRECAUCIÓN

El nivel de aceite debe ser verificado periódicamente utilizando la bayoneta indicadora de aceite del motor. El uso del vehículo con aceite insuficiente puede dañar el motor, y esos daños no están cubiertos por la garantía.

18. Advertencia del sensor de nivel de aceite (sólo si está equipado)

Si se muestra la advertencia del sensor de nivel de aceite, es posible que esté fallando el sensor de nivel de aceite del motor. Comuníquese inmediatamente con un distribuidor NISSAN.

19. Advertencia de parada del vehículo por presión baja del aceite (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece si se detecta una baja presión de aceite del motor. Si la advertencia aparece durante la conducción normal, salga de la carretera en un lugar seguro, apague el motor inmediatamente y llame a un distribuidor NISSAN.

La advertencia de presión de aceite baja no está diseñada para indicar un nivel del aceite bajo. Use la bayoneta indicadora

para revisar el nivel de aceite. Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" (P. 8-11).

PRECAUCIÓN

Tener el motor en marcha con la advertencia de presión de aceite del motor mostrándose podría causar daños graves al motor.

20. Advertencia del cinturón de seguridad trasero (sólo si está equipado)

La advertencia del cinturón de seguridad trasero aparecerá en la pantalla de información del vehículo cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición de ENCENDIDO y permanecerá en la pantalla hasta que los cinturones de seguridad de los pasajeros traseros estén abrochados.

Si un cinturón de seguridad del pasajero trasero se abrocha y, luego, se desabrocha a una velocidad del vehículo inferior a 15 km/h (10 MPH) aproximadamente, aparecerá la advertencia. Cuando la velocidad del vehículo supera los 15 km/h (10 mph) aproximadamente, la advertencia destallará y sonará la alarma. La adverten-

cia se apagará cuando se abroche el cinturón de seguridad de un pasajero trasero o se apaga de forma automática después de 65 segundos aproximadamente después de desabrocharse el cinturón de seguridad.

Para conocer las precauciones de uso del cinturón de seguridad, consulte "Cinturones de seguridad" (P. 1-14).

21. Advertencia de modo de transporte del vehículo en fusible de almacenamiento prolongado (sólo si está equipado)

Esta advertencia puede aparecer si el interruptor del fusible de almacenamiento prolongado no se presiona (enciende). Cuando esta advertencia aparezca, presione (encienda) el interruptor del fusible de almacenamiento prolongado para apagar la advertencia. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de fusible de almacenamiento extendido" (P. 2-69).

22. Advertencia de error del sistema de faros (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece si los faros LED fallan. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

23. Recordatorio de advertencia para apagar las luces delanteras

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta del lado del conductor con el interruptor de los faros en la posición ON (Encendido) y el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado), ACC (Accesorios) o LOCK (Bloqueo). Coloque el interruptor de los faros en la posición de APAGADO (sólo si está equipado) o AUTOMÁTICO (sólo si está equipado). Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 2-56).

24. Indicador "¿Hora de un descanso?"

Este indicador aparece cuando se activa la "Alerta de temporizador" programada. Puede establecer un lapso de hasta seis horas. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 2-27).

25. Indicador “¿Tomar un descanso?” (sólo si está equipado)

Este indicador aparece cuando el sistema detecta que el conductor podría estar mostrando fatiga o falta de atención. Para obtener información adicional, consulte “Monitor inteligente de alerta al conductor” (P. 5-104).

26. Indicador de control de crucero (sólo si está equipado)

Este indicador muestra el estado del sistema de control de crucero. El estado se indica según el color.

Para obtener más información, consulte “Control de crucero” (P. 5-81).

27. Indicador de posición de la transmisión automática (TA) (modelos con TA)

Este indicador muestra la posición del cambio automático.

En el modo de cambios manuales, cuando la transmisión no cambia a la velocidad seleccionada debido a un modo de protec-

ción de la transmisión, el indicador de posición de la TA destella y suena una campanilla.

Para obtener información adicional, consulte “Conducción con transmisión automática (TA)” (P. 5-27).

28. Advertencia de error de transmisión automática (TA) (en los modelos con TA)

Si la advertencia de error de la transmisión automática (TA) aparece con el motor en marcha o al conducir, puede indicar que la TA no está funcionando correctamente y puede requerir servicio. Haga revisar el sistema en un distribuidor NISSAN y, si fuera necesario, que lo reparen a la brevedad.

29. Advertencia de estacionamiento de la transmisión automática (TA) (en los modelos con TA)

Si aparece la advertencia Automatic Transmission Park (estacionamiento de transmisión automática), indica que la posición P (estacionamiento) de la transmisión automática no funcionará y que la caja de transferencia está en neutro.

Si el control de la transferencia no se asegura en alguna posición de conducción mientras la palanca de cambios de la TA está en la posición P (Estacionamiento), la transmisión se desacoplará y las ruedas no se bloquearán.

Si aparece la advertencia de ATP con la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento), cambie el interruptor de modo de tracción en las 4 ruedas (4WD) a la posición 2WD, 4H o 4LO nuevamente con la palanca de cambios en la posición N (Neutral). Para obtener información adicional, consulte “Tracción en las 4 ruedas (4WD)” (P. 5-108).

ADVERTENCIA

Si el indicador de modo 4WD está APAGADO o la luz de advertencia de ATP está ENCENDIDA, esto indica que la posición P (Estacionamiento) de la transmisión automática no funcionará y que el vehículo podría moverse inesperadamente, provocando lesiones personales graves o daños a la propiedad. Coloque siempre el freno de estacionamiento. Para obtener información adicional, consulte “Indicador de modo 4WD” (P. 5-114).

30. Advertencia "Error en el sensor de estacionamiento" (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando el sistema del sensor de estacionamiento (sonar) no funciona correctamente. Si aparece la advertencia, solicite al distribuidor NISSAN que revise el sistema.

31. Advertencia de baja presión de las llantas (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta en el medidor se enciende y se detecta una llanta con presión baja. La advertencia aparece cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición "ON" (Encendido) siempre y cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas permanezca encendida. Si aparece esta advertencia, detenga el vehículo y ajuste la presión al valor recomendado de presión de las llantas en FRÍO que se indica en la placa de información de llantas. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de baja presión de llanta" (P. 2-17) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6).

32. Advertencia de error de TPMS (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando hay una falla en el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si aparece esta advertencia, solicite al distribuidor NISSAN que revise el sistema.

33. Advertencia de temperatura alta de la cabina no disponible (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece si la temperatura interior del vehículo ha alcanzado una temperatura tan alta que el sensor de los siguientes sistemas ya no puede funcionar de manera confiable. Una vez que la temperatura interior alcanza los niveles normales, la advertencia debe desaparecer.

- Sistema de advertencia de desvío de carril (LDW)
- Sistema inteligente de intervención de carril (sólo si está equipado)
- Sistema Blind Spot Intervention inteligente (sólo si está equipado)

Si la advertencia continúa apareciendo, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de cambio de carril (LDW)" (P. 5-35), "Intervención inteligente de cambio de carril" (P. 5-41) o "Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-57).

34 - 35. Advertencia de obstáculo del radar lateral no disponible (sólo si está equipado)

Este mensaje aparece cuando el sistema Blind Spot Intervention (BSW)/Blind Spot Intervention inteligente (sólo si está equipado)/alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) deja de estar disponible debido a que se detecta un bloqueo del radar. Para obtener más información, consulte "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P. 5-48), "Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-57) o "Alerta de Tráfico Cruzado Posterior (RCTA)" (P. 5-70).

36. Advertencia de radar delantero bloqueado no disponible (sólo si está equipado)

Este mensaje se muestra cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia o el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal no están disponibles debido a que hay un obstáculo en el radar delantero. Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 5-83) o "Sistema de alerta inteligente de colisión frontal" (P. 5-92).

37-40. Advertencia de falla del sistema no disponible (sólo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando hay una falla en los siguientes sistemas si el vehículo está equipado con ellos.

- Sistema de advertencia de desvío de carril (LDW)
- Sistema de intervención inteligente de cambio de carril
- Sistema de advertencia de puntos ciegos (BSW)
- Sistema Blind Spot Intervention inteligente

- Sistema de alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)
- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia
- Sistema inteligente de advertencia de colisión frontal

Si aparece esta advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro, apague y vuelva a arrancar el motor. Si la advertencia continúa apareciendo, solicite a un distribuidor NISSAN que revise los sistemas.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de cambio de carril (LDW)" (P. 5-35), "Intervención inteligente de cambio de carril" (P. 5-41), "Advertencia de punto ciego (BSW)" (P. 5-48), "Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-57), "Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)" (P. 5-70), "Frenado inteligente de emergencia" (P. 5-83) o "Sistema de alerta inteligente de colisión frontal" (P. 5-92).

41. Advertencia de falla del sistema (sólo si está equipado)

Si el sistema de monitor inteligente de alerta al conductor falla, aparecerá el mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo y la función se detendrá automáticamente. Para obtener

información adicional, consulte "Monitor inteligente de alerta al conductor" (P. 5-104).

42. Advertencia de condiciones deficientes en carretera no disponible (sólo si está equipado)

Este mensaje puede aparecer cuando se activa la intervención inteligente de cambio de carril o el sistema inteligente de punto ciego.

En las siguientes condiciones, el sistema de intervención inteligente de cambio de carril o de intervención inteligente de punto ciego se cancela automáticamente:

- Cuando el sistema VDC está funcionando
- Cuando una rueda patina.

El sistema anterior no se puede usar en algunas situaciones (VDC está funcionando y deslizamiento de la rueda).

Para obtener información adicional, consulte "intervención inteligente del carril" (P. 5-41) o "intervención inteligente de punto ciego" (P. 5-57).

43. Advertencia actualmente no disponible (sólo si está equipado)

Este mensaje puede aparecer cuando se activa el sistema de intervención inteligente de cambio de carril o el sistema Blind Spot Intervention inteligente.

En las siguientes condiciones, el sistema de intervención inteligente de cambio de carril o Blind Spot Intervention inteligente se cancela automáticamente:

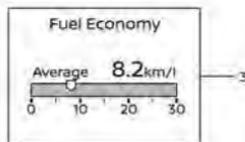
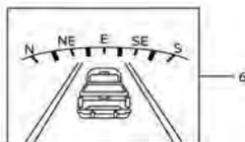
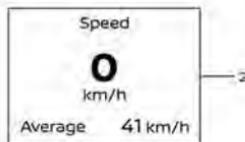
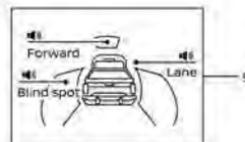
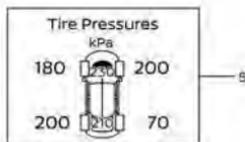
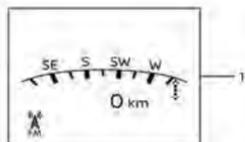
- Cuando el sistema VDC está apagado.
- Cuando el interruptor de modo 4WD (tracción en las cuatro ruedas) está en la posición 4H o 4LO (Modelo 4WD)

El sistema anterior no se pueden usar en algunas situaciones (VDC está funcionando, deslizamiento de la rueda y sistema VDC apagado).

Para obtener información adicional, consulte "intervención inteligente del carril" (P. 5-41) o "intervención inteligente de punto ciego" (P. 5-57).

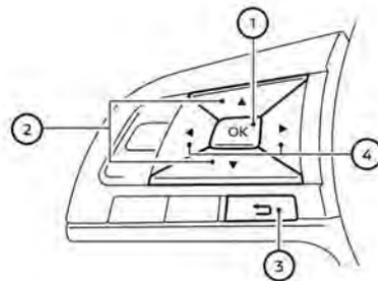
44-47. Advertencia de AdBlue® (sólo si está equipado)

Si el nivel de AdBlue® en el tanque está bajo o hay una falla en el sistema SCR de AdBlue®, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) de AdBlue®" (P. 5-14).



LIC4998

COMPUTADORA DE VIAJE



LIC4993

La pantalla de información del vehículo se puede cambiar utilizando los botones OK (Aceptar) ①, \updownarrow ②, \rightarrow ③ y \leftarrow ④ ubicados en el lado izquierdo del volante de la dirección.

- ① OK (Aceptar): cambia o selecciona un elemento en la pantalla de información del vehículo.
- ② \updownarrow — para navegar por los elementos de la pantalla de información del vehículo
- ③ \rightarrow — para regresar al menú anterior
- ④ \leftarrow — para cambiar de una pantalla a la siguiente (es decir, viaje, rendimiento de combustible)

1. Casa

El modo Home (Inicio) muestra la siguiente información:

- Velocidad del vehículo
- Brújula (sólo si está equipada)
- Audio (solo si está equipado)

2. Velocidad del vehículo (km/h o mph)

El modo de velocidad del vehículo muestra la velocidad actual del vehículo y la velocidad promedio de este a partir del último restablecimiento.

Velocidad promedio del vehículo:

La visualización de la velocidad promedio del vehículo se actualiza cada 30 segundos. Los primeros 30 segundos después de un restablecimiento, la pantalla muestra "—".

Para restablecer la velocidad promedio, presione el botón OK ① por más de 1 segundo.

Para restablecer el rendimiento de combustible y la velocidad promedio, presione el botón OK ① por 3 segundos o más.

3. Rendimiento de combustible (l [litro]/100 km, km/l [litro] o MPG)

El modo de consumo promedio de combustible muestra el consumo promedio de combustible desde el último restablecimiento.

La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Por los primeros 500 m (1/3 milla) después de un restablecimiento, la pantalla muestra “—”.

Para restablecer el rendimiento de combustible, presione el botón OK **1** por más de 1 segundo.

Para restablecer el rendimiento de combustible y la velocidad promedio, presione el botón OK **1** por 3 segundos o más.

4. Tiempo transcurrido y odómetro de viaje (km o millas)

Tiempo transcurrido:

El modo de tiempo transcurrido muestra el tiempo desde el último restablecimiento. El tiempo que se muestra se puede restablecer presionando el botón OK **1** por más de 1 segundo. (El odómetro de viaje también se restablece al mismo tiempo).

Odómetro de viaje:

El modo de odómetro de viaje muestra la distancia que se ha manejado el vehículo desde el último restablecimiento. El restablecimiento se realiza presionando el botón OK **1** por más de 1 segundo. (El tiempo transcurrido también se restablece al mismo tiempo).

5. Presión de las llantas (sólo si está equipado)

El modo de presión de las llantas muestra la presión de las cuatro llantas mientras se conduce el vehículo.

Cuando aparece la advertencia Low Tire Pressure (presión baja de las llantas), la pantalla se puede cambiar a la modalidad de presión de los neumáticos presionando el botón OK (Aceptar) para mostrar detalles adicionales en la advertencia que se muestra.

6. Brújula (sólo si está equipado)

El modo brújula muestra la dirección del vehículo.

7. Navegación (sólo si está equipado)

Cuando la guía de ruta se establece en el sistema de navegación, este elemento muestra la información de la ruta de navegación.

Para obtener más detalles, consulte el manual del propietario de NissanConnect por separado.

8. Audio (sólo si está equipado)

El modo de audio muestra el estado de la información de audio.

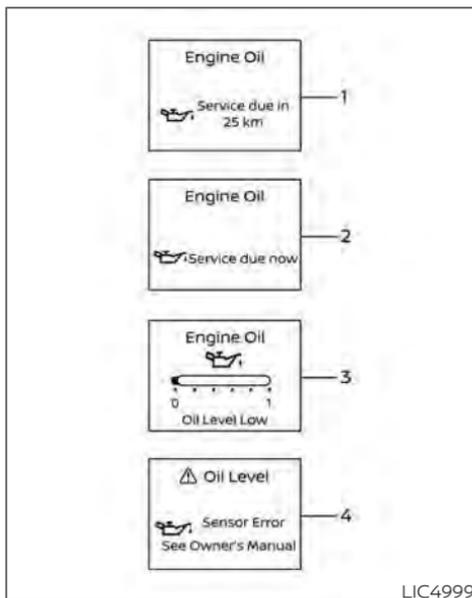
9. Ayudas para la conducción (sólo si está equipado)

El modo de ayudas para la conducción muestra la condición de funcionamiento para los siguientes sistemas.

- Advertencia de cambio de carril (LDW) (sólo si está equipada)
- Intervención inteligente de cambio de carril (sólo si está equipada)
- Advertencia de puntos ciegos (BSW) (sólo si está equipada)
- Intervención inteligente de punto ciego (sólo si está equipado)

- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia
- Sistema inteligente de advertencia de colisión frontal

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de Desvío de Carril (LDW)" (P. 5-35), "Intervención inteligente de cambio de carril" (P. 5-41), "Advertencia de punto ciego (BSW)" (P. 5-48), "Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-57), "Frenado inteligente de emergencia" (P. 5-83) y "Sistema de alerta inteligente de colisión frontal" (P. 5-92).



SISTEMA DE CONTROL DE ACEITE (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), se muestra la información del aceite del motor.

La información del aceite del motor consiste en la distancia por recorrer antes del próximo cambio de aceite, la indicación de nivel de aceite y falla del sensor de nivel de aceite.

1. Distancia hasta el cambio de aceite: La distancia hasta el cambio de aceite se muestra si la distancia al cambio de aceite es inferior a 1500 km (930 millas).

2. Indicador de cambio de aceite: Cuando el ajuste de kilometraje se aproxime, el indicador de reemplazo del aceite del motor aparecerá en la pantalla. Después del cambio de aceite, restablezca la distancia por recorrer para el próximo cambio. El indicador de cambio de aceite no se restablece automáticamente. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 2-27).

PRECAUCIÓN

- Si se muestra el indicador de reemplazo de aceite, cambie el aceite de motor tan pronto como sea posible. Operar el vehículo con aceite deteriorado puede dañar el motor.
- Nunca realice el restablecimiento si el aceite del motor no se ha cambiado. Siempre visite a un distribuidor NISSAN para realizar el cambio de aceite del motor incluido un cambio de filtro de aceite y el restablecimiento.

NOTAS:

- No es posible revertir el restablecimiento.
- El restablecimiento de la distancia de cambio de aceite solo es posible cuando:
 - La distancia al cambio de aceite se muestra en la pantalla de información del vehículo.
 - El indicador de reemplazo de aceite se muestra en la pantalla de información del vehículo.

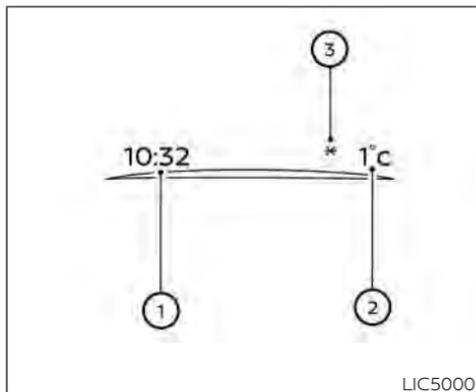
- El aceite del motor se debe cambiar antes de que la distancia por recorrer antes del próximo cambio de aceite llegue a 0 km (0 millas). La conducción continua una vez que la distancia por recorrer antes del próximo cambio de aceite llega a 0 km (0 millas) puede reducir el rendimiento del motor.
- El filtro de partículas diesel (DPF) también se puede saturar debido a que la regeneración está restringida una vez que la distancia por recorrer antes del próximo cambio de aceite llega a 0 km (0 millas). Haga que revisen el vehículo si ocurre la condición anterior. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- El intervalo de cambio de aceite se reducirá más rápido en algunos tipos de conducción, especialmente a bajas velocidades en condiciones urbanas.

3. Recordatorio de nivel de aceite bajo: si se muestra el indicador de nivel de aceite bajo, el nivel del aceite del motor está bajo. Si se muestra el recordatorio de nivel de aceite bajo, verifique el nivel con la varilla indicadora de aceite para motor. Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" (P. 8-11).

PRECAUCIÓN

El nivel de aceite debe ser verificado periódicamente utilizando la bayoneta indicadora de aceite del motor. El uso del vehículo con aceite insuficiente puede dañar el motor, y esos daños no están cubiertos por la garantía.

4. Advertencia del sensor de nivel del aceite: si se muestra la advertencia de sensor de nivel aceite, es posible que haya una falla en el sensor de nivel del aceite del motor. Se recomienda que contacte inmediatamente a un distribuidor NISSAN.



RELOJ Y TEMPERATURA DEL AIRE EXTERIOR (sólo si está equipado)

El reloj ① y la temperatura del aire exterior ② (sólo si está equipado) se muestran en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.

Reloj

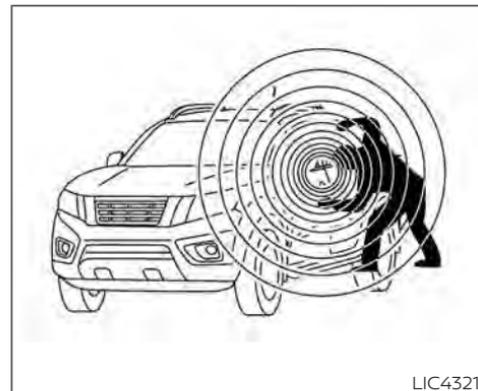
Para ajustar el reloj, consulte "Configuración" (P. 2-27), el manual del propietario del sistema de navegación independiente (sólo si está equipado) o el manual del propietario de NissanConnect (sólo si está equipado).

Temperatura del aire exterior (°C o °F) (sólo si está equipado)

El modo de temperatura de aire exterior incluye una función de advertencia de baja temperatura. Si la temperatura de aire exterior está debajo de 3 °C (37 °F), la advertencia ③ se muestra en la pantalla.

El sensor de temperatura exterior está situado enfrente del radiador. El sensor se puede afectar por el calor de la carretera o del motor, la dirección del viento y otras condiciones de conducción. La pantalla puede variar de la temperatura exterior real o de la temperatura mostrada en diversas señalizaciones o anuncios.

SISTEMAS DE SEGURIDAD (sólo si están equipados)



El vehículo posee dos sistemas de seguridad:

- Sistema de seguridad del vehículo (sólo si está equipado)
- Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN (sólo si está equipado)

SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO (sólo si está equipado)

El sistema de seguridad del vehículo proporciona señales de alarmas visuales y audibles, si alguien abre las puertas cuando el sistema está activado. Sin embargo, no es un sistema de detección de

movimiento que se activa cuando el vehículo se mueve o cuando se produce una vibración.

El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo, pero no lo puede impedir; tampoco puede evitar el robo de componentes en el interior o exterior del vehículo en todas las situaciones. Siempre asegure el vehículo, incluso si se estaciona por un período breve. Nunca deje las llaves en el interruptor de encendido y siempre aplique los seguros al vehículo cuando no lo esté vigilando. Esté atento al entorno e intente estacionarse siempre en áreas seguras y bien iluminadas.

En tiendas de artículos automotrices y tiendas especializadas se pueden encontrar muchos dispositivos que ofrecen protección adicional, como bloqueadores de componentes, marcadores de identificación y sistemas de rastreo. Un distribuidor NISSAN también puede ofrecer dichos accesorios. Verifique con su compañía de seguros a fin de ver si existen descuentos para usted al poseer los diferentes artículos de protección contra robos.

Cómo armar el sistema de seguridad del vehículo

1. Cierre todas las ventanillas. **(El sistema se puede armar incluso cuando las ventanillas están abiertas).**
2. Retire la llave del vehículo.
3. Cierre todas las puertas. Aplique el seguro a todas las puertas. Las puertas se pueden bloquear con la llave, con el interruptor de los seguros eléctricos de las puertas (si la puerta, el cofre o la compuerta trasera se abren, se aseguran y luego se cierran) o con el transmisor de entrada sin llave.

Operación del control remoto:

- Presione el botón  del control remoto. Se activan los seguros de todas las puertas. Las luces de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez para indicar que se activó el seguro de todas las puertas.
- Cuando se presiona el botón  y todas las puertas están bloqueadas, las luces de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez como recordatorio de que las puertas ya están aseguradas.

El claxon puede o no sonar.

4. Confirme que la luz indicadora  se encienda. La luz  destella durante aproximadamente 20 segundos. El sistema de seguridad del vehículo ahora está preactivado. Después de unos 30 segundos, el sistema de seguridad del vehículo cambia automáticamente a la fase activada. La luz  comienza a destellar una vez cada 3 segundos. Si, durante el período de preactivación de 30 segundos, la puerta del conductor se desbloquea con la llave o con el transmisor de entrada sin llave, o el interruptor de encendido se coloca en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido), el sistema no se activará.

- **Si la llave se gira lentamente al aplicar seguro a la puerta del conductor, el sistema puede no activarse. Además, si la llave se gira más allá de la posición vertical, hacia la posición de desbloqueo, el sistema puede desactivarse al sacar la llave. Si la luz indicadora no resplandece por un rato, desbloquee la puerta una vez y bloquéela nuevamente.**

- **Aunque el conductor o los pasajeros estén en el vehículo, el sistema se armará con todas las puertas cerradas y los seguros activados, con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).**

Activación del sistema de seguridad del vehículo

El sistema de seguridad del vehículo emitirá la siguiente alarma:

- Las luces de emergencia destellan y el claxon suena intermitentemente.
- La alarma se apaga automáticamente después de un rato. Sin embargo, la alarma se vuelve a activar si el vehículo se ve nuevamente alterado. Puede desactivar la alarma desbloqueando la puerta del conductor con el interruptor de solicitud, presionando el botón  en el transmisor de entrada sin llave o colocando el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios).

La alarma se activa al:

- Abrir una puerta sin utilizar el interruptor de solicitud o el control remoto (incluso si la puerta se desasegura usando la perilla de seguro interior o el interruptor del seguro eléctrico de las puertas).

Cómo apagar una alarma activada

La alarma se desactiva únicamente mediante el desbloqueo de la puerta del conductor con el botón  en el transmisor de entrada sin llave o colocando el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios).

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN (sólo si está equipado)

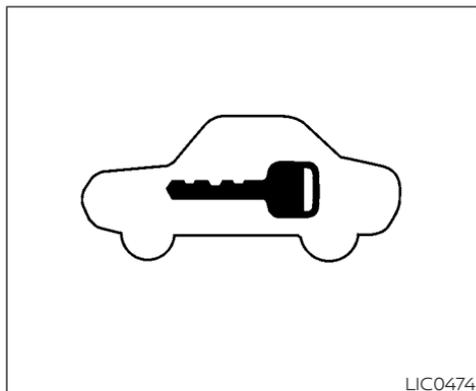
El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza una llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, un dispositivo de peaje carretero automático o dispositivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el

motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición de ON (Encendido) durante 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere aproximadamente 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.
4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.



Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)

Para vehículos sin Intelligent Key: Esta luz destella cada vez que el interruptor de encendido se pone en la posición LOCK (Bloqueo), OFF (Apagado) o ACC (Accesorios).

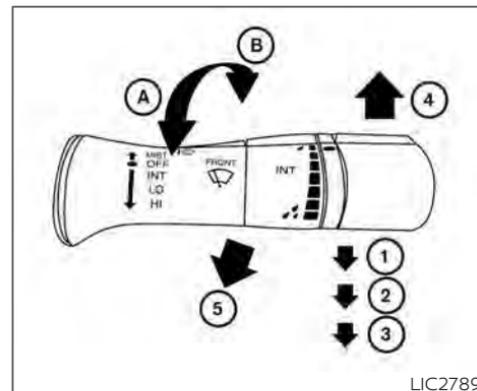
Para vehículos con Intelligent Key: Esta luz destella cuando el interruptor de encendido se pone en la posición LOCK (Bloqueo) con la llave retirada del interruptor de encendido.

Esta función indica que el sistema inmovilizador de vehículo NISSAN está activo.

Si el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN está fallando, la luz permanece encendida mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

Si la luz permanece encendida o el motor no arranca, consulte a un distribuidor NISSAN para que revise el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN lo antes posible. Cuando se dirija al distribuidor NISSAN para realizar el mantenimiento, lleve todas las llaves registradas.

INTERRUPTOR DEL LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



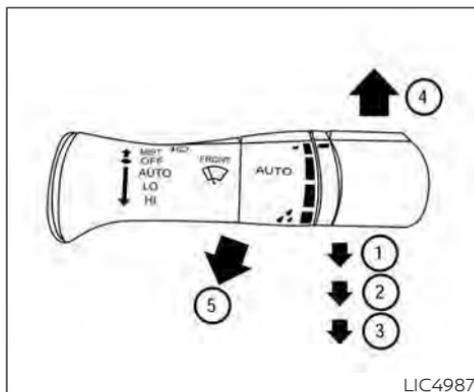
Tipo A (sólo si está equipada)

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR

El limpiaparabrisas y lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Lleve la palanca hacia abajo para hacer funcionar el limpiaparabrisas en la siguiente velocidad:

- ① Intermitente (INT) (Tipo A) — el funcionamiento intermitente se puede ajustar girando la perilla hacia **A** (más



Tipo B (sólo si está equipada)

lento) o ⑤ (más rápido). Además, la velocidad de funcionamiento intermitente varía de acuerdo con la velocidad del vehículo. (Por ejemplo, cuando la velocidad del vehículo es alta, la velocidad de funcionamiento intermitente será más rápida).

- ① AUTOMÁTICO (tipo B) — Opera el sistema del limpiaparabrisas automático con detección de lluvia (sólo si está equipada). Para obtener información adicional, consulte "Sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia" (P. 2-54).

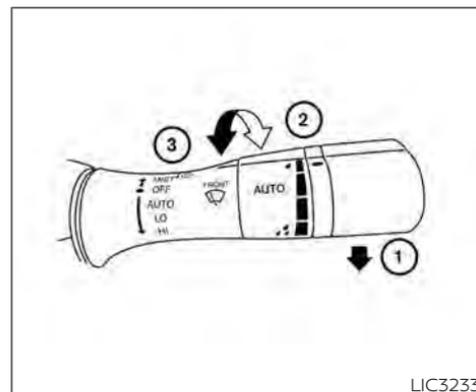
- ② Baja (LO): funciona a velocidad baja continua
- ③ Alta (HI): funciona a velocidad alta continua

Empuje la palanca hacia arriba ④ para activar el funcionamiento de un barrido (MIST) del limpiaparabrisas.

Jale la palanca hacia usted ⑤ para hacer funcionar el lavador. El limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

NOTAS:

La característica dependiente de la velocidad se puede desactivar. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).



SISTEMA DE LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS CON SENSOR DE LLUVIA (sólo si está equipada)

El sistema de limpiadores automático con sensor de lluvia puede activar automáticamente los limpiadores y ajustar su velocidad, dependiendo de la intensidad de la lluvia mediante el sensor de lluvia situado en la parte superior del parabrisas.

Para ajustar el sistema de limpiador automático con sensor de lluvia, empuje la palanca hacia abajo a la posición AUTO (Automático) ①. Los limpiaparabrisas

harán un solo barrido cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

El nivel de sensibilidad del sensor de lluvia se puede ajustar si se gira la perilla hacia delante ② (Alta) o atrás ③ (Baja).

- Alta: funcionamiento en sensibilidad alta
- Baja: funcionamiento en sensibilidad baja

Para desactivar el sistema de limpiador automático con sensor de lluvia, empuje la palanca hacia arriba a la posición OFF (Apagado), o jale la palanca hacia abajo a la posición LO (Baja) o HI (Alta).

Para obtener información adicional sobre la desactivación de la característica de sensor de lluvia, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).

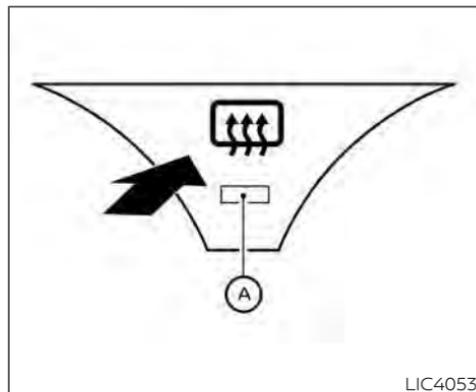
PRECAUCIÓN

- **No toque el sensor de lluvia ni alrededor de este cuando el interruptor del limpiador esté en la posición AUTO (Intermitente) y el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). Los limpiaparabrisas pueden funcionar inesperadamente y provocar lesiones o daños a los limpiaparabrisas.**

- **Los limpiadores automáticos con sensor de lluvia están diseñados para uso durante la lluvia. Si el interruptor se deja en la posición AUTO (Intermitente), los limpiadores pueden funcionar inesperadamente cuando hay suciedad, huellas digitales, película de aceite o insectos pegados en o alrededor del sensor. Los limpiadores también pueden funcionar cuando gases de escape o humedad afectan el sensor de lluvia.**
- **Cuando el cristal del parabrisas está recubierto con repelente de agua, la velocidad de los limpiadores automáticos con sensor de lluvia puede ser más alta aunque la cantidad de lluvia sea pequeña.**
- **Asegúrese de desactivar el sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia cuando utilice un lavado de automóvil.**
- **Los limpiadores automáticos con sensor de lluvia pueden no funcionar si la lluvia no cae en el sensor de lluvia, aunque esté lloviendo.**

- **Se recomienda utilizar plumillas del limpiaparabrisas originales NISSAN para un funcionamiento adecuado del sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia. Para obtener información adicional, consulte "Plumillas del limpiador" (P. 8-27).**

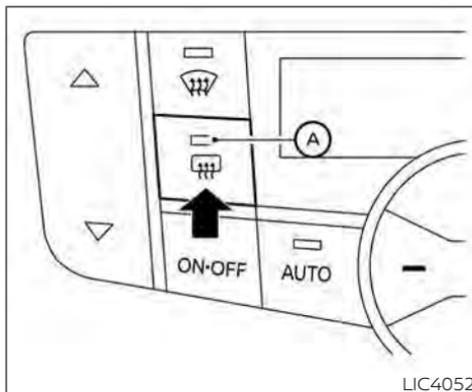
INTERRUPTOR DEL DESEMPAÑADOR DEL CRISTAL TRASERO



Tipo A (sólo si está equipada)

Para desempañar el cristal de la ventana trasera, ponga en marcha el motor y presione el interruptor del desempañador de la ventana trasera. La luz indicadora del desempañador del cristal trasero (A) en el interruptor se enciende. Presione nuevamente el interruptor para desactivar el desempañador.

El desempañador de la ventana trasera se desactiva automáticamente después de aproximadamente 15 minutos.



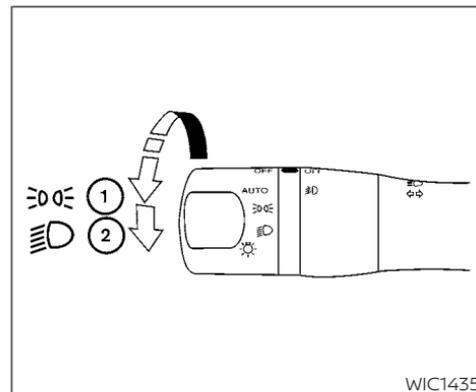
Tipo B (sólo si está equipada)



PRECAUCIÓN

Al limpiar el lado interior del vidrio trasero, tenga cuidado de no rayar ni dañar el desempañador del vidrio trasero.

INTERRUPTOR DE FAROS Y DIRECCIONALES

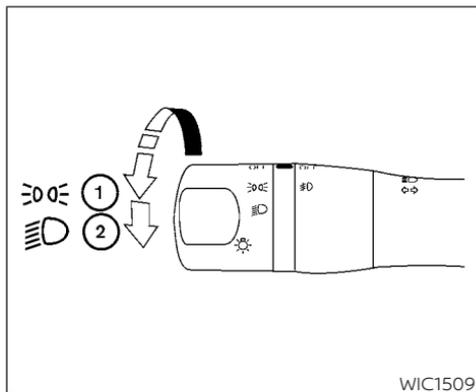


Tipo A (sólo si está equipada)

INTERRUPTOR DE CONTROL DE LOS FAROS (sólo si está equipado)

Iluminación

- 1 Cuando se gira el interruptor a la posición , se encienden las luces de estacionamiento delanteras, las luces traseras, las luces de la placa de matrícula y las luces del tablero de instrumentos.
- 2 Al girar el interruptor a la posición , los faros se encienden y todas las demás luces permanecen encendidas.



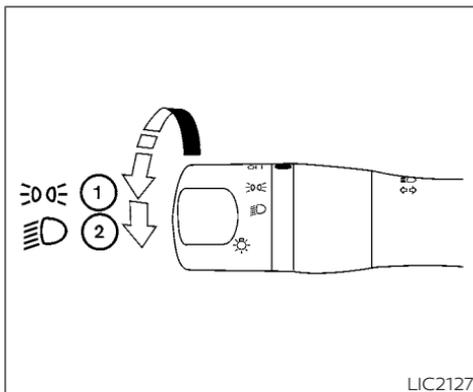
Tipo B (sólo si está equipada)

⚠ PRECAUCIÓN

Use los faros con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue la batería del vehículo.

Iluminación de Follow me home (Sígueme a casa) (solo si está equipada)

La función Follow me home (Sígueme a casa) permite la iluminación del vehículo después de que el interruptor de encendido se haya colocado en la posición OFF

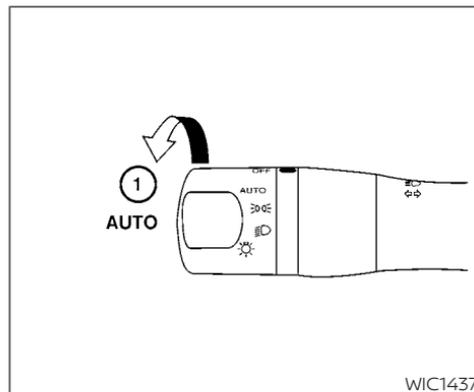


Tipo C (sólo si está equipado)

(Apagado). Si jala la palanca de los faros hacia usted una sola vez, activará los faros durante 30 segundos aproximadamente. Después de ese lapso, los faros se apagarán automáticamente. Es posible realizar este proceso hasta cuatro veces para aumentar el período de iluminación hasta 2 minutos.

NOTAS:

La función Follow me home (Sígueme a casa) se puede cancelar colocando el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido)



Sistema de autoiluminación (sólo si está equipada)

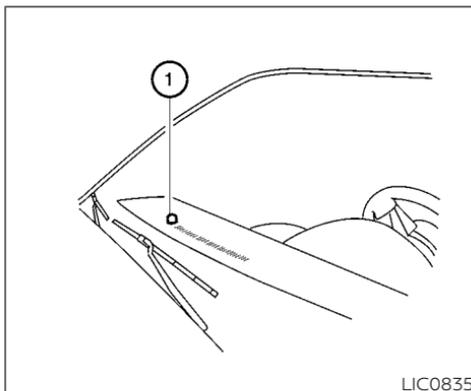
El sistema automático de iluminación permite programar los faros para que se enciendan y apaguen automáticamente. El sistema de autoiluminación puede:

- Encender automáticamente los faros y las luces de estacionamiento delanteras, de estacionamiento traseras, de la placa de matrícula y del tablero de instrumentos cuando oscurece.
- Apagar todas las luces cuando aclara.

Para encender el sistema de autoiluminación:

1. Coloque el interruptor de las luces delanteras en la posición AUTO (Automático) ①.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
3. El sistema automático de iluminación enciende o apaga automáticamente los faros.

Para apagar el sistema de autoiluminación, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado),  o .



Asegúrese de no poner nada encima del sensor de las luces automáticas que se encuentra en la parte superior ① del tablero de instrumentos. El sensor de autoiluminación controla la autoiluminación; si lo cubre, el sensor de autoiluminación reaccionará como si hubiera oscurecido afuera y los faros se encenderán. Si esto ocurre con el vehículo estacionado, el motor apagado y el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la batería del vehículo podría descargarse.

Selección de luces de los faros

Para seleccionar la función de luz alta, lleve la palanca hacia adelante. Las luces altas se encienden y se enciende la luz .

Jale la palanca hacia atrás para seleccionar las luces bajas .

Al jalar y soltar la palanca se produce un destello de encendido y apagado de las luces altas.

Asistencia de luces altas (si está equipado)

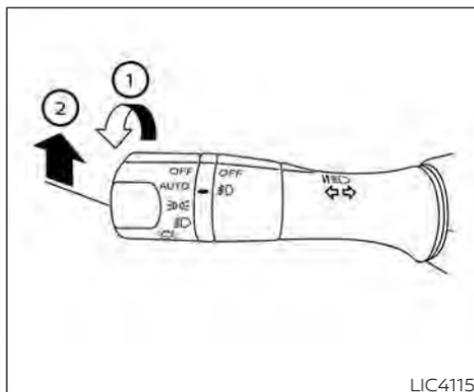
El sistema de asistencia de luces altas funcionará cuando el vehículo se conduce a velocidades de aproximadamente 40 km/h (25 mph) y superiores. Si un vehículo se acerca en la dirección contraria o el vehículo que lo antecede aparece delante de su vehículo cuando el faro de luces altas está encendido, el faro cambiará automáticamente a luces bajas.

ADVERTENCIA

- El sistema de asistencia de luces altas es útil, pero no sustituye la operación de conducción segura. El conductor debe permanecer alerta en todo momento, garantizar prácticas de manejo seguras y cambiar las luces altas y las luces bajas manualmente cuando sea necesario.
- Puede que las luces altas y las luces bajas no cambien automáticamente en las siguientes condiciones. Cambie las luces altas y las luces bajas manualmente.
 - En condiciones de mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, vientos fuertes, etc.).
 - Cuando una fuente de luz semejante a un faro o una luz trasera está cerca del vehículo.
 - Cuando los faros del vehículo que se acerca en la dirección contraria o del vehículo que lo antecede están apagados, cuando el color de la luz se ve afectado por materias extrañas en las luces o cuando el rayo de luz está desplazado.
 - Cuando hay un cambio repentino y continuo en el brillo.

- Al conducir en un camino que pasa por colinas ondulantes o un camino que tiene diferencias de nivel.
- Al conducir en un camino con muchas curvas.
- Cuando una señal o una superficie similar a un espejo reflejan una luz intensa hacia la parte delantera del vehículo.
- Cuando el contenedor, etc. que remolca el vehículo que lo antecede refleja una luz intensa.
- Cuando un faro del vehículo está dañado o sucio.
- Cuando el vehículo se inclina en un ángulo debido a una llanta perforada, es remolcado, etc.
- La sincronización entre el cambio de luces bajas y luces altas puede cambiar en las siguientes situaciones.
 - El brillo de los faros del vehículo que se acerca en la dirección contraria o el vehículo que lo antecede.
 - El movimiento y la dirección del vehículo que se acerca en la dirección contraria y del vehículo que lo antecede.

- Cuando sólo una luz del vehículo que se acerca en la dirección contraria o del vehículo que lo antecede está encendida.
- Cuando el vehículo que se acerca en la dirección contraria o el vehículo que lo antecede es un vehículo de dos ruedas.
- Condiciones del camino (pendiente, curva, la superficie del camino, etc.).
- La cantidad de pasajeros y la cantidad de equipaje.



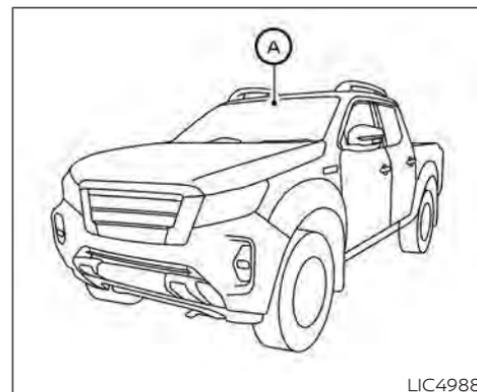
Funcionamiento de la asistencia de luces altas

Para activar el sistema de asistencia de luces altas, gire el interruptor de los faros a la posición AUTO (Automático) ① y presione la palanca hacia adelante ② (posición de luces altas). La luz indicadora de asistencia de luces altas en el medidor se ilumina mientras los faros están encendidos.

Si la luz indicadora de asistencia de luces altas no se ilumina en la condición anterior, puede significar que el sistema no está funcionando correctamente. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

Cuando la velocidad del vehículo disminuye a menos de aproximadamente 30 km/h (19 mph), los faros siguen siendo luces bajas.

Para desactivar el sistema de Asistencia de luces altas, gire el interruptor de los faros a la posición OFF o seleccione la posición de luces bajas colocando la palanca en la posición neutral.



Mantenimiento del sensor de imagen del ambiente

El sensor de imagen del ambiente (A) para el sistema de Asistencia de Luz Alta está localizado delante del espejo interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema de asistencia de luces altas y evitar una falla del sistema, asegúrese de lo siguiente:

- Mantener siempre el parabrisas limpio.
- No fije un adhesivo (ni siquiera material transparente) ni instale un accesorio cerca del sensor de imagen del ambiente.

- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor de imagen del ambiente. No toque la lente del sensor que está ubicada en el sensor de imagen del ambiente.

Si se daña el sensor de imagen ambiental debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor autorizado NISSAN.

Sistema economizador de la batería

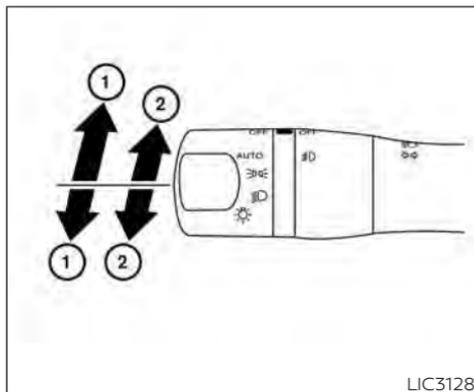
Cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), el interruptor de los faros está en la posición de "luces traseras", "luces bajas" o "luces de niebla" y cuando el cliente activa el seguro de las puertas con el llavero o con el interruptor de apertura (sólo si está equipado), todos los sistemas de faros se apagarán automáticamente para evitar el consumo innecesario del acumulador.

Sistema de luz de funcionamiento diurno (DRL) (Tipo A) (si está equipado)

Las luces de funcionamiento diurno están ubicadas en la parte delantera del vehículo, cerca de los faros antiniebla (sólo si están equipados) y se encienden cuando se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento. Las DRL funcionan con el interruptor de los faros en la posición OFF (Apagado). Si el freno de estacionamiento se aplica antes de arrancar el motor, las luces de funcionamiento diurno no se activan. Las luces de funcionamiento diurno permanecen encendidas mientras el motor está en marcha, sin importar la posición del freno de estacionamiento. Si el motor se apaga (motor apagado) por cualquier razón, el sistema se restablece a la condición inicial. Las luces diurnas se encenderán cuando se arranque el motor (motor en marcha) y se libere el freno de estacionamiento.

Sistema de luz de funcionamiento diurno (DRL) LED (Tipo B) (si está equipado)

Los faros se encienden automáticamente (la luz de posición se utiliza para el sistema de luces de funcionamiento diurno LED [DRL LED]) cuando se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento. Las luces LED de funcionamiento diurno funcionan con el interruptor de los faros en la posición OFF (Apagado) cuando  está ENCENDIDO. La intensidad de la luz cambia ligeramente de acuerdo a los requerimientos fotométricos.



INTERRUPTOR DE DIRECCIONALES

Luz direccional

- 1 Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para señalar la dirección del giro. Una vez finalizado el giro, las direccionales se cancelan automáticamente.

Señal de cambio de carril

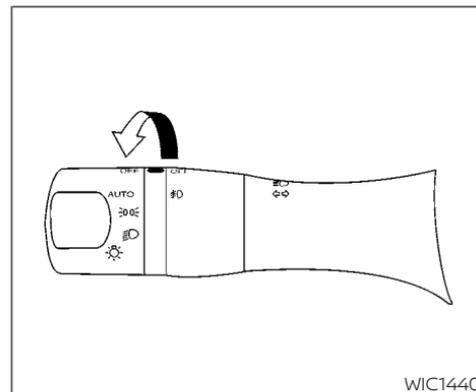
- 2 Para señalar un cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta el punto en que comience a destellar la luz indicadora, sin enganchar la palanca.

La luz direccional destellará tres veces automáticamente.

Para obtener información adicional sobre la desactivación del indicador de rebase de 3 pasos, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" (P. 2-26).

NOTAS:

En caso de un mal funcionamiento de la luz direccional, el indicador de luz direccional parpadeará a una frecuencia mayor cuando se active la señal de giro.



INTERRUPTOR DE FAROS ANTINEBLA (sólo si está equipado)

Para encender los faros antiniebla, gire el interruptor de los faros a la posición **30GE**, luego gire el interruptor de los faros antiniebla a la posición **#D**.

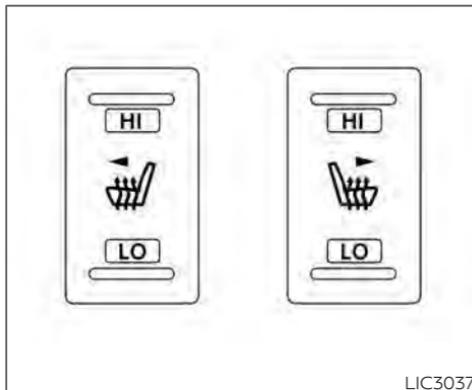
Para apagar los faros antiniebla, gire el interruptor a la posición OFF (Apagado).

INTERRUPTOR DEL FILTRO DE PARTÍCULAS DIÉSEL (DPF)



El interruptor del filtro de partículas diésel o interruptor DPF se puede utilizar para iniciar el proceso de regeneración del DPF. Este interruptor se iluminará cuando se ilumina la luz de advertencia del DPF. Esto le indica al conductor que se han acumulado partículas en el filtro y que no se pueden quemar automáticamente. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia del filtro de partículas diésel (DPF)" (P. 2-16).

INTERRUPTORES DE LOS ASIENTOS TÉRMICOS (sólo si están equipados)



⚠ ADVERTENCIA

No utilice ni permita a los ocupantes utilizar el calefactor del asiento si usted o los ocupantes no pueden estar pendientes de las temperaturas del asiento o no tienen la capacidad de sentir dolor en las partes del cuerpo que entran en contacto con el asiento. Si estas personas hacen uso del calefactor del asiento, pueden sufrir lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- El acumulador puede descargarse si se opera el calentador del asiento, con el motor apagado.
- No use el calefactor del asiento por largo tiempo, ni cuando nadie ocupe el asiento.
- No ponga sobre el asiento nada que aisle el calor, como mantas, cojines, cubiertas para asiento, etc. De otro modo, el asiento se puede sobrecalentar.
- No coloque nada duro, ni pesado sobre el asiento, ni lo perforo con alfileres u otros objetos semejantes. Eso podría dañar el calefactor.
- Seque de inmediato cualquier derrame de líquido en el asiento térmico, con un trapo seco.
- Al limpiar el asiento, nunca use gasolina, bencina, disolventes ni otras sustancias por el estilo.
- Si encuentra alguna falla o el asiento térmico no funciona, apague el interruptor y haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

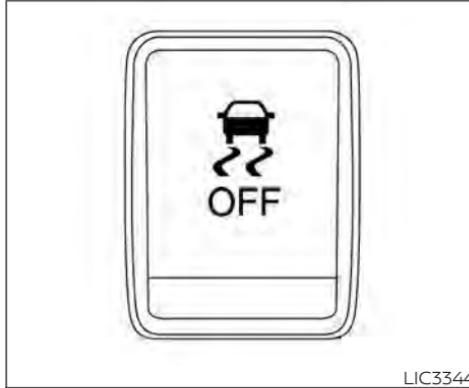
INTERRUPTOR DE DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)

Los asientos delanteros se calientan por medio de calentadores integrados.

1. Ponga en marcha el motor.
2. Presione el interruptor a las posiciones "LO" (Baja) o "HI" (Alta), según lo desee. La luz indicadora del interruptor se encenderá.

El calefactor es controlado por un termostato, que lo enciende y apaga automáticamente. La luz indicadora permanecerá encendida mientras el interruptor esté encendido.

3. Una vez que el asiento se caliente o antes de que salga del vehículo, cerciórese de apagar el interruptor.



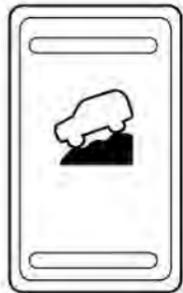
Se debe conducir el vehículo con el sistema VDC activado en la mayoría de las condiciones de conducción.

Si el vehículo se atasca en barro o nieve, el sistema VDC disminuye la potencia del motor para reducir el patinado de las ruedas. La velocidad del motor será reducida incluso si presiona el acelerador a fondo. Si necesita toda la potencia del motor para liberar un vehículo atascado, apague el sistema VDC.

Para apagar el sistema VDC, presione el interruptor VDC OFF (VDC desactivado). La  luz indicadora se encenderá.

Para activar el sistema, presione otra vez el interruptor de desactivación del VDC o vuelva a arrancar el motor. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130).

INTERRUPTOR DEL CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES (sólo si está equipado)



LIC0743

ADVERTENCIA

- **Nunca confíe solamente en el sistema de control de descenso de pendientes para controlar la velocidad del vehículo al conducir en pendientes descendentes pronunciadas. Siempre conduzca con cuidado cuando utilice el sistema de control de descenso en pendientes y disminuya la velocidad del vehículo presionando el pedal del freno en caso de ser necesario. Sea especialmente cuidadoso al conducir en caminos descendentes congelados, lodosos o extremadamente resbalosos. Si no controla la velocidad del vehículo podría perder el control del vehículo y sufrir graves lesiones personales o incluso morir.**
- **El control de descenso de pendientes podría no controlar la velocidad del vehículo en una pendiente bajo todas las condiciones de carga o del camino. Siempre esté preparado para pisar el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo. Si no lo hace podría sufrir un choque o graves lesiones personales.**

PRECAUCIÓN

Cuando el sistema de control de descenso de pendientes opera continuamente durante períodos de tiempo prolongados, la temperatura de las balatas podría aumentar y el sistema de control de descenso de pendientes podría deshabilitarse temporalmente (la luz indicadora destellará). Si la luz indicadora no se enciende continuamente después de destellar, suspenda el uso del sistema.

El sistema de control de descenso de pendientes está diseñado para reducir la carga de trabajo del conductor al descender pendientes pronunciadas. El sistema de control de descenso de pendientes ayuda a controlar la velocidad del vehículo para que el conductor pueda concentrarse en la dirección del vehículo.

Para activar el sistema de control de descenso de pendientes:

- el interruptor de 4WD debe estar en la posición 4L y la velocidad del vehículo debe ser menor de 25 km/h (15 mph) o
- el interruptor de 4WD debe estar en la posición 4H y la velocidad del vehículo debe ser menor de 35 km/h (21 mph), y

- el interruptor del sistema de control de descenso de pendientes debe estar activado.

La luz indicadora de sistema de control de descenso de pendientes activo se enciende cuando se activa el sistema. Además, las luces de freno/traseras se encienden cuando el sistema de control de descenso de pendientes aplica los frenos para controlar la velocidad del vehículo.

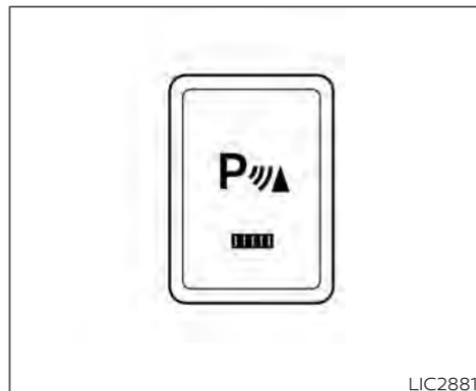
Si se pisa el pedal del acelerador o del freno mientras el sistema de control de descenso en pendientes está activo, el sistema dejará de operar temporalmente. Tan pronto como se libere el pedal del acelerador o del freno, el sistema de control de descenso de pendientes comienza a funcionar nuevamente si se cumplen las condiciones de operación del sistema de control de descenso de pendientes.

La luz indicadora de sistema de control de descenso de pendientes activo destella si el interruptor está en la posición de encendido y no se cumplen todas las condiciones para la activación del sistema o si el sistema se desacopla por alguna razón.

Para apagar el sistema de control de descenso en pendientes, presione el interruptor a la posición de APAGADO.

Para obtener información adicional, consulte “Luz indicadora del sistema de control de descenso de pendientes encendido” (P. 2-22) y “Sistema de control de descenso en pendientes” (P. 5-133).

INTERRUPTOR DE APAGADO DEL SISTEMA DE SENSOR (sonar) DE ESTACIONAMIENTO (sólo si está equipado)



LIC2881

El interruptor de DESACTIVACIÓN del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) que se encuentra en el tablero de instrumentos le permite al conductor activar y desactivar el sistema de sensor de estacionamiento (sonar). Para activar y desactivar el sistema de sensor de estacionamiento (sonar), el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido).

La luz indicadora en el interruptor se encenderá cuando se active el sistema.

CLAXON

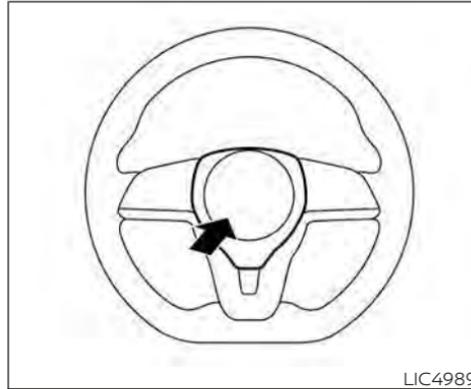
Si la luz indicadora destella cuando el sistema de sensor de estacionamiento (sonar) no se apaga, puede indicar una falla en el sistema de sensor de estacionamiento (sonar).

El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) se activará automáticamente en las siguientes condiciones:

- Cuando el interruptor de encendido se cambia de la posición OFF (Apagado) a la posición ON (Encendido).
- Cuando la palanca de cambios se pone en la posición "R" (Reversa).
- Cuando la velocidad del vehículo aumenta a 10 km/h (6 mph) y disminuye.

La función de activación automática se puede activar y desactivar con la tecla "Display" (pantalla) en el menú de configuración. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 2-27).

Para obtener más información, consulte "Sistema de sensor de estacionamiento (sonar)" (P. 5-135).

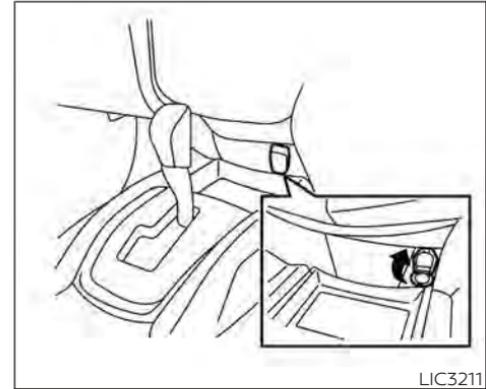


Para hacer sonar el claxon, presione cerca del ícono de claxon del volante de la dirección.

ADVERTENCIA

No desarme el claxon. Hacerlo puede afectar el funcionamiento correcto del sistema de bolsa de aire delantera. Manipular el sistema de bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves.

TOMACORRIENTE

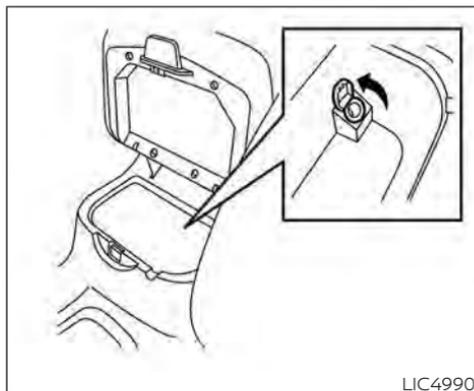


Tablero de instrumentos (inferior)

SALIDAS DE 12 VOLTIOS

Los tomacorrientes son para suministrar energía a accesorios eléctricos como celulares. El valor nominal es de 12 V, 120 W (10 A) máximo.

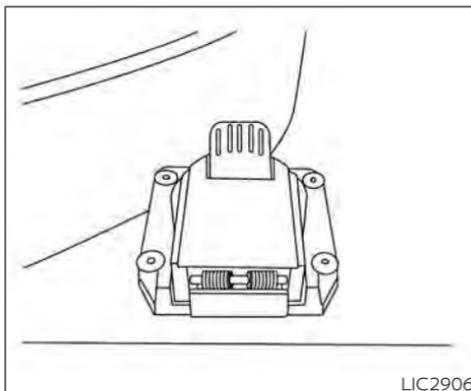
El tomacorriente delantero sólo recibe energía cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) (sólo si está equipado) u ON (Encendido).



Caja de la consola

⚠ PRECAUCIÓN

- La salida y el enchufe pueden calentarse durante o inmediatamente después del uso.
- Sólo ciertos tomacorrientes están diseñados para utilizarse en una unidad de encendedor. No use ningún otro tomacorriente para un encendedor accesorio. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información adicional.

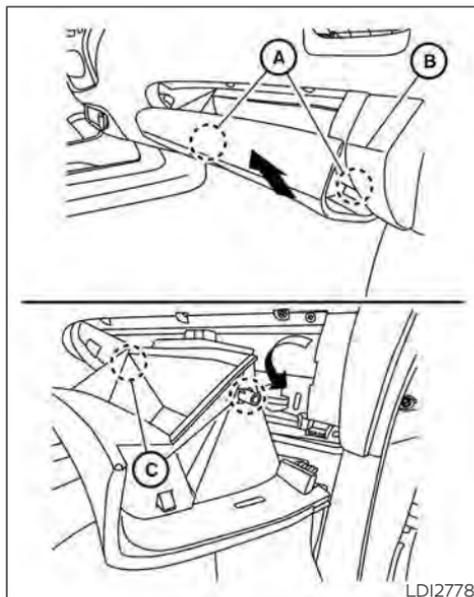


Carga (solo si está equipado)

- No lo utilice con accesorios que excedan un consumo de corriente de 12 voltios, 120 W (10 A).
- No use adaptadores dobles o más de un accesorio eléctrico.
- Use los tomacorrientes con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue la batería del vehículo.
- Evite usar tomacorrientes cuando el aire acondicionado, los faros o el desempañador del cristal trasero están encendidos.

- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico utilizado esté apagado.
- Presione el enchufe lo máximo posible. Si no se obtiene un buen contacto, el enchufe se puede sobrecalentar o puede abrirse el fusible de temperatura interna.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que le caiga agua ni ningún otro líquido al tomacorriente.

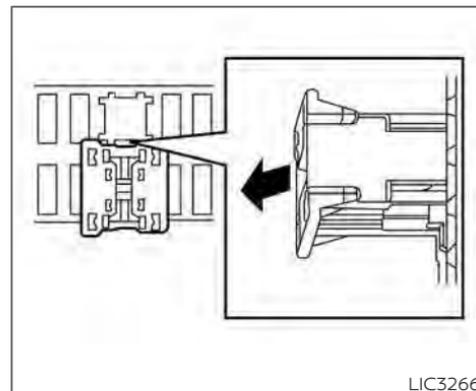
INTERRUPTOR DE ALMACENAMIENTO PROLONGADO



El interruptor de almacenamiento prolongado se utiliza cuando se envía el vehículo. Está situado en el panel de fusibles dentro de la guantera.

Para tener acceso, quite la tapa de la guantera. Abra la guantera, sostenga la tapa de la guantera y jale hacia arriba para liberar las bisagras (A) situadas en la parte inferior de la guantera. Como referencia, alinee la guantera con la esquina (B).

Libere cuidadosamente los topes izquierdo y derecho (C) y quite la tapa de la guantera.

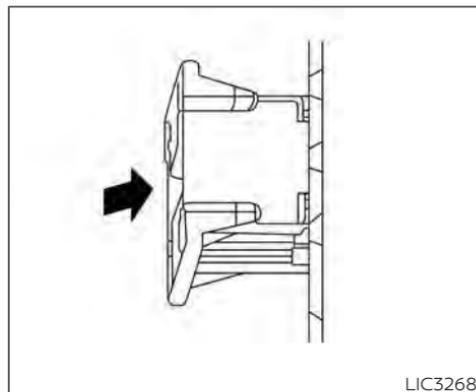


LIC3266

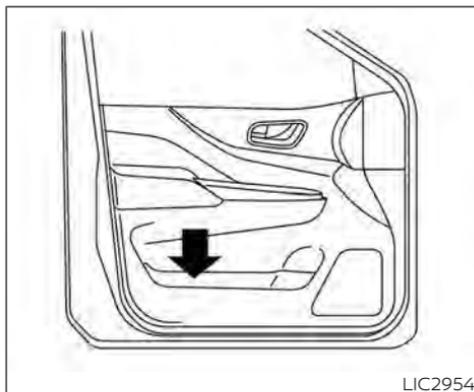
Posición jalada

Si alguno de los equipos eléctricos no funciona, asegúrese de que el interruptor de almacenamiento prolongado esté encendido presionándolo a fondo en su lugar, como se indica.

COMPARTIMIENTOS PARA GUARDAR



Posición presionada
COMPARTIMIENTOS DE LAS
PUERTAS DELANTERAS



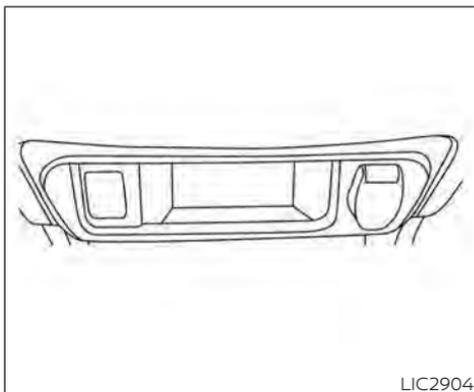
COMPARTIMIENTOS DE LAS
PUERTAS TRASERAS



BANDEJAS PARA GUARDAR

⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos afilados en las bandejas para evitar que se produzcan lesiones en caso de accidente o frenada repentina.



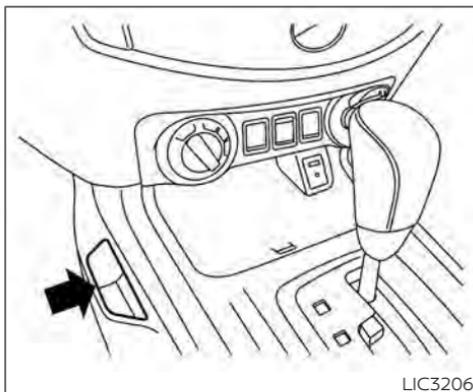
Tablero de instrumentos inferior (solo si está equipado)

CAJA DE LA CONSOLA (sólo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

No use la caja de la consola central mientras maneja, ya que podría distraerse.

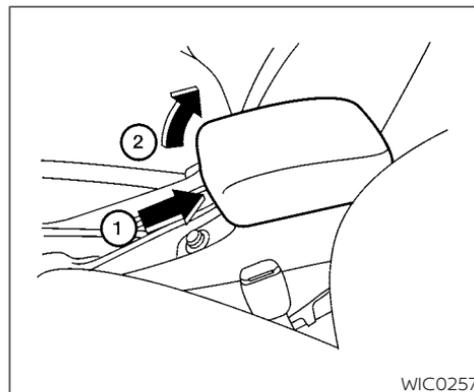
La caja de la consola puede almacenar discos compactos. Dentro de la caja de la consola también hay un portatarjetas y un portapañuelos.



Consola del compartimiento lateral (solo si está equipada)

Para abrir la tapa de la caja de la consola:

- ① Jale hacia arriba la palanca.
- ② Levante la tapa de la consola.



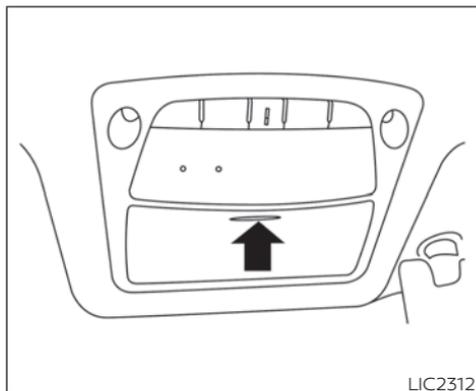
ALMACENAMIENTO DE ANTEOJOS EN EL TECHO (sólo si está equipado)

Para abrir el porta anteojos, empújelo y libérela.

Almacene un sólo par de anteojos en el portaleses.

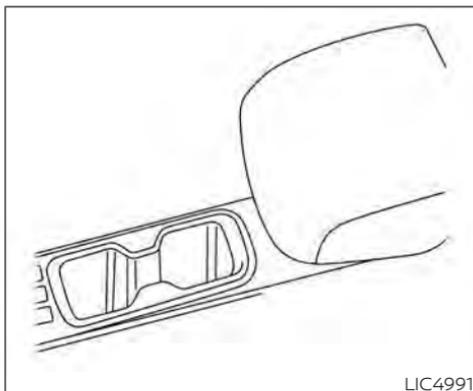
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga el portaleses cerrado mientras conduce para evitar la obstrucción de la visibilidad del conductor y para ayudar a prevenir un accidente.



⚠ PRECAUCIÓN

- Utilícelo exclusivamente para lentes.
- No deje los lentes en el portaanteojos cuando se estacione al sol. El calor puede dañarlos.



Parte delantera

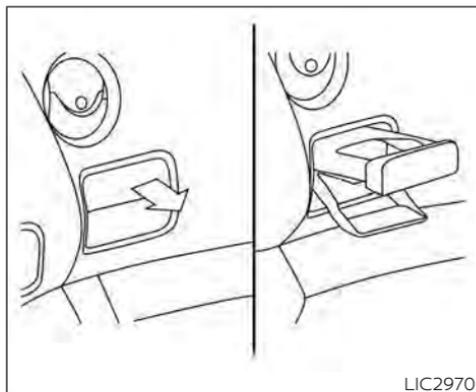
PORTAVASOS

⚠ ADVERTENCIA

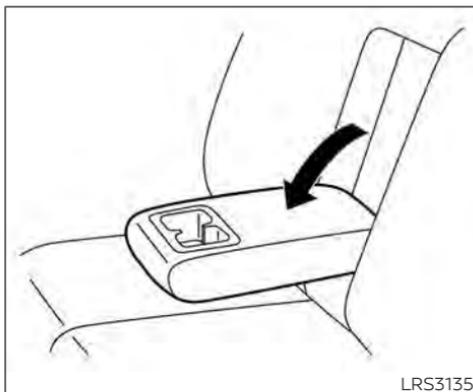
- No use el portavasos mientras conduce, ya que no debe distraerse durante el funcionamiento del vehículo.
- Evite arrancar y frenar en forma abrupta cuando se esté usando el portavasos, para así evitar que se derrame la bebida. Si el líquido estuviera caliente, puede quemarlo a usted o a algún pasajero.

⚠ PRECAUCIÓN

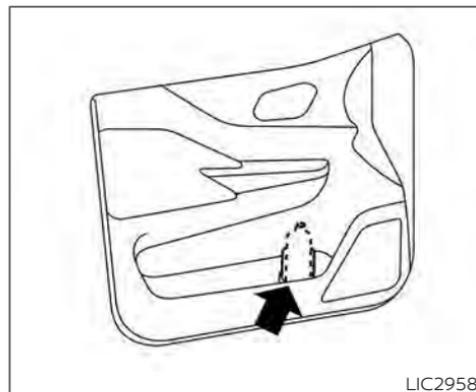
Use sólo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden provocarle lesiones en un accidente.



Lado del conductor y lado del pasajero
(solo si está equipado)



Parte trasera



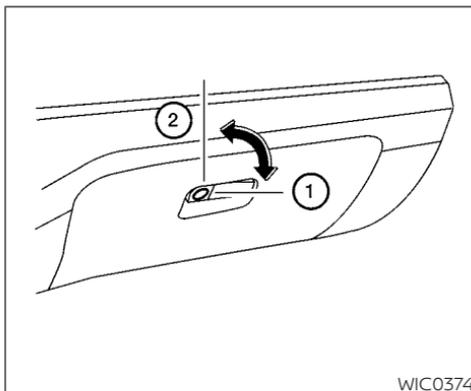
Portabotellas (primera fila)

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice el portabotellas para poner otros objetos que pudieran ser expulsados en el vehículo y herir a alguien durante un frenado repentino o un accidente.
- No utilice el portabotellas para poner recipientes destapados que contengan líquidos.



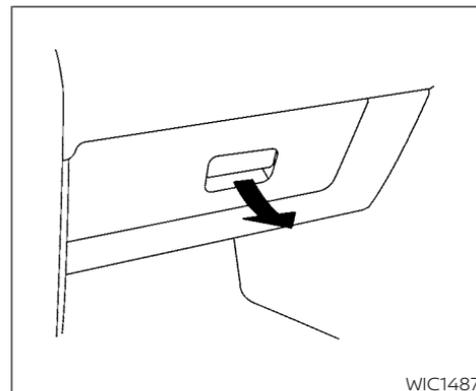
Portabotellas (fila trasera)



Tipo A (sólo si está equipada)

GUANTERA

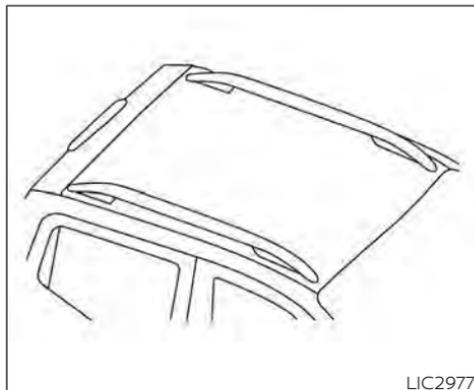
Abra la guantera jalando la manija. Si cuenta con un seguro, utilice la llave maestra cuando cierre ① o abra ② la guantera.



Tipo B (sólo si está equipada)

ADVERTENCIA

Mantenga la tapa de la guantera cerrada mientras maneja para evitar lesiones en caso de un accidente o frenada repentina.



RIEL DEL TECHO (solo si está equipado)

Siempre distribuya uniformemente la carga en la parrilla portaequipaje tubular. **La carga total máxima es de 56 kg (125 lbs) distribuida uniformemente.**

ADVERTENCIA

- **Extreme sus precauciones al conducir cuando el vehículo esté cargado hasta o cerca de su capacidad de transporte de carga, especialmente si una parte importante de la carga se transporta en el riel del techo.**

- La carga pesada en el riel del techo puede afectar potencialmente la estabilidad y el manejo del vehículo durante maniobras repentinas o anormales.
- Procure distribuir uniformemente la carga del riel del techo.
- No exceda la capacidad de carga máxima del riel del techo.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al cargar o descargar objetos de la parrilla portaequipaje. Si no puede levantar cómodamente los objetos para colocarlos en la parrilla portaequipaje desde el piso, use una escalera o un taburete.

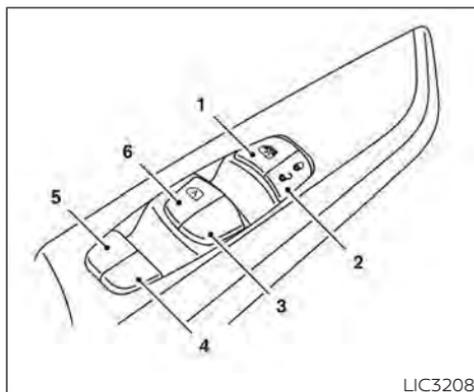
VENTANILLAS

ELEVAVIDRIOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo cuando esté en movimiento y antes de cerrar las ventanillas. Use el interruptor de bloqueo de los elevavidrios para impedir el uso inesperado de los elevavidrios eléctricos.
- Para ayudar a prevenir el riesgo de lesiones o muerte por medio del funcionamiento accidental del vehículo o sus sistemas, incluido el quedar atrapado en las ventanillas o la activación accidental del seguro de la puerta, no deje sin vigilancia a niños, personas que requieran asistencia ni mascotas dentro del vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.

Los elevavidrios eléctricos funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).



Interruptor del alzacristales eléctrico del lado del conductor

1. Botón de bloqueo de los elevavidrios
2. Interruptor del seguro eléctrico de las puertas
3. Lado del pasajero delantero
4. Lado del pasajero trasero derecho
5. Lado del pasajero trasero izquierdo
6. Interruptor automático del lado del conductor

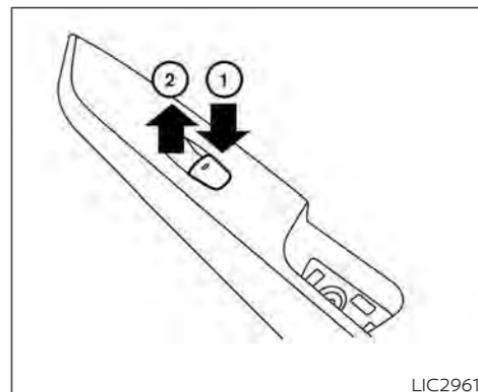
El tablero de control del lado del conductor cuenta con interruptores para abrir o cerrar las ventanillas de todas las puertas.

Para abrir una ventanilla, empuje el interruptor hasta el primer tope y manténgalo así hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Para cerrar una ventanilla, jale el interruptor hasta la primera posición y continúe jalando hasta que se alcance la posición deseada.

Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

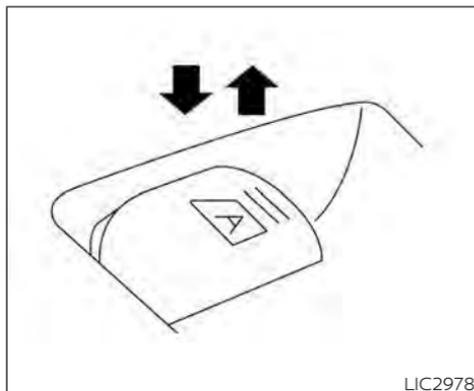
Cuando presiona el botón de bloqueo ①, las ventanas de los pasajeros no funcionarán.

Para cancelar el bloqueo de las ventanas de los pasajeros, presione nuevamente el botón de bloqueo ①.



Interruptor del elevavidrios eléctrico del pasajero

El interruptor del elevavidrios eléctrico del pasajero hace funcionar sólo la ventanilla del pasajero correspondiente. Para abrir una ventanilla, presione el interruptor hasta el primer tope y manténgalo presionado hasta que alcance la posición deseada ①. Para cerrar una ventanilla, jale el interruptor hasta el primer tope y continúe jalando hasta que alcance la posición deseada ②.



Operación automática (sólo si está equipado)

Para abrir por completo una ventanilla con funcionamiento automático, presione el interruptor del elevavidrios eléctrico hasta la segunda posición y suéltelo; no es necesario mantenerlo presionado. La ventanilla se abre por completo automáticamente. Para detenerla, jale el interruptor mientras la ventanilla se abre.

Para cerrar por completo una ventanilla equipada con funcionamiento automático (sólo si está equipado), jale el interruptor hacia arriba hasta el segundo detenedor y libérela; no es necesario mantenerlo así. Para detener la ventanilla, presione el interruptor mientras la ventanilla se cierra.

Función de retorno automático (si está equipado)

La función de retorno automático se puede activar cuando se cierra la ventanilla mediante la operación automática.

Dependiendo del entorno o de las condiciones de manejo, la función de retorno automático se puede activar si se produce un impacto o una carga similar a algo atrapado en la ventanilla.

ADVERTENCIA

Hay pequeñas distancias inmediatamente antes de la posición de cerrado que no es posible detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo antes de cerrar la ventanilla.

Si se desconecta o reemplaza el acumulador del vehículo, o si se arranca el motor con cables pasacorriente, es posible que no opere correctamente la función de reversa automática de los elevavidrios eléctricos. Haga que se reinicie el sistema de reversa automática de los alzacristales eléctricos. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si la unidad de control detecta algún objeto atrapado en una ventanilla equipada con funcionamiento automático cuando se está cerrando, esta se bajará inmediatamente.

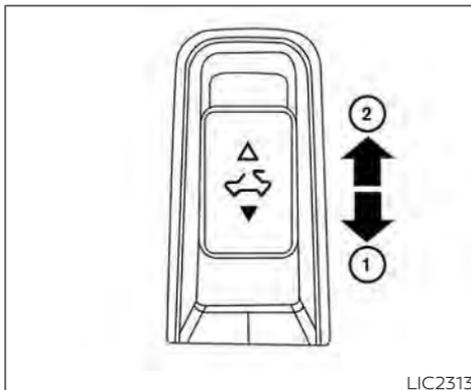
TECHO CORREDIZO (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- En un accidente, usted puede salir despedido del vehículo a través de un techo corredizo abierto. Los adultos deben utilizar cinturones de seguridad siempre y los niños deben utilizar cinturones de seguridad o sistemas de sujeción para niños.
- Nunca permita que alguien se ponga de pie ni saque alguna parte del cuerpo por la abertura mientras el vehículo está en movimiento o mientras el techo corredizo se está cerrando.

PRECAUCIÓN

- Quite gotas de agua, nieve, hielo o arena del techo corredizo antes de abrirlo.
- No coloque ningún objeto pesado en el techo corredizo ni en el área circundante.



TECHO CORREDIZO AUTOMÁTICO

El techo corredizo funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" (Encendido).

Parasol

Para abrir o cerrar el parasol, deslice el parasol manualmente.

El parasol se abre automáticamente al abrir el techo corredizo. El parasol se debe cerrar deslizando manualmente.

Techo corredizo

Inclinación:

Para inclinar el techo corredizo hacia arriba, primero ciérrelo, luego presione el interruptor hacia la posición de INCLINACIÓN HACIA ARRIBA ① y libérela; no es necesario que lo mantenga presionado. Para inclinar el techo corredizo hacia abajo, presione el interruptor hacia la posición de INCLINACIÓN HACIA ABAJO ②.

Deslizamiento:

Para abrir o cerrar totalmente el techo corredizo, presione el interruptor hacia la posición de APERTURA ② o CIERRE ① y libérela; no es necesario que lo mantenga presionado. El techo se abrirá o cerrará totalmente de manera automática. Para detener el techo, presione el interruptor una vez más mientras abre o cierra.

Función de retorno automático

⚠ ADVERTENCIA

Hay una distancia pequeña poco antes de la posición de cierre que no se puede discernir. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo antes de cerrar el techo corredizo.

La función de reversa automática permite que el techo corredizo regrese automáticamente cuando hay algo atorado en el techo corredizo mientras se cierra. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, el techo corredizo se abrirá inmediatamente.

Si no puede cerrar automáticamente el techo corredizo al activar la función de reversa automática, debido a una falla, mantenga presionado el interruptor del techo corredizo hacia la posición de CIERRE ①.

Según el entorno o las condiciones de manejo, la función de reversa automática se puede activar si se produce un impacto o una carga similar a algo atrapado en el techo corredizo.

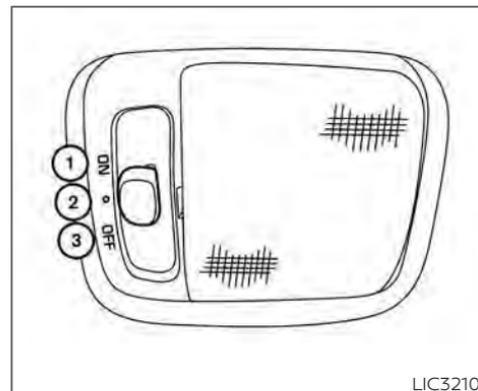
Si el techo corredizo no funciona

Si el techo corredizo no funciona adecuadamente, lleve a cabo el siguiente procedimiento para inicializar el sistema de operación del techo corredizo.

1. Si el techo corredizo está abierto, ciérrelo por completo presionando varias veces el interruptor del techo corredizo hacia la posición de cierre ① para inclinarlo hacia arriba.
2. Mantenga presionado el interruptor en la posición de cierre ①.
3. Suelte el interruptor del techo corredizo después de mover ligeramente hacia arriba y hacia abajo el techo corredizo.
4. Mantenga presionado el interruptor en la posición de apertura ② para inclinar completamente el techo corredizo hacia abajo.
5. Compruebe que el interruptor del techo corredizo funcione normalmente.

Si el techo corredizo no funciona correctamente después de realizar el procedimiento anterior, haga que su distribuidor NISSAN verifique el vehículo.

LUCES INTERIORES



La luz interior tiene un interruptor de tres posiciones y funciona independientemente de la posición del interruptor de encendido.

Cuando el interruptor está en la posición "ON" (Encendido) ①, las luces interiores se encienden sin importar la posición de las puertas. Las luces se apagarán después de un breve período a menos que el interruptor de encendido se gire a la posición ON (Encendido).

Cuando el interruptor está en la posición DOOR (Puerta) o en la posición de funcionamiento normal ②, las luces interiores y las luces de estribo (sólo si está equipado)

permanecerán encendidas durante un período de tiempo cuando:

- Se ha desactivado el seguro de las puertas con el transmisor de entrada sin llave, con una llave o con el interruptor de los seguros eléctricos de las puertas mientras todas las puertas están cerradas y el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).
- Se abre la puerta del conductor u otras puertas (solo si está equipado) y luego se cierran con la llave fuera del interruptor de encendido.
- Se quite la llave del interruptor de encendido cuando todas las puertas están cerradas.

Las luces se apagarán y el sincronizador se activará cuando:

- Se ha activado el seguro de la puerta del conductor con el transmisor de entrada sin llave, con una llave o con el interruptor de los seguros eléctricos de las puertas.
- El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Cuando el interruptor está en la posición "OFF" (Apagado) ③, las luces interiores no se encienden, sin importar la posición de las puertas. Las luces de estribo (solo si

está equipado) se encienden al abrir cualquier puerta delantera o trasera.

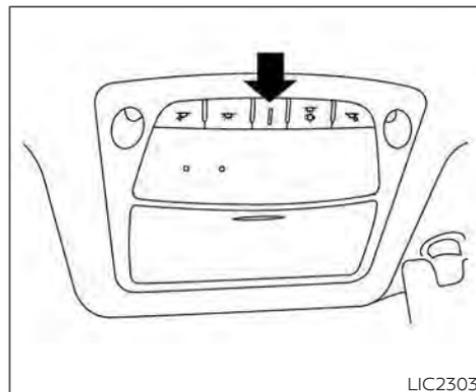
Las luces se apagarán automáticamente después de tener las puertas abiertas por un rato para impedir que se descargue la batería.

NOTAS:

Las luces del estribo de la puerta se encienden cuando se abren las puertas del conductor y del pasajero independientemente de la posición del interruptor de las luces interiores. Estas luces se apagarán automáticamente después de tener las puertas abiertas por un rato para impedir que se descargue la batería.

PRECAUCIÓN

No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que la batería se descargue.

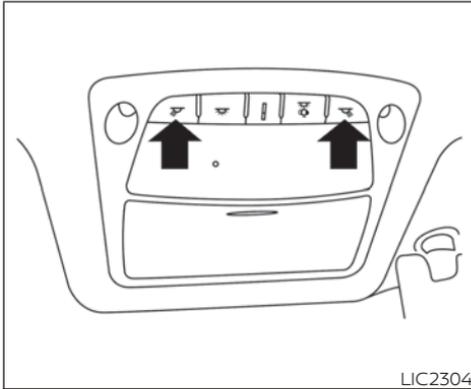


LUZ DE LA CONSOLA (sólo si está equipado)

La luz de la consola se enciende siempre que se encienden las luces de estacionamiento o los faros.

El brillo de la luz de la consola se puede ajustar con el control de iluminación de los instrumentos.

LUCES DEL ESTRIBO (solo si está equipado)

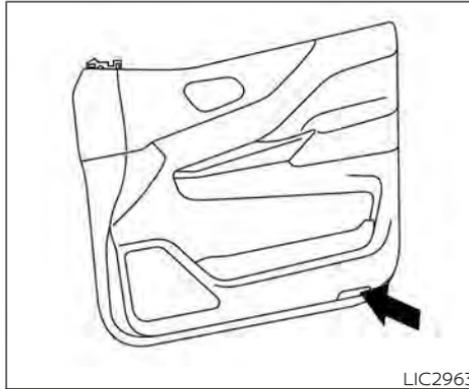


LUCES DE MAPA

Para encender las luces de mapa, presione los interruptores. Para apagarlas, presione nuevamente los interruptores.

PRECAUCIÓN

No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que la batería se descargue.



Las luces del estribo están situadas en la parte inferior de cada puerta delantera. La luz de escalón se ilumina cuando se abre la puerta.

NOTAS

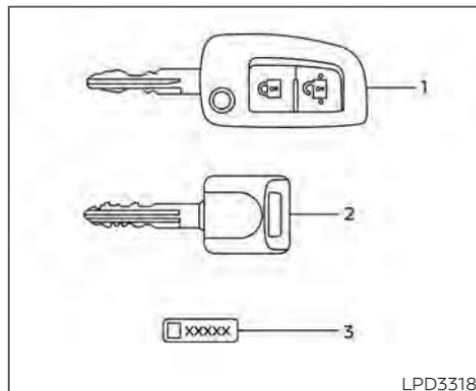
3 Revisiones y ajustes previos a la conducción

Llaves	3-3	Operación de la NISSAN Intelligent Key®	3-14
Entrada sin llave a control remoto (sólo si está equipado)	3-3	Cómo usar la función de apertura a control remoto	3-17
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	3-4	Luces de advertencia y recordatorios acústicos	3-19
Llaves del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN (sólo si está equipado)	3-6	Guía de diagnóstico y corrección de fallas	3-20
Puertas	3-6	Cofre	3-22
Activación del seguro con llave	3-7	Puerta de llenado de combustible	3-23
Activación del seguro con la perilla interior	3-7	Cómo abrir la tapa de llenado de combustible	3-23
Activación del seguro con el interruptor eléctrico de las puertas (sólo si está equipado)	3-8	Tapón de llenado de combustible	3-23
Seguros automáticos de las puertas (sólo si está equipado)	3-8	Tapón de llenado de AdBlue® (sólo si está equipado)	3-26
Mecanismo de seguridad para niños en las puertas traseras	3-9	Volante de la dirección	3-26
Sistema de entrada sin llave a control remoto (sólo si está equipado)	3-9	Funcionamiento de la inclinación	3-26
Cómo usar el sistema de apertura a control remoto sin llave	3-10	Viseras	3-27
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	3-11	Espejos de cortesía (sólo si está equipado)	3-27
Rango de operación	3-13	Portatarjetas (solo en el lado del conductor) (si está equipado)	3-27
Precaución con la activación/ desactivación del seguro de las puertas	3-14	Espejos	3-28
		Espejo retrovisor antideslumbrante manual (sólo si está equipado)	3-28
		Espejo retrovisor antideslumbrante automático (sólo si está equipado)	3-28

Espejos exteriores 3-28
Caja del camión (sólo si está equipado) 3-30

Compuerta trasera (sólo si está
equipada) 3-30

LLAVES



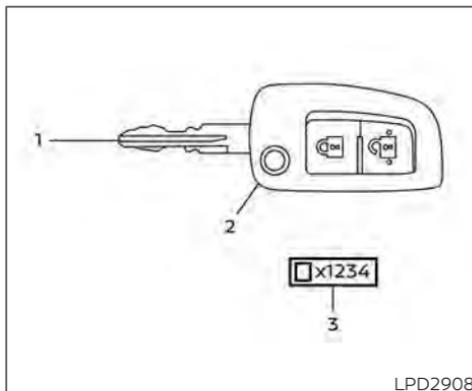
Tipo A (sólo si está equipada)

1. Llave plegadiza
2. Llave de molde
3. Placa de número de llave

ENTRADA SIN LLAVE A CONTROL
REMOTO (sólo si está equipado)

PRECAUCIÓN

Nunca olvide la llave de encendido dentro del vehículo cuando salga de este.



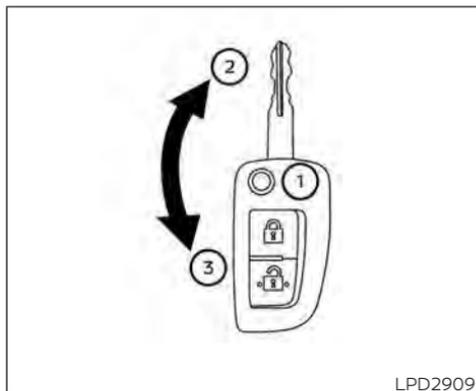
Tipo B (sólo si está equipada)

1. Llave plegadiza
2. Transmisor de entrada sin llave integrado con chip transmisor
3. Placa de número de llave

Con las llaves se entrega una placa de número de llave. Anote el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (como en su billetera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN y solicite duplicados usando el número de llave. NISSAN no registra los números de llave y, por lo tanto, es

muy importante conservar la placa de número de llave.

El número de llave sólo es necesario cuando se han perdido todas las llaves. Si todavía tiene una llave, se puede duplicar sin saber el número de llave.



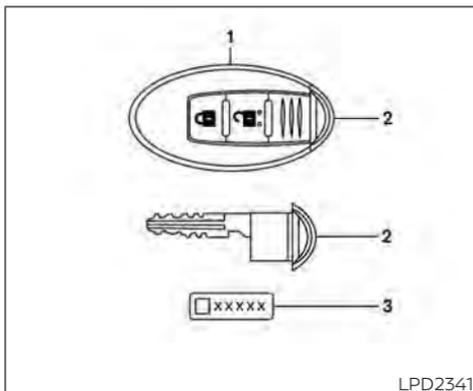
LPD2909

Almacenamiento de la entrada sin llave a control remoto

Para bloquear o desbloquear el vehículo con la llave presione el botón de liberación ① para desplegar la llave del transmisor.

Cuando guarde la llave presione el botón de liberación ① y empuje la llave ② para plegar la llave nuevamente dentro de la ranura del transmisor ③.

Nunca deje las llaves dentro del vehículo.



LPD2341

1. Intelligent Keys (dos juegos)
2. Llaves mecánicas
3. Placa del número de llave (una placa)
NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

El vehículo sólo puede ser manejado con las Intelligent Keys registradas en los componentes de su Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN y de su sistema Intelligent Key.

Nunca deje estas llaves dentro del vehículo.

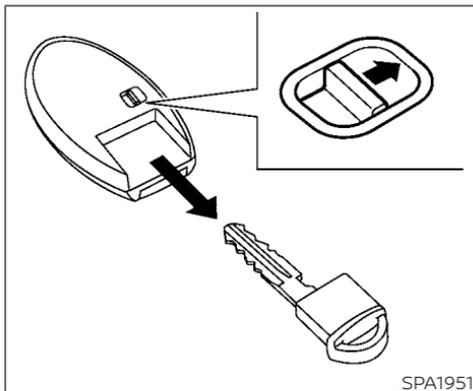
Puede registrar y usar hasta 4 Intelligent Keys para cada vehículo. Las llaves nuevas se deben registrar antes de utilizarlas con el sistema Intelligent Key y el sistema inmovilizador de vehículo NISSAN del vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. Dado que el proceso de registro requiere borrar toda la memoria de los componentes del sistema Intelligent Key cuando se registran llaves nuevas, asegúrese de llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves Intelligent Key que tenga.

PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- **No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la Intelligent Key.**
- **No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la Intelligent Key.**

- Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si la Intelligent Key se moja, séquela de inmediato.
- No coloque la Intelligent Key durante un periodo prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).
- No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.
- No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.



SPA1951

Llave mecánica

La Intelligent Key contiene la llave mecánica.

Para sacar la llave mecánica, libere la perilla de bloqueo en la parte posterior de la Intelligent Key.

Para instalar la llave mecánica, insértela con firmeza en la Intelligent Key hasta que la perilla de bloqueo vuelva a la posición de bloqueo.

Utilice la llave mecánica para abrir o cerrar las puertas, la compuerta trasera o el seguro de la guantera (solo si está equipado).

Para obtener información adicional, consulte "Puertas" (P. 3-6), "Compuerta trasera" (P. 3-30) o "Guantera" (P. 2-74).

⚠ PRECAUCIÓN

Lleve siempre la llave mecánica insertada en la ranura de la Intelligent Key.

Llave para asistentes (si está equipado)

Cuando tenga que dejarle una llave a un asistente (o valet), dele la Intelligent Key y usted conserve la llave mecánica para proteger sus pertenencias.

Para evitar que abran la guantera al entregar el vehículo en un estacionamiento, siga los procedimientos descritos a continuación para vehículos con guantera con bloqueo:

1. Quite la llave mecánica de la Intelligent Key.
2. Bloquee el seguro de la guantera (sólo si está equipado) con la llave mecánica.
3. Entréguele al asistente la Intelligent Key y usted conserve la llave mecánica.

Para obtener información adicional, consulte la sección "Guantera" (P. 2-74).

LLAVES DEL SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN (sólo si está equipado)

Sólo puede manejar el vehículo usando las llaves registradas en los componentes del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN incluido en su vehículo.

Se puede usar una llave mecánica para todos los seguros.

Nunca deje las llaves en el vehículo.

Llaves adicionales o de reemplazo:

Si conserva una llave, el número de llave no es necesario cuando necesita llaves adicionales del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. La llave existente se puede duplicar sin saber el número de llave. Es posible usar hasta cinco llaves del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN en un solo vehículo. Debe llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN que tenga para registrarlas. Esto se debe a que el proceso de registro borra la memoria de todos los códigos de llave registrados anteriormente en el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. Luego del proceso de registro, estos componentes sólo reconocen las llaves codificadas en el Sistema inmovi-

lizador de vehículo NISSAN durante el registro. Las llaves que no entregue al distribuidor en el momento del registro no podrán arrancar el vehículo.

PRECAUCIÓN

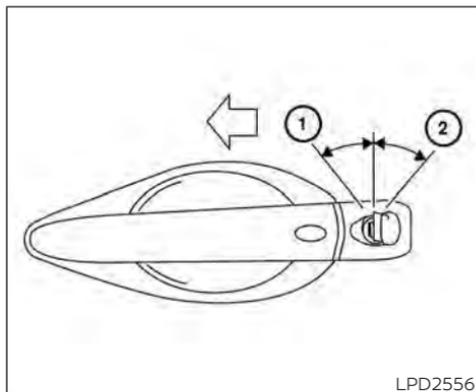
No permita que la llave del sistema inmovilizador, que contiene un transmisor eléctrico, entre en contacto con agua ni agua salada. Esto puede afectar la función del sistema.

PUERTAS

Cuando las puertas se aseguran utilizando uno de los siguientes métodos, las puertas no se pueden abrir utilizando las manijas interiores o exteriores de las puertas. Para abrir las puertas, primero se deben desasegurar.

ADVERTENCIA

- **Antes de abrir una puerta, esté atento al tráfico en dirección contraria y evítelo.**
- **Para ayudar a prevenir el riesgo de lesiones o muerte por medio del funcionamiento accidental del vehículo o sus sistemas, incluido el quedar atrapado en las ventanillas o la activación accidental del seguro de la puerta, no deje sin vigilancia a niños, personas que requieran asistencia ni mascotas dentro del vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte para las personas y las mascotas.**



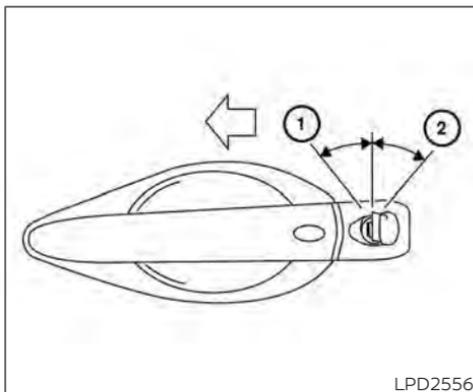
LPD2556

Lado del conductor y lado del pasajero ACTIVACIÓN DEL SEGURO CON LLAVE

Para bloquear o desbloquear el vehículo, gire la llave como se muestra.

Manual (sólo si está equipado)

Para bloquear las puertas, gire la llave hacia el lado delantero del vehículo ①. Para desbloquear las puertas, gire la llave hacia el lado trasero del vehículo ②.



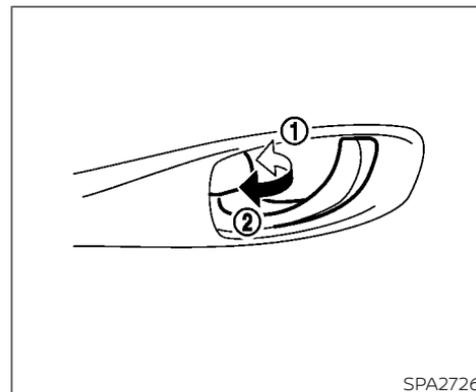
LPD2556

Sistema de seguro eléctrico (sólo si está equipado)

Este mecanismo está disponible sólo cuando el encendido está en la posición OFF (Apagado).

Girar la llave hacia la parte delantera del vehículo ① activa el seguro de todas las puertas.

Girar la llave una vez hacia la parte trasera ② del vehículo desactiva el seguro de todas las puertas.



SPA2726

Seguro interior

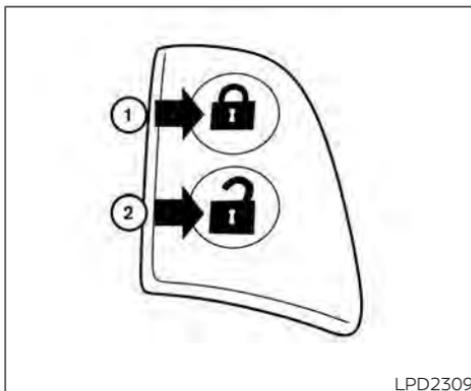
ACTIVACIÓN DEL SEGURO CON LA PERILLA INTERIOR

Para asegurar las puertas, cierre la puerta del conductor y luego mueva la perilla de bloqueo interior a la posición de bloqueo ①.

Para desbloquear las puertas, mueva la perilla de bloqueo interior a la posición de desbloqueo ② y luego abra la puerta del conductor.

NOTAS:

Aunque la puerta del conductor está abierta, la perilla de bloqueo de la puerta del conductor se puede mover hacia la posición de bloqueo.



ACTIVACIÓN DEL SEGURO CON EL INTERRUPTOR ELÉCTRICO DE LAS PUERTAS (sólo si está equipado)

El sistema de seguros eléctricos de las puertas le permite bloquear ① o desbloquear ② todas las puertas al mismo tiempo.

- Al girar la llave de la puerta del lado del conductor se bloquearán o desbloquearán todas las puertas.
- Este mecanismo está disponible solo en situaciones de ENC-APAGADO.

- Los seguros eléctricos de las puertas pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

SEGUROS AUTOMÁTICOS DE LAS PUERTAS (sólo si está equipado)

- Se activan automáticamente los seguros de todas las puertas cuando la velocidad del vehículo llega a 24 km/h (15 mph).
- Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición de APAGADO o se quita la llave del interruptor de encendido, según el modelo.

SISTEMA DE ENTRADA SIN LLAVE A CONTROL REMOTO (sólo si está equipado)

Todas las puertas se pueden bloquear/desbloquear desde el exterior si se presiona el botón de BLOQUEO/DESBLQUEO en el llavero.

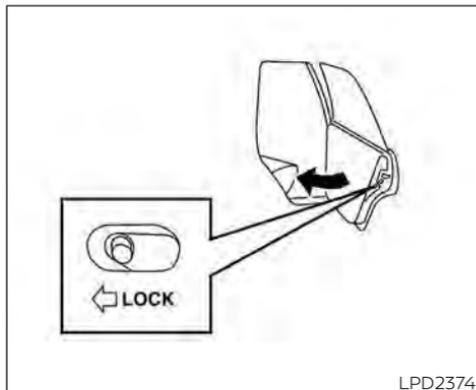
Verifique que haya sacado la llave del vehículo antes de activar el seguro de las puertas.

El llavero puede funcionar a una distancia aproximada de 1 m (3 pies) del vehículo. El alcance de operación depende de las condiciones en torno al vehículo.

En un vehículo, se pueden utilizar hasta cuatro controles remotos. Para obtener información relacionada con la compra y el uso de llaveros adicionales, se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN.

El control remoto no funciona cuando:

- La batería está descargada.
- La distancia entre el vehículo y el llavero es mayor a 1 m (3 pies).



MECANISMO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN LAS PUERTAS TRASERAS

Los mecanismos de seguridad para niños ayudan a impedir que las puertas traseras se abran accidentalmente, en especial cuando hay niños pequeños en el vehículo.

Las palancas del mecanismo de seguridad para niños se encuentran en el borde de las puertas traseras.

Cuando la palanca está en la posición LOCK (Bloqueo), la puerta sólo se puede abrir desde afuera.

PRECAUCIÓN

A continuación se listan las condiciones o situaciones que dañarán el control remoto:

- No permita que el transmisor de entrada sin llave, que contiene componentes eléctricos, tenga contacto con agua o con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el control remoto.
- No golpee con fuerza el control remoto contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el control remoto.
- La humedad puede dañar el control remoto. Si el control remoto se moja, séquelo perfectamente de inmediato.
- No coloque el transmisor de entrada sin llave durante un período prolongado en un área donde la temperatura supere los 60 °C (140 °F).
- No ponga el control remoto en un llavero que tenga un imán.

- No ponga el control remoto cerca de equipo que genere campos magnéticos, como televisiones, equipo de audio y computadoras personales.

Si pierde o le roban un control remoto, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de ese control remoto. Esto evitará el uso no autorizado del control remoto para desbloquear el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



CÓMO USAR EL SISTEMA DE APERTURA A CONTROL REMOTO SIN LLAVE

Activación del seguro de las puertas

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Quite la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre el cofre y todas las puertas.

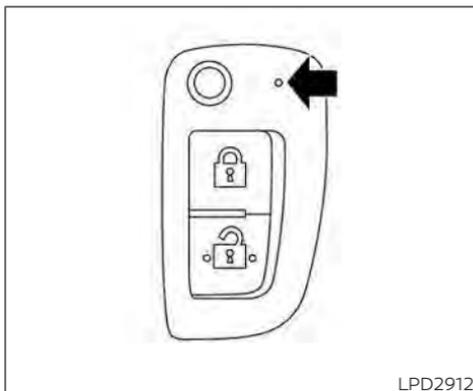
4. Presione el botón  del control remoto. Se activa el seguro de todas las puertas. Las luces de advertencia de peligro destellan una vez para indicar que todas las puertas están aseguradas.
- Al presionar el botón  con todas las puertas aseguradas, las luces de advertencia de peligro destellan una vez como recordatorio de que las puertas ya están aseguradas.



Desactivación del seguro de las puertas

Presione el botón  del transmisor de entrada sin llave una vez.

- Se desactiva el seguro de todas las puertas.
- Las luces de advertencia de peligro destellan dos veces si todas las puertas están completamente cerradas con el interruptor de encendido en cualquier posición excepto en la posición ON (Encendido).



Luz indicadora de la batería

La luz indicadora de la batería se ilumina cuando se presiona cualquier botón. El número de parpadeos es diferente para identificar cada Intelligent Key registrada. Si la luz no se enciende, el nivel de batería está bajo o esta necesita ser reemplazada. Para obtener información adicional sobre el reemplazo de una batería, consulte "Reemplazo de la batería" (P. 8-34).

NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

ADVERTENCIA

- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.
- La Intelligent Key transmite ondas de radio al presionar los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de navegación y comunicación de los aviones. **No opere la Intelligent Key mientras esté en un avión. Asegúrese de que los botones no se activen accidentalmente al almacenar la unidad para un vuelo.**

La Intelligent Key puede operar todos los seguros de las puertas mediante la función del control remoto o al presionar el interruptor de apertura del vehículo sin necesidad de sacar la llave de un bolsillo o cartera. El entorno o las condiciones de operación pueden afectar el funcionamiento de la Intelligent Key.

Asegúrese de leer lo siguiente antes de usar la Intelligent Key.

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de llevar consigo la Intelligent Key cuando maneje el vehículo.**
- **Nunca deje la Intelligent Key en el vehículo cuando salga de este.**

La Intelligent Key está en permanente comunicación con el vehículo, ya que recibe ondas de radio. La Intelligent Key transmite ondas de radio débiles. Las condiciones ambientales pueden interferir con la operación de la Intelligent Key en las siguientes condiciones de operación:

- Cuando se usa cerca de un lugar en que se transmiten ondas de radio potentes, tal como: una torre de TV, una estación de energía y una estación de radiodifusión.
- Cuando se está en posesión de equipos inalámbricos, tal como un teléfono celular, un transmisor y un radio CB.
- Cuando la Intelligent Key está en contacto con materiales metálicos o cubierta por estos.
- Cuando se usa cualquier tipo de control remoto de ondas de radio en las proximidades.
- Cuando la Intelligent Key se coloca cerca de un aparato eléctrico, tal como una computadora personal.

- Cuando el vehículo se estaciona junto a un parquímetro.

En estos casos, corrija las condiciones de operación antes de usar la función de la Intelligent Key o use la llave mecánica.

Aunque la vida útil de la batería varía según las condiciones de operación, esta es de aproximadamente 2 años. Si la batería se descarga, reemplácela por una nueva.

Dado que la Intelligent Key recibe ondas de radio en forma continua, si se deja cerca de equipos que transmiten ondas de radio potentes, tales como señales de una TV y de una computadora personal, es posible que la vida útil de la batería se reduzca.

Cuando la batería esté descargada, aplique firmemente el pedal de freno y toque el interruptor de encendido con la Intelligent Key. Luego, presione el interruptor de encendido mientras oprime el pedal de los frenos, antes que transcurran 10 segundos después que la señal acústica suene. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de encendido con botón de presión" (P. 5-21).

Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de batería" (P. 8-34).

Puede registrar y usar hasta 4 Intelligent Keys para cada vehículo. Para obtener información relacionada con la compra y el uso de Intelligent Keys adicionales, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

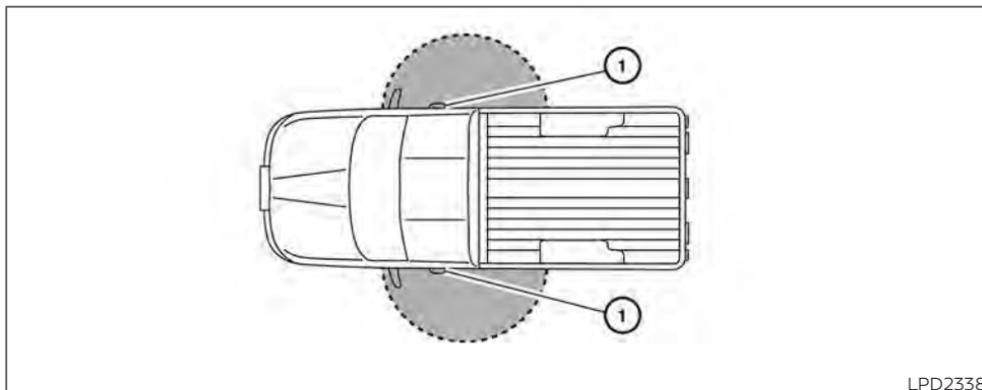
PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- **No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la Intelligent Key.**
- **No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la Intelligent Key.**
- **Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si la Intelligent Key se moja, séquela de inmediato.**
- **Si la temperatura exterior es inferior a -10°C (14°F), es probable que la batería de la llave inteligente no funcione correctamente.**

- **No coloque la Intelligent Key durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).**
- **No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.**
- **No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.**

Si pierde o le roban una Intelligent Key, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa Intelligent Key en el vehículo. Esto puede impedir el uso no autorizado de la Intelligent Key, para hacer funcionar el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



LPD2338

RANGO DE OPERACIÓN

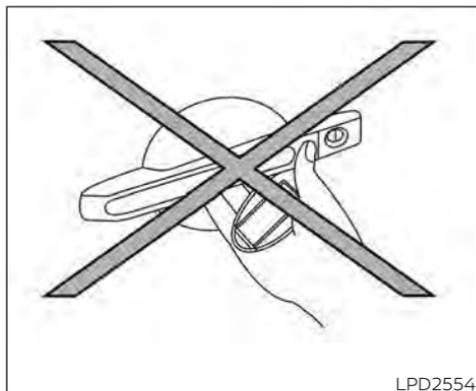
Las funciones de la Intelligent Key sólo se pueden usar cuando esta se encuentra dentro del rango de operación especificado respecto del interruptor de apertura ①.

Cuando la batería de la Intelligent Key se descarga o existen ondas de radio potentes cerca del lugar de operación, el rango de funcionamiento de la Intelligent Key se reduce y es posible que la llave no funcione correctamente.

El alcance de funcionamiento desde cada interruptor de apertura ① es de 80 cm (31.50 pulg.).

Si la Intelligent Key está muy cerca del cristal de las puertas, de las manijas o de la defensa trasera, es posible que los interruptores de apertura no funcionen.

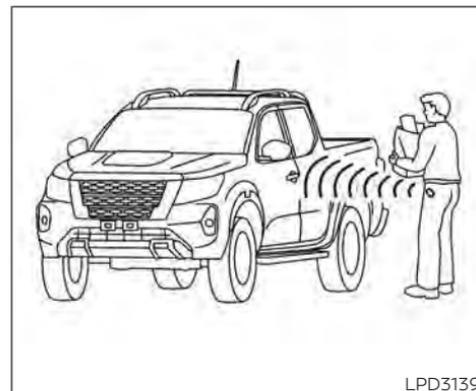
Cuando la Intelligent Key se encuentra dentro del rango de operación, cualquier persona, incluso alguien que no posea la llave, puede presionar el interruptor de apertura para activar o desactivar el seguro de las puertas.



PRECAUCIÓN CON LA ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL SEGURO DE LAS PUERTAS

- No oprima el interruptor de apertura de la manija de la puerta con la Intelligent Key en su mano, como se muestra en la ilustración. Cuando el sistema Intelligent Key se encuentra muy cerca de la manija de la puerta, es posible que el sistema tenga dificultad en reconocer que usted se encuentra en el exterior del vehículo.

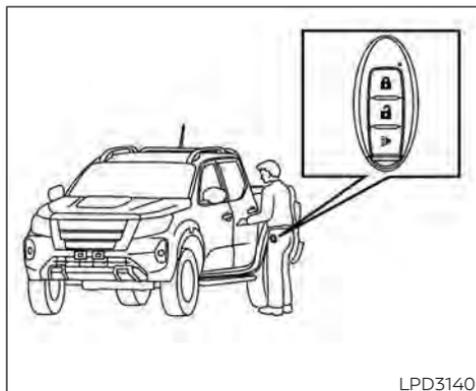
- Una vez activado el seguro con el interruptor de apertura de la manija de la puerta, compruebe que todas las puertas estén cerradas con seguro.
- Para evitar que la Intelligent Key se quede en el interior del vehículo, asegúrese de llevarla con usted y luego asegure las puertas.
- No jale la manija de la puerta antes de presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta. La puerta estará sin seguro, pero no se abrirá. Suelte la manija de la puerta una vez y jálela nuevamente para abrir la puerta.



OPERACIÓN DE LA NISSAN INTELLIGENT KEY®

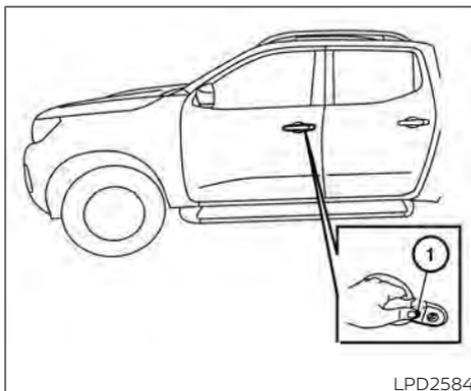
Puede asegurar o desasegurar las puertas sin sacar la Intelligent Key de su bolsillo o bolsa.

Cuando tiene la Intelligent Key con usted, puede aplicar o desactivar el seguro a todas las puertas presionando el interruptor de apertura de manija de puerta dentro del rango de funcionamiento.



Activación del seguro de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) y asegúrese de tener consigo la Intelligent Key.
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione el interruptor de apertura de manija de cualquier puerta ① mientras tiene la Intelligent Key con usted.
4. Todas las puertas se bloquean.
5. Las luces de advertencia de emergencia destellan una vez y la señal acústica exterior suena una vez.



NOTAS:

- Las puertas no se bloquean si presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta y alguna puerta está abierta, además un pitido suena como señal de advertencia. Sin embargo, el seguro de las puertas se activa con la llave mecánica incluso si hay alguna puerta abierta.

- Las puertas no se bloquean con el interruptor de apertura de manija de puerta si la Intelligent Key está dentro del vehículo; se emitirá un sonido para advertirlo. No obstante, cuando hay una Intelligent Key en el interior del vehículo, el seguro de las puertas se puede activar con otra Intelligent Key.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de activar los seguros de las puertas con el interruptor de apertura, revise las manijas de las puertas para verificar que los seguros se activaron correctamente.
- Cuando active los seguros de las puertas con el interruptor de apertura, verifique que tiene la Intelligent Key antes de hacer funcionar el interruptor de apertura.
- El interruptor de apertura sólo funciona cuando el sistema Intelligent Key ha detectado la Intelligent Key.

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Para evitar que la Intelligent Key se quede accidentalmente en el interior del vehículo, el sistema Intelligent Key cuenta con protección contra aplicación de los seguros.

Cuando se abre la puerta del lado del conductor, las puertas están bloqueadas y, luego, se coloca la Intelligent Key en el interior del vehículo y se cierran todas las puertas, las puertas se desbloquean automáticamente.

NOTAS:

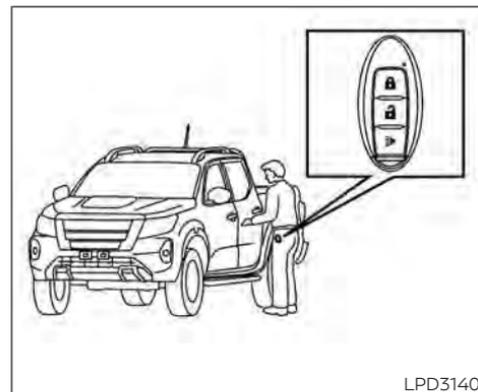
Es posible que las puertas no se aseguren si la Intelligent Key está en la misma mano con la que opera el interruptor para asegurar la puerta. Coloque la Intelligent Key en una cartera, bolsillo o en su otra mano.

PRECAUCIÓN

Es posible que la protección contra aplicación accidental de los seguros no funcione en las siguientes condiciones:

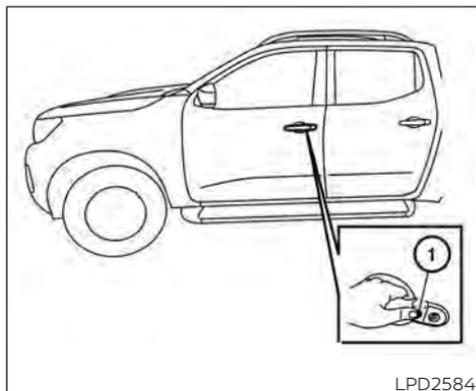
- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre el tablero de instrumentos.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de la guantera o de una caja para guardar.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de los compartimentos de las puertas.

- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre o debajo del área de la llanta de refacción.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.



Desactivación del seguro de las puertas

1. Lleve con usted la Intelligent Key.
2. Presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta , desbloquea todas las puertas.
3. Las luces de advertencia de emergencia destellan dos veces y la señal acústica exterior suena una vez.



Si se jala una manija durante la apertura de las puertas, puede que no se desactive el seguro de esa puerta. Regrese la manija de la puerta a su posición original para quitar su seguro. Si el seguro no se desactiva, luego de regresar la manija de la puerta a su posición, presione el interruptor de apertura de la manija para desactivarlo.

Automáticamente se aplicará el seguro a todas las puertas a menos que se realicen las siguientes acciones dentro de 1 minuto después de presionado el interruptor de apertura.

- Apertura de una puerta.
- Presionar el interruptor de encendido.

El temporizador mantiene las luces interiores encendidas durante un momento cuando se le quita el seguro a una puerta y el interruptor de las luces interiores está en la posición DOOR (Puerta).

La luz interior se puede apagar inmediatamente, si se realiza una de las siguientes operaciones:

- Poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
- El seguro de las puertas se activa con el control remoto.
- El interruptor de la luz se gira a la posición OFF (Apagado).

CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE APERTURA A CONTROL REMOTO

La función de apertura a control remoto puede activar los seguros de todas las puertas mediante la función sin llave remota de la Intelligent Key. La función sin llave a control remoto puede operar a una distancia de 10 m (33 pies) del vehículo. La distancia de operación depende de las condiciones en torno al vehículo.

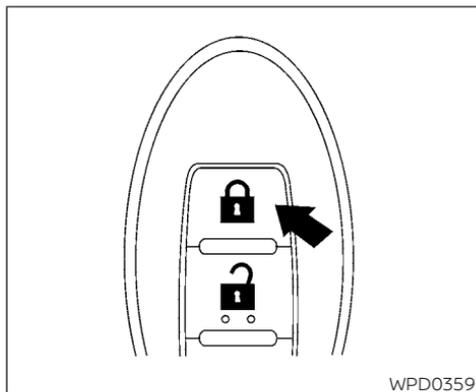
La función de apertura a control remoto no se activa en las siguientes condiciones:

- Cuando la Intelligent Key no está dentro del rango de funcionamiento.

- Cuando las puertas están abiertas o no están firmemente cerradas.
- Cuando la batería de la Intelligent Key está descargada.

PRECAUCIÓN

Al activar el seguro de puertas con la Intelligent Key, asegúrese de no dejar la llave en el interior del vehículo.



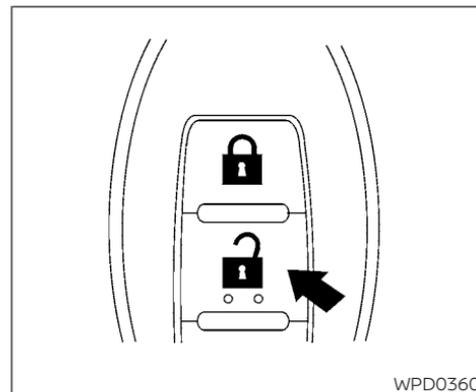
Activación del seguro de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione el botón  de la Intelligent Key.
4. Las luces de advertencia de peligro destellan una vez y el claxon suena una vez.
5. Todas las puertas se cerrarán con seguro.

3-18 Revisiones y ajustes previos a la conducción

PRECAUCIÓN

Luego de activar los seguros de las puertas con la Intelligent Key, revise las manijas de las puertas para verificar que los seguros se activaron correctamente.



Desactivación del seguro de las puertas

1. Si presiona el botón  en la Intelligent Key, se desbloquean todas las puertas.
2. Las luces de advertencia de peligro destellan dos veces y el claxon suena dos veces.

Se colocarán los seguros a todas las puertas automáticamente, a menos que se realice una de las siguientes acciones en un lapso de 1 minuto después de presionar el botón  :

- Abrir las puertas.
- Presionar el interruptor de encendido.

Las luces interiores se encienden durante un momento cuando se le quita el seguro a una puerta y el interruptor de las luces interiores está en la posición DOOR (Puerta).

La luz se puede apagar inmediatamente, si se realiza una de las siguientes operaciones:

- Poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
- Activar los seguros de las puertas con la Intelligent Key.
- El interruptor de la luz se gira a la posición OFF (Apagado).

LUCES DE ADVERTENCIA Y RECORDATORIOS ACÚSTICOS

La Intelligent Key tiene una función que está diseñada para minimizar los usos indebidos y ayudar a impedir el robo del vehículo. Suena un timbre o pitido dentro y fuera del vehículo y aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Para obtener información adicional, consulte la "Guía de diagnóstico y corrección de fallas" (P. 3-20) y "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).

PRECAUCIÓN

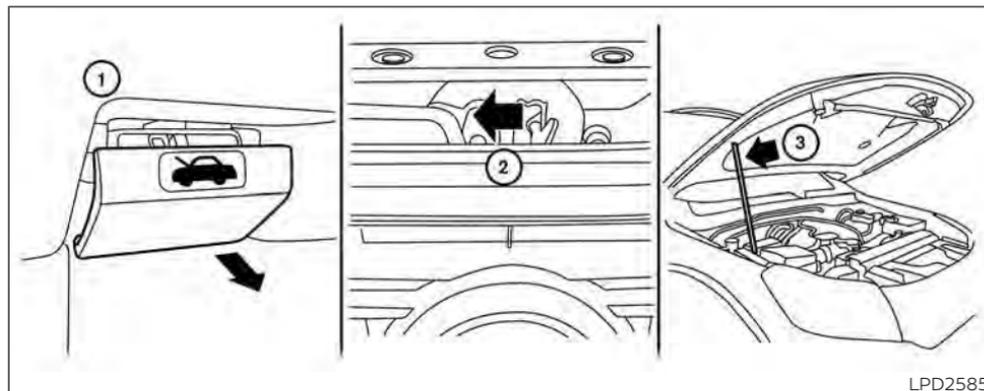
Cuando suene el timbre, el pitido o el mensaje de advertencia, asegúrese de revisar tanto el vehículo como la Intelligent Key.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS

Síntoma		Causa posible	Solución
Cuando presiona el interruptor de encendido para apagar el motor	Se muestra la advertencia "Shift to Park" (Cambiar a estacionamiento) en la pantalla de información del vehículo, y el timbre de advertencia interior suena.	La palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento).	Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).
Al colocar la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento)	La señal acústica interior de advertencia suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).	Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Al abrir la puerta del conductor	Una señal acústica de advertencia suena en forma continua.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios).	Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Cuando se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta o el botón  de la Intelligent Key para bloquear la puerta	La campanilla exterior suena durante algunos segundos y todas las puertas se desbloquean.	La Intelligent Key está dentro del vehículo.	Asegúrese de llevar la Intelligent Key con usted.
		Una puerta no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta perfectamente.

Síntoma		Causa posible	Solución
Al cerrar todas las puertas	Aparece la advertencia "Push Ignition to OFF" (Ponga el interruptor de encendido en OFF [Apagado]) en la pantalla de información del vehículo, la señal acústica exterior suena tres veces y la señal acústica de advertencia interior suena durante aproximadamente 3 segundos.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).	Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
	Se ilumina la advertencia "Shift to Park" (Cambiar a estacionamiento) en la pantalla de información del vehículo y la señal acústica exterior suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u OFF (Apagado) y la palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento).	Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento) y coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
	La campanilla exterior suena durante aproximadamente tres segundos y todas las puertas se desbloquean.	La Intelligent Key está en el vehículo.	Asegúrese de llevar la Intelligent Key con usted.
Al arrancar el motor	La advertencia de nivel bajo de la batería de la llave se muestra en la pantalla de información del vehículo.	La carga de la batería está baja.	Reemplace la batería por una nueva. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de batería" (P. 8-34).
	La advertencia "Key ID Incorrect" (Identificación de la llave incorrecta) (sólo si está equipada) aparece en la pantalla de información del vehículo.	La Intelligent Key no está en el vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.

COFRE



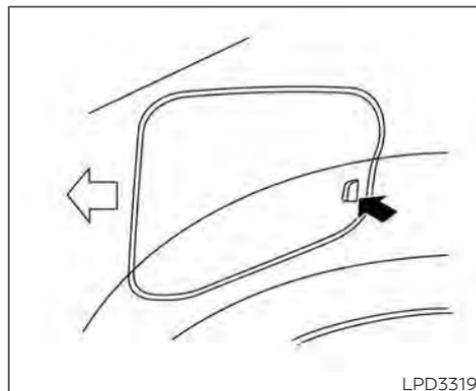
- 1 Jale la manija de liberación del seguro del cofre, situada en la parte inferior del tablero de instrumentos del lado del conductor. La tapa del cofre brincará ligeramente.
- 2 Empuje la palanca ubicada en la parte delantera de la tapa del cofre con la punta de los dedos hacia un lado, como se ilustra en la imagen, y levante el cofre.
- 3 Inserte la varilla de soporte en la ranura del lado inferior de la tapa del cofre.

Para cerrar el cofre, regrese la varilla de soporte a su posición original, baje el cofre hasta unos 30 cm (12 pulg.) sobre la cerradura y déjelo caer. Esto permite el correcto enganche de la cerradura.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el cofre esté completamente cerrado y enganchado antes de manejar. Si esto no se hace, puede abrirse y generar un accidente.
- Para evitar lesiones, no abra el cofre si observa que del compartimiento del motor emana vapor o humo.

PUERTA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE



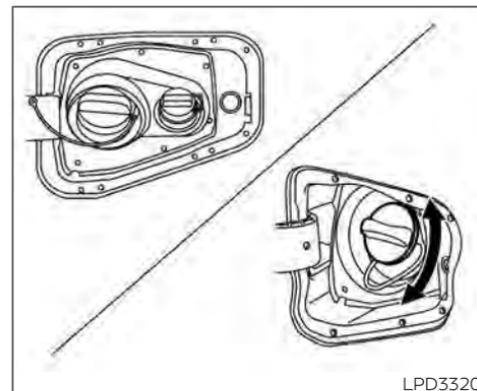
CÓMO ABRIR LA TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

Para abrir la tapa de llenado de combustible, desasegúrela realizando una de las siguientes operaciones, luego oprima el lado derecho de la tapa.

- Presione el interruptor de apertura de la manija de la puerta mientras lleva la Intelligent Key (sólo si está equipado).
- Presione el botón "Unlock" (desbloqueo)  en la Intelligent Key o en el control remoto.

- Coloque el interruptor del seguro eléctrico de las puertas en la posición "Unlock" (Desbloqueo).

Para bloquear la tapa de llenado de combustible, cierre la tapa hasta que se bloquee correctamente.



Con o sin límite tapón de llenado de AdBlue®

TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El tapón de llenado y el tapón de llenado de AdBlue® (sólo si está equipado) se ubican como se indica a continuación.

ADVERTENCIA

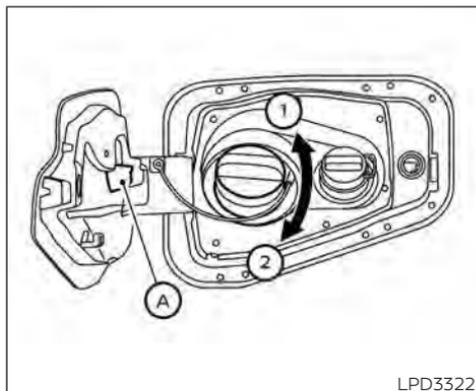
- El combustible es sumamente inflamable y explosivo en ciertas condiciones. Puede sufrir quemaduras o lesiones graves si se utiliza o manipula incorrectamente. Siempre apague el motor y no fume ni permita la presencia de llamas o chispas cerca del vehículo al abastecer combustible.
- El combustible puede estar bajo presión. Gire el tapón un tercio de giro y espere que se detenga cualquier "siseo" para evitar que el combustible se derrame y se produzcan posibles lesiones personales. Luego quite el tapón.
- No intente llenar el tanque de combustible una vez que la boquilla de la bomba de combustible se cierra automáticamente. El abastecimiento continuo de combustible puede causar derrames e incluso un posible incendio.

- Use sólo un tapón de llenado de combustible de equipamiento original como reemplazo. Posee una válvula de seguridad incorporada para que los sistemas de combustible y de control de emisiones funcionen correctamente. Un tapón incorrecto puede hacer que se encienda la luz indicadora de falla (MIL).
- Nunca suministre combustible en el cuerpo de aceleración para intentar arrancar el vehículo.
- No llene un recipiente portátil de combustible en el vehículo. La electricidad estática puede provocar la explosión de un líquido, vapor o gas inflamable en cualquier vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso fatales al llenar los contenedores de combustible portátiles:
 - Siempre coloque el contenedor en el suelo al llenarlo.
 - No use dispositivos electrónicos al llenarlo.
 - Mantenga la boquilla de la bomba en contacto con el contenedor mientras lo llena.

- Use sólo contenedores portátiles de combustible aprobados para líquido inflamable.

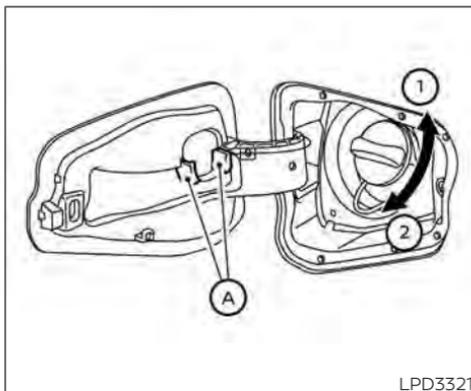
PRECAUCIÓN

- Si el combustible se derrama en la carrocería del vehículo, lávelo siempre con agua para evitar que se dañe la pintura.



Modelos con tapón de llenado de AdBlue®

LPD3322



Modelos sin tapón de llenado de AdBlue®

LPD3321

Para quitar el tapón de llenado de combustible:

1. Gire el tapón de llenado de combustible hacia la izquierda ①.
2. Coloque el tapón de llenado de combustible en el sujetador del tapón (A) mientras carga combustible.

Para Argentina:

Para instalar el tapón de llenado de combustible:

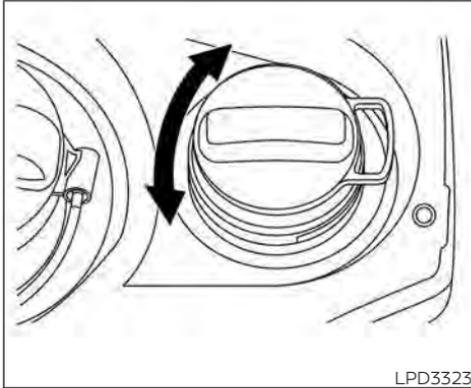
1. Inserte el tapón de llenado de combustible en línea recta en el tubo de llenado de combustible.
2. Gire el tapón de llenado de combustible hacia la derecha ② hasta que escuche un chasquido. El tapón de llenado de combustible es de tipo trinquete.

Para Brasil y Chile:

Para instalar el tapón de llenado de combustible:

1. Inserte el tapón de llenado de combustible en línea recta en el tubo de llenado de combustible.
2. Gire el tapón de llenado de combustible hacia la derecha ② hasta que escuche un solo chasquido.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

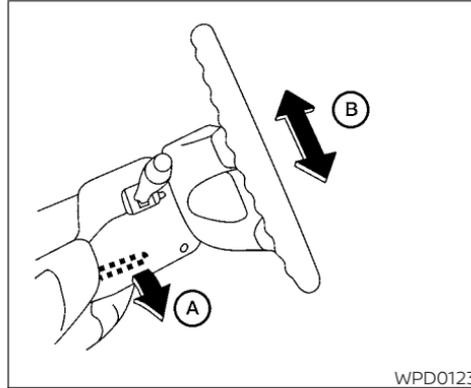


TAPÓN DE LLENADO DE ADBLUE® (sólo si está equipado)

El tapón de llenado de AdBlue® no es de tipo trinquete. Gire el tapón hacia la izquierda para quitarlo. Apriete el tapón hacia la derecha hasta que quede ajustado

⚠ PRECAUCIÓN

Si el AdBlue® se derrama en la carrocería del vehículo, lávelo con agua.



FUNCIONAMIENTO DE LA INCLINACIÓN

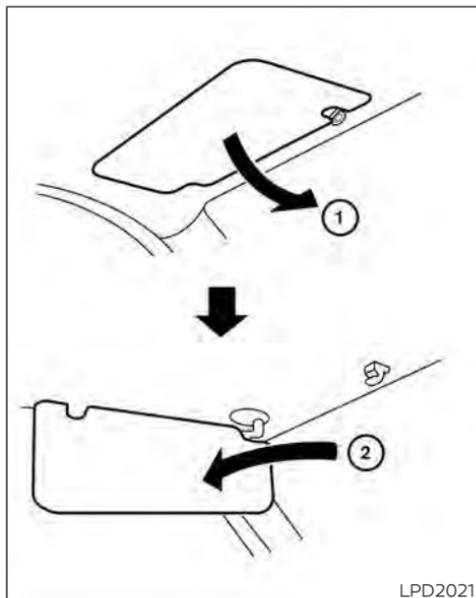
Jale la palanca de cierre (A) hacia abajo y ajuste el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo (B) hasta la posición deseada.

Empuje firmemente la palanca de bloqueo hacia arriba para bloquear el volante de la dirección en esa posición.

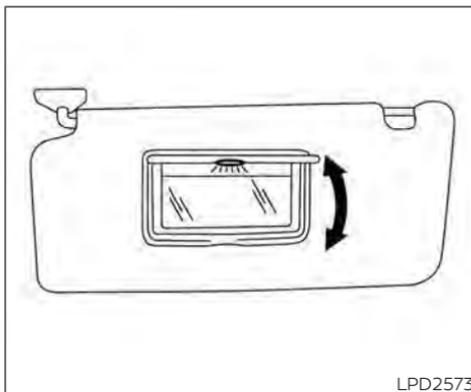
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante de la dirección mientras esté manejando. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.

VISERAS

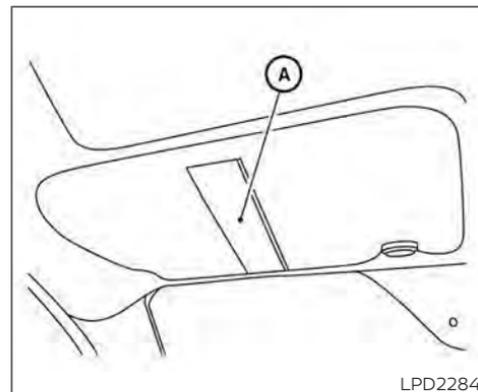


1. Para bloquear el brillo de frente, baje la visera principal ①.
2. Para bloquear el brillo del costado, saque la visera principal del montaje central y gírela hacia el costado ②.



ESPEJOS DE CORTESÍA (sólo si está equipado)

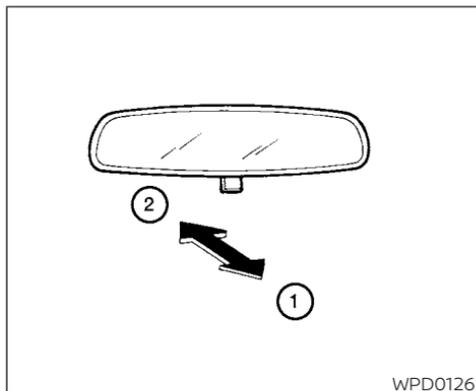
Para acceder al espejo de vanidad, jale la visera hacia abajo y abra la cubierta del espejo. Algunos espejos de vanidad tienen iluminación, que se enciende cuando se abre la cubierta.



PORTATARJETAS (solo en el lado del conductor) (si está equipado)

Para tener acceso al portatarjetas, deslice una tarjeta en el portatarjetas **A**. No vea la información mientras maneja el vehículo.

ESPEJOS



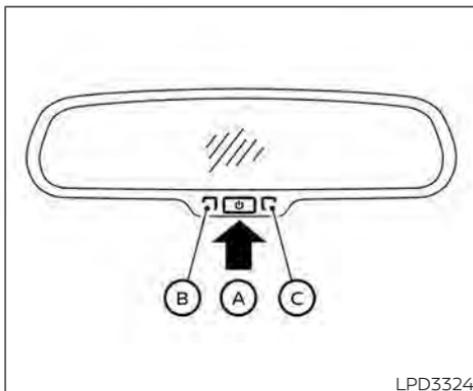
ESPEJO RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE MANUAL (sólo si está equipado)

La posición nocturna ① reduce el brillo de los faros de los vehículos que vienen detrás, en la noche.

Use la posición diurna ② cuando maneje durante el día.

⚠ ADVERTENCIA

Use la posición nocturna solo cuando sea necesario, ya que reduce la claridad de la retrovisión.



ESPEJO RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE AUTOMÁTICO (sólo si está equipado)

El espejo interior está diseñado para cambiar automáticamente el reflejo de acuerdo con la intensidad de las luces delanteras del vehículo que viene detrás.

El sistema antirreflejante se activa automáticamente cuando el interruptor de encendido se presiona a la posición "ON" (Encendido).

Cuando el sistema está activado, la luz indicadora ② se enciende y se reduce el brillo excesivo de las luces delanteras del vehículo que viene detrás.

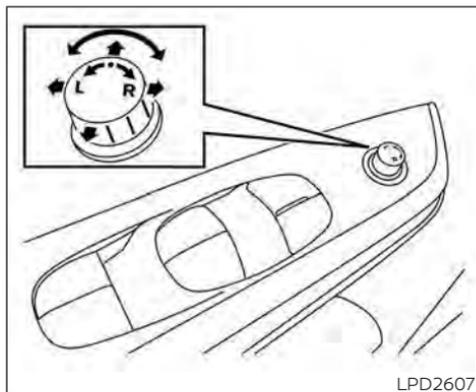
Presione el interruptor ① durante 3 segundos para que el espejo retrovisor interior funcione normalmente y la luz indicadora se apagará. Presione otra vez el interruptor por 3 segundos para activar el sistema.

No cuelgue ningún objeto en el espejo ni use limpiacristales. Si lo hace, se reducirá la sensibilidad del sensor ③, provocando que funcione incorrectamente.

ESPEJOS EXTERIORES

⚠ ADVERTENCIA

- **Los objetos que se ven en el espejo exterior están más cerca de lo que parecen. Tenga cuidado al moverlo a la derecha. Usar solamente este espejo puede causar un accidente. Use el espejo interior o mire directamente por sobre su hombro para calcular adecuadamente las distancias con relación a otros objetos.**

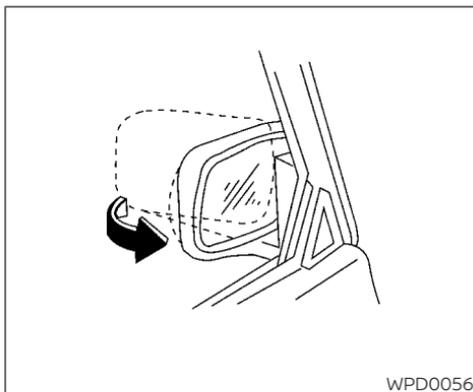


Tipo control eléctrico

El control remoto de los espejos exteriores funcionará solo cuando el interruptor de encendido esté en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

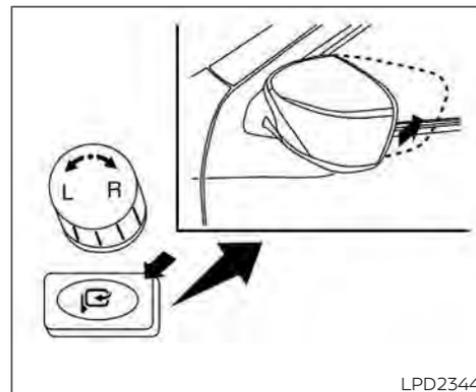
Gire la palanca de control para seleccionar el espejo derecho o izquierdo. Ajuste el espejo en la posición deseada moviendo la palanca de control.

Mueva la palanca de control a la posición central (neutro) para evitar mover accidentalmente el espejo.



Espejos exteriores plegables manuales (sólo si está equipado)

Jale el espejo exterior hacia la puerta para plegarlo.



Espejos exteriores plegables eléctricos (sólo si están equipados)

PRECAUCIÓN

No pliegue manualmente los espejos plegables eléctricos. Esto puede dañar los espejos.

NOTAS:

Algunos espejos exteriores plegables eléctricos contienen una direccional en el espejo de la puerta como se muestra (solo si está equipado).

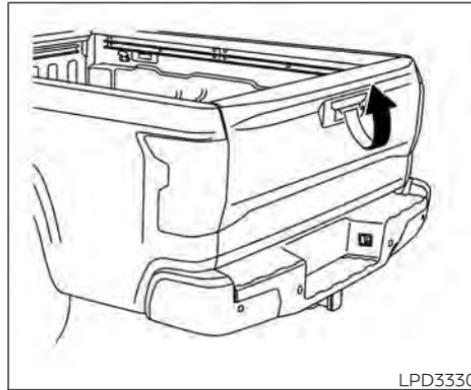
CAJA DEL CAMIÓN (sólo si está equipado)

Presione el interruptor para desplegar o plegar los espejos.

Si opera manualmente o golpea uno de los espejos, el alojamiento del mismo puede aflojarse en el punto de pivoteo. Para corregir el funcionamiento de los espejos electrónicos, cicle los espejos presionando la parte inferior del interruptor hasta que estén completamente cerrados; luego, presione la parte superior del interruptor hasta que los espejos estén en la posición abierta.

Plegado automático (sólo si está equipado)

Los espejos exteriores se pliegan automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado). Los espejos exteriores se despliegan automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). Esta función se puede desactivar en la opción Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) de la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).



COMPUERTA TRASERA (sólo si está equipada)

Apertura de la compuerta trasera

Utilice la llave mecánica para bloquear o desbloquear la compuerta trasera.

Jale la manija de la compuerta trasera hacia arriba y baje la compuerta trasera. Los cables de soporte mantienen abierta la compuerta trasera.

Al cerrar la compuerta trasera, asegúrese de que los pestillos se aseguren firmemente.

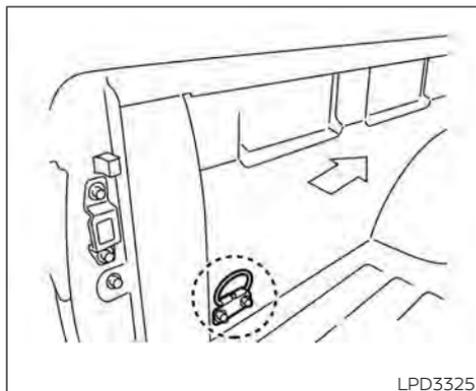
No conduzca el vehículo con la compuerta trasera abajo, a menos que esté equipado con una extensión de plataforma NISSAN (accesorio) o su equivalente, en posición extendida.

ADVERTENCIA

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas están más propensas a resultar gravemente lesionadas o muertas.
- No permita que nadie viaje en un área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo ocupen un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.

PRECAUCIÓN

No tire hacia abajo de la compuerta trasera sin conectar los cables de soporte. Si lo hace, puede dañar la barra de torsión auxiliar de la compuerta trasera y la compuerta trasera golpeará la defensa trasera.



Ganchos de amarre (sólo si está equipado)

Para su comodidad, se colocan cuatro ganchos para sujeción (sólo si están equipados) en el interior de la caja de carga. Puede usarlos para sujetar la carga en la caja del camión.

- Distribuya uniformemente el peso de la carga entre los ejes delantero y trasero.
- Toda la carga debe estar firmemente atada con cuerdas o correas para impedir que se mueva o deslice dentro del vehículo.

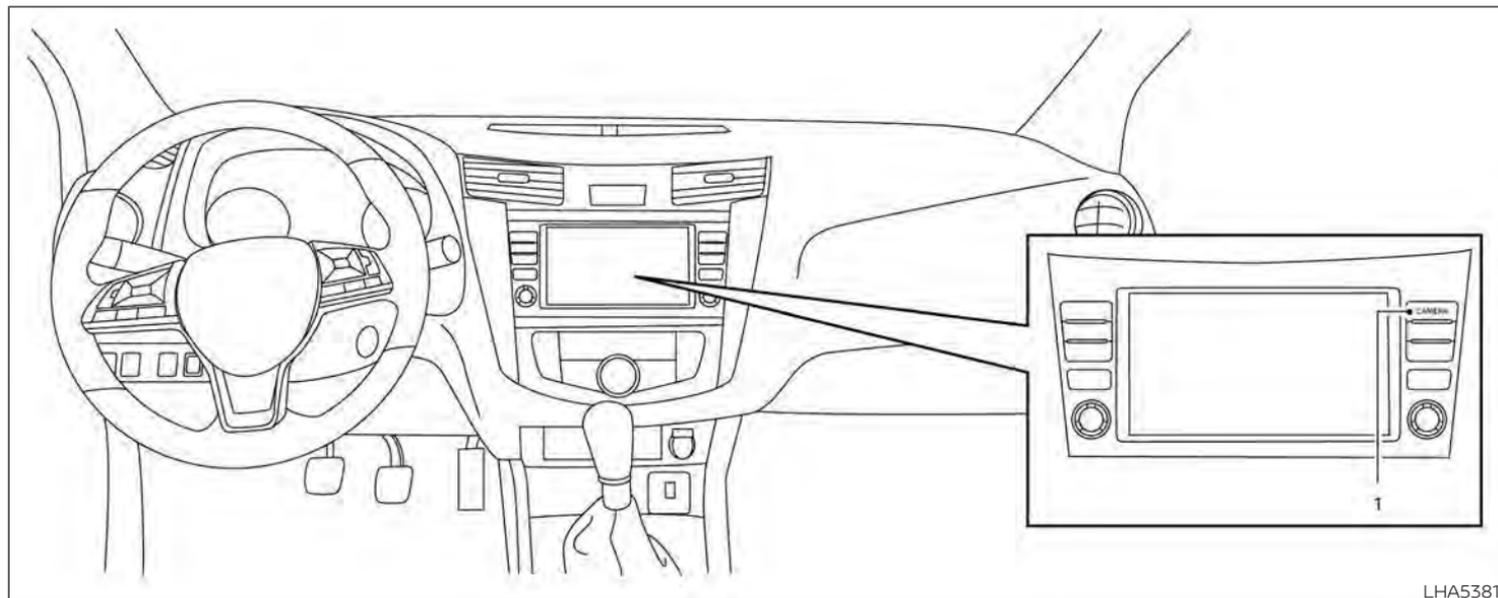
NOTAS

4 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

Monitor retrovisor (sólo si está equipado)	4-3	Modo de remolque (sólo si está equipado)	4-22
Funcionamiento del sistema de monitor retrovisor	4-4	Ajuste de la pantalla	4-22
Cómo leer las líneas de la pantalla	4-4	Limitaciones del sistema de monitor Inteligent Around View®	4-23
Diferencia entre distancias calculadas y reales	4-5	Mantenimiento del sistema	4-25
Cómo estacionarse con las líneas de curso predicho	4-7	Función de sensor de estacionamiento (sonar) complementario de la cámara (modelos con Monitor Inteligente Around View®)	4-26
Ajuste de la pantalla	4-9	Funcionamiento del sistema de sensor de estacionamiento (sonar)	4-26
Cómo activar y desactivar las líneas de trayecto previsto (sólo si está equipado)	4-9	Limitaciones del sistema de sensor de estacionamiento (sonar)	4-27
Limitaciones del sistema de monitor retrovisor	4-10	Sistema temporalmente no disponible	4-28
Mantenimiento del sistema	4-11	Mantenimiento del sistema	4-28
Monitor Inteligent Around View® (sólo si está equipado)	4-12	Detección de objetos en movimiento (MOD) (sólo si está equipado)	4-29
Operación del sistema de monitor Inteligent Around View®	4-13	Operación del sistema MOD	4-30
Diferencia entre distancias calculadas y reales	4-17	Activación y desactivación del MOD (sólo si está equipado)	4-32
Cómo estacionarse con las líneas de curso predicho	4-20	Limitaciones del sistema MOD	4-32
Cómo cambiar la pantalla	4-21	Ventilas	4-33
Modo de conducción fuera del camino (modelos 4WD)	4-22	Calefacción y aire acondicionado (manual) (sólo si están equipados)	4-34

Controles	4-35	Cuidado y limpieza de un CD	4-59
Funcionamiento de la calefacción	4-36	Puerto de conexión USB (bus universal en serie)	4-60
Funcionamiento del aire acondicionado	4-37	Operación del reproductor iPod®* (solo si está equipado)	4-63
Tablas de flujo de aire	4-38	Interruptor en el volante de la dirección para control de audio	4-65
Calefacción y aire acondicionado (automático) (sólo si está equipado)	4-42	Antena	4-66
Funcionamiento automático	4-43	Teléfono de automóvil o radio CB	4-67
Operación manual	4-44	Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® (solo si está equipado)	4-67
Recomendaciones de operación	4-45	Información normativa	4-68
Servicio al aire acondicionado	4-46	Uso del sistema	4-68
Orificio de carga USB/iPod®	4-46	Botones de control y micrófono	4-69
Sistema de audio (sólo si está equipado)	4-47	Configuración de dispositivos Bluetooth®	4-69
Radio FM/AM con reproductor de discos compactos (CD) (sólo si está equipado)	4-47	Uso del sistema	4-72
Radio	4-52	Configuración general	4-77
Recepción de radio FM	4-52		
Recepción de radio AM	4-53		
Precauciones de funcionamiento del audio	4-53		

MONITOR RETROVISOR (sólo si está equipado)



LHA5381

1. Botón CAMERA (Cámara)

ADVERTENCIA

- No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de monitor retrovisor puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

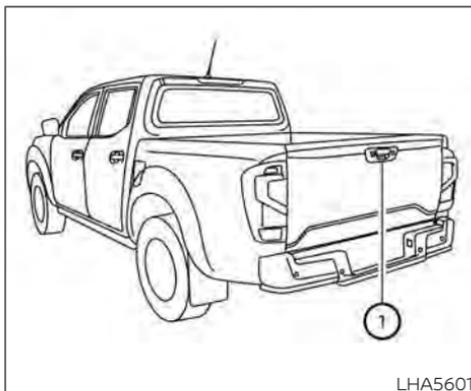
- El monitor retrovisor es una función útil pero no sustituye un frenado adecuado. Siempre voltee y mire por las ventanillas, y revise los espejos para cerciorarse que es seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre muévase en reversa lentamente.

- El sistema está diseñado como una ayuda para el conductor mostrando objetos inmóviles grandes directamente detrás del vehículo, para ayudar a evitar daños al mismo.
- Las líneas guía de distancia y las líneas de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente cuando el vehículo esté en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia visualizada en el monitor es únicamente para referencia y puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.

⚠ PRECAUCIÓN

No raye la lente cuando limpie la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara.

El sistema de monitor retrovisor muestra automáticamente una vista trasera del vehículo cuando la palanca de cambios se cambia a la posición R (Reversa). Mientras el monitor retrovisor está activo, puede seguir escuchando el radio.

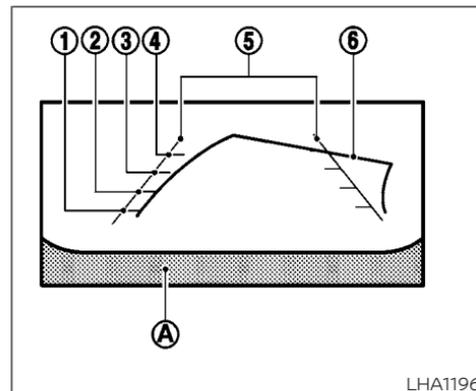


LHA5601

Para que aparezca la vista trasera, el sistema RearView Monitor utiliza una cámara situada junto a la manija de la compuerta trasera ①.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MONITOR RETROVISOR

Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) para operar el monitor retrovisor.



LHA1196

CÓMO LEER LAS LÍNEAS DE LA PANTALLA

En el monitor se despliegan líneas guía que indican la anchura del vehículo y las distancias a los objetos con respecto a la línea de la carrocería del vehículo A.

Líneas guía de distancia

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ①: aproximadamente 0.5 m. (1.5 pies)
- Línea amarilla ②: aproximadamente 1 m (3 pies)

- Línea verde ③: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aproximadamente 3 m (10 pies)

Líneas guía de ancho del vehículo ⑤

Indican la anchura del vehículo al moverse en reversa.

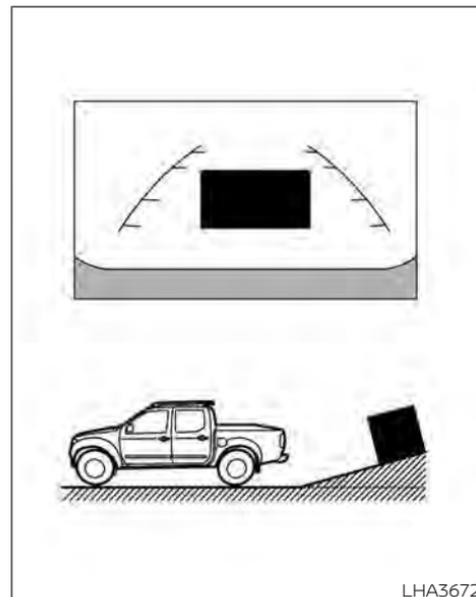
Líneas de trayecto previsto ⑥

Indican el trayecto previsto al moverse en reversa. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor cuando la palanca de cambios está en la posición "R" (Reversa) y se gira el volante de la dirección. Las líneas de trayecto previsto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición recta hacia adelante.

Las líneas guía de anchura del vehículo y las líneas de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIAS CALCULADAS Y REALES

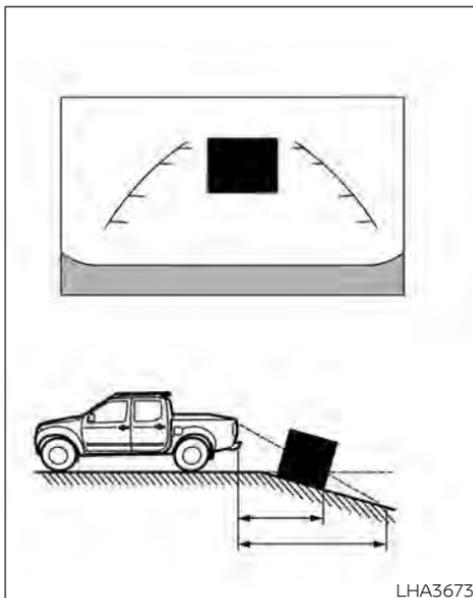
Las líneas guía desplegadas y sus ubicaciones en el suelo son únicamente para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos prominentes estarán ubicados realmente a distancias diferentes de las desplegadas en el monitor con respecto a las líneas guía (consulte las ilustraciones). Si tiene dudas, voltee y vea los objetos a medida que se mueve en reversa, o estacionese y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.



Movimiento de reversa en una pendiente ascendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que

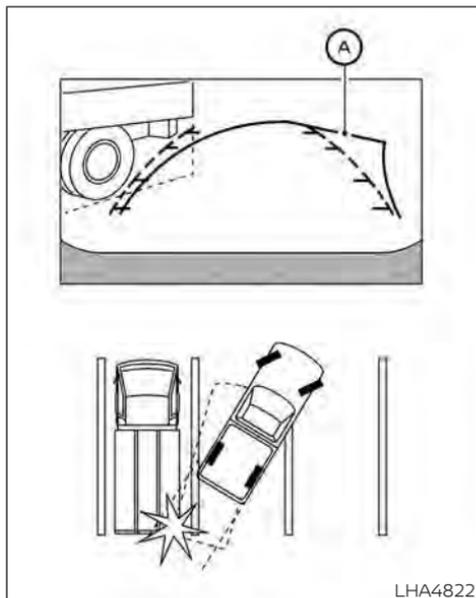
en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más lejos de lo que aparece en el monitor.



en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más cerca de lo que aparece en el monitor.

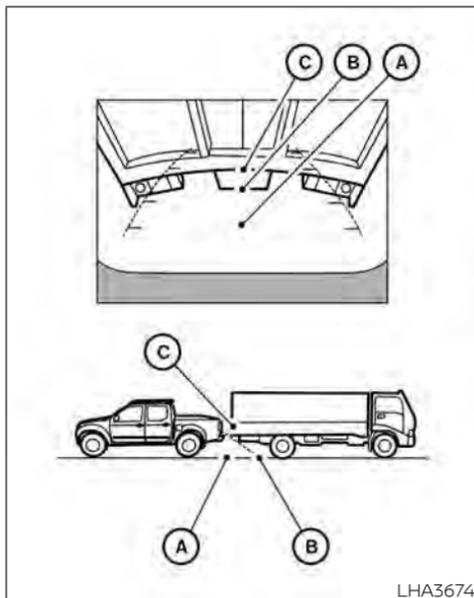
Movimiento de reversa en una pendiente descendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que



Movimiento de reversa cerca de un objeto protuberante

Las líneas de trayecto previsto (A) no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si este se proyecta sobre el trayecto real del movimiento en reversa.



Movimiento de reversa detrás de un objeto protuberante

La posición (C) se muestra más lejos que la posición (B) en la pantalla. Sin embargo, la posición (C) está realmente a la misma distancia que la posición (A). El vehículo puede golpear el objeto al moverse de reversa

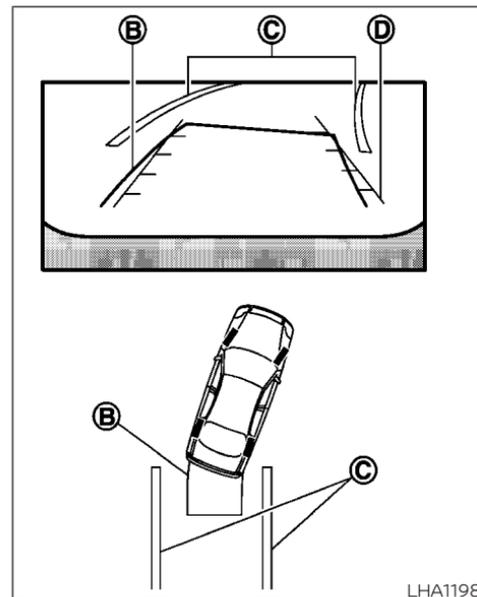
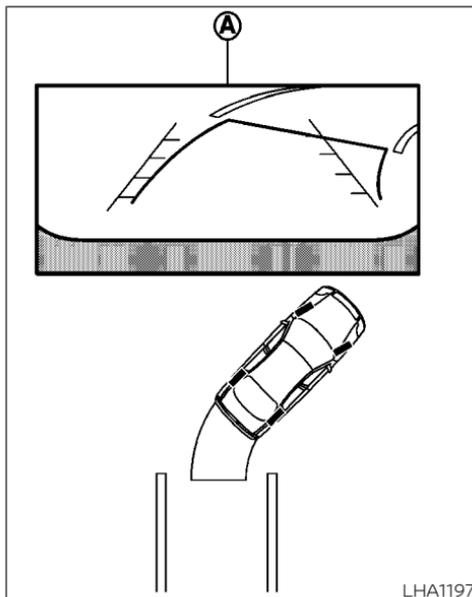
hacia la posición (A) si el objeto se proyecta sobre el trayecto real del movimiento de reversa.

CÓMO ESTACIONARSE CON LAS LÍNEAS DE CURSO PREDICHO

⚠ ADVERTENCIA

- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, las líneas de trayecto previsto podrían no desplegarse correctamente.
- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Si el acumulador se desconecta o se descarga, es posible que no se desplieguen correctamente las líneas de trayecto previsto. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento:
 - Gire el volante de la dirección de la posición de bloqueo a la de desbloqueo mientras el motor está en marcha.
 - Conduzca el vehículo en un camino recto durante más de 5 minutos.

- Al girar el volante de la dirección con el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), es probable que las líneas de trayecto previsto no aparezcan correctamente.



1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento es seguro, antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo aparece en la pantalla **A** cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).

3. Mueva el vehículo lentamente en reversa, ajustando el volante de la dirección de manera que las líneas de trayecto previsto **B** ingresen al espacio de estacionamiento **C**.

- Maniobre el volante de la dirección para hacer que las líneas guía de ancho del vehículo  queden paralelas con el espacio de estacionamiento  tomando como referencia las líneas de trayecto previsto.
- Cuando el vehículo esté totalmente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.



AJUSTE DE LA PANTALLA

- Mientras se encuentra en la pantalla del menú principal, toque la tecla "Settings" (Configuración).
- Utilice la flecha para ir a la siguiente pantalla y toque la tecla "Camera" (Cámara).
- Toque la tecla "Display Settings" (Configuración de la pantalla).
- Toque la tecla "Brightness" (Brillo), "Contrast" (Contraste), "Tint" (Matiz), "Color" o "Black Level" (Nivel de negro).
- Ajuste el elemento tocando la tecla "+" o "-" en la pantalla táctil.

NOTAS:

No ajuste la configuración de la pantalla del monitor retrovisor mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.

CÓMO ACTIVAR Y DESACTIVAR LAS LÍNEAS DE TRAYECTO PREVISTO (sólo si está equipado)

Para ACTIVAR y DESACTIVAR las líneas de trayecto previsto mientras está en la posición P (Estacionamiento):

- Toque la tecla "Settings" (Configuración).
- Toque la tecla "Camera" (Cámara).
- Toque la tecla "Predicted Course Line" (Línea de trayecto previsto) para ACTIVAR o DESACTIVAR la función.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR RETROVISOR

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el monitor retrovisor. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

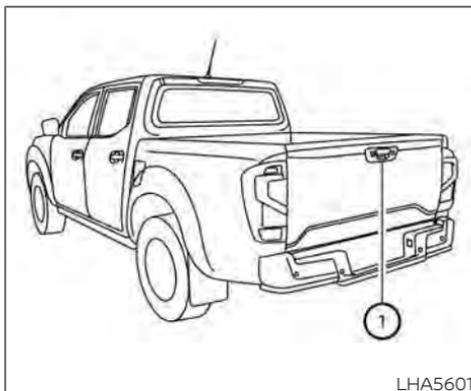
- El sistema no puede eliminar completamente puntos ciegos y podría no mostrar todos los objetos.
- Debajo de la defensa y en las esquinas de la defensa no se puede ver el monitor retrovisor debido a la limitación de su rango de monitoreo. El sistema no mostrará objetos pequeños debajo de la defensa, y podría no mostrar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Los objetos que ve por el monitor retrovisor están más cerca de lo que parecen debido al uso de una lente de ángulo ancho.
- Los objetos en el monitor retrovisor aparecerán visualmente opuestos a los que se visualizan en el espejo retrovisor y los espejos exteriores.

- **Utilice las líneas desplegadas como referencia. Las líneas son altamente afectadas por el número de ocupantes, el nivel del combustible, la posición del vehículo, y por la condición y pendiente del camino.**
- **Asegúrese de que la compuerta levadiza esté debidamente cerrada antes de moverse en reversa.**
- **No ponga nada sobre la cámara retrovisora. La cámara retrovisora está instalada junto a la manija de la compuerta trasera.**
- **Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de la cámara. De lo contrario, puede entrarle agua a la cámara provocando condensación en el lente, fallas, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No golpee la cámara. Es un instrumento de precisión. De lo contrario, puede fallar o causar daños por incendio o descarga eléctrica.**

Las siguientes son limitaciones de operación y no representan una falla del sistema:

- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos.
- Si hay una luz fuerte apuntando directamente a la cámara, los objetos podrían no desplegarse claramente.
- Quizás se vean unas líneas verticales en los objetos de la pantalla. Esto se debe al fuerte reflejo de la luz en la defensa.
- La pantalla puede destellar cuando la luz es fluorescente.
- Los colores de los objetos que se ven en el monitor retrovisor pueden variar un poco con respecto a los colores reales de los objetos.
- Puede que los objetos en el monitor no estén claros en un ambiente oscuro.
- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.
- Si la cámara tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, quizás no pueda ver claramente los objetos en el monitor retrovisor. Limpie la cámara.

- No aplique cera en la lente de la cámara. Elimine cualquier resto de cera con un trapo limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.



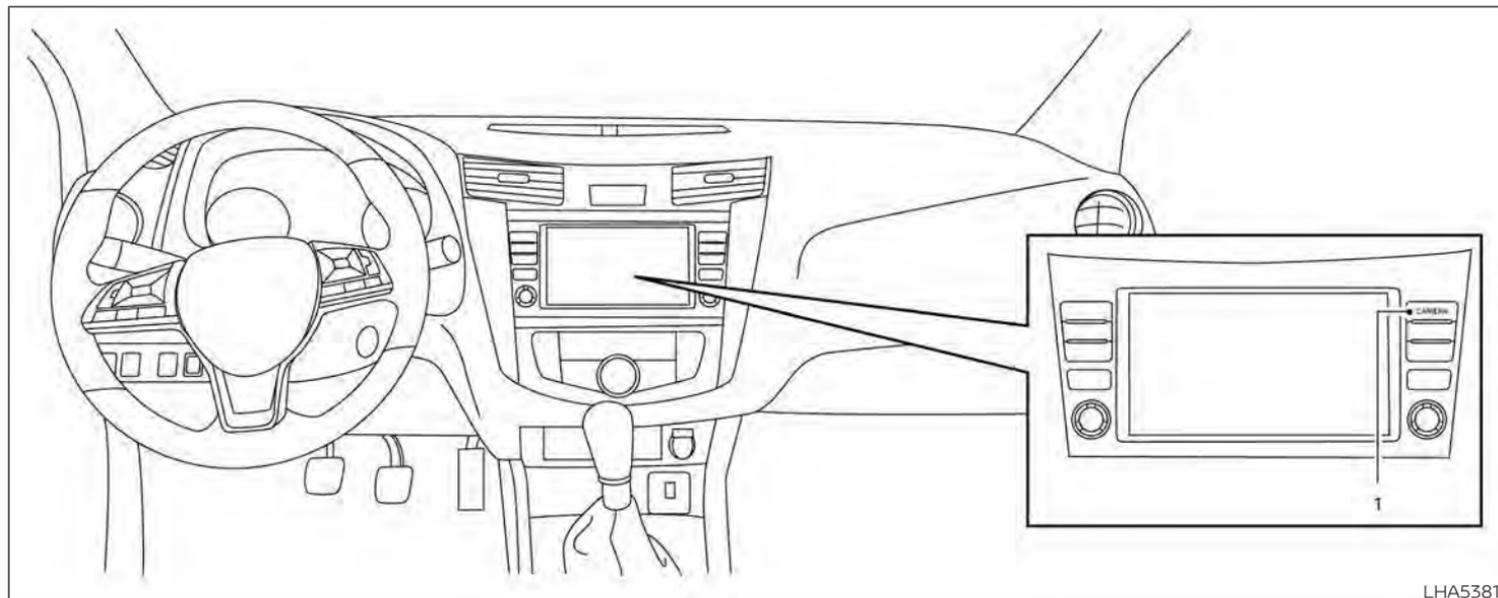
Si la cámara ① tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, quizás no pueda ver claramente los objetos en el monitor retrovisor. Limpie la cámara con un trapo humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

PRECAUCIÓN

- **No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar.**
- **No dañe la cámara, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.**

**MONITOR INTELLIGENT AROUND
VIEW® (sólo si está equipado)**



LHA5381

1. Botón CAMERA (Cámara)

⚠️ ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de monitor Intelligent Around View® puede provocar lesiones graves o fatales.

- **El sistema de monitor Intelligent Around View® es una función útil, pero no sustituye la operación correcta del vehículo, dado que tiene áreas donde no se pueden visualizar los objetos. Las cuatro esquinas del vehículo en particular son áreas donde no siempre aparecen los objetos en las vistas desde arriba, delantera o trasera. Siempre revise sus alrededores para cerciorarse de que es seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre opere el vehículo lentamente.**
- **El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras.**

⚠️ PRECAUCIÓN

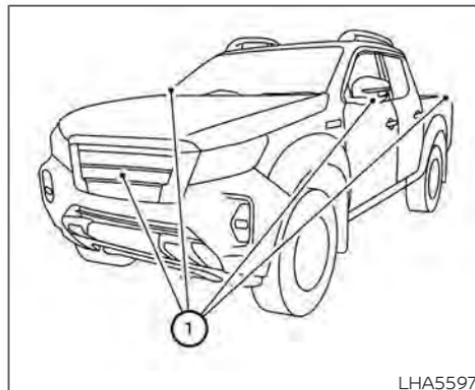
No raye la lente cuando limpie la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara.

El monitor Intelligent Around View® está diseñado como ayuda para el conductor en situaciones como el estacionamiento en un espacio o el estacionamiento en paralelo.

El monitor muestra varias vistas de la posición del vehículo en un formato de pantalla dividida. No todas las vistas están disponibles en todo momento.

Vistas disponibles:

- **Vista delantera**
Vista hacia la parte delantera del vehículo.
- **Vista trasera**
Vista hacia la parte trasera del vehículo.
- **Vista de ojo de pájaro**
Vista de los alrededores del vehículo desde arriba.
- **Vista lateral delantera**
La vista alrededor y hacia delante de la rueda del lado del pasajero delantero.



Para visualizar varias vistas, el sistema Monitor Intelligent Around View® utiliza cámaras situadas en la parrilla delantera, en los espejos exteriores del vehículo y una junto a la manija de la compuerta trasera ①.

OPERACIÓN DEL SISTEMA DE MONITOR INTELLIGENT AROUND VIEW®

Con el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO, mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) o presione el botón CAMERA (Cámara) para operar el monitor Intelligent Around View®.

La pantalla que se muestra en el Monitor Intelligent Around View®, regresará de forma automática a la pantalla anterior 3 minutos después de presionar el botón CAMERA (Cámara) con la palanca de cambios en una posición distinta de la posición R (Reversa).

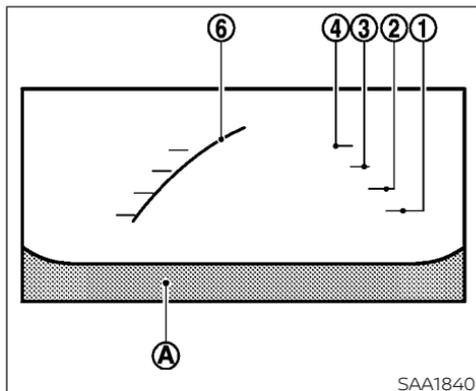
Vistas disponibles

ADVERTENCIA

- Las líneas guía de distancia y las líneas de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente, cuando el vehículo está en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia aparente visualizada en el monitor puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.
- Utilice las líneas desplegadas y la vista desde arriba como referencia. Las líneas y la vista desde arriba se ven afectadas considerablemente por el número de ocupantes, la carga, el nivel del combustible, la posición del vehículo, y la condición y pendiente del camino.

- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, es posible que las líneas de trayecto previsto y la vista desde arriba se desplieguen incorrectamente.
- Al conducir el vehículo en una pendiente ascendente, los objetos visualizados en el monitor están más lejos de lo que parecen. Al conducir el vehículo en una pendiente descendente, los objetos visualizados en el monitor están más cerca de lo que parecen.
- Los objetos en la vista trasera aparecerán visualmente opuestos a los que se visualizan en el monitor y en los espejos exteriores.
- Utilice los espejos o mire por las ventanas para evaluar apropiadamente las distancias a otros objetos.
- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Las líneas de anchura del vehículo y de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.

- Las líneas desplegadas aparecen ligeramente desviadas hacia la derecha debido a que la cámara retrovisora no está instalada en la parte trasera central del vehículo.



Vista delantera

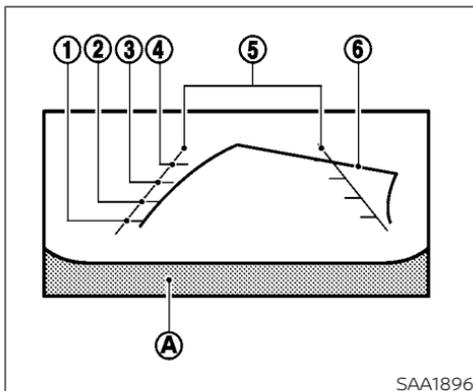
Vista delantera y trasera

En el monitor aparecen las líneas guía que indican en forma aproximada el ancho del vehículo y las distancias a los objetos con respecto a la línea de la carrocería (A) del vehículo.

Líneas guía de distancia

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo:

- Línea roja ①: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)



Vista trasera

- Línea amarilla ②: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea verde ③: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aproximadamente 3 m (10 pies)

Líneas guía del ancho del vehículo ⑤:

Indican la anchura aproximada del vehículo al moverse en reversa.

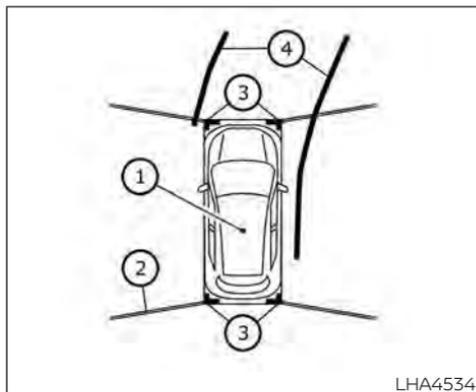
Líneas de trayecto previsto ⑥:

Indican el trayecto previsto al operar el vehículo. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor al girar el volante de la dirección. Las líneas de trayecto previsto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición recta hacia adelante.

La vista delantera no se despliega cuando la velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h (6 mph).

NOTAS:

Cuando el monitor muestra la vista delantera y gira el volante de la dirección aproximadamente 90 grados o menos desde la posición recta hacia adelante, aparecen las líneas de trayecto previsto hacia la derecha e izquierda ⑥. Cuando el volante de la dirección se gira aproximadamente 90 grados o más, sólo se despliega una línea del lado opuesto al del viraje.



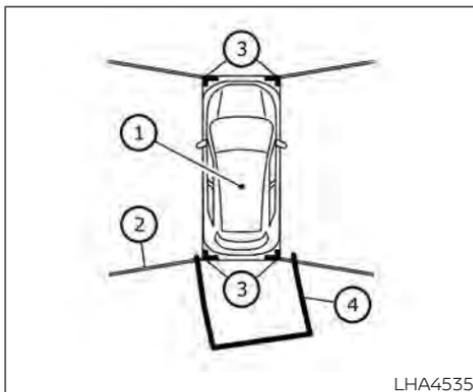
Vista delantera

Vista desde arriba

La vista desde arriba muestra la vista superior del vehículo, lo que ayuda a confirmar la posición del vehículo y el trayecto previsto para un espacio de estacionamiento.

El ícono del vehículo (1) muestra la posición del vehículo. Tenga en cuenta que la distancia aparente entre los objetos visualizados en la vista desde arriba puede variar un poco de la distancia real al vehículo.

Las áreas que las cámaras no pueden cubrir (2) se indican en negro.



Vista trasera

El área no visible (2) se destaca en amarillo durante varios segundos después de que se despliega la vista desde arriba. Se mostrará únicamente la primera vez después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON (Encendido).

Además, las esquinas no visibles se muestran en rojo y destellan durante los primeros 3 segundos (3) para recordarle al conductor que sea cauteloso.

Líneas de trayecto previsto (4) indican el trayecto previsto mientras se opera el vehículo. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor al girar el volante de la dirección. Las líneas de trayecto previsto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición neutral.

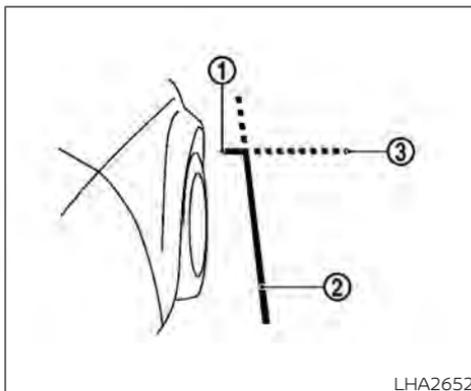
Cuando el monitor despliega la vista delantera y el volante de la dirección se gira, aproximadamente, 90 grados o menos desde la posición neutral, las dos líneas de trayecto previsto verdes se muestran en la parte delantera del vehículo.

Cuando el volante se gira aproximadamente 90 grados o más, se muestra una línea de trayecto previsto verde enfrente del vehículo y otra línea de trayecto previsto en el costado del vehículo.

Cuando el monitor muestra la vista trasera, las líneas de trayecto previsto se muestran en la parte trasera del vehículo.

ADVERTENCIA

- Los objetos en la vista desde arriba parecerán más lejos de lo que están en realidad.
- Los objetos altos, como una acera o vehículo, podrían verse mal alineados o podrían no desplegarse en la parte límite de las vistas.
- Los objetos que están arriba de la cámara no pueden ser desplegados.
- La vista desde arriba puede verse mal alineada si se altera la posición de la cámara.
- Una línea en el suelo podría verse mal alineada y no recta en la parte límite de las vistas. La mala alineación aumenta conforme se aleja la línea del vehículo.



Vista lateral delantera

Líneas guía

Las líneas guía que indican la anchura y el extremo delantero aproximados del vehículo se despliegan en el monitor.

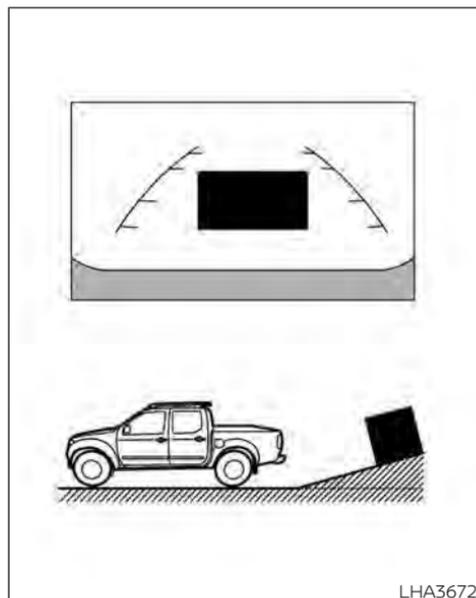
La línea delantera del vehículo ① muestra la parte delantera del vehículo.

La línea lateral del vehículo ② muestra el ancho aproximado del vehículo incluidos los espejos exteriores.

Las extensiones ③ de las líneas de la parte delantera ① y lateral ② se muestran con una línea punteada verde.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIAS CALCULADAS Y REALES

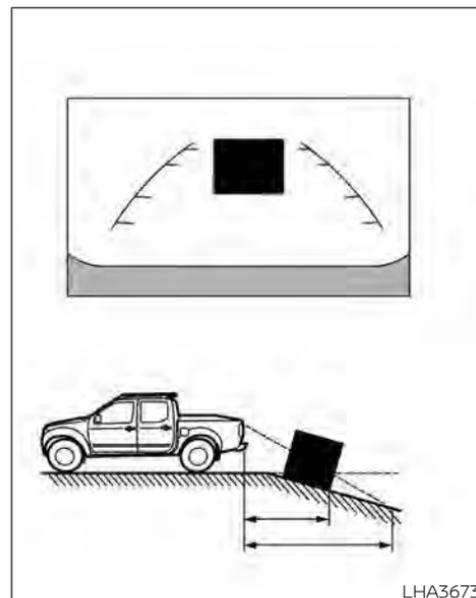
Las líneas guía desplegadas y sus ubicaciones en el suelo son únicamente para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos prominentes estarán ubicados realmente a distancias diferentes de las desplegadas en el monitor con respecto a las líneas guía (consulte las ilustraciones). Si tiene dudas, voltee y vea los objetos a medida que se mueve en reversa, o estacionese y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.



en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más lejos de lo que aparece en el monitor.

Movimiento de reversa en una pendiente ascendente pronunciada

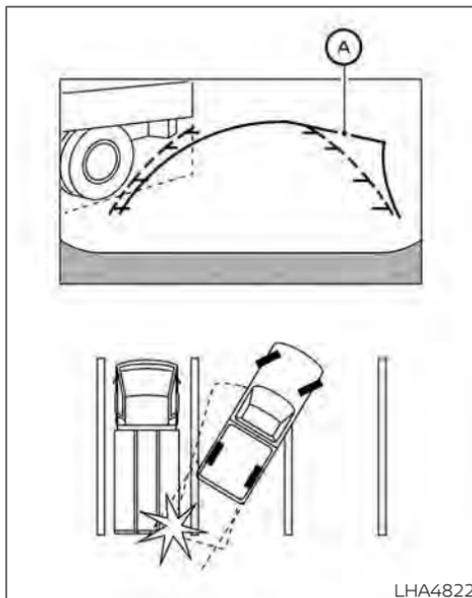
Al mover el vehículo en reversa en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que



Movimiento de reversa en una pendiente descendente pronunciada

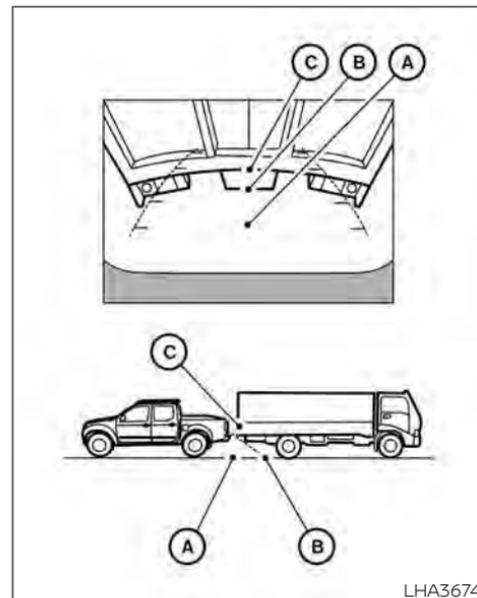
Al mover el vehículo en reversa en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que

en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más cerca de lo que aparece en el monitor.



Movimiento de reversa cerca de un objeto protuberante

Las líneas de trayecto previsto (A) no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si este se proyecta sobre el trayecto real del movimiento en reversa.



Movimiento de reversa detrás de un objeto protuberante

La posición (C) se muestra más lejos que la posición (B) en la pantalla. Sin embargo, la posición (C) está realmente a la misma distancia que la posición (A). El vehículo puede golpear el objeto al moverse de reversa

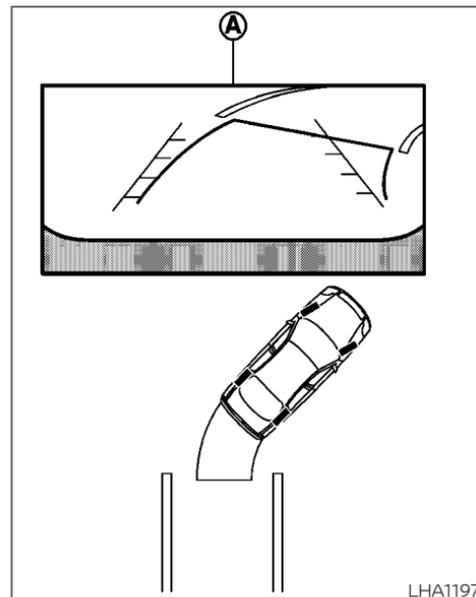
hacia la posición **A** si el objeto se proyecta sobre el trayecto real del movimiento de reversa.

CÓMO ESTACIONARSE CON LAS LÍNEAS DE CURSO PREDICHO

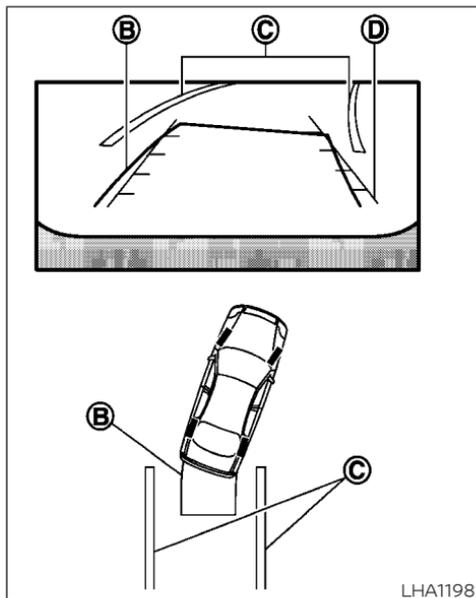
⚠ ADVERTENCIA

- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, las líneas de trayecto previsto podrían no desplegarse correctamente.
- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Si el acumulador se desconecta o se descarga, es posible que no se desplieguen correctamente las líneas de trayecto previsto. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento:
 - Gire el volante de la dirección de la posición de bloqueo a la de desbloqueo mientras el motor está en marcha.
 - Conduzca el vehículo en un camino recto durante más de 5 minutos.

- Al girar el volante de la dirección con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), es probable que las líneas de trayecto previsto no aparezcan correctamente.



1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento es seguro, antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo aparece en la pantalla **A** cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).



3. Mueva el vehículo lentamente en reversa, ajustando el volante de la dirección de manera que las líneas de trayecto previsto (B) ingresen al espacio de estacionamiento (C).

4. Maniobre el volante de la dirección para hacer que las líneas guía de ancho del vehículo (D) queden paralelas con el espacio de estacionamiento (C) tomando como referencia las líneas de trayecto previsto.

5. Cuando el vehículo esté totalmente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) (modelos con T/A) o a la posición N (Neutro) (modelos con T/M) y aplique el freno de estacionamiento.

CÓMO CAMBIAR LA PANTALLA

Con el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO, presione el botón CAMERA (Cámara) o mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) para operar el monitor Intelligent Around View®.

El monitor Intelligent Around View® muestra distintas vistas de pantalla dividida según la posición de la palanca de cambios. Presione el botón CAMERA (Cámara) para cambiar entre las vistas disponibles.

Si la palanca de cambios no está en la posición R (Reversa), las vistas disponibles son:

- Pantalla dividida de vista delantera/vista desde arriba
- Pantalla dividida de vista delantera/vista lateral delantera

Si la palanca de cambios está en la posición R (Reversa), las vistas disponibles son:

- Pantalla dividida de la vista trasera/vista aérea
- Pantalla dividida de la vista trasera/vista lateral delantera
- Vista trasera

La pantalla regresará a la pantalla visualizada anteriormente del monitor Intelligent Around View® cuando:

- La palanca de cambios está en la posición D (Marcha) (modelos con T/A) o la palanca de cambios está fuera de la posición R (Reversa) (modelos con T/M) y la velocidad del vehículo aumenta a más de 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- Se selecciona una pantalla diferente (cuando la palanca de cambios no está en la posición R (Reversa)).

MODO DE CONDUCCIÓN FUERA DEL CAMINO (modelos 4WD)

Cuando la palanca de cambios está fuera de la posición R (Reversa), si se selecciona la posición 4LO con el interruptor de cambio de 4WD la pantalla del Monitor Intelligent Around View® cambia de la siguiente manera:

- Si se selecciona la posición 4LO, se activa el Monitor Intelligent Around View®. Se muestra la pantalla dividida de vista delantera y vista lateral delantera.
- Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) con la posición 4LO seleccionada, se muestra la pantalla dividida de vista delantera y vista lateral delantera.
- Cuando el vehículo se cambia a la posición 4LO con la vista desde arriba desplegada, el lado del pasajero de la pantalla cambia a la vista lateral delantera.

Cuando está en el modo de conducción fuera del camino, el Monitor Intelligent Around View® no regresará a la pantalla anterior. La pantalla desplegada en el Monitor Intelligent Around View® regresará automáticamente a la pantalla anterior 3 minutos después de que el vehículo se cambia a una posición distinta de 4LO.

4-22 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

MODO DE REMOLQUE (sólo si está equipado)

Cuando está en el modo de REMOLQUE, la vista trasera siempre se muestra en el lado del conductor de la vista dividida, incluso si la palanca de cambios está fuera de la posición "R" (Reversa).

Para activar el modo de REMOLQUE, mueva la palanca de cambios a la posición "R" (Reversa) y, luego, seleccione el modo de REMOLQUE mediante el interruptor de selección de modo de conducción. Para obtener información adicional, consulte "Modo de REMOLQUE (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD o 4H)" (P.5-120).

Cuando el modo de REMOLQUE está activo, el sistema de detección de objetos en movimiento (MOD) se desactiva.

La pantalla que se muestra en el monitor Intelligent Around View® volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando conduce en línea recta por 8 m (26 ft) o más, 8 segundos después de girar en el modo de REMOLQUE, o la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h (6 mph).

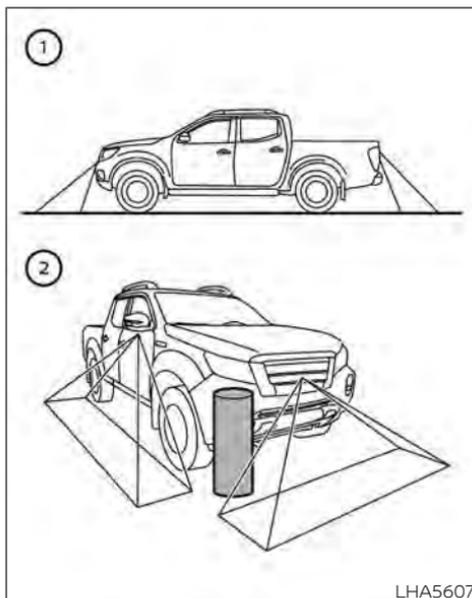


AJUSTE DE LA PANTALLA

1. Mientras se encuentra en la pantalla del menú principal, toque la tecla "Settings" (Configuración).
2. Utilice la flecha para ir a la siguiente pantalla y toque la tecla "Camera" (Cámara).
3. Toque la tecla "Display Settings" (Configuración de la pantalla).
4. Toque la tecla "Brightness" (Brillo), "Contrast" (Contraste), "Tint" (Matiz), "Color" o "Black Level" (Nivel de negro).
5. Ajuste el elemento tocando la tecla "+" o "-" en la pantalla táctil.

NOTAS:

No ajuste ninguna configuración de la pantalla del monitor Intelligent Around View® mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.



LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR INTELLIGENT AROUND VIEW®

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de monitor Intelligent Around View®. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- No utilice el monitor Intelligent Around View® con los espejos exteriores en la posición de almacenado y asegúrese de que la compuerta levadiza esté bien cerrada cuando opere el vehículo mientras utiliza el monitor Intelligent Around View®.
- La distancia aparente entre los objetos que se visualizan en el monitor Intelligent Around View® difiere de la distancia real.
- Las cámaras están instaladas en la parrilla delantera, en los espejos exteriores y junto a la manija de la compuerta trasera. No coloque nada en el vehículo que cubra las cámaras.

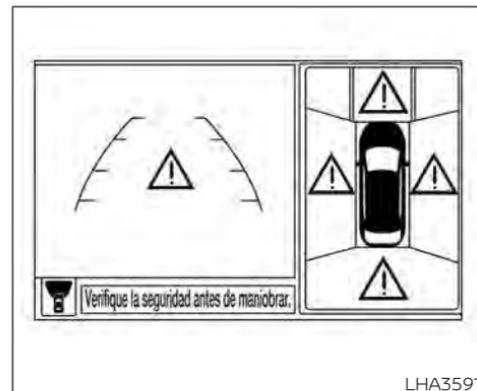
- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de las cámaras. De lo contrario, puede entrarle agua a la cámara provocando condensación en el lente, fallas, un incendio o una descarga eléctrica.
- No golpee las cámaras. Son instrumentos de precisión. Si lo hace podría provocar una falla o daños teniendo como resultado un incendio o una descarga eléctrica.

Hay algunas áreas donde el sistema no muestra los objetos y no advierte que hay objetos móviles. Cuando está en la pantalla con la vista hacia adelante o hacia atrás, es posible que no se vea un objeto debajo de la defensa o en el suelo ①. Cuando está en la vista desde arriba, un objeto alto cerca del límite de las áreas de visualización de la cámara ② no aparecerá en el monitor.

Las siguientes son limitaciones de operación y no representan una falla del sistema:

- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.

- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos.
- Si hay una luz fuerte apuntando directamente a la cámara, los objetos podrían no desplegarse claramente.
- La pantalla puede destellar cuando la luz es fluorescente.
- Los colores de los objetos que se ven en el monitor Intelligent Around View® pueden variar un poco con respecto a los colores reales de los objetos.
- Es posible que los objetos en el monitor Intelligent Around View® no sean claros y que el color del objeto varíe en un ambiente oscuro.
- Es posible que haya diferencias en la claridad entre la vista de cada cámara de la vista desde arriba.
- No aplique cera en la lente de la cámara. Elimine cualquier resto de cera con un trapo limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.



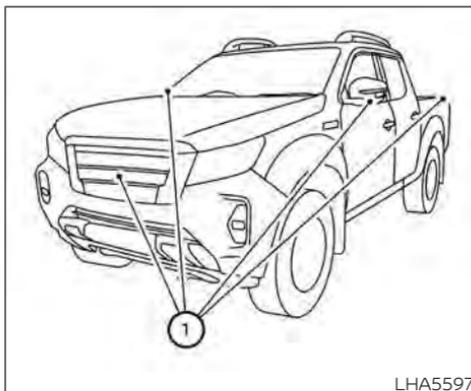
Sistema temporalmente no disponible

Cuando se muestra el ícono "!" en la pantalla, esto quiere decir que hay condiciones anormales en el Monitor Intelligent Around View®. Esto no dificultará el funcionamiento normal de la conducción, pero el sistema debe ser inspeccionado. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



LHA3592

Cuando se muestre el ícono "X" en la pantalla, es posible que la imagen de la cámara esté recibiendo interrupciones electrónicas temporales de los dispositivos circundantes. Esto no dificultará el funcionamiento normal de la conducción, pero el sistema debe ser inspeccionado si esto sucede con frecuencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



LHA5597

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

El sensor del radar está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia funcionando correctamente, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

- Siempre mantenga limpias las áreas de los sensores de la defensa delantera/del emblema y el parabrisas.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de los sensores (por ejemplo, defensa, parabrisas).

- No cubra ni fije adhesivos, ni instale accesorios cerca de los sensores. Esto podría bloquear las señales del sensor o provocar fallas.
- No fije objetos metálicos (tumbaburros, etc.) cerca del sensor de radar. Esto podría causar fallas o desperfectos.
- No colocar materiales reflejantes, como papeles blancos o espejos, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar podría afectar adversamente la capacidad de detección de la unidad de cámara.
- No modifique, quite ni pinte la defensa delantera. Antes de personalizar o restaurar la defensa delantera, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

- **No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar.**
- **No dañe las cámaras, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.**

FUNCIÓN DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar) COMPLEMENTARIO DE LA CÁMARA (modelos con Monitor Inteligente Around View®)

Si alguna de las cámaras ① tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, es posible que el monitor Intelligent Around View® no muestre los objetos con claridad. Limpie la cámara con un trapo humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se respetan las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto de la función de sensor de estacionamiento (sonar), como se detalla en esta sección, se podrían provocar lesiones graves o la muerte.

- **El sensor de estacionamiento (sonar) es una característica útil. No es un sustituto para el estacionamiento correcto.**
- **Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo.**
- **El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras.**
- **Siempre mire alrededor y verifique si es seguro moverse antes de estacionar el vehículo.**
- **Lea y entienda las limitaciones del sistema del sensor (sonar) trasero que están incluidas en esta sección.**

La función de sensor de estacionamiento (sonar) ayuda a informar al conductor sobre la presencia de objetos inmóviles grandes alrededor del vehículo cuando se estaciona emitiendo una alerta audible y visual.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

Cuando la imagen de la cámara se muestra en la pantalla, se activa el sensor de estacionamiento (sonar). (Consulte "Sistema de sensor de estacionamiento (sonar)" (P. 5-135).

El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.

Los colores de los indicadores del sensor de estacionamiento (sonar) y las líneas guía de distancia en las vistas traseras indican diferentes distancias hacia el objeto.

Cuando se detectan los objetos, el indicador (verde) aparece y destella y el tono suena de manera intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador se torna amarillo y aumenta la velocidad del destello y el volumen del tono. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador deja de destellar y cambia a rojo, y el tono suena de manera continua.

El tono intermitente se detiene después de 3 segundos cuando solamente el sensor de esquina detecte un objeto y la distancia no cambie.

El tono se interrumpe cuando el objeto ya no está cerca del vehículo.

Para desactivar temporalmente el sistema del sensor de estacionamiento (sonar), consulte "Interruptor de apagado del sistema del sensor de estacionamiento (sonar)" (P. 5-137).

Para configurar la función del sensor de estacionamiento (sonar) según sus ajustes preferidos, consulte "Configuración del sistema del sensor de estacionamiento (sonar)" (P. 5-138).

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

ADVERTENCIA

A continuación se indican las limitaciones del sistema de la función de sensor de estacionamiento (sonar). Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- **El clima inclemente o fuentes ultrasónicas como un lavado de automóvil automático, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema; incluso una pérdida de desempeño o falsas activaciones.**
- **Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento.**
- **El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.**

- **Puede que el sistema no detecte los siguientes objetos:**
 - **Los objetos indefinidos como nieve, trapos, algodón, césped o lana.**
 - **Los objetos delgados como cuerdas, cables y cadenas.**
 - **Objetos en forma de cuña.**
- **Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa, dejándola mal alineada o doblada, la zona de detección puede alterarse causando medición inexacta de objetos o falsas alarmas.**

PRECAUCIÓN

El ruido excesivo (como el volumen de sistema de audio o una ventanilla abierta de vehículo) puede impedirle escuchar el tono.

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

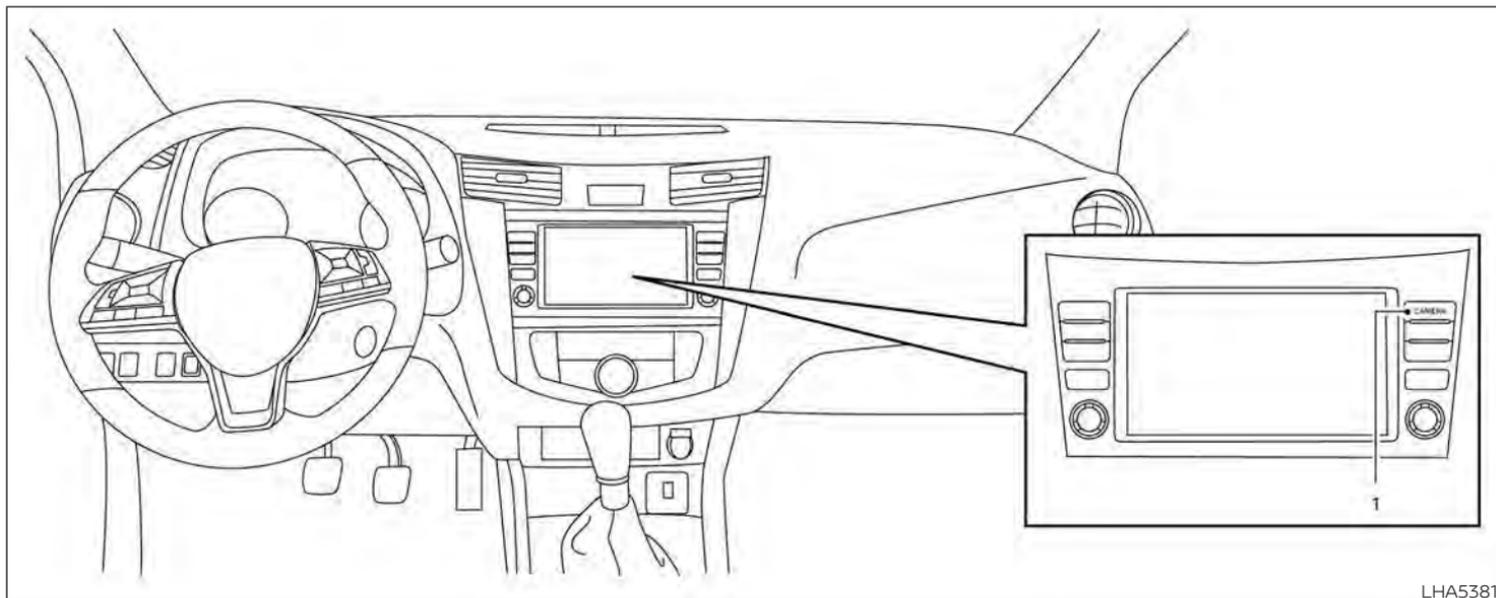
Cuando los marcadores de color ámbar se muestran en las esquinas del ícono del vehículo y la función no se puede activar en los ajustes de "Asistencia para el conductor" (los elementos de ajuste se muestran en color gris), es posible que el sistema sonar no esté funcionando correctamente.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

PRECAUCIÓN

Mantenga la superficie de los sensores de estacionamiento (sonar) (situados en la cubierta de la defensa trasera) sin acumulación de nieve, hielo y suciedad. No raye la superficie de los sensores de sonar al limpiar. Si los sensores están cubiertos, la exactitud de la función de sonar disminuirá.

**DETECCIÓN DE OBJETOS EN
MOVIMIENTO (MOD) (sólo si está
equipado)**



LHA5381

1. Botón CAMERA (Cámara)

⚠️ ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de detección de objetos en movimiento (MOD) puede provocar lesiones graves o fatales.

- **El sistema MOD no sustituye la operación correcta del vehículo y no está diseñado para evitar el contacto con los objetos que rodean el vehículo. Al maniobrar, siempre utilice los espejos exteriores y el espejo retrovisor, y voltee y verifique los alrededores para asegurarse de que es seguro realizar maniobras.**
- **El sistema se desactiva a velocidades de más de 8 km/h (5 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.**
- **El sistema MOD no está diseñado para detectar los objetos estáticos de los alrededores.**

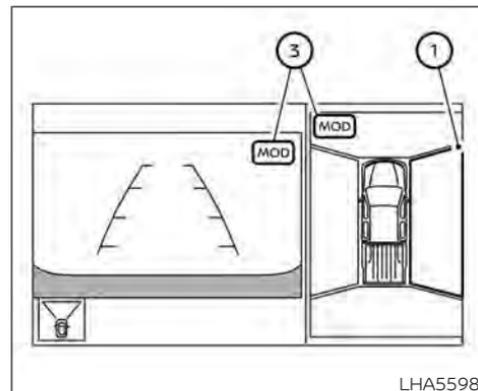
El sistema de detección de objeto en movimiento (MOD) puede informar al conductor de los objetos en movimiento que rodean el vehículo cuando sale del garaje, realiza maniobras en estacionamientos y en otras situaciones similares.

El sistema MOD detecta objetos en movimiento utilizando tecnología de procesamiento de imágenes en la imagen mostrada en la pantalla.

OPERACIÓN DEL SISTEMA MOD

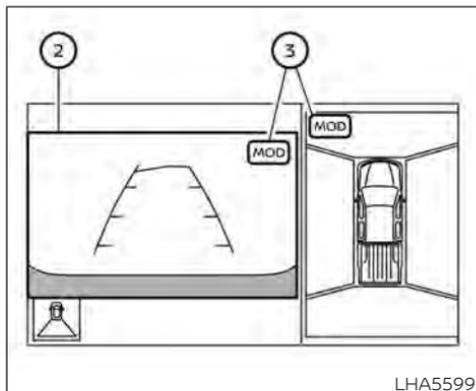
El sistema MOD se activará automáticamente en las condiciones siguientes:

- Cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 8 km/h (5 mph) aproximadamente y se muestra la pantalla de la cámara.



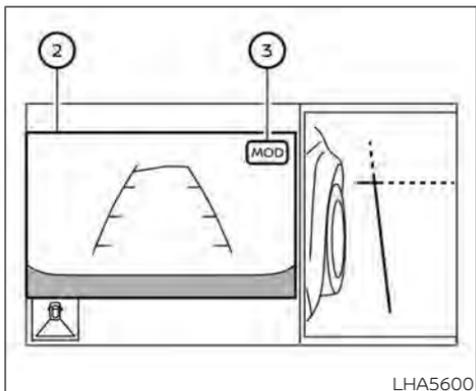
Vistas delantera y desde arriba

El sistema MOD funciona en las siguientes condiciones cuando la vista de cámara se muestra:



Vistas trasera y desde arriba

- Cuando la palanca de cambios está en la posición "P" (estacionamiento) o "N" (neutral) (modelo con TA) o la palanca de cambios está fuera de la posición "R" (Reversa) (modelo con TM) y el vehículo está detenido, el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista ojo de pájaro. El sistema MOD no funciona si los espejos exteriores se están moviendo hacia adentro o hacia afuera, están en la posición almacenada, o si se abre alguna de las puertas delanteras.



Vistas laterales traseras y delanteras

- Cuando la palanca de cambios está en la posición "D" (marcha) (modelo con TA) o la palanca de cambios está fuera de la posición "R" (Reversa) (modelo con TM) y la velocidad del vehículo está por debajo de aproximadamente 8 km/h (5 mph), el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista delantera.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa) y la velocidad del vehículo es menor que aproximadamente 8 km/h (5 mph), el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista trasera.

El sistema MOD no funcionará si la compuerta trasera está abierta.

El sistema MOD no detecta objetos en movimiento con la vista lateral delantera. El ícono de MOD no se muestra en la pantalla cuando está en esta vista.

Cuando el sistema MOD detecta objetos en movimiento cerca del vehículo, y esta activada la vista delantera o trasera, se escucha un timbre. Adicionalmente, se despliega un marco amarillo en la vista en el lugar donde se detectan los objetos. Mientras el sistema MOD continúa detectando objetos en movimiento, el marco amarillo continuará mostrándose.

En la vista desde arriba, el marco amarillo ① se despliega en cada imagen de la cámara (delantera, trasera, derecha, izquierda) dependiendo de dónde se detecten los objetivos en movimiento.

El marco amarillo ② se despliega en cada vista en los modos de vista delantera y vista trasera.

Aparece el ícono azul MOD ③ en la vista donde está operativo el sistema MOD. Un ícono de MOD gris se muestra en la vista cuando el sistema MOD no funciona.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MOD (sólo si está equipado)

El sistema MOD se puede activar y desactivar. Consulte "Asistencia al conductor" (P. 2-27).

LIMITACIONES DEL SISTEMA MOD

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el MOD. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- No utilice el sistema MOD al arrastrar un remolque. Es posible que el sistema no funcione de forma adecuada.
- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.
- El funcionamiento del sistema MOD estará limitado según condiciones ambientales y los objetos circundantes como:

- Cuando hay bajo contraste entre el fondo y los objetos en movimiento.
- Cuando hay una fuente de luz que parpadea.
- Cuando se presenta una luz fuerte como el faro de otro vehículo o la luz del sol.
- Cuando la orientación de la cámara no está en su posición habitual, por ejemplo cuando un espejo está plegado.
- Cuando hay suciedad, gotas de agua o nieve en la lente de la cámara.
- Cuando la posición de los objetos móviles en la pantalla no se cambia.
- Es posible que el sistema MOD detecte gotitas de agua escurriendo en la lente de la cámara, humo blanco del silenciador, sombras en movimiento, etc.
- Es posible que el sistema MOD no funcione de forma adecuada dependiendo de la velocidad, dirección, distancia o forma de los objetos en movimiento.

- Si su vehículo sufre daños en las piezas donde la cámara está instalada, dejándola desalineada o doblada, la zona del sensor puede alterarse y el sistema MOD no detectará objetos de forma adecuada.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos. Esto no es una falla.

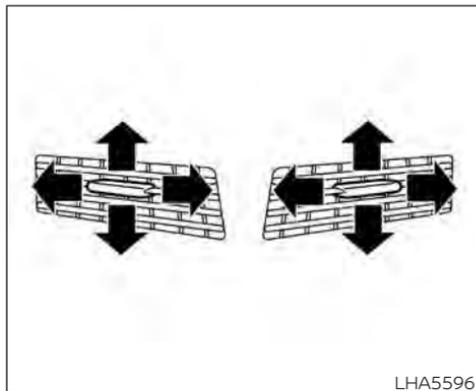
NOTAS:

El icono azul MOD cambiará a color naranja si produce una de las siguientes alternativas

- Cuando el sistema falla.
- Cuando la temperatura del componente alcanza un nivel alto (el icono destellará).
- Cuando la cámara retrovisora ha detectado una obstrucción (el icono destellará).

Si la luz del ícono continúa encendida de color naranja, haga que revisen el sistema MOD. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

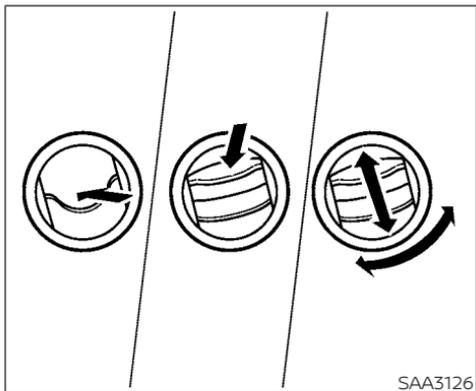
VENTILAS



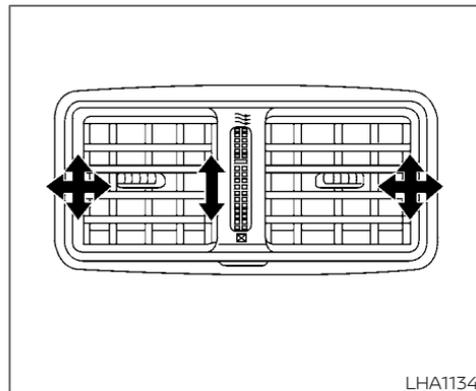
Centrales

Ajuste la dirección del flujo de aire de las ventilas centrales, de las ventilas laterales y de las ventilas traseras moviendo la corredera de la ventila o los conjuntos de ventila.

Abra o cierre las ventilas utilizando el selector (sólo si está equipado). Mueva el selector hacia ☰ para abrir las ventilas o hacia ☒ para cerrarlas.



Lado



Parte trasera (sólo si está equipada)

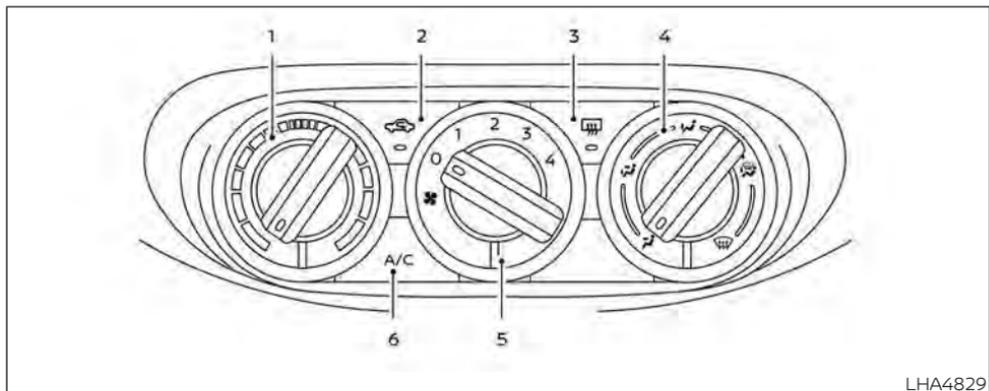
CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO (manual) (sólo si están equipados)

ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- No use el modo de recirculación por períodos prolongados, ya que puede hacer que se vicie el aire interior y se empañen las ventanillas.

NOTAS:

- Los olores de la parte interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar al compartimiento de pasajeros a través de las ventilas.
- Cuando se estacione, apague la recirculación de aire utilizando los controles de la calefacción y el aire acondicionado para permitir que entre aire puro al compartimiento de pasajeros. Esto debe ayudar a reducir los olores en el interior del vehículo.



LHA4829

CONTROLES

1. Selector de control de temperatura
2. Botón de recirculación del aire
3. Interruptor del desempañador del cristal trasero
4. Selector de control del flujo de aire
5. Selector de control del ventilador
6. A/C Botón del aire acondicionado

Selector de control de velocidad del ventilador

El selector de control del ventilador activa y desactiva el ventilador y controla la velocidad del ventilador.

Selector de control del flujo de aire

El selector de control del flujo de aire le permite seleccionar las salidas del flujo de aire.

- El aire fluye por las ventilas centrales y laterales.
- El aire fluye por las ventilas centrales y laterales y por las salidas del piso delanteras y traseras.
- El aire fluye principalmente por las salidas del piso delanteras y traseras.

- El aire fluye por las salidas del desempañador y por las salidas del piso delanteras y traseras.
- El aire fluye principalmente por las salidas del desempañador.

Selector de control de temperatura

El selector de control de temperatura le permite ajustar la temperatura de salida de aire. Para bajar la temperatura, gire el selector a la izquierda. Para aumentar la temperatura, gire el selector a la derecha.



Botón de recirculación del aire

Posición ON (Activado)

Presione el botón para recircular aire dentro del vehículo.

Presione el botón a la posición ON (Encendido) cuando:

- maneje en un camino con mucho polvo.
- para evitar que los gases de otros vehículos entren al compartimiento de pasajeros

El modo de recirculación del aire sólo funciona cuando el modo de control del flujo de aire se encuentra en las siguientes posiciones: o .

Posición OFF (Apagado)

Presione nuevamente el botón  para desactivar la recirculación del aire. Es introducido aire exterior al compartimiento de pasajeros y distribuido por la salida seleccionada.

Use la posición OFF (Apagado) para activar el funcionamiento normal del calefactor.

Botón A/C (Aire acondicionado)

Arranque el motor, gire el selector del control de la velocidad del ventilador  a la posición deseada y presione el botón  para encender el aire acondicionado. Para apagar el aire acondicionado, presione nuevamente el botón .

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Interruptor del desempañador del cristal trasero

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor del desempañador del cristal trasero" (P. 2-56).

FUNCIONAMIENTO DE LA CALEFACCIÓN

Calefacción

Este modo se usa para dirigir el aire caliente a las salidas de piso. Parte del aire también fluye por las salidas del desempañador y por las salidas laterales.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado).
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.

Ventilación

Este modo dirige el aire exterior a las ventilas laterales y centrales.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .

3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Desempañado

Este modo dirige el aire a las salidas del desempañador para desempañar las ventanas.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
 2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
 3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
 4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.
- Para quitar rápidamente el hielo o desempañar las ventanas, gire el selector de control de la velocidad del ventilador  hacia la derecha y el control de temperatura hacia la posición de máximo calor.

Calefacción de dos niveles

El modo de dos niveles dirige aire calentado a las ventilas laterales y centrales y a las salidas del piso delanteras y traseras.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Calefacción y desempañado

Este modo calienta el interior y desempaña el parabrisas.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.

4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.

Recomendaciones de operación

Limpie la nieve y el hielo de las plumillas del limpiaparabrisas y la entrada de aire en la parte delantera del parabrisas. Esto mejora el funcionamiento de la calefacción.

FUNCIONAMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO

Ponga en marcha el motor, gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada y oprima el botón  para activar el aire acondicionado. Una vez que el aire acondicionado esté activado, al funcionamiento de la calefacción se agregan las funciones para enfriar y deshumedecer.

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Enfriamiento

Este modo se usa para enfriar y deshumedecer el aire.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Presione el botón .
5. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y enfriar.
 - Para conseguir un enfriamiento rápido cuando la temperatura exterior sea alta, oprima el botón  en la posición ON (Encendido). La luz indicadora  del botón se enciende. Asegúrese de regresar el botón  a la posición OFF (Apagado) para un enfriamiento normal. La luz indicadora del botón  se apagará.

Calefacción deshumedecida

Este modo se usa para calentar y deshumedecer el aire.

1. Presione el botón  a la posición OFF (Apagado). La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Presione el botón A/C para encender.
5. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.

Recomendaciones de operación

- Mantenga las ventanillas cerradas mientras el aire acondicionado está funcionando.
- Después de estacionarse al sol, maneje durante dos o tres minutos con las ventanillas abiertas para ventilar el aire caliente del compartimiento de pasajeros. Luego, cierre las ventanillas. Esto permite que el aire acondicionado enfríe el interior más rápidamente.

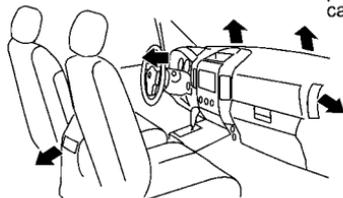
- **El sistema de aire acondicionado debe funcionar durante aproximadamente 10 minutos al menos una vez al mes. Esto ayuda a evitar daño en el sistema debido a la falta de lubricación.**
- Es posible ver vapor que emana de las ventilas en condiciones de calor húmedo, ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica una falla.
- **Si el indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor señala que la temperatura del agua está sobre el rango normal, apague el aire acondicionado. Para obtener información adicional, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P. 6-14).**

TABLAS DE FLUJO DE AIRE

Las siguientes tablas muestran las posiciones del botón y los selectores para una calefacción o desempañado **MAXIMUM AND QUICK** (Máximo y Rápido). **El botón de recirculación del aire siempre debe estar en la posición OFF (Apagado) para calefacción y desempañado.**

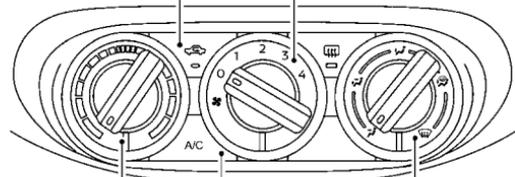
DESEMPAÑADO

← : El aire pasa por el panel del calefactor



Botón de recirculación del aire

Selector de control del ventilador



Selector de control de temperatura

Botón A/C (A/A)

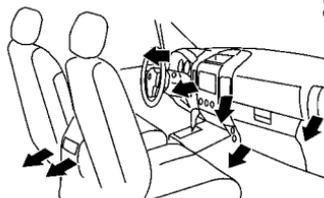
Selector de control del flujo de aire

Control de flujo de aire	Control de ritmo	Control del ventilador	Botón de recirculación del aire	Botón A/C (A/A)
	CALIENTE (DERECHA)	4	OFF (Apagado)	ON (Encendido)

LHA4830

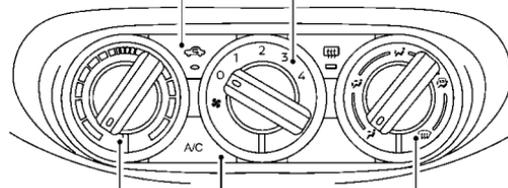
CALEFACCIÓN DE DOS NIVELES

← : El aire pasa por el panel del calefactor



Botón de recirculación del aire

Selector de control del ventilador



Selector de control de temperatura

Botón A/C (A/A)

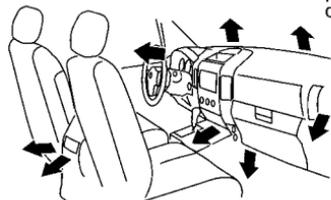
Selector de control del flujo de aire

Control de flujo de aire	Control de ritmo	Control del ventilador	Botón de recirculación del aire	Botón A/C (A/A)
	CALIENTE (DERECHA)	4	OFF (Apagado)	OFF (Apagado)

LHA4831

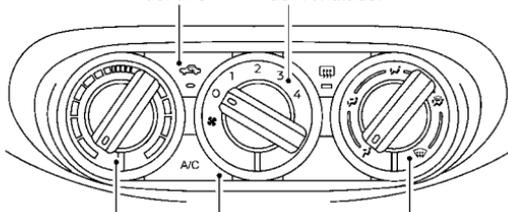
CALEFACCIÓN

←: El aire pasa por el panel del calefactor



Botón de recirculación del aire

Selector de control del ventilador



Selector de control de temperatura

Botón A/C (A/A)

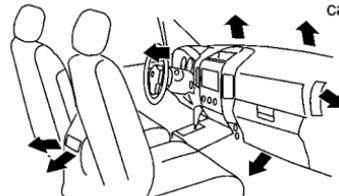
Selector de control del flujo de aire

Control de flujo de aire	Control de ritmo	Control del ventilador	Botón de recirculación del aire	Botón A/C (A/A)
	CALIENTE (DERECHA)	4	OFF (Apagado)	OFF (Apagado)

LHA4832

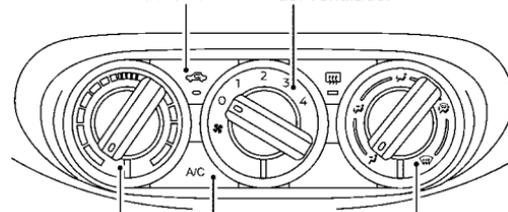
CALEFACCIÓN Y DESEMPAÑADO

←: El aire pasa por el panel del calefactor



Botón de recirculación del aire

Selector de control del ventilador



Selector de control de temperatura

Botón A/C (A/A)

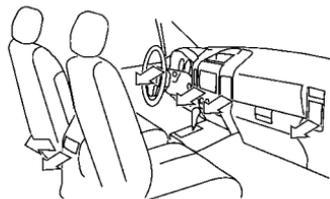
Selector de control del flujo de aire

Control de flujo de aire	Control de ritmo	Control del ventilador	Botón de recirculación del aire	Botón A/C (A/A)
	CALIENTE (DERECHA)	4	OFF (Apagado)	OFF (Apagado)

LHA4833

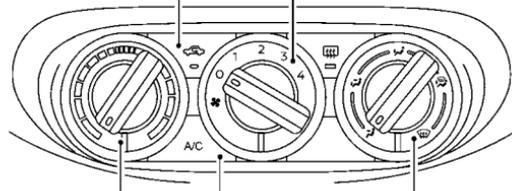
ENFRIAMIENTO

← : El aire no pasa por el panel del calefactor



Botón de recirculación del aire

Selector de control del ventilador



Selector de control de temperatura

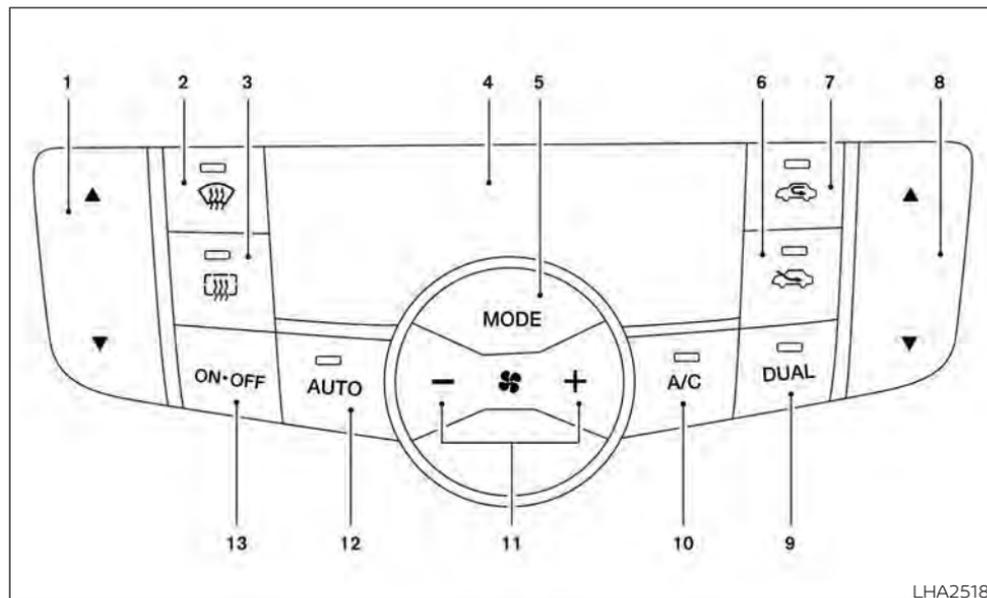
Botón A/C (A/A)

Selector de control del flujo de aire

Control de flujo de aire	Control de ritmo	Control del ventilador	Botón de recirculación del aire	Botón A/C (A/A)
	FRÍO IZQUIERDA	4	ON (Encendido)	ON (Encendido)

LHA4834

CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO (automático) (sólo si está equipado)



1. Botones de control de temperatura (lado del conductor)
2. Botón Front (Desempañador delantero)
3. Interruptor del desempañador del cristal trasero y del espejo exterior
4. Pantalla
5. Botón MODE (Modo) de control de flujo de aire manual
6. Botón de admisión de aire fresco
7. Botón de recirculación del aire
8. Botones de control de temperatura (lado del pasajero)
9. Botón DUAL (Doble)
10. Botón A/C (Aire acondicionado)

4-42 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

11. Botones (control de velocidad del ventilador)
12. Botón AUTO (Automático)
13. Botón ON-OFF (Encendido-Apagado)

ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- No use el modo de recirculación por períodos prolongados, ya que puede hacer que se vicie el aire interior y se empañen las ventanillas.

Arranque el motor y haga funcionar los controles para activar el aire acondicionado.

NOTAS:

- **Los olores de la parte interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar al compartimiento de pasajeros a través de las ventilas.**
- **Cuando se estacione, apague la recirculación de aire utilizando los controles de la calefacción y el aire acondicionado para permitir que entre aire puro al compartimiento de pasajeros. Esto debe ayudar a reducir los olores en el interior del vehículo.**

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Enfriamiento y/o calefacción sin humedad (AUTO)

Este modo se puede utilizar durante todo el año, puesto que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.

1. Presione el botón AUTO (Automático) (el indicador en el botón se encenderá).

2. Utilice los botones de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.
 - Ajuste la pantalla de temperatura en aproximadamente 24 °C (75 °F) para operación normal.
 - La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá en forma automática. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.
 - Es posible que vea salir vapor por las ventilas en condiciones de calor húmedo, ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica una falla.
3. Usted puede ajustar de manera independiente la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero utilizando cada juego de botones de control de temperatura. Cuando se presiona el botón DUAL (Doble) o el botón de temperatura del lado del pasajero, el indicador DUAL (Doble) se encenderá. Para apagar el control de temperatura del lado del pasajero, presione el botón DUAL (Doble).

Calefacción (A/A DESACTIVADO)

El aire acondicionado no se activa. Cuando sólo necesite calentar, use este modo.

1. Presione el botón A/C (el indicador del A/A se apagará).
2. Utilice los botones de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.
 - La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá en forma automática. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.
 - No ajuste la temperatura por debajo de la temperatura del aire exterior ya que si lo hace el sistema podría no funcionar correctamente.
 - No se recomienda para desempañar ventanillas.

Desempañador deshumedecido

1. Presione el botón del desempañador delantero  para encenderlo.
2. Utilice los botones de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.
 - Para eliminar rápidamente el hielo de la parte exterior de las ventanillas, utilice el selector de control de velocidad del ventilador para ajustar al máximo la velocidad del ventilador.
 - Tan pronto como pueda después de que se haya limpiado el parabrisas, presione el botón AUTO (Automático) para regresar al modo automático.
 - Cuando se presiona el botón del desempañador delantero , el aire acondicionado se encenderá automáticamente si la temperatura exterior es mayor de 2 °C (36 °F) (la luz indicadora del aire acondicionado se iluminará). El modo de recirculación de aire se apaga automáticamente, lo que permite el ingreso de aire exterior al compartimiento de pasajeros para mejorar el desempeño del desempañador.

OPERACIÓN MANUAL

Control de velocidad del ventilador

Presione los botones de control de velocidad del ventilador  para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

Presione el botón AUTO (Automático) para volver al control automático de velocidad del ventilador.

Recirculación del aire

Presione el botón de recirculación de aire  para hacer recircular el aire dentro del vehículo.

El modo de recirculación del aire no se puede activar si el aire acondicionado está en el modo de desempañado delantero  o en el modo de desempañado delantero y salidas del piso .

Admisión de aire fresco

Presione el botón de admisión de aire fresco  para que entre aire exterior al compartimiento de pasajeros.

Control automático del aire de admisión

En el modo AUTO (Automático), el aire de admisión es controlado de manera automática. Para controlar manualmente la admisión de aire, presione el botón de recirculación del aire . Para regresar al modo de control automático, mantenga presionado el botón de recirculación del aire  o mantenga presionado el botón de admisión de aire fresco  durante aproximadamente 2 segundos. Las luces indicadoras (botones de recirculación del aire y de admisión de aire fresco) destellarán dos veces y luego el aire de admisión será controlado de forma automática.

Botón A/C (Aire acondicionado)

Arranque el motor, presione los botones de control de la velocidad del ventilador  a la posición deseada y presione el botón A/C para encender el aire acondicionado. Para apagar el aire acondicionado, presione nuevamente el botón A/C.

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Control de flujo de aire

Al presionar el botón MODE (Modo) se controla manualmente el flujo de aire y se elige la salida de aire:

-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales.
-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales y por las salidas del piso.
-  — El aire fluye principalmente por las salidas de piso.
-  — El aire fluye por las salidas del desempañador y el piso.

Botones de control de temperatura

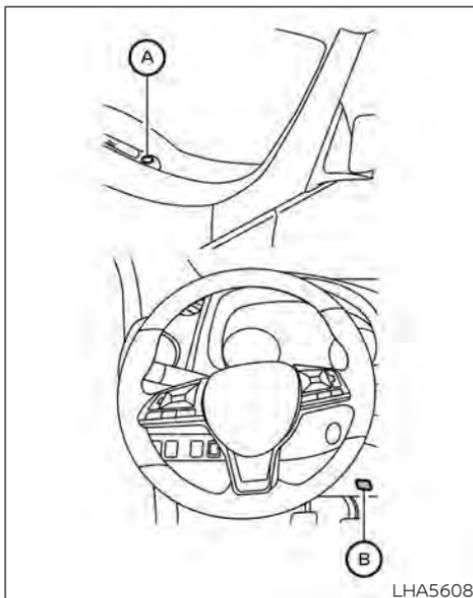
Presione los botones de control de temperatura ▲ o ▼ para ajustar la temperatura deseada.

Para apagar el sistema

Presione el botón OFF (Apagado).

Interruptor del desempañador del cristal trasero

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor del desempañador del cristal trasero" (P. 2-56).



RECOMENDACIONES DE OPERACIÓN

Los sensores A y B (sólo si está equipado), situados en el tablero de instrumentos, ayudan al sistema a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre ni alrededor de los sensores.

- Cuando la temperatura del agua de enfriamiento del motor y la temperatura del aire exterior es baja, el flujo de aire de las salidas de piso puede no funcionar durante un máximo de 150 segundos. Sin embargo, esto no es una falla. Una vez que sube la temperatura del agua de enfriamiento, el flujo de aire de las salidas de piso funcionará en forma normal.

SERVICIO AL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado en su vehículo NISSAN se carga con un refrigerante diseñado pensando en el medioambiente.

Este refrigerante no daña la capa de ozono.

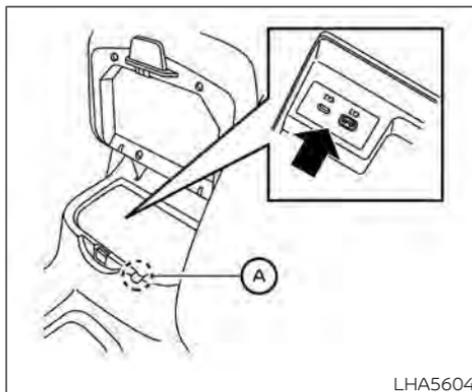
Cuando se requiera dar servicio al aire acondicionado de su NISSAN, será necesario un equipo de carga y un lubricante especial. El uso de refrigerante o lubricantes no adecuados causará daños severos en el sistema de aire acondicionado. Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 9-7).

Se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN para dar servicio a su sistema de aire acondicionado "compatible con el medioambiente".

ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier servicio al aire acondicionado debe ser realizado sólo por un técnico con experiencia que cuente con los equipos adecuados.

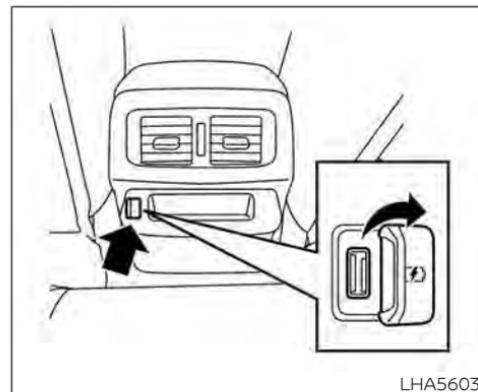
ORIFICIO DE CARGA USB/iPod®



Dentro de la caja de la consola

Hay puertos de carga USB/iPod® en la parte interior y trasera de la caja de la consola. Este puerto cargará dispositivos compatibles.

Use el disyuntor (A) entre la tapa y la caja de la consola para utilizar un cable de energía con la tapa de la caja de la consola cerrada.

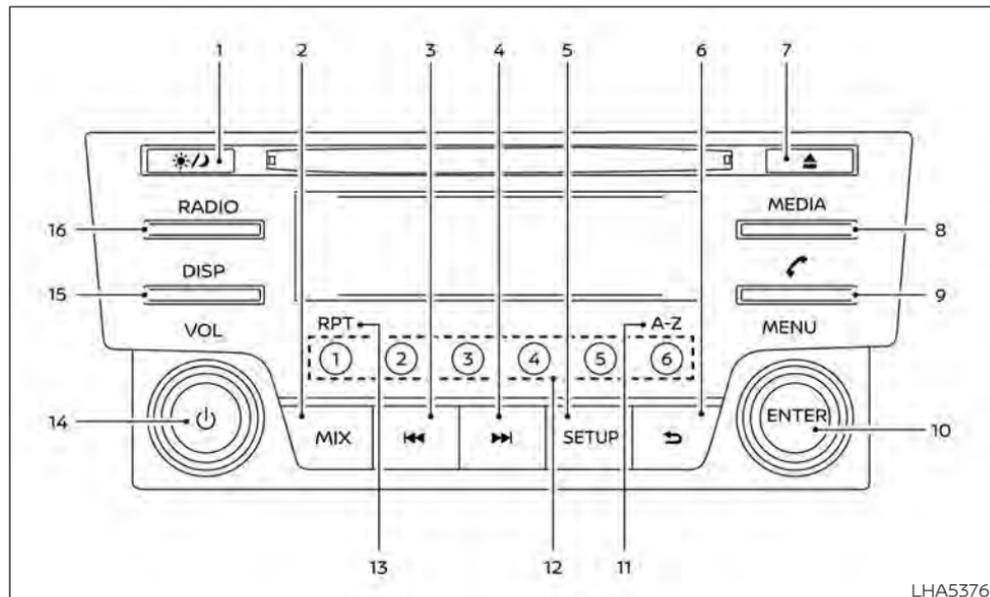


Parte posterior de la caja de la consola

NOTAS:

Sólo el puerto de conexión USB que se encuentra debajo del tablero de instrumentos permite el funcionamiento de dispositivos USB/iPod® a través del sistema de audio.

SISTEMA DE AUDIO (sólo si está equipado)



RADIO FM/AM CON REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS (CD) (sólo si está equipado)

1. ☀/🌙 Botón día/noche
2. Botón MIX (Mezclar)

3. ◀▶ Botón (buscar/pista)
4. ▶▶ Botón (buscar/pista)
5. Botón SETUP (Configuración)
6. ↶ Botón (atrás)
7. ▲ Botón (expulsar CD)

8. Botón MEDIA (Medios)
 9. Botón de teléfono
 10. Botón ENTER (Aceptar)/Perilla de control MENU (Menú)
 11. Botón A-Z
 12. Botones de preselección 1 a 6 del radio
 13. Botón RPT (Repetir)
 14. ⏻ Botón (power [Encendido])/perilla de control VOL (volumen)
 15. Botón DISP (Pantalla)
 16. Botón RADIO
- Para obtener información adicional, consulte "Precauciones de funcionamiento de audio" (P. 4-53).

Funcionamiento principal de audio

Perilla de control VOL (Volumen)/ Botón (Power [Encendido])

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC u ON (Encendido) y luego presione la perilla de control VOL (volumen)/  botón (power [encendido]). Si desea escuchar el radio sin que el motor esté funcionando, ponga el encendido en la posición ACC (Accesorios). El modo (radio o CD) que se estaba reproduciendo inmediatamente antes de que el sistema se apaga, reanuda la reproducción.

Cuando no hay un CD cargado, se enciende el radio. Si se presiona nuevamente la perilla/botón Perilla de control VOL (Volumen)/  Botón (Power [Encendido]) el sistema se apaga.

Gire la perilla de control VOL (volumen)/  botón (power [encendido]) a la derecha para aumentar el volumen o a la izquierda para disminuirlo.

botón

Para cambiar el brillo de la pantalla, presione el botón . Si se presiona nuevamente el botón, la pantalla cambiará al modo de día o de noche.

Botón MEDIA (Medios)

El enchufe de entrada AUX está situado en la consola central, debajo de los controles de la calefacción y el aire acondicionado. El enchufe de entrada auxiliar de audio AUX IN (Entrada auxiliar) acepta cualquier entrada de audio análoga estándar como por ejemplo, un tocacintas/reproductor de CD portátil, un reproductor de MP3 portátil o una computadora portátil.

Presione el botón MEDIA (Medios) para reproducir un dispositivo compatible cuando esté conectado en el enchufe AUX IN (Entrada auxiliar). El botón MEDIA (Medios) también se utiliza para cambiar el sistema de audio a una fuente conectada en el puerto de conexión USB de la consola central. Si se conecta un dispositivo en el enchufe AUX IN (Entrada auxiliar) y está conectado otro dispositivo en el puerto de conexión USB, el botón MEDIA (Medios) se utiliza para alternar entre las dos funciones.

Para obtener información adicional sobre el puerto de conexión USB (barra colectora de serie universal) disponible en este sistema, consulte "Puerto de conexión USB (barra colectora de serie universal)" (P. 4-60).

Botón de teléfono

Para obtener información sobre cómo utilizar el botón del teléfono, consulte "Sistema de manos libres con Bluetooth®" (P. 4-67).

Botón DISP (Pantalla)

Presionar el botón DISP (Pantalla) muestra información de una canción (si está disponible), como el artista, álbum, nombre de la pista, nombre de la carpeta y fuente.

NOTAS:

El botón DISP (Pantalla) proporciona esta información en modos de reproducción que no sean de radio.

Cómo utilizar el botón SETUP (Configuración)

Para seleccionar y ajustar las diversas funciones, características y modos que están disponibles en su vehículo:

1. Presione el botón SETUP (Configuración).
2. Gire la perilla de control MENU (Menú) hasta elegir el elemento deseado en la lista del menú y luego presione el botón ENTER (Aceptar).

Elemento del menú		Resultado
Audio		Elegir este elemento permite al usuario modificar una serie de ajustes de audio.
	Sonido	Ajuste el sonido al nivel deseado.
	AUX In (Entrada auxiliar)	Controla el nivel del volumen del sonido entrante cuando hay un dispositivo auxiliar conectado en el sistema. Las opciones disponibles son LOW (Bajo), MID (Medio) y HIGH (Alto).
	Volumen sensible a la velocidad	Se puede cambiar el atributo (las barras se vuelven blanco sólido cuando se selecciona) de 0 a 5 para el volumen sensible a la velocidad (0 = todas las barras vacías) girando la perilla TUNE (Sintonizar). Presione el botón ENTER (Intro) para confirmar la configuración y regresar a la pantalla del menú de configuración del audio.
	Configuración predeterminada del audio	Restablece el sistema de audio a su configuración predeterminada.
Reloj		Elegir este elemento permite al usuario modificar una serie de ajustes del reloj.
	Establecer hora	Permite al usuario establecer la hora manualmente. 1. Ajuste la hora del reloj utilizando la perilla TUNE (Sintonizar). 2. Presione el botón ENTER (Aceptar). 3. Ajuste los minutos del reloj utilizando la perilla TUNE (Sintonizar). 4. Presione el botón ENTER (Aceptar) para terminar.
	ENCENDIDO/APAGADO	Activa o desactiva la visualización del reloj.
	Formato de 12 o 24 horas	Permite al usuario establecer el formato de hora en 12 o 24 horas.
Radio		Permite al usuario cambiar la configuración del radio.
Language (Idioma)		Permite al usuario cambiar el idioma del sistema.
	Lista de idiomas	Proporciona una lista de todos los idiomas disponibles para el sistema de audio del vehículo.

Botón ENTER (Aceptar)/Perilla de control MENU (Menú)

Gire la perilla MENU (Menú) hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse y luego presione el botón ENTER (Aceptar) para seleccionar el elemento deseado.

Botón A-Z

Cuando escucha música a través del USB o iPod®, presionar el botón A-Z ejecuta una función de búsqueda rápida en el explorador de música que le permitirá al usuario buscar música alfabéticamente utilizando la perilla de control MENU (Menú).

Botón MIX (Mezclar)

Cuando escucha música a través del CD, USB o iPod®, presionar el botón MIX (Mezclar) seleccionará aleatoriamente las canciones en reproducción.

↩ Botón (atrás)

Si presiona el botón ↩ (Atrás), el usuario volverá al menú anterior.

Funcionamiento de radio FM/AM

Botón RADIO

Presione el botón RADIO (Radio) para cambiar la banda de la siguiente manera:

AM → FM1 → FM2 → AM

Si se está reproduciendo otra fuente de audio cuando se presiona el botón RADIO, se interrumpirá automáticamente la reproducción de la fuente de audio y se comenzará a reproducir la última estación de radio sintonizada.

Perilla MENU (Sintonización)

Gire la perilla MENU (Menú) hacia la izquierda o hacia la derecha para sintonizar manualmente.



Sintonización con BUSCAR

Presione los botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ o ▶▶ de la para sintonizar de frecuencias bajas a altas o altas a bajas y detenerse en la siguiente estación de radio. Presione cualquiera de estos botones para sintonizar de forma continua. Deje de presionar el botón cuando sintonice la frecuencia deseada.

Operaciones de programación de selección de estaciones (1 a 6)

Se pueden programar doce estaciones para la banda FM (seis en FM1 y seis en FM2) y se pueden programar seis estaciones para la banda AM.

1. Seleccione la banda AM, FM1 o FM2 del radio con el botón RADIO.
2. Sintonice la estación deseada usando la sintonización manual o la sintonización con los botones de BÚSQUEDA. Mantenga presionados los botones de memoria de la estación deseada (1 a 6) hasta que se escuche un sonido.
3. La posición de estación guardada (P1-P6) se muestra junto a la banda de radio. La programación ha finalizado.
4. Se pueden programar otros botones de la misma manera.

Si el cable de la batería se desconecta o si se abre el fusible, se cancelará la memoria del radio. En dicho caso, vuelva a programar las estaciones deseadas.

Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD)

Si el radio ya está funcionando, automáticamente se apaga y comienza la reproducción del disco compacto.

Botón DISP (Mostrar)

Cuando se presiona el botón DISP (Pantalla) mientras se está reproduciendo un CD, la pantalla cambia de la siguiente manera:

CD:

Track Time (Tiempo de pista) → Album (Álbum) → Artist (Artista) → Track Time Tiempo de pista

CD con MP3 o WMA:

Track time (Tiempo de pista) → Folder title (Título de la carpeta) → Artist (Artista) → Song title (Nombre de la canción) → Track number (Número de pista)



**Botón SEEK/TRACK
(Buscar/Pista)
(retroceso o avance
rápido)**

Mantenga presionado el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ o ▶▶ durante 1.5 segundos mientras se reproduce el disco compacto para retroceder o avanzar

rápidamente la pista actual. El disco compacto se reproduce a una velocidad mayor mientras se realiza la acción de retroceso o avance rápido. Cuando el botón se suelta, el disco compacto vuelve a la velocidad de reproducción normal.



**Botón SEEK/TRACK
(Buscar/Pista)**

Oprima el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ mientras se está reproduciendo un CD o un CD MP3/WMA para regresar al inicio de la pista actual. Presione varias veces el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ para saltarse varias pistas hacia atrás.

Oprima el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ▶▶ mientras se está reproduciendo un CD o un CD MP3/WMA para avanzar una pista. Presione varias veces el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ▶▶ para saltarse varias pistas hacia delante. Si se salta la última pista de un CD, se reproduce la primera pista del disco. Si se salta la última pista de una carpeta de un CD MP3/WMA, se reproduce la primera pista de la siguiente carpeta.

Perilla MENU (Menú) (solo CD MP3/WMA)

Si se reproduce un CD con archivos MP3 o WMA con múltiples carpetas, presione el botón ENTER (Aceptar) para explorar el CD. Utilice la perilla MENU (Menú) para desplazarse por las carpetas/canciones y presione el botón ENTER (Aceptar) para realizar su selección.

Botón RPT (Repetir)

Presionar el botón RPT (estación predefinida 1) mientras reproduce un disco compacto activa o desactiva el modo Repeat (Repetir).

Botón MIX (Mezclar)

Cuando se presiona el botón MIX (Mezclar) mientras se está reproduciendo un disco compacto, se activa o desactiva el modo Random (Reproducción aleatoria).



Botón (expulsar CD)

Cuando se presiona el botón ▲ con un disco compacto cargado, este se expulsará.

Cuando se presiona el botón ▲ mientras se está reproduciendo un disco compacto, este se expulsará y el sistema se apagará.

Características adicionales

Para obtener información adicional sobre el puerto de conexión USB (barra colectora de serie universal) disponible en este sistema, consulte "Puerto de conexión USB (Bus universal de serie)" (P. 4-60).

Para obtener información adicional sobre la interfaz de audio Bluetooth® disponible con este sistema, consulte "Transmisión de audio vía Bluetooth®" (P. 4-59).

RADIO

Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y presione el botón Φ (encendido)/perilla VOL (Volumen) para encender el radio. Si quiere escuchar el radio con el motor apagado, el interruptor de encendido se debe girar a la posición ACC (Accesorios).

La recepción del radio se ve afectada por la intensidad de la señal de la estación, la distancia del radiotransmisor, edificios, puentes, montañas y otros factores externos. Los cambios intermitentes en la calidad de la recepción normalmente son generados por estos factores externos.

El uso de un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo puede interferir con la calidad de la recepción del radio.

Recepción del radio

El sistema de radio de su NISSAN cuenta con circuitos electrónicos de vanguardia para mejorar la recepción del radio. Estos circuitos están diseñados para ampliar el rango de recepción y mejorar la calidad de la recepción.

Sin embargo, existen algunas características generales de las señales de radio tanto FM como AM que pueden afectar la calidad de la recepción del radio en un vehículo en movimiento, incluso si se usa el mejor de los equipos. Estas características son completamente normales en un área de recepción determinada y no indican una falla del sistema de radio de su NISSAN.

Las condiciones de recepción cambiarán constantemente debido al movimiento del vehículo. Los edificios, el terreno, la distancia de la señal y la interferencia de otros vehículos pueden afectar negativamente la recepción ideal. A continuación, se describen algunos factores que afectan la recepción del radio.

Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dis-

positivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.

RECEPCIÓN DE RADIO FM

Alcance: El alcance de FM se limita normalmente de 40 a 48 km (25 a 30 millas), pero el FM monoaural (un solo canal) tiene un alcance levemente mayor que el FM estéreo. Existen factores externos que a veces pueden interferir con la recepción de la estación FM, incluso si ésta se encuentra dentro de 40 km (25 millas). La intensidad de la señal FM se relaciona directamente con la distancia entre el transmisor y el receptor. Las señales FM siguen un trayecto de línea recta, presentando muchas de las mismas características que la luz. Por ejemplo, éstas se reflejarán en los objetos.

Atenuación del sonido y desviación: A medida que el vehículo se aleja de una radiodifusora, las señales tenderán a desvanecerse y/o desviarse.

Estática y fluctuaciones: Cuando hay interferencia en la señal provocada por edificios, cerros grandes o debido a la posición de la antena (normalmente aunada a una distancia considerable de la radiodifusora), se puede percibir estática o fluctuaciones.

Esto se puede disminuir ajustando el control de agudos para reducir la respuesta a estos.

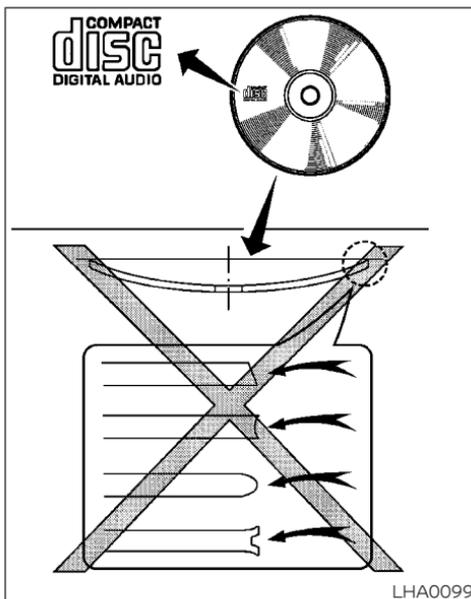
Recepción de múltiples trayectos: Debido a las características de las señales FM, las señales directas y reflejadas alcanzan el receptor al mismo tiempo. Las señales pueden cancelarse entre sí, generando fluctuaciones o pérdida de sonido momentánea.

RECEPCIÓN DE RADIO AM

Las señales AM, debido a su baja frecuencia, pueden desviarse alrededor de los objetos y saltar a través de la tierra. Además, las señales pueden rebotar de la ionósfera y desviarse nuevamente hacia la tierra. Debido a estas características, las señales AM también están sujetas a interferencia, al viajar del transmisor al receptor.

Atenuación del sonido: Ocurre cuando el vehículo pasa debajo de pasos a desnivel o en áreas con muchos edificios altos. También se puede producir por varios segundos durante turbulencias ionosféricas, incluso en áreas donde no hay obstáculos.

Estática: Provocada por tormentas, cables eléctricos, señales eléctricas e incluso semáforos.



PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL AUDIO

Reproductor de discos compactos (CD) (sólo si está equipado)

PRECAUCIÓN

- **No fuerce un disco compacto en la ranura de inserción de CD. Esto puede dañar el CD o el cambiador/reproductor de CD.**
- **Intentar cargar un CD con la puerta del CD cerrada puede dañar el CD o el cambiador de CD.**
- **Sólo se puede cargar un CD a la vez en el reproductor de CD.**
- **Sólo use discos redondos de 12 cm (4.7 pulg.) de alta calidad que tengan el logotipo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" en el disco o en la caja.**
- **Durante clima frío o días lluviosos, el reproductor puede funcionar incorrectamente debido a la humedad. Si esto sucede, saque el CD y deshumedezca o ventile completamente el reproductor.**
- **El reproductor puede dar saltos al manejar en caminos irregulares.**

- El reproductor de CD a veces no logra funcionar cuando la temperatura del compartimiento es extremadamente alta o baja. Reduzca/aumente la temperatura antes de utilizarlo.
- No exponga el CD a la luz directa del sol.
- Los CD que están en malas condiciones o sucios, rayados o con huellas digitales pueden no funcionar correctamente.
- Los siguientes CD pueden no funcionar correctamente:
 - Discos compactos con control de copia (CCCD)
 - Discos compactos grabables (CD-R)
 - Discos compactos regrabables (CD-RW)
- No use los siguientes CD, puesto que pueden hacer que el reproductor de CD no funcione correctamente:
 - Discos de 8 cm (3.1 pulg.) con un adaptador
 - CD que no sean redondos
 - CD con etiquetas de papel
 - CD que estén torcidos, rayados o con bordes anormales
- Este sistema de audio sólo puede reproducir CD previamente grabados. No posee capacidad para grabar o copiar CD.
- Si el CD no se puede reproducir, aparecerá uno de los siguientes mensajes.
 - CHECK DISC (Comprobar disco)**
 - Confirme que el CD esté correctamente insertado (la etiqueta hacia arriba, etc.).
 - Confirme que el CD no esté doblado, torcido o rayado.
 - PRESS EJECT (Presionar expulsar)** este es un error debido al exceso de temperatura en el interior del reproductor. Para sacar el CD presione el botón EJECT (Expulsar). Después de un momento, vuelva a insertar el CD. El CD se puede reproducir cuando la temperatura del reproductor vuelve a la normalidad.
 - UNPLAYABLE (No reproducible)** Es imposible reproducir el archivo en este sistema de audio (únicamente CD MP3 o WMA).

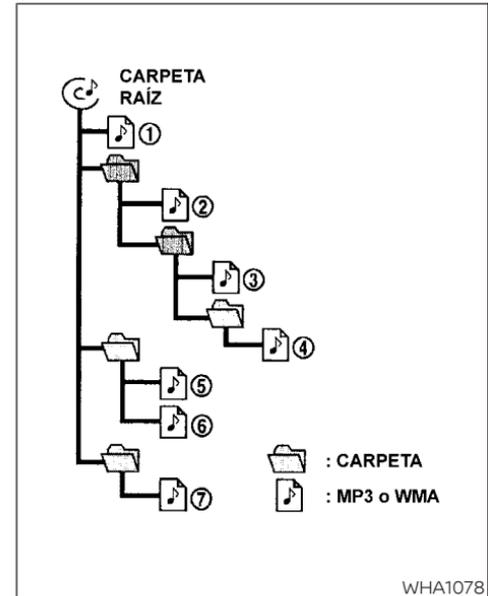
Disco compacto con MP3 o WMA (sólo si está equipado)

Términos

- MP3: MP3 es la abreviatura para Capa de audio 3 de grupo de expertos en imágenes en movimiento. MP3 es el formato de archivos de audio digital comprimido más conocido. Este formato permite un sonido cercano a la "calidad de CD", pero a una fracción del tamaño de los archivos de audio normales. La conversión a MP3 de una pista de audio de un CD-ROM puede reducir el tamaño del archivo en una proporción de aproximadamente 10:1, prácticamente sin pérdida de calidad perceptible. La compresión de MP3 elimina las partes redundantes e irrelevantes de una señal de sonido que el oído humano no escucha.
- WMA: Windows Media Audio (WMA)* es un formato de audio comprimido creado por Microsoft como una alternativa al MP3. El códec WMA ofrece mayor compresión de archivos que el códec MP3, lo que permite almacenar más pistas de audio digital en el mismo espacio, en comparación con los discos en formato MP3 con el mismo nivel de calidad.

- **Velocidad de transmisión de bits:** La velocidad de transmisión de bits indica el número de bits por segundo utilizados para un archivo de música digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido se determinan por la velocidad de transmisión de bits utilizada al codificar el archivo.
- **Frecuencia de muestreo:** La frecuencia de muestreo es la velocidad a la cual las muestras de una señal se convierten de análogas a digitales (conversión A/D) por segundo.
- **Multisession:** Multisession es uno de los métodos para escribir datos en medios de almacenamiento. Escribir datos una sola vez en el medio se llama sesión sencilla, y escribir más de una vez se llama sesión múltiple.
- **Etiqueta ID3/WMA:** La etiqueta ID3/WMA es la parte del archivo codificado MP3 o WMA que contiene información sobre el archivo de música digital, como título de la canción, artista, velocidad de transmisión de bits de codificación, duración de la pista, etc. La información de la etiqueta ID3 aparece en la pantalla en el renglón de Artista/Título de la canción.

* Windows® y Windows Media® son marcas registradas y marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.



Cuadro de orden de reproducción Orden de reproducción

El orden de reproducción de la música de un CD con archivos MP3 o WMA es como se ilustra.

- Los nombres de las carpetas que no contienen archivos MP3 ni WMA no aparecen en la pantalla.
- Si hay un archivo en el nivel superior del disco, se desplegará el mensaje "Root Folder" (Carpeta raíz).
- El orden de reproducción es el orden en el cual los archivos fueron escritos por el software. Por lo tanto, los archivos pueden no reproducirse en el orden deseado.

Gráfica de especificación

Medios compatibles		CD, CD-R, CD-RW	
Sistemas de archivos compatibles		ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO9660 Level 3 (escritura en paquetes) no se admite.	
Versiones admitidas*1	MP3	Versión	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Frecuencia de muestreo	8 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	8 kbps - 320 kbps, VBR
	WMA	Versión	WMA7, WMA8, WMA9
		Frecuencia de muestreo	32 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	48 kbps - 192 kbps, VBR
Información de etiqueta		Etiqueta ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (sólo MP3)	
Niveles de carpetas		Niveles de carpetas: 8, Carpetas máximas: 255 (incluyendo la carpeta raíz), Archivos: 512 (máximo 255 archivos por cada carpeta)	
Límite de números de caracteres de texto		128 caracteres	
Códigos de caracteres desplegados*2		01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)	

*1 No se pueden reproducir archivos creados con una combinación de frecuencia de muestreo de 48 kHz y velocidad de transmisión de bits de 64 kbps.

*2 Los códigos disponibles dependen del tipo de medios, versiones e información que se va a mostrar.

Guía de diagnóstico y corrección de fallas

Síntoma	Causa y medida
No se puede reproducir	Compruebe si el disco se insertó correctamente.
	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
	Compruebe si hay condensación en el interior del reproductor. Si fuera así, espere hasta que la condensación desaparezca (aproximadamente 1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si hubiera un error por aumento de temperatura, el reproductor de CD reproducirá correctamente después de que vuelva a la temperatura normal.
	Si hay una mezcla de archivos de música CD (datos CD-DA) y archivos MP3/WMA en un mismo CD, sólo se reproducirán los archivos de música CD (datos de CD-DA).
	No se pueden reproducir archivos con extensiones distintas de ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma". Además, los códigos de caracteres y número de caracteres para nombres de carpetas y nombres de archivos deben cumplir con las especificaciones.
	Verifique si se llevó a cabo en el disco el proceso de finalización, como el cierre de la sesión y el cierre del disco.
Mala calidad de sonido	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
	La velocidad de transmisión de bits puede ser demasiado lenta.
Toma relativamente mucho tiempo antes de que la música comience a reproducirse.	Si hay muchas carpetas o niveles de archivos en el disco MP3/WMA, o si se trata de un disco de múltiples sesiones, la reproducción de música podría tardar un poco en comenzar.
La música se interrumpe o se salta	La combinación del hardware y software de escritura podría no coincidir, o bien, la velocidad de escritura, profundidad de escritura, ancho de escritura, etc. podría no coincidir con las especificaciones. Intente usar una velocidad de escritura más lenta.
Hay saltos en archivos de alta velocidad de transmisión de bits	El salto podría ocurrir con grandes cantidades de datos, como datos con alta velocidad de transmisión de bits.
Durante la reproducción, pasa inmediatamente a la siguiente canción	Si se asignó una extensión ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma" a un archivo que no es MP3 o WMA, o si la reproducción está prohibida por alguna protección de derechos de autor (copyright), pasarán aproximadamente 5 segundos sin sonido, y luego el reproductor saltará a la siguiente canción.
Las canciones no se reproducen en el orden deseado	El orden de reproducción es el orden en el cual los archivos fueron escritos por el software. Por lo tanto, los archivos pueden no reproducirse en el orden deseado.

Puerto de conexión USB (bus universal en serie) (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

Este sistema no se puede usar para formatear dispositivos de memoria USB. Para formatear un dispositivo USB, utilice una computadora personal.

En algunas jurisdicciones, el dispositivo USB para los asientos delanteros reproduce solamente sonido sin imágenes por razones reglamentarias, aun cuando el vehículo está estacionado.

Este sistema admite diversos dispositivos de memoria USB, discos duros USB y reproductores iPod®. Es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con este sistema.

- Los dispositivos USB divididos podrían reproducirse incorrectamente.
- Es posible que algunos caracteres que se usan en otros idiomas (chino, japonés, etc.) no aparezcan correctamente en la pantalla. Se recomienda utilizar caracteres del idioma inglés en los dispositivos USB.

Notas generales para el uso del USB

- Para obtener información adicional relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo, consulte el manual del propietario del fabricante del dispositivo.

Notas sobre el uso del iPod®

iPod® es una marca registrada de Apple Inc., y cuenta con registros en EE. UU. y otros países.

- Si se conecta mal el iPod® podría desplegarse una marca de verificación encendiéndose y apagándose (parpadeando). Siempre asegúrese de que el iPod® esté bien conectado.
- El iPod® Nano (primera generación) puede permanecer en el modo de avance rápido o retroceso si lo conecta durante una operación de búsqueda. En este caso, por favor restablezca manualmente el iPod®.
- El iPod Nano® (segunda generación) continuará avanzando rápidamente o retrocediendo si lo desconecta durante una operación de búsqueda.
- Si se cambia el modo de reproducción mientras se utiliza el iPod® Nano (segunda generación) podría aparecer un título de canción incorrecto.
- Los libros de audio podrían no reproducirse en el mismo orden en el que aparecen en un iPod®.

- Los archivos de video grandes retardan las respuestas en un iPod®. La pantalla central del vehículo puede apagarse momentáneamente, pero se recuperará pronto.
- Si un iPod® selecciona automáticamente archivos de video grandes mientras está en el modo de selección aleatoria, la pantalla central del vehículo podría ponerse negra momentáneamente, pero se recuperará pronto.

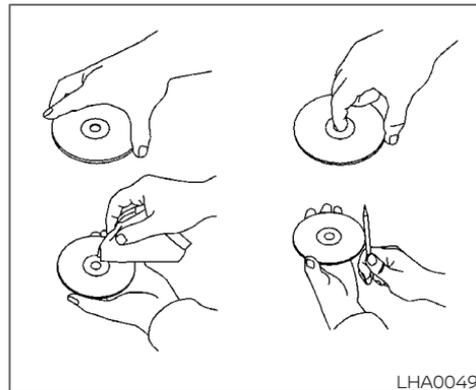
Transmisión de audio vía Bluetooth® (sólo si está equipado)

- Algunos dispositivos de audio Bluetooth® podrían no ser reconocidos por el sistema de audio del vehículo.
- Para utilizar el audio Bluetooth®, es necesario configurar la conexión inalámbrica entre un dispositivo de audio Bluetooth® compatible y el módulo Bluetooth® del vehículo.
- El procedimiento de operación del reproductor de audio Bluetooth® variará según los dispositivos. Asegúrese de saber cómo operar su dispositivo de audio antes de usarlo con este sistema.
- El audio Bluetooth® se puede detener en las siguientes condiciones:

- Al recibir una llamada en el sistema telefónico de manos libres.
- Al verificar la conexión al teléfono de manos libres.
- No coloque el dispositivo de audio Bluetooth® en un área rodeada de metal o lejos del módulo Bluetooth® del vehículo para evitar que se degrade la calidad del sonido y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Mientras está conectado un dispositivo de audio a través de la conexión inalámbrica Bluetooth® la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual.
- Este sistema admite el perfil de distribución de audio Bluetooth® (A2DP, AVRCP).



BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. con licencia para Visteon.

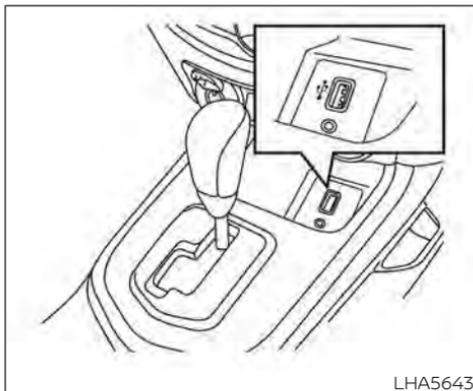


LHA0049

CUIDADO Y LIMPIEZA DE UN CD

- Tome un CD por sus bordes. No doble el disco. Nunca toque la superficie del disco.
- Coloque siempre los discos en la caja de almacenamiento cuando no se estén usando.
- Para limpiar un disco, limpie la superficie desde el centro hacia el borde exterior usando un paño limpio y suave. No limpie el disco con movimiento circular.
- No use limpiadores de discos convencionales ni alcohol destinado para uso industrial.

- Un disco nuevo puede estar áspero en el centro y en los bordes exteriores. Elimine las asperezas frotando los bordes interiores y exteriores con el costado de un lapicero o lápiz, como se ilustra.



PUERTO DE CONEXIÓN USB (bus universal en serie)

Conexión de un dispositivo en el puerto de conexión USB

⚠ ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

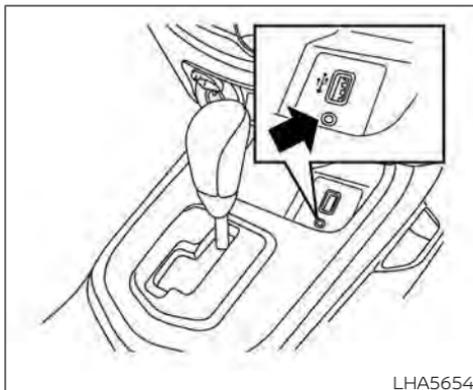
⚠ PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**
- **Para evitar daños y la pérdida de la función al usar dispositivos USB, recuerde estas precauciones.**

Para obtener información adicional relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo, consulte el manual del propietario del fabricante del dispositivo.

El puerto USB está situado en la consola central, debajo de los controles del aire acondicionado. Inserte el dispositivo USB en el puerto de conexión.

Si se conecta un dispositivo de almacenamiento compatible en el puerto de conexión, se pueden reproducir archivos de audio compatibles del dispositivo de almacenamiento a través del sistema de audio del vehículo.



Entrada AUX (Auxiliar)

La toma de entrada auxiliar está ubicada en la parte inferior del tablero de instrumentos. Los dispositivos de audio compatibles, como algunos reproductores MP3, se pueden conectar al sistema mediante la toma de entrada auxiliar.

Antes de conectar un dispositivo a un enchufe, apague el dispositivo portátil.

Con el dispositivo compatible conectado a la toma, presione el botón correspondiente (depende del sistema de audio) varias veces hasta que la pantalla cambie al modo auxiliar.

NISSAN recomienda encarecidamente el uso de un cable de minienchufe estéreo cuando conecte su dispositivo de música al sistema de audio. Es posible que la música no se reproduzca correctamente cuando se utilice un cable monoaural.

Funcionamiento con archivos de audio

Botón MEDIA (Medios)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios) y presione el botón MEDIA (Auxiliar) para cambiar al modo de entrada USB.

Información de reproducción

En la pantalla del sistema de audio del vehículo se puede desplegar información acerca de los archivos de audio que se están reproduciendo. Dependiendo de cómo estén codificados los archivos de audio, se desplegará información como la Carpeta, la Canción y el Artista.

También se despliega el número de pista y el número total de pistas en la carpeta.



Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista) (Retroceso o avance rápido)

Mantenga presionados los botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ o ▶▶ durante 1.5 segundos mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo. La pista se reproduce a una velocidad mayor mientras se realiza la acción de retroceso o avance rápido. Cuando se libera el botón, el archivo de audio regresa a la velocidad de reproducción normal.



Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)

Presione el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ mientras se reproduce un archivo de audio del dispositivo USB para regresar al inicio de la pista actual. Presione varias veces el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ◀◀ para saltarse varias pistas hacia atrás.

Presione el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ▶▶ mientras se reproduce un archivo de audio del dispositivo USB para avanzar una pista. Presione varias veces el botón SEEK/TRACK (Buscar/Pista) ▶▶ para saltarse varias pistas hacia delante. Si se salta la última pista de una carpeta del dispositivo USB, se reproduce la primera pista de la siguiente carpeta.

Botón REPRODUCIR ALEATORIAMENTE o MEZCLAR

Cuando se presiona el botón RDM (Reproducir aleatoriamente) mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

All Random (Reproducir todo aleatoriamente) → 1 Folder Random (Reproducir aleatoriamente 1 carpeta) → OFF (Desactivar)

Reproducir todo aleatoriamente: todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán aleatoriamente.

Reproducir carpeta aleatoriamente: todas las pistas de la carpeta actual se reproducirán aleatoriamente.

OFF (Desactivar): se aplica el patrón de reproducción no aleatoria. Se apaga el indicador de la pantalla.

El patrón de reproducción actual del dispositivo USB se despliega en la pantalla a menos que no se aplique ningún patrón.

Botón RPT (Repetir)

Cuando se presiona el botón RPT (Repetir) mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

Repetir pista: se repetirá la pista actual.

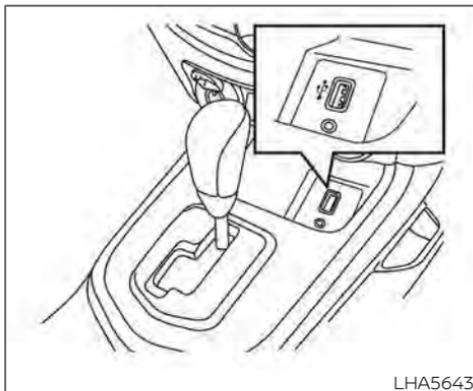
Repetir carpeta: se repetirá la carpeta actual.

OFF (Desactivar): Se aplica el patrón de reproducción sin repeticiones. Se apaga el indicador de la pantalla.

El patrón de reproducción actual del dispositivo USB se despliega en la pantalla a menos que no se aplique ningún patrón.

Perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/ Carpeta) o MENU (Menú)

Si el dispositivo USB tiene múltiples carpetas con archivos de audio, gire la perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/Carpeta) o MENU (Menú) para cambiar carpetas. Gire la perilla hacia la izquierda para saltarse una carpeta hacia atrás. Gire la perilla hacia la derecha para saltarse una carpeta hacia adelante. Si el dispositivo USB tiene solamente una carpeta de archivos de audio, cuando se gira la perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/Carpeta) o MENU (Menú) en cualquier dirección se regresará a la primera pista del dispositivo USB.



OPERACIÓN DEL REPRODUCTOR iPod®* (solo si está equipado)

Conexión del iPod®

⚠ ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

Para obtener información adicional, consulte la información del manual del propietario de su dispositivo con respecto al uso y el cuidado apropiados del dispositivo.

Para conectar un iPod® en el vehículo y controlarlo con los controles del sistema de audio y la pantalla, utilice el orificio USB situado en la consola central, debajo de los controles del aire acondicionado. Conecte en el iPod® el extremo del cable específico para el iPod® y el extremo USB del cable en el puerto USB del vehículo. Si su iPod® se puede cargar utilizando una conexión USB,

la batería se cargará mientras está conectado al vehículo con el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

Mientras está conectado al vehículo, el iPod® solo puede operarse con los controles de audio del vehículo.

Para desconectar el iPod® del vehículo, quite el extremo USB del cable del puerto USB del vehículo y luego quite el cable del iPod®.

*iPod® es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Compatibilidad

Los siguientes modelos son compatibles:

- iPod® Classic - Quinta generación (firmware versión 1.3.0 o posterior)
- iPod® Classic - Sexta generación (firmware versión 2.0.1 o posterior)
- iPod® Classic - Séptima generación (firmware versión 2.0.4 o posterior)
- iPod® Nano - Primera generación (firmware versión 1.3.1 o posterior)
- iPod® Nano - Segunda generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)
- iPod® Nano - Tercera generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)

- iPod® Nano - Cuarta generación (firmware versión 1.0.4 o posterior)
- iPod® Nano - Quinta generación (firmware versión 1.0.2 o posterior)
- iPod® Nano - Sexta generación (firmware versión 1.1 o posterior)
- iPod® Touch - Segunda generación (firmware versión 4.2.1 o posterior)
- iPod® Touch - Tercera generación (firmware versión 5.1 o posterior) (se requiere como mínimo iOS 5.0 para integración del teléfono inteligente)
- iPod® Touch - Cuarta generación (firmware versión 5.1 o posterior) (se requiere como mínimo iOS 5.0 para integración del teléfono inteligente)
- iPhone® 3G (firmware versión 4.2.1 o posterior)
- iPhone® 3GS (firmware versión 5.1 o posterior) (se requiere como mínimo iOS 5.0 para integración del teléfono inteligente)
- iPhone® 4 (firmware versión 5.1 o posterior) (se requiere como mínimo iOS 5.0 para integración del teléfono inteligente)
- iPhone® 4S (firmware versión 5.1 o posterior) (se requiere como mínimo iOS 5.0 para integración del teléfono inteligente)

Asegúrese de que el firmware de su iPod® esté actualizado a la versión indicada arriba.

Funcionamiento principal de audio

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido). Presione repetidamente el botón MEDIA (Medios) para cambiar al modo iPod®.

Si el sistema se apagó mientras se reproducía el iPod®, se iniciará el iPod® presionando el botón .



Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)

Presione los botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)  o  para saltarse una pista hacia atrás o hacia delante.

Mantenga presionados los botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)  o  durante 1.5 segundos mientras se está reproduciendo una pista para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo. La pista se reproduce a una velocidad mayor mientras se realiza la acción de retroceso o avance rápido. Cuando se

libera el botón, la pista regresa a la velocidad de reproducción normal.

RPT (Repetir):

Cuando se presiona el botón RPT (Repetir) mientras se está reproduciendo una pista, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

Repeat Off (Desactivar repetir) → 1 Track Repeat (Repetir 1 pista) → All Repeat (Repetir todo) → Repeat Off (Desactivar repetir)

Repetir 1 pista: se repetirá la pista actual.

Repetir todo: se repiten todas las canciones de la lista actual.

Desactivar repetir: no se aplica ningún patrón de reproducción repetida.

Botón RDM (Reproducir aleatoriamente) o MIX (Mezclar)

Cuando se presiona el botón RDM (Reproducir aleatoriamente) o MIX (Mezclar) mientras se está reproduciendo una pista, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente manera:

Shuffle Off (Desactivar reproducción aleatoria) → Track Shuffle (Reproducir aleatoriamente las pistas) → Album Shuffle (Reproducir aleatoriamente los álbumes) → Shuffle Off (Desactivar reproducción aleatoria)

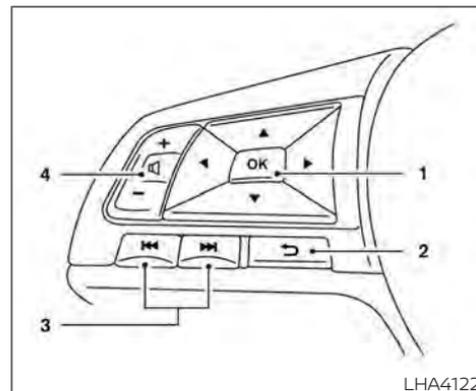
Reproducir aleatoriamente las pistas: las pistas de la lista actual se reproducirán aleatoriamente.

Reproducir aleatoriamente los álbumes: los álbumes de la lista actual se reproducirán aleatoriamente.

Desactivar reproducción aleatoria: no se aplica ningún patrón de reproducción aleatoria.

↶ Botón BACK (Atrás)

Cuando presiona el botón BACK (Atrás) ↶, regresa al menú anterior.



INTERRUPTOR EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN PARA CONTROL DE AUDIO

1. ◀ ▶ Interruptor de control de menú/Botón OK (Aceptar)
2. ↶ Botón (atrás)
3. ⏮ ⏭ Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)
4. Botón de control de volumen

Interruptor de control de menú/Botón OK (Aceptar)

En la pantalla de información del vehículo, navegue hasta la pantalla de "Audio". Utilice el botón "OK" (Aceptar) como la fuente para cambiar el modo en la siguiente secuencia:

AM → FM → USB/iPod® → Audio Bluetooth®* (sólo si está equipado) → AUX* → AM.

* Estos modos únicamente están disponibles cuando está insertado en el dispositivo o conectado en el sistema un almacenamiento de medios compatible.

Interruptor de control de volumen

Presione el interruptor de control de volumen para aumentar o disminuir el volumen.

Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)

AM y FM

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir la estación preestablecida y mostrar una lista de las estaciones preestablecidas.

- Presione o mantenga presionado durante más de 1.5 segundos para buscar hacia arriba o hacia abajo la siguiente estación.

USB o iPod®

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Presione o mantenga presionado durante más de 1.5 segundos para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo.

Transmisión de audio Bluetooth® (sólo si está equipado)

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para saltarse hacia adelante o hacia atrás a la siguiente canción.

Botón (atrás)

Presione el botón (back [Atrás])  para regresar a la pantalla anterior o cancelar la selección actual.

ANTENA

La antena no se puede acortar, pero sí se puede quitar. Cuando necesite quitar la antena, gire la varilla hacia la izquierda.

Para instalar la antena de varilla, gírela hacia la derecha y apriete con la mano.

PRECAUCIÓN

- **Siempre apriete la varilla de la antena durante la instalación o esta puede quebrarse al manejar el vehículo.**
- **Asegúrese de retirar la antena antes de que el vehículo ingrese a un sistema de lavado de automóvil automático.**
- **Asegúrese de plegar la antena antes de que el vehículo ingrese a un estacionamiento cuyo techo sea de poca altura.**

TELÉFONO DE AUTOMÓVIL O RADIO CB

Cuando instale un radio CB o un teléfono para automóvil en su vehículo, asegúrese de tomar las siguientes precauciones; de lo contrario, el nuevo equipo puede afectar adversamente el sistema de control del motor y otras piezas electrónicas.

ADVERTENCIA

- Por ningún motivo debe utilizar teléfonos celulares durante la conducción, ya que debe prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo. Algunas jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares durante la conducción.
- Si debe realizar una llamada mientras el vehículo está en movimiento, se recomienda usar el modo de operación con manos libres (sólo si está equipado). Siempre esté muy atento cuando esté manejando un vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

PRECAUCIÓN

- Mantenga la antena lo más alejada posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena a más de 20 cm (8 pulg.) alejado de los arneses del sistema de control electrónico. No coloque el cable de la antena junto al mazo de cables.
- Ajuste la relación de las ondas estacionarias de la antena de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Conecte el cable de tierra desde el chasis del radio CB a la carrocería.
- Para obtener información adicional, se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN.

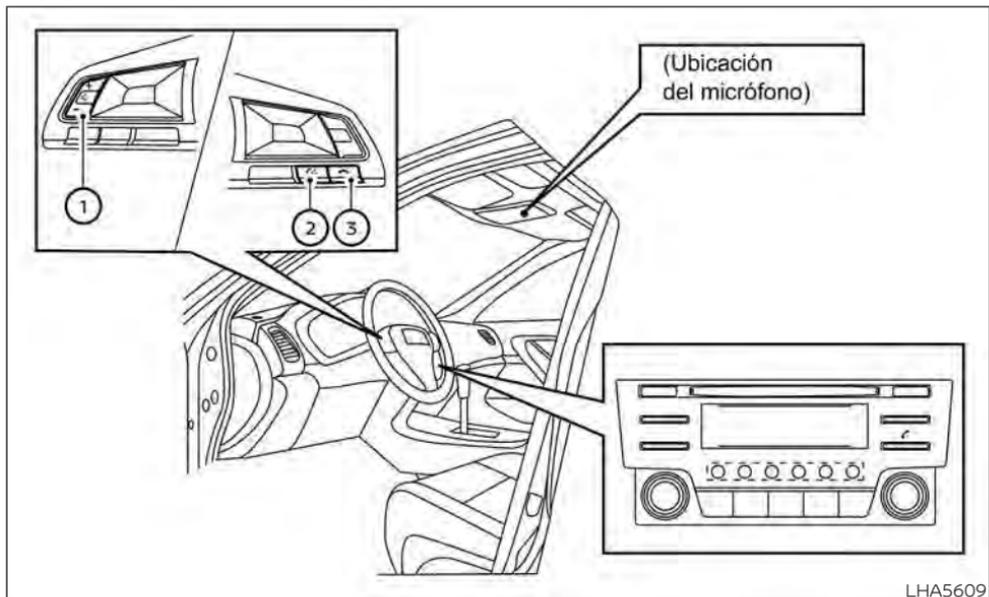
SISTEMA TELEFÓNICO DE MANOS LIBRES BLUETOOTH® (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- Use el teléfono una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que usar un teléfono mientras maneja, esté siempre muy atento a la conducción del vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

PRECAUCIÓN

Para evitar descargar la batería del vehículo, use el teléfono una vez arrancado el motor.



INFORMACIÓN NORMATIVA

La operación de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cual-

quier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Marca: VISTEON; Modelo: VBTDC1.5

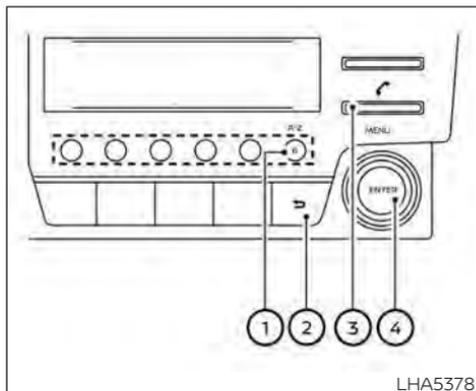


BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. con licencia para Visteon.

USO DEL SISTEMA

El sistema permite utilizar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®.

Si el vehículo está en movimiento, algunos comandos pueden no estar disponibles, por lo tanto se debe estar muy atento al manejo del vehículo.

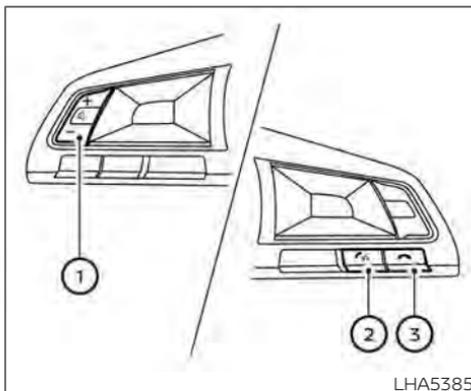


Tablero de instrumentos

BOTONES DE CONTROL Y MICRÓFONO

1. Botón de búsqueda rápida en la agenda telefónica
2. Botón ↶ de retroceso
3. Botón ☎ de teléfono
4. Selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar)

LHA5378



Controles instalados en el volante de la dirección:

1. El volumen + / - cambia Pulse los interruptores para subir o bajar el volumen de los altavoces.
2. Interruptor ☎ de envío de teléfono
 - Acepte una llamada entrante presionando el botón una vez.
 - Para volver a marcar la última llamada saliente, presione el botón durante más de 2 segundos.

LHA5385

3. Botón ☎ de teléfono/finalizar

- Para rechazar una llamada entrante, presione el interruptor durante la llamada entrante.
- Para finalizar una llamada activa, presione el interruptor una vez.

Micrófono:

El micrófono está situado cerca de las luces de mapa.

CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS BLUETOOTH®

Emparejamiento de un dispositivo

Ingrese al menú de configuración del teléfono mediante el botón ☎ en el tablero de instrumentos o el botón ☎ en el volante de la dirección, seleccione la tecla "Bluetooth" y luego verifique si el Bluetooth® está activado. (Si no está activado, presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para activarlo).

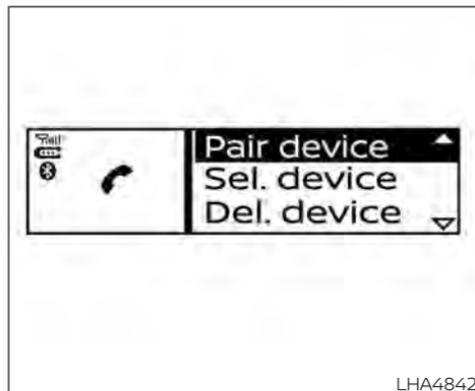
Para configurar el sistema Bluetooth® para emparejar (conectar o registrar) su teléfono celular preferido, realice el siguiente procedimiento.

1. Para emparejar un dispositivo, seleccione la tecla "Scan device" (Buscar dispositivos) o la tecla "Pair device" (Emparejar dispositivo) en la pantalla.
 2. Una vez que el teléfono se empareja correctamente, se mostrará un mensaje de notificación.
 3. La pantalla regresará al estado de la fuente de audio actual una vez que se completa la conexión.
- Mientras está activa la conexión Bluetooth®, aparecen los siguientes íconos en la pantalla.
 - : Indicador de intensidad de la señal
 - : Indicador de estado de la batería*
 - : Indicador de conexión Bluetooth® ACTIVADA
- *: Si se indica que hay un nivel de batería bajo, el dispositivo Bluetooth® se debe cargar pronto.
- Se pueden conectar hasta cinco dispositivos Bluetooth® diferentes. Sin embargo, únicamente se puede utilizar un dispositivo a la vez. Si se registran cinco dispositivos Bluetooth® diferentes, un nuevo dispositivo sólo puede reemplazar uno de los cinco dispositivos emparejados existentes.

- El procedimiento de emparejamiento y la operación pueden variar dependiendo del tipo y compatibilidad del dispositivo. Para obtener más detalles, consulte el manual del propietario del dispositivo Bluetooth®.

Ajuste de elementos

Para configurar el sistema Bluetooth® con un dispositivo, están disponibles los siguientes elementos:



LHA4842

- Scan devices (Buscar dispositivos)
Muestra todos los dispositivos Bluetooth® visibles disponibles e inicializa la conexión Bluetooth® desde la unidad de audio.
- Pair device (Emparejar dispositivo)
Inicializa la conexión Bluetooth® desde el dispositivo móvil.
- Sel. device (dispositivos seleccionados)
Se enumeran los dispositivos emparejados con Bluetooth® y que se pueden seleccionar para la conexión.
- Del. Device (Borrar dispositivo)
Se puede borrar un dispositivo Bluetooth® registrado.

- Bluetooth

Si se desactiva esta configuración, se cancela la conexión entre los dispositivos Bluetooth® y el módulo Bluetooth® del vehículo.

Buscar dispositivos:

1. Presione el botón  en el panel de instrumentos o el interruptor  en el volante de dirección. Seleccione la tecla "Scan device" (Buscar dispositivos). La unidad de audio busca los dispositivos Bluetooth® y muestra todos los dispositivos encontrados.

Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth® está disponible en este momento.

2. Seleccione el dispositivo que desea emparejar utilizando el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar).
3. El procedimiento de emparejamiento depende del dispositivo que se va a conectar:

- a. Dispositivo sin código PIN:

La conexión Bluetooth® se realizará automáticamente sin ninguna entrada adicional.

- b. Dispositivo con código PIN:

Se pueden realizar dos formas diferentes de emparejamiento según el dispositivo:

- Tipo A:

Se mostrará el mensaje "To Pair" (para emparejar) y "Enter Pin" (ingresar PIN) 0000.

Confirme el código PIN en el dispositivo. Se realizará la conexión Bluetooth®.

- Tipo B:

Se mostrarán los mensajes "Pairing request" (Solicitud de emparejamiento) y "Confirm password" (Confirmar contraseña) junto con un código de 6 dígitos. Se debe mostrar en el dispositivo el código exclusivo e idéntico. Si el código es idéntico confirme en el dispositivo.

Se realizará la conexión Bluetooth®.

Emparejar dispositivo:

- Active el Bluetooth® en la unidad de audio. Consulte "Bluetooth".

- Utilice la unidad de audio para emparejar: Presione el botón  del panel de instrumentos o el interruptor  del volante de dirección. Seleccione la tecla "Pair Device" (Emparejar dispositivo). El procedimiento de emparejamiento depende del dispositivo Bluetooth® que se va a conectar:

- 1) Dispositivo sin código PIN:

La conexión Bluetooth® se realizará automáticamente sin ninguna otra entrada.

- 2) Dispositivo con código PIN:

Están disponibles dos formas diferentes de emparejamiento dependiendo del dispositivo. Para obtener más detalles sobre el procedimiento correcto, consulte "Buscar dispositivos".

- Utilice el dispositivo de audio/teléfono celular Bluetooth® para emparejar:

- 1) Active el modo de búsqueda de dispositivos Bluetooth®.

Si el modo de búsqueda encuentra la unidad de audio, esta se mostrará en la pantalla del dispositivo.

- 2) Seleccione el dispositivo que se muestra como "My Car" (Mi vehículo).

- 3) Introduzca el código numérico que se muestra en el dispositivo pertinente con el teclado del dispositivo y presione la tecla de confirmación en el dispositivo Bluetooth®.

Para obtener más detalles, consulte el manual del propietario del dispositivo Bluetooth® pertinente.

Sel. dispositivo:

La lista de dispositivos emparejados muestra los dispositivos de audio o teléfonos celulares Bluetooth® emparejados o registrados en el sistema. Seleccione el dispositivo adecuado para conectarlo al sistema.

Los siguientes iconos (sólo si está equipado) indican la capacidad de los dispositivos registrados:

- 📞 : Integración de teléfono celular
- 🎵 Transmisión de audio (A2DP - Perfil de distribución de audio avanzado)

Borrar dispositivo:

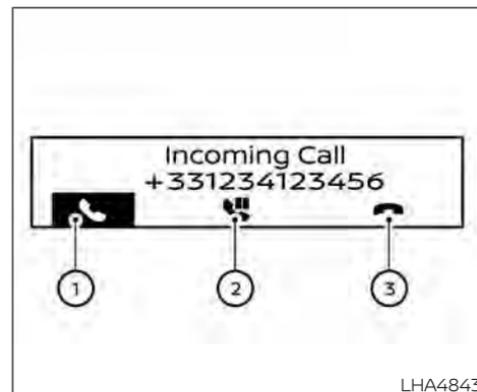
Se puede eliminar un dispositivo registrado del registro del sistema Bluetooth®. Seleccione un dispositivo registrado y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para confirmar la eliminación.

Bluetooth:

Si se desactiva la señal Bluetooth®, se muestra el mensaje de notificación "ON/OFF" (ENC/APAG) cuando se selecciona "Bluetooth" en el menú del teléfono. (Presione el botón 📞 para mostrar el menú del teléfono). Para activar la señal Bluetooth®, pulse el selector MENU/ENTER (menú/aceptar) y aparecerá una pantalla de seguimiento. Seleccione "ON" (encendido) y presione el selector MENU/ENTER (menú/aceptar) para mostrar la pantalla del menú de configuración de Bluetooth®.

USO DEL SISTEMA

El modo de manos libres puede funcionar mediante el uso del botón 📞 en el tablero de instrumentos o el interruptor 📞 en el volante de la dirección.



Recepción de una llamada

Al recibir una llamada entrante, la pantalla de la unidad de audio muestra el número telefónico de la persona que llama (o un mensaje de notificación de que no se puede mostrar el número telefónico de la persona que llama) y tres iconos de operación como se ilustra. Para resaltar los distintos iconos, gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar). Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar el icono resaltado.

① Responder y durante una llamada:

Responda la llamada seleccionando  en la pantalla o presionando  en el volante de dirección.

Durante la llamada, están disponibles los siguientes íconos:

-  :
Seleccione este elemento para finalizar la llamada.
-  :
Seleccione este elemento para poner la llamada en espera.
-  :
Seleccione este elemento para transferir la llamada del sistema telefónico de manos libres al teléfono celular.
-  :
Seleccione este elemento para transferir la llamada nuevamente al sistema telefónico de manos libres del teléfono celular.
- #123
Seleccione este elemento para ingresar números durante una llamada. Por ejemplo, utilice esta función cuando un sistema telefónico automatizado le pida que marque un número de extensión.

② Poner una llamada en espera:

Para poner una llamada en espera, seleccione . Seleccione  para regresar a la llamada. Para rechazar la llamada, seleccione .

③ Para rechazar una llamada:

Para rechazar una llamada entrante, seleccione  o presione  en el volante de la dirección.



Cómo hacer una llamada

ADVERTENCIA

Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de realizar una llamada.

Se puede iniciar una llamada utilizando uno de los siguientes métodos:

- Realizando una llamada desde la agenda telefónica
- Marcando manualmente un número telefónico
- Remarcando

- Utilizando el historial de llamadas (menú de lista de llamadas)

Marcadas

Recibidas

Perdidas

Realizando una llamada desde la agenda telefónica:

Una vez que se realiza la conexión Bluetooth® entre el teléfono celular registrado y el sistema telefónico de manos libres, los datos de la agenda telefónica se transferirán automáticamente al sistema telefónico de manos libres. La transferencia puede tardar un poco en completarse.

NOTAS:

Los datos de la agenda telefónica se borrarán cuando:

- **Al cambiar a otro teléfono celular registrado.**
- **Se desconecta el teléfono celular.**
- **Se borra el teléfono celular registrado del sistema de audio.**

1. Presione el botón  en el panel de instrumentos o presione el interruptor  en el volante de dirección.

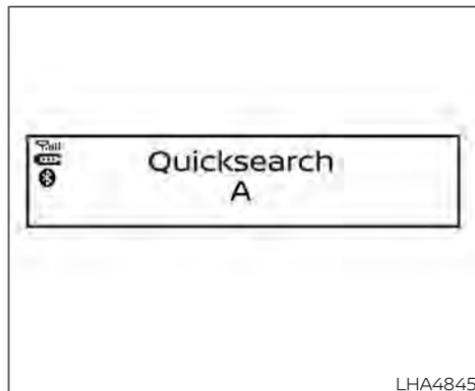
2. Gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para resaltar "Phone Book" (Agenda telefónica) y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar).

3. Desplácese hacia abajo a través de la lista, seleccione el nombre del contacto apropiado (resaltado) y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar).

4. La pantalla mostrará el número que se va a marcar. Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para marcar el número.

Si hay más de un número registrado, seleccione el icono apropiado.

-  : Hogar
-  : Teléfono celular
-  : Oficina



Búsqueda rápida en la agenda telefónica:

El modo de búsqueda rápida se puede utilizar de la siguiente manera:

1. Presione el botón A-Z.
2. Gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) hasta la primera letra alfabética o numérica del nombre del contacto. Una vez resaltada, presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar la letra.

3. La pantalla mostrará el nombre del contacto correspondiente. En caso necesario, utilice el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para desplazarse más hasta el nombre del contacto apropiado al que desea llamar.
4. La pantalla mostrará el número que se va a marcar. Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para marcar el número.



Marcando manualmente un número telefónico:

Para marcar manualmente un número telefónico, realice la siguiente operación:

1. Presione el botón  en el tablero de instrumentos o el interruptor  en el volante de la dirección y gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para resaltar "Dial Number" (Marcar número).
2. Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar "Dial Number" (Marcar número).

3. Gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para desplazarse por cada número del número telefónico y resaltarlo. Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar el número resaltado. Para borrar el último número ingresado, desplácese hasta la "←" (símbolo de retroceso) y, una vez resaltado, presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar). Se borrará el último número. Si se presiona el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) varias veces se borrará cada número subsecuente.

4. Después de ingresar el último número, resalte el ícono  y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para marcar el número.

Redial (Volver a marcar):

Para remarcar o llamar al último número marcado, mantenga presionado el botón  en el tablero de instrumentos o el interruptor  en el volante de la dirección durante más de 2 segundos.



Utilizando el historial de llamadas (menú de lista de llamadas):

Para realizar una llamada también se puede utilizar un número de las listas de llamadas realizadas, recibidas o perdidas.

1. Presione el botón  en el tablero de instrumentos o el interruptor  en el volante de la dirección y seleccione "Call List" (Lista de llamadas) en la pantalla.

2. Gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) y desplácese hasta un elemento, luego presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar un elemento.

Elementos disponibles:

- Dialed (Realizadas)
Utilice el modo de llamadas realizadas para realizar una llamada basada en la lista de llamadas salientes (realizadas).
 - Received (Recibidas)
Utilice el modo de llamadas recibidas para realizar una llamada basada en la lista de llamadas recibidas.
 - Missed (Perdidas)
Utilice el modo de llamadas perdidas para realizar una llamada basada en la lista de llamadas perdidas.
3. Desplácese hasta el número telefónico preferido y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar), el botón  en el tablero de instrumentos o el interruptor  en el volante de la dirección.



Segunda llamada entrante

Cada vez que hay una segunda llamada entrante se muestra en la pantalla. Si se selecciona el ícono , la llamada es aceptada y la llamada actual es puesta en espera.

Si se selecciona el ícono  utilizando el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar), se rechaza la segunda llamada entrante. Si se hace esto durante la conversación, se finaliza la llamada.

Si se selecciona el ícono  utilizando el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar), se cambia la llamada en línea entre la primera y la segunda llamada.

Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada activa, resalte el ícono  y presione el dial MENU/ENTER (menú/aceptar) o presione el interruptor  en el volante de dirección.



CONFIGURACIÓN GENERAL

Utilizando el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar), resalte "Settings" (Configuración) en el menú del teléfono y presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar).

El ajuste del volumen y la descarga manual de la agenda telefónica se pueden realizar utilizando este menú.

Operación del menú:

Gire el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para cambiar el elemento resaltado y para cambiar el ajuste del volumen.

Presione el selector MENU/ENTER (Menú/Aceptar) para seleccionar el elemento resaltado y para aplicar el ajuste.

Elementos del menú:

- Volumen
 - Ring (Timbre)
Ajuste el volumen del timbre del teléfono.
 - Call (Llamada)
Ajuste el volumen de la conversación durante una llamada.
- Ringtone (Tono de timbre)
 - Car (Automóvil)
Cambie el tono del timbre para que suene desde el vehículo o desde el teléfono celular.
 - Phone (Teléfono)
Active o desactive el volumen del timbre del teléfono.
- PB download (Descargar agenda telefónica)
Descargue manualmente la agenda telefónica del dispositivo móvil a la unidad de audio.

NOTAS

5 Arranque y conducción

Precauciones de arranque y manejo	5-5	Seguro del volante de la dirección	5-22
Gases de escape (monóxido de carbono)	5-5	Posiciones del interruptor de encendido con botón de presión	5-23
Sistema del turbocargador	5-6	Apagado de emergencia del motor	5-23
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	5-6	Descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key®	5-23
Precauciones de manejo en carreteras y a campo traviesa	5-9	Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN (sólo si está equipado)	5-24
Sugerencias para evitar choques y volcaduras	5-10	Antes de arrancar el motor	5-25
Recuperación de una salida de la carretera	5-10	Puesta en marcha del motor (modelos sin sistema NISSAN Intelligent® Key)	5-25
Pérdida rápida de presión en las llantas	5-11	Cómo arrancar el motor (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®)	5-26
Manejo y consumo de alcohol o drogas	5-11	Manejo del vehículo	5-27
Precauciones de seguridad al manejar	5-12	Transmisión automática (T/A) (sólo si está equipada)	5-27
SISTEMA DE REDUCCIÓN CATALÍTICA SELECTIVA (SCR) de AdBlue® (sólo si está equipado)	5-14	Transmisión manual (T/M) (si está equipada)	5-32
Interruptor de encendido (sólo si está equipado)	5-19	Freno de estacionamiento	5-34
Posiciones de la llave	5-20	Advertencia de cambio de carril (LDW) (sólo si está equipada)	5-35
Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN (sólo si está equipado)	5-20	Funcionamiento del sistema LDW	5-36
Interruptor de encendido a presión (si está equipado)	5-21	Cómo activar/desactivar el sistema LDW	5-37
Rango de operación	5-22	Limitaciones del sistema LDW	5-38
		Sistema temporalmente no disponible	5-39

Falla del sistema	5-40
Mantenimiento del sistema	5-40
Intervención inteligente de cambio de carril (sólo si está equipada)	5-41
Funcionamiento del sistema de intervención inteligente de cambio de carril	5-42
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de intervención inteligente de cambio de carril	5-43
Limitaciones del sistema de intervención inteligente de cambio de carril	5-44
Sistema temporalmente no disponible	5-45
Falla del sistema	5-46
Mantenimiento del sistema	5-47
Advertencia de puntos ciegos (BSW) (sólo si está equipada)	5-48
Funcionamiento del sistema BSW	5-49
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema BSW	5-50
Limitaciones del sistema BSW	5-51
Situaciones de manejo con BSW	5-52
Sistema temporalmente no disponible	5-55

Falla del sistema	5-56
Mantenimiento del sistema	5-56
Intervención inteligente de punto ciego (sólo si está equipado)	5-57
Funcionamiento del sistema de intervención inteligente de punto ciego	5-59
Cómo activar/desactivar el sistema de intervención inteligente de punto ciego	5-60
Limitaciones del sistema de intervención inteligente de punto ciego	5-61
Situaciones de conducción con intervención inteligente de punto ciego	5-63
Sistema temporalmente no disponible	5-69
Falla del sistema	5-69
Mantenimiento del sistema	5-70
Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA) (sólo si está equipado)	5-70
Operación del sistema RCTA	5-71
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema RCTA	5-73
Limitaciones del sistema RCTA	5-74
Sistema temporalmente no disponible	5-76
Funcionamiento incorrecto del sistema	5-77
Mantenimiento del sistema	5-77

Limitador de velocidad	5-78	Sistema temporalmente no disponible	5-102
Funciones del limitador de velocidad	5-78	Falla del sistema	5-103
Control de cruceo	5-81	Mantenimiento del sistema	5-103
Precauciones relacionadas con el		Monitor inteligente de alerta al conductor	
control de cruceo	5-81	(si está equipado)	5-104
Funcionamiento del control de cruceo	5-82	Funcionamiento del sistema monitor	
Frenado Inteligente de Emergencia		inteligente de alerta al conductor	5-105
(sólo si está equipado)	5-83	Cómo activar/desactivar el sistema	
Funcionamiento del sistema de		monitor inteligente de alerta al	
Frenado Inteligente de Emergencia	5-84	conductor.....	5-106
Activación/desactivación del sistema		Limitaciones del sistema monitor	
de Frenado Inteligente de Emergencia	5-86	inteligente de alerta al conductor	5-107
Limitaciones del sistema de Frenado		Falla del sistema	5-107
Inteligente de Emergencia	5-87	Programa de asentamiento	5-107
Sistema temporalmente no disponible	5-90	Aumento del rendimiento de combustible	5-108
Falla del sistema	5-91	 Uso de la tracción en las cuatro ruedas	
Mantenimiento del sistema	5-91	(4WD) (sólo si está equipado)	5-108
Alerta inteligente de colisión frontal		Procedimientos de cambio de la caja	
(sólo si está equipada)	5-92	de transferencia.....	5-110
Funcionamiento del sistema de alerta		Recomendación de las llantas para	
inteligente de colisión frontal	5-94	4WD	5-117
Activación/desactivación del sistema		Interruptor de selección de modo de	
de alerta inteligente de colisión frontal	5-95	conducción (sólo si está equipado)	5-118
Limitaciones del sistema de alerta			
inteligente de colisión frontal.....	5-96		

MODO ESTÁNDAR (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD, 4H o 4LO)	5-119
MODO DEPORTIVO (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD o 4H)	5-119
MODO DE REMOLQUE (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD o 4H)	5-120
MODO FUERA DEL CAMINO (seleccionable cuando el modo 4WD es 4H)	5-120
Sistema de bloqueo del diferencial trasero (sólo si está equipado)	5-120
Estacionamiento normal y en pendientes	5-122
Arrastre de un remolque	5-123
Arrastre sobre el piso	5-125
Consejos para arrastrar remolques	5-126
Dirección asistida	5-126
Sistema de frenos	5-127
Precauciones para el freno	5-127
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-128
Servomecanismo de freno (solo si está equipado)	5-129
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)	5-130

Distribución de la fuerza de frenado	5-132
Sistema de control de descenso de pendientes (sólo si está equipado)	5-133
Sistema de asistencia de arranque en pendientes	5-134
Sistema de sensor de estacionamiento (sonar) (solo si está equipado)	5-135
Interruptor de DESACTIVACIÓN del sistema sensor (sonar) de estacionamiento	5-137
Configuración del sistema de sensor de estacionamiento (sonar)	5-138
Manejo en clima frío	5-138
Liberación de un seguro de la puerta congelado	5-138
Anticongelante	5-138
Batería	5-138
Drenado del agua de enfriamiento	5-138
Equipos para llantas	5-138
Equipos especiales para el invierno	5-139
Manejo sobre nieve o hielo	5-139

PRECAUCIONES DE ARRANQUE Y MANEJO

ADVERTENCIA

- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.

GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

- No respire los gases de escape, éstos contienen monóxido de carbono, que es incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede provocarle una pérdida del conocimiento o lesiones fatales.
- Si sospecha que han ingresado gases de escape al interior del vehículo, maneje con todas las ventanillas completamente abiertas y llévelo de inmediato a revisar.
- No arranque el motor en espacios cerrados, como un estacionamiento.
- No estacione el vehículo con el motor en funcionamiento por períodos prolongados.

- Si va a adaptar una carrocería especial, un camper, u otro equipo para uso recreativo u otro uso, siga las recomendaciones del fabricante para evitar que entre monóxido de carbono al vehículo. No ocupe estas áreas mientras el motor está funcionando incluso si el vehículo está estacionado. Algunos aparatos de vehículos recreativos como estufas, refrigeradores, calentadores, etc. también pueden generar monóxido de carbono.
- El sistema de escape y la carrocería deberán ser revisados por un técnico calificado cada vez que:
 - a. Se levante el vehículo para recibir mantenimiento.
 - b. Sospeche que ha ingresado humo del escape al compartimiento de pasajeros.
 - c. Observe un cambio en el sonido del sistema de escape.
 - d. Haya tenido un accidente en el que se haya dañado el sistema de escape, la parte inferior de la carrocería o la parte trasera del vehículo.

SISTEMA DEL TURBOCARGADOR

El sistema de turbocargador utiliza aceite de motor para lubricar y enfriar sus piezas giratorias. La turbina del turbocargador gira a velocidades sumamente altas y puede alcanzar temperaturas muy elevadas. Es esencial mantener un buen flujo de aceite limpio a través del sistema de turbocargador. Cualquier interrupción repentina del suministro de aceite puede causar una falla en el turbocargador. Para alargar la vida útil y el óptimo desempeño del turbocargador, es esencial llevar a cabo el siguiente procedimiento de mantenimiento:

PRECAUCIÓN

- **Cambie el aceite de motor del motor diesel turbocargado tal como se indica. Si quiere más información, consulte el folleto "Información de la garantía y programa de mantenimiento NISSAN" que se le entrega por separado.**
- **Utilice únicamente el aceite de motor recomendado. Para obtener información adicional, consulte "Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados" (P. 9-2).**

- **Si el motor estuvo funcionando a muchas revoluciones durante un periodo prolongado, déjelo en marcha mínima unos minutos antes de apagarlo.**
- **No revolucione el motor inmediatamente después de arrancarlo.**

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando están frías y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, deberá determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como función de seguridad adicional, el vehículo cuenta con un Sistema de monitoreo de presión de aire de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de presión baja de aire de llanta cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, si se enciende el

indicador de baja presión de las llantas, debe detenerse y revisar todas las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión de aire correcta. Si maneja con una llanta extremadamente desinflada, hará que esta se sobrecaliente, lo que puede provocar una falla de la llanta. Las llantas desinfladas también hacen que se reduzca la eficiencia del combustible y la vida útil de las bandas de rodamiento de las llantas, lo que puede afectar a la capacidad de maniobra y frenado del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de presión baja de llanta del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para indicar cuándo el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de llanta. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y, luego permanece encendido en forma continua. Esta

secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla. Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión baja de llanta, como es su objetivo. Los funcionamientos incorrectos del TPMS se pueden producir por diversas razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione correctamente. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el funcionamiento correcto del TPMS.

Información adicional:

- Debido a que la llanta de refacción no está equipada con TPMS, el TPMS no monitorea la presión de la llanta de refacción.
- El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 mph). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante el manejo).

- La luz de advertencia de presión baja en las llantas no se apaga automáticamente al ajustar la presión de las llantas. Después de inflar las llantas a la presión recomendada, restablezca las presiones de las llantas registradas en el vehículo y, a continuación, el vehículo debe conducirse a velocidades superiores a 25 km/h (16 mph) para activar el TPMS y apagar la luz de advertencia de baja presión de las llantas.
- La presión de las llantas aumenta y disminuye según el calor generado al conducir el vehículo y la temperatura exterior. No reduzca la presión de las llantas después de conducir, ya que la presión de las llantas aumenta después de conducir. Una baja temperatura exterior puede reducir la temperatura del aire dentro de la llanta, lo cual puede provocar una presión de inflado de llanta menor. Esto puede hacer que se encienda la luz de advertencia de presión de las llantas baja. Si la luz de advertencia se ilumina, revise la presión de las cuatro llantas.

- Dependiendo de un cambio en la temperatura exterior, la luz de advertencia de baja presión de las llantas se puede encender incluso si la presión de las llantas está correctamente ajustada. Vuelva a ajustar la presión de las llantas a la presión recomendada de las llantas en FRÍO cuando las llantas estén frías y restablezca el TPMS.
- Puede verificar la presión de todas las llantas en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de presión baja de llanta" (P. 2-17).

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de las llantas para que se apague la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si después de ajustar la presión de las llantas la luz continúa encendida durante la conducción, es posible que haya una llanta desinflada o que el TPMS no esté funcionando correctamente. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. Si ninguna de las llantas está desinflada y todas las

llantas están correctamente infladas, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Llanta desinflada" (P. 6-3) para cambiar una llanta desinflada.

- Después de ajustar la presión de los neumáticos, asegúrese de restablecer el TPMS. De lo contrario, el TPMS no advertirá de baja presión de las llantas.
- Debido a que la llanta de refacción no está equipada con TPMS, cuando se instala una llanta de refacción o se reemplaza una rueda, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente 1 minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con un distribuidor NISSAN lo antes posible para que reemplacen las llantas o restablezcan el sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.

- No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.

PRECAUCIÓN

- El TPMS puede no funcionar correctamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para llantas o enterradas en la nieve.
- No coloque una película metalizada ni piezas metálicas (antena, etc.) en las ventanillas. Esto causará una recepción deficiente de las señales provenientes de los sensores de presión de las llantas y el TPMS no funcionará correctamente.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y hacer que la luz de advertencia de presión de llanta baja se encienda.

Algunos ejemplos son:

- Cuando hay equipos o dispositivos electrónicos que utilizan frecuencias de radio similares en las cercanías del vehículo.

- Cuando un transmisor se programa en frecuencias similares a las que se están utilizando en el vehículo o cerca de este.
- Cuando una computadora (o equipo similar) o un convertidor CC/CA se utiliza en el vehículo o cerca de este.

Es posible que la luz de advertencia de presión baja de llanta se encienda en los siguientes casos:

- Si el vehículo está equipado con una rueda y llanta sin TPMS.
- Si reemplazó el TPMS y no ha registrado la identificación.
- Si la rueda no es la especificada originalmente por NISSAN.

Restablecer el TPMS

Para mantener el TPMS funcionando correctamente, la operación de restablecimiento se debe realizar en los siguientes casos.

- cuando se ajusta la presión de las llantas
- cuando se reemplaza una llanta o una rueda
- cuando se rotan las llantas

Realice los siguientes procedimientos para restablecer el TPMS.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro y nivelado.
2. Aplique el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición "P" (Estacionamiento).
3. Ajuste la presión de todas las llantas a la presión de las llantas FRÍA recomendada que se muestra en la etiqueta de información sobre las llantas. Use un medidor de presión para revisar la presión de las llantas.
4. Ponga el interruptor de encendido en la posición "ON" (Encendido).

PRECAUCIONES DE MANEJO EN CARRETERAS Y A CAMPO TRAVIESA

Los vehículos utilitarios tienen una tasa significativamente más alta de volcadura que los otros tipos de vehículos.

Tienen una distancia entre el suelo y el vehículo más alta que los vehículos de pasajeros lo que les permite tener un mejor desempeño en diversas circunstancias en pavimento y fuera del camino. Esto les da un centro de gravedad mayor que el de los automóviles ordinarios. Una ventaja de la distancia más alta entre el suelo y el

vehículo es una mejor vista del camino, lo que permite anticipar problemas. Sin embargo, no están diseñados para virar a las mismas velocidades que los vehículos convencionales de tracción en 2 ruedas y en comparación con los automóviles deportivos de perfil bajo están diseñados para tener un mejor desempeño bajo condiciones a campo traviesa. Si es posible, evite dar vueltas pronunciadas a altas velocidades. Al igual que en los demás vehículos de este tipo, si no lo maneja correctamente puede tener como resultado la pérdida de control o la volcadura del vehículo.

En un choque con volcadura, es más probable que las personas que no tienen puesto el cinturón de seguridad mueran que las personas que tienen puesto el cinturón de seguridad.

Para obtener información adicional, consulte "Precauciones de seguridad durante el manejo" (P. 5-12).

SUGERENCIAS PARA EVITAR CHOQUES Y VOLCADURAS

ADVERTENCIA

Si este vehículo no se maneja de manera segura y prudente, como resultado se puede perder el control o bien, causar un accidente.

Esté atento y siempre maneje a la defensiva. Obedezca todas las leyes del tránsito. Evite el exceso de velocidad, tomar curvas a gran velocidad o realizar maniobras de viraje repentino, puesto que estas prácticas de manejo pueden provocar la pérdida de control del vehículo. **Al igual que con cualquier vehículo, perder el control puede tener como consecuencia un choque con otros vehículos u objetos o la volcadura de éste, particularmente si la pérdida de control hace que el vehículo se deslice hacia los lados.** Siempre esté atento y evite manejar cuando está cansado. Nunca conduzca bajo el efecto de medicamentos recetados o sin receta médica que puedan causar somnolencia. Utilice siempre el cinturón de seguridad, tal como se describe en la sección "Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de

5-10 Arranque y conducción

este manual y solicite a los pasajeros que también lo hagan.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en choques y volcaduras.

En un choque con volcadura, es más probable que las personas que no tienen puesto el cinturón de seguridad mueran que las personas que tienen puesto el cinturón de seguridad.

RECUPERACIÓN DE UNA SALIDA DE LA CARRETERA

Al conducir, las ruedas del lado derecho o izquierdo pueden salirse accidentalmente de la carretera. Si esto ocurre, mantenga el control del vehículo realizando el siguiente procedimiento. Por favor tenga en cuenta que este procedimiento es sólo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo a las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. No frene.
3. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.

4. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.
5. Si no hay obstáculos, conduzca el vehículo hacia la carretera a baja velocidad. No intente regresar el vehículo a la carretera hasta que haya disminuido la velocidad del vehículo.
6. Cuando sea seguro hacerlo, gire gradualmente el volante de la dirección hasta que ambas llantas regresen a la carretera. Cuando todas las llantas están en la superficie de carretera, guíe el vehículo para que permanezca en el carril adecuado.
 - Si decide que no es seguro regresar el vehículo a la carretera debido a las condiciones del vehículo, de la carretera o del tráfico, disminuya gradualmente la velocidad del vehículo para detenerse en un lugar seguro fuera del camino.

PÉRDIDA RÁPIDA DE PRESIÓN EN LAS LLANTAS

Si la llanta se poncha o se daña al golpear un obstáculo o caer en un bache puede ocurrir una pérdida rápida de presión de aire o un "estallido". La pérdida rápida de presión de aire también puede ser causada si se conduce con llantas poco infladas.

La pérdida rápida de presión de aire puede afectar el manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidades de autopista.

Ayude a evitar la pérdida rápida de presión de aire manteniendo la presión de aire correcta e inspeccionando visualmente las llantas en busca de desgaste y daños. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 8-43). Si una llanta pierde presión de aire rápidamente o "estalla" mientras conduce el vehículo, mantenga el control de este realizando el siguiente procedimiento. Tenga en cuenta que este procedimiento es sólo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo con las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

ADVERTENCIA

Las siguientes acciones pueden aumentar el riesgo de perder el control del vehículo si hay una pérdida repentina de presión de aire de las llantas. Si pierde el control del vehículo puede chocar y sufrir lesiones corporales.

- **El vehículo generalmente se mueve o se jalonea en la dirección de la llanta desinflada.**
- **No frene rápidamente.**
- **No libere rápidamente el pedal del acelerador.**
- **No gire rápidamente el volante de la dirección.**

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.
3. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir en forma gradual la velocidad del vehículo.
4. Dirija gradualmente el vehículo a un lugar seguro fuera del camino y lejos del tráfico, si es posible.

5. Aplique ligeramente el pedal de los frenos para detener gradualmente el vehículo.
6. Encienda los destelladores de advertencia de peligro y contacte a un servicio de emergencia en carretera para cambiar la llanta. Para obtener información adicional, consulte "Cambiar una llanta desinflada" 6-4.

MANEJO Y CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS

ADVERTENCIA

Nunca maneje bajo la influencia de alcohol o drogas. El alcohol en el flujo sanguíneo reduce la coordinación, retrasa el tiempo de reacción y disminuye el criterio. Manejar cuando se ha bebido alcohol aumenta la probabilidad de verse involucrado en un accidente en el que usted y otros resulten con lesiones. Adicionalmente, si queda herido en un accidente, el alcohol puede aumentar la gravedad de las lesiones.

NISSAN se compromete con un manejo seguro. Sin embargo, debe optar por no manejar bajo la influencia del alcohol. Cada año, miles de personas sufren lesiones o mueren en accidentes relacionados con el alcohol. Aunque las leyes locales varían con respecto a lo que se considera legalmente bajo los efectos de las drogas o el alcohol, el hecho es que el alcohol afecta a todas las personas en forma diferente y la mayoría de ellas subestima sus efectos.

Recuerde, ¡el alcohol y el volante no van de la mano! Eso también aplica para las drogas (medicamentos con y sin receta médica) y drogas ilícitas. No conduzca si su capacidad para manejar el vehículo se ve afectada por el alcohol, drogas o alguna otra condición física.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD AL MANEJAR

Observe las siguientes precauciones:

ADVERTENCIA

- **Conduzca con cuidado cuando esté fuera del camino y evite áreas peligrosas. Cualquier persona que conduzca o viaje en este vehículo debe estar sentada con su cinturón de seguridad abrochado. Esto lo mantendrá a usted y a sus pasajeros en posición al conducir en terrenos irregulares.**
- **Antes de subir o bajar cuestas, verifique la superficie del camino en busca de protuberancias o baches. Asegúrese de subir y bajar una pendiente moderada.**
- **No conduzca en diagonal en pendientes pronunciadas. En lugar de eso suba y baje las pendientes en línea recta. Los vehículos todo terreno pueden volcarse lateralmente con mayor facilidad que por enfrente o por detrás.**

- **Muchas colinas son demasiado pronunciadas para cualquier vehículo. Si las sube, puede detenerse. Si las baja, puede no ser capaz de controlar la velocidad. Si conduce en diagonal, puede volcarse.**
- **No cambie de velocidad mientras conduce cuesta abajo las pendientes ya que podría perder el control del vehículo.**
- **Permanezca alerta cuando conduzca hacia la cima de una colina. En la parte superior podría haber un barranco u otro peligro que podría causar un accidente.**
- **Si el motor se detiene o no puede llegar hasta la cima de una colina empinada, nunca intente dar la vuelta. Su vehículo podría volcarse. Siempre baje en línea recta en la posición R (Reversa). Nunca baje en la posición N (Neutro) ni con el embrague oprimido, usando sólo el freno, ya que podría perder el control.**

- El intenso frenado al descender una cuesta podría ocasionar que los frenos se sobrecalienten y fallen, teniendo como resultado la pérdida de control y un accidente. Aplique los frenos levemente y use una velocidad baja para controlar su velocidad.
- La carga no asegurada puede ser expulsada al conducir en terrenos irregulares. Asegure apropiadamente la carga para que no sea expulsada hacia adelante y lo lesione a usted o a sus pasajeros.
- Para evitar levantar el centro de gravedad excesivamente, distribuya uniformemente la carga. Asegure las cargas pesadas del área de carga lo más hacia adelante y abajo como sea posible. No le ponga al vehículo llantas más grandes de lo especificado en este manual. Esto podría causar que el vehículo se vuelque.
- No agarre la parte interior ni los rayos del volante de la dirección al conducir fuera del camino. El volante de la dirección podría moverse repentinamente y lastimar sus manos. En lugar de eso conduzca con sus dedos y pulgares en la parte exterior de la rueda de acero.

- Antes de operar el vehículo, asegúrese de que el conductor y todos los pasajeros tienen abrochados sus cinturones de seguridad.
- Siempre conduzca con los tapetes en su lugar ya que el piso se puede calentar.
- Baje la velocidad cuando haya vientos laterales fuertes. Debido a que su NISSAN tiene un centro de gravedad más alto, se ve más afectado por los vientos laterales fuertes. Las velocidades más bajas garantizan un mejor control del vehículo.
- No conduzca más allá de la capacidad de desempeño de las llantas, incluso con la tracción en las cuatro ruedas (4WD) (sólo si está equipado) aplicada.
- No intente levantar dos ruedas del suelo ni cambiar la transmisión a ninguna posición de marcha o reversa con el motor en marcha. Si lo hace se podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.

- No intente probar un vehículo equipado con (4WD) Tracción en las cuatro ruedas en un dinamómetro de 2 ruedas o en un equipo similar, aunque las otras dos ruedas no estén en contacto con el piso. Asegúrese de informar al personal del centro de pruebas que su vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) antes de que lo pongan en un dinamómetro. El uso de equipo de prueba equivocado podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.
- Si una rueda perdió contacto con el suelo debido a los desniveles de este, no haga girar la rueda excesivamente.
- La aceleración rápida, las maniobras en vueltas pronunciadas o el frenado repentino pueden causar la pérdida de control.

- **Si es posible, evite maniobras en vueltas pronunciadas, especialmente a altas velocidades. Su vehículo NISSAN con tracción en las 4 ruedas tiene un centro de gravedad más alto que un vehículo con tracción en las ruedas traseras. El vehículo no está diseñado para dar vueltas a las mismas velocidades que los vehículos convencionales con tracción en las ruedas traseras. Si no opera este vehículo correctamente podría perder el control y/o provocar una volcadura.**
- **Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación (convencionales, banda sesgada, o radiales), y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Instale cadenas para llantas en las ruedas traseras al conducir en caminos resbaladizos y conduzca con cuidado.**
- **Asegúrese de revisar los frenos inmediatamente después de conducir en el barro o el agua. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de freno" (P. 5-127).**

- **Evite estacionar su vehículo en colinas pronunciadas. Si sale del vehículo y este se mueve hacia adelante, hacia atrás o de lado, podría lesionarlo.**
- **Siempre que conduzca fuera del camino en arena, lodo o agua tan profundos como el cubo de rueda, puede ser necesario dar mantenimiento con mayor frecuencia. Para obtener información adicional, consulte "Mantenimiento periódico" en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN".**

SISTEMA DE REDUCCIÓN CATALÍTICA SELECTIVA (SCR) DE ADBLUE® (sólo si está equipado)

AdBlue® o líquido de escape diesel (DEF), es una solución no tóxica de 32.5% de urea en agua desionizada. Este líquido se rocía en el sistema de escape de los vehículos diesel para producir una reacción química que descompone las emisiones potencialmente peligrosas de NOx (óxidos de nitrógeno) en nitrógeno inofensivo y agua. Este sistema se denomina Reducción catalítica selectiva (SCR). El líquido AdBlue® no es un aditivo del combustible y nunca se

mezcla con el combustible diesel. Siempre se almacena en un tanque independiente en el vehículo.

El uso de AdBlue® se requiere para que el vehículo cumpla con el certificado de conformidad emitido.

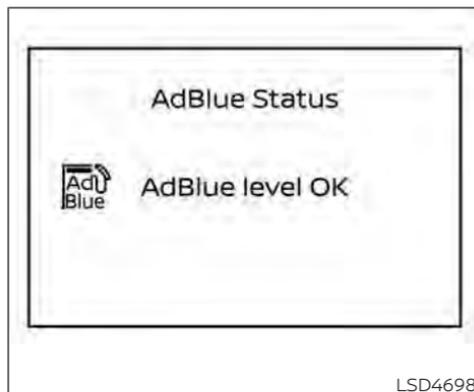
AdBlue® comenzará a congelarse por debajo de -11 °C (12 °F). Si conduce con frecuencia en áreas donde la temperatura es inferior a -11 °C (12 °F), el tanque de AdBlue® siempre se debe llenar con AdBlue® al principio de la estación fría para garantizar suficiente capacidad desempañado con la calefacción.

Estado de AdBlue®

Puede verificar el nivel de fluido de AdBlue® en el tanque o el estado de falla del sistema mediante la opción "Mantenimiento" en el menú "Configuración" en la pantalla de información del vehículo, consulte "Configuración" (P. 2-27).

Si selecciona la opción "estado de AdBlue®" cuando hay una falla presente en el sistema, se mostrará una advertencia de "falla de AdBlue®", consulte "Falla de AdBlue®" (P. 5-17).

Si no hay fallas en el sistema, se mostrará uno de los siguientes mensajes, dependiendo del nivel de fluido en el depósito, y si la pantalla está configurada en km/h o mph:



Si el rango restante es inferior a 800 km (500 millas), el mensaje de estado mostrará el número estimado de km (millas) restantes.

Pantalla de advertencia de Adblue®

Si el nivel de Adblue® en el tanque está bajo o hay una falla en el sistema SCR de Adblue®, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

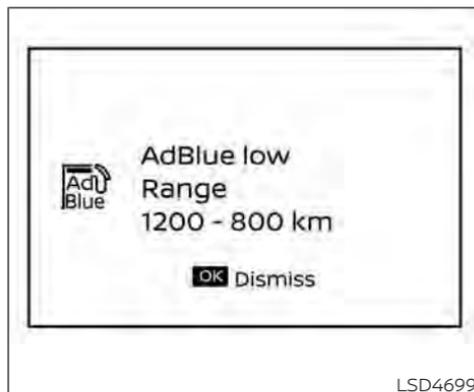
Volver a llenar con AdBlue®

Para obtener información sobre cómo volver a llenar el tanque de AdBlue®, consulte "Tapón de llenado de tanque de AdBlue®" (P. 3-26) y "TaÑQUE de AdBlue®" (P. 8-15).

Para conocer la capacidad del tanque de AdBlue®, consulte "Líquidos y lubricantes recomendados y capacidades" (P. 9-2).

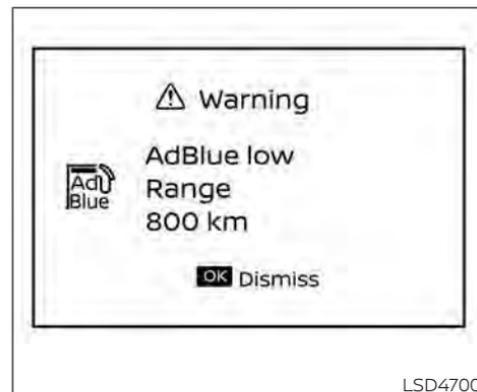
NOTAS:

AdBlue® se puede congelar a temperaturas muy bajas (-11 °C [12 °F]). En condiciones extremadamente frías, es posible que el sistema no pueda detectar que el sistema se ha llenado y que siga mostrando la advertencia "AdBlue low" (AdBlue® bajo). El mensaje de advertencia desaparecerá cuando el contenido del tanque de AdBlue® se haya descongelado.



Condición A

Esta advertencia aparece y suena un timbre cuando el nivel de AdBlue® en el tanque es bajo. El mensaje se mostrará cada vez que el motor arranque cuando se estima que queda entre 1200 y 800 km (750 y 500 millas) antes de que el tanque de AdBlue® se vacíe. El mensaje se puede borrar de la pantalla hasta la próxima vez que se ponga en marcha el motor, cuando volverá a aparecer sin que suene un timbre y permanecerá visible durante 6 segundos.



Condición B

Esta advertencia proporciona una estimación de la distancia (de 0 a 800 km [de 0 a 500 millas]) que se puede conducir antes de que el nivel del tanque de AdBlue® se vacíe. Este mensaje se puede borrar de la pantalla hasta que se vuelva a arrancar el motor, cuando vuelva a aparecer y permanezca en la pantalla durante 6 segundos. La advertencia también aparecerá a 100 km (62 millas) (o 50 km [31 millas] después de intervalos de 200 km [124 millas]) después de la advertencia inicial. La luz de advertencia de AdBlue® también se encenderá.



NOTAS:

- Si se muestra la advertencia "AdBlue low" (AdBlue® bajo), debe volver a llenar completamente el tanque de AdBlue® lo antes posible. Esto puede tomar hasta 17,5 litros.
- Agregar pequeñas cantidades de AdBlue® puede ser insuficiente para eliminar todas las advertencias de la pantalla.
- Si no se vuelve a llenar el AdBlue® después de la aparición de la advertencia, finalmente se producirá una situación en la que el motor ya no se puede volver a arrancar. Si esto ocurre, vuelva a llenar la reserva de AdBlue® hasta completar la cantidad suficiente. Las advertencias en la pantalla de información del vehículo le advertirán para evitar esta situación.
- Las condiciones de conducción (remolque, estilo de conducción, etc.) influyen en el consumo de AdBlue®.

Para obtener información sobre cómo volver a llenar el tanque de AdBlue®, consulte "Tapón de llenado de tanque de AdBlue®" (P. 3-26) y "TanQUE de AdBlue®" (P. 8-15).



Condición C

La luz de advertencia de AdBlue®  también se encenderá y apagará continuamente, y sonará un timbre.

Esta advertencia aparece cuando el tanque de AdBlue® está casi vacío. Rellene el tanque de AdBlue® tan pronto como sea posible.

NOTAS:

- Si esta advertencia aparece mientras el motor está en marcha, todavía puede conducir el vehículo hasta el distribuidor NISSAN más cercano.

- Si el interruptor de encendido se coloca en la posición de APAGADO (el motor se detiene) durante más de 3 minutos después de que se muestra esta advertencia, no será posible volver a arrancar el motor hasta que se llene el AdBlue®. Comuníquese con un distribuidor NISSAN, un taller calificado o con asistencia en carretera si es necesario.

Después de rellenar el tanque de AdBlue® con el interruptor de encendido en la posición de **APAGADO**, coloque el interruptor de encendido en la posición de **ENCENDIDO** y verifique que la advertencia se haya apagado. Luego, ponga en marcha el motor.

Falla de AdBlue®:

Cuando aparece la advertencia "falla de AdBlue®", la luz de advertencia de AdBlue® o  la luz indicadora de falla (MIL)  también se pueden iluminar según las condiciones.

Las advertencias de "falla de AdBlue®" también se pueden ver en la opción "estado de AdBlue®" del menú "Configuración" > "Mantenimiento". Consulte "Configuración" (P. 2-27).



Condición A

Esta advertencia aparece y sonará un timbre si hay un desperfecto en el sistema de SCR de AdBlue®. El mensaje se mostrará cada vez que el motor arranque cuando se estima que queda entre 850 y 800 km (530 y 500 millas) antes de inspeccionar o reparar el sistema SCR de AdBlue®. El mensaje se puede borrar de la pantalla hasta la próxima vez que se ponga en marcha el motor, cuando volverá a aparecer sin que suene un timbre y permanecerá visible durante 6 segundos.



Condición B

Lleve lo antes posible el vehículo a un distribuidor NISSAN para que revisen el sistema.

Esta advertencia le proporciona una estimación de la distancia (de 0 a 800 km [de 0 a 500 millas]) que puede conducir antes de inspeccionar o reparar el sistema SCR de AdBlue®. Este mensaje se puede borrar de la pantalla hasta que se vuelva a arrancar el motor, cuando vuelve a aparecer. La advertencia también aparecerá a 100 km (62 millas) (o 50 km [31 millas] después de intervalos de 200 km [124 millas]) después de la advertencia inicial. La luz de adverten-



Condición C

cia  de AdBlue® y la luz indicadora de falla (MIL)  también se iluminarán.

La luz de advertencia de AdBlue®  también destellará continuamente, la luz indicadora de falla (MIL)  también se encenderá y sonará un timbre.

NOTAS:

- **Si esta advertencia aparece mientras el motor está en marcha, todavía puede conducir el vehículo hasta el distribuidor NISSAN más cercano.**

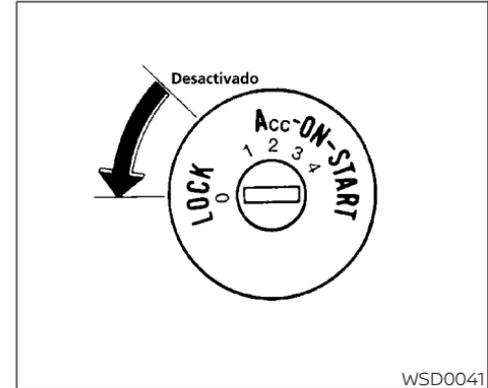
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (sólo si está equipado)

- Si el interruptor de encendido se coloca en la posición de APAGADO (el motor se detiene) durante más de 3 minutos después de que se muestra esta advertencia, no será posible volver a arrancar el motor. Comuníquese con un distribuidor NISSAN, un taller calificado o con asistencia en carretera si es necesario.

Haga que un distribuidor NISSAN inspeccione y repare el sistema SCR de AdBlue® tan pronto como sea posible.

ADVERTENCIA

- Jamás retire la llave de encendido ni ponga el interruptor de encendido en la posición de BLOQUEO mientras conduce. El volante de la dirección se bloqueará. Esto puede hacer que el conductor pierda el control, teniendo como consecuencia graves daños al vehículo o lesiones personales.



El interruptor de encendido incluye un dispositivo que ayuda a impedir que se extraiga la llave mientras está manejando.

La llave sólo se puede retirar cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo).

Para bloquear el volante de la dirección, se debe girar aproximadamente 1/8 hacia la derecha, a partir de la posición recta.

Para bloquear el volante de la dirección, gire el interruptor a la posición LOCK (Bloqueo). Quite la llave. Para desbloquear el volante de la dirección, inserte la llave y gírela con cuidado mientras

mueve el volante de la dirección levemente hacia la izquierda y derecha.

POSICIONES DE LA LLAVE

LOCK (Bloqueo): Posición de estacionamiento normal (0)

OFF: (Modelo con transmisión manual) (1)

El motor se puede apagar sin bloquear el volante de la dirección.

ACC (Accesorios): (Accesorios) (2)

Esta posición activa los accesorios eléctricos, como el radio, cuando el motor no está en funcionamiento.

ON: Posición de funcionamiento normal (3)

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

START (Arranque): (4)

Esta posición arranca el motor. Tan pronto haya arrancado el motor, suelte la llave. Automáticamente vuelve a la posición ON (Encendido).

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN (sólo si está equipado)

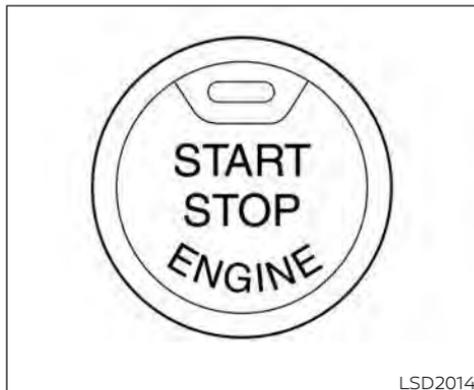
El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza la llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, un dispositivo de peaje carretero automático o dispositivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) durante aproximadamente 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere unos 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.
4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO A PRESIÓN (si está equipado)



ADVERTENCIA

No opere el interruptor de encendido con botón de presión al conducir el vehículo excepto en una emergencia. (El motor se detendrá si se presiona el interruptor de encendido tres veces consecutivas en sucesión rápida o si se presiona el interruptor de encendido y se mantiene presionado más de dos segundos). Si el motor se detiene mientras conduce el vehículo, podría sufrir un choque y lesiones graves.

Cuando se presiona el interruptor de encendido sin aplicar el pedal de los frenos para la transmisión automática (T/A) o el pedal del embrague para la transmisión manual (T/M), la posición del interruptor de encendido se encenderá de la siguiente manera:

Presione la parte central:

- Una vez para cambiar a ACC (Accesorios).
- Dos veces para cambiar a ON (Encendido).
- Tres veces para regresar a OFF (Apagado).

El interruptor de encendido regresará automáticamente a la posición LOCK (Bloqueo) cuando se abra o se cierre cualquier puerta con el interruptor en la posición OFF (Apagado).

El bloqueo de encendido está diseñado para que la posición del interruptor de encendido no se pueda colocar en OFF (Apagado) hasta que la palanca de cambios se mueva a la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro) (T/M).

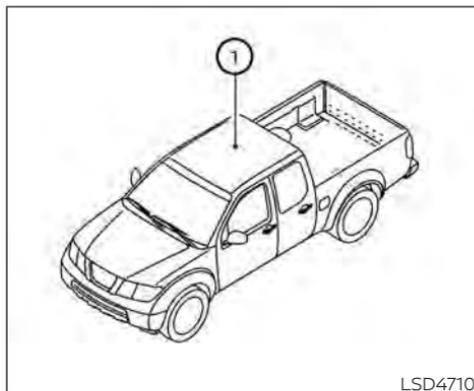
Si el interruptor de encendido no se puede oprimir a la posición OFF (Apagado), proceda de la siguiente manera:

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) (T/A) o a la posición N (Neutro) (T/M).
2. Presione el interruptor de encendido. La posición del interruptor de encendido cambiará a la posición ON (Encendido).
3. Oprima nuevamente el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado).

La palanca de cambios se puede mover de la posición P (Estacionamiento) si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se pisa el pedal de los frenos.

Si la batería del vehículo está descargada, el interruptor de encendido no se puede mover de la posición LOCK (Bloqueo).

Algunos indicadores y advertencias de operación se muestran en el medidor. Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P. 2-11).



RANGO DE OPERACIÓN

Las funciones de la Intelligent Key sólo se pueden usar cuando ésta se encuentre dentro del rango de operación especificado.

Cuando la pila de la Intelligent Key esté por descargarse o existan potentes ondas de radio en las cercanías de la ubicación de operación, el rango de operación del sistema Intelligent Key se reduce y podrá no funcionar correctamente.

Si la Intelligent Key está dentro del rango operativo, es posible que cualquier persona, incluso alguien que no tenga la Intel-

5-22 Arranque y conducción

ligent Key, presione el interruptor de encendido para arrancar el motor.

El alcance operativo de la función de arranque del motor está dentro del vehículo ①.

- El área de equipaje no se incluye en el rango de operación, pero la Intelligent Key sí podría funcionar.
- La Intelligent Key podría no funcionar si se coloca en el tablero de instrumentos, dentro de la guantera, caja para guardar o contenedor de la puerta.
- Si la Intelligent Key se deja cerca de la puerta o ventanilla en el exterior del vehículo, esta podría funcionar.

SEGURO DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

El interruptor de encendido está equipado con un dispositivo antirrobo de bloqueo de la dirección.

Para bloquear el volante de la dirección:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) donde el indicador de posición del interruptor de encendido no se encenderá.

2. Abra o cierre la puerta. El interruptor de encendido cambia a la posición LOCK (Bloqueo).
3. Gire el volante de la dirección 1/6 de vuelta hacia la derecha o izquierda, a partir de la posición recta.

Para desbloquear el volante de la dirección:

- Presione el interruptor de encendido y el volante se desbloqueará automáticamente.

PRECAUCIÓN

- **Si el acumulador del vehículo está descargado, el interruptor de encendido con botón de presión no se puede cambiar de la posición LOCK (Bloqueo).**
- **Si aparece el indicador de falla de liberación del seguro de la dirección (solo si está equipado) en la pantalla de información del vehículo, presione nuevamente el interruptor de encendido mientras gira el volante de la dirección ligeramente hacia la derecha y hacia la izquierda. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).**

POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN

LOCK (Bloqueo) (posición de estacionamiento normal):

El interruptor de encendido sólo se puede bloquear en esta posición.

El interruptor de encendido se desbloqueará al presionarlo a la posición ACC (Accesorios) cuando se porta la Intelligent Key.

El interruptor de encendido se bloqueará cuando se abra o se cierre alguna puerta con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

ACC (Accesorios):

Esta posición activa los accesorios eléctricos, como el radio, cuando el motor no está en marcha.

ON (Encendido) (posición de funcionamiento normal):

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

⚠ PRECAUCIÓN

No salga del vehículo con el interruptor de encendido en las posiciones ACC (Accesorios) u ON (Encendido) cuando el motor no ha funcionado por un largo período de tiempo. Esto puede descargar la batería.

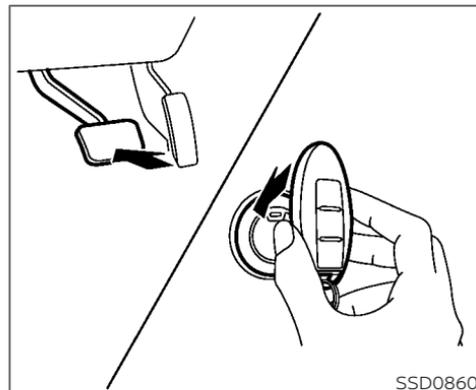
OFF (Apagado):

El interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) cuando se apaga el motor utilizando el interruptor de encendido. No se encenderá ninguna luz en el interruptor de encendido.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR

Para apagar el motor en una situación de emergencia mientras conduce, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor de encendido tres veces consecutivas en un lapso no mayor a 1.5 segundos, o
- Mantenga presionado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.



DESCARGA DE LA BATERÍA DE LA NISSAN INTELLIGENT KEY®

Si la batería de la NISSAN Intelligent Key® está descargada o las condiciones ambientales interfieren con la operación de la Intelligent Key, arranque el motor de acuerdo al siguiente procedimiento:

1. Coloque la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) para modelos con transmisión automática en la posición N (Neutro) para modelos con transmisión manual (T/M).
2. Pise firmemente el pedal de los frenos.

3. Toque el interruptor de encendido con la Intelligent Key, como se muestra en la imagen. (Sonará una campanilla).

Después de realizar el paso 3, al presionar el interruptor de encendido sin presionar el pedal de los frenos, la posición del interruptor de encendido cambiará a ACC (Accesorios).

4. Presione el interruptor de encendido mientras pisa el pedal de los frenos y del embrague (T/M) en un lapso de diez segundos después de que suene la campanilla. El motor arrancará.

NOTAS:

- **Si se presiona el interruptor de encendido a la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) o se arranca el motor de acuerdo al procedimiento anterior, aparece el indicador de descarga de la batería de la Intelligent Key en la pantalla de información del vehículo incluso si la Intelligent Key está dentro del vehículo. Esto no es una falla. Para apagar el indicador de descarga de la batería de la Intelligent Key, toque otra vez el interruptor de encendido con la Intelligent Key.**

- **Si el indicador de descarga de la batería de la Intelligent Key aparece, reemplace la batería tan pronto como pueda. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de batería" (P. 8-34).**

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN (sólo si está equipado)

El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza la llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, un dispositivo de peaje carretero automático o dispositivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) durante aproximadamente 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere unos 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.

4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

- Asegúrese de que el área cercana al vehículo esté despejada.
- Revise los niveles de los líquidos, como el aceite del motor, el agua de enfriamiento, el líquido de frenos, y el líquido lavaparabrisas tan frecuentemente como sea posible, o por lo menos cada vez que cargue combustible.
- Revise que todas las ventanillas y luces estén limpias.
- Inspeccione visualmente la apariencia y estado de las llantas. También revise que las llantas estén correctamente infladas.
- Compruebe que todas las puertas estén cerradas.
- Ubique el asiento y ajuste las cabeceras.
- Ajuste los espejos interior y exteriores.
- Abróchese el cinturón de seguridad y pida a todos los pasajeros que lo hagan.
- Revise el funcionamiento de las luces de advertencia con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P 2-11).

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR (modelos sin sistema NISSAN Intelligent® Key)

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambios a N (Neutro). Presione a fondo el pedal del embrague mientras gira el motor.
3. Arranque el motor **sin pisar el pedal del acelerador** poniendo la llave de encendido en la posición START (Arranque). Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor da marcha pero no arranca, repita el procedimiento anterior.
 - Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar en clima de frío extremo o al volver a arrancarlo, pise levemente el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 hacia el piso) y sosténgalo, luego dé marcha al motor. Suelte la llave y el pedal del acelerador cuando el motor arranque.
 - Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar, debido a que está ahogado, pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así. Dé marcha al motor por 5 a 6 segundos. Luego de dar marcha al motor, suelte el pedal del acelerador. Arranque el motor **sin pisar el pedal del acelerador** poniendo la llave de encendido en la posición START (Arranque). Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor

da marcha pero no arranca, repita el procedimiento anterior.



PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, gire la llave a Off (Apagado) y espere 10 segundos antes de arrancar nuevamente el motor, de lo contrario, el motor de arranque se puede dañar.

4. Una vez que el motor arranque, déjelo funcionar en marcha mínima durante al menos 30 segundos. No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando. Primero maneje a velocidad moderada una breve distancia, especialmente en clima frío.

CÓMO ARRANCAR EL MOTOR (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®)

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

1. La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente del acumulador cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).

2. El vehículo no se conduce regularmente o sólo se usa en distancias cortas.

En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

1. Aplique el freno de estacionamiento.

2. Transmisión automática:

Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro). Se recomienda P (Estacionamiento).

El motor de arranque está diseñado para no funcionar si la palanca de cambios está en cualquiera de las posiciones de marcha.

Transmisión manual (T/M):

Mueva la palanca de cambios a N (Neutro). Pise el pedal del embrague hasta el fondo.

El motor de arranque está diseñado para no funcionar si el pedal del embrague no está presionado a fondo.

3. Presione el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido). Pise el pedal de los frenos y el pedal del embrague (si está equipado) presione el interruptor de encendido para arrancar el motor.

Para arrancar el motor inmediatamente, presione y libere el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno con el interruptor de encendido en cualquier posición.

• Si es difícil arrancar el motor en clima extremadamente frío o cuando se vuelve a arrancar, presione un poco el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 hacia el piso) y manténgalo así, luego arranque el motor. Suelte el pedal del acelerador cuando el motor arranque.

• Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar, debido a que está ahogado, pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así. Presione el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) para dar marcha al motor. Después de cinco o seis segundos, detenga la marcha presionando el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo). Luego de dar marcha al motor, suelte el pedal del acelerador. Dé marcha al motor sin pisar el pedal del acelerador oprimiendo el pedal del freno y presionando el interruptor de encendido con botón de presión para arrancar el motor. Si el motor da marcha, pero no arranca, repita el procedimiento anterior.

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, presione el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere 10 segundos antes de dar marcha nuevamente, de lo contrario se podría dañar el motor de arranque.

4. Calentamiento:

Una vez que el motor arranque, déjelo funcionar en marcha mínima durante al menos 30 segundos. No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando. Primero maneje a velocidad moderada una breve distancia, especialmente en clima frío. En climas fríos, mantenga el motor funcionando un mínimo de 2 a 3 minutos antes de apagarlo. Arrancar y detener el motor en un corto período de tiempo puede complicar el arranque del vehículo.

5. Para detener el motor, cambie la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o a N (Neutro) y aplique el freno de estacionamiento (T/M) y presione el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado).

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

1. La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente del acumulador cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).
2. El vehículo no se conduce regularmente o sólo se usa en distancias cortas.
En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

MANEJO DEL VEHÍCULO

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (T/A)
(sólo si está equipada)

ADVERTENCIA

- No pise el pedal del acelerador mientras cambia de P (Estacionamiento) o N (Neutral) a la posición R (Reversa) o D (Marcha). Siempre pise el pedal de los frenos hasta que el cambio se complete. Si no lo hace, puede perder el control y ocasionar un accidente.
- La velocidad en marcha mínima del motor en frío es alta, por lo tanto, tenga cuidado al realizar cambios hacia adelante o reversa antes de que el motor se caliente.
- Nunca cambie a la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo se mueve hacia adelante, ni cambie a la posición P (Estacionamiento) o D (Marcha) mientras el vehículo retrocede. Esto podría causar un accidente o dañar la transmisión.

- **Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.**
- **No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.**

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños a su vehículo, no mantenga el pedal del acelerador presionado para detener el vehículo en una pendiente ascendente. El pedal de los frenos se debe usar para este fin.

La T/A en el vehículo se controla electrónicamente para generar un funcionamiento uniforme y a potencia máxima.

Los procedimientos de funcionamiento recomendados para esta transmisión aparecen en las siguientes páginas. Siga los procedimientos para obtener el máximo desempeño del vehículo y un manejo placentero.

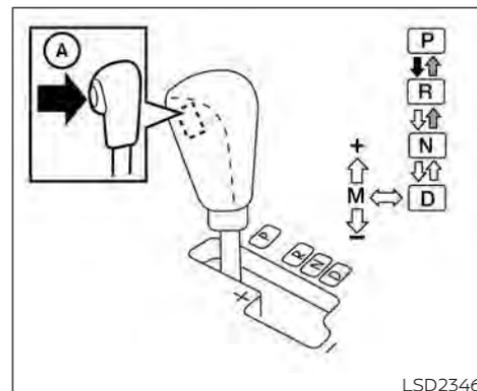
5-28 Arranque y conducción

Arranque del vehículo

1. Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos antes de mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).
2. Mantenga pisado el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios a una posición de marcha.
3. Suelte el pedal de los frenos, luego arranque gradualmente el vehículo en movimiento.

La transmisión automática está diseñada de modo que el pedal de freno DEBE estar presionado antes de cambiar de "P" (Estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

La palanca de cambios no se puede mover de la posición "P" (Estacionamiento) ni colocar en ninguna otra posición de velocidad si el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo) u OFF (Apagado).



Cambio de velocidades

Para mover la palanca de cambios:

- ➔ Presione el botón (A) mientras pisa el pedal del freno
- ➔ Presione el botón para cambiar
- ⇄ Haga el cambio sin presionar el pedal de los frenos

Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).

LSD2346

ADVERTENCIA

Aplique el freno de estacionamiento si la palanca de cambios está en cualquier posición de velocidad mientras el motor no está funcionando. Si no lo hace, el vehículo se puede mover inesperadamente y causar lesiones personales severas o dañar alguna propiedad ajena.

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) por cualquier razón mientras el vehículo está en la posición N (Neutral), o en cualquier posición D (Marcha), el interruptor de encendido no se puede colocar en la posición LOCK (Bloqueo). Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento), luego el interruptor de encendido se puede colocar en la posición LOCK (Bloqueo).

P (Estacionamiento)

PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición P (Estacionamiento) sólo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Utilice la posición P (Estacionamiento) de la palanca de cambios cuando el vehículo esté estacionado o al arrancar el motor. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido.

El pedal del freno se debe pisar para mover la palanca de cambios de la posición N (Neutral) o cualquier posición de marcha a la posición P (Estacionamiento).

Aplique el freno de estacionamiento. Cuando se estacione en una pendiente, aplique primero el freno de estacionamiento y luego ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).

R (Reversa)

PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición R (Reversa) sólo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Use la posición R (Reversa) para retroceder. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar la posición R (Reversa). **El pedal de los frenos se debe pisar para mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), N (Neutral) o cualquier posición de marcha a la posición R (Reversa).**

N (Neutral)

No hay ningún cambio aplicado, ni de marcha adelante ni de reversa. El motor se puede arrancar en esta posición. Puede cambiar a N (Neutral) y arrancar un motor apagado cuando el vehículo está en movimiento.

D (Marcha)

Use esta posición para todo manejo de marcha hacia delante normal.

Modo de cambios manual

Cuando la palanca de cambios se cambia a la compuerta manual de cambio y se mueve hacia arriba o hacia abajo mientras conduce, la transmisión activa el modo de cambio manual. El rango de cambios se puede seleccionar manualmente.

Para hacer un cambio ascendente, mueva la palanca de cambios al lado + (arriba). La transmisión cambia al rango inferior.

Para hacer un cambio descendente, mueva la palanca de cambios al lado - (hacia abajo). La transmisión cambia al rango inferior.

Para cancelar el modo de cambios manuales, regrese la palanca de cambios a la

posición D (Marcha). La transmisión vuelve al modo de conducción automático normal.

En el modo de cambios manuales, el rango de cambio aparece en la pantalla de información del vehículo entre el velocímetro y el tacómetro.

Los cambios varían hacia arriba o hacia abajo uno a uno de la siguiente forma:

M1 ⇔ M2 ⇔ M3 ⇔ M4 ⇔ M5 ⇔ M6 ⇔ M7

M7 (7a):

Use esta posición para conducción normal hacia delante a velocidades altas.

M6 (6.ª) y M5 (5.ª):

Utilice estas posiciones cuando conduzca en pendientes ascendentes prolongadas o para frenar con motor cuando conduzca en pendientes descendentes prolongadas.

M4 (4.ª), M3 (3.ª) y M2 (2.ª):

Utilice estas posiciones para remontar colinas o frenar con motor al manejar cuesta abajo.

M1 (1a.):

Utilice esta posición al ascender lentamente por colinas empinadas o cuando conduzca con lentitud en nieve profunda, o para frenar al máximo con motor cuando maneje cuesta abajo en pendientes pronunciadas.

- Recuerde que no debe manejar a altas velocidades por períodos prolongados en relaciones de transmisión inferiores a 7a. Esto reduce el rendimiento de combustible.
- Si mueve la palanca de cambios rápidamente dos veces hacia el mismo lado, cambiará los rangos en sucesión. Sin embargo, si este movimiento se efectúa rápidamente, el segundo cambio puede no completarse en forma correcta.
- **En el modo de cambio manual, es posible que la transmisión no cambie a la relación de engranaje seleccionada o que cambie automáticamente al otro engranaje. Esto ayuda a mantener el rendimiento del manejo y reduce la posibilidad de que el vehículo se dañe o pierda el control.**

- **Cuando la transmisión no cambia a la marcha seleccionada, la luz indicadora de posición de la transmisión automática (T/A) (en la pantalla de información del vehículo) parpadeará y sonará el zumbador.**
- **En el modo de cambios manuales, la transmisión hace el cambio descendente automáticamente a la primera marcha antes de que el vehículo se detenga. Cuando acelere de nuevo, es necesario realizar un cambio ascendente hasta la marcha deseada.**



Liberación del seguro de cambios

Si el acumulador está descargado, la palanca de cambios puede no moverse de la posición "P" (estacionamiento) incluso con el pedal de los frenos pisado.

Para mover la palanca de cambios, libere el seguro de cambios. La palanca de cambios se puede mover a N (Neutro). Sin embargo, el volante de la dirección se bloqueará a menos que el interruptor de encendido se ponga en la posición de encendido (modelos con mecanismo de blo-

queo de la dirección). Esto permite que el vehículo se mueva si el acumulador se descarga.

Para presionar el botón de liberación del seguro de cambios, realice el siguiente procedimiento:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de BLOQUEO y quite la llave.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Quite la cubierta del sistema de liberación del seguro de cambios, como se ilustra.
4. Ponga un trapo protector en la punta de un destornillador pequeño antes de insertarlo en la ranura de liberación de bloqueo del cambio **A** y presionar.
5. Mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) mientras sostiene hacia abajo el sistema de liberación del seguro de cambios.
6. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) para desbloquear el volante de la dirección (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección).
7. Ahora el vehículo se puede mover al lugar deseado.

Si la palanca de cambios no se puede mover de P (Estacionamiento), haga que revisen el sistema de transmisión automática tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

Si la palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) mientras el motor está en marcha y el pedal de los frenos está pisado, las luces de freno podrían no estar funcionando. El funcionamiento incorrecto de las luces de freno puede provocar un accidente quedando usted u otra persona lesionados.

Cambio descendente con el acelerador
— en la posición D (Marcha) —

Para rebasar o subir una pendiente, pise el pedal del acelerador a fondo. Esto cambia la transmisión en forma descendente a un cambio menor, dependiendo de la velocidad del vehículo.

Operación a prueba de fallas

Cuando se activa el mecanismo de seguridad, se bloquea la transmisión automática en cualquiera de las marchas de avance según las condiciones.

Si maneja el vehículo en forma extrema, como hacer patinar las ruedas y luego frenar con brusquedad, el sistema a prueba de fallas puede activarse. Esto se producirá incluso si todos los circuitos eléctricos están funcionando correctamente. En este caso, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y espere 3 segundos. Luego gire el interruptor de encendido nuevamente a la posición ON (Encendido). El vehículo debe volver a su condición de funcionamiento normal. Si no regresa a su condición de funcionamiento normal, haga que revisen la transmisión y la reparen, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

TRANSMISIÓN MANUAL (T/M) (si está equipada)

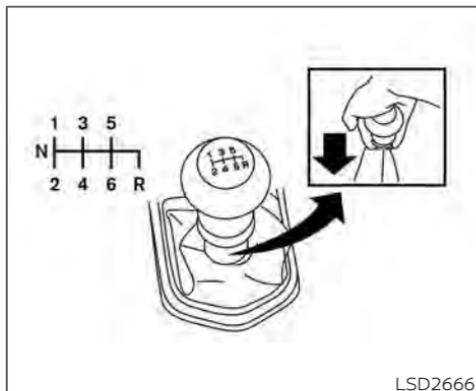
ADVERTENCIA

- No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.
- No sobrerrevolucione el motor cuando realice cambios descendentes. Esto puede hacerlo perder el control del vehículo o dañar el motor.

PRECAUCIÓN

- Mientras maneja, no apoye el pie en el pedal del embrague. Esto puede dañar el embrague.
- Presione completamente el pedal del embrague antes de cambiar de velocidad para evitar que se dañe la transmisión.
- Detenga completamente el vehículo antes de cambiar a la posición R (Reversa).

- Cuando el vehículo se detenga con el motor en funcionamiento (por ejemplo, en un semáforo), cambie a N (Neutro) y suelte el pedal del embrague con el pedal de los frenos oprimido.
- Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Si lo hace, perderá el frenado con motor y eso puede tener como consecuencia un accidente, lesiones graves e incluso la muerte. Además, conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.



Transmisión de 6 velocidades

Cambio de velocidades

Para cambiar a otra velocidad o al realizar cambios ascendentes o descendentes, presione completamente el pedal del embrague, mueva la palanca de cambios a la posición adecuada y luego suelte lenta y suavemente el embrague.

Para asegurar cambios de velocidades suaves, presione completamente el pedal del embrague antes de mover la palanca de cambios de velocidades. Si el pedal del embrague no se presiona totalmente antes de cambiar la velocidad, se puede es-

cuchar un ruido en el engranaje. La transmisión podría dañarse.

Arranque el vehículo en 1a. velocidad y cambie a 2a., 3a., 4a., 5a y 6a. velocidad en secuencia de acuerdo a la velocidad del vehículo.

Para retroceder, oprima la palanca de cambios y luego muévala a la posición "R" (Reversa) una vez que el vehículo se detenga por completo.

Si le cuesta mover la palanca de cambios a R (Reversa) o a la primera marcha, cambie a la posición N (Neutro) y luego libere el pedal del embrague. Pise a fondo el pedal del embrague nuevamente y cambie a "R" (Reversa) o a 1a. velocidad.

Velocidad máxima sugerida en cada cambio

Realice cambios descendentes si el motor no está funcionando suavemente o si necesita acelerar.

No exceda la velocidad máxima sugerida (que aparece a continuación) en ningún cambio. Para manejar en caminos nivelados, use el cambio más alto sugerido para esa velocidad. Observe siempre los límites de velocidad señalizados y maneje de acuerdo con las condiciones de la carretera, lo

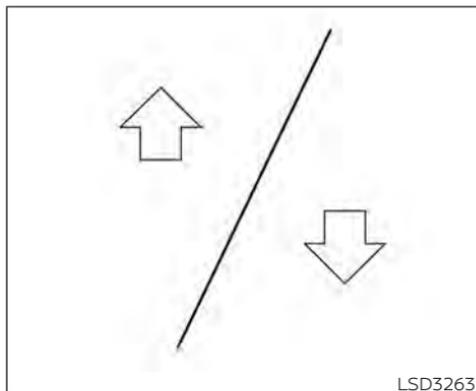
cual garantizará una conducción segura. No sobrerrevolucione el motor cuando realice cambios descendentes, ya que esto puede causar daños al motor o hacerlo perder el control del vehículo.

Modelos con motor YS23DDT:

VELOCIDAD	km/h (mph)
1ra.	32 (20)
2da.	61 (38)
3ra.	92 (57)
4ta.	124 (77)
5ta.	—
6ta.	—

Modelos con motor YS23DDTT:

VELOCIDAD	km/h (mph)
1ra.	35 (22)
2da.	66 (41)
3ra.	100 (62)
4ta.	135 (84)
5ta.	—
6ta.	—



Indicador de cambios

El indicador de cambio aparece en la pantalla de información del vehículo cuando el conductor debe cambiar a una velocidad más alta o más baja como lo indica la flecha hacia arriba o hacia abajo (sólo si está equipado).

El uso del indicador de cambios ayudará a reducir el consumo de combustible.

Cuando aparece la flecha hacia arriba, se recomienda subir un cambio. Cuando aparece la flecha hacia abajo, se recomienda bajar un cambio.

La recomendación de cambio de marcha puede no estar disponible, dependiendo de las condiciones.

PRECAUCIÓN

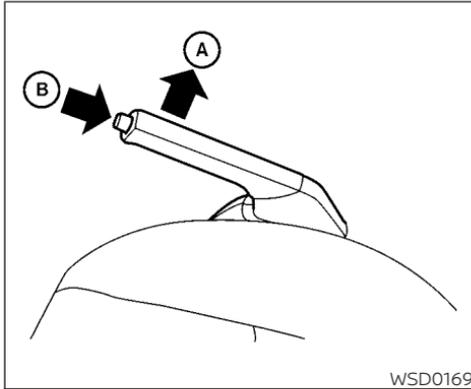
El indicador de cambios ayuda a reducir el consumo de combustible. No recomienda el cambio adecuado para todas las situaciones de conducción. En una ciertas situaciones, solo el conductor puede seleccionar el cambio correcto (por ejemplo, al adelantar, al subir una pendiente o arrastrar un remolque).

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente sin aplicar antes de manejar. Si no lo está, se puede producir una falla del freno y provocar un accidente.**
- **No suelte el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo.**
- **No use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Al estacionarse, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente aplicado.**
- **Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.**

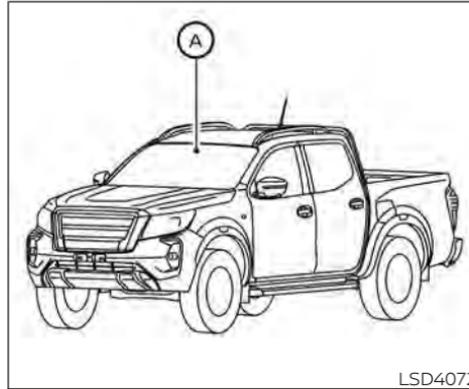
ADVERTENCIA DE CAMBIO DE CARRIL (LDW) (sólo si está equipada)



Para acoplar: jale la palanca hacia arriba **A**.

Para soltarlo:

1. Pise firmemente el pedal de los frenos.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
3. Mientras jala hacia arriba suavemente la palanca del freno de estacionamiento, presione el botón y bájela completamente **B**.
4. Antes de manejar, asegúrese de que se apague la luz de advertencia de frenos.



⚠ ADVERTENCIA

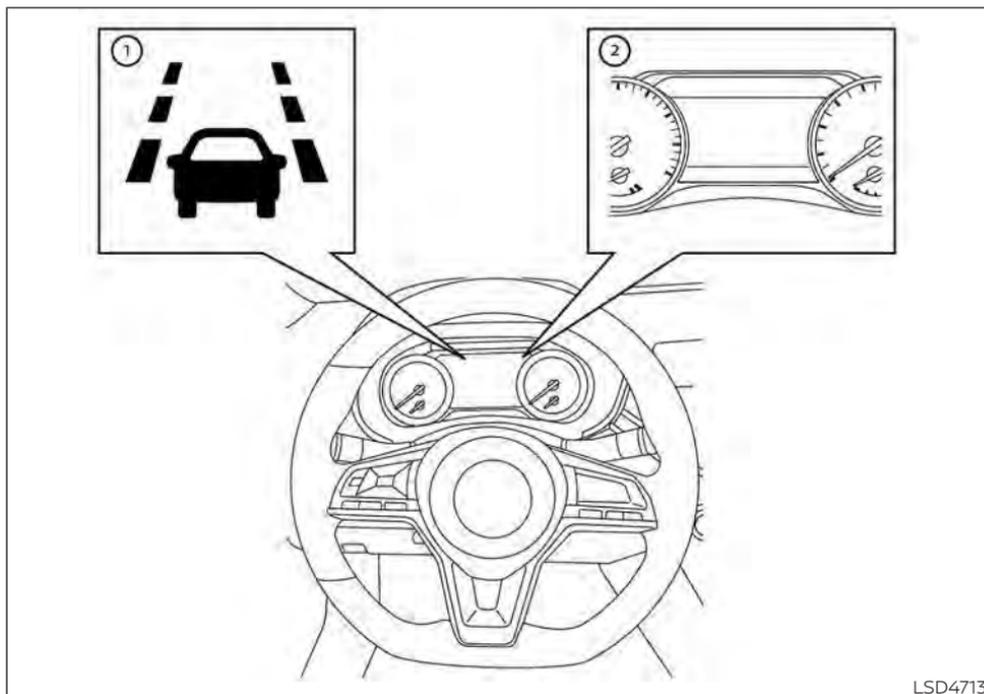
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema LDW puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- Este sistema es sólo un dispositivo de advertencia que informa al conductor sobre un posible cambio involuntario de carril. No dirigirá el vehículo, ni prevendrá la pérdida de su control. Es responsabilidad del conductor mantenerse atento, manejar en forma segura, mantener el vehículo dentro del carril en que circula y estar siempre en control del vehículo.

El sistema LDW funciona cuando el vehículo se conduce a velocidades de aproximadamente 70 km/h (45 mph) o más, y únicamente cuando las marcas de carril son claramente visibles en la carretera.

El sistema LDW monitorea los marcadores del carril en el carril de circulación con la unidad de la cámara **A** situada sobre el espejo interior.

El sistema LDW advierte al conductor que el vehículo está empezando a dejar el carril de conducción con un indicador y una señal acústica de advertencia. Para obtener información adicional, consulte "Funcionamiento del sistema LDW" (P. 5-36).



LSD4713

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA LDW

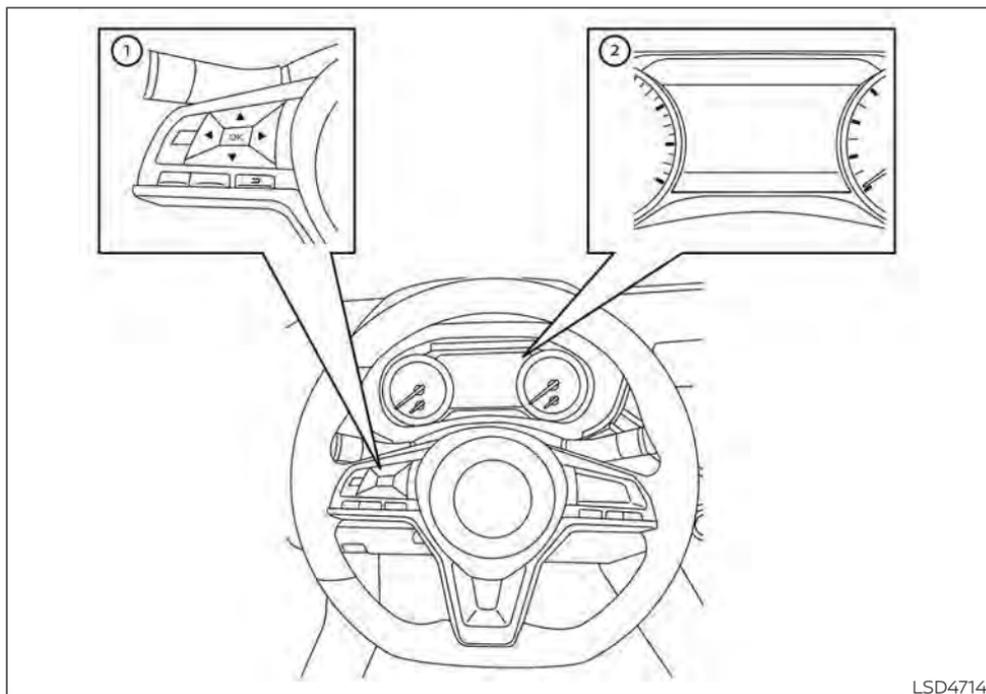
- ① Indicador de LDW (en la pantalla de información del vehículo)
- ② Pantalla de información del vehículo

El sistema de LDW funciona por encima de aproximadamente 70 km/h (43 mph) y cuando las marcas del carril son claras.

Si el vehículo se aproxima a la derecha o izquierda de la vía de tráfico, el indicador (naranja) del LDW en el tablero de instrumentos destellará y sonará un timbre de advertencia.

NOTAS:

El sistema LDW no está diseñado para emitir advertencias cuando funciona la señal de cambio de carril y cambian las líneas de carril en la dirección de la señal. (El sistema LDW volverá a funcionar otra vez unos 2 segundos después de apagar la señal direccional de cambio de carril).



CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR EL SISTEMA LDW

- ① Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)
- ② Pantalla de información del vehículo

Realice los pasos siguientes para habilitar o deshabilitar el sistema LDW.

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Lane" (carril) y presione el botón OK.
3. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Lane departure" (Desvío de carril) y presione el botón OK para habilitar o deshabilitar el sistema LDW.

NOTAS:

Cuando se habilita/deshabilita el sistema, el sistema mantendrá la configuración actual incluso si el motor se vuelve a arrancar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA LDW

ADVERTENCIA

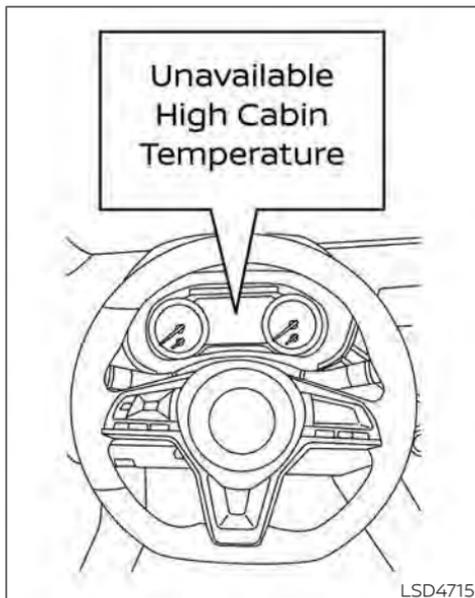
A continuación se enumeran las limitaciones del sistema LDW. No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema LDW puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema no funcionará a velocidades menores de 70 km/h (43 mph) aproximadamente y tampoco lo hará cuando no pueda detectar las líneas que delimitan el carril.
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.
- No utilice el sistema LDW en las siguientes condiciones ya que es probable que no funcione correctamente:
 - En condiciones de mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
 - Al manejar en carreteras resbaladizas, como superficies cubiertas de hielo o nieve.
 - Al manejar en carreteras sinuosas o desiguales.
 - Cuando un carril de la carretera está cerrado debido a obras de reparación.

- Al conducir en un carril provisional o temporal.
- Al manejar en carreteras donde la anchura de carril es demasiado estrecha.
- Al manejar en condiciones anormales de las llantas (por ejemplo, llantas desgastadas, presión de las llantas baja, llanta de refacción instalada, uso de cadenas para llantas, ruedas no estándar).
- Cuando el vehículo está equipado con piezas de los frenos o la suspensión que no sean originales.
- Cuando arrastre un remolque u otro vehículo.
- Es posible que el sistema no funcione correctamente en las condiciones siguientes:
 - En carreteras donde haya múltiples líneas paralelas de delimitación de carriles; donde las líneas estén desvanecidas o no fueron pintadas claramente; donde las líneas estén pintadas de amarillo; donde las líneas que delimitan los carriles no sean del tipo estándar; o donde las líneas estén cubiertas de agua, polvo, nieve, etc.

- En las carreteras donde aún estén visibles algunas líneas obsoletas de delimitación de carriles.
- En las carreteras con curvas cerradas.
- En las carreteras donde haya objetos muy contrastantes, como sombras, nieve, agua, marcas de ruedas o las acanaladuras o líneas que quedan después de reparar el asfalto. (El sistema LDW podría considerar esos elementos como si fueran líneas de delimitación de carriles).
- En las carreteras donde el carril de circulación se una a otros carriles o se separe de ellos.
- Cuando la dirección de circulación del vehículo no coincida con la alineación de las líneas que delimitan el carril.
- Al circular cerca del vehículo que va delante de usted, lo que limita el alcance de la unidad de cámara sensora de carriles.
- Cuando se adhiere lluvia, nieve, suciedad o un objeto al parabrisas en frente de la unidad de cámara de carril.

- Cuando la luz de los faros tenga poco brillo debido a la presencia de suciedad en las micas o cuando esté mal alineada.
- Cuando entre una luz intensa en la unidad de cámara sensora de carriles. (Por ejemplo, cuando la luz cae directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o la puesta del sol).
- Cuando la intensidad de la luz cambia repentinamente. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o pasa por debajo de un puente).
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.



SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Si estaciona el vehículo bajo la luz directa del sol en condiciones de alta temperatura (más de aproximadamente 40 °C [104 °F]) y luego lo arranca, es posible que el sistema LDW se desactive automáticamente y que

aparezca el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo: "Unavailable: High Cabin Temperature" (No disponible: temperatura alta en la cabina).

Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema LDW se reactivará automáticamente.

El sistema LDW no está diseñado para emitir advertencias en las condiciones siguientes:

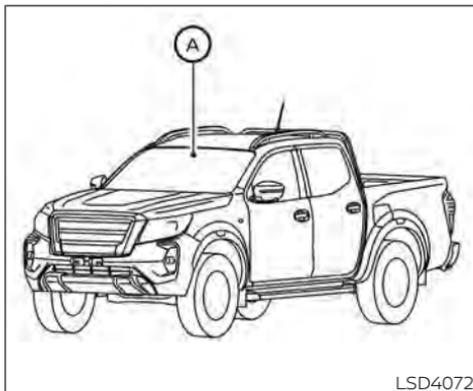
- Cuando se activa la señal direccional de cambio de carril y se realiza el cambio de carriles en la dirección indicada. (El sistema LDW volverá a funcionar otra vez unos 2 segundos después de apagar la señal direccional de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye a menos de 70 km/h (43 mph) aproximadamente.

Cuando terminen las condiciones antes mencionadas y se cumplan las condiciones de funcionamiento necesarias, las funciones del sistema LDW se restablecerán.

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema LDW funciona incorrectamente, se cancelará automáticamente. El indicador de LDW (naranja) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunción" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

Si aparece el mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo, salga de la carretera hasta una ubicación segura y detenga el vehículo. Coloque el interruptor de encendido en la posición de APAGADO y vuelva a arrancar el motor. Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo en la pantalla de información del vehículo, verifique el sistema en un distribuidor NISSAN.



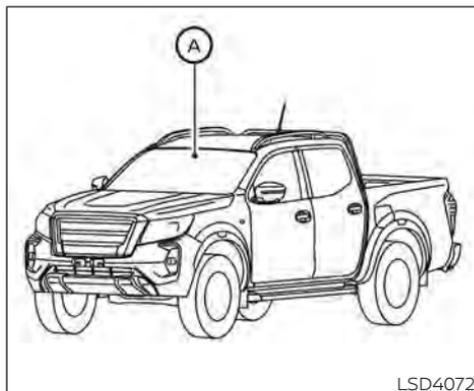
MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

La unidad de cámara (A) del sistema de LDW se encuentra sobre el espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema LDW y evitar una falla del sistema, asegúrese de respetar lo siguiente:

- Mantener siempre el parabrisas limpio.
- No pegar calcomanías (inclusive de materia transparente) ni instalar accesorios cerca de la unidad de cámara.

- No colocar materiales reflejantes, como papeles blancos o espejos, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar puede afectar adversamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar las líneas que delimitan el carril.
- No golpee ni dañe las áreas ubicadas alrededor de la unidad de cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo de la unidad de cámara. Si la unidad de cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL (sólo si está equipada)



LSD4072

⚠ ADVERTENCIA

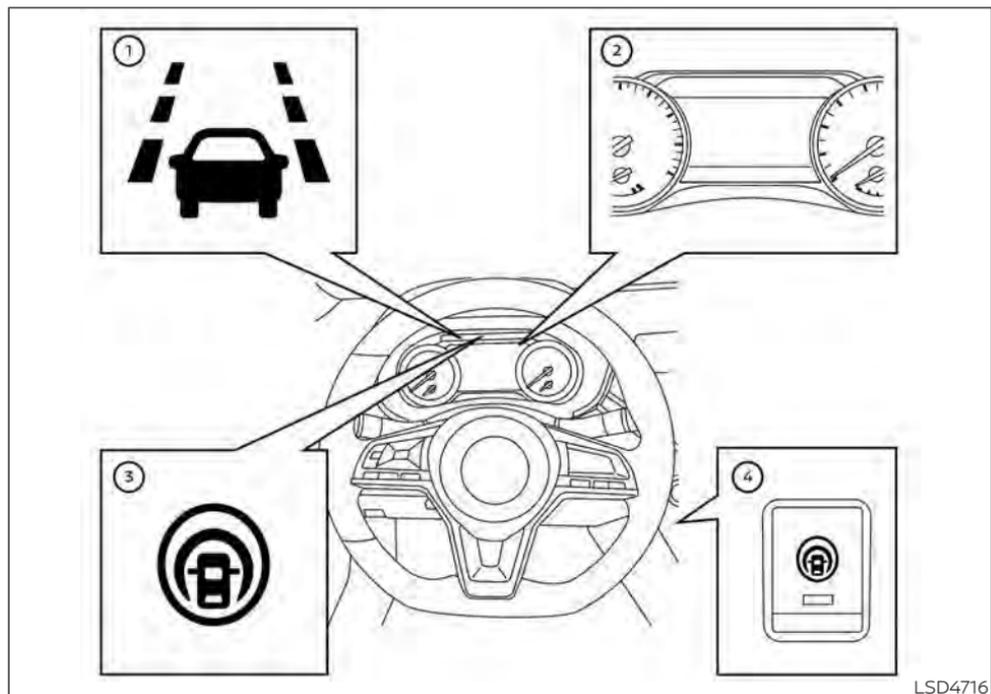
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de intervención inteligente de cambio de carril puede tener como resultado lesiones graves o fatales.

- **El sistema de intervención inteligente de cambio de carril no dirigirá el vehículo ni evitará la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor mantenerse atento, manejar en forma segura, mantener el vehículo dentro del carril en que circula y estar siempre en control del vehículo.**
- **El sistema de intervención inteligente de cambio de carril está previsto principalmente para su uso en autopistas o carreteras bien pavimentadas. Puede que no detecte los marcadores de carril en ciertos caminos, condiciones de clima o conducción.**

El sistema de intervención inteligente de cambio de carril funciona cuando el vehículo se conduce a velocidades de aproximadamente 70 km/h (43 mph) o más, y únicamente cuando las marcas de carril son visibles en la carretera.

El sistema de intervención inteligente de cambio de carril advierte al conductor cuando el vehículo ha dejado el centro del carril de tráfico con un indicador en la pantalla de información del vehículo y un timbre. El sistema ayuda al conductor a devolver el vehículo al centro del carril de circulación aplicando los frenos a las ruedas izquierdas o derechas individualmente (durante un breve lapso).

El sistema de intervención inteligente de cambio de carril monitorea los indicadores de carril en la vía de tráfico con la unidad de la cámara **A** situada sobre el espejo retrovisor interior.



LSD4716

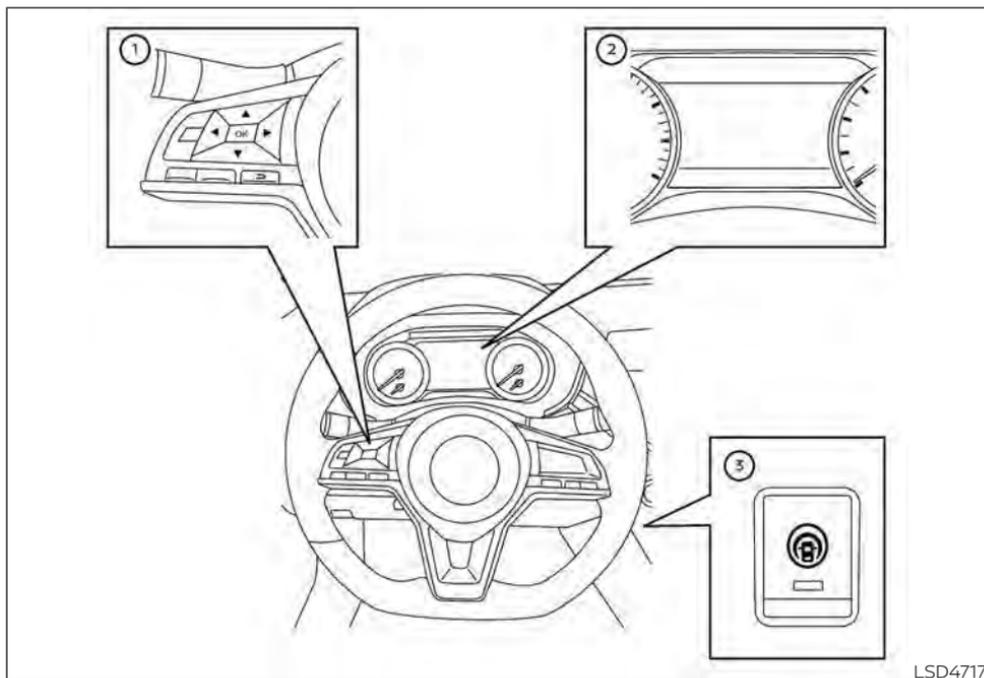
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

5-42 Arranque y conducción

- ② Pantalla de información del vehículo
- ③ Indicador de estado de intervención inteligente de cambio de carril
- ④ Interruptor de asistencia dinámica al conductor

El sistema de intervención inteligente de cambio de carril opera a más de 70 km/h (43 mph). Cuando el vehículo se acerca a la izquierda o derecha de la vía de tráfico, sonará un timbre de advertencia y parpadeará el indicador de intervención inteligente de cambio de carril (naranja) en la pantalla de información del vehículo para avisar al conductor. Luego, el sistema de intervención inteligente de cambio de carril aplicará automáticamente los frenos por un breve período para ayudar al conductor a regresar el vehículo al centro de la vía de tráfico.

- ① Indicador de intervención inteligente de cambio de carril (en la pantalla de información del vehículo)



LSD4717

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

- ① Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)
- ② Pantalla de información del vehículo

- ③ Interruptor de asistencia dinámica al conductor

Realice los pasos siguientes para habilitar o deshabilitar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ▲ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón ▲ para seleccionar "Lane" (Carril) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Presione el botón OK (Aceptar) para activar "Prevención de desvío del carril".
4. Presione el interruptor de asistencia dinámica al conductor para encender o apagar el sistema.

NOTAS:

Cuando se habilita/deshabilita el sistema, el sistema mantendrá la configuración actual incluso si el motor se vuelve a arrancar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

ADVERTENCIA

A continuación, se indican las limitaciones del sistema de intervención inteligente de cambio de carril. No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de intervención inteligente de cambio de carril puede tener como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema de intervención inteligente de cambio de carril se puede activar si cambia de carril sin activar primero la direccional o, por ejemplo, si una zona en construcción dirige el tráfico para que cruce un indicador de carril existente. Si esto ocurre, podría ser necesario aplicar la dirección correctiva para completar el cambio de carril.

- Debido a que es posible que la intervención inteligente de cambio de carril no se active con las condiciones climáticas, de carretera y de marcadores de carril descritas en esta sección, podría no activarse cada vez que el vehículo comience a salirse del carril, caso en que tendrá que aplicar la dirección correctiva.
- El sistema de intervención inteligente de cambio de carril no funcionará a velocidades menores de 70 km/h (43 mph) aproximadamente y tampoco cuando no pueda detectar los indicadores de carril.
- No utilice el sistema de intervención inteligente de cambio de carril en las siguientes condiciones, ya que podría funcionar incorrectamente:
 - En condiciones de mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
 - Al manejar en carreteras resbaladizas, como superficies cubiertas de hielo o nieve.
 - Al manejar en carreteras sinuosas o desiguales.
 - Cuando un carril de la carretera está cerrado debido a obras de reparación.

- Al conducir en un carril provisional o temporal.
- Al manejar en carreteras donde la anchura de carril es demasiado estrecha.
- Al manejar en condiciones anormales de las llantas (por ejemplo, llantas desgastadas, presión de las llantas baja, llanta de refacción instalada, uso de cadenas para llantas, ruedas no estándar).
- Cuando el vehículo está equipado con piezas de los frenos o la suspensión que no sean originales.
- Cuando arrastre un remolque u otro vehículo.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en las condiciones siguientes:

- En carreteras donde haya múltiples líneas paralelas de delimitación de carriles; donde las líneas estén desvanecidas o no fueron pintadas claramente; donde las líneas estén pintadas de amarillo; donde las líneas que delimitan los carriles no sean del tipo estándar; o donde las líneas estén cubiertas de agua, polvo, nieve, etc.

- En las carreteras donde aún estén visibles algunas líneas obsoletas de delimitación de carriles.
- En las carreteras con curvas cerradas.
- En las carreteras donde haya objetos muy contrastantes, como sombras, nieve, agua, marcas de ruedas o las acanaladuras o líneas que quedan después de reparar el asfalto. (El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril puede detectar estos elementos como marcadores de carril).
- En las carreteras donde el carril de circulación se una a otros carriles o se separe de ellos.
- Cuando la dirección de circulación del vehículo no coincida con la alineación de las líneas que delimitan el carril.
- Al circular cerca del vehículo que va delante de usted, lo que limita el alcance de la unidad de cámara sensora de carriles.
- Cuando haya lluvia, nieve o suciedad adherida al parabrisas delante de la unidad de cámara sensora de carriles.

- Cuando la luz de los faros tenga poco brillo debido a la presencia de suciedad en las micas o cuando esté mal alineada.
- Cuando entre una luz intensa en la unidad de cámara sensora de carriles. (Por ejemplo, cuando la luz cae directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o la puesta del sol).
- Cuando la intensidad de la luz cambia repentinamente. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o pasa por debajo de un puente).
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.

Quando el sistema de intervención inteligente de cambio de carril está funcionando, se puede oír un sonido de funcionamiento del freno. Esto es normal e indica que el sistema de intervención inteligente de cambio de carril está funcionando correctamente.

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Condición A:

Las funciones de advertencia y asistencia del sistema de intervención inteligente de cambio de carril no están diseñadas para funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando usted activa la señal de cambio de carril y cambia de carriles en la dirección indicada. (El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se desactivará por unos 2 segundos después de que se apague la señal de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye a menos de 70 km/h (43 mph) aproximadamente.

Una vez que las condiciones antes mencionadas terminen y las condiciones de funcionamiento necesarias se cumplan, las funciones de advertencia y asistencia se restablecerán.

Condición B:

La función de asistencia del sistema de intervención inteligente de cambio de carril no está diseñada para funcionar en las siguientes condiciones (la advertencia se mantiene operativa):

- Al pisar el pedal de los frenos.
- Al girar el volante de la dirección lo necesario para que el vehículo cambie de carril.
- Cuando el vehículo se acelera con el sistema de intervención inteligente de cambio de carril funcionando.
- Cuando se activan los destelladores de advertencia de peligro.
- Al tomar una curva a altas velocidades.

Cuando ya no estén presentes las condiciones anteriores y se cumplan las condiciones de funcionamiento necesarias, se reanuda la aplicación del sistema de intervención inteligente de cambio de carril de los frenos.

Condición C:

Si aparecen los siguientes mensajes en la pantalla de información del vehículo, se desactivará automáticamente el sistema de intervención inteligente de cambio de carril:

- "Not Available Poor Road Conditions" (No disponible; malas condiciones de la carretera): cuando funciona el Control Dinámico del Vehículo (excepto la función del sistema de control de tracción [TCS]) o el ABS (frenos antibloqueo).
- "Currently not available" (Actualmente no disponible): cuando el sistema de Control Dinámico del Vehículo está apagado.
- Cuando el interruptor de cambio de 4WD (tracción en las cuatro ruedas) está en la posición 4H o 4LO (Modelo 4WD).

Acción por tomar:

Si ya no se presentan las condiciones anteriores, desactive el sistema de intervención inteligente de cambio de carril. Presione otra vez el interruptor de asistencia dinámica para el conductor para volver a activar el sistema de intervención inteligente de cambio de carril.

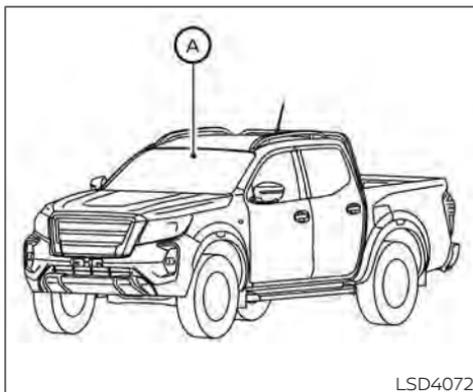
Estado temporalmente desactivado en temperatura alta:

Si el vehículo está estacionado bajo luz solar directa en condiciones de alta temperatura (más de 40 °C [104 °F] aproximadamente) y luego se activa el sistema de intervención inteligente de cambio de carril, el sistema de intervención inteligente de cambio de carril puede desactivarse automáticamente y aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo: "Unavailable: High Cabin Temperature." (No disponible: temperatura interior alta). Cuando disminuya la temperatura interior, el sistema volverá a funcionar automáticamente.

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema de intervención inteligente de cambio de carril falla, se cancelará automáticamente. El indicador de intervención inteligente de cambio de carril (naranja) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunción" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

Si aparece el mensaje de advertencia, salga de la carretera hasta una ubicación segura y detenga el vehículo. Apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el indicador de intervención inteligente de cambio de carril (naranja) sigue encendido, verifique el sistema de intervención inteligente de carril en un distribuidor NISSAN.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

La unidad de cámara **A** para el sistema de intervención inteligente de carril está ubicada sobre el espejo retrovisor interior. Para mantener un funcionamiento correcto del sistema de intervención inteligente de cambio de carril y evitar una falla, asegúrese de lo siguiente:

- Mantener siempre el parabrisas limpio.
- No pegar calcomanías (inclusive de materia transparente) ni instalar accesorios cerca de la unidad de cámara.

- No colocar materiales reflejantes, como papeles blancos o espejos, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar puede afectar adversamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar las líneas que delimitan el carril.
- No golpee ni dañe las áreas ubicadas alrededor de la unidad de cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo de la unidad de cámara. Si la unidad de cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

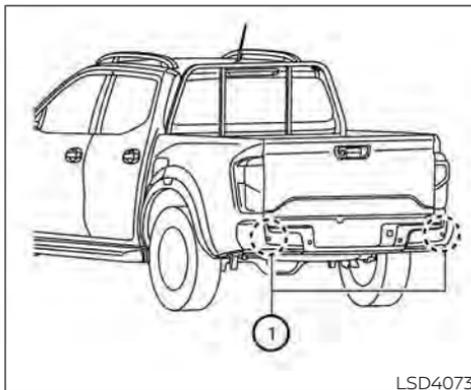
ADVERTENCIA DE PUNTOS CIEGOS (BSW) (sólo si está equipada)

ADVERTENCIA

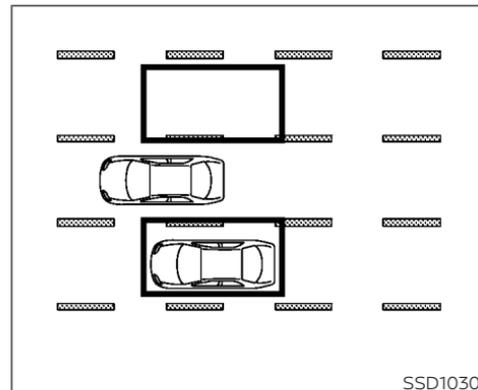
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema BSW puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema BSW no sustituye los procedimientos adecuados de conducción y no está diseñado para evitar el contacto con vehículos ni objetos. Al cambiar de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y central y de un vistazo en la dirección hacia donde se moverá para asegurarse de que es seguro cambiar de carril. Nunca confíe únicamente en el sistema BSW.

El sistema BSW ayuda a alertar al conductor sobre la presencia de otros vehículos en los carriles adyacentes cuando cambia de carril.

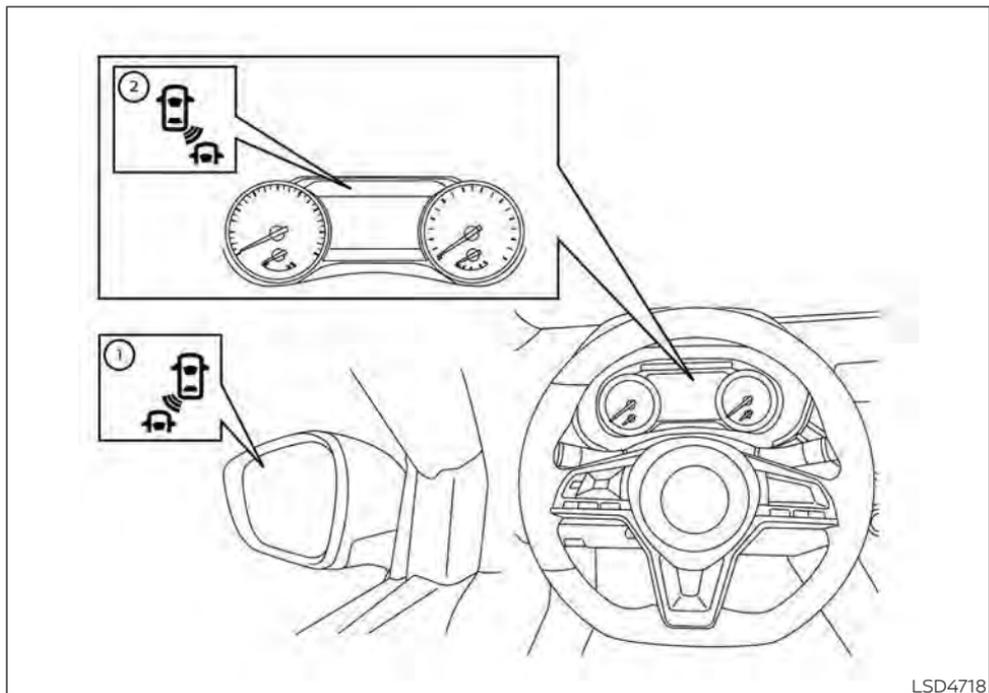


El sistema BSW utiliza sensores de radar ① instalados dentro de la defensa trasera para detectar otros vehículos en los carriles adyacentes.



Zona de detección

Los sensores del radar pueden detectar vehículos a ambos lados de su vehículo dentro de la zona de detección que se muestra. Esta zona de detección comienza en el espejo exterior del vehículo y se extiende unos 3 m (10 pies) detrás de la defensa trasera y otro tanto hacia los lados.



LSD4718

1. Luz indicadora lateral
2. Indicador de BSW

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA BSW

El sistema BSW opera a más de 32 km/h (20 mph).

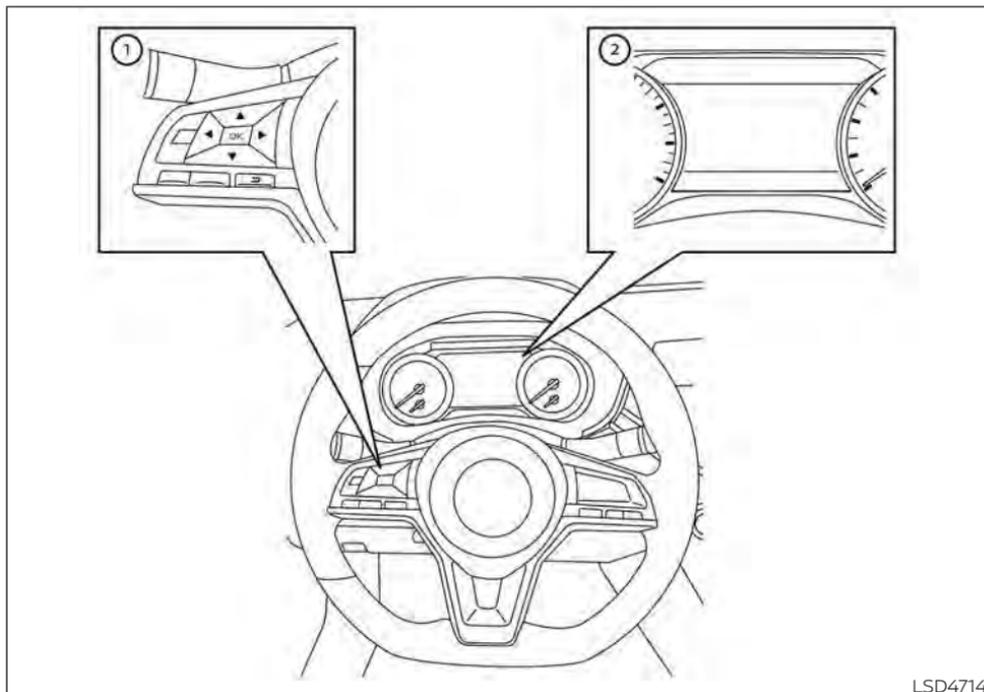
Si los sensores del radar detectan un vehículo en la zona de detección, la luz indicadora lateral (1) se ilumina.

Si se activa entonces la luz direccional, el sistema emite una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral destella. La luz indicadora lateral sigue destellando hasta que el vehículo detectado salga de la zona de detección.

La luz indicadora lateral se ilumina durante algunos segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).

El brillo de la luz indicadora lateral se ajusta automáticamente según el brillo de la luz ambiental.

Si un vehículo entra en la zona de detección después de que el conductor activó la luz direccional, sólo destellará la luz indicadora lateral y no sonará ninguna señal acústica. Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de manejo de BSW" (P. 5-52).



LSD4714

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA BSW

- ① Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)
- ② Pantalla de información del vehículo

Realice los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema BSW:

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia para el conductor). Luego presione el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Blind Spot" (punto ciego) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Blind Spot Warning" (Advertencia de punto ciego) y presione el botón OK para habilitar o deshabilitar el sistema BSW.

NOTAS:

- Cuando se habilita/deshabilita el sistema, el sistema mantendrá la configuración actual incluso si el motor se vuelve a arrancar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA BSW

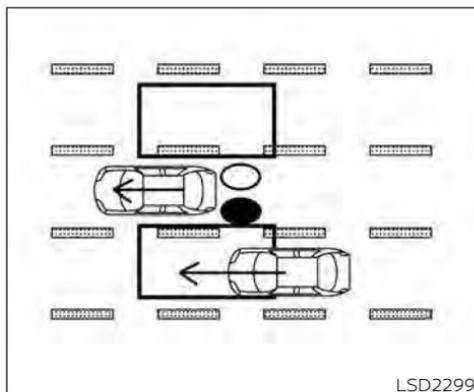
ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema BSW. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema BSW no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.
- Es probable que los sensores de radar no puedan detectar ciertos objetos y activar el sistema BSW, como por ejemplo:
 - Peatones, bicicletas y animales.
 - Vehículos como motocicletas, vehículos no muy altos o vehículos con gran altura libre al suelo.
 - Vehículos que circulan en la dirección contraria.
 - Vehículos que permanecen en la zona de detección cuando acelera después de una parada.
 - Un vehículo que ingresa al carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo.

- Un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás.
- Un vehículo que su vehículo alcance rápidamente.
- Un vehículo que pasa rápidamente por la zona de detección.
- Al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.
- La zona de detección del sensor de radar está diseñada con base en el ancho estándar de un carril. Si maneja en un carril más ancho, es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos ubicados en un carril adyacente. Si maneja en un carril estrecho, los sensores de radar pueden detectar vehículos que circulan a dos carriles de distancia.
- Los sensores del radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos inmóviles; no obstante, es posible que detecten objetos de forma ocasional, tales como barandas, paredes, follaje y vehículos estacionados. Esta es una condición de funcionamiento normal.

- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Clima severo
 - Rocío de la carretera
 - Acumulación de hielo/escarcha/nieve/suciedad en el vehículo
- No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, apague el sistema BSW.
- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.



LSD2299

Otro vehículo que se aproxima por detrás

Ilustración 1: la luz indicadora lateral se ilumina si un vehículo ingresa por detrás a la zona de detección desde atrás en un carril adyacente.

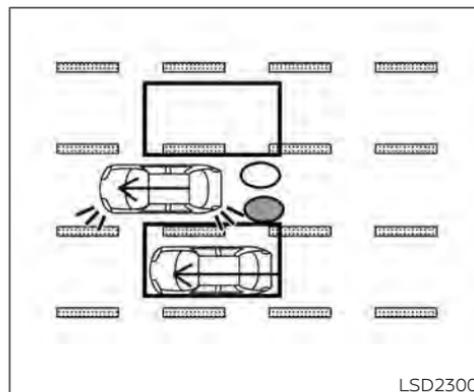
Ilustración 1: aproximación por detrás

SITUACIONES DE MANEJO CON BSW

Indicador encendido

Indicador apagado

Indicador destellando



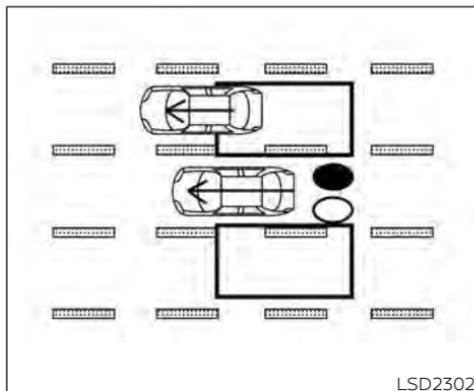
LSD2300

Ilustración 2: aproximación por detrás

Ilustración 2: si el conductor activa la direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema emite una campanilla (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.

NOTAS:

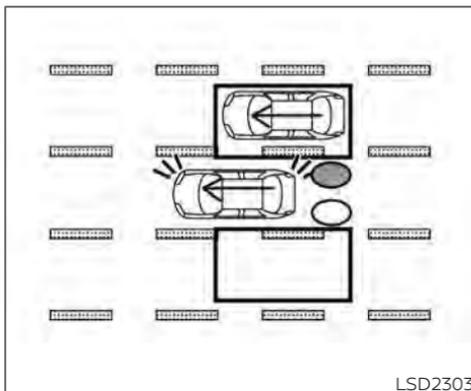
- Es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos que se aproximan rápidamente por detrás.
- Si el conductor activa la luz direccional antes que algún vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral destellará, pero no sonará ninguna señal acústica al detectar el otro vehículo.



LSD2302

Ilustración 3: Adelantar a otro vehículo
Adelantar a otro vehículo

Ilustración 3: la luz indicadora lateral se ilumina cuando se alcanza un vehículo y este permanece en la zona de detección durante aproximadamente 2 segundos.



LSD2303

Ilustración 4: Adelantar a otro vehículo

Ilustración 4: si el conductor activa la direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema emite una campanilla (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.

NOTAS:

- Al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.

- Es probable que los sensores del radar no detecten los vehículos lentos si los rebasa rápidamente.
- Si el conductor activa la luz direccional antes que algún vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral destellará, pero no sonará ninguna señal acústica al detectar el otro vehículo.

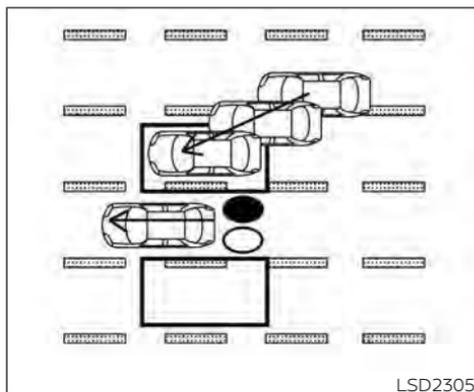


Ilustración 5: ingreso por un costado

Ingreso de un vehículo por un costado

Ilustración 5: la luz indicadora lateral se ilumina si un vehículo entra a la zona de detección desde cualquier lado.

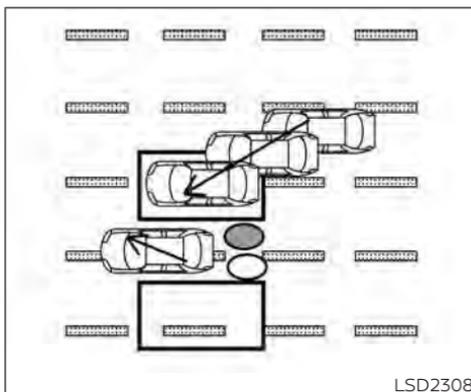


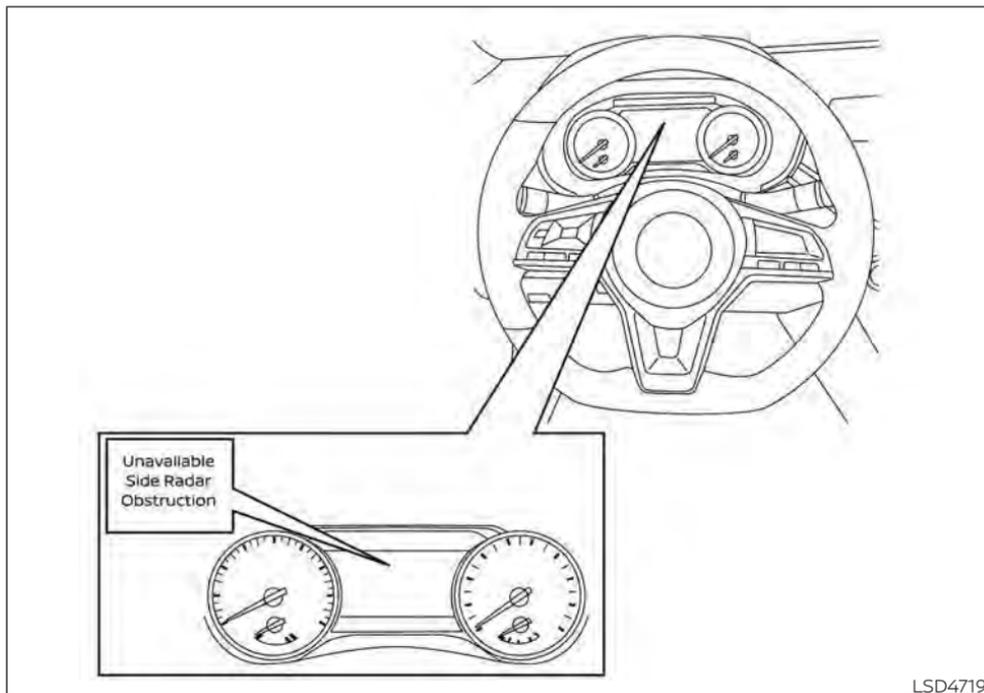
Ilustración 6: ingreso por un costado

Ilustración 6: si el conductor activa la direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema emite una campanilla (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.

NOTAS:

- Si el conductor activa la luz direccional antes que algún vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral destellará, pero no sonará ninguna señal acústica al detectar el otro vehículo.

- Es probable que los sensores de radar no detecten un vehículo que ingresa a la zona de detección cuando este circula más o menos a la misma velocidad que su vehículo.



LSD4719

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Si se detecta una obstrucción en el radar, el sistema se desactiva automáticamente. Sonará una campanilla y el mensaje de advertencia "Unavailable: Side Radar Ob-

struction" (No disponible: obstáculo del radar lateral) aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

El sistema no está disponible hasta que desaparecen dichas condiciones.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema de alerta de tráfico cruzado y Blind Spot Intervention inteligente (sólo si está equipado) también dejarán de funcionar.

Acción por tomar:

El sistema se restablecerá automáticamente cuando ya no existan las condiciones anteriores.

Si el mensaje de advertencia "Unavailable Side Radar Obstruction" (No disponible, obstáculo del radar lateral) del sistema continúa apareciendo, pida a un distribuidor NISSAN que revise el sistema.

FALLA DEL SISTEMA

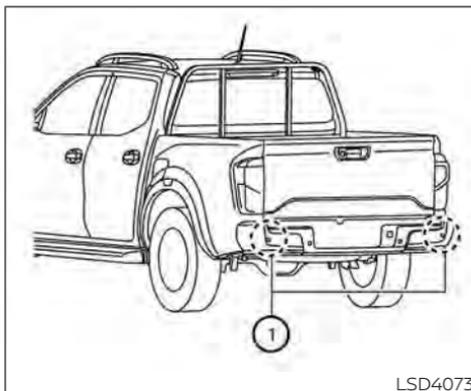
Cuando el sistema de advertencia de punto ciego falle, se desactivará automáticamente. El indicador de BSW (naranja) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunción" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, la alerta de tráfico cruzado y Blind Spot Intervention inteligente (sólo si está equipado) también dejarán de funcionar.

Acción por tomar:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje continúa apareciendo, acuda a un distribuidor NISSAN para que revise el sistema BSW.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los dos sensores de radar ① para el sistema BSW están ubicados dentro de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores de radar.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

Verifique y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores del radar.

No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

No golpee ni dañe el área inmediata a los sensores de radar.

Consulte a su distribuidor autorizado NISSAN si el área alrededor de los sensores de radar se daña debido a un choque.

Para obtener información y números de aprobación de la radio, consulte "Número de aprobación del radio e información para Argentina" (P. 9-20) o "Número de aprobación del radio e información para Brasil" (P. 9-21).

INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE PUNTO CIEGO (sólo si está equipado)

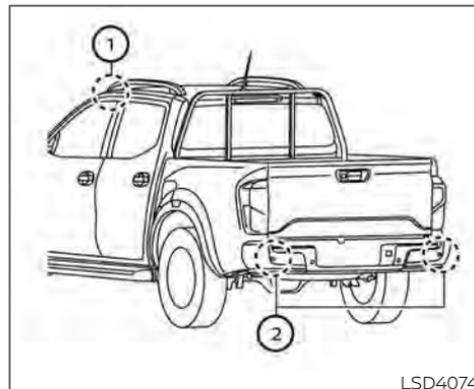
ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de intervención inteligente de punto ciego puede tener como resultado lesiones graves o la muerte.

- El sistema de intervención inteligente de punto ciego no sustituye los procedimientos de conducción apropiados y no está diseñado para evitar el contacto con vehículos ni objetos. Al cambiar de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y centrales para echar un vistazo en la dirección hacia donde se moverá y asegurarse que pueda cambiar de carriles en forma segura. Nunca dependa únicamente del sistema de intervención inteligente de punto ciego.

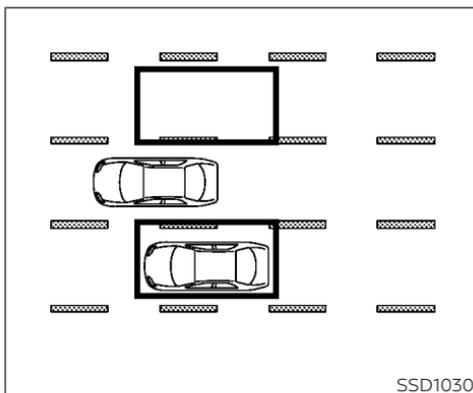
- Hay una limitación en la capacidad de detección del radar o del sonar. No serán detectados todos los objetos o vehículos en movimiento. El uso del sistema de intervención inteligente de punto ciego en algunas condiciones de carretera, suelo, marcador de carril, tráfico o clima puede provocar un funcionamiento incorrecto del sistema. Siempre confíe en su propio juicio para evitar accidentes.

El sistema de intervención inteligente de punto ciego ayuda a alertar al conductor sobre la presencia de otros vehículos en los carriles adyacentes cuando cambia de carril y ayuda al conductor a regresar el vehículo al centro del carril en el que circula.



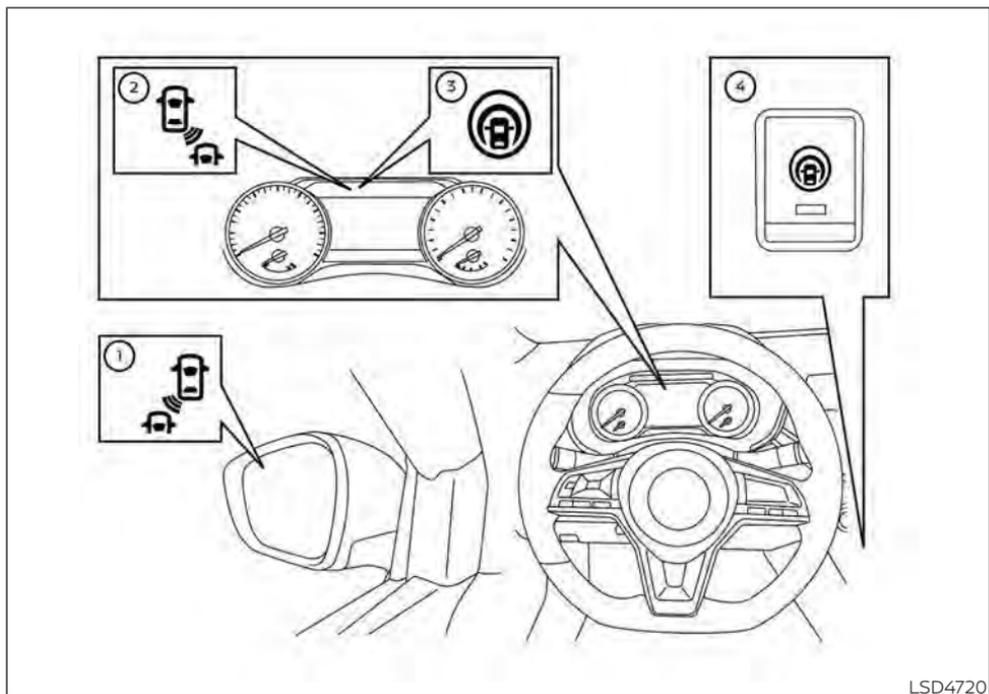
El sistema inteligente de Blind Spot Intervention utiliza sensores de radar ②, los que están instalados dentro de la defensa trasera para detectar otros vehículos en el carril adyacente. Además de los sensores de radar, el sistema de intervención inteligente de punto utiliza una cámara ① instalada detrás del parabrisas para monitorear los marcadores del carril por el que circula.

Los sensores del radar pueden detectar vehículos a ambos lados de su vehículo dentro de la zona de detección que se muestra. Esta zona de detección comienza en el espejo exterior del vehículo y se extiende unos 3 m (10 pies) hacia los lados.



Zona de detección

Los sensores del radar pueden detectar vehículos a ambos lados de su vehículo dentro de la zona de detección que se muestra. Esta zona de detección comienza en el espejo exterior del vehículo y se extiende unos 3 m (10 pies) detrás de la defensa trasera y otro tanto hacia los lados.



FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE PUNTO CIEGO

1. Luz indicadora lateral
2. Indicador de Intervención Inteligente de Punto Ciego

3. Indicador de estado de Blind Spot Intervention inteligente
4. Interruptor de asistencia dinámica al conductor

El sistema de Intervención inteligente de punto ciego funciona a más de 60 km/h (37 MPH).

Si los sensores de radar detectan un vehículo en la zona de detección, la luz indicadora lateral ① se ilumina.

Si se activa entonces la luz direccional, el sistema emite una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral destella. La luz indicadora lateral sigue destellando hasta que el vehículo detectado salga de la zona de detección.

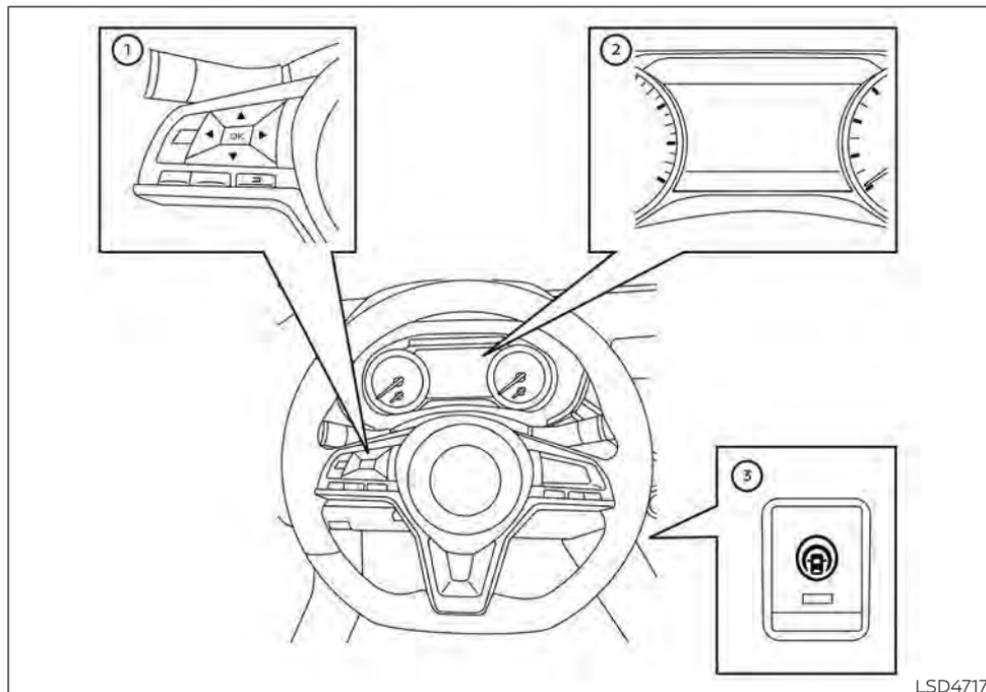
Si el sistema Blind Spot Intervention inteligente está encendido y su vehículo se acerca a un indicador de carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emite una campanilla (tres veces) y la luz indicadora lateral destella. El sistema de intervención de punto ciego inteligente se activa para ayudar a devolver el vehículo al centro del carril de conducción. El sistema de Intervención inteligente de Punto Ciego funciona independientemente del uso de las luces direccionales.

LSD4720

NOTAS:

- La advertencia y la aplicación de los frenos por parte del sistema únicamente se activan si la luz indicadora lateral ya está encendida cuando su vehículo se acerca a la línea que delimita el carril. Si otro vehículo entra en la zona de detección después de que su vehículo cruzó un indicador de carril, no se activará la advertencia ni la aplicación automática de los frenos. Consulte "Situaciones de conducción con Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-52).
- El sistema de Intervención Inteligente de Punto Ciego normalmente se activa antes de que el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril cuando su vehículo se acerca a un demarcador de carril.

El sistema Blind Spot Intervention inteligente proporciona una campanilla y enciende o hace destellar la luz indicadora lateral incluso si el sistema BSW está apagado.



LSD4717

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR EL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE PUNTO CIEGO

- ① Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)
- ② Pantalla de información del vehículo

- ③ Interruptor de asistencia dinámica al conductor

Realice los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de intervención inteligente de punto ciego:

1. Presione el botón  hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón  para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia para el conductor). Luego presione el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón  para seleccionar "Blind Spot" (punto ciego) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Presione el botón OK (Aceptar) para activar "Blind Spot Intervention".
4. Presione el interruptor de asistencia dinámica al conductor para encender o apagar el sistema.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE PUNTO CIEGO

ADVERTENCIA

A continuación, se indican las limitaciones del sistema para el sistema de intervención inteligente de punto ciego. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- **El sistema de intervención inteligente de punto ciego no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.**
- **Es probable que los sensores de radar no puedan detectar ciertos objetos y activar el sistema de intervención inteligente de punto ciego, como por ejemplo:**
 - Peatones, bicicletas o animales.
 - Vehículos como motocicletas, vehículos no muy altos o vehículos con gran altura libre al suelo.
 - Vehículos que circulan en la dirección contraria.

- **Vehículos que permanecen en la zona de detección cuando acelera después de una parada. Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de conducción con intervención inteligente de punto ciego" (P. 5-63).**
- **Un vehículo que ingresa al carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de conducción con intervención inteligente de punto ciego" (P. 5-63).**
- **Un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás. Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de conducción con intervención inteligente de punto ciego" (P. 5-63).**
- **Un vehículo que su vehículo alcance rápidamente. Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de conducción con Blind Spot Intervention inteligente" (P. 5-63).**
- **Un vehículo que pasa rápidamente por la zona de detección.**

- Al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.
- La zona de detección de los sensores de radar está diseñada con base en la anchura estándar de un carril. Si maneja en un carril más ancho, es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos ubicados en un carril adyacente. Si maneja en un carril estrecho, los sensores de radar pueden detectar vehículos que circulan a dos carriles de distancia.
- Los sensores del radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos inmóviles; no obstante, es posible que detecten objetos de forma ocasional, tales como barandas, paredes, follaje y vehículos estacionados. Esta es una condición de manejo normal.
- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Clima severo
 - Rocío de la carretera

- Acumulación de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo
- No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- Es posible que la cámara no detecte los marcadores de los carriles en las siguientes situaciones, lo que hace que el sistema de intervención inteligente de punto ciego no funcione correctamente:
 - En las carreteras donde haya múltiples líneas paralelas de delimitación de carriles; donde las líneas estén desvanecidas o no fueron pintadas claramente; donde las líneas estén pintadas de amarillo; donde las líneas que delimitan los carriles no sean del tipo estándar; donde las líneas estén cubiertas de agua, polvo, nieve; etc.
 - En las carreteras donde aún estén visibles algunas líneas obsoletas de delimitación de carriles.

- En las carreteras con curvas cerradas.
- En las carreteras donde haya objetos muy contrastantes, como sombras, nieve, agua, marcas de ruedas o las acanaladuras o líneas que quedan después de reparar el asfalto.
- En las carreteras donde el carril de circulación se una a otros carriles o se separe de ellos.
- Cuando la dirección de circulación del vehículo no coincida con la alineación de las líneas que delimitan el carril.
- Al circular cerca del vehículo que va delante de usted, lo que limita el alcance de la unidad de cámara sensora de carriles.
- Cuando haya lluvia, nieve o suciedad adherida al parabrisas delante de la unidad de cámara detectora de carriles.
- Cuando la luz de los faros tenga poco brillo debido a la presencia de suciedad en las micas o cuando esté mal alineada.

- Cuando entre luz intensa en la unidad de cámara de carril (por ejemplo, si la luz brilla directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o la puesta del sol).
- Cuando se produce un cambio repentino en el brillo (por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o bajo un puente).
- No utilice el sistema de intervención inteligente de punto ciego en las siguientes condiciones, ya que el sistema podría no funcionar correctamente
 - En condiciones de mal tiempo (por ejemplo, lluvia, niebla, nieve, etc.).
 - Al manejar en carreteras resbaladizas, como superficies cubiertas de hielo, nieve, etc.
 - Al manejar en carreteras sinuosas o desiguales.
 - Cuando un carril de la carretera está cerrado debido a obras de reparación.
 - Al manejar en un carril provisional.

- Al manejar en carreteras donde la anchura de carril es demasiado estrecha.
- Al conducir con una llanta que no se encuentra en condiciones normales (por ejemplo: llantas desgastadas, baja presión de las llantas, llanta de refacción instalada, uso de cadenas para llantas, ruedas no estándar).
- Cuando el vehículo está equipado con piezas de los frenos o la suspensión que no sean originales.
- Al arrastrar un remolque u otro vehículo.
- El ruido excesivo (p. ej., el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.

SITUACIONES DE CONDUCCIÓN CON INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE PUNTO CIEGO

Indicador encendido



Indicador apagado



Indicador destellando



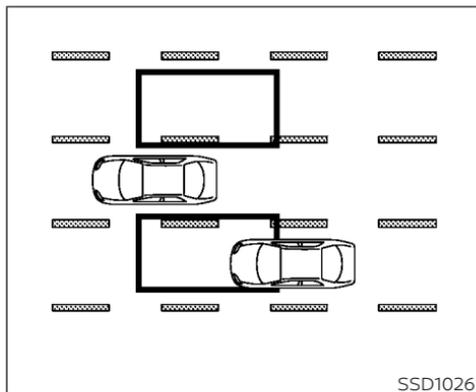


Ilustración 1: aproximación por detrás

Otro vehículo que se aproxima por detrás

Ilustración 1: La luz indicadora lateral se ilumina si un vehículo ingresa por detrás a la zona de detección de un carril adyacente.

No obstante, si dicho vehículo circula mucho más rápido que su vehículo, es posible que la luz indicadora no se ilumine antes que el vehículo detectado esté al lado de su vehículo. Al cambiar de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y centrales para echar un vistazo en la dirección hacia donde se moverá el vehículo y asegurarse que pueda cambiar de carriles en forma segura.

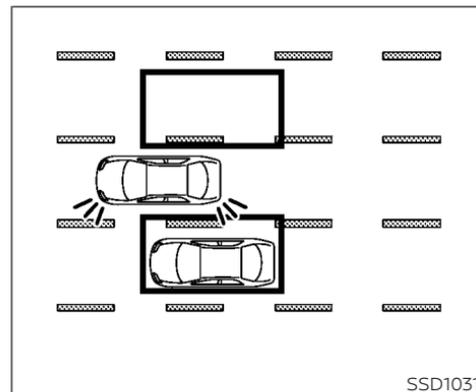


Ilustración 2: aproximación por detrás

Ilustración 2: si el conductor activa la luz direccional, entonces el sistema hace sonar una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.

NOTAS:

Si el conductor activa la luz direccional antes que algún vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral destellará, pero no sonará ninguna señal acústica al detectar el otro vehículo.

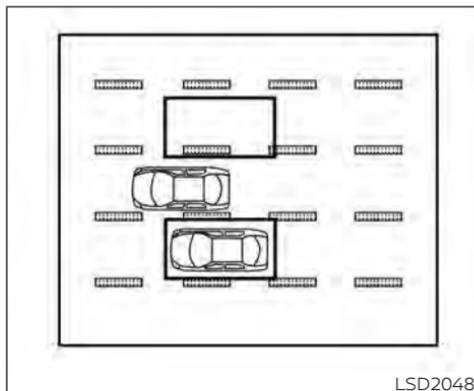


Ilustración 3: aproximación por detrás

Ilustración 3: Si el sistema de intervención inteligente de punto ciego está activado y su vehículo se acerca a una línea que delimita el carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emite una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral destella. Luego, el sistema de intervención inteligente de punto ciego aplica los frenos ligeramente en un lado para ayudarlo a regresar al centro del carril en el cual circula.

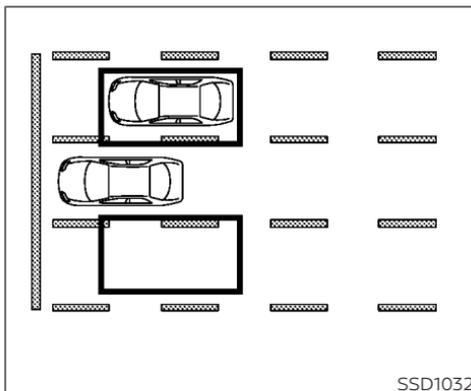


Ilustración 4: Aceleración después de una parada

NOTAS:

Ilustración 4: si acelera después de una parada con un vehículo en la zona de detección, es probable que no se detecte el otro vehículo.

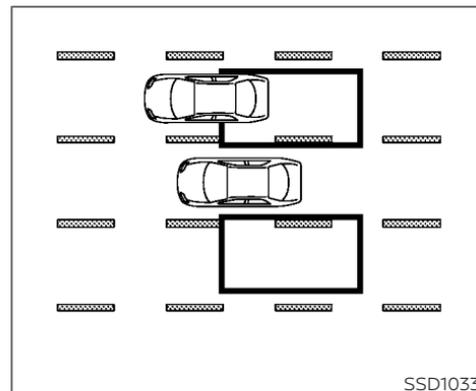
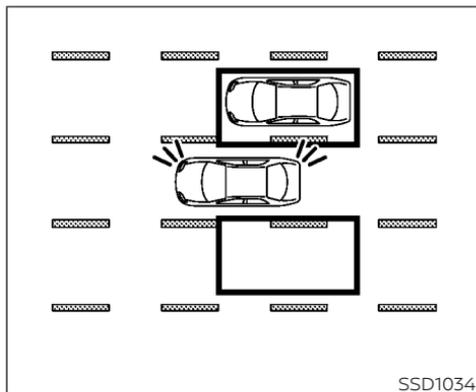


Ilustración 5: Adelantar a otro vehículo

Ilustración 5: la luz indicadora lateral se ilumina cuando se alcanza un vehículo y éste permanece en la zona de detección durante aproximadamente 3 segundos.

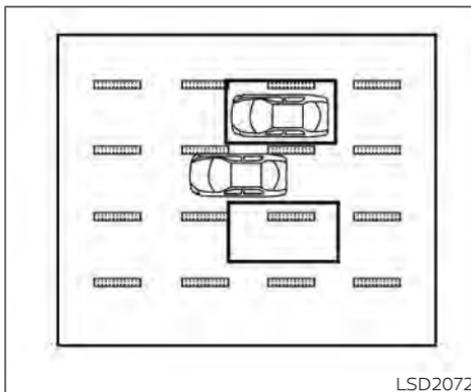
Es probable que los sensores del radar no detecten los vehículos lentos si los rebasa rápidamente.



SSD1034

Ilustración 6: Adelantar a otro vehículo

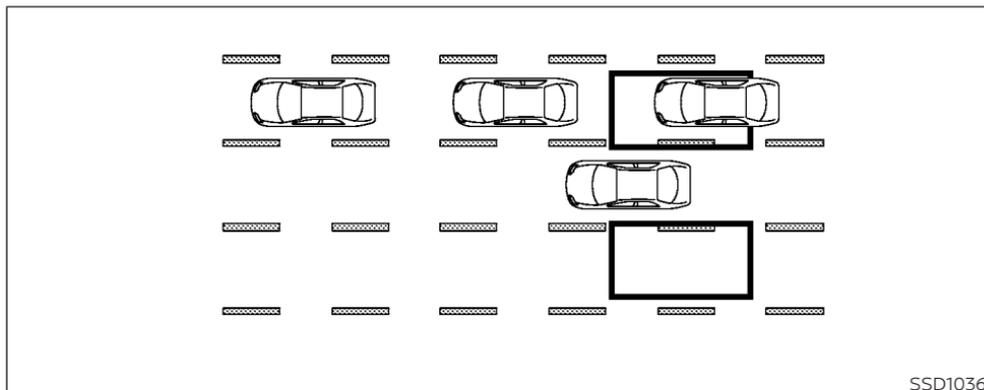
Ilustración 6: si el conductor activa la luz direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema emite un sonido (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.



LSD2072

Ilustración 7: Adelantar a otro vehículo

Ilustración 7: Si el sistema de intervención inteligente de punto ciego está activado y su vehículo se acerca a una línea que delimita el carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emite una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral destella. Entonces, el sistema de intervención inteligente de punto ciego aplica ligeramente los frenos del lado apropiado para ayudarlo a regresar el vehículo a la parte central del carril.

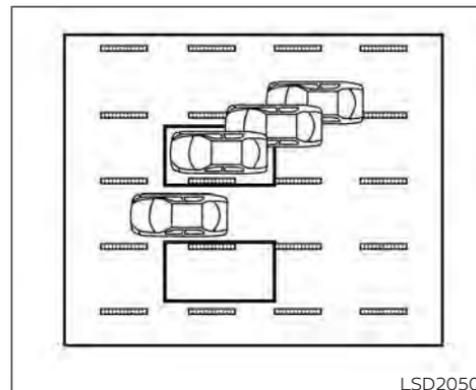


SSD1036

Ilustración 8 – Al alcanzar varios vehículos

NOTAS:

Ilustración 8: al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.



LSD2050

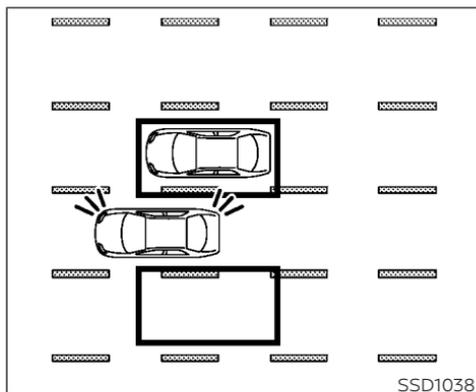
Ilustración 9: ingreso por un costado

Ingreso de un vehículo por un costado

Ilustración 9: la luz indicadora lateral se ilumina si un vehículo entra a la zona de detección desde cualquier lado.

NOTAS:

Es probable que los sensores de radar no detecten un vehículo que ingresa a la zona de detección cuando este circula más o menos a la misma velocidad que su vehículo.



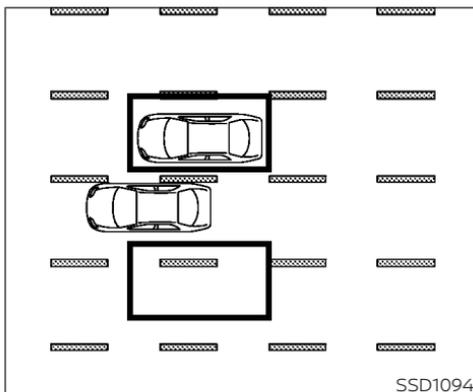
SSD1038

Ilustración 10: ingreso por un costado

Ilustración 10: si el conductor activa la direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema emite una campanilla (dos veces) y la luz indicadora lateral destella.

NOTAS:

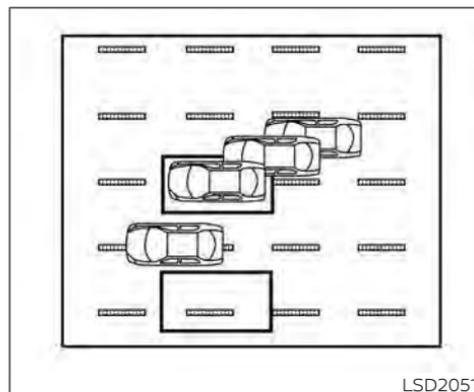
Si el conductor activa la luz direccional antes de que algún vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral destellará, pero no sonará ninguna señal acústica al detectar el otro vehículo.



SSD1094

Ilustración 11: Ingreso por un costado

Ilustración 11: Si el sistema de intervención inteligente de punto ciego está activado y su vehículo se acerca a una línea que delimita el carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, la luz indicadora lateral destella y una señal acústica sonará tres veces. Entonces, el sistema de intervención inteligente de punto ciego aplica ligeramente los frenos del lado apropiado para ayudarlo a regresar el vehículo a la parte central del carril.



LSD2051

Ilustración 12: Ingreso por un costado

NOTAS:

- **Ilustración 12: El sistema de intervención inteligente de punto ciego no funcionará si su vehículo está sobre una línea que delimita el carril cuando otro vehículo entra a la zona de detección. En este caso, solo funciona el sistema BSW.**
- **El frenado de intervención inteligente de punto ciego no funciona o deja de funcionar y sólo suena una señal acústica en las siguientes condiciones:**

- **Cuando el vehículo se acelera durante el funcionamiento del sistema de intervención inteligente de punto ciego.**
- **Al hacer un viraje rápido.**
- **Cuando suenan las alertas de alerta inteligente de colisión frontal o de frenado inteligente de emergencia.**
- **Cuando se activan los destelladores de advertencia de peligro.**
- **Al tomar una curva a altas velocidades.**
- **Al pisar el pedal de los frenos.**

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Cuando aparezca cualquiera de los siguientes mensajes en la pantalla de información del vehículo, sonará una señal acústica y el sistema de intervención inteligente de punto ciego se apagará automáticamente.

- "Not Available Poor Road Conditions" (No disponible; malas condiciones de la carretera): cuando funciona el sistema Control Dinámico del Vehículo (excepto la función del sistema de control de tracción) o el ABS (frenos antibloqueo).

- "Currently not available" (Actualmente no disponible): cuando el sistema de Control Dinámico del Vehículo está apagado.
- Cuando el interruptor de cambio de 4WD (tracción en las cuatro ruedas) está en la posición 4H o 4LO.
- "Unavailable: High Cabin Temperature" (No disponible: Temperatura alta de la cabina): Cuando la cámara detecta que la temperatura interior es alta (superior a aproximadamente 40 °C [104 °F]).
- "Unavailable: Side Radar Obstruction" (No disponible: obstrucción del radar lateral): cuando se detecta un bloqueo del radar lateral.

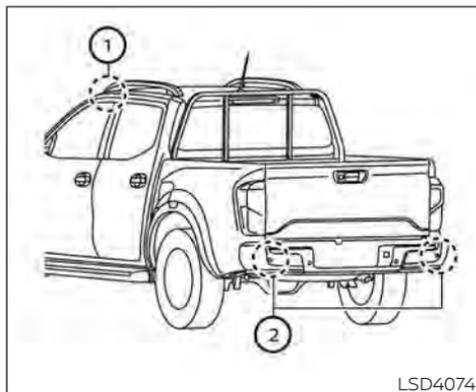
Desactive y vuelva a activar el sistema de intervención inteligente de punto ciego cuando desaparezcan las condiciones antes mencionadas.

FALLA DEL SISTEMA

Cuando Blind Spot Intervention inteligente no funciona correctamente, se desactivará automáticamente. El indicador de Blind Spot Intervention inteligente (naranja) se iluminará, sonará un timbre y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunción" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

Acción por tomar:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

La unidad de cámara delantera ① del sistema Blind Spot Intervention inteligente se localiza encima del espejo interior. Los dos sensores de radar ② para el sistema Blind Spot Intervention inteligente están ubicados dentro de la defensa trasera. Para mantener un funcionamiento correcto del sistema de intervención inteligente de punto ciego y evitar una falla del sistema, asegúrese de lo siguiente:

- Mantener siempre limpios el parabrisas y el área cercana a los sensores de radar.

5-70 Arranque y conducción

- Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad. Verifique y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores del radar.
- No pegar calcomanías (ni siquiera transparentes), instalar accesorios ni aplicar pintura adicional cerca de la unidad de cámara o de los sensores de radar.
- No colocar materiales reflejantes, como papeles blancos o espejos, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar puede afectar adversamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar las líneas que delimitan el carril.
- No golpee ni dañe el área inmediata a los sensores de radar. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo de la unidad de cámara. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si la unidad de cámara o el área alrededor de los sensores de radar se daña debido a un choque.

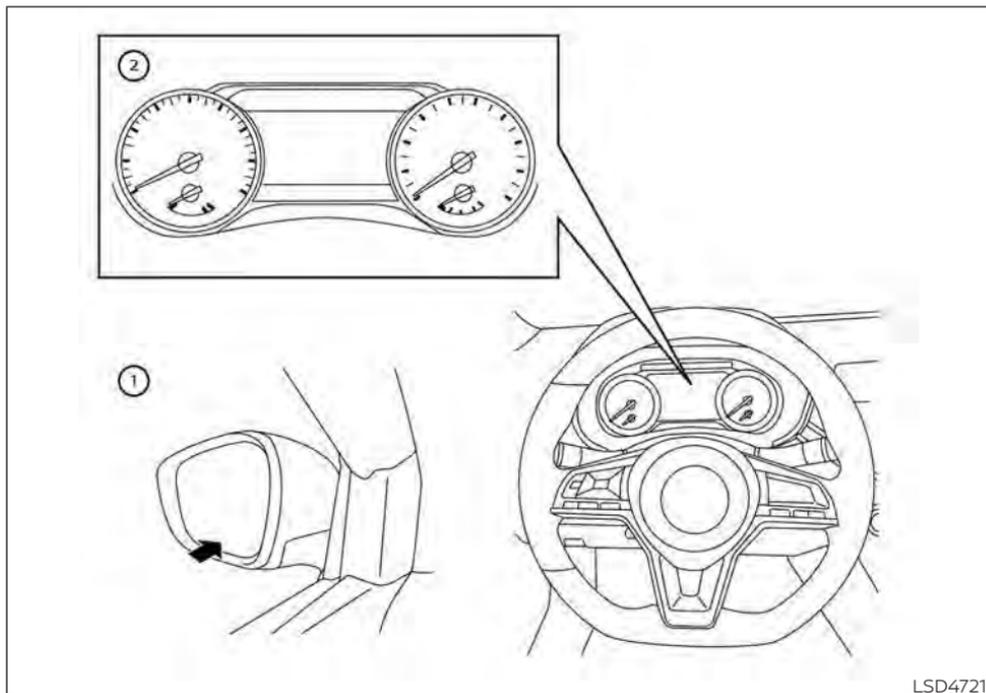
ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO POSTERIOR (RCTA) (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema RCTA puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- **El sistema RCTA no sustituye los procedimientos adecuados de conducción y no está diseñado para evitar el contacto con vehículos ni objetos. Al moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento, siempre utilice los espejos retrovisores laterales y central y de un vistazo en la dirección hacia donde se moverá. Nunca confíe únicamente en el sistema RCTA.**

El sistema RCTA le asistirá al moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. Cuando el vehículo está en reversa, el sistema está diseñado para detectar otros vehículos que se acercan por el lado derecho o izquierdo del vehículo. Si el sistema detecta tráfico cruzado, lo alertará.



OPERACIÓN DEL SISTEMA RCTA

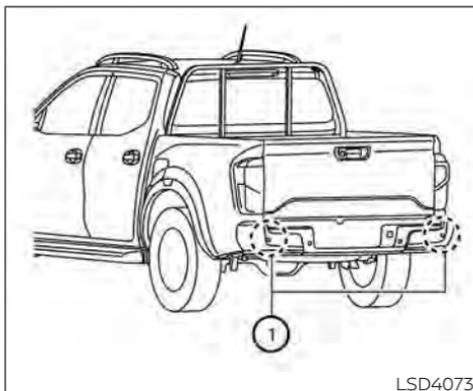
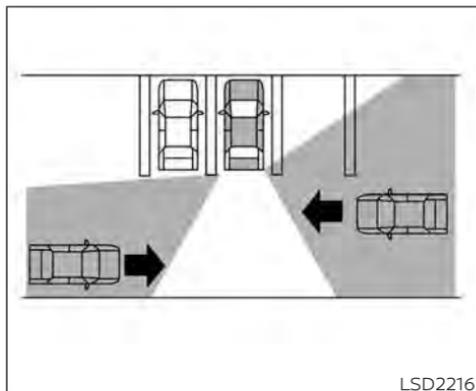
- ① Luz indicadora lateral
- ② Pantalla de información del vehículo

El sistema RCTA puede ayudar a alertar al conductor sobre la presencia de un vehículo que se aproxima cuando el conductor se está moviendo en reversa para salir de un espacio de estacionamiento.

El sistema RCTA opera cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa) y la velocidad del vehículo es menor de 8 km/h (5 mph) aproximadamente.

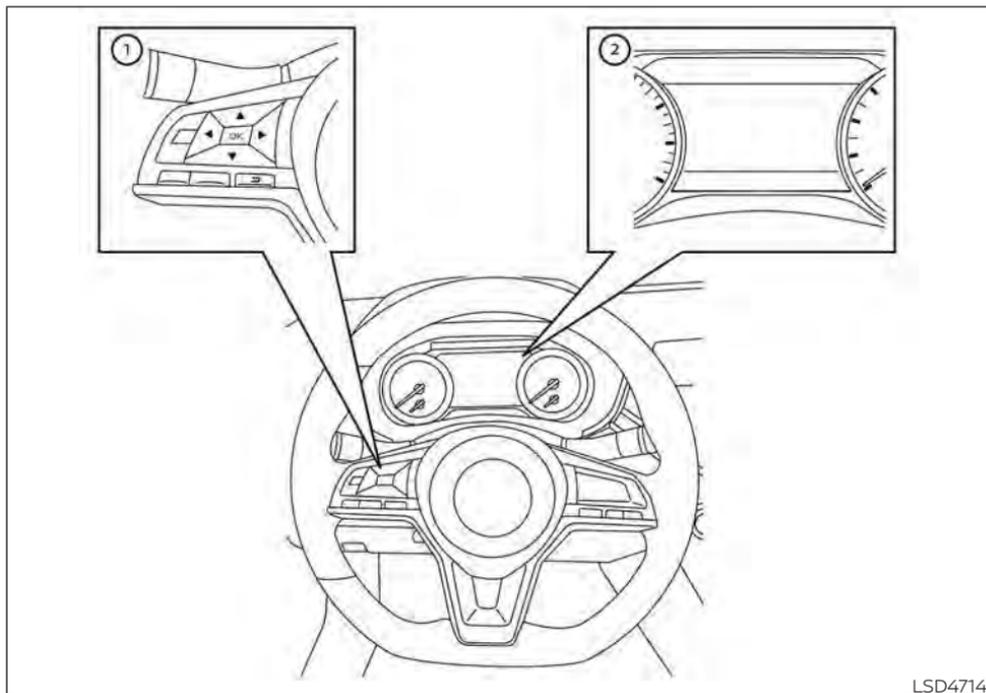
Si el radar detecta un vehículo que se aproxima por el costado, el sistema emite una señal acústica (un sólo pitido) y la luz indicadora lateral destella en el costado por donde se acerca el vehículo.

LSD4721



El sistema RCTA utiliza sensores de radar ① instalados en ambos lados dentro de la defensa trasera para detectar un vehículo que se aproxima.

Los sensores de radar ① pueden detectar un vehículo que se aproxima a una distancia de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente.



LSD4714

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA RCTA

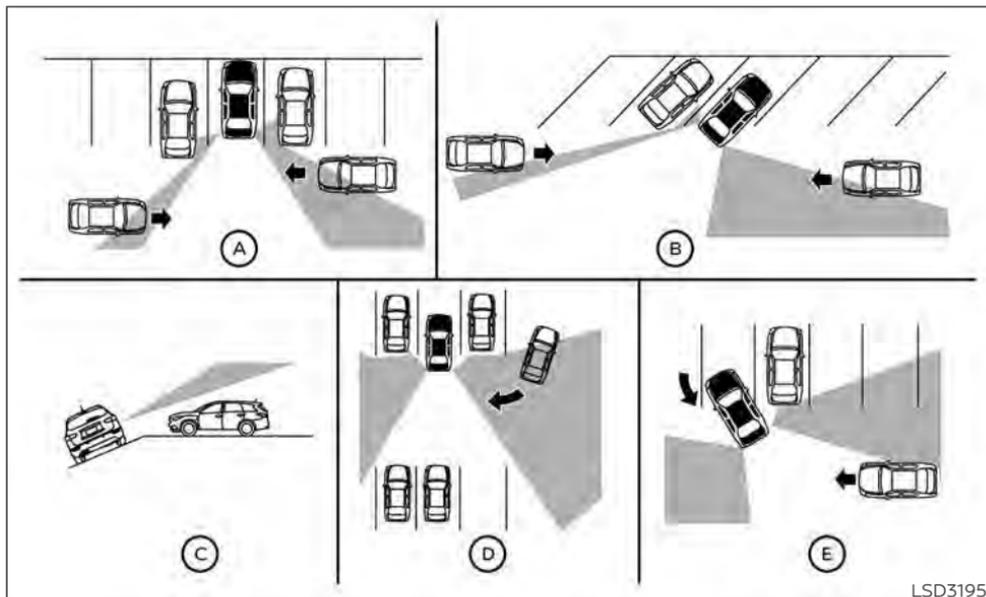
- ① Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)
- ② Pantalla de información del vehículo

Realice los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema RCTA:

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y, luego, presione el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón ⬆ para seleccionar "Rear Cross Traffic Alert" (Alerta de tráfico cruzado trasero) y presione el botón OK (Aceptar) para habilitar o deshabilitar el sistema RCTA.

NOTAS:

Cuando se habilita/deshabilita el sistema, la configuración del sistema se mantendrá incluso si el motor se vuelve a arrancar.



LSD3195

LIMITACIONES DEL SISTEMA RCTA

⚠ ADVERTENCIA

A continuación se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema RCTA. Si no se opera el vehículo de acu-

erdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- Siempre verifique los alrededores y voltee para verificar qué hay detrás de usted antes de moverse en reversa. Los sensores de radar detectan vehículos que se aproximan (en movimiento). Los sensores de radar no pueden detectar objetos como:

- Peatones, bicicletas, motocicletas, animales ni vehículos de juguete operados por niños
- Un vehículo que rebasa a velocidades mayores de 30 km/h (19 mph) aproximadamente
- Un vehículo que rebasa a velocidades menores de 8 km/h (5 mph) aproximadamente

- Los sensores del radar no pueden detectar vehículos que se aproximan en determinadas situaciones:

- Ilustración (A): cuando un vehículo estacionado junto al suyo obstruye la señal del sensor del radar.
- Ilustración (B): cuando el vehículo está estacionado en un espacio de estacionamiento en ángulo.

- Ilustración ©: cuando el vehículo está estacionado en un terreno inclinado.
- Ilustración Ⓓ: cuando un vehículo que se aproxima se dirige hacia el pasillo del estacionamiento de su vehículo.
- Ilustración Ⓔ: cuando el ángulo formado por el vehículo y el vehículo que se aproxima es pequeño.
- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Clima severo
 - Rocío de la carretera
 - Acumulación de hielo/escarcha/nieve/suciedad en el vehículo
- No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, apague el sistema RCTA.

- El ruido excesivo (p. ej., el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.

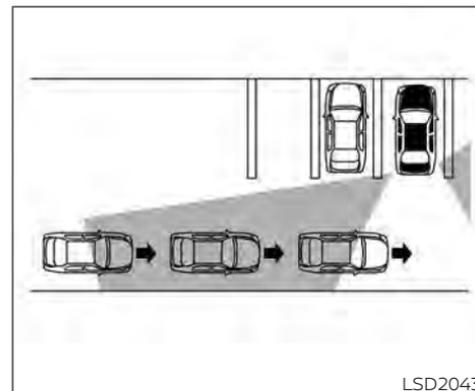
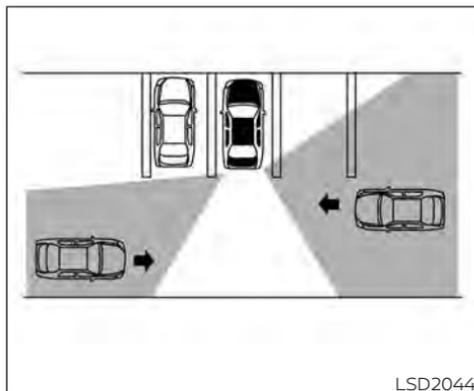


Ilustración 1

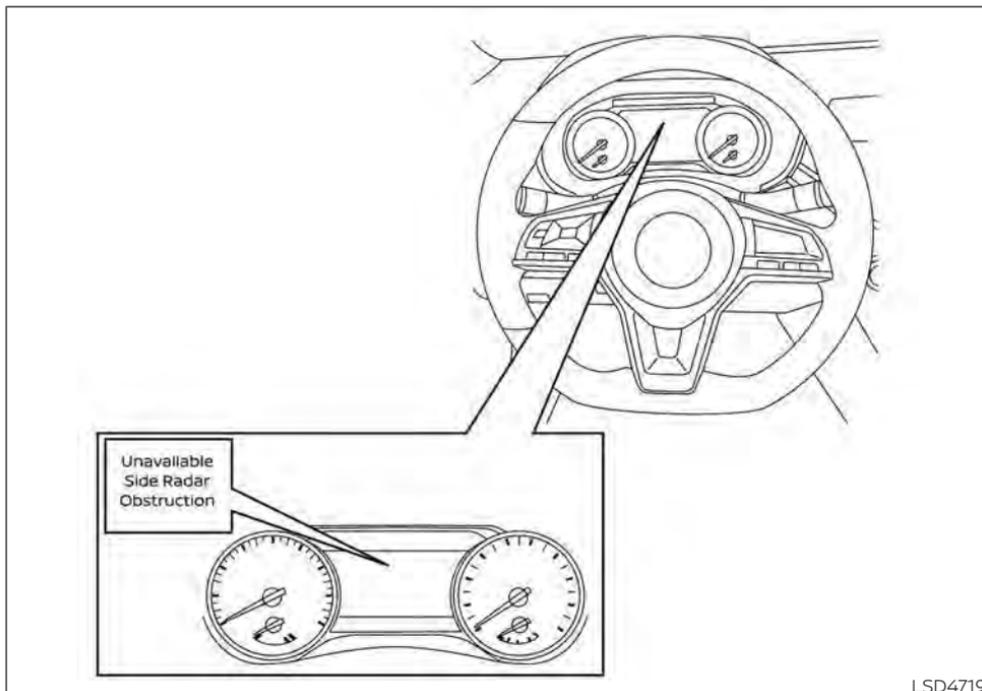
NOTAS:

En el caso de varios vehículos que se aproximan en fila (ilustración 1) o en sentido contrario (ilustración 2), es posible que el sistema RCTA no emita ninguna señal acústica después de que el primer vehículo cruza los sensores.



LSD2044

Ilustración 2



LSD4719

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Si se detecta una obstrucción en el radar, el sistema se desactiva automáticamente. El mensaje de advertencia "Unavailable: Side

Radar Obstruction* (No disponible: obstrucción del radar lateral) aparece en la pantalla de información del vehículo.

Los sistemas no están disponibles hasta que desaparecen dichas condiciones.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA también dejará de funcionar.

Acción a realizar

Cuando las condiciones anteriores ya no existen, el sistema se restablece automáticamente.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

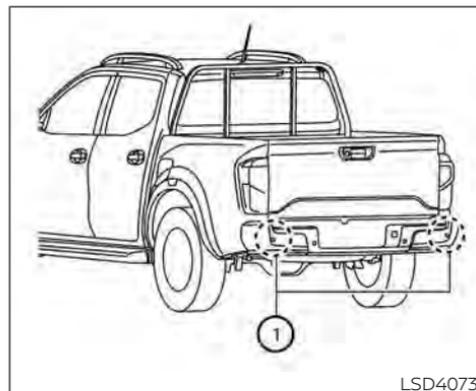
Si el sistema RCTA falla, se desactiva automáticamente. El mensaje de advertencia "Not Available System Malfunction" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA también dejará de funcionar.

Acción por tomar:

detenga el vehículo en una ubicación segura, apague el motor y vuelva a arrancar el motor. Si el mensaje continúa apareciendo, acuda a un distribuidor NISSAN para que revise el sistema.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los dos sensores de radar ① para los sistemas RCTA están ubicados dentro de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores de radar.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

LIMITADOR DE VELOCIDAD

Verifique y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores del radar.

No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

No golpee ni dañe el área inmediata a los sensores de radar. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si el área alrededor de los sensores de radar se daña debido a un choque.

Para obtener información y números de aprobación de la radio, consulte "Número de aprobación del radio e información para Argentina" (P. 9-20) o "Número de aprobación del radio e información para Brasil" (P. 9-21).

El limitador de velocidad le permite fijar el límite deseado de velocidad del vehículo. Mientras el limitador de velocidad está activado, el conductor puede frenar y acelerar normalmente, pero el vehículo no excederá la velocidad programada.

ADVERTENCIA

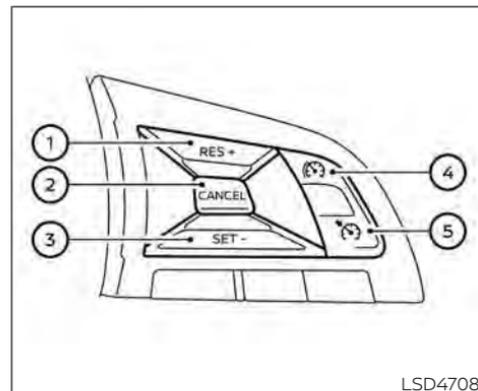
- **Siempre observe los límites de velocidad anunciados. No cometa excesos de velocidad.**
- **Siempre confirme el estado del ajuste del limitador de velocidad en la pantalla de información del vehículo.**

Cuando el limitador de velocidad está activado, no se puede operar el sistema de control de cruceo.

FUNCIONES DEL LIMITADOR DE VELOCIDAD

El limitador de velocidad se puede ajustar a una velocidad entre las siguientes velocidades:

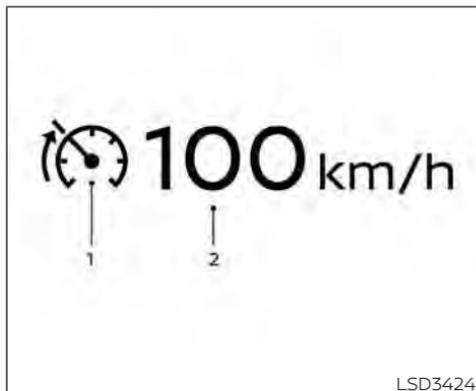
- De 30 a 200 km/h (de 20 a 124 mph)



LSD4708

Los interruptores para fijar el limitador de velocidad están situados en el volante de la dirección.

1. Interruptor RES+ (Restablecer+)
2. Interruptor CANCEL (Cancelar)
3. Interruptor SET/- (Ajustar/-)
4. Interruptor PRINCIPAL del limitador de velocidad (cuando se presiona este interruptor, el limitador de velocidad se ajusta al modo de espera. Si el sistema de control de cruceo está encendido, el sistema se apagará y el limitador de velocidad entra en el modo de espera).



5. Interruptor Cruise ON/OFF (Activar/desactivar crucero). Para obtener más información, consulte "Control de crucero" (P. 5-81).

La condición de funcionamiento del limitador de velocidad se muestra en la pantalla de información del vehículo.

1. Indicador del limitador de velocidad
2. Indicador de velocidad programada

La unidad de la velocidad puede convertirse entre "km/h" y "MPH". Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 2-25).

Cuando la velocidad del vehículo excede el límite de velocidad fijado, el indicador de la velocidad programada destalla y no funciona el pedal del acelerador hasta que la velocidad del vehículo baje por debajo del límite de velocidad programada.

El limitador de velocidad no frenará automáticamente el vehículo al límite de la velocidad programada.

Activar el limitador de velocidad

Presione el interruptor MAIN (Principal) del limitador de velocidad. El limitador de velocidad y los indicadores de velocidad programada se iluminan en la pantalla de información del vehículo.

Ajuste del límite de velocidad

1. Presione el interruptor SET/- (Ajustar/-).
 - Cuando el vehículo se detiene, la velocidad se fijará en 30 km/h (20 mph).
 - Al conducir, el límite de velocidad se fijará en la velocidad actual.
2. Cuando se establece el límite de velocidad, el indicador del limitador de velocidad y el indicador de velocidad programada se iluminan en la pantalla de información del vehículo.

Cambiar el límite de velocidad programado:

Use cualquiera de las funciones siguientes para cambiar el límite de velocidad:

- Mantenga presionado el interruptor RES/+ o SET/-. La velocidad programada aumentará o disminuirá en aproximadamente 5 km/h o 5 mph.
- Presione, luego libere rápidamente el interruptor RES/+ o SET/-. Cada vez que usted hace eso, la velocidad programada aumentará o disminuirá en aproximadamente 1 km/h o 1 mph.

El nuevo valor de límite de velocidad establecido se mostrará en la pantalla de información del vehículo.

Cuando la velocidad real del vehículo excede la velocidad programada, se escuchará una advertencia audible un breve tiempo después de que se exceda la velocidad programada si no se detecta la intervención del conductor.

Cancelar el límite de velocidad

Para cancelar el limitador de velocidad, presione el interruptor CANCEL (Cancelar). El indicador del limitador de velocidad y el indicador de velocidad programada en la pantalla de información del vehículo se apagarán.

También es posible anular el limitador de velocidad pisando completamente el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia.

ADVERTENCIA

- **El vehículo puede acelerar cuando el limitador de velocidad se cancela.**
- **Cuando se utilicen tapetes de piso adicionales, asegúrese de que estén correctamente aseguradas y que no puedan interferir en el pedal del acelerador. Las alfombrillas no adaptadas al vehículo pueden evitar el funcionamiento correcto del limitador de velocidad.**

Pise completamente el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia. El limitador de velocidad se suspenderá para permitir la conducción por encima de la velocidad programada. El indicador de velocidad programada destellará. El limitador

de velocidad se reanuda automáticamente cuando la velocidad del vehículo cae por debajo del límite de velocidad establecido.

Reanudación de una velocidad programada anterior

Si se canceló un límite de velocidad establecido, la velocidad programada se almacenará en la memoria del limitador de velocidad.

Este límite de velocidad puede reactivarse presionando el interruptor RES/+ hacia arriba.

Si la velocidad actual del vehículo es superior a la velocidad programada anteriormente, el pedal del acelerador no funcionará y el indicador de velocidad programada parpadeará hasta que la velocidad del vehículo descienda por debajo del límite de velocidad programado.

Cuando la velocidad real del vehículo excede la velocidad programada, se escuchará una advertencia audible un breve tiempo después de que se exceda la velocidad programada y no se detecte la intervención del conductor.

Desactivación del limitador de velocidad

El sistema limitador de velocidad se apagará cuando se realice una de las siguientes operaciones:

- Presione el interruptor MAIN (Principal) del limitador de velocidad. El indicador del limitador de velocidad y el indicador de velocidad programada en la pantalla de información del vehículo se apagarán.
- Presione el interruptor cruce ON/OFF (Encendido/Apagado). La información del limitador de velocidad en la información del vehículo se reemplazará con la información del control de cruce. Para obtener más información, consulte "Control de cruce" (P. 5-81).
- Cuando el vehículo se detiene y el interruptor de encendido se coloca en la posición "OFF" (apagado).

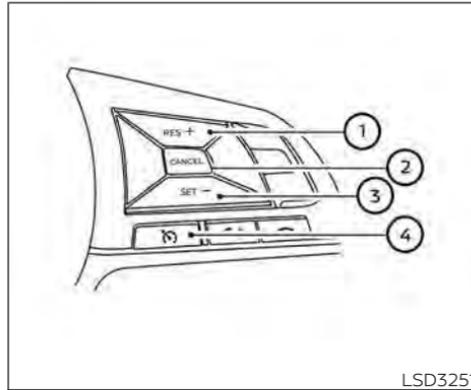
Si se desactiva el limitador de velocidad, se borrará la memoria del límite de velocidad establecido.

CONTROL DE CRUCERO

Falla del limitador de velocidad

Si el limitador de velocidad no funciona correctamente, el limitador de velocidad en la pantalla de información del vehículo destellará.

Apague el interruptor MAIN (Principal) del limitador de velocidad y haga que un distribuidor NISSAN compruebe el sistema.



PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL CONTROL DE CRUCERO

- ① Interruptor RES/ +
 - ② Interruptor CANCEL (Cancelar)
 - ③ INTERRUPTOR SET/— (Ajuste/—)
 - ④ Interruptor CRUISE ON/OFF (Activar/ Desactivar cruceo)
- Si el sistema de control de cruceo funciona incorrectamente, este se cancela automáticamente. La luz en el tablero de instrumentos destella para advertir al conductor.

- Si la luz destella, desactive el interruptor del control de cruceo y solicite que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- La luz indicadora puede destellar cuando el interruptor de control de cruceo se activa mientras se presiona el interruptor RES/+ (Restablecer/+), SET/- (Ajustar/-) o CANCEL (Cancelar). Para ajustar correctamente el sistema de control de cruceo, use los siguientes procedimientos.

ADVERTENCIA

No use el control de cruceo cuando maneje en las siguientes condiciones:

- **Cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad programada.**
- **Cuando sea mucho el tráfico o cuando el tráfico varíe de velocidad.**
- **En caminos sinuosos o accidentados.**
- **En caminos resbaladizos (lluvia, nieve, hielo, etc.).**
- **En áreas con mucho viento.**

Si lo hace, se puede perder el control del vehículo y provocar un accidente.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE CRUCERO

El control de crucero permite conducir a una velocidad de entre 40 y 170 km/h (entre 25 y 106 mph) para Argentina y entre 30 y 170 km/h (entre 19 y 106 mph) para otros países, sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

Para activar el control de crucero, presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado). La luz  en el tablero de instrumentos se enciende.

Para establecer la velocidad de crucero, acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada y presione y libere el interruptor SET/- (Ajustar/-). La luz  en el tablero de instrumentos se enciende. Suelte el pedal del acelerador. El vehículo mantiene la velocidad programada.

Para rebasar otro vehículo, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad anteriormente programada. El vehículo puede no mantener la velocidad programada al subir o bajar pendientes pronunciadas. Si esto sucede, maneje sin el control de crucero.

Para cancelar la velocidad preestablecida, use uno de los siguientes tres métodos:

- Presione el interruptor CANCEL (Cancelar). La luz  en el tablero de instrumentos se apaga.
- Pise el pedal de los frenos. La luz  en el tablero de instrumentos se apaga.
- Desactive el interruptor Activación/Desactivar crucero. La luz  en el tablero de instrumentos se apaga.

El control de crucero se cancela automáticamente y la luz  en el tablero de instrumentos se apaga si:

- Pise el pedal del freno o del embrague mientras presiona el interruptor RES/+ o SET/-. La velocidad programada se borra de la memoria.
- Un vehículo con transmisión automática reduce la velocidad más de 13 km/h (8 mph) por debajo de la velocidad programada y un vehículo con transmisión manual reduce la velocidad más de 33 km/h (20 mph).
- Presiona el pedal del embrague.

Para restablecerlo en una velocidad de crucero más alta, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y libere el interruptor SET/-.
- Presione y mantenga presionado el interruptor RES/+ (Restablecer/+). Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.
- Presione y libere el interruptor RES/+ (Restablecer/+). Cada vez que realice esto, la velocidad programada se incrementa aproximadamente 1 km/h (0.6 mph).

Para restablecerlo en una velocidad de crucero más baja, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise ligeramente el pedal de los frenos. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y libere el interruptor SET/-.
- Mantenga presionado el interruptor SET/-. Suelte el interruptor cuando la velocidad del vehículo disminuya al punto deseado.

FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA (sólo si está equipado)

- Presione y suelte el interruptor SET/-. Cada vez que realice esto, la velocidad programada disminuye aproximadamente 1 km/h (0.6 mph).

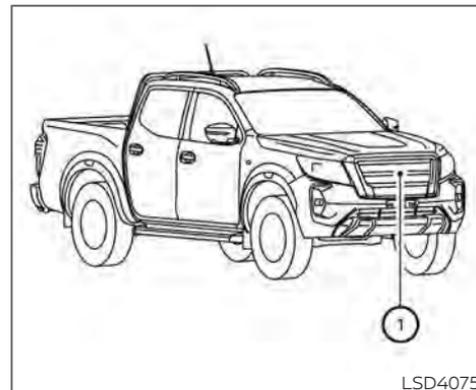
Para reanudar la velocidad preestablecida, presione y suelte el interruptor RES/+ (Restablecer/+). El vehículo regresa a la última velocidad de cruce establecida cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h (25 mph) para Argentina y superior a 30 km/h (19 mph) para otros países.

ADVERTENCIA

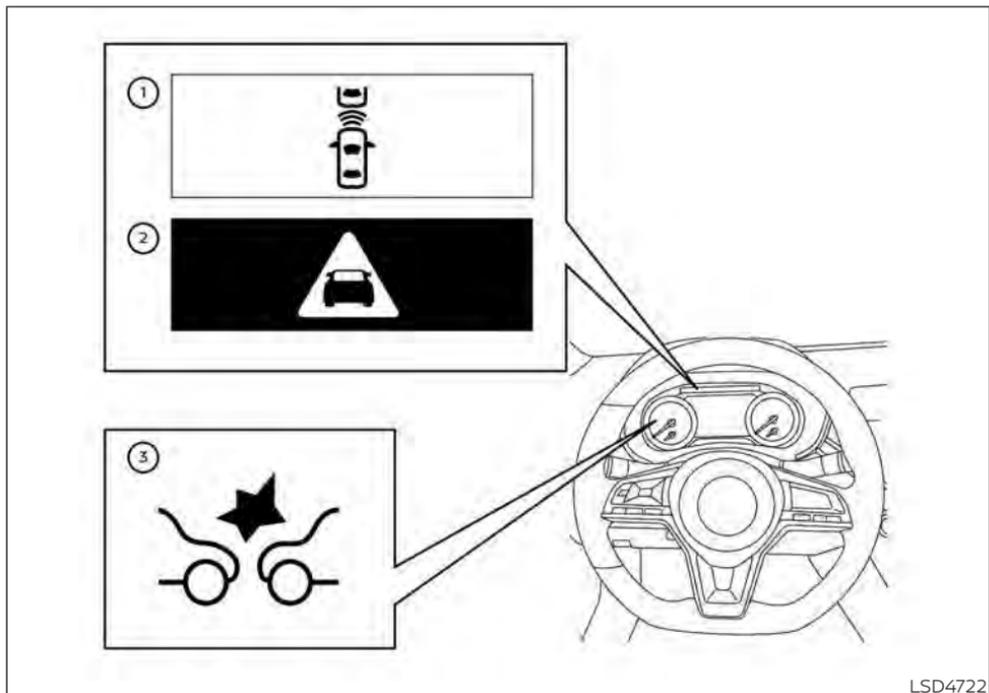
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- **El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia es una ayuda complementaria para el conductor. No es un reemplazo para la atención del conductor a las condiciones del tráfico ni la responsabilidad de conducir con seguridad. No puede evitar accidentes debido al descuido ni técnicas de conducción peligrosas.**
- **El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funciona en todas las condiciones de manejo, tráfico, clima y camino.**

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia puede ayudar al conductor cuando exista el riesgo de una colisión frontal con el vehículo que está adelante en el carril en el que viaja.



El sistema de frenado inteligente de emergencia utiliza un sensor de radar ① ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia respecto del vehículo que circula adelante en el mismo carril.



FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA

1. Indicador de detección de vehículo adelante

- Indicador de advertencia de emergencia del Frenado Inteligente de Emergencia
- Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (en el tablero de instrumentos)

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades superiores y aproximadas a los 5 km/h (3 mph).

Si se detecta el riesgo de colisión frontal, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia proporcionará al conductor una advertencia inicial por medio de una alerta visual y audible.

Si el conductor frena de forma rápida y con fuerza después de la advertencia, y el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia detecta que todavía existe la posibilidad de una colisión frontal, el sistema aumentará de forma automática la fuerza de frenado.

Si el conductor no realiza ninguna acción, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia emite una segunda advertencia visual (destella) (rojo) y sonora. Si el conductor suelta el pedal del acelerador, entonces el sistema aplica un frenado parcial.

LSD4722

Si el riesgo de colisión llega a ser inminente, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplicará un frenado con mayor fuerza y de manera automática.

Cuando el sistema de frenado inteligente de emergencia está funcionando, se puede oír el sonido del funcionamiento del freno. Esto es normal e indica que el sistema de frenado inteligente de emergencia está funcionando correctamente.

NOTAS:

Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplica el freno.

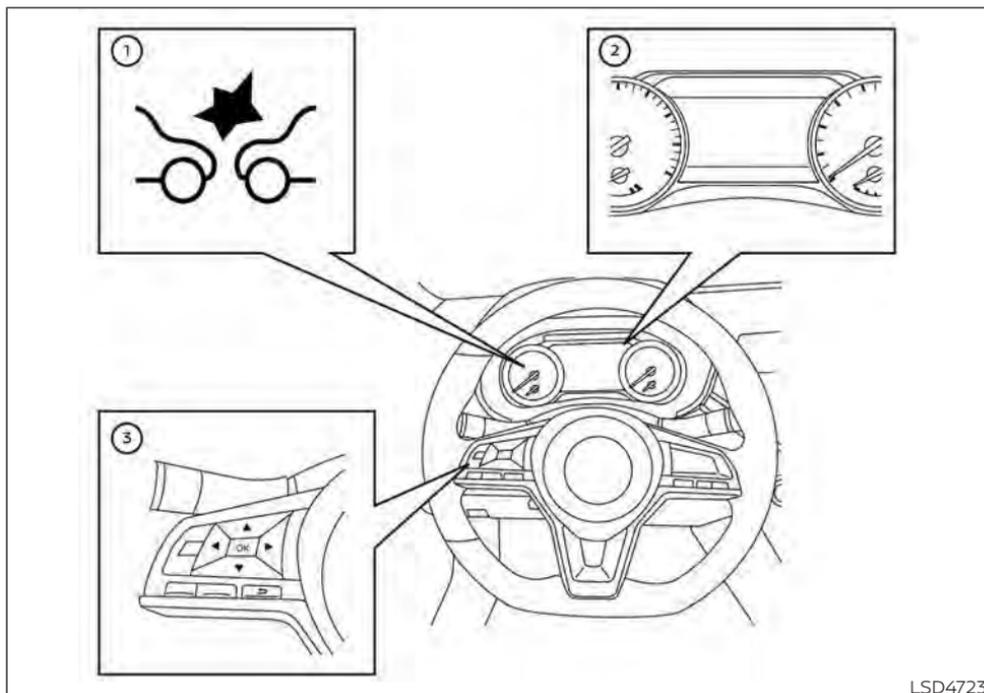
Dependiendo de la velocidad del vehículo y de la distancia respecto al vehículo de adelante, así como de las condiciones de manejo y de la carretera, el sistema puede ayudar al conductor a evitar un choque frontal o puede ayudar a mitigar las consecuencias si el choque es inevitable.

Si el conductor maniobra el volante de la dirección, acelera o frena, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia funcionará más tarde o no funcionará.

El frenado automático dejará de funcionar en las condiciones siguientes:

- Cuando se gira el volante de la dirección lo que sea necesario para evitar la colisión.
- Cuando presiona el pedal del acelerador.
- Cuando ya no se detecta un vehículo adelante.

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia detuvo el vehículo, este quedará detenido por aproximadamente 2 segundos antes de que se liberen los frenos.



ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA

- ① Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia
- ② Pantalla de información del vehículo

- ③ Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema inteligente de frenado de emergencia.

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ⬇ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón ⬇ para seleccionar "Emergency Brake" (freno de emergencia) y presione el botón OK (Aceptar) para activar o desactivar el sistema de frenado inteligente de emergencia.

Cuando se desactiva el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia, la luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (naranja) se iluminará.

NOTAS:

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá de forma automática cuando se vuelva a arrancar el motor.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.
- El sensor del radar no detecta los objetos siguientes:
 - Peatones, animales u obstáculos en el camino.
 - Animales de cualquier tamaño.
 - Obstáculos (por ejemplo, carga o suciedad) en la carretera o al borde del camino.
 - Vehículos que vienen de frente o que se cruzan.

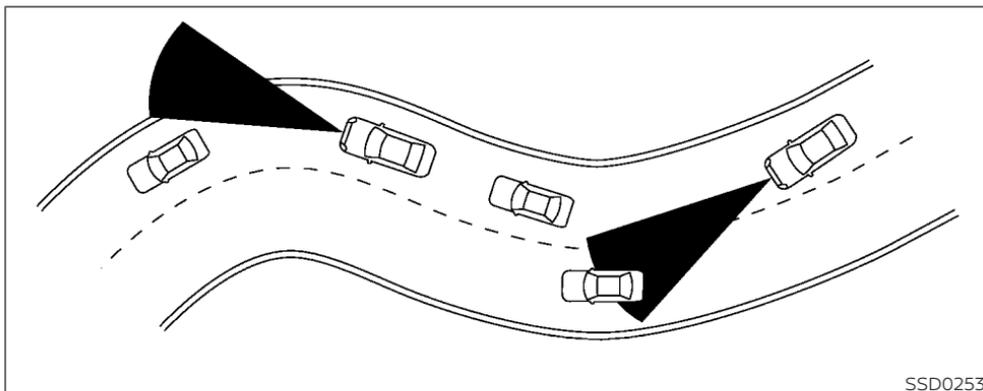
- Los vehículos cuyos neumáticos son difíciles de ver o la forma de la parte trasera del vehículo está clara obstruida o no es clara.
- Vehículos estacionados
- El sensor del radar tiene algunas limitaciones de rendimiento. Si hay un vehículo detenido en la ruta del vehículo, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades que sean superiores a los 80 km/h (50 mph) aproximadamente.
- Puede que el sensor del radar no detecte un vehículo adelante en las condiciones siguientes:
 - En condiciones de mala visibilidad (tales como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena, humo y salpicaduras del camino de otros vehículos).
 - Si la suciedad, el hielo, la nieve, la niebla u otro material cubren el área del sensor del radar.

- Cuando se conduce en una pendiente pronunciada cuesta abajo, en caminos con curvas cerradas, o caminos con baches o suciedad.
- Si hay interferencia por otras fuentes de radar.
- Cuando la posición o el movimiento del vehículo cambian rápida o significativamente (por ejemplo, cambio de carril, giro del vehículo, movimiento abrupto de la dirección, aceleración o desaceleración repentina).
- Cuando su vehículo o el vehículo de adelante se mueve rápida o significativamente, de modo que el sistema no pueda detectar y reaccionar a tiempo (por ejemplo, un vehículo adelantando, cambiando de carril, girando, conducir de forma abrupta, aceleración o desaceleración repentina).
- Cuando el vehículo se desvía de la ruta de avance del vehículo.
- Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es pequeña.
- Durante aproximadamente 15 segundos después de arrancar el motor.

- Si el vehículo de adelante tiene una forma única o inusual, alturas de espacio libre extremadamente bajas o altas, o lleva carga inusual o estrecha (por ejemplo, una motocicleta).
- Mientras remolque un remolque u otro vehículo.
- El desempeño del sistema puede disminuir en las siguientes condiciones:
 - El vehículo es conducido en un camino resbaloso.
 - El vehículo es conducido en una pendiente.
 - Si carga equipaje excesivamente pesado en el asiento trasero (sólo si está equipado) o en el área de carga de su vehículo.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de ciertas limitaciones. Es posible que el sistema no detecte algunas formas de obstrucción del área del sensor como hielo, nieve, calcomanías, por ejemplo. En estos casos, es posible que el sistema no pueda advertir al conductor de manera adecuada. Asegúrese de revisar y limpiar el área del sensor con regularidad.

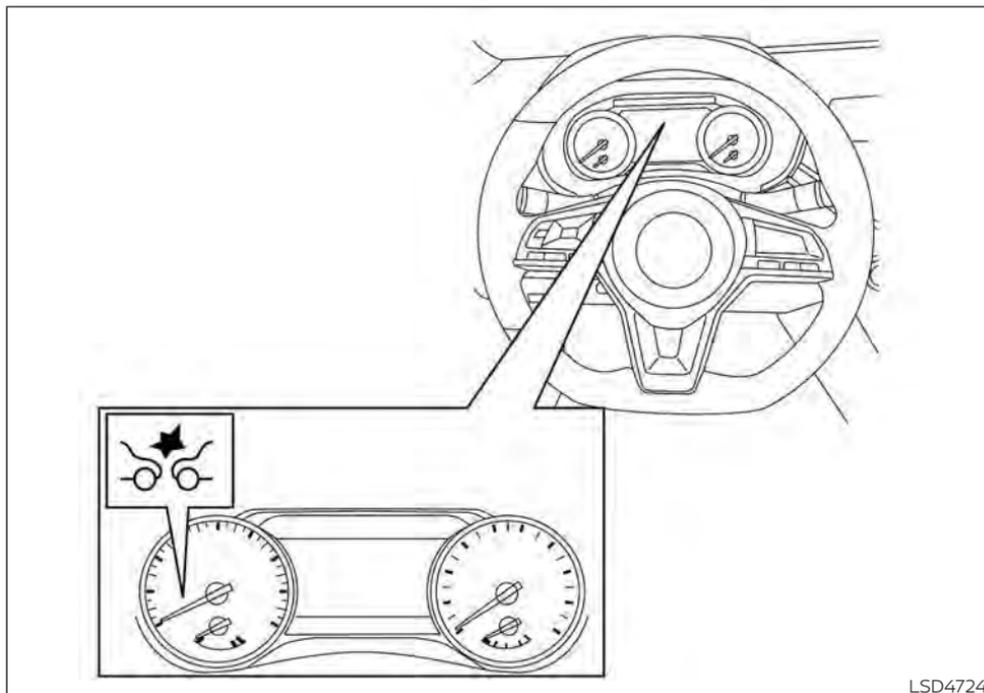
- En algunas condiciones del camino o el tráfico, es posible que el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplique los frenos de forma parcial e inesperada. Cuando se necesita aceleración, siga presionando el pedal del acelerador para anular el sistema.
- Es posible que el sistema siga funcionando cuando el vehículo de adelante gire a la derecha o a la izquierda.
- El sistema puede funcionar cuando su vehículo se esté acercando y pase un vehículo adelante.
- Dependiendo de la forma del camino (camino curvo, entrada y salida de la curva, camino sinuoso, regulación de carril, en construcción, etc.), el sistema puede funcionar temporalmente para el vehículo que viene frente a su vehículo.
- El sistema de frenado inteligente de emergencia puede reaccionar a
 - los objetos que se ven en el camino (señal de tráfico, barra de contención, vehículo, etc.).
 - Objetos ubicados encima del camino (puente bajo, señal de tráfico, etc.)

- Objetos en la superficie de la vía (vía de ferrocarril, rejilla, placa de acero, etc.)
- Objetos en el garaje (luces, etc.)
- vehículos u objetos en un carril adyacente o cerca del vehículo
- objetos en la carretera (como árboles)
- Las distancias de frenado aumentan en superficies resbaladizas.
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.



Al manejar en carreteras sinuosas, onduladas, curvadas, estrechas o en construcción, el sensor podría detectar vehículos que circulan en otro carril o no detectar temporalmente el vehículo de adelante. Esto puede causar que el sistema funcione de manera incorrecta.

La detección de vehículos también se puede ver afectada por la operación del vehículo (maniobras de conducción, posición en el carril, etc.) o las condiciones de este. **Si esto ocurriera, el sistema podría advertírsele haciendo destellar el indicador del sistema y activando inesperadamente la señal acústica. Tendrá que controlar manualmente la distancia respecto al vehículo de adelante.**



LSD4724

SISTEMA TEMPORALMENTE NO
DISPONIBLE

Condición A

Cuando el sensor del radar recibe interferencia de otra fuente de radar, lo cual hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se apagará de forma automática.

La luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjado) se iluminará.

Medida a tomar

Cuando desaparezcan las condiciones anteriores, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se restablecerá de forma automática.

Condición B

En la siguiente condición, se iluminará la luz de advertencia (naranja) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available Front Radar Blocked" (No disponible: Radar delantero bloqueado) en la pantalla de información del vehículo.

- El área del sensor en la parte delantera del vehículo se encuentra cubierta con suciedad o está obstruida.

Medida a tomar

Si la luz de advertencia (naranja) se enciende, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Limpie la cubierta del radar en la parte delantera del vehículo con un paño suave y vuelva a activar el motor. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema de frenado inteligente de emergencia.

- Cuando conduzca en carreteras con pocas estructuras o construcciones viales (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos de nieve o muros largos).

Medida a tomar

Cuando desaparezcan las condiciones de conducción anteriores, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se restablecerá de forma automática.

Condición C

Cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VCC) está desactivado, el freno del frenado inteligente de emergencia no funcionará. En este caso, sólo funciona la señal visible y sonora. La luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjado) se iluminará.

Medida a tomar

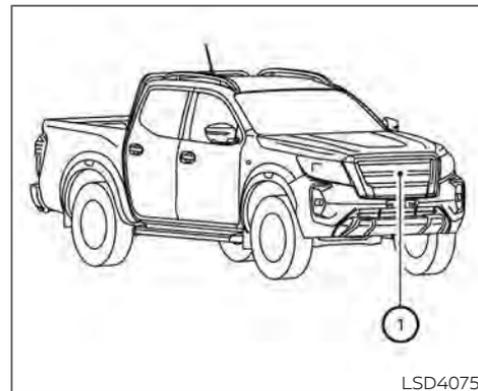
Cuando el sistema de VCC está ENCENDIDO, el sistema de frenado inteligente de emergencia se restablecerá de forma automática.

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia falla, se desactivará de forma automática, sonará una señal acústica, se iluminará la luz de advertencia de frenado inteligente de emergencia (anaranjada) y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunction" (No disponible, falla del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

Medida a tomar

Si se enciende la luz de advertencia del sistema de frenado de emergencia inteligente (naranja), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema de frenado inteligente de emergencia.



LSD4075

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

El sensor ① está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema funcionando correctamente, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor en la parte delantera del vehículo.
- No golpee, ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No cubra ni fije adhesivos u objetos similares en la defensa delantera cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.

ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL (sólo si está equipada)

- No fije objetos metálicos (tumbaburros, etc.) cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.
- No altere, quite ni pinte la parte delantera del vehículo cerca del área del sensor. Comuníquese con un distribuidor NISSAN antes de personalizar o restaurar el área del sensor.

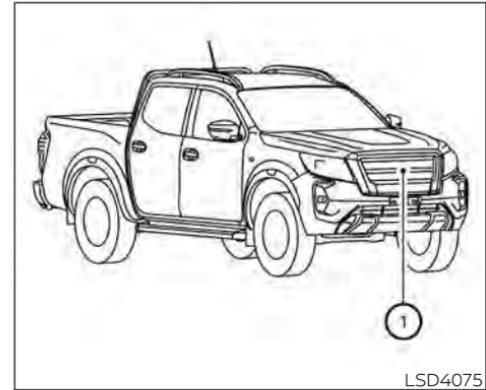
Para obtener información y números de aprobación de la radio, consulte "Número de aprobación del radio e información para Argentina" (P. 9-20) o "Número de aprobación del radio e información para Brasil" (P. 9-21).

ADVERTENCIA

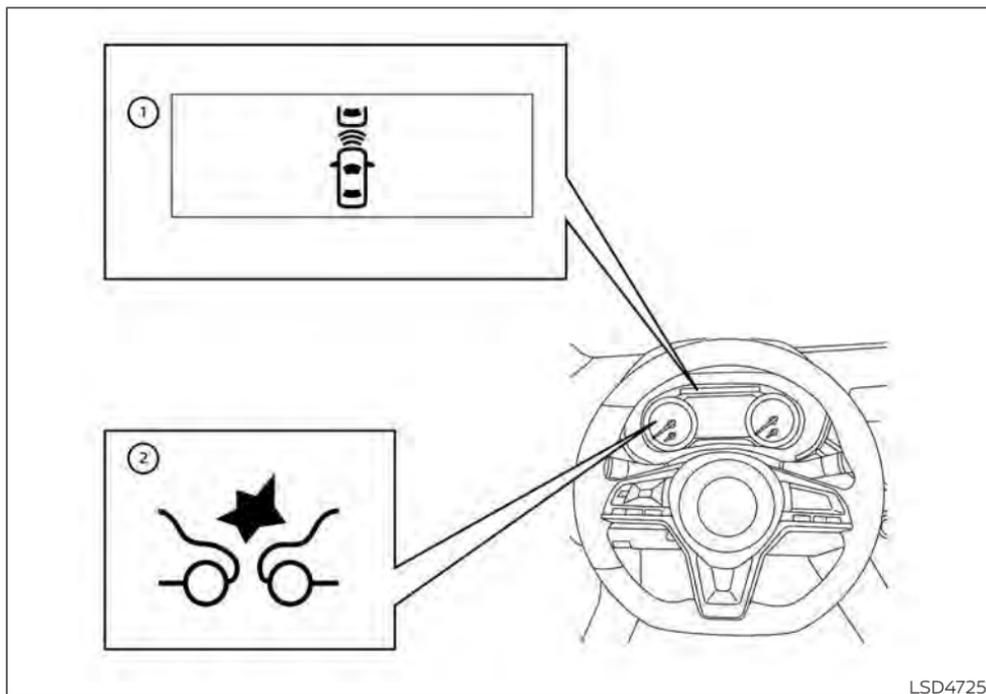
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de alerta inteligente de colisión frontal puede tener como consecuencias lesiones graves o fatales.

- **El sistema de alerta inteligente de colisión frontal puede ayudar a advertir al conductor antes de que ocurra un choque, pero no evitará un choque. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, manejar en forma segura y estar en control del vehículo en todo momento.**

El sistema de alerta inteligente de colisión frontal puede ayudar a avisarle al conductor cuando hay un frenado repentino de otro vehículo que viaja delante del vehículo que lo antecede en el mismo carril.

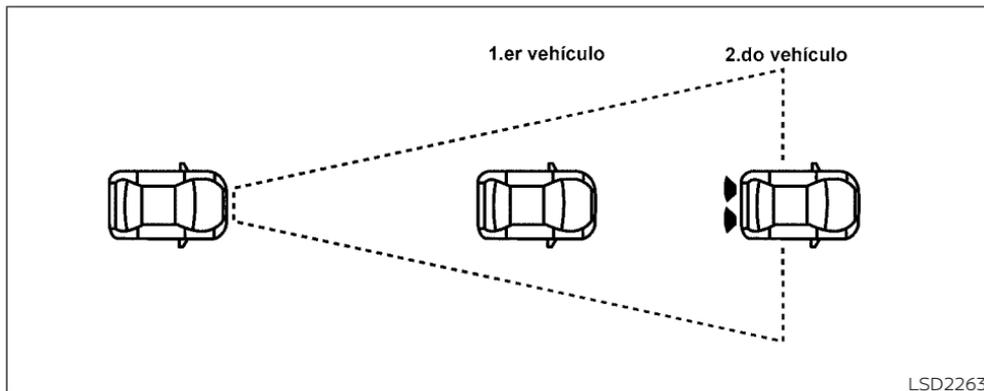


El sistema de alerta inteligente de colisión frontal utiliza un sensor de radar ① ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia con respecto al vehículo que va adelante en el carril.



1. Indicador de detección de vehículo adelante

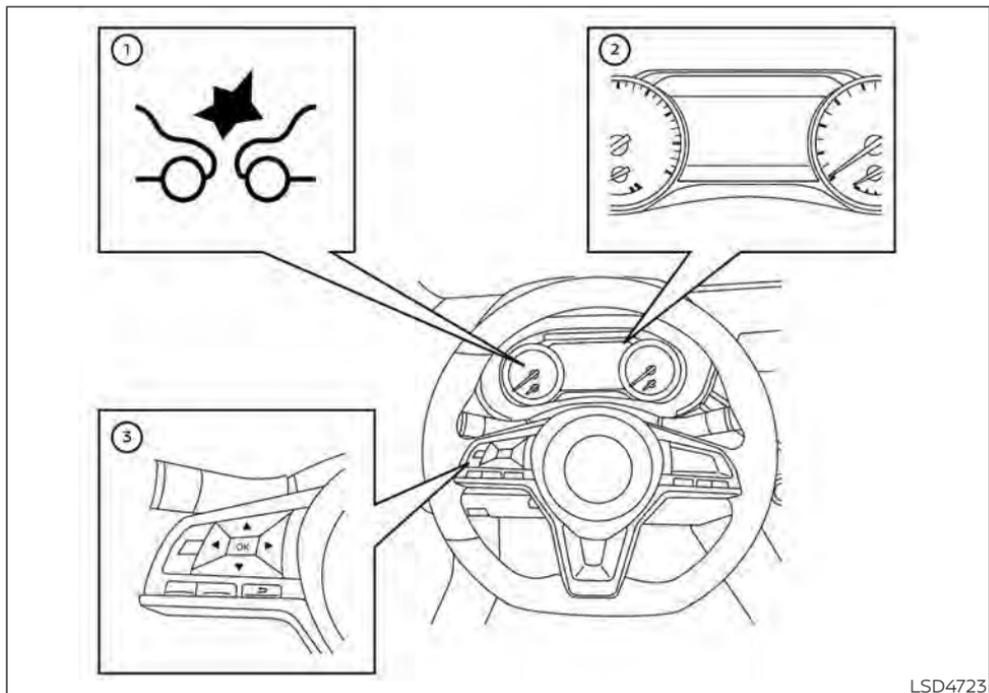
2. Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (en el tablero de instrumentos)



FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL

El sistema de Alerta inteligente de colisión frontal funciona a velocidades superiores a 5 km/h (3 mph) aproximadamente.

Si existe un riesgo posible de colisión frontal, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal le advertirá al conductor haciendo parpadear el indicador de detección de vehículo adelante y emitiendo una alerta sonora.



ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL

- ① Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia
- ② Pantalla de información del vehículo

- ③ Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema de advertencia de colisión frontal.

1. Presione el botón  hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón  para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón  para seleccionar "Freno de emergencia" y presione el botón OK para encender o apagar el sistema de alerta inteligente de colisión frontal.

Cuando se desactiva el sistema de alerta inteligente de colisión frontal, se ilumina la luz de advertencia del sistema de frenado inteligente de emergencia.

LSD4723

NOTAS:

- Cuando el sistema de frenado inteligente de emergencia se desactiva, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal también lo hace. Para obtener más información sobre el sistema de frenado de emergencia inteligente, consulte "Frenado de emergencia inteligente" (P. 5-83).

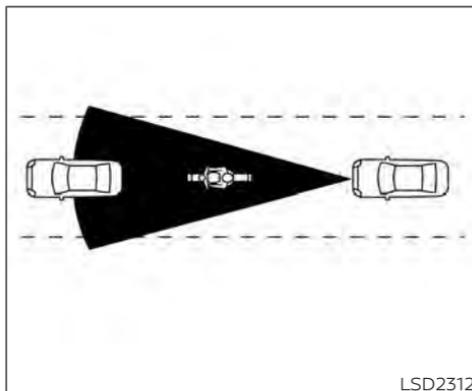
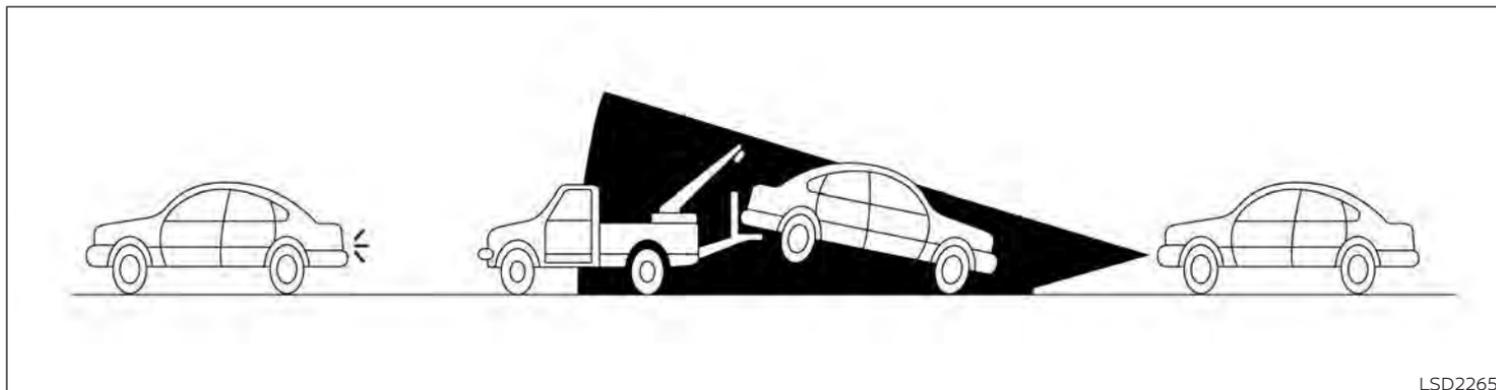


Ilustración A

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE
ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN
FRONTAL



LSD2265

Ilustración B

⚠ ADVERTENCIA

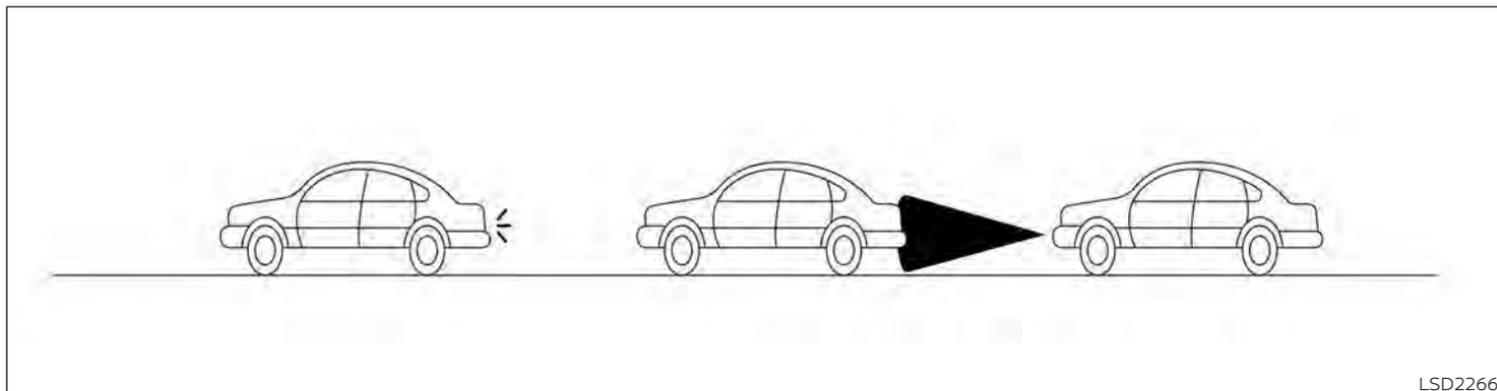
A continuación se enumeran las limitaciones del sistema de alerta inteligente de colisión frontal. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema de alerta inteligente de colisión frontal no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.

- El sensor del radar no detecta los objetos siguientes:
 - Peatones, animales u obstáculos en el camino.
 - Vehículos que se aproximan de frente
 - Vehículos que cruzan
- (Ilustración A) El sistema de alerta inteligente de colisión frontal no funciona cuando el vehículo de adelante es un vehículo angosto, como una motocicleta.

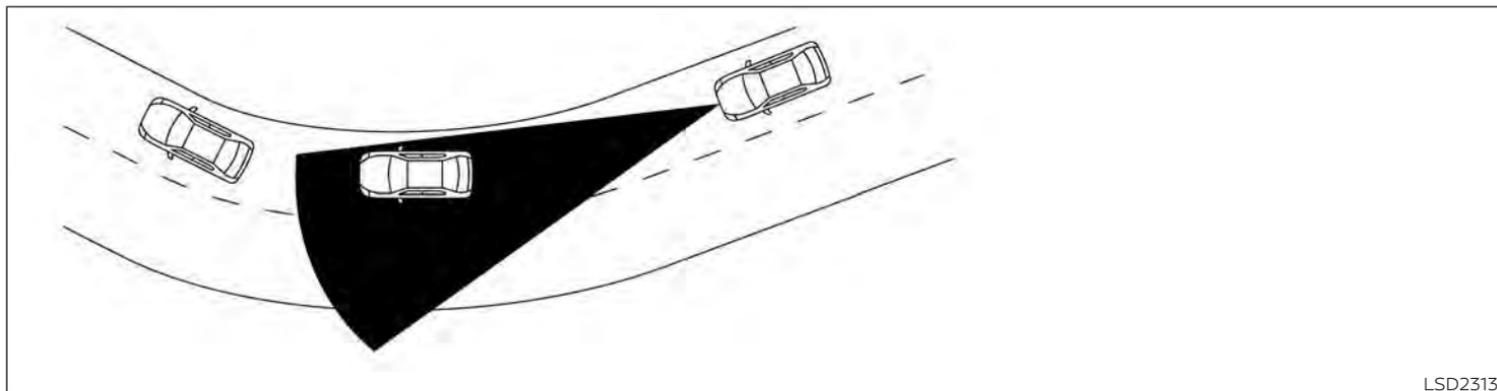
- Puede que el sensor del radar no detecte un vehículo adelante en las condiciones siguientes:
 - Nieve o lluvia intensa
 - Si la suciedad, el hielo, la nieve u otro material cubren el sensor del radar.
 - Interferencia por otras fuentes de radar.
 - Nieve o salpicaduras del camino de vehículos que pasan.
 - Conducir en un túnel

- Cuando arrastra un remolque, etc.
- (Ilustración B) Cuando el vehículo de adelante está siendo remolcado.
- (Ilustración C) Cuando la distancia al vehículo de adelante es muy poca, se obstruye la señal del sensor de radar.
- (Ilustración D) Al conducir en pendientes descendentes pronunciadas o en caminos con curvas cerradas.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de ciertas limitaciones. Es probable que el sistema no detecte algunas formas de obstrucciones del área del sensor como hielo, nieve, calcomanías, etc. En estos casos, el sistema podría no ser capaz de advertir al conductor de manera adecuada. Asegúrese de revisar y limpiar el área del sensor con regularidad.
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.



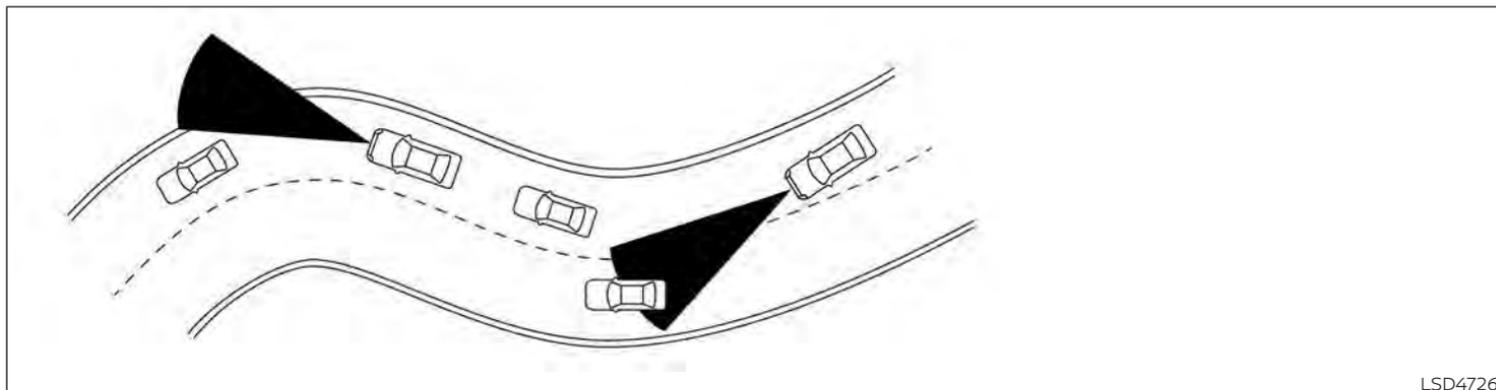
LSD2266

Ilustración C



LSD2313

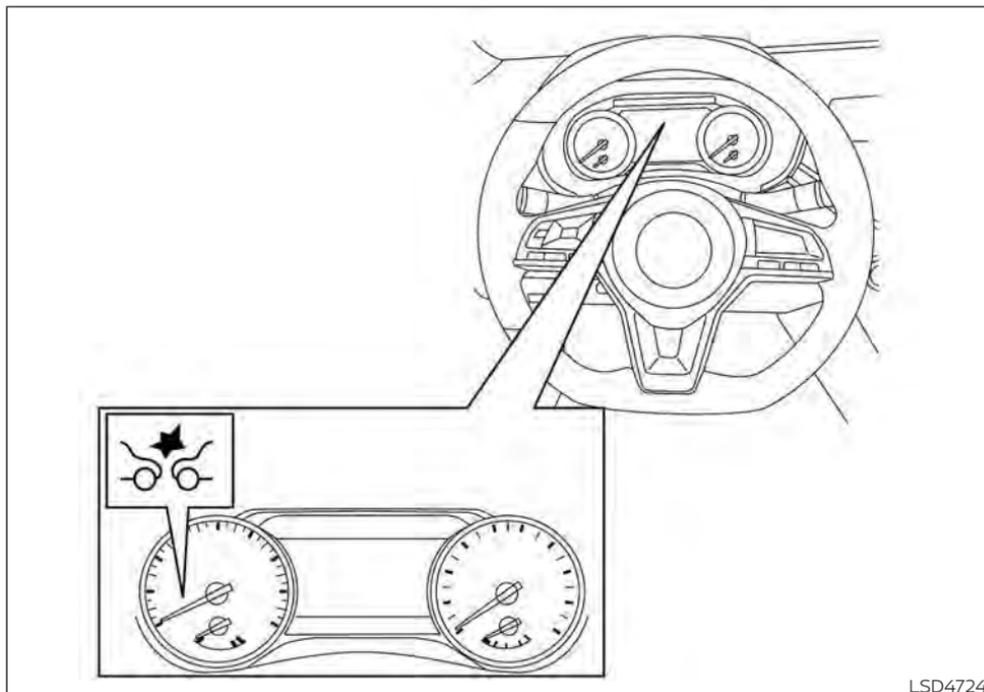
Ilustración D



LSD4726

Al manejar en carreteras sinuosas, onduladas, curvadas, estrechas o en construcción, el sensor del radar podría detectar vehículos que circulan en otro carril, o no detectar temporalmente el vehículo de adelante. Esto podría hacer que el sistema de advertencia inteligente de colisión frontal funcione de manera incorrecta.

La detección de vehículos también se puede ver afectada por la operación del vehículo (maniobras de conducción, posición en el carril, etc.) o las condiciones de este. **Si esto ocurriera, el sistema podría advertírsele haciendo destellar el indicador del sistema y activando inesperadamente la señal acústica. Tendrá que controlar manualmente la distancia respecto al vehículo de adelante.**



LSD4724

SISTEMA TEMPORALMENTE NO
DISPONIBLE

Condición A

Cuando el sensor del radar recibe interferencia de otra fuente de radar, haciendo imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal se desactiva automáticamente.

La luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjado) se iluminará.

Medida a tomar

Cuando desaparezcan las condiciones anteriores, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal se restablecerá automáticamente.

Condición B

Cuando el área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta con suciedad o está obstruida, haciendo imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal se desactiva automáticamente.

- Se iluminará la luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjada) y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available: Front Radar Blocked" (No disponible: radar delantero bloqueado) en la pantalla de información del vehículo.

Acción por tomar:

Si la luz de advertencia (naranja) se enciende, detenga el

vehículo en un lugar seguro, presione el botón Park (estacionamiento) para colocar el vehículo en la posición "P" (estacionamiento) y apague el motor. Limpie el área de la cubierta del radar con un paño suave y vuelva a arrancar el motor. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema de alerta inteligente de colisión frontal.

- Cuando conduzca en carreteras con pocas estructuras o construcciones viales (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos de nieve o muros largos).

Acción por tomar:

Cuando desaparezcan las condiciones de conducción anteriores, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal se restablecerá automáticamente.

NOTAS:

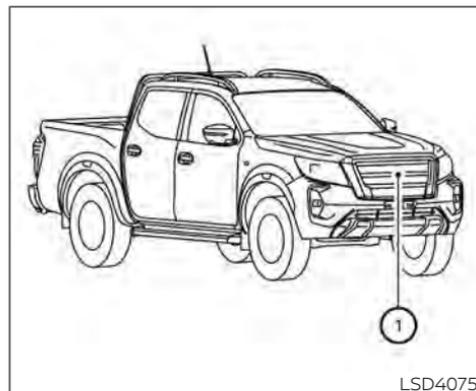
Si el sistema de frenado inteligente de emergencia deja de funcionar, el sistema de alerta inteligente de colisión frontal también dejará de funcionar.

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema de alerta inteligente de colisión frontal falla, se desactivará de forma automática, sonará una campanilla, se iluminará la luz de advertencia (naranja) del sistema de frenado inteligente de emergencia y aparecerá el mensaje de advertencia "Not Available System Malfunction" (No disponible, funcionamiento incorrecto del sistema) en la pantalla de información del vehículo.

Medida a tomar

Si se enciende la luz de advertencia (anaranjada), estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema de alerta inteligente de colisión frontal.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

El sensor del radar ① está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema funcionando correctamente, tenga en cuenta lo siguiente:

- Siempre mantenga el área del sensor de la defensa delantera limpia.
- No golpee, ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No cubra ni fije adhesivos u objetos similares en la defensa delantera cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.

MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR (si está equipado)

- No fije objetos metálicos (tumbaburros, etc.) cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.
- No modifique, quite ni pinte la defensa delantera. Antes de personalizar o restaurar la defensa delantera, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema monitor inteligente de alerta al conductor puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- **El sistema monitor inteligente de alerta al conductor es únicamente una advertencia para informar al conductor sobre la falta de atención o el estado de somnolencia. No dirigirá el vehículo, ni prevendrá la pérdida de su control.**
- **El sistema monitor inteligente de alerta al conductor no detecta ni proporciona una alerta de falta de atención o fatiga del conductor en todas las situaciones.**
- **Es responsabilidad del conductor:**
 - permanecer alerta,
 - conducir en forma segura,
 - mantener el vehículo en el carril en el que circula,
 - mantener el control del vehículo en todo momento,
 - evitar conducir cuando está cansado,
 - evitar distracciones (enviar mensajes de texto, etc).

El sistema monitor inteligente de alerta al conductor ayuda a alertar al conductor si el sistema detecta falta de atención o fatiga durante la conducción.

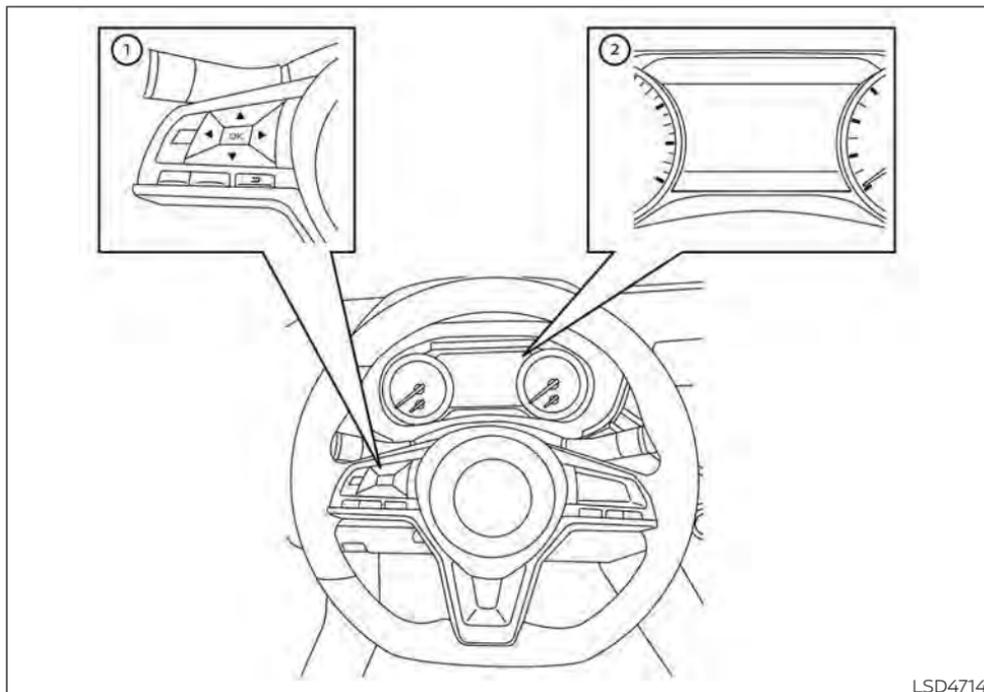
El sistema monitorea el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección durante un período de tiempo, y detecta cambios en el patrón normal. Si el sistema detecta que la atención del conductor disminuye durante un período de tiempo, el sistema utiliza una advertencia audible y visual para sugerir que el conductor tome un descanso.



El sistema monitorea continuamente la atención del conductor y puede proporcionar múltiples advertencias por viaje. El sistema se restablece y comienza a evaluar el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección cuando el interruptor de encendido se mueve de la posición ON (Encendido) a la posición OFF (Apagado) y nuevamente a la posición ON (Encendido).

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR

Si el sistema detecta fatiga del conductor o que la atención del conductor está disminuyendo, aparece el mensaje "Take a break?" (¿Tomar un descanso?) en la pantalla de información del vehículo y suena una campanilla cuando el vehículo se conduce a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph).



LSD4714

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR EL SISTEMA MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR

5-106 **Arranque y conducción**

Controles instalados en el volante de la dirección (lado izquierdo)

Pantalla de información del vehículo

Realice los pasos a continuación para activar o desactivar el sistema monitor inteligente de alerta al conductor.

1. Presione el botón  hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón  para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Utilice el botón  para seleccionar "Attention Alert" (alerta de atención del conductor) y presione el botón OK para activar o desactivar el sistema de alerta inteligente del conductor.

NOTAS:

La configuración se mantiene incluso si el motor se vuelve a arrancar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema monitor inteligente de alerta al conductor. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- **Es posible que el sistema monitor inteligente de alerta al conductor no funcione correctamente y no proporcione una alerta en las condiciones mencionadas a continuación:**
 - **Malas condiciones de la carretera como una superficie dispareja de la carretera o baches.**
 - **Fuerte viento lateral.**
 - **Si tiene que adoptar un estilo de conducción deportiva con velocidades más altas en las curvas o mayores tasas de aceleración.**
 - **Cambios frecuentes de carril o de la velocidad del vehículo.**

- **El sistema monitor inteligente de alerta al conductor no proporcionará una alerta bajo las siguientes condiciones:**
 - **Velocidades del vehículo menores de 60 km/h (37 mph).**
 - **Lapsos cortos de atención.**
 - **Distracciones instantáneas, como dejar caer un objeto.**

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema de monitor inteligente de alerta al conductor falla, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo y la función se detendrá automáticamente.

Medida a tomar

Detenga el vehículo en una ubicación segura, ponga el vehículo en la posición P (Estacionamiento), apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje de advertencia del sistema continúa apareciendo, pida a un distribuidor NISSAN que revise el sistema.

PROGRAMA DE ASENTAMIENTO

Durante los primeros 1,600 km (1,000 millas), siga estas recomendaciones para asegurar la futura confiabilidad y rendimiento de su vehículo nuevo:

- Evite conducir por períodos prolongados a velocidad constante, ya sea rápida o lenta.
- No acelere a fondo en ninguna velocidad.
- Evite arranques rápidos.
- Evite frenados bruscos, en la medida de lo posible.

AUMENTO DEL RENDIMIENTO DE COMBUSTIBLE

- Acelere suave y lentamente. Mantenga las velocidades de cruce con una posición de aceleración constante.
 - Maneje a velocidades moderadas en las autopistas. Manejar a altas velocidades reduce el rendimiento de combustible.
 - Evite las paradas y el frenado innecesario. Mantenga una distancia segura cuando esté detrás de otros vehículos.
 - Use un rango de velocidad adecuado que se ajuste a las condiciones de la carretera. En caminos nivelados, cambie a una velocidad más alta en cuanto sea posible.
 - Evite que el motor funcione en marcha mínima en forma innecesaria.
 - Mantenga el motor afinado.
 - Siga los programas de mantenimiento periódico recomendados.
 - Mantenga las llantas infladas con la presión correcta. La baja presión en las llantas aumenta el desgaste y reduce el rendimiento de combustible.
 - Mantenga las ruedas delanteras bien alineadas. La alineación incorrecta aumenta el desgaste de las llantas y reduce el rendimiento de combustible.
- El funcionamiento del aire acondicionado reduce el rendimiento de combustible. Use el aire acondicionado sólo cuando sea necesario.
 - Cuando se conduce a velocidades de autopista, es más económico utilizar el aire acondicionado (sólo si está equipado) y dejar las ventanillas cerradas para reducir la resistencia.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS (4WD) (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- **En los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas (4WD), no intente elevar dos ruedas del suelo ni cambiar la transmisión a cualquier posición de marcha o reversa con el motor funcionando. Si lo hace se podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.**
- **No intente probar un vehículo equipado con 4WD en un dinamómetro de 2 ruedas o en un equipo similar, aunque las otras dos ruedas no estén en contacto con el piso. Asegúrese de informar al personal del centro de pruebas que su vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) antes de que lo pongan en un dinamómetro. El uso de equipo de prueba equivocado podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.**

PRECAUCIÓN

- No conduzca el vehículo en la posición 4H ni 4LO en caminos con superficies duras y secas. Si conduce en superficies duras y secas en la posición 4H o 4LO puede provocar ruidos innecesarios, desgaste de las llantas y mayor consumo de combustible.
Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:
 - en la posición 4H, mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas).
 - en la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) con el pedal de los frenos presionado y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.
- Si la luz de advertencia permanece encendida después de la operación anterior, lleve el vehículo a revisión tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

PROCEDIMIENTOS DE CAMBIO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

El sistema 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) de tiempo parcial proporciona 3 posi-

ciones (2WD, 4H y 4LO) para que pueda seleccionar el modo de conducción deseado de acuerdo a las condiciones de manejo.

Procedimiento de cambio 2WD (Tracción en dos ruedas) o 4WD (Tracción en las cuatro ruedas):

Interruptor de modo 4WD	Ruedas con tracción	Indicador		Condiciones de uso	Funcionamiento del interruptor de Modo (4WD) tracción en las cuatro ruedas
		Modo 4WD	4LO		
2WD	Ruedas traseras			Para conducir en caminos secos y pavimentados	El cambio entre los modos (2WD) Tracción en las ruedas Traseras y 4H se puede realizar durante la conducción. El indicador de cambios 4WD cambiará cuando se cambie el modo de conducción. El cambio entre los modos 2WD y 4H se debe realizar a una velocidad menor de 100 km/h (60 mph).
4H	4 ruedas			Para conducir en caminos irregulares, arenosos o cubiertos de nieve	
4LO	N (Neutral)		Parpadeando	El indicador 4LO destella cuando se realiza el cambio entre 4H y 4LO.	Cambio entre los modos de conducción 4H y 4LO: <ul style="list-style-type: none"> • Detenga el vehículo, pise el pedal del embrague en modelos con transmisión manual (T/M) y el pedal del freno y cambie la palanca de cambios a la posición N (Neutro). • Presione y gire el interruptor de cambio 4WD. El interruptor de cambio 4WD no cambia entre 4H y 4LO si la transmisión no está en la posición N (Neutro) o si el vehículo está en movimiento. • Espere a que el indicador 4LO deje de destellar y permanezca encendido o apagado antes de cambiar la transmisión a una marcha o de soltar el pedal del embrague (modelos con T/M).
	4 ruedas		Permanece encendido*	Para utilizarse cuando se requiere potencia máxima y tracción a bajas velocidades (por ejemplo: en pendientes pronunciadas o caminos rocosos, arenosos o lodosos).	

*: cuando selecciona la posición 4LO, el sistema VDC se desactiva y la luz indicadora de VDC OFF (VDC desactivado) se enciende. Para obtener información adicional, consulte "luz indicadora de APAGADO

del control dinámico del vehículo (VDC, por sus siglas en inglés)" (P. 2-24).

ADVERTENCIA

Modelo con transmisión automática: si el indicador de cambio de 4WD está apagado o la luz de advertencia de estacionamiento del transeje automático (ATP) está encendida, esto indica que la posición P (Estacionamiento) del transeje automático no funcionará y que el vehículo se podría mover inesperadamente, provocando lesiones personales graves o daños a la propiedad. Coloque siempre el freno de estacionamiento.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños al vehículo:

- No opere el interruptor de cambio 4WD durante la tracción en trayectoria curva, movimientos en reversa o si las ruedas traseras patinan libremente. El vehículo se debe estar moviendo en línea recta hacia adelante.

- No mueva la palanca de cambios (modelo con T/A) ni suelte el pedal del embrague (modelo con T/M) cuando el indicador 4LO esté destellando. Si lo hace, los engranajes podrían romperse y el tren motriz se podría dañar.
- Modelo con T/M: no acelere rápidamente desde una posición de detención cuando el indicador 4LO esté destellando. Conduzca en línea recta hacia adelante a baja velocidad hasta que el indicador 4LO esté iluminado. El indicador 4LO destella cuando se realiza el cambio entre 4LO y 4H.
- Si la luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas se enciende, realice el siguiente procedimiento:
 1. Apague el motor.
 2. Ponga en marcha el motor.
 3. Verifique si la luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas se enciende.

Si la luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas permanece encendida después de realizar el procedimiento anterior, haga que revisen y le den mantenimiento al sistema lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

El interruptor de cambio 4WD de la caja de transferencia se utiliza para seleccionar la tracción en dos ruedas traseras (2WD) o la tracción en las cuatro ruedas (4WD) según las condiciones de manejo. Gire el interruptor de cambio 4WD para seleccionar un modo de conducción (2WD, 4H o 4LO).

Para cambiar al modo 4LO o a un modo distinto de 4LO:

1. El vehículo DEBE ESTAR detenido.
2. Pise el pedal del embrague (modelo con T/M) y el pedal del freno y mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral).
3. Presione y gire el interruptor de cambio 4WD para pasar a la posición 4LO o salir de ella.

ADVERTENCIA

- Cuando se estacione, aplique el freno de estacionamiento antes de apagar el motor y asegúrese de que la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se encienda y de que la luz de advertencia ATP se apague. De lo contrario, el vehículo podría moverse de forma inesperada, incluso si la T/A está en la posición "P" (Estacionamiento).
- La luz indicadora 4LO debe dejar de destellar y permanecer encendida o apagarse antes de cambiar la transmisión a alguna velocidad. Si la palanca de cambios se cambia de la posición N (Neutro) a cualquier otra marcha cuando la luz indicadora 4LO está destellando, el vehículo podría moverse inesperadamente.

PRECAUCIÓN

- Nunca cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4LO y 4H mientras conduce.

- La posición 4H proporciona una mayor tracción. Evite velocidades excesivas, que ocasionarán un mayor consumo de combustible y temperaturas más altas del aceite, lo que podría dañar los componentes del tren de potencia. No se recomiendan velocidades mayores de 100 km/h (62 mph) en 4H.
- La posición "4LO" proporciona máxima potencia y tracción. Evite aumentar excesivamente la velocidad del vehículo, ya que la velocidad máxima en esta posición es de aproximadamente 50 km/h (31 mph).
- Al conducir en línea recta, cambie el interruptor de cambio "4WD" a la posición "2WD" o "4H". No mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al dar vueltas ni en reversa.
- No cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) (entre 2WD y 4H) al conducir en pendientes descendentes pronunciadas. Para frenar con motor use el frenado con motor y engranes de la transmisión automática bajos (M1 o M2).

- No opere el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) (entre 2WD y 4H) con las ruedas traseras girando.
- No conduzca sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4LO. Si conduce en superficies secas y duras en 4H o 4LO puede provocar ruidos y desgaste de las llantas innecesarios. En esas condiciones, NISSAN recomienda conducir en la posición 2WD.
- Es probable que la caja de transferencia de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) no pueda cambiarse entre 4H y 4LO a bajas temperaturas ambiente y que la luz indicadora de posición 4LO de la transferencia destelle incluso cuando se cambie el interruptor de cambio de 4WD. Después de conducir algún tiempo puede cambiar la caja de transferencia de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4H y 4LO.

Cuando conduzca en caminos irregulares,

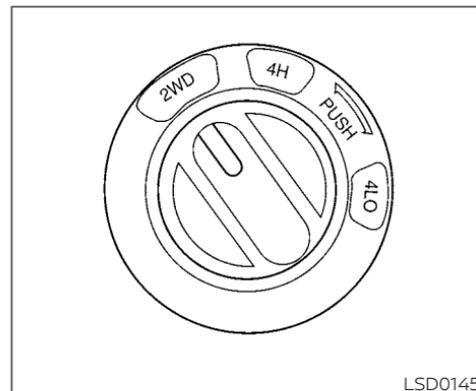
- Ponga el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) en 4H o 4LO.
- Conduzca cuidadosamente de acuerdo a las condiciones de la superficie del camino.

Si el vehículo se atasca:

- Ponga el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) en 4H o 4LO.
- Si no puede liberar el vehículo, balancee el vehículo hacia adelante y hacia atrás entre reversa y marcha.
- Si el vehículo se atasca en lodo, ponga piedras o bloques de madera debajo de las llantas. Luego intente los procedimientos de recuperación descritos anteriormente. Las cadenas para llanta podrían ser útiles.
- Utilice el sistema de bloqueo del diferencial trasero (sólo si está equipado). Encienda el interruptor mientras el vehículo está detenido y aplique el acelerador para liberar el vehículo.

PRECAUCIÓN

- **No patine las llantas excesivamente. Las llantas se hundirán en el lodo, haciendo más difícil liberar el vehículo.**
- **Evite cambios de velocidades con el motor funcionando a altas velocidades ya que puede provocar una falla.**



LSD0145

Operaciones del interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas)

- Cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a la posición 2WD, 4H o 4LO, dependiendo de las condiciones de manejo.
- **Si opera el interruptor de cambio de 4WD mientras está virando, acelerando o desacelerando, o si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) mientras está en la posición 4H o 4LO, puede sentirse una sacudida. Esto es normal.**

- Cuando se detiene el vehículo después de girar, podría sentirse una ligera sacudida después de cambiar la palanca de cambios a la posición N (Neutro) o P (Estacionamiento). Esto se debe a la liberación del embrague de la transferencia y no a una falla.

PRECAUCIÓN

- Al conducir en línea recta, cambie el interruptor de cambio "4WD" a la posición "2WD" o "4H". No mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al dar vueltas ni en reversa.
- No cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al conducir en pendientes descendentes pronunciadas. Para frenar con motor use el frenado con motor y engranes de la transmisión automática bajos (M1 o M2).
- No opere el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) con las ruedas traseras girando.

- Antes de colocar el interruptor de cambio de 4WD en la posición 4H a partir de la posición de 2WD, asegúrese de que la velocidad del vehículo es menor de 100 km/h (62 mph). Si no lo hace se puede dañar el sistema 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).
- Nunca cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4LO y 4H mientras conduce.



Luz indicadora de cambio 4WD
(Tracción en las cuatro ruedas)

La luz indicadora de cambio "4WD" está en la pantalla de información del vehículo.

La luz se debe apagar en un lapso de 1 segundo después de poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

Mientras el motor está funcionando, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) ilumina la posición seleccionada por el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).

- La luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) podría destellar mientras se cambia de un modo de conducción a otro. Cuando se completa el cambio, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende. Si el indicador no se enciende inmediatamente, asegúrese de que el área alrededor del vehículo sea segura, y conduzca el vehículo en línea recta, acelere o desacelere o mueva el vehículo en reversa, después cambie el interruptor de modo (4WD) tracción en las cuatro ruedas.
- Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se apaga.

PRECAUCIÓN

- Si la indicación de la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) cambia a 2WD (Tracción en dos ruedas) cuando el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se cambia a la posición 4H a bajas temperaturas, el modo 2WD (Tracción en dos ruedas) podría ser acoplado debido a una falla del sistema de tracción. Si el indicador no se normaliza y se enciende la luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas, haga que revisen el sistema. **Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**

Luz de advertencia 4WD

Luz de advertencia	Se enciende o destella cuando:
 Se enciende	Hay una falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas
 Destella lentamente	La diferencia en la rotación de las ruedas es grande

La luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) está situada en el medidor.

La luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). Se apaga poco después de arrancar el motor.

Si ocurre alguna falla en el sistema 4WD cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia permanece encendida o destellando.

Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se apaga.

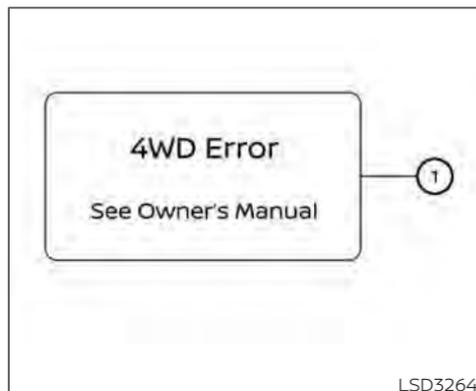
Una gran diferencia entre los diámetros de las ruedas delanteras y traseras hará que la luz de advertencia destelle lentamente (aproximadamente una vez cada 2 segundos). Cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas) y no conduzca rápidamente.

PRECAUCIÓN

- Si la luz de advertencia se enciende o destella lentamente durante la operación o rápidamente después de detener el vehículo por un rato, haga que revisen el vehículo tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- No se recomienda realizar un cambio entre 4H y 4LO cuando se enciende la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).

- Cuando la luz de advertencia se enciende, el modo 2WD (Tracción en dos ruedas) podría acoplarse incluso si el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) está en la posición 4H. Sea especialmente cuidadoso al manejar. Si las partes correspondientes están fallando, el modo 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) no se acoplará incluso si se cambia el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).
- No conduzca el vehículo en la posición 4H ni 4LO en caminos con superficies duras y secas. Si conduce en superficies duras y secas en la posición 4H o 4LO puede provocar ruidos innecesarios, desgaste de las llantas y mayor consumo de combustible. Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:
 - En la posición 4H, mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas).

- En la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios de la transmisión automática a la posición N (Neutro) con el pedal de los frenos presionado y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.
- Si la luz de advertencia permanece encendida después de la operación anterior, lleve el vehículo a revisión tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con la luz de advertencia destellando.



Indicador de advertencia

Si se produce alguna falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas (4WD) mientras el motor está en marcha, se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Si se muestra la advertencia "4WD Error" (Error en 4WD) ①, es posible que haya una falla en el sistema de 4WD. Disminuya la velocidad del vehículo y llévelo lo antes posible a un distribuidor NISSAN para que lo revisen.

PRECAUCIÓN

- No haga funcionar el motor sobre un rodillo libre si alguna de las ruedas está levantada.
- Si aparece la advertencia "4WD Error" (Error en 4WD) durante la conducción, es posible que haya una falla en el sistema 4WD. Reduzca la velocidad del vehículo y pida a su distribuidor autorizado NISSAN que revise el vehículo tan pronto como pueda. Sea especialmente cuidadoso al manejar.
- El tren de fuerza se puede dañar si sigue conduciendo con la advertencia "4WD Error" (Error en 4WD) encendida.

RECOMENDACIÓN DE LAS LLANTAS PARA 4WD

PRECAUCIÓN

- Siempre utilice llantas del mismo tamaño, marca, fabricación (convencionales, banda sesgada o radiales) y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Si no lo hace puede haber una diferencia en la circunferencia entre las llantas de los ejes delantero y trasero lo que provocará un desgaste excesivo de las llantas y daños a la transmisión, caja de transferencia y engranes del diferencial.
- Utilice **SOLAMENTE** llantas de refacción para modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD).

Si se detecta un desgaste excesivo de las llantas, se recomienda que se reemplacen las cuatro llantas con llantas del mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento. La presión de las llantas y la alineación de las ruedas también se deben revisar y corregir según sea necesario. Comuníquese con un distribuidor NISSAN.

Llantas para nieve

Si instala llantas para nieve, estas deben ser del mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas.

Presión de inflado de las llantas

Verifique periódicamente la presión de todas las llantas, incluida la de refacción, con un manómetro mientras se encuentra en una estación de servicio. Si fuera necesario, ajuste a la presión especificada. Las presiones de las llantas se muestran en la etiqueta de las llantas que está adherida en el pilar central del lado del conductor o en la puerta de acceso posterior.

Rotación de llantas

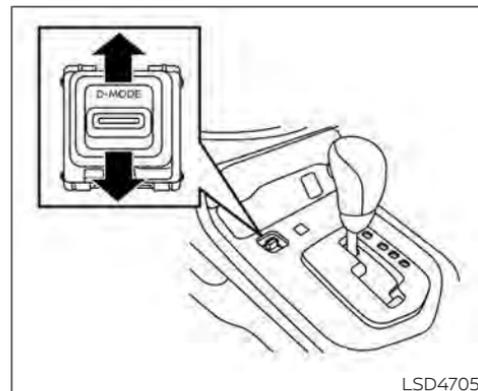
NISSAN recomienda que las llantas se roten cada 10 000 km (6000 millas) (modelos con tracción en las ruedas traseras) o 5000 km (3000 millas) (modelos con tracción en las cuatro ruedas).

Cadenas para nieve

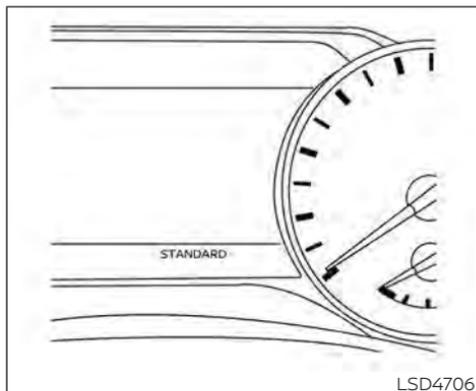
Las cadenas para nieve se deben instalar sólo en las ruedas traseras y no en las ruedas delanteras.

No conduzca con cadenas para nieve en caminos pavimentados que no tengan nieve. Si conduce con cadenas en tales condiciones puede provocar daños en diversos mecanismos del vehículo debido al esfuerzo excesivo. Cuando conduzca en caminos pavimentados despejados, asegúrese de cambiar al modo de tracción en dos ruedas (2WD).

INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE MODO DE CONDUCCIÓN (sólo si está equipado)



Interruptor de selección de modo de manejo



LSD4706

Pantalla de información del vehículo

Se pueden seleccionar cuatro modos de conducción mediante el interruptor de selección de modo de conducción: ESTÁNDAR, DEPORTIVO, REMOLQUE y FUERA DEL CAMINO.

NOTAS:

- Cuando el interruptor de selector de modo de manejo escoge un modo, es posible que dicho modo no cambie inmediatamente. Esto no es una falla.

El modo actual se muestra en la pantalla de información del vehículo.

Para cambiar el modo, empuje el interruptor de selección de modo de conducción hacia arriba o hacia abajo. La lista de modos aparecerá en la pantalla de información del vehículo y puede seleccionar el modo.

Se puede seleccionar el siguiente modo de conducción según las posiciones del interruptor de modo 4WD.

Posición del interruptor de modo 4WD	Modo de conducción
2WD	TOW (remolque)
	SPORT (Deportivo)
	ESTÁNDAR
4H	TOW (remolque)
	SPORT (Deportivo)
	ESTÁNDAR
	FUERA DEL CAMINO
4LO	ESTÁNDAR

NOTAS:

La lista de modos desaparecerá aproximadamente 6 segundos después de seleccionar el modo.

Si el modo de conducción no se puede cambiar mediante el interruptor de selección de modo de conducción cuando el interruptor de encendido está en la posición de ENCENDIDO, solicite a un distribuidor NISSAN que revise el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

No mire fijamente el interruptor de selección de modo de conducción o la pantalla mientras conduce, de modo que se pueda prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.

MODO ESTÁNDAR (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD, 4H o 4LO)

Permite una conducción óptima de acuerdo con las condiciones de conducción.

Este modo se seleccionará primero cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

MODO DEPORTIVO (seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD o 4H)

Ajusta los puntos del motor y la transmisión para una mejor respuesta.

NOTAS:

En el modo **SPORT (Deportivo)**, el rendimiento del combustible puede disminuir.

MODO DE REMOLQUE

(seleccionable cuando el modo 4WD es 2WD o 4H)

El modo TOW (Remolque) se debe utilizar para arrastrar remolques pesados o para transportar cargas pesadas.

Si se conduce el vehículo en el modo TOW (Remolque) sin arrastrar un remolque ni transportar una carga, no se causará ningún daño. Sin embargo, se puede reducir el rendimiento de combustible y las características de transmisión/conducción del motor pueden sentirse inusuales.

MODO FUERA DEL CAMINO

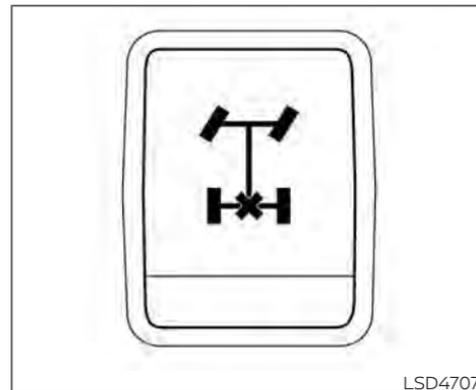
(seleccionable cuando el modo 4WD es 4H)

Permite conducir o comenzar de manera más fácil en condiciones fuera de carretera, como barro o superficies arenosas.

PRECAUCIÓN

Nunca conduzca en superficies secas y duras en el modo **FUERA DEL CAMINO**, ya que esto sobrecargará el tren motriz y puede provocar una falla grave. Además, esto causará el desgaste prematuro de las llantas y reducirá el rendimiento de combustible.

SISTEMA DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL TRASERO (sólo si está equipado)



LSD4707

El bloqueo del diferencial trasero está diseñado para transmitir potencia del motor a las ruedas izquierdas y derechas de manera uniforme.

Si el vehículo se atasca en la arena, nieve, lodo, etc. o una de las ruedas está fuera del suelo y el sistema de bloqueo del diferencial no está activado, la potencia del motor se transmite a una rueda haciéndola patinar, lo que produce que haya tracción insuficiente en la otra rueda. El bloqueo del diferencial trasero permite que las ruedas izquierdas y derechas giren como una unidad, lo que permite que el vehículo se libere por sí solo.

Para bloquear el engrane del diferencial trasero, reduzca la velocidad del vehículo a menos de 7 km/h (4 mph) y gire el interruptor de modo 4WD a la posición 4LO. Luego mueva el interruptor de modo de bloqueo del diferencial a la posición "ON" (Encendido). La luz indicadora de bloqueo del diferencial "  " destella en el medidor y permanece encendida cuando el engrane del diferencial está totalmente bloqueado.

Después de utilizar el bloqueo del diferencial trasero, o durante la conducción normal, mueva el interruptor de modo de bloqueo del diferencial a la posición "OFF" (Apagado). La luz indicadora de bloqueo del diferencial se apagará después de liberar el bloqueo del diferencial.

- **El dispositivo de bloqueo del diferencial trasero solo funciona cuando el motor está en marcha.**
- **En el modo 4H, el dispositivo de bloqueo del diferencial trasero no funciona cuando el interruptor de modo de bloqueo del diferencial se coloca en la posición de encendido. (La luz indicadora de bloqueo del diferencial destellará).**

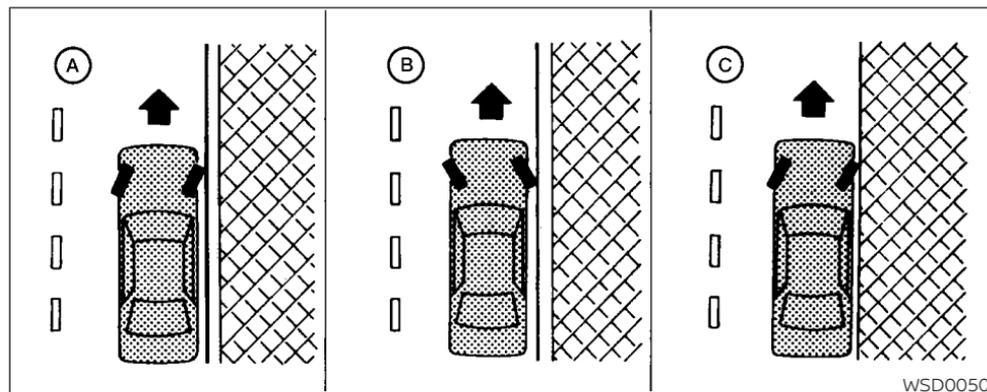
ADVERTENCIA

- **Utilice el bloqueo del diferencial trasero solo en caso de una emergencia cuando no sea posible liberar un vehículo atascado, ni siquiera con la posición 4LO.**
- **Cuando esté funcionando el bloqueo del diferencial, girar el vehículo se tornará difícil y será peligroso hacerlo, especialmente a altas velocidades.**
- **Mientras el bloqueo del diferencial está activado, la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) y la luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado se iluminan. Esto indica que la función antibloqueo podría no funcionar completamente.**
- **No haga funcionar el bloqueo del diferencial cuando el vehículo está girando o cuando una rueda lateral está girando. De lo contrario, se podrían dañar las piezas del sistema del tren de fuerza.**

- **Evite arranques rápidos mientras el bloqueo del diferencial está funcionando. De lo contrario, se podrían dañar las piezas del sistema del tren de fuerza.**

Observe las precauciones anteriores. De lo contrario, se puede perder el control normal de la dirección.

ESTACIONAMIENTO NORMAL Y EN PENDIENTES



⚠️ ADVERTENCIA

- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.

- Los procedimientos de estacionamiento seguro exigen que aplique el freno de estacionamiento y que ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) en modelos con transmisión automática (T/A) o en una marcha apropiada en modelos con transmisión manual (T/M). Si esto no se hace, el vehículo puede moverse inesperadamente y provocar un accidente.

- Al estacionar el vehículo, asegúrese de mover la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento). La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) sin pisar el pedal del freno (modelos con T/A).
- Nunca deje el motor funcionando cuando el vehículo no esté vigilado.
- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
 2. Coloque la palanca de cambios en la posición R (Reversa). Cuando estacione en una pendiente pronunciada, coloque la palanca de cambios en la 1a. velocidad.
 3. Cuando esté estacionado en una pendiente, es recomendable girar las ruedas según se ilustra para evitar que el vehículo ruede en la calle.
- CUESTA ABAJO CON BANQUETA **(A)**:
Gire las ruedas hacia la banqueta y mueva el vehículo hacia adelante, hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.
 - CUESTA ARRIBA CON BANQUETA **(B)**:
Gire las ruedas hacia el camino y mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.
 - CUESTA ARRIBA O ABAJO, SIN BANQUETA **(C)**:
Gire las ruedas hacia un lado del camino, de modo que si el vehículo se mueve, se aleje del centro del camino.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo) y quite la llave.

El vehículo y el remolque se deben pesar para confirmar que el vehículo esté dentro del GVWR, el GAWAR delantero, el GAWAR trasero, el peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) y la capacidad de arrastre.

Todos los pesos de los vehículos y remolques se pueden medir usando básculas de tipo plataforma comúnmente encontradas en las paradas de los camiones, estaciones de pesaje de las carreteras, centros de suministro de edificios o campos de rescate.

Para determinar la capacidad de carga útil disponible para la carga de la lengüeta, siga el procedimiento indicado a continuación.

1. Ubique el GVWR en la sección "Dimensiones y pesos" de este manual.
2. Pese el vehículo en la báscula con todos los pasajeros y carga que normalmente se encuentran en el vehículo al arrastrar un remolque.
3. Reste el peso real del vehículo al GCWR. La cantidad restante es la carga máxima disponible para la lanza/perno de arrastre.

Para determinar la capacidad de remolque disponible, siga el procedimiento indicado a continuación:

1. Busque el GCWR de su vehículo en la tabla de especificaciones de remolque y carga.
2. Reste el peso real del vehículo al GCWR. La cantidad restante es la capacidad de arrastre disponible, **siempre y cuando no exceda el arrastre MÁXIMO admisible** (tabla de especificaciones de remolque y carga).

Para determinar el peso bruto del remolque, péselo en una báscula con todos los equipos y carga que normalmente se encuentran en este cuando se remolca. Asegúrese de que el peso bruto del remolque no sea mayor que el peso nominal bruto máximo del remolque que aparece en este y que no sea superior a la capacidad máxima de remolque disponible.

También pese los ejes delantero y trasero en la báscula para asegurarse de que el peso bruto vehicular del eje delantero y el peso bruto vehicular del eje trasero no sean superiores al peso bruto vehicular del eje delantero y el peso bruto vehicular del eje trasero (estos valores pueden encontrarse en la sección "Dimensiones y pesos")

de este manual). Es posible que sea necesario mover o quitar carga en el remolque y el vehículo para cumplir con los valores especificados.

Ejemplo de un vehículo de GRADO S BRA:

- Peso bruto vehicular (GVW) según se pesó en una balanza (incluidos pasajeros, carga y enganche) = 2,910 kg (6,416 lb)
- Peso bruto vehicular máximo (GVWR) de la sección "Dimensiones y pesos" de este manual = 3,200 kg (7,056 lb)
- Peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) de la tabla de "Especificaciones de remolque y carga": 6,000 kg (13,230 lb)
- Capacidad de remolque máxima del remolque de la tabla de "Especificaciones de remolque y carga": 2,800 kg (6,174 lb)

Cálculos de ejemplo:

3200 kg (7056 lb) GVWR
-2910 kg (6416 lb) GVW

= 290 kg (640 lb) **Lengüeta disponible para el peso**

6000 kg (13230 lb) GCWR
-3200 kg (7056 lb) GVWR

= 2800 kg (6174 lb) **Capacidad disponible para remolque**

290 kg (640 lb) Peso de lengüeta disponible
/2800 kg (6174 lb) Capacidad de remolque disponible

= 10 % **Peso de la lengüeta**

Ejemplo de un vehículo de GRADO S AGT:

- Peso bruto vehicular (GVW) según se pesó en una balanza (incluidos pasajeros, carga y enganche) = 2785 kg (6141 lb)
- Peso bruto vehicular máximo (GVWR) de la sección "Dimensiones y pesos" de este manual = 3115 kg (6869 lb)

- Peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) de la tabla de "Especificaciones de remolque y carga": 6,000 kg (13,230 lb)
- Capacidad de remolque máxima del remolque de la tabla de "Especificaciones de remolque y carga": 3500 kg (7718 lb)

Cálculos de ejemplo:

3115 kg (6869 lb) GVWR
-2785 kg (6141 lb) GVW

= 330 kg (728 lb) **Lengüeta disponible para el peso**

6000 kg (13230 lb) GCWR
-2785 kg (6141 lb) GVWR

= 3215 kg (7089 lb) **Capacidad disponible para remolque**

330 kg (728 lb) Peso de lengüeta disponible
/3215 kg (7089 lb) Capacidad de remolque disponible

= 10 % **Peso de la lengüeta**

Valores de remolque, lengüeta y GCWR

Mercado	BRA						ARG
Grado	S	SE	XE	LE	ATTACK	Pro 4X	TODAS LAS
Capacidad máxima de remolque (kg)	2800	2800	2750	2750	2770	2750	3500*
Clasificación de peso combinado máximo (kg)	6,000						
Carga máxima de la lengüeta (kg)	280	280	275	275	277	275	350
La capacidad máxima de remolque debe limitarse si se utiliza la carga útil del vehículo para evitar sobrepasar el GCWR. Peso vehicular + pasajeros + carga < GCWR Una carga útil adicional le sumaría peso al vehículo y reduciría la capacidad de remolque máxima del vehículo							

* La capacidad máxima de remolque se calcula suponiendo una reducción de carga útil de -535 kg. La carga útil adicional agregaría peso al vehículo y reduciría su capacidad máxima de remolque

** La capacidad máxima de remolque se calcula suponiendo una reducción de carga útil de -615 kg. La carga útil adicional agregaría peso al vehículo y reduciría su capacidad máxima de remolque

ARRASTRE SOBRE EL PISO

El arrastre del vehículo con las cuatro ruedas en contacto con el suelo se denomina arrastre sobre el piso. En ocasiones, este método se usa cuando se arrastra un vehículo detrás de una caravana, como por ejemplo, una casa rodante.

PRECAUCIÓN

- **Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.**
- **Cuando arrastre el vehículo sobre el piso, siempre hágalo hacia adelante, nunca hacia atrás.**
- **Para obtener información adicional, consulte "Remolque recomendado por NISSAN" (P. 6-16).**

Transmisión automática (T/A)
(sólo si está equipada)

Para remolcar un vehículo equipado con T/A, **DEBE** colocar una plataforma rodante apropiada debajo de las ruedas de tracción del vehículo que se va a remolcar. **Siempre** siga las recomendaciones del fabricante de la plataforma rodante cuando utilice el producto.

Transmisión manual (T/M) (si está equipada)

- Siempre remolque el vehículo con la T/M en la posición N (Neutro).
- Una vez recorridos 805 km (500 millas) con el remolque, arranque y haga funcionar en marcha mínima el motor con la transmisión en N (Neutral) durante dos minutos. Si no puede dejar en marcha mínima el motor cada 805 km (500 millas) de remolque puede causar un daño a las piezas internas de la transmisión.

CONSEJOS PARA ARRASTRAR REMOLQUES

Con el fin de conocer y comprender el comportamiento del vehículo, debe practicar los giros, frenadas y la marcha atrás en un sector sin tráfico. La estabilidad de la dirección y el rendimiento de los frenos será algo diferente que bajo condiciones normales de manejo.

- Siempre asegure los elementos en el remolque para evitar movimiento de la carga mientras maneja.

- Bloquee el acoplador del enganche de remolque con un pasador o bloquéelo para evitar que el acoplador se desenganche inadvertidamente.
- Evite arranques, aceleraciones y frenados abruptos.
- Evite realizar giros cerrados o cambios de carril.
- Siempre maneje el vehículo a velocidades moderadas.
- Cuando retroceda, sostenga la parte inferior del volante de la dirección con una mano. Mueva la mano en la dirección en la cual desea que vaya el remolque. Efectúe correcciones pequeñas y retroceda lentamente. Si es posible, pida a alguien que lo guíe cuando retroceda.
- Cuando arrastre un remolque, no utilice los siguientes sistemas (sólo si está equipado):
 - Advertencia de cambio de carril (LDW)
 - Intervención inteligente de cambio de carril
 - Advertencia de punto ciego (BSW)
 - Intervención inteligente de punto ciego
 - Alerta de tráfico cruzado posterior
 - Frenado inteligente de emergencia
 - Alerta inteligente de colisión frontal

DIRECCIÓN ASISTIDA

La dirección con servomecanismo eléctrico utiliza una bomba hidráulica, impulsada por el motor, para asistir la dirección.

Si el motor se detiene o la banda impulsora se rompe, todavía tendrá el control del vehículo. Sin embargo, será necesario un esfuerzo de dirección mucho mayor, especialmente en vueltas pronunciadas y a velocidades bajas.



ADVERTENCIA

Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de la dirección dejará de funcionar. La dirección se hará más dura.



PRECAUCIÓN

No gire el volante de la dirección rápidamente cuando el motor está apagado, ya que se puede derramar el aceite de la dirección hidráulica.

SISTEMA DE FRENOS

El sistema de frenos cuenta con dos circuitos hidráulicos separados. Si uno funciona incorrectamente, igualmente podrá frenar con dos ruedas.

PRECAUCIONES PARA EL FRENO

Servofrenos por vacío

El servofreno ayuda a frenar utilizando el vacío del motor. Si el motor se apaga, puede detener el vehículo pisando el pedal de los frenos. Sin embargo, se requerirá mayor presión del pie en el pedal de los frenos para detener el vehículo y la distancia de frenado será mayor.

Uso de los frenos

Mientras maneja, evite apoyar el pie en el pedal de los frenos. Eso sobrecalentará los frenos, desgastando más rápidamente las pastillas y las zapatas, y reducirá el kilometraje (millaje) del combustible.

Para reducir el desgaste de los frenos y evitar que éstos se sobrecalienten, disminuya la velocidad y realice un cambio descendente antes de bajar una pendiente o cuesta pronunciada. Los frenos sobrecalentados pueden reducir el desempeño de los mismos, y como consecuencia se puede perder el control del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Cuando maneje en una superficie resbalosa, tenga cuidado cuando frene, acelere o realice cambios descendentes. El frenado o acelerado abrupto puede hacer que las ruedas derrapen y resultar en un accidente.**
- **Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de los frenos dejará de funcionar. El frenado será más duro.**

Frenos mojados

Es posible que los frenos se mojen cuando el vehículo se lava o al manejar por el agua. Como resultado, la distancia de frenado será mayor y el vehículo puede jalarse hacia un lado al realizar esta acción.

Para secar los frenos, maneje el vehículo a una velocidad segura mientras presiona levemente el pedal de los frenos para que éstos se calienten. Realice esto hasta que los frenos vuelvan a la normalidad. Evite manejar el vehículo a altas velocidades mientras los frenos no funcionen correctamente.

Asentamiento del freno de estacionamiento

Asiente las zapatas del freno de estacionamiento cada vez que el efecto de frenado del freno de estacionamiento se vea debilitado o cuando se reemplacen las zapatas o los tambores/rotores del freno, con el fin de garantizar el mejor desempeño de los frenos.

Este procedimiento se describe en el Manual de servicio del vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

ADVERTENCIA

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo de gran tecnología, pero no puede evitar accidentes como resultado de la falta de atención o técnicas de manejo peligrosas. Puede ayudar a mantener el control del vehículo cuando se frena en superficies resbalosas. Recuerde que las distancias de frenado en estas condiciones serán mayores que en las superficies normales incluso con ABS. Las distancias de frenado pueden ser mayores en caminos irregulares, de grava o cubiertos con nieve, o si está utilizando cadenas para llantas. Siempre mantenga una distancia segura con el vehículo que esté delante de usted. Finalmente, el conductor es el responsable de la seguridad.
- El tipo y estado de las llantas también puede afectar la efectividad del frenado.
 - Cuando reemplace las llantas, instale sólo el tamaño especificado en las cuatro ruedas.

- Cuando instale una llanta de refacción, asegúrese de que el tamaño y tipo sean los correctos, según lo especificado en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte “Placa de llantas” (P. 8-44).
- Para obtener más información, consulte “Ruedas y llantas” (P. 8-43).

El ABS controla los frenos, de modo que las ruedas no se bloqueen durante un frenado brusco o al frenar en superficies resbalosas. El sistema detecta la velocidad de rotación en cada rueda y varía la presión del líquido de frenos para evitar que cada rueda se bloquee y se deslice. Al evitar que cada una de las ruedas se bloquee, el sistema ayuda al conductor a mantener el control de la dirección y ayuda a minimizar los virajes bruscos y el patinaje en superficies resbalosas.

Uso del sistema

Mantenga pisado el pedal de los frenos. Pise el pedal de los frenos ejerciendo presión uniforme firme, pero no bombee los frenos. El sistema de frenos antibloqueo funcionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Maniobre la dirección del vehículo para evitar los obstáculos.

ADVERTENCIA

No bombee el pedal de los frenos. Si lo hace, puede incrementar la distancia de frenado.

Autodiagnóstico

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) incluye sensores electrónicos, bombas electrónicas, solenoides hidráulicos y una computadora. La computadora posee una función de diagnóstico incorporada que prueba el sistema cada vez que se pone en marcha el motor y se mueve el vehículo lentamente hacia delante o en reversa. Cuando ocurre el autodiagnóstico, se puede escuchar un sonido metálico sordo y sentir una pulsación en el pedal de los frenos. Esto es normal y no indica una falla. Si la computadora detecta una falla, desactiva el sistema ABS y enciende la luz de advertencia en el tablero de instrumentos. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende durante la autopruueba o mientras conduce, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Funcionamiento normal

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona a velocidades superiores a 5 a 10 km/h (3 a 6 mph). La velocidad varía según las condiciones de la carretera.

Cuando el sistema ABS detecta que una o más ruedas están a punto de bloquearse, el actuador rápidamente aplica y libera la presión hidráulica. Esta acción es similar a bombear muy rápidamente los frenos. Puede percibir una pulsación en el pedal de los frenos y escuchar un ruido desde abajo del cofre o sentir una vibración del actuador cuando el mismo está en funcionamiento. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando correctamente. Sin embargo, la pulsación puede indicar que las condiciones de la carretera son peligrosas y se debe tener cuidado extremo al manejar.

Cuando se selecciona la posición 4LO con el interruptor de modo de tracción en las 4 ruedas (4WD) (sólo si está equipado), el sistema VDC se desactiva y la luz indicadora VDC OFF (VDC desactivado) se enciende. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 5-130).

Cuando el bloqueo del diferencial (sólo si está equipado) está acoplado, la luz de advertencia del ABS se enciende. Esto indica que la función de antibloqueo no está plenamente operativa. Consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero" (P. 5-120) para la función de bloqueo del diferencial trasero.

SERVOMECANISMO DE FRENO (solo si está equipado)

Cuando la fuerza aplicada al pedal de los frenos supera un cierto nivel, el servomecanismo de freno se activa para generar más fuerza de frenado que un servofreno convencional, incluso al aplicar menos fuerza al pedal.

ADVERTENCIA

El servomecanismo de freno es sólo una ayuda que facilita el frenado y no es un dispositivo de advertencia o prevención de choques. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, manejar en forma segura y estar en control del vehículo en todo momento.

SISTEMA DE CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)

El sistema VDC utiliza diversos sensores para monitorear las entradas del conductor y el movimiento del vehículo. En ciertas condiciones de conducción, el sistema VDC ayuda a realizar las siguientes funciones:

- Controla la presión de los frenos para reducir el patinaje de una rueda de tracción que está patinando, de modo que la potencia se transfiere a la rueda de tracción del mismo eje que no está patinando.
- Controla la presión de los frenos y la potencia del motor para reducir el derrape de las ruedas de tracción, según la velocidad del vehículo (función de control de tracción).
- Controla la presión de los frenos en cada rueda y regula la potencia del motor para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en las condiciones siguientes:

Subviraje (el vehículo tiende a salir de la trayectoria de viraje a pesar del aumento de mando en la dirección)

Sobreviraje (el vehículo tiende a patinar debido a ciertas condiciones de la carretera o de manejo)

El sistema VDC puede ayudar al conductor a mantener el control del vehículo, pero no puede prevenir la pérdida del control del vehículo en todas las situaciones de manejo.

Cuando se activa el sistema VDC, el indicador  en el tablero de instrumentos destella para avisar lo siguiente:

- La carretera puede estar resbaladiza o el sistema determina que se requiere alguna acción para ayudarlo a mantener el vehículo en la trayectoria de viraje.
- Posiblemente sienta una pulsación en el pedal de los frenos y escuche un ruido o vibración en el compartimiento del motor. Esto es normal e indica que el sistema VDC está funcionando correctamente.
- Ajuste su velocidad y forma de manejar a las condiciones de la carretera.

Para obtener información adicional, consulte "luz indicadora de APAGADO del control dinámico del vehículo (VDC, por sus siglas en inglés)" (P. 2-24).

Si ocurre una falla en el sistema, la luz de advertencia de VDC  y la luz indicadora de VDC DESACTIVADO  se encienden en el tablero de instrumentos. El sistema

VDC se desactiva automáticamente cuando estas luces indicadoras están encendidas.

El interruptor de DESACTIVACIÓN de VDC se utiliza para desactivar el sistema VDC. La luz indicadora de VDC DESACTIVADO  se ilumina para indicar que el sistema VDC está desactivado.

Cuando se usa el interruptor VDC para desactivar el sistema VDC, este sigue funcionando para evitar que una rueda de tracción patine al transferir potencia a una rueda de tracción que no esté patinando. La luz de advertencia VDC  destella si esto ocurre. El resto de las funciones de VDC se desactivan y la luz de advertencia VDC  no destellará.

El sistema VDC se reactiva automáticamente al poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y luego otra vez en la posición ON (Encendido). Cuando se selecciona la posición 4LO con el interruptor de modo de tracción en las 4 ruedas (4WD) (sólo si está equipado), el sistema VDC se desactiva y la luz indicadora VDC OFF (VDC desactivado) se enciende.

La computadora tiene incorporada una función de diagnóstico que prueba el sistema cada vez que se arranca el motor y se mueve el vehículo lentamente hacia delante o en reversa. Cuando ocurre el autodiagnóstico, se puede escuchar un sonido metálico sordo o sentir una pulsación en el pedal de los frenos. Esto es normal y no indica una falla.

ADVERTENCIA

- El sistema VDC está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad, pero no previene los accidentes causados por maniobras bruscas de dirección a altas velocidades, ni por usar técnicas de manejo irresponsables o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y sea especialmente cuidadoso al conducir y dar vueltas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.

- No modifique la suspensión del vehículo. Si algunas piezas de la suspensión, como amortiguadores, columnas, muelles, barras estabilizadoras, bujes y ruedas, no son las que NISSAN recomienda para su vehículo, o están en muy malas condiciones, es probable que el sistema VDC no funcione correctamente. Esto podría afectar adversamente el desempeño de maniobrabilidad del vehículo y es probable que la luz de advertencia de VDC  se encienda.
- Si algunas piezas relacionadas con los frenos, como las pastillas de freno, los rotores y cálipers, no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y que la luz de advertencia VDC  se ilumine.
- Si las piezas relacionadas con el control del motor no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que la luz de advertencia VDC  se ilumine.

- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como curvas con mucho peralte, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y la luz de advertencia VDC  se ilumine. No conduzca en este tipo de caminos.
- Al conducir en una superficie inestable, como un plato giratorio, transbordador, elevador o rampa, es posible que la luz de advertencia VDC  se ilumine. Esto no es una falla. Vuelva a arrancar el motor después de conducir en una superficie estable.
- Si usa ruedas o llantas distintas de las que NISSAN recomienda, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y que la luz de advertencia VDC  se ilumine.
- El sistema VDC no es sustituto de llantas especiales para el invierno ni de cadenas para llantas en carretteras cubiertas de nieve.



Se debe conducir el vehículo con el sistema VDC activado en la mayoría de las condiciones de conducción.

Si el vehículo se atasca en barro o nieve, el sistema VDC disminuye la potencia del motor para reducir el patinado de las ruedas. La velocidad del motor será reducida incluso si presiona el acelerador a fondo. Si necesita toda la potencia del motor para liberar un vehículo atascado, apague el sistema VDC.

Para apagar el sistema VDC, presione el interruptor VDC OFF (VDC desactivado). El indicador  se encenderá.

Para activar el sistema, presione otra vez el interruptor de desactivación del VDC o vuelva a arrancar el motor.

DISTRIBUCIÓN DE LA FUERZA DE FRENADO

Cuando frena en una curva, el sistema optimiza la distribución de la fuerza en cada una de las cuatro ruedas, dependiendo del radio de viraje.

ADVERTENCIA

- **El sistema VDC está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad, pero no previene los accidentes causados por maniobras bruscas de dirección a altas velocidades, ni por usar técnicas de manejo irresponsables o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y sea especialmente cuidadoso al conducir y dar vueltas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.**

- **No modifique la suspensión del vehículo. Si algunas piezas de la suspensión, como amortiguadores, columnas, muelles, barras estabilizadoras, bujes y ruedas, no son las que NISSAN recomienda para su vehículo, o están en muy malas condiciones, es probable que el sistema VDC no funcione correctamente. Esto podría afectar adversamente el desempeño de maniobrabilidad del vehículo y es probable que la luz de advertencia de VDC  se encienda.**
- **Si algunas piezas relacionadas con los frenos, como las pastillas de freno, los rotores y cálipers, no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y que la luz de advertencia VDC  se ilumine.**
- **Si las piezas relacionadas con el control del motor no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que la luz de advertencia VDC  se ilumine.**

SISTEMA DE CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES (sólo si está equipado)



ADVERTENCIA

- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como curvas con mucho peralte, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y la luz de advertencia VDC  se ilumine. No conduzca en este tipo de caminos.
- Al conducir en una superficie inestable, como un plato giratorio, transbordador, elevador o rampa, es posible que la luz de advertencia VDC  se ilumine. Esto no es una falla. Vuelva a arrancar el motor después de conducir en una superficie estable.
- Si usa ruedas o llantas distintas de las que NISSAN recomienda, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y que la luz de advertencia VDC  se ilumine.
- El sistema VDC no es sustituto de llantas especiales para el invierno ni de cadenas para llantas en carreteras cubiertas de nieve.

- **Nunca confíe solamente en el sistema de control de descenso de pendientes para controlar la velocidad del vehículo al conducir en pendientes descendentes pronunciadas. Siempre conduzca con cuidado y con atención cuando utilice el sistema de control de descenso de pendientes y disminuya la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno en caso de ser necesario. Sea especialmente cuidadoso al conducir en caminos descendentes congelados, lodosos o extremadamente resbalosos. Si no controla la velocidad del vehículo podría perder el control del vehículo y sufrir graves lesiones personales o incluso morir.**
- **El control de descenso de pendientes podría no controlar la velocidad del vehículo en una pendiente bajo todas las condiciones de carga o del camino. Siempre esté preparado para pisar el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo. Si no lo hace podría sufrir un choque o graves lesiones personales.**

Cuando el sistema de control de descenso en pendientes está activado, aplica automáticamente los frenos para controlar la velocidad en una pendiente descendente pronunciada y resbaladiza o a campo traviesa sin operar los frenos o el acelerador.

El sistema de control de descenso de pendientes ayuda a mantener la velocidad del vehículo cuando se conduce a menos de 25 km/h (15 mph) en pendientes descendentes pronunciadas. El control de descenso de pendientes es útil cuando no se puede controlar la velocidad del vehículo únicamente con el frenado con motor en la posición 4H o 4L. El control de descenso de pendientes aplica los frenos del vehículo para controlar la velocidad del mismo permitiéndole al conductor concentrarse en la dirección mientras se reduce la carga del funcionamiento de los frenos y del acelerador.

- Cuando se necesite un frenado adicional en caminos con pendientes descendentes pronunciadas, active el sistema de control de descenso en pendientes presionando el interruptor a la posición ON (Encendido). Para obtener más información, consulte "Interruptor del sistema de control de descenso de pendientes" (P. 2-65).

SISTEMA DE ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

- Una vez que se activa el sistema, la luz indicadora permanecerá encendida en el tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Luz indicadora del sistema de control de descenso de pendientes encendida" (P 2-22).

Si se pisa el pedal del acelerador o del freno mientras el sistema de control de descenso en pendientes está activo, el sistema dejará de operar temporalmente. Tan pronto como se libere el pedal del acelerador o del freno, el sistema de control de descenso de pendientes comienza a funcionar nuevamente si se cumplen las condiciones de operación del sistema de control de descenso de pendientes.

Para obtener los mejores resultados, cuando descienda pendientes pronunciadas, el interruptor de control de descenso en pendientes debe estar en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios en las marchas bajas de la transmisión automática (M1 o M2) para el frenado con el motor.

ADVERTENCIA

- **Nunca confíe únicamente en el sistema de asistencia de arranque en pendientes para prevenir que el vehículo ruede hacia atrás en una pendiente. Maneje siempre con cuidado y poniendo atención. Pise el pedal de los frenos cuando el vehículo esté detenido en una pendiente pronunciada. Sea particularmente cuidadoso cuando se detenga en una pendiente cubierta de hielo o fango. Si no toma estas medidas para impedir que el vehículo ruede hacia atrás, puede perder el control de este y sufrir heridas graves e incluso la muerte.**
- **El sistema de asistencia de arranque en pendientes no está diseñado para sostener el vehículo cuando está detenido en una pendiente. Pise el pedal de los frenos cuando el vehículo esté detenido en una pendiente pronunciada. De no hacerlo así, el vehículo puede rodar hacia atrás y causar un choque o lesiones graves.**

- **Posiblemente la asistencia de arranque en pendientes no pueda impedir que el vehículo ruede hacia atrás en una pendiente, sin importar las condiciones de carga o del camino. Esté siempre alerta para pisar el pedal de los frenos e impedir que el vehículo ruede hacia atrás. Si no lo hace podría sufrir un choque o graves lesiones personales.**

Cuando el vehículo se detiene en una pendiente, el sistema de asistencia de arranque en pendientes mantiene aplicados los frenos automáticamente. Esto ayuda a evitar que el vehículo ruede hacia atrás durante el tiempo que el conductor tarda en soltar el pedal de los frenos y aplicar el acelerador cuando el vehículo está detenido en una pendiente.

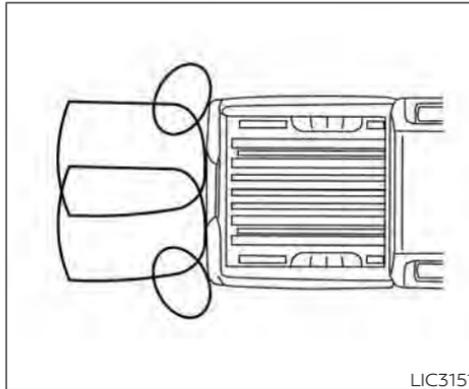
La asistencia de arranque en pendientes operará automáticamente en estas condiciones:

- Mueve la palanca de cambios a una marcha de avance o reversa.
- El vehículo está detenido por completo en una pendiente mediante la aplicación de los frenos.

SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar) (solo si está equipado)

El tiempo máximo de espera es de 2 segundos. Después de 2 segundos, el vehículo comenzará a rodar hacia atrás y la asistencia de arranque en pendientes dejará de funcionar por completo.

La asistencia de arranque en pendientes no funciona cuando mueve la palanca de cambios a la posición N (Neutral) o P (Estacionamiento) o sobre una carretera plana y nivelada. Cuando la luz de advertencia VDC se enciende en el medidor, el sistema de asistencia de arranque en pendientes no funcionará.



El sistema sensor de estacionamiento (sonar) emite un tono para informar al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa.

Cuando la tecla "Display" (Pantalla) está activa, la vista del sensor aparecerá automáticamente en la pantalla de información del vehículo.

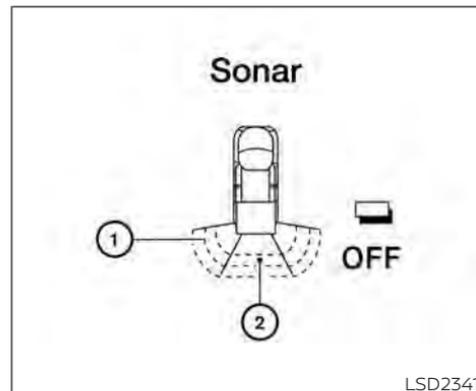
ADVERTENCIA

- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) es útil, pero no debe sustituir los procedimientos de estacionamiento adecuados. El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras. Siempre mire alrededor y revise que puede moverse con seguridad, antes de estacionarse.
- Lea y entienda las limitaciones del sistema sensor de estacionamiento (sonar) que se presentan en esta sección. Los colores del indicador del sensor de esquina y las líneas guía de distancia en la vista trasera indican diferentes distancias hasta el objeto. Las condiciones climáticas inclementes o las fuentes emisoras de ultrasonidos, como un lavacoches automático, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir un desempeño reducido o falsas activaciones.

- Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo. Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Siempre muévase lentamente.
- El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Puede que el sistema no detecte los siguientes objetos:
 - Objetos suaves como nieve, trapos, algodón, lana de vidrio, etc.
 - Objetos delgados como cuerdas, cables, cadenas, etc.
 - Objetos en forma de cuña.
- Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa, dejándola mal alineada o doblada, la zona de detección puede alterarse causando medición inexacta de obstáculos o falsas alarmas.

PRECAUCIÓN

- Mantenga el interior del vehículo lo más silencioso posible para escuchar el tono claramente.
- Mantenga los sensores (situados en la cubierta de la defensa) libres de nieve, hielo y acumulaciones grandes de suciedad. No limpie los sensores con objetos filosos. Si los sensores están cubiertos, la exactitud de la función del sensor disminuirá.



El sistema informa mediante señales visuales y audibles que hay obstáculos en la parte trasera cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).

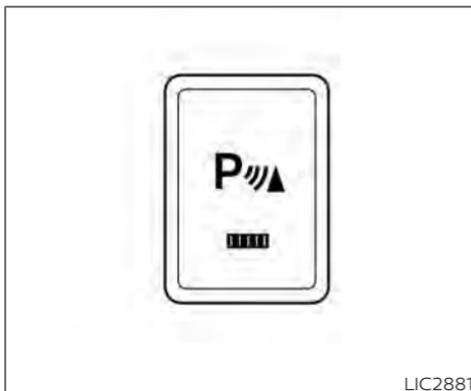
El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.

El tono intermitente se detendrá después de 3 segundos cuando solamente el sensor de esquina detecte un obstáculo y la distancia no cambie. El tono se detendrá cuando el obstáculo se aleje del vehículo.

Cuando la esquina del vehículo se acerca a un objeto, aparecen los indicadores del sensor de la esquina ①.

Cuando el centro del vehículo se acerca a un objeto, aparece el indicador del sensor central ②.

Cuando se detecta el objeto, aparece el indicador (verde) y el tono suena de manera intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador se torna amarillo. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador se torna rojo y el tono suena de manera continua.



INTERRUPTOR DE DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA SENSOR (sonar) DE ESTACIONAMIENTO

El interruptor de DESACTIVACIÓN del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) que se encuentra en el tablero de instrumentos le permite al conductor activar y desactivar el sistema de sensor de estacionamiento (sonar). Para activar y desactivar el sistema de sensor de estacionamiento (sonar), el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido).

La luz indicadora en el interruptor se encenderá cuando se active el sistema.

Si la luz indicadora destella cuando el sistema de sensor de estacionamiento (sonar) no se apaga, puede indicar una falla en el sistema de sensor de estacionamiento (sonar).

El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) se activará automáticamente en las siguientes condiciones:

- Cuando el interruptor de encendido se cambia de la posición OFF (Apagado) a la posición ON (Encendido).
- Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).
- Cuando la velocidad del vehículo aumenta a 10 km/h (6 mph) y disminuye.

La función de activación automática se puede activar y desactivar con la tecla "Sensor" en el menú de configuración. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 2-27).

MANEJO EN CLIMA FRÍO

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

El siguiente estado del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) se puede cambiar mediante interruptores ubicados en los controles emplazados en el volante de la dirección. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 2-27).

Sensor: Activa o desactiva el uso del sensor: ACTIVADO (por omisión) DESACTIVADO.

Pantalla: Muestra automáticamente la vista del sensor de estacionamiento en la pantalla de información del vehículo cuando el sensor de estacionamiento (sonar) está activado: ACTIVADO (por omisión) - DESACTIVADO

Volumen: Ajusta el volumen del tono: High (Alto) - Med (Medio) (por omisión)- Low (Bajo).

Rango: Ajusta el rango de detección del sensor: Far (Lejos) - Mid (Medio) (por omisión) - Near (Cercano).

LIBERACIÓN DE UN SEGURO DE LA PUERTA CONGELADO

Para evitar que se congele el seguro de una puerta, aplique anticongelante a través del orificio de la llave. Si el seguro se congela, caliente la llave antes de insertarla en el orificio de la llave o use el control de apertura a control remoto (sólo si está equipado).

ANTICONGELANTE

En el invierno, cuando se pronostique que la temperatura va a descender por debajo de los 0 °C (32 °F), compruebe el anticongelante para asegurar una adecuada protección durante el invierno. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de enfriamiento del motor" (P. 8-9).

BATERÍA

Si la batería no está completamente cargada en condiciones de clima frío extremo, el líquido de la batería puede congelarse y dañar la batería. Para mantener una máxima eficiencia, la batería se debe revisar periódicamente. Para obtener información adicional, consulte "Batería" (P. 8-23).

DRENADO DEL AGUA DE ENFRIAMIENTO

Si piensa dejar el vehículo a la intemperie sin anticongelante, drene el sistema de enfriamiento, incluso el bloque del motor. Llène antes de hacer funcionar el vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Cambio de agua de enfriamiento del motor" (P. 8-10).

EQUIPOS PARA LLANTAS

1. Las llantas de VERANO poseen una banda de rodamiento diseñada para proporcionar un desempeño de nivel superior sobre pavimento seco. Sin embargo, el desempeño de estas se verá sustancialmente reducido en condiciones de nieve y hielo. Si maneja el vehículo en caminos con nieve o hielo, NISSAN recomienda que use LLANTAS PARA LODO Y NIEVE o LLANTAS PARA TODAS LAS ESTACIONES en las cuatro ruedas. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información sobre el tipo, tamaño, régimen de velocidad y disponibilidad de la llanta.

2. Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados y provincias prohíben su uso. Revise las leyes locales, estatales y provinciales antes de instalar llantas con tacos metálicos para nieve.

Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

3. Se pueden usar cadenas para llantas. Para obtener información adicional, consulte "cadenas para llantas" (P. 8-47).

EQUIPOS ESPECIALES PARA EL INVIERNO

Se recomienda que se tengan los siguientes artículos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo de cerdas duras para quitar el hielo y nieve de las ventanillas y plumillas del limpiaparabrisas.
- Una tabla plana y rígida para colocar debajo del gato para proporcionarle apoyo firme.

- Una pala para sacar el vehículo de la nieve acumulada.
- Líquido lavaparabrisas extra para rellenar el depósito de líquido lavaparabrisas.

MANEJO SOBRE NIEVE O HIELO

ADVERTENCIA

- **Es muy difícil manejar sobre hielo húmedo (0 °C, 32 °F y lluvia congelante), nieve o hielo muy frío. El vehículo tendrá mucho menos tracción o "agarre" en estas condiciones. Evite conducir sobre hielo húmedo si no se ha esparcido sal o arena en la carretera.**
- **No importa cuál sea la condición, maneje siempre con precaución. Acelere y disminuya la velocidad con cuidado. Si se acelera o realizan cambios descendentes demasiado rápido, las ruedas de tracción patinarán y perderán incluso más tracción.**
- **En estas condiciones, deje más distancia de frenado. Debe empezar a frenar antes que cuando se conduce en el pavimento seco.**
- **Mantenga distancias seguras en caminos resbaladizos.**

- **Tenga cuidado con los puntos resbaladizos (hielo brillante). Éstos pueden aparecer en un camino que de otro modo estaría despejado en las áreas sombreadas. Si más adelante vislumbra un manchón de hielo, frene antes de llegar a éste. Nunca trate de frenar mientras esté sobre el hielo y evite las maniobras repentinas con la dirección.**
- **La nieve puede atrapar los peligrosos gases de escape bajo el vehículo. Mantenga la nieve alejada del tubo de escape y de alrededor del vehículo.**

NOTAS

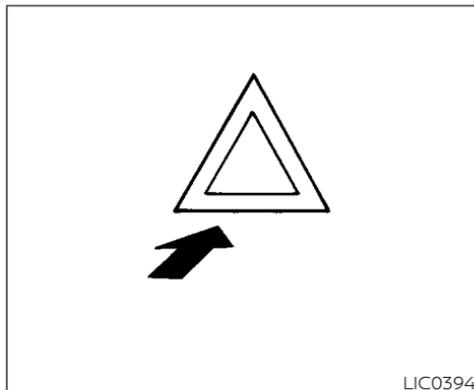
6 En caso de emergencia

Interruptor de luces intermitentes de emergencia	6-2
Apagado de emergencia del motor (sólo modelos con encendido con botón a presión)	6-3
Llanta desinflada	6-3
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	6-3

Cómo cambiar una llanta desinflada	6-4
Arranque con cables pasacorriente	6-12
Arranque por empujón	6-14
Si el vehículo se sobrecalienta	6-14
Arrastre del vehículo	6-15
Remolque recomendado por NISSAN	6-16
Recuperación del vehículo (liberación de un vehículo atascado)	6-20



INTERRUPTOR DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Presione el interruptor para encenderlo y así advertir a otros conductores cuando debe detenerse o estacionarse en condiciones de emergencia. Todas las luces direccionales destellan.

ADVERTENCIA

- **Al detenerse en caso de emergencia, asegúrese de mover al vehículo a un costado del camino.**
- **No use las luces intermitentes de emergencia cuando conduzca por la autopista, a menos que ciertas situaciones inusuales lo obliguen a manejar tan lentamente que el vehículo represente un peligro para los demás automovilistas.**
- **Las direccionales no funcionan cuando las luces intermitentes de emergencia están encendidas.**

Las luces intermitentes funcionarán con el interruptor de encendido en cualquier posición.

Cuando se detecta un impacto que pudiera activar las bolsas de aire suplementarias, las luces del destellador de advertencia de peligro parpadearán automáticamente. Si se presiona el interruptor del destellador de advertencia de peligro, los destelladores de advertencia de peligro se apagarán.

ADVERTENCIA

- **No desactive el interruptor del destellador de advertencia de peligro, sino hasta que pueda hacerlo en forma segura. Asimismo, es posible que el destellador de advertencia no destelle automáticamente, dependiendo de la fuerza del impacto.**

Algunas jurisdicciones prohíben el uso del interruptor de las luces de advertencia de peligro durante la conducción.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR (sólo modelos con encendido con botón a presión)

Para apagar el motor en una situación de emergencia mientras conduce, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor de encendido con botón de presión 3 veces consecutivas en un lapso no mayor a 1.5 segundos, u
- Mantenga presionado más de 2 segundos el interruptor de encendido de botón de presión.

LLANTA DESINFLADA

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas permanentemente y se incrementa la probabilidad de que fallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Compruebe la presión de las 4 llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO que se recomienda en la placa de información de llantas para APAGAR la luz de advertencia de presión baja de llanta. Si después de ajustar la presión de las llantas la luz continúa encendida durante la conducción, es posible que haya una llanta desinflada o que el TPMS no esté funcionando correctamente. Si tiene una

llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. Si no hay ninguna llanta desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, haga que revise el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- Debido a que la llanta de refacción no está equipada con TPMS, cuando se instala una llanta de refacción o se reemplaza una rueda, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente 1 minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con un distribuidor NISSAN lo antes posible para que reemplacen las llantas o restablezcan el sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.

El Sistema de control de presión de llantas (TPMS) monitorea la presión de todas las llantas excepto la de refacción. Cuando se enciende la luz de advertencia de presión baja de llanta, una o más de sus llantas está considerablemente desinflada. Si el vehículo se está manejando con presión baja en las llantas, el TPMS se activará y le avisará mediante la luz de advertencia de presión baja de llanta. Este sistema se activará únicamente cuando la velocidad del vehículo supere los 25 km/h (16 mph).

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de presión baja de llanta" (P. 2-17) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6).

CÓMO CAMBIAR UNA LLANTA DESINFLADA

Si se pincha o desinfla una de las llantas, siga estas instrucciones:

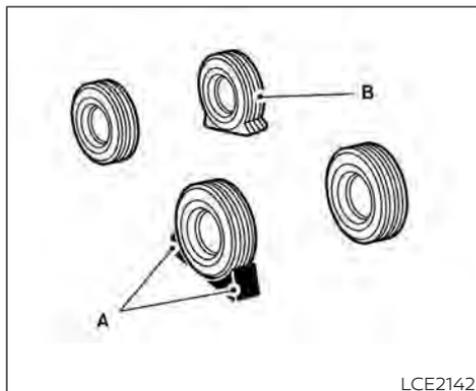
Detención del vehículo

1. Mueva cuidadosamente el vehículo a una zona segura fuera del camino, lejos del tráfico.
2. Encienda las intermitentes de advertencia de peligro.
3. Estacionese en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento. Cambie los modelos con transmisión automática (T/A) a P (Estacionamiento) o los modelos con transmisión manual (T/M) a R (Reversa).
4. Apague el motor.
5. Levante el cofre para advertir a los demás automovilistas que está estacionado y para señalar al personal de vigilancia de la carretera que usted requiere ayuda.
6. Asegúrese de que todos los pasajeros salgan del vehículo y esperen en un lugar seguro, lejos del tráfico y a una cierta distancia del vehículo.



ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado y que los modelos con transmisión automática (T/A) estén en la posición P (Estacionamiento) o los modelos con transmisión manual (T/M) estén en la posición R (Reversa).**
- **Nunca cambie las llantas cuando el vehículo se encuentre en una pendiente, hielo o áreas resbalosas. Esto resulta peligroso.**
- **Nunca cambie las llantas si el tráfico en la dirección contraria está muy cerca del vehículo. Espere la llegada del servicio de asistencia profesional de camino.**



LCE2142

A. Calzas

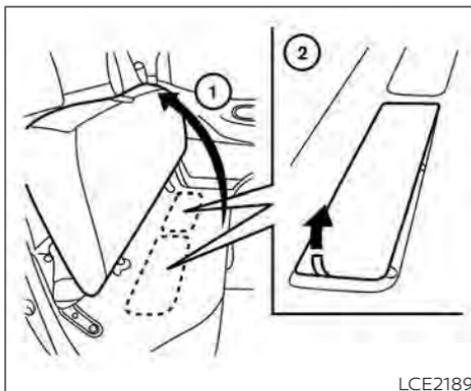
B. Llanta desinflada

Bloqueo de las ruedas

Coloque calzas adecuadas tanto en la parte delantera como trasera de la rueda en posición diagonalmente opuesta a la llanta desinflada, para evitar que el vehículo se mueva cuando se levante con el gato.

⚠ ADVERTENCIA

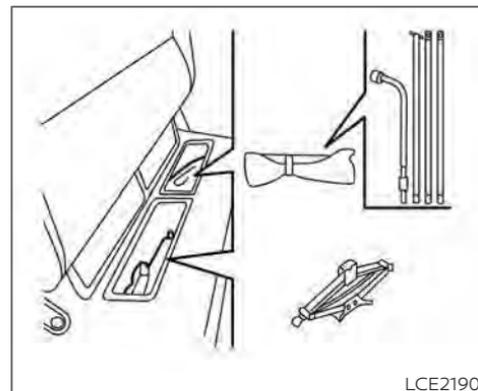
Asegúrese de bloquear la rueda para evitar que el vehículo se mueva y pueda causar lesiones personales.



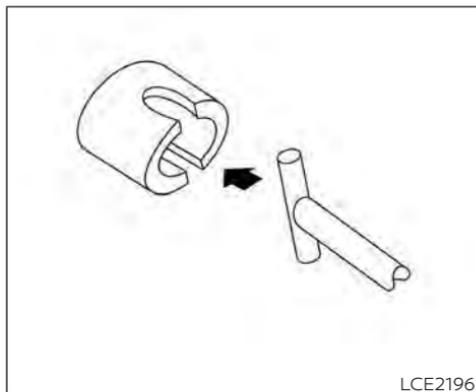
LCE2189

Extracción de la llanta de refacción y las herramientas

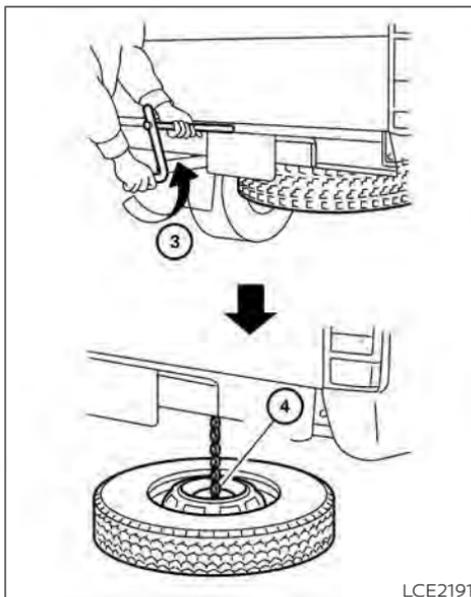
1. Pliegue hacia arriba el asiento trasero tipo banca ① y quite las dos tapas de almacenamiento.
2. Saque el gato, la barra del gato y la llave para las tuercas de la rueda ②. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" (P. 1-2).



LCE2190

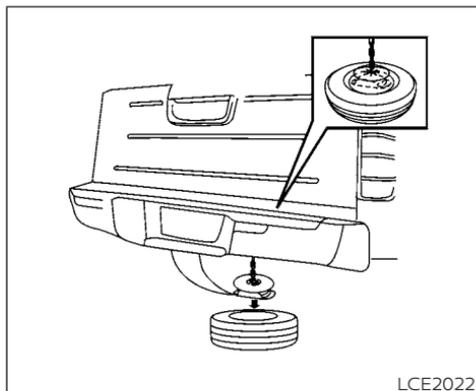


3. Ajuste el extremo cuadrado de la barra del gato en el orificio cuadrado de la llave para tuercas de rueda para crear una manija.
4. Localice el orificio ovalado que está debajo de la parte central de la tapa trasera. Pase el extremo en forma de T de la barra del gato a través de ese orificio y dirjalo hacia el mecanismo de sujeción de la llanta de refacción, situado justo encima de la llanta de refacción.



5. Coloque el extremo en forma de T de la barra del gato en el orificio en forma de T del cabrestante de la llanta de refacción y gire la barra del gato hacia la izquierda ③ para bajar la llanta de refacción.

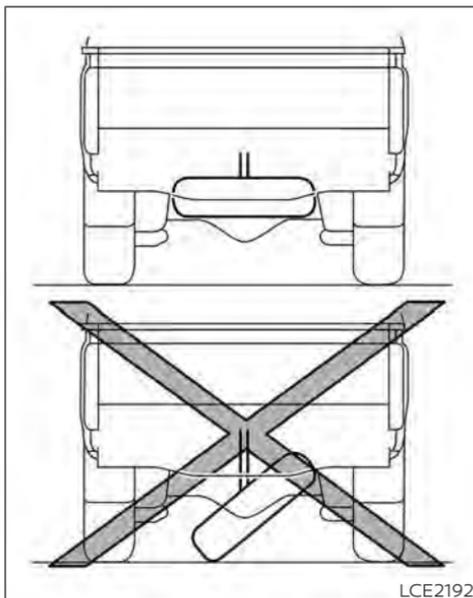
6. Después de bajar totalmente la llanta de refacción ④, busque debajo del vehículo, quite la cadena de retención y deslice cuidadosamente la llanta desde debajo de la parte trasera del vehículo.



7. Para reinstalar la rueda, inserte la cadena para llantas a través de la rueda. Asegúrese de que el espaciador de hule esté centrado en la rueda antes de levantarla. Utilice la barra del gato ensamblada y lentamente gire el malacate hacia la derecha para levantar la rueda al vehículo.

NOTAS:

Inspeccione el espaciador cada seis años y reemplácelo si es necesario. Se recomienda que consulte a un distribuidor NISSAN para conseguir las partes de reemplazo, si fuera necesario.



⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando almacene la rueda, asegúrese de montarla horizontalmente. Si asegura la rueda en una posición inclinada como se ilustra, podría aflojarse y caerse mientras conduce. Baje nuevamente la rueda hasta el suelo, y asegúrese de que la placa de suspensión esté puesta correctamente. Suspenda la rueda otra vez y asegúrese de que se mantenga horizontalmente, luego almacénela.
- Asegúrese de centrar la placa de suspensión de la llanta de refacción en la rueda y después levante la llanta de refacción.
- No utilizar el espaciador podría permitir que la cadena se atasque en las tuercas de la rueda.

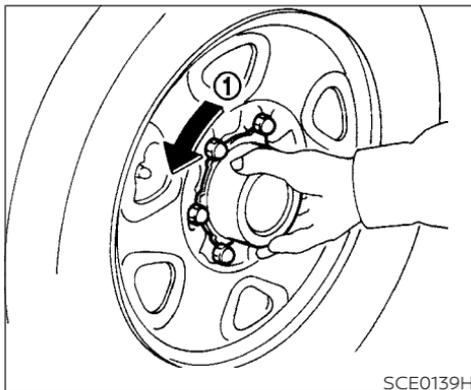
Retiro de la tapa de rueda (sólo si está equipado)

⚠ PRECAUCIÓN

No use las manos para hacer palanca y quitar las tapas o cubiertas de las ruedas. Si lo hace, puede sufrir lesiones personales.

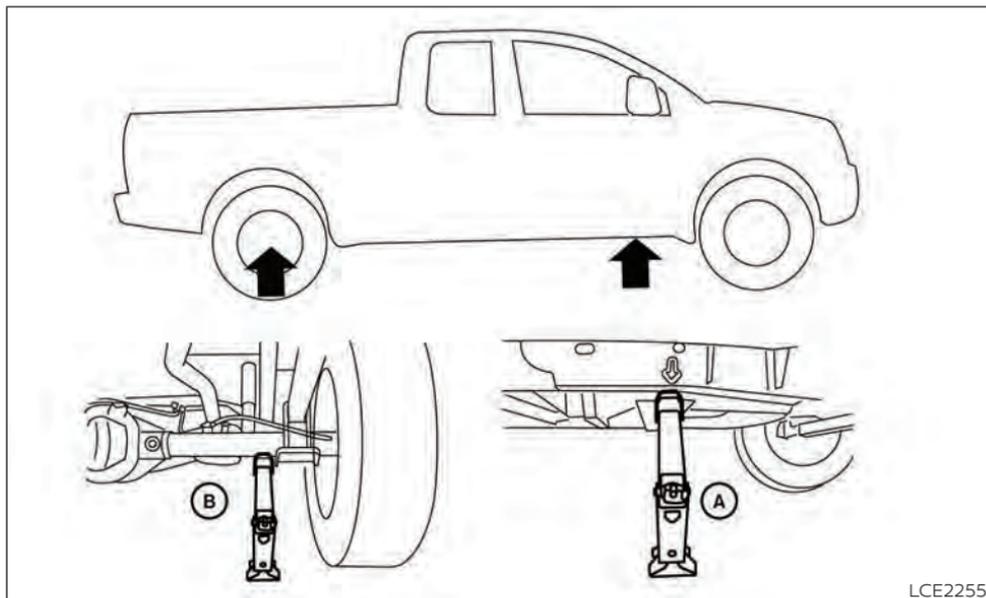
Desmonte la tapa de las ruedas de la siguiente manera:

Tenga cuidado de no rayar la tapa de la rueda o la superficie de la rueda.



Sujete firmemente la tapa central de la rueda (sólo si está equipado) y gire hacia la izquierda para quitar ①.

Todos los demás tipos: quite las tuercas de seguridad y desmonte enseguida la tapa de la rueda.



Levantamiento de vehículo con el gato y desmontaje de la llanta dañada

- (A) Para la rueda delantera
- (B) Para la rueda trasera

ADVERTENCIA

- Nunca se coloque debajo del vehículo cuando esté sujetado sólo por el gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.
- Use sólo el gato que viene con el vehículo para levantarlo. No use el gato de su vehículo en otros. El gato está diseñado para levantar sólo su vehículo durante el cambio de llantas.
- Use los puntos de levantamiento correctos. Nunca use ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- Nunca levante el vehículo más de lo necesario.
- Nunca use bloques sobre o bajo el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor cuando el vehículo esté sobre el gato. El vehículo puede moverse. Esto es particularmente cierto en vehículos con diferenciales de patinaje limitado.
- No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo mientras el gato está colocado.

- **Nunca haga funcionar el motor con una o más ruedas levantadas. El vehículo puede moverse.**

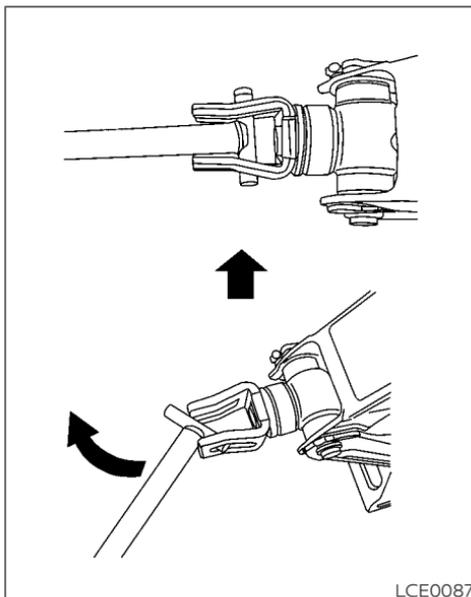
Siempre consulte la ilustración para conocer los puntos de levantamiento correctos ① y ② para su modelo de vehículo específico.

Lea detenidamente la etiqueta de precauciones adherida al cuerpo del gato y siga las instrucciones.

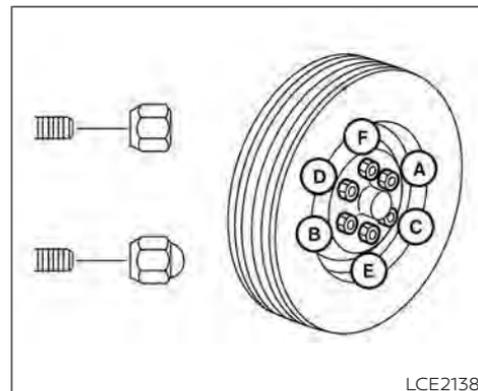
1. Afloje cada tuerca de la rueda uno o dos giros hacia la izquierda con la llave correspondiente. **No quite las tuercas de la rueda antes de levantar la llanta del suelo.**
2. Coloque el gato directamente debajo del punto de levantamiento, como se muestra.

El gato se debe usar en terrenos nivelados y firmes.

3. Instale la barra del gato ensamblada dentro del gato como se muestra.
4. Para levantar el vehículo, sostenga firmemente la palanca del gato y la barra con ambas manos. Levante cuidadosamente el vehículo hasta que la llanta deje de hacer contacto con el piso.



5. Quite las tuercas de las ruedas y, luego desmonte la llanta. No desmonte el tambor del freno junto con la rueda.



Instalación de la llanta de refacción

1. Limpie el lodo o suciedad de la superficie entre la rueda y el cubo.
2. Con cuidado coloque la llanta de refacción y apriete con la mano las tuercas lo más que pueda.
3. Con la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de la rueda de forma alternada y uniforme, en la secuencia ilustrada (A, B, C, D, E, F) hasta que estén apretadas.

4. Baje lentamente el vehículo hasta que la llanta toque el suelo. Luego, con la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de las ruedas firmemente en la secuencia ilustrada (A, B, C, D, E, F). Baje completamente el vehículo.

ADVERTENCIA

- Usar tuercas de ruedas incorrectas o apretarlas incorrectamente puede hacer que la rueda se afloje o se salga. Esto puede causar un accidente.
- No use aceite o grasa en los birlos o tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que estas se aflojen.
- Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).

Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

Par de apriete de las tuercas de las ruedas:

133 N·m (98 lb·pie)

Las tuercas de las ruedas se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de rueda de acuerdo con las especificaciones en cada intervalo de lubricación.

Ajuste la presión de las llantas según la presión en FRÍO.

Presión en FRÍO: si el vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más, o si se ha conducido menos de 1.6 km (1 milla).

Las presiones de las llantas en FRÍO aparecen en la etiqueta de llantas, que está pegada en la guantera o en el pilar central del lado del conductor.

5. Guarde en forma segura el equipo de elevación con gato en el vehículo y la llanta desinflada debajo del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Extracción de la llanta de refacción y las herramientas" (P. 6-5)

NOTAS:

Es posible que tenga que retirar la tapa de la rueda para asegurar la llanta dañada con la cadena de retención.

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que la llanta de refacción y el gato queden siempre bien asegurados después de utilizarlos. En caso de un accidente o frenada repentina, dichos artículos pueden convertirse en peligrosos proyectiles.**
- **La llanta de refacción está solamente diseñada para uso de emergencia. Para obtener información adicional, consulte "Ruedas y llantas" (P. 8-43).**

Para modelos instalados con el Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

Después de ajustar la presión de las llantas a la presión de llantas en FRÍO, la pantalla de presión de las llantas puede mostrar la presión más alta en lugar de la presión de llantas en FRÍO después de que el vehículo ha sido conducido más de 1.6 km (1 milla). Esto se debe a que la presión de las llantas aumenta al incrementar su temperatura. Esto no indica una falla en el sistema.

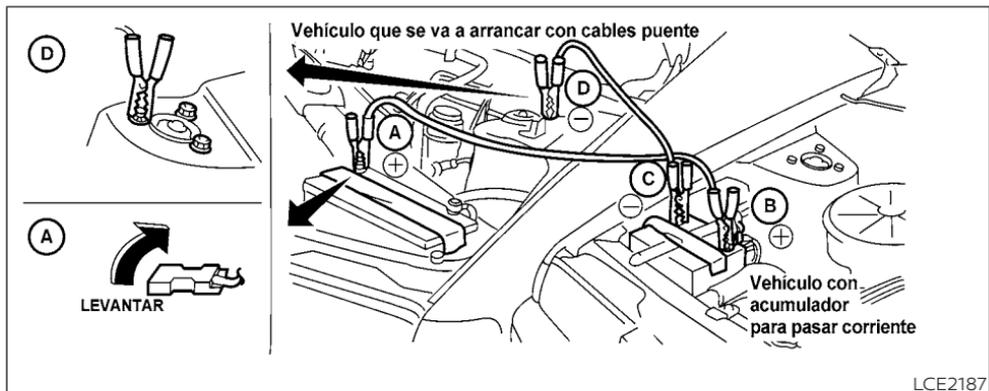
ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Para arrancar el motor con una batería auxiliar, se deben considerar las siguientes instrucciones y precauciones.

ADVERTENCIA

- Si las conexiones se hacen incorrectamente, el arranque con cables pasacorriente puede provocar una explosión de la batería, teniendo como consecuencia lesiones graves o incluso fatales. También su vehículo puede resultar dañado.
- En las cercanías de la batería siempre hay gas hidrógeno que es explosivo. Mantenga todas las chispas y llamas lejos de la batería.
- No permita que el líquido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel, ropa o superficies pintadas. El líquido de la batería es una solución de ácido sulfúrico corrosiva que puede provocar quemaduras severas. Si el líquido entra en contacto con algo, lave inmediatamente el área afectada con suficiente agua.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

- La batería auxiliar debe suministrar 12 voltios. Usar una batería con un voltaje incorrecto puede dañar el vehículo.
- Cada vez que trabaje en o cerca de una batería, utilice siempre protectores adecuados para los ojos (por ejemplo, gafas o anteojos de seguridad industrial) y quítese los anillos, pulseras metálicas y otras joyas. No se apoye sobre la batería cuando efectúe un arranque con cables pasacorriente.
- No intente un arranque con cables pasacorriente con una batería congelada. Puede explotar y provocar lesiones graves.
- El vehículo posee un ventilador de enfriamiento automático. Este puede activarse en cualquier momento. Mantenga las manos y otros objetos alejados.



LCE2187

⚠ ADVERTENCIA

Siempre siga las instrucciones a continuación. Si no lo hace, se puede dañar el sistema de carga y sufrir lesiones personales.

1. Si la batería auxiliar se encuentra en otro vehículo, coloque los dos vehículos uno junto al otro para que las baterías queden cerca.

No deje que ambos vehículos se toquen.

2. Aplique el freno de estacionamiento. Mueva la palanca de cambios a N (Neutro). Desactive todos los sistemas eléctricos innecesarios (luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
3. Conecte los cables pasacorriente en la secuencia ilustrada (A, B, C, D).

⚠ PRECAUCIÓN

- Siempre conecte el positivo (+) con el positivo (+) y el negativo (-) con la tierra de la carrocería (por ejemplo, perno de montaje de la columna, soporte de levantamiento del motor, etc.), no al acumulador.
- Asegúrese de que los cables pasacorriente no toquen partes en movimiento en el compartimiento del motor y que las abrazaderas de cables no entren en contacto con otros metales.

4. Ponga en marcha el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar y déjelo funcionar unos pocos minutos.
5. Mantenga la velocidad del motor del vehículo que tiene la batería auxiliar en unas 2,000 rpm y ponga en marcha el motor del vehículo que está siendo arrancado con cables pasacorriente.

ARRANQUE POR EMPUJÓN

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere 10 segundos antes de dar marcha nuevamente, ya que de lo contrario se podría dañar el motor de arranque.

- Una vez arrancado el motor, cuidadosamente desconecte el cable negativo y luego el positivo.

PRECAUCIÓN

- No empuje este vehículo para arrancarlo. El catalizador de oxidación diésel se puede dañar.
- Nunca intente arrancar el vehículo remolcándolo. Cuando el motor arranca, el tironeo del motor puede hacer que el vehículo choque con el vehículo que lo remolca.

SI EL VEHÍCULO SE SOBRECALIENTA

Si el vehículo se está sobrecalentando (indicado por una lectura del indicador de temperatura extremadamente alta) o si percibe una falta de potencia del motor, detecta un ruido anormal, etc. realice los siguientes pasos.

ADVERTENCIA

- No continúe manejando si el vehículo se sobrecalienta. Si lo hace, se puede dañar el motor o incendiar el vehículo.
- Para evitar el riesgo de sufrir quemaduras, nunca quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. Cuando se quita el tapón del radiador, emana un chorro de agua caliente presurizada, el que posiblemente le provocará lesiones graves.
- No abra el cofre si está saliendo vapor.

- Mueva cuidadosamente el vehículo a una zona segura fuera del camino, aplique el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en N (Neutro) (modelos con transmisión manual) o en P (Estacionamiento) (modelos con transmisión automática).

No apague el motor.

2. Apague el aire acondicionado (solo si está equipado). Abra todas las ventanas, mueva el control de temperatura de la calefacción o del aire acondicionado (solo si está equipado) hasta calentamiento máximo y coloque el control del ventilador en la velocidad alta.
3. Si el motor se sobrecalentó por subir una larga pendiente en un día caluroso, deje el motor en marcha mínima rápida (aproximadamente 1,500 rpm) hasta que el indicador de temperatura regrese a la normalidad.
4. Salga del vehículo. Vea y escuche el vapor o agua de enfriamiento escapando del radiador antes de abrir el cofre. (Si escapa vapor o refrigerante, apague el motor). No abra más el cofre, hasta que ya no perciba ni vapor ni refrigerante.
5. Abra el cofre del motor.

 **ADVERTENCIA**

Si emana vapor o agua del frente del motor, manténgase alejado para evitar quemarse.

6. Revise visualmente si la banda impulsora está dañada o floja. También revise si el ventilador de enfriamiento está funcionando. Las mangueras del radiador y el radiador no deben tener fugas de agua. Apague el motor si hay fugas de agua de enfriamiento, falta la banda impulsora de la bomba de agua o ésta se ha aflojado, o si el ventilador de enfriamiento no funciona.

 **ADVERTENCIA**

Tenga cuidado de que sus manos, cabello, joyas o ropa no toquen la banda impulsora del motor o el ventilador de enfriamiento del motor u otras partes en movimiento. El ventilador de enfriamiento del motor puede comenzar a funcionar en cualquier momento.

7. Una vez que el motor se enfríe, revise el nivel del agua de enfriamiento en el depósito de reserva correspondiente con el motor funcionando. Si fuera necesario, agregue agua de enfriamiento del motor al depósito de reserva correspondiente. Haga reparar el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ARRASTRE DEL VEHÍCULO

Cuando arrastre el vehículo, hágalo de conformidad con lo señalado en el reglamento de tránsito local. Utilizar un equipo de arrastre incorrecto puede dañar el vehículo. Las instrucciones para el remolque puede conseguir las con un distribuidor NISSAN. Los operadores de servicio local generalmente están familiarizados con las leyes y procedimientos aplicables relacionados con remolque. Para asegurar un remolque correcto y evitar daños accidentales al vehículo, NISSAN recomienda que solicite a un operador de servicio que remolque su vehículo. Se recomienda que el operador de servicio lea atentamente las siguientes precauciones:

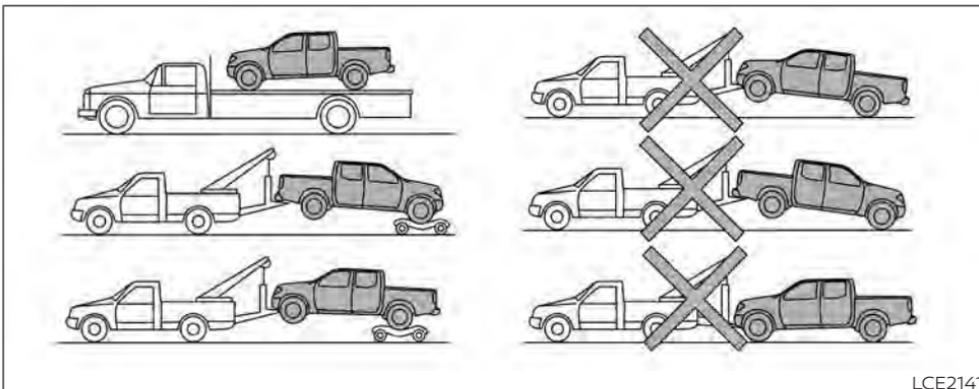
 **ADVERTENCIA**

- **Nunca viaje en el interior de un vehículo que está siendo remolcado.**
- **Nunca se coloque debajo del vehículo cuando este haya sido levantado por una grúa.**

PRECAUCIÓN

- Cuando realice el arrastre, asegúrese que la transmisión, los ejes, el sistema de dirección y el tren motriz estén en buenas condiciones. Si alguna unidad está dañada, se deben utilizar plataformas rodantes o un camión de remolque con plataforma.
- Siempre coloque cadenas de seguridad antes del arrastre.

Para obtener más información, consulte "Remolque de cama plana" (P. 5-125).



LCE2141

REMOLQUE RECOMENDADO POR NISSAN

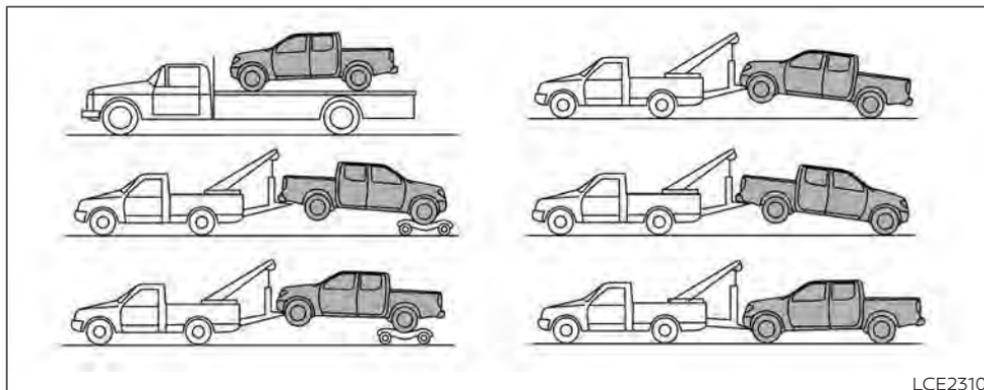
NISSAN recomienda remolcar su vehículo con base en el tipo de tren de fuerza. Para obtener información adicional, consulte los diagramas en esta sección para asegurarse de que su vehículo sea remolcado correctamente.

Modelos de tracción en las cuatro ruedas (4WD) con transmisión automática

NISSAN recomienda que se utilicen plataformas rodantes de arrastre para remolcar el vehículo o que se coloque el vehículo en un camión con plataforma como se ilustra.

PRECAUCIÓN

Nunca remolque modelos 4WD equipados con una transmisión automática con cualquiera de las ruedas en el piso, ya que esto puede causar serios y costosos daños a la caja de transferencia y a la transmisión.



Modelos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) con transmisión manual

NISSAN recomienda que se utilicen plataformas rodantes de arrastre para remolcar el vehículo o que se coloque el vehículo en un camión con plataforma como se ilustra.

Si tiene que utilizar un camión de remolque detrás ponga la transmisión manual en la posición N (Neutral).

En vehículos 4WD, siempre remolque la caja de transferencia en la posición 2 HI.

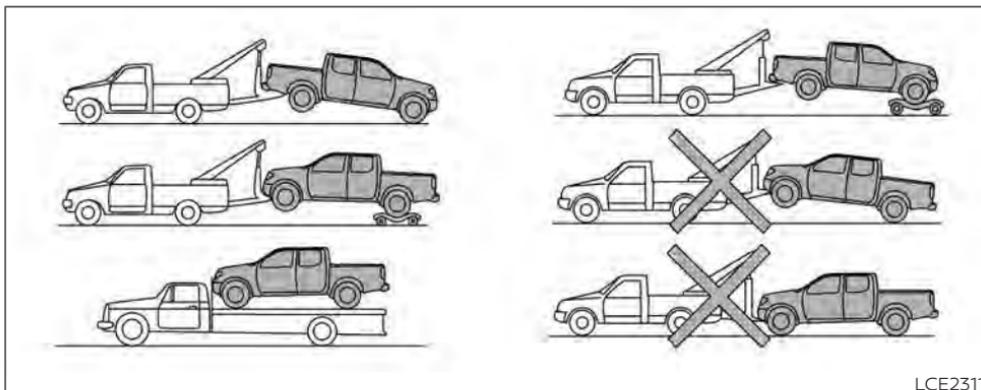
La velocidad del vehículo nunca debe exceder los 97 km/h (60 mph) cuando remolque el vehículo. Una vez recorridas 500 millas, arranque y haga funcionar el motor en marcha mínima con la transmisión en la posición (N) Neutral durante dos minutos. Si no deja el motor en marcha mínima cada 500 millas de arrastre, se pueden dañar las partes internas de la transmisión.

PRECAUCIÓN

Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.

- Si tiene que arrastrar modelos con transmisión manual con las ruedas traseras en el piso (si no utiliza plataformas rodantes de arrastre) o con las cuatro ruedas en el piso:
 - Libere siempre el freno de estacionamiento.
 - Ponga la palanca de cambios de la transmisión en la posición N (Neutral)
 - En vehículos 4WD, siempre remolque la caja de transferencia en la posición 2 HI.
 - Observe las siguientes restricciones de velocidad y distancia de arrastre exclusivas para los modelos con transmisión manual:
 - Velocidad: Menos de 97 km/h (60 mph)**
 - Distancia: Menos de 805 km (500 millas)**

Cuando remolque largas distancias o a velocidades superiores a 97 km/h (60 mph), quite la flecha propulsora antes de remolcar para evitar que se dañe la transmisión. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener más información.



LCE2311

Modelos de tracción en dos ruedas con transmisión automática

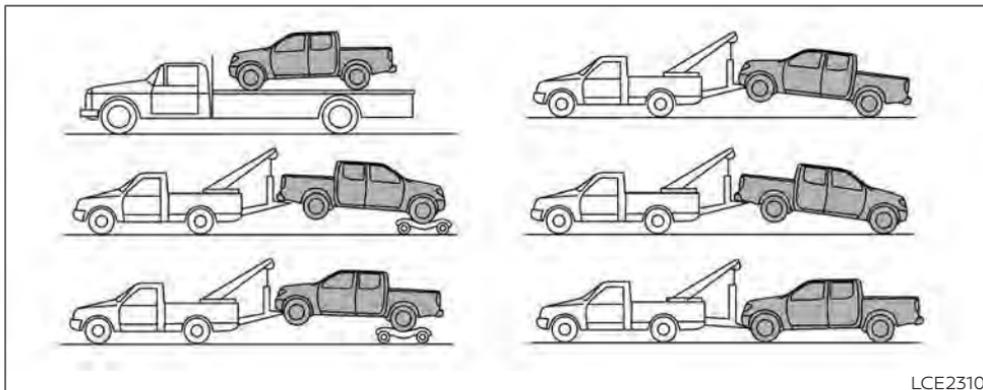
NISSAN recomienda que el vehículo sea remolcado con las ruedas de tracción (traseras) elevadas o bien, que coloque el vehículo en un camión de plataforma plana, como se ilustra.

PRECAUCIÓN

- **Nunca arrastre modelos con transmisión automática con las ruedas traseras en el piso ni con las cuatro ruedas en el piso (ni hacia adelante ni hacia atrás), ya que esto puede causar daños graves y costosos a la transmisión. Si fuera necesario remolcar el vehículo con las ruedas delanteras levantadas, siempre utilice plataformas rodantes de remolque debajo de las ruedas traseras.**

- Cuando remolque modelos con transmisión automática con las ruedas delanteras en el piso o en plataformas rodantes de arrastre:

- Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y asegure el volante de la dirección en posición recta hacia adelante, mediante una cuerda o un dispositivo similar. Nunca asegure el volante de la dirección poniendo el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo). Esto puede dañar el mecanismo de bloqueo de la dirección (en modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección).



Modelos con tracción en dos ruedas con transmisión manual

NISSAN recomienda que se utilicen plataformas rodantes para remolcar el vehículo o que se coloque el vehículo en un camión con plataforma como se ilustra.

Si tiene que utilizar un camión de remolque detrás ponga la transmisión manual en la posición N (Neutral).

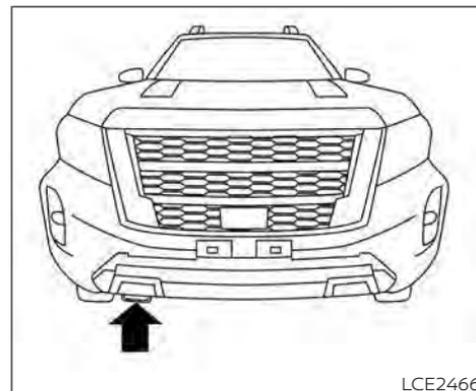
La velocidad del vehículo nunca debe exceder los 97 km/h (60 mph) cuando remolque el vehículo. Una vez recorridas 500 millas, arranque y haga funcionar el motor en marcha mínima con la transmisión en la posición (N) Neutral durante dos minutos. Si no deja el motor en marcha mínima cada 500 millas de arrastre, se pueden dañar las partes internas de la transmisión.

PRECAUCIÓN

Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.

- Si tiene que arrastrar modelos con transmisión manual con las ruedas traseras en el piso (si no utiliza plataformas rodantes de arrastre) o con las cuatro ruedas en el piso:
 - Libere siempre el freno de estacionamiento.
 - Ponga la palanca de cambios de la transmisión en la posición N (Neutral)
 - Observe las siguientes restricciones de velocidad y distancia de arrastre exclusivas para los modelos con transmisión manual:
Velocidad: Menos de 97 km/h (60 mph)
Distancia: Menos de 805 km (500 millas)

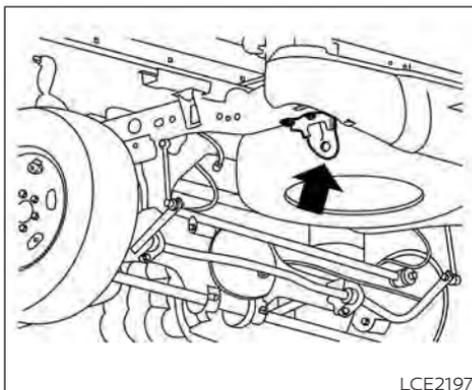
Cuando remolque largas distancias o a velocidades superiores a 97 km/h (60 mph), quite la flecha propulsora antes de remolcar para evitar que se dañe la transmisión. Para obtener información adicional, se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN.



Gancho de recuperación delantero

RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO
(liberación de un vehículo atascado)

Existen dos opciones para recuperar un vehículo atascado: arrastre y oscilación. Para obtener información adicional relacionada con estas opciones, consulte las siguientes secciones.



LCE2197

Gancho de recuperación trasero (sólo si está equipado)

Arrastre de un vehículo atascado

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o fatales al recuperar un vehículo atascado:

- **Si tiene alguna duda relacionada con el procedimiento de recuperación, contrate un servicio de remolque profesional para que recuperen el vehículo.**

- **Sujete los dispositivos de recuperación únicamente a miembros estructurales principales del vehículo o a los ganchos de recuperación.**
- **No utilice los ganchos de amarre del vehículo para remolcar o liberar un vehículo atascado.**
- **Únicamente utilice dispositivos diseñados específicamente para recuperación de vehículos y siga las instrucciones del fabricante.**
- **Siempre jale el dispositivo de recuperación en línea recta de la parte delantera del vehículo. Nunca jale en ángulo.**
- **Dirija los dispositivos de recuperación de manera que no toquen ninguna pieza del vehículo excepto el punto de sujeción.**

Si su vehículo se atasca en arena, nieve, barro, etc., use una correa de remolque u otro dispositivo diseñado específicamente para recuperación de vehículos. Siga siempre las instrucciones del fabricante del dispositivo de recuperación.

NOTAS:

No utilice los ganchos de amarre para remolcar ni recuperar el vehículo.

Cómo mecer un vehículo atascado

⚠ ADVERTENCIA

- **Permanezca alejado de un vehículo atascado.**
- **No haga girar las llantas a alta velocidad. Esto puede hacer que estas exploten y le provoquen lesiones graves. Algunas partes del vehículo también se puede sobrecalentar y dañar.**

Si el vehículo se atasca en la arena, nieve, lodo, etc., efectúe los siguientes procedimientos:

1. Apague el sistema de control dinámico del vehículo (VDC).
2. Asegúrese de que no existan obstáculos en el área detrás y adelante del vehículo.
3. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para despejar un área alrededor de las llantas delanteras.

4. Meza lentamente el vehículo hacia adelante y atrás.
 - Cambie una y otra vez entre R (Reversa) y D (Marcha) (modelos con transmisión automática) o entre 1 (Primera) y R (Reversa) (modelos con transmisión manual).
 - Aplique el acelerador lo menos posible para mantener el movimiento de balanceo.
 - Suelte el pedal del acelerador antes de realizar el cambio entre R y D (modelos con transmisión automática) o 1a. y R (modelos con transmisión manual).
 - No haga girar las llantas a más de 55 km/h (35 mph).
5. Si el vehículo no se puede liberar luego de unos cuantos intentos, comuníquese con un servicio de remolque profesional para obtener ayuda.

7 Apariencia y cuidado

Limpieza del exterior	7-2
Lavado	7-2
Insignias, franjas o gráficos (sólo si está equipado)	7-3
Encerado	7-3
Eliminación de manchas	7-3
Parte inferior de la carrocería	7-4
Cristales	7-4
Ruedas (rines) de aleación de aluminio (sólo si están equipadas)	7-4
Estribos laterales (sólo si está equipado)	7-4
Piezas cromadas	7-5

Abrillantador de llantas	7-5
Limpieza del interior	7-5
Aromatizantes	7-6
Tapetes (sólo si están equipados)	7-6
Cinturones de seguridad	7-7
Protección contra corrosión	7-8
Factores más comunes de corrosión del vehículo	7-8
Factores ambientales que influyen en la velocidad de corrosión	7-8
Cómo proteger el vehículo contra la corrosión	7-8

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Con el fin de mantener la apariencia del vehículo, es importante cuidarlo adecuadamente.

Para proteger las superficies pintadas, lave el vehículo lo antes posible:

- Después de una lluvia para evitar posibles daños provocados por lluvia ácida.
- Después de conducir en caminos costeros.
- Cuando elementos contaminantes como hollín, excrementos de aves, savia de árbol, partículas metálicas o insectos se adhieren a la superficie pintada.
- Cuando se acumule polvo o lodo en la superficie.

Siempre que sea posible, guarde o estacione el vehículo en el interior de un garaje o en un área cubierta.

Cuando sea necesario estacionar a la intemperie, hágalo a la sombra o proteja el vehículo con una cubierta.

Tenga cuidado de no rayar la superficie pintada cuando coloque o quite la cubierta.

LAVADO

Lave la suciedad con una esponja húmeda y suficiente agua. Limpie el vehículo minuciosamente con un jabón suave, especial para vehículos o líquido lavavajillas común mezclado con agua tibia limpia (nunca caliente).

PRECAUCIÓN

- **No concentre el chorro de agua directamente a los sensores del sonar (solo si está equipado) en la defensa, ya que se podrían dañar los sensores. No utilice lavadores a presión con capacidad de rociar agua por sobre los 8,274 kPa (1,200 psi) para lavar el vehículo. El uso de lavadores de alta presión con capacidad por sobre los 8,274 kPa (1,200 psi) pueden dañar o eliminar la pintura o los gráficos. Evite utilizar un lavador de alta presión a una distancia inferior a los 30 cm (12 pulgadas) con respecto al vehículo. Siempre utilice sólo una boquilla de ángulo amplio, manténgala en movimiento constante y no concentre el chorro de agua en ninguna zona.**

- **No use sistemas de lavado de automóviles que contengan ácidos en el detergente. Algunos sistemas de lavado de automóviles, especialmente aquellos sin escobillas, utilizan ciertos ácidos para limpiar. El ácido puede reaccionar con algunos componentes plásticos del vehículo, haciendo que se quiebren. Esto puede afectar su apariencia y también provocar un funcionamiento incorrecto de estos. Siempre compruebe con el lavador de automóviles que no se utilicen ácidos.**
- **No lave el vehículo con jabón doméstico fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes.**
- **No lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente, ya que la superficie puede quedar con manchas de agua.**
- **Evite usar trapos fibrosos comprimidos o ásperos, como guantes para lavar. Se debe tener cuidado al quitar la suciedad impregnada u otras sustancias externas, de modo que la superficie pintada no se raye o dañe.**

Enjuague el vehículo minuciosamente con suficiente agua limpia.

Los rebordes internos, uniones y pliegues en las puertas, compuertas y cofre son particularmente vulnerables a los efectos de la sal del camino. Por lo tanto, estas áreas se deben limpiar periódicamente. Tenga cuidado que los orificios de drenado en el borde inferior de la puerta estén abiertos. Rocíe agua bajo la carrocería y alojamiento de las ruedas para soltar la suciedad y eliminar la sal.

Se puede usar una gamuza húmeda para secar el vehículo y así evitar las manchas de agua.

INSIGNIAS, FRANJAS O GRÁFICOS (sólo si está equipado)

Para mantener el acabado anodizado premium de las calcomanías, franjas y gráficos personalizados del vehículo, observe los siguientes puntos de cuidado:

- Únicamente lave la superficie a mano, utilizando detergentes con pH neutro.
- No lleve el vehículo a un lavado automático de automóviles.

- No utilice agentes químicos (productos abrasivos, pulidores, petróleo, cera, productos protectores, solventes corrosivos, etc.).
- Lave el vehículo tan pronto como pueda si le caen a la superficie de la pintura insectos, excrementos de aves, hollín o partículas metálicas.
- Es posible que el acabado anodizado se deteriore si lo toca con las manos descubiertas o le cae chapopote (alquitrán, etc.). Lave cualquier suciedad del vehículo con un trapo de microfibra húmedo y abundante agua limpia.
- Evite estacionar el vehículo debajo de árboles y elimine la savia lo más pronto posible.
- Lave suavemente las etiquetas con una esponja limpia. No utilice agua a presión.

ENCERADO

Un encerado en forma regular protege la superficie pintada y ayuda a conservar la apariencia de vehículo nuevo. Se recomienda realizar un pulido para quitar los residuos de cera acumulada y evitar la apariencia de desgaste antes de volver a aplicar cera.

En un distribuidor NISSAN pueden asesorarlo en la elección del producto adecuado.

- Encere el vehículo sólo después de lavarlo cuidadosamente. Siga las instrucciones que vienen con la cera.
- No use una cera que contenga componentes abrasivos cortantes o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.

El uso excesivo de máquinas o un pulido enérgico en un acabado de pintura con una capa base/transparente puede opacar el acabado o dejar marcas de remolino.

ELIMINACIÓN DE MANCHAS

Elimine las manchas de alquitrán y aceite, polvo industrial, insectos y savia de árbol lo más rápido posible de la superficie de la pintura para evitar que el daño o manchas se hagan permanentes. En un distribuidor NISSAN o en cualquier tienda de accesorios automotrices puede encontrar productos de limpieza especiales. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener estos productos.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

En lugares donde se esparce sal en los caminos durante el invierno, es necesario limpiar periódicamente la parte inferior de la carrocería para evitar que la suciedad y sal se acumulen y hagan más rápida la corrosión de la parte inferior de la carrocería y suspensión. Antes del período invernal y nuevamente en primavera, revise el sellado de la parte inferior de la carrocería y, si fuera necesario, aplique de nuevo el tratamiento.

CRISTALES

Use limpiacristales para quitar la película de humo y polvo de las superficies del cristal. Es normal que el cristal se cubra con una película cuando el vehículo se ha estacionado al sol. Limpie esta película con un limpiacristales y un paño suave.

PRECAUCIÓN

Quando limpie el interior de las ventanillas, no use herramientas con filo, limpiadores abrasivos o limpiadores con desinfectante en base a cloro. Estos pueden dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena del radio o los elementos del desempañador del cristal trasero.

RUEDAS (rines) DE ALEACIÓN DE ALUMINIO (sólo si están equipadas)

Lave las ruedas periódicamente con una esponja humedecida con una solución de jabón suave, sobre todo durante los meses de invierno en zonas donde se utiliza sal para los caminos. Si no lo hace, la sal puede decolorar las ruedas.

PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones a continuación para evitar manchar o decolorar las ruedas:

- **No aplique limpiadores que utilicen contenidos ácidos o alcalinos fuertes para la limpieza de las ruedas.**

- **No use limpiadores de ruedas cuando estas estén calientes. La temperatura de las ruedas debe ser la misma que la temperatura exterior.**
- **Una vez aplicado el limpiador, dentro de 15 minutos, enjuague las ruedas para eliminar completamente la solución de limpieza.**

ESTRIBOS LATERALES (sólo si está equipado)

PRECAUCIÓN

Quando limpie los estribos laterales, siga las instrucciones a continuación:

- **No utilice limpiadores que contengan ácidos o alcalinos concentrados para limpiar los estribos laterales. El uso de ácidos o alcalinos concentrados puede dañar la superficie de los estribos laterales.**
- **Una vez aplicado el limpiador, en un lapso de 15 minutos, enjuague los estribos laterales para eliminar completamente el limpiador.**

PIEZAS CROMADAS

Limpie todas las piezas cromadas en forma regular con un pulidor de cromo no abrasivo para mantener el acabado.

ABRILLANTADOR DE LLANTAS

NISSAN no recomienda usar abrillantadores de llantas. Los fabricantes de llantas aplican un recubrimiento a las llantas para reducir los cambios de color del hule. Si se aplica un abrillantador a las llantas, puede reaccionar con el recubrimiento y formar un compuesto. Este compuesto puede salirse de la llanta al manejar y manchar la pintura del vehículo.

Si decide usar un abrillantador para las llantas, tome las siguientes precauciones:

- Use un abrillantador a base de agua. El recubrimiento de la llanta se disuelve más fácilmente que con un abrillantador para llantas a base de aceite.
- Aplique una capa ligera de abrillantador en las llantas para evitar que éste ingrese a la banda de rodamiento/ranuras (desde donde sería difícil quitarlo).

- Limpie el exceso de abrillantador con una toalla seca. Asegúrese de que el abrillantador se quite completamente de la banda de rodamiento/ranuras.
- Deje secar el abrillantador tal como lo recomienda su fabricante.

De vez en cuando, quite el polvo suelto del tapizado interior, piezas plásticas y asientos, usando una aspiradora o escobilla de cerdas suaves. Limpie las superficies de vinilo y piel (sólo si está equipado) con un paño suave y limpio humedecido en una solución de jabón suave, luego limpie con un paño suave seco.

Se requiere cuidado y limpieza regular para mantener la apariencia de la piel (sólo si está equipada).

Antes de usar algún protector de tela, lea las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores de telas contienen elementos químicos que pueden manchar o blanquear el material del asiento.

Para lavar la mica de los medidores e indicadores use un trapo humedecido con agua solamente.

PRECAUCIÓN

- **Nunca use bencina, diluyente ni otros materiales similares.**
- **Las pequeñas partículas de polvo pueden ser abrasivas y dañinas para las superficies de la piel y se deben quitar tan pronto sea posible. No use jabón para asientos, ceras para automóviles, pulidores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores en base a amoníaco, ya que pueden dañar el acabado natural de la piel.**
- **Nunca use protectores de tela, a menos que lo recomiende el fabricante.**
- **No use limpiacristales o limpiadores de plásticos sobre las cubiertas de las micas de los medidores o indicadores. Se puede dañar la cubierta de la mica.**

AROMATIZANTES

La mayoría de los aromatizantes contienen un solvente que puede afectar el interior del vehículo. Si utiliza un aromatizante, tome las siguientes precauciones:

- Los aromatizantes colgantes pueden causar cambios de color permanentes si entran en contacto con las superficies interiores del vehículo. Coloque el aromatizante en un lugar que le permita colgar libremente sin tocar ninguna superficie interior.
- En general, los aromatizantes líquidos se sujetan en las ventilas. Estos productos pueden causar daño y decoloración inmediata si salpican las superficies interiores.

Antes de utilizar aromatizantes, lea y siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante.

TAPETES (sólo si están equipados)

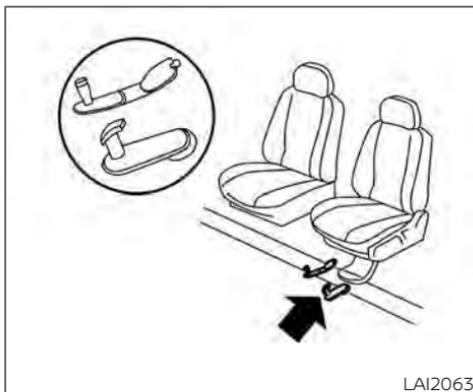
ADVERTENCIA

Para evitar la posible interferencia con el pedal, que pueda derivar en un choque, lesiones graves o fatales:

- **NUNCA coloque un tapete encima de otro tapete en la posición delantera del conductor ni los instale al revés o hacia atrás.**
- **Utilice únicamente tapetes originales NISSAN, o tapetes equivalentes, que estén específicamente diseñados para utilizarse en el modelo y año modelo de su vehículo. Para obtener información adicional, se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN.**
- **Coloque apropiadamente los tapetes en el espacio para los pies utilizando el gancho de posicionamiento del tapete. Para obtener información adicional, consulte "Perno guía para la ubicación del tapete (sólo en el lado del conductor)" (P. 7-7)**
- **Compruebe periódicamente los tapetes para asegurarse de que estén correctamente instalados.**

- Después de limpiar el interior del vehículo, verifique los tapetes para asegurarse de que estén correctamente instalados.

El uso de alfombrillas NISSAN genuinas puede extender la vida útil de la alfombra del vehículo y facilitar la limpieza del interior. Los tapetes se deben mantener con limpiezas regulares y se deben reemplazar si están excesivamente desgastados.



LAI2063

Sujetador auxiliar para la ubicación del tapete (lado del conductor solamente)

Este vehículo incluye un soporte para tapete delantero que actúa como sujetador auxiliar para la ubicación del tapete. Los tapetes originales NISSAN han sido diseñados especialmente para el modelo de su vehículo. El tapete del lado del conductor posee un orificio de la arandela aislante incorporado. Posicione el tapete colocando el gancho del soporte del tapete en el ojillo del tapete mientras centra el tapete en el espacio para los pies.

Periódicamente revise para asegurarse de que los tapetes estén correctamente instalados.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Los cinturones de seguridad se pueden limpiar al lavarlos con una esponja humedecida en una solución de jabón suave. Deje que los cinturones se sequen por completo a la sombra antes de usarlos. Para obtener información adicional, consulte la sección "Mantenimiento de los cinturones de seguridad" (P. 1-21).

ADVERTENCIA

No permita que los cinturones de seguridad se enrollen húmedos en el retractor. NUNCA use blanqueadores, tinturas ni solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos materiales pueden debilitar gravemente la correa del cinturón de seguridad.

PROTECCIÓN CONTRA CORROSIÓN

FACTORES MÁS COMUNES DE CORROSIÓN DEL VEHÍCULO

La mayoría de la corrosión del vehículo es causada por:

- La acumulación de suciedad y residuos que retienen humedad en secciones del panel de la carrocería, cavidades y otras áreas.
- Daños a la pintura y a otros revestimientos de protección provocados por grava, piedras o accidentes de tráfico menores.

FACTORES AMBIENTALES QUE INFLUYEN EN LA VELOCIDAD DE CORROSIÓN

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería del vehículo puede acelerar la corrosión. Las cubiertas de piso húmedas no se secan por completo en el interior del vehículo, por lo que debe quitarlas y dejarlas secar para evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelera en áreas de alta humedad relativa, en especial en aquellas áreas donde las temperaturas se mantienen sobre el punto de congelación, ex-

iste contaminación atmosférica y se usa sal para deshielo de caminos.

Temperatura

Las temperaturas altas aceleran la velocidad de corrosión de aquellas partes que no tienen una buena ventilación.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en áreas de la costa o un uso intensivo de sal para deshielo de caminos acelera el proceso de corrosión. La sal para deshielo de caminos también acelera la desintegración de las superficies de la pintura.

CÓMO PROTEGER EL VEHÍCULO CONTRA LA CORROSIÓN

- Lave y encere el vehículo con frecuencia para mantenerlo limpio.
- Revise siempre si hay daños menores en la pintura y repárelos lo antes posible.
- Mantenga abiertos los orificios de drenado en la parte inferior de las puertas para evitar la acumulación de agua.
- Revise la parte inferior de la carrocería para ver si hay acumulación de arena, suciedad o sal. Si la hay, lave esta zona con agua lo antes posible.

PRECAUCIÓN

- **NUNCA quite la suciedad, la arena u otros residuos del compartimiento de pasajeros lavándolo con una manguera. Hágalo con una aspiradora o con una escobilla.**
- **Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que esto puede dañarlos.**

Los productos químicos que se usan para el deshielo de la superficie de caminos son extremadamente corrosivos. Éstos aceleran la corrosión y el deterioro de componentes de la parte inferior de la carrocería, tales como el sistema de escape, las líneas de combustible y el tubo de freno, los cables de frenos, el panel de piso y las defensas.

En invierno, la parte inferior de la carrocería se debe limpiar periódicamente.

Para obtener protección adicional contra el óxido y la corrosión, lo que puede ser necesario en algunas áreas, es recomendable que consulte a un distribuidor NISSAN.

8 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

Requisitos de mantenimiento	8-3	Líquido de transmisión automática (ATF) de 7 velocidades (sólo si está equipada)	8-20
Mantenimiento general	8-4	Líquido de la dirección asistida (PSF)	8-20
Explicación de puntos de mantenimiento general	8-4	Líquido de frenos y embrague (sólo si está equipado)	8-21
Precauciones de mantenimiento	8-6	Líquido de frenos	8-21
Puntos de inspección en el compartimiento del motor	8-8	Líquido del embrague (solo si está equipado)	8-22
Sistema de enfriamiento del motor	8-9	Líquido lavaparabrisas	8-22
Revisión del nivel de agua de enfriamiento del motor	8-10	Depósito de líquido lavaparabrisas	8-22
Cómo cambiar el agua de enfriamiento del motor	8-10	Batería	8-23
Aceite del motor	8-11	Arranque con cables pasacorrente	8-24
Revisión del nivel de aceite del motor	8-11	Sistema de control de voltaje variable (solo si está equipado)	8-25
Cómo cambiar el aceite del motor	8-12	Banda impulsora	8-25
Cómo cambiar el filtro de aceite del motor	8-13	Purificador de aire	8-26
Tanque de AdBlue® (sólo si está equipado)	8-15	Filtro del aire acondicionado	8-26
Rellenar el tanque de AdBlue®	8-15	Plumillas de los limpiaparabrisas	8-27
Filtro de combustible	8-16	Limpieza	8-27
Reemplazo de filtro de combustible	8-16	Reemplazo	8-28
Drenado del agua del filtro	8-16	Freno de estacionamiento y pedal de los frenos	8-29
Filtro de partículas diésel (DPF)	8-16	Comprobar freno de estacionamiento	8-29
Regeneración automática	8-17	Comprobación del pedal de los frenos	8-29
Regeneración manual	8-18		

Servofreno	8-30
Fusibles	8-30
Compartimiento del motor	8-31
Compartimiento de pasajeros	8-32
Reemplazo de la batería	8-34
Llave plegadiza NISSAN (sólo si está equipada)	8-34
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	8-35
Luces	8-36
Faros	8-36

Foco de la luz de estacionamiento delantera (solo si está equipado)	8-38
Foco de la luz direccional	8-38
Luces de niebla (sólo si están equipadas)	8-38
Luces exteriores e interiores	8-39
Ruedas y llantas	8-43
Presión de las llantas	8-43
Tipos de llantas	8-45
Cadenas para llantas	8-47
Cómo cambiar las ruedas y las llantas	8-47

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Su NISSAN ha sido diseñado para tener requisitos mínimos de mantenimiento con intervalos de servicio prolongados lo que permite ahorrar tiempo y dinero; sin embargo, es esencial dar cierto mantenimiento diario y periódico para mantener la buena condición mecánica de su NISSAN, así como el rendimiento del motor y del sistema de emisión de gases.

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice el mantenimiento programado y también el mantenimiento general.

Como propietario del vehículo, usted es la única persona que puede asegurarse de que su vehículo reciba el mantenimiento adecuado. Usted es un eslabón vital en la cadena de mantenimiento.

Mantenimiento programado

Para su conveniencia, en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de Nissan", se incluyen y se describen los elementos de mantenimiento programado obligatorio y opcional. Debe consultar esa guía para garantizar que se realice con regularidad ese mantenimiento necesario en su NISSAN.

Mantenimiento general

El mantenimiento general incluye los puntos que se deben verificar durante el uso diario normal. Son esenciales para un correcto funcionamiento del vehículo. Es su responsabilidad realizar regularmente estos procedimientos de mantenimiento de acuerdo con lo indicado.

Realizar las verificaciones de mantenimiento general requiere habilidades mecánicas mínimas y sólo algunas herramientas para automóviles comunes.

Estas revisiones o inspecciones las puede realizar usted, un técnico calificado o, si lo prefiere, un distribuidor NISSAN.

Dónde acudir para obtener servicio

Si el vehículo requiere servicio de mantenimiento o presenta alguna falla, haga que revisen y corrijan los sistemas. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Los técnicos de NISSAN son especialistas capacitados que se mantienen al día con la información de servicio más reciente a través de boletines técnicos, recomendaciones de servicio y programas de capacitación en la distribuidora. Se capacitan completamente para trabajar en vehículos NISSAN **antes** de trabajar en su vehículo y no después.

Puede estar seguro de que el departamento de servicio de un distribuidor NISSAN realiza el mejor trabajo para cumplir con los requisitos de mantenimiento de su vehículo de un modo confiable y económico.

MANTENIMIENTO GENERAL

Durante el uso diario normal del vehículo, el mantenimiento general se debe realizar en forma regular, tal como se indica en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores inusuales, asegúrese de buscar la causa o haga que un distribuidor NISSAN efectúe la revisión a la brevedad. Además, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si cree que se requieren reparaciones.

Al realizar cualquier verificación o trabajo de mantenimiento, consulte la sección "Precauciones de mantenimiento" (P. 8-6).

EXPLICACIÓN DE PUNTOS DE MANTENIMIENTO GENERAL

ADVERTENCIA

Si no se siguen los procedimientos que se indican en esta sección, se pueden producir lesiones personales.

En esta sección, encontrará información adicional acerca de los puntos marcados con " * ".

Parte exterior del vehículo

Los puntos de mantenimiento enumerados aquí se deben realizar de vez en cuando, a menos que se especifique lo contrario.

Puertas y cofre Compruebe que todas las puertas y el cofre funcionen sin problemas, al igual que la compuerta trasera, la tapa de la cajuela y la compuerta. Asegúrese también de que todos los pestillos cierren firmemente. Lubrique en caso necesario. Asegúrese de que la cerradura secundaria impida que el cofre se abra cuando se desenganche la principal.

Cuando maneje en áreas con sal para deshielo de caminos u otros materiales corrosivos, revise con frecuencia la lubricación.

Luces* Limpie las luces delanteras en forma periódica. Asegúrese de que los faros, las luces de freno, las luces traseras, las luces direccionales y otras luces funcionen y estén instaladas correctamente. También verifique la alineación de los faros.

Llantas* Verifique frecuentemente la presión con un indicador y siempre antes de viajes de larga distancia. Ajuste la presión de todas las llantas, incluso la de refacción, a la presión especificada. Revise

cuidadosamente si hay daños, cortes o desgaste excesivo.

Permutación de las llantas*: en el caso de que la tracción en dos ruedas (2WD) y las llantas delanteras y traseras sean del mismo tamaño, las llantas se deben rotar cada 10,000 km (6,000 millas). Las llantas marcadas con indicadores direccionales sólo se pueden rotar entre la parte delantera y trasera. Asegúrese de que los indicadores direccionales apunten en la dirección de giro de la rueda después de efectuar la rotación de ruedas.

Si el vehículo tiene tracción en las cuatro ruedas y tracción en todas las ruedas (4WD/AWD) y las llantas delanteras y traseras son del mismo tamaño, las llantas se deben rotar cada 5,000 km (3,000 millas). Las llantas marcadas con indicadores direccionales sólo se pueden rotar entre la parte delantera y trasera. Asegúrese de que los indicadores direccionales apunten en la dirección de giro de la rueda después de efectuar la rotación de ruedas.

En caso de que las llantas delanteras sean de diferente tamaño que las traseras; no es posible rotar las ruedas.

El intervalo de rotación de las llantas puede variar de acuerdo a sus hábitos de manejo y a las condiciones de la superficie de la carretera.

Componentes del transmisor del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado) Reemplace el sello de la arandela aislante, el núcleo de la válvula y la tapa del transmisor TPMS cuando reemplace las llantas por desgaste o envejecimiento.

Alineación y balanceo de las ruedas Si el vehículo jala hacia un lado cuando conduce por un camino recto y nivelado o detecta un desgaste desigual o anormal de las llantas, tal vez sea necesaria la alineación de las ruedas. Si el volante de la dirección o el asiento vibran a velocidades de autopista normales, puede ser necesario balancear las ruedas.

Parabrisas Limpie el parabrisas en forma periódica. Revise el parabrisas al menos cada seis meses para ver si hay fracturas u otros daños. Repare lo necesario.

Plumillas de los limpiaparabrisas* Si no funcionan correctamente, revise si están agrietadas o desgastadas. Reemplace según sea necesario.

Interior del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma regular, tal como cuando se realiza el mantenimiento periódico, se limpia el vehículo, etc.

Pedal del acelerador Verifique el funcionamiento uniforme del pedal y asegúrese de que el pedal no se enganche ni requiera un esfuerzo desigual. Mantenga el tapete lejos del pedal.

Pedal de los frenos* Compruebe que el pedal funcione correctamente y asegúrese de que alcance la distancia apropiada con respecto al tapete del piso cuando se pisa a fondo. Verifique el funcionamiento del servofreno. Asegúrese de mantener los tapetes del piso lejos del pedal.

Freno de estacionamiento* Verifique periódicamente el funcionamiento del freno de estacionamiento. Compruebe que la palanca (sólo si está equipado) o el pedal (sólo si está equipado) tengan el recorrido apropiado. Asegúrese también de que el vehículo se sostenga firmemente en una colina relativamente empinada al aplicar solamente el freno de estacionamiento.

Cinturones de seguridad Verifique que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionen correctamente y que estén firmemente instaladas. Revise las correas de los cinturones para ver si hay cortes, deshilachamiento, desgaste o daños.

Volante de la dirección Compruebe si hay cambios en la condición de la dirección, como juego excesivo, dirección dura o ruidos extraños.

Luces de advertencia y campanillas Asegúrese de que todas las luces de advertencia y las campanillas funcionen correctamente.

Desempañador del parabrisas Compruebe que salga aire correctamente y en cantidad suficiente por las salidas del desempañador cuando la calefacción o el aire acondicionado están funcionando.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas Verifique que los limpiadores y los lavadores funcionen correctamente, y que los limpiadores no rayen.

Bajo el cofre y debajo del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma periódica (por ejemplo, cada vez que verifica el nivel del aceite del motor o que se abastece de combustible).

Niveles de líquido de los frenos (y del embrague)* En los modelos con transmisión manual (T/M), asegúrese de que los niveles de líquido de los frenos y del embrague estén entre las líneas MAX (Máximo) y MIN (Mínimo) en los depósitos.

Excepto en los modelos con transmisión manual (T/M), asegúrese de que el nivel del líquido de los frenos esté entre las líneas MAX (Máximo) y MIN (Mínimo) en el depósito.

Nivel del agua de enfriamiento del motor* Verifique el nivel del agua de enfriamiento cuando el motor esté frío. Asegúrese de que el nivel del agua de enfriamiento esté entre las líneas MAX y MIN en el depósito.

Bandas impulsoras del motor* Asegúrese de que las bandas impulsoras no estén deshilachadas, desgastadas, agrietadas ni cubiertas de aceite o grasa.

Nivel del aceite del motor* Compruebe el nivel después de estacionar el vehículo (en una superficie nivelada) y con el motor apagado.

Fugas de líquidos Verifique debajo del vehículo en busca de fugas de combustible, aceite, agua u otras fugas de líquidos después de que el vehículo haya estado estacionado un tiempo. El agua que gotea desde el sistema de aire acondicionado después del uso, es normal. Si observa fugas o si hay presencia evidente de gases de gasolina, busque la causa y haga que corrijan de inmediato el problema.

Nivel de líquido* y líneas de la dirección asistida Verifique el nivel cuando el líquido esté frío, con el motor apagado. Compruebe que las líneas estén bien fijadas y que no tengan fugas, fracturas, etc.

Líquido lavaparabrisas* Verifique que haya suficiente líquido en el depósito.

Al realizar inspecciones o trabajo de mantenimiento en el vehículo, tenga cuidado de evitar graves lesiones accidentales o de dañar el vehículo. Las siguientes son precauciones generales que se deben observar estrictamente.

ADVERTENCIA

- **Estacione el vehículo en una superficie nivelada, aplique con firmeza el freno de estacionamiento y bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva. Mueva la palanca de cambios a N (Neutro).**
- **Asegúrese de que la llave de encendido esté en las posiciones OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) cuando reemplace o repare alguna parte.**
- **Si debe trabajar con el motor en funcionamiento, mantenga sus manos, su ropa, su cabello y las herramientas lejos de ventiladores y bandas en movimiento, así como de otras partes en movimiento.**
- **Se recomienda asegurar la ropa floja o quitársela, y quitarse las joyas, tales como anillos, relojes, etc., antes de trabajar en el vehículo.**

- Use siempre protección en los ojos cuando trabaje en el vehículo.
- El vehículo cuenta con un ventilador de enfriamiento del motor automático. Puede encenderse en cualquier momento sin advertencia, incluso con la llave de encendido en la posición OFF (Apagado) y el motor apagado. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo del acumulador antes de trabajar cerca del ventilador.
- Si debe hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, tal como un garaje, asegúrese de que haya ventilación adecuada para que los gases de escape puedan salir.
- No se meta nunca debajo del vehículo cuando esté apoyado solo en un gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.
- Mantenga todos los artículos de tabaquería, llamas y chispas lejos del tanque de combustible y de la batería.

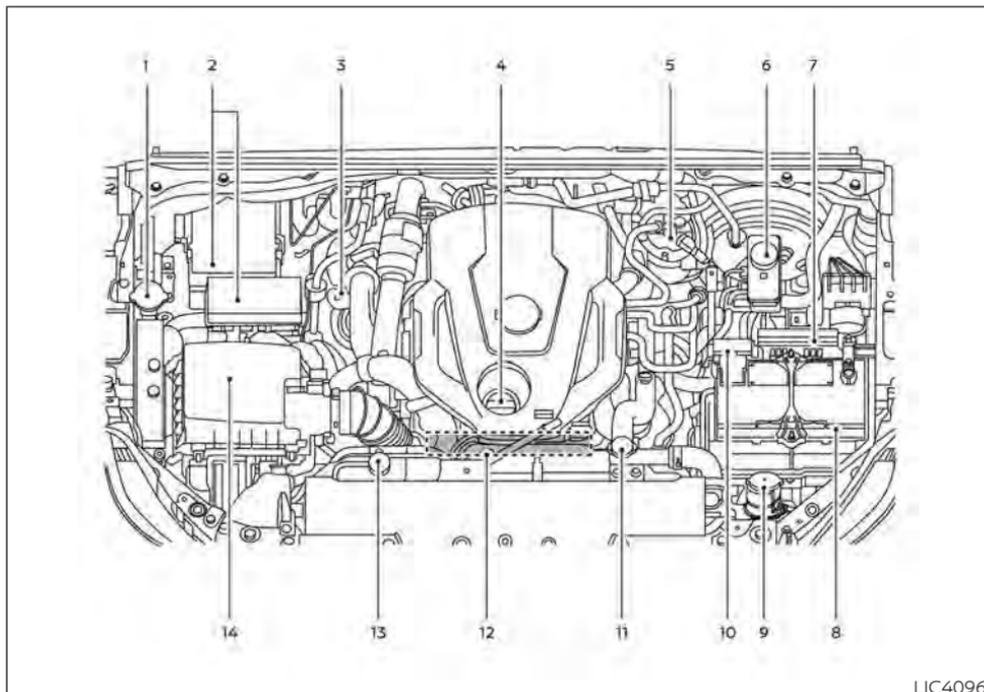
PRECAUCIÓN

- **No trabaje bajo el cofre mientras el motor esté caliente. Apague el motor y espere hasta que se enfríe.**
- Evite el contacto con aceite y agua de enfriamiento del motor usado. El aceite del motor, el agua de enfriamiento del motor y/u otros líquidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Respete siempre las normas locales al desechar los líquidos del vehículo.
- Nunca deje desconectados los arneses de los componentes del motor mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido)
- No conecte ni desconecte nunca la batería ni los componentes electrónicos mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

Esta sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" le proporciona instrucciones relacionadas sólo con elementos que son relativamente fáciles de realizar para un propietario.

Debe tener presente que un servicio incompleto o incorrecto puede provocar dificultades de funcionamiento o emisiones de gases excesivas y afectar la cobertura de la garantía. **Si tiene dudas relacionadas con los servicios, se recomienda que haga que un distribuidor NISSAN los realice.**

PUNTOS DE INSPECCIÓN EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



Motor a diesel VS23DDT/DDTT (M9T)

1. Depósito de líquido lavaparabrisas
2. Caja de fusibles

3. Bayoneta indicadora de aceite del motor
4. Tapón de llenado del aceite del motor
5. Filtro de combustible

8-8 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

ADVERTENCIA

- **Nunca quite el tapón del radiador ni del depósito de agua de enfriamiento cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras. Espere hasta que el motor y el radiador se enfrien.**
- **El agua de enfriamiento del motor es venenosa y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.**

El sistema de enfriamiento del motor se llena en la fábrica con una solución de agua de enfriamiento/anticongelante de alta calidad para uso en cualquier época del año. La solución de anticongelante contiene inhibidores del óxido y la corrosión, de modo que no se necesitan aditivos adicionales para el sistema de enfriamiento.

PRECAUCIÓN

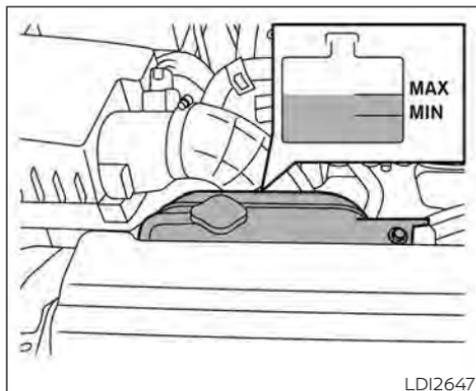
- **Nunca utilice aditivos para sistemas de enfriamiento como los selladores de radiador. Estos aditivos pueden obstruir el sistema de enfriamiento y causar daños en el motor, la transmisión o el sistema de enfriamiento.**
- **Cuando agregue o reemplace el agua de enfriamiento, asegúrese de usar sólo Agua de enfriamiento del motor original NISSAN o equivalente en calidad con la proporción de mezcla adecuada. Ejemplos de la relación de mezcla de agua de enfriamiento del motor y agua se muestran en la tabla siguiente:**

Temperatura exterior de hasta		Líquido de enfriamiento/ anticongelante (concentrado)	Agua desmineralizada o destilada
°C	°F		
-35	-30	50%	50%

Utilice anticongelante de motor genuino NISSAN o de calidad equivalente. El agua de enfriamiento del motor de NISSAN es un refrigerante de tipo premezcla (con una relación de mezcla del 50 %).

El uso de otros tipos de soluciones de agua de enfriamiento puede dañar el sistema de enfriamiento del motor.

El radiador está equipado con un tapón de presión. Para prevenir averías del motor, use sólo un tapón de radiador NISSAN original o su equivalente cuando sea necesario reemplazarlo.



REVISIÓN DEL NIVEL DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Verifique el nivel del agua de enfriamiento **en el depósito cuando el motor esté frío**. Si el nivel del agua de enfriamiento está por debajo del nivel MIN, agregue agua de enfriamiento hasta el nivel MÁX. Si el depósito está vacío, revise el nivel del agua de enfriamiento en el radiador **cuando el motor esté frío**. Si no hay suficiente agua de enfriamiento en el radiador, llénelo hasta la abertura de llenado y agregue también en el depósito hasta el nivel MÁX.

Este vehículo contiene anticongelante/ agua de enfriamiento Long Life Antifreeze/ Coolant original NISSAN (azul). La vida útil nominal del agua de enfriamiento que se utiliza en la fábrica es de 168,000 km (105,000 millas) o 7 años. Mezclar cualquier otro tipo de agua de enfriamiento, o el uso de agua sin destilar, reducirá la vida útil del agua de enfriamiento que se utiliza en la fábrica. Para obtener información adicional, consulte "Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN".

Si el sistema de enfriamiento requiere agua de enfriamiento con frecuencia, haga que lo revisen. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener información adicional sobre la ubicación de la reserva de agua de enfriamiento del motor, consulte "puntos de inspección en el compartimiento del motor" (P. 8-8).

CÓMO CAMBIAR EL AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Un distribuidor NISSAN puede cambiar el agua de enfriamiento del motor.

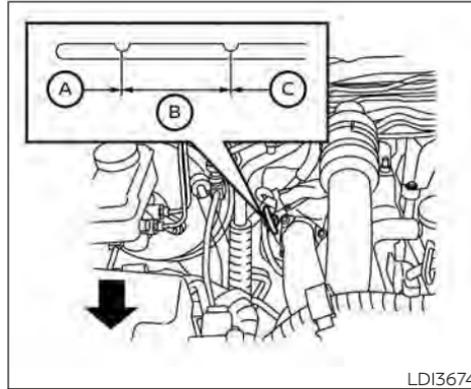
Un servicio incorrecto puede provocar una disminución en el desempeño del calefactor y un sobrecalentamiento del motor.

ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de sufrir quemaduras, nunca cambie el agua de enfriamiento cuando el motor esté caliente.
- Nunca quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras.
- Evite el contacto directo de la piel con agua de enfriamiento usada. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.
- Mantenga el agua de enfriamiento fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

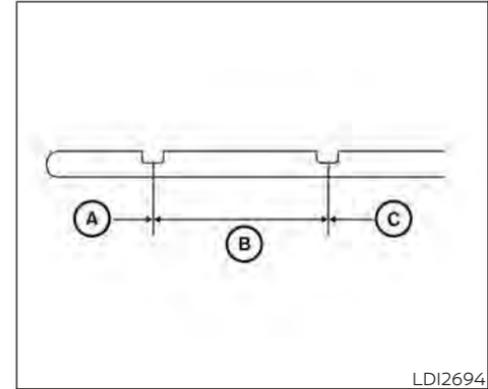
ACEITE DEL MOTOR

El agua de enfriamiento del motor se debe eliminar correctamente. Consulte las normas locales.



REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha mínima hasta que alcance la temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. **Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese al cárter del aceite.**
4. Quite la bayoneta indicadora y límpiela. Vuelva a instalar bayoneta indicadora.



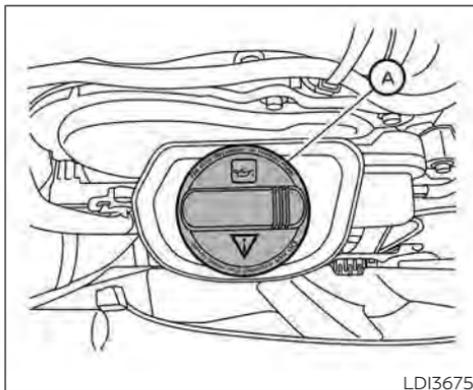
5. Quite nuevamente la bayoneta indicadora y revise el nivel de aceite. Debe estar entre las marcas "H" (Alto) y "L" (Bajo) **(B)**. Éste es el rango de operación normal del nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo la marca L (Bajo) **(A)**, quite la tapa de llenado de aceite y vierta el aceite recomendado a través de la abertura. **No llene en exceso (C)**.
6. Vuelva a revisar el nivel de aceite con la bayoneta indicadora.

Es normal agregar algo de aceite entre intervalos de mantenimiento de aceite o

durante el período de asentamiento, dependiendo de la exigencia de las condiciones de funcionamiento.

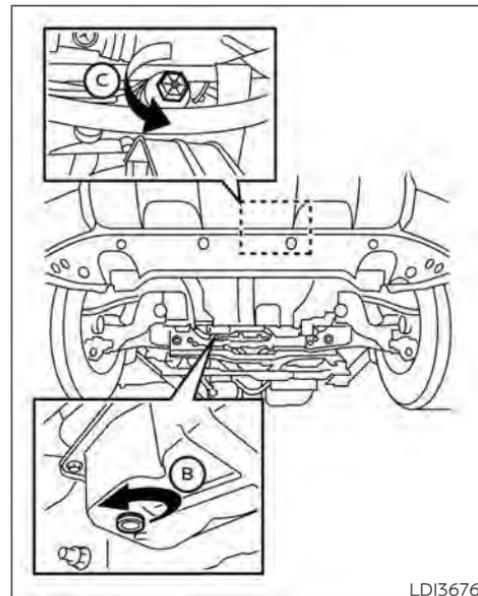
PRECAUCIÓN

El nivel de aceite se debe revisar regularmente. El uso del motor con una cantidad de aceite insuficiente puede provocar daños, los que no están cubiertos por la garantía.



CÓMO CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha mínima hasta que alcance la temperatura de funcionamiento; luego, apáguelo.
3. Quite el tapón de llenado de aceite **A** haciéndolo girar hacia la izquierda.
4. Coloque una charola grande debajo del tapón de drenado **B**.



5. Quite el tapón de drenado **B** con una llave girándolo hacia la izquierda con una llave y drene el aceite por completo. Si va a cambiar el filtro de aceite **C**, quítelo y reemplácelo en este momento. Para obtener información adicional, consulte "Cambio del filtro de aceite del motor" (P. 8-13).

ADVERTENCIA

- **El contacto prolongado y repetido con aceite del motor usado puede causar cáncer a la piel.**
- **Evite el contacto directo de la piel con aceite usado. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.**
- **Mantenga el aceite del motor usado fuera del alcance de los niños.**

PRECAUCIÓN

- **Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.**
 - **El aceite desechado se debe eliminar correctamente.**
 - **Consulte las normas locales.**
6. Limpie y vuelva a instalar el tapón de drenado y una arandela nueva. Apriete firmemente el tapón de drenado con una llave. No use fuerza excesiva.

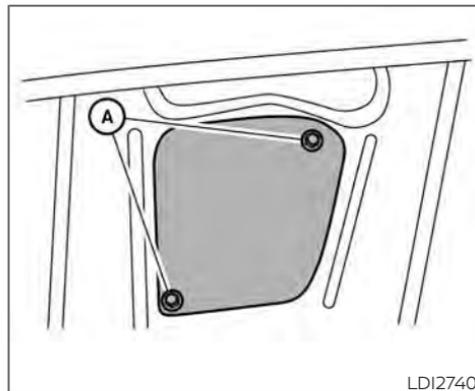
**Par de apriete del tapón de drenaje:
50 N m (37 lb-pie)**

7. Ponga aceite del tipo recomendado en el motor a través de la abertura del tapón de llenado de aceite y luego instale firmemente el tapón de llenado de aceite.

Para obtener información adicional, consulte "Fluidos/lubricantes y capacidades recomendados" (P. 9-2) para la capacidad de drenaje y llenado.

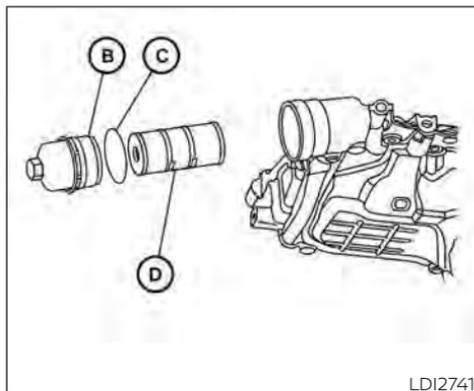
La capacidad de drenado y rellenado depende de la temperatura del aceite y el tiempo de drenado. Use estas especificaciones sólo como referencia. Use siempre la bayoneta indicadora para determinar si el motor tiene la cantidad adecuada de aceite.

8. Ponga en marcha el motor. Revise si hay fugas alrededor del tapón de drenado y del filtro de aceite. Corrija según sea necesario.
9. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Revise el nivel de aceite con la bayoneta indicadora. Agregue aceite de motor si fuera necesario.



CÓMO CAMBIAR EL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Afloje los dos seguros  y retire la cubierta de acceso del filtro de aceite.



4. Coloque una charola grande debajo del filtro de aceite.
5. Afloje la cubierta del filtro de aceite (B) con una llave.
6. Quite la cubierta del filtro de aceite y luego el elemento del filtro de aceite (C).
7. Quite el anillo O de hule (D) de la cubierta del filtro.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.

8. Limpie toda la cubierta del filtro de aceite con un trapo limpio.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de eliminar cualquier resto de anillo O de la superficie de montaje. Si no lo hace, podría generarse una fuga de aceite y el motor podría dañarse.

9. Aplique aceite de motor nuevo al anillo O.
10. Instale el nuevo anillo O en la cubierta del filtro de aceite.
11. Inserte el elemento del filtro de aceite en la cubierta del filtro de aceite del motor.
12. Atornille la cubierta del filtro de aceite hasta que sienta una ligera resistencia y luego apriete el filtro por completo.

**Par de apriete de la cubierta del filtro de aceite:
25 N m (18 lb-pie)**

13. Arranque el motor y compruebe que no haya fugas alrededor del filtro de aceite. Corrija según sea necesario.
14. Instale la cubierta de acceso del filtro de aceite siguiendo los pasos de desmontaje en secuencia inversa.
15. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Revise el nivel de aceite. Agregue aceite de motor si fuera necesario.

TANQUE DE ADBLUE® (sólo si está equipado)

RELLENAR EL TANQUE DE ADBLUE®

Cuando aparezca la advertencia "Rellenar el tanque de AdBlue®" en la pantalla de información del vehículo, vuelva a llenar el tanque de AdBlue® antes de que el tanque esté vacío. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) de AdBlue®" (P. 5-14) para la pantalla de advertencia de AdBlue®. Vuelva a llenar el tanque de AdBlue® de acuerdo con los procedimientos que se muestran en esta sección.

PRECAUCIÓN

- **Use solo AdBlue®. Utilizar otros líquidos, dañará el sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) AdBlue®.**
- **Tenga cuidado de no derramar AdBlue®. Si derrama AdBlue® en la carrocería del vehículo, limpie con un paño húmedo inmediatamente para evitar que dañe la pintura.**
- **Los residuos de AdBlue® se cristalizan después de un periodo de tiempo y contaminan las superficies pintadas. Si el derrame de AdBlue® se cristalizó, utilice una esponja y agua fría para limpiarlo.**

- **Cuando rellene el tanque por completo, agregue AdBlue® con lentitud para minimizar el riesgo de derrame.**
- **Tenga cuidado de no inhalar los vapores de amoníaco que se pueden liberar. Llene el depósito de AdBlue® en áreas bien ventiladas.**
- **Las condiciones de conducción (remolque, estilo de conducción, etc.) influyen en el consumo de AdBlue®. El consumo puede variar de 0.5 l/100 km (125 millas/L) para uso intenso, a 0.1 l/100 km (625 millas/L) para uso suave.**

El tanque de AdBlue® está ubicado debajo del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Tapón de llenado de combustible" (P. 3-23).

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Modelo de transmisión automática (TA):
Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
Modelo de transmisión manual (TM):
Mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral).
3. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

4. Abra la tapa de llenado de AdBlue®.
5. Quite la tapa del tapón de llenado de AdBlue® girándola hacia la izquierda.
6. Llene el tanque de AdBlue®.
7. Instale firmemente el tapón de llenado de AdBlue®.
8. Cierre la tapa del tapón de llenado de AdBlue®.
9. Ponga el interruptor de encendido en "ON" (Encendido) y espere durante aproximadamente 1 minuto hasta que desaparezca la advertencia "AdBlue® bajo".
10. Ponga en marcha el motor.

NOTAS:

- **En el caso de que aparezca la advertencia "El motor no puede arrancar, llene con AdBlue®" coloque el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO y compruebe que la advertencia se haya apagado. Luego, ponga en marcha el motor.**

FILTRO DE COMBUSTIBLE

- **AdBlue® se puede congelar a temperaturas bajo -11 °C (12 °F). En condiciones extremadamente frías, es posible que el sistema no pueda detectar que el sistema se ha llenado y que siga mostrando la advertencia "Refill AdBlue low" (Llenar AdBlue®). El mensaje de advertencia desaparecerá cuando el contenido del tanque de AdBlue® se haya descongelado.**

REEMPLAZO DE FILTRO DE COMBUSTIBLE

Si se requiere el reemplazo del filtro de combustible, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia continúa parpadeando después de cambiar el filtro, lleve su vehículo a un distribuidor NISSAN.

DRENADO DEL AGUA DEL FILTRO

Si la luz de advertencia de agua en el filtro de combustible "  " se enciende mientras el motor está en marcha, comuníquese con un distribuidor NISSAN lo más pronto posible.

PRECAUCIÓN

Si se sigue usando el vehículo sin drenar correctamente podría causar daños graves al motor.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de agua en el filtro de combustible" (P. 2-21)

FILTRO DE PARTÍCULAS DIÉSEL (DPF)

ADVERTENCIA

- **Tenga cuidado de no quemarse con los gases de escape.**
- **No estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos, ya que pueden quemarse fácilmente.**

PRECAUCIÓN

Para mantener el máximo rendimiento del filtro de partículas diesel (DPF), tenga en cuenta estas precauciones:

- **Utilice combustible con bajo contenido de azufre.**
- **Utilice un aceite de motor especificado por NISSAN. Para obtener información adicional, consulte "Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados" (P. 9-2). Si se utiliza un aceite de motor no especificado por NISSAN, podría causar una falla del DPF o una eficiencia de combustible reducida.**
- **No modifique el DPF, el silenciador ni el tubo de escape. De lo contrario, se puede afectar el rendimiento del DPF y provocar una falla.**

- **No golpee ni deje caer el DPF. El DPF tiene un sistema de catalizador integrado en el silenciador. Dicho impacto podría causar daños al DPF.**

El DPF reduce la cantidad de materiales que afectan el medio ambiente al recopilar las partículas contenidas en los gases de escape. Normalmente, las partículas acumuladas en el DPF se queman y convierten automáticamente en sustancias inocuas durante la conducción. Sin embargo, las partículas recopiladas en el DPF no se pueden quemar en las siguientes condiciones:

- Cuando la velocidad del vehículo permanece por debajo de 15 km/h (9 mph) por un período de tiempo prolongado.
- Cuando el motor se detiene y se vuelve a arrancar varias veces en un lapso de 10 minutos.
- Cuando el vehículo se usa con frecuencia para viajes cortos de 10 minutos o menos.
- Cuando el motor se detiene frecuentemente antes de que se haya calentado.

En estos casos, resulta difícil quemar las partículas acumuladas en el DPF automáticamente. Como resultado, la luz de advertencia del DPF en el medidor se iluminará y el interruptor del DPF parpadeará. Esto no es una falla.

Si la luz de advertencia del DPF se enciende, realice el proceso de regeneración del DPF.

PRECAUCIÓN

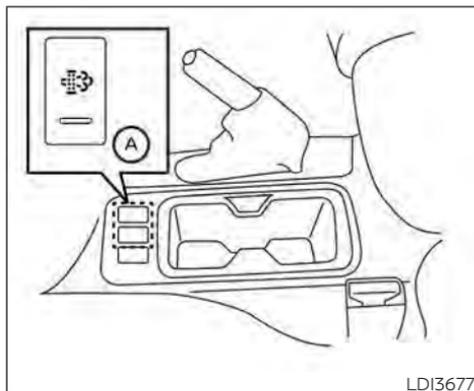
- **Si el vehículo se sigue conduciendo con la luz de advertencia del DPF encendida y sin realizar el proceso de regeneración, el modo a prueba de fallas limitará las revoluciones o la torsión del motor. En este caso, el aceite del motor se debe reemplazar y el proceso de regeneración de servicio debe ser realizado por un distribuidor NISSAN.**
- **La regeneración de servicio no está cubierta por la garantía.**

REGENERACIÓN AUTOMÁTICA

Si la luz de advertencia del DPF se enciende, indica que se han acumulado partículas en el DPF hasta el límite especificado. Las partículas recopiladas en el DPF no se pueden quemar en condiciones de conducción a baja velocidad.

Tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, conduzca el vehículo a alta velocidad (más de 80 km/h [50 mph] aproximadamente) hasta que se apague la luz de advertencia del DPF. Siempre respete las normas locales.

Una vez que se queman por completo las partículas acumuladas, la luz de advertencia del DPF se apagará. Este procedimiento tarda aproximadamente 30 minutos en completarse.



LDI3677

REGENERACIÓN MANUAL

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que no haya nadie cerca del área del escape.
- Tenga cuidado de no quemarse con los gases de escape.
- Nunca realice la regeneración manual en un área cerrada, como un túnel o un garaje y asegúrese de que haya ventilación adecuada para que los gases de escape puedan salir.

- No estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos, ya que pueden quemarse fácilmente.
- El filtro está extremadamente caliente después de quemar las partículas.

NOTAS:

- Durante el proceso de regeneración, es posible que salga humo blanco del tubo de escape. Este humo puede oler diferente de los gases de escape. Esto no indica una falla en el sistema.
- La regeneración manual no funcionará cuando la temperatura del motor, la temperatura del agua de enfriamiento y la temperatura exterior están bajas. Se inicia únicamente después de que el motor se calienta.
- Si la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF no destella incluso después de que el motor se calienta y la luz de advertencia del DPF se enciende, esto puede indicar una falla del sistema. Solicite la revisión de su vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor RENAULT para este servicio.

- Durante el proceso de regeneración, la velocidad del motor primero aumentará a 3,000 rpm (durante el calentamiento del motor) y luego disminuirá a 1,700 rpm. Esta velocidad del motor se mantendrá hasta que se complete el proceso de regeneración.

El proceso de regeneración tardará aproximadamente 45 minutos. En algunos casos, el tiempo para que se complete el proceso puede variar.

Si la luz de advertencia del DPF se enciende y la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF parpadea:

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro fuera del camino, lejos del tráfico y en un área abierta.
No estacione el vehículo sobre materiales inflamables.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición "P" (Estacionamiento) (modelos con transmisión automática) o a la posición N (Neutro) (modelos con transmisión manual).

NO APAGUE EL MOTOR.

4. Presione el interruptor de regeneración del DPF **(A)** para iniciar el proceso de regeneración. La velocidad del motor aumentará automáticamente.
5. El proceso de regeneración del filtro se completa cuando la luz de advertencia del DPF en el tablero de instrumentos y la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF se apagan.

PRECAUCIÓN

Si encuentra cualquiera de los síntomas siguientes, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor RENAULT para este servicio.

- La luz de advertencia del DPF no se apaga y la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF parpadea otra vez incluso después de realizar tres veces consecutivas el proceso de regeneración.
- Sale una gran cantidad de humo negro del silenciador de su vehículo.

Interrupción del proceso de regeneración manual

Realice cualquiera de los siguientes métodos para interrumpir el proceso (si fuera necesario):

- Pise el pedal del acelerador o el pedal de los frenos.
- Pise el pedal del embrague (modelos con transmisión manual).
- Mantenga presionado el interruptor de regeneración del filtro de partículas diesel (DPF) durante aproximadamente tres segundos (la luz indicadora se apaga).

NOTAS:

- Cuando se interrumpe el proceso de regeneración manual, la luz de advertencia del DPF puede iluminarse y la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF puede parpadear. Si esto sucede, realice nuevamente el procedimiento de regeneración.

- Si la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF continúa parpadeando con la luz de advertencia del DPF encendida, incluso después de realizar tres veces consecutivas el procedimiento de regeneración, esto puede indicar una falla del sistema. Lleve el vehículo a revisión, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.
- Si la luz indicadora del interruptor de regeneración del DPF no se enciende incluso después de presionar el interruptor con la luz indicadora destellando, gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere aproximadamente 3 minutos. Luego gire el interruptor de encendido nuevamente a la posición ON (Encendido) y realice otra vez el procedimiento de regeneración desde el paso 4.

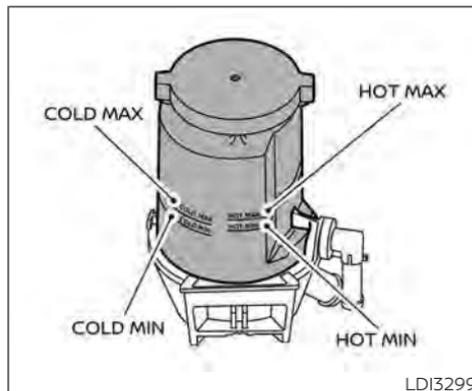
LÍQUIDO DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (ATF) DE 7 VELOCIDADES (sólo si está equipada)

Si se requiere revisión o reemplazo, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

PRECAUCIÓN

- Utilice únicamente aceite de transmisiones automáticas ATF Matic S NISSAN original. No lo mezcle con otros líquidos.
- El uso de un aceite de transmisión automática distinto del ATF Matic S NISSAN genuino deteriorará la funcionalidad y durabilidad de la transmisión automática, y puede dañarla, lo que no está cubierto por la garantía.

LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA (PSF)



El nivel del líquido debe revisarse usando el rango HOT MÁX del depósito de aceite de la dirección hidráulica a temperaturas del líquido de 50° - 80 °C (122° - 176 °F) o utilizando el rango COLD MÁX del depósito de aceite de la dirección hidráulica a temperaturas del líquido de 0° - 30 °C (32 - 86 °F).

Si el líquido está en o debajo de la línea MIN, agregue PSF NISSAN genuino hasta las líneas HOT MAX o COLD MAX, dependiendo de la temperatura del líquido del sistema. Quite la tapa y llene a través del orificio.

PRECAUCIÓN

- NO LLENE EN EXCESO.
- El líquido recomendado es el PSF original NISSAN o su equivalente.

LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE (sólo si está equipado)

Para obtener información adicional sobre las especificaciones del líquido de frenos y embrague, consulte "Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados" (P. 9-2).

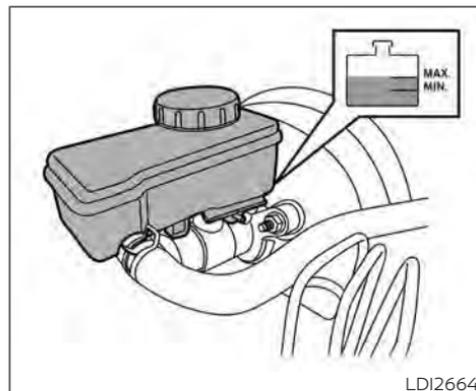
⚠ ADVERTENCIA

- Use sólo líquido nuevo que provenga de un envase sellado. El líquido viejo, inferior o contaminado puede dañar los sistemas de frenos y de embrague (sólo si está equipado). El uso de líquidos incorrectos puede dañar el sistema de frenos y embrague y afectar la capacidad de frenado del vehículo.
- Limpie el tapón de llenado antes de quitarlo.
- El líquido de frenos y embrague es venenoso y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.

⚠ PRECAUCIÓN

No derrame el líquido sobre las superficies pintadas. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave de inmediato la superficie con agua.

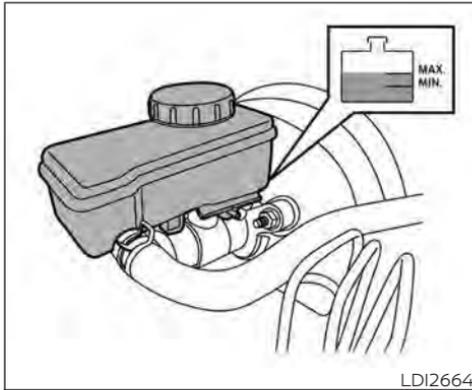
El rellenado y la verificación del sistema de los frenos (y del embrague) se debe dejar a un distribuidor NISSAN quien tendrá el líquido de los frenos (y del embrague) necesario y el conocimiento técnico.



LÍQUIDO DE FRENOS

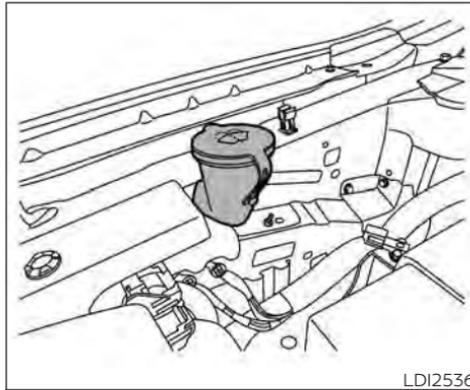
Revise el nivel de líquido de frenos en el depósito. Si el nivel del líquido está debajo de la línea MÍN o si se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue líquido de frenos original NISSAN o **DOT 3** o **DOT 4** equivalente hasta la línea MÁX. (Nunca mezcle diferentes tipos de líquidos). Si se debe agregar líquido con frecuencia, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS



LÍQUIDO DEL EMBRAGUE (solo si está equipado)

Revise el nivel del líquido del embrague en el depósito. Si el nivel del líquido está debajo de la línea MÍN o si se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue líquido de frenos original NISSAN o **DOT 3** o **DOT 4** equivalente hasta la línea MÁX. (Nunca mezcle diferentes tipos de líquidos). Si se debe agregar líquido con frecuencia, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



DEPÓSITO DE LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Llene periódicamente el depósito del líquido lavaparabrisas.

Para llenar el depósito de líquido lavaparabrisas, levante la tapa del depósito y vierta el líquido lavaparabrisas por la abertura del depósito.

Para una mejor limpieza, agregue al lavador un solvente. En invierno, agregue anticongelante lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante en cuanto a la proporción de la mezcla.

Llene el depósito con mayor frecuencia cuando las condiciones de manejo requieran más cantidad de líquido lavaparabrisas.

El líquido recomendado es limpiador y anticongelante lavaparabrisas concentrado original NISSAN o equivalente.

PRECAUCIÓN

- **No sustituya el agua de enfriamiento y anticongelante del motor por líquido lavaparabrisas. Esto puede dañar la pintura.**
- **No llene el depósito de líquido lavaparabrisas con líquido lavaparabrisas totalmente concentrado. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la parrilla si se derraman mientras se llena el depósito de líquido lavaparabrisas.**

BATERÍA

- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de líquido lavaparabrisas. No use el depósito de reserva de líquido lavaparabrisas para mezclar el concentrado de líquido lavaparabrisas y agua.

- Mantenga limpia y seca la superficie de la batería. Limpie la batería con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- Asegúrese de que las conexiones de las terminales estén limpias y firmemente apretadas.
- Si no va a usar el vehículo durante 30 días o más, desconecte el cable de la terminal negativa de la batería (-) para impedir que se descargue.

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

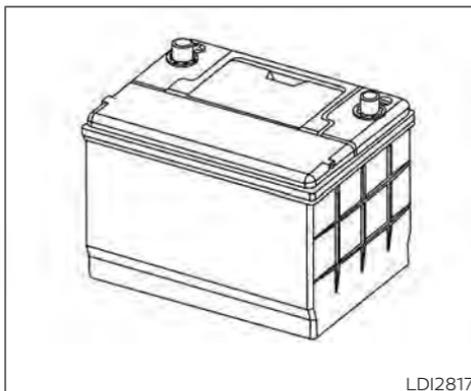
1. La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente del acumulador cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).
2. El vehículo no es conducido regularmente o sólo se usa en distancias cortas.

En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

ADVERTENCIA

- No exponga la batería a flamas, chispas eléctricas ni cigarrillos. El gas de hidrógeno generado por la batería es explosivo. Los gases explosivos pueden causarles lesiones e incluso ceguera. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con su piel, sus ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarles lesiones e incluso ceguera. Luego de tocar una batería o un tapón de la batería, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica.
- No use el vehículo si el nivel del líquido de la batería está bajo. Un nivel bajo de líquido de la batería puede provocar una mayor carga en la batería, la que puede generar calor, reducir su vida útil y, en algunos casos, provocar una explosión.

- **Al trabajar en la batería o cerca de este, use siempre protección adecuada en los ojos y quítese todas las joyas.**
- **Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de la manipulación.**
- **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- **No incline la batería.**



Ejemplo

NOTAS:

No intente abrir la parte superior del acumulador.

El acumulador no está equipado con tapones de ventilación desmontables. Si sospecha que hay poco líquido del acumulador, se recomienda que consulte a un distribuidor NISSAN para usar este servicio.

ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Si es necesario arrancar con puente, consulte "Arranque con cables pasacorrente" (P. 6-12). Si el motor no arranca con cables pasacorrente, puede ser necesario reemplazar la batería. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

SISTEMA DE CONTROL DE VOLTAJE VARIABLE (solo si está equipado)

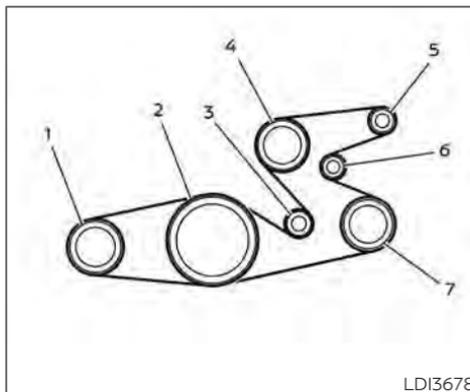
PRECAUCIÓN

- **No conecte a tierra accesorios directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace derivará el sistema de control de voltaje variable y el acumulador del vehículo no se cargará completamente.**
- **Para evitar que se descargue el acumulador del vehículo, use los accesorios eléctricos con el motor funcionando.**

Su vehículo está equipado con un sistema de control de voltaje variable. Este sistema mide la cantidad de descarga eléctrica del acumulador y controla el voltaje generado por el alternador.

Si le pone más accesorios eléctricos a su vehículo, asegúrese de conectarlos a una tierra de la carrocería adecuada como el bastidor o el área del bloque del motor.

BANDA IMPULSORA



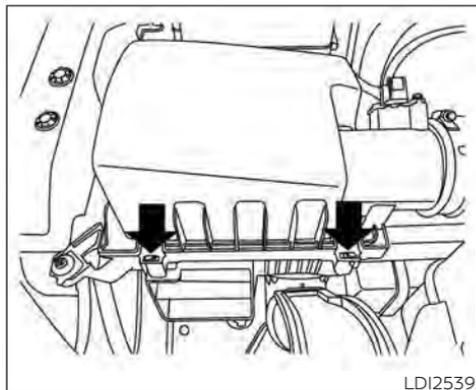
1. Polea del compresor del aire acondicionado
2. Polea del cigüeñal
3. Polea de giro libre
4. Polea de la bomba de agua
5. Polea del alternador
6. Polea del tensor automático
7. Polea de la bomba de aceite de la dirección hidráulica

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de APAGADO o de BLOQUEO antes de dar servicio a la banda impulsora. El motor puede girar inesperadamente.

1. Revise visualmente la banda para ver si hay señal de desgaste inusual, cortes o deshilachamiento. Si la banda está en malas condiciones, haga que la reemplacen o la ajusten. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
2. Revise regularmente el estado de la banda.

PURIFICADOR DE AIRE



Limpie y reemplace el filtro del depurador de aire de acuerdo al programa de mantenimiento que se muestra en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN". Cuando reemplace el filtro, limpie la parte interior del alojamiento del filtro del depurador de aire y la cubierta con un trapo húmedo.

Para quitar el filtro del depurador de aire:

1. Desabroche las abrazaderas y mueva hacia arriba la cubierta del depurador de aire.

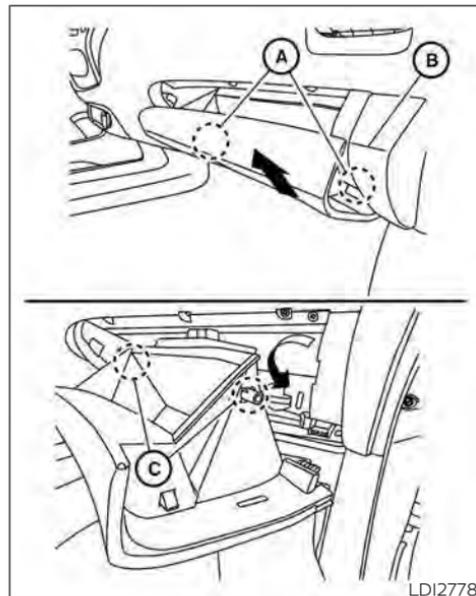
Quite el filtro de aire, y limpie el interior de la caja del filtro del depurador de aire y la cubierta con un trapo húmedo.

NOTAS:

Después de instalar un depurador de aire nuevo, asegúrese de que la cubierta del depurador de aire esté asentada en el alojamiento y de abrochar las abrazaderas.

⚠ ADVERTENCIA

- Usar el motor sin el depurador de aire instalado puede provocar quemaduras a usted y a otras personas. El depurador de aire no sólo limpia el aire. También detiene las llamas en caso de explosiones en el motor. Si no está instalado y hay explosiones en el motor, usted puede resultar quemado. No maneje sin el depurador de aire instalado y tenga cuidado al trabajar en el motor en esta condición.
- No coloque nunca combustible en el cuerpo de aceleración ni intente poner en marcha el motor sin el depurador de aire instalado. Si lo hace, puede resultar gravemente lesionado.



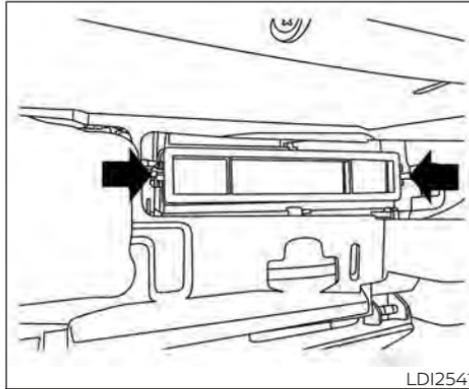
FILTRO DEL AIRE ACONDICIONADO

El filtro del aire acondicionado restringe la entrada de polvo y partículas de polen arretradas por el viento y reduce ciertos olores desagradables del exterior. El filtro se ubica detrás de la guantera. Para obtener información adicional sobre los intervalos

de cambio, consulte "Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN".

Para reemplazar el filtro, realice el siguiente procedimiento:

1. Abra la guantera.
2. Mantenga abierta la tapa de la guantera y jale hacia arriba para liberar las bisagras **A** ubicadas en la parte inferior de la guantera. Como referencia, alinee la guantera con la esquina **B**.
3. Suelte cuidadosamente los topes izquierdo y derecho **C** y desmonte la guantera.



4. Empuje suavemente las lengüetas hacia adentro.
5. Quite la cubierta del filtro del vehículo.
6. Quite el filtro viejo.
7. Inserte el filtro nuevo en el alojamiento.
8. Instale la tapa del filtro. La tapa hará un chasquido al quedar en su lugar.
9. Instale la guantera siguiendo los pasos de desmontaje en secuencia inversa. Inserte los topes y luego instale ambas bisagras al mismo tiempo empujando la tapa hacia abajo hasta que escuche un chasquido.

PLUMILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

LIMPIEZA

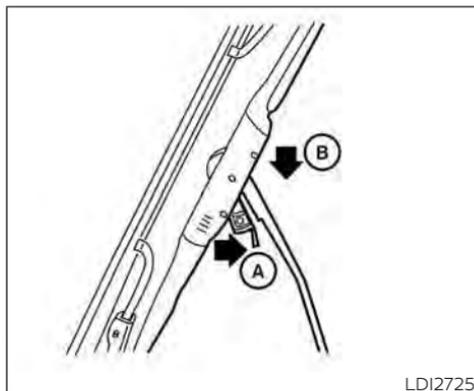
Si el parabrisas no queda limpio luego de usar el lavaparabrisas o si la plumilla del limpiaparabrisas hace ruido al funcionar, puede que la plumilla o el parabrisas tenga cera u otro material.

Limpie la parte exterior del parabrisas con una solución de lavador o con un detergente suave. El parabrisas queda limpio si no se forman gotas al enjuagarlo con agua limpia.

Limpie cada plumilla del limpiaparabrisas pasándoles un trapo empapado en una solución de lavador o en un detergente suave. Luego, enjuáguelas con agua limpia. Si el parabrisas continúa sucio luego de limpiar las plumillas del limpiaparabrisas y de usar el limpiador, reemplace las plumillas.

PRECAUCIÓN

Las plumillas gastadas de los limpiaparabrisas pueden dañar el parabrisas y obstaculizar la visión del conductor.



REEMPLAZO

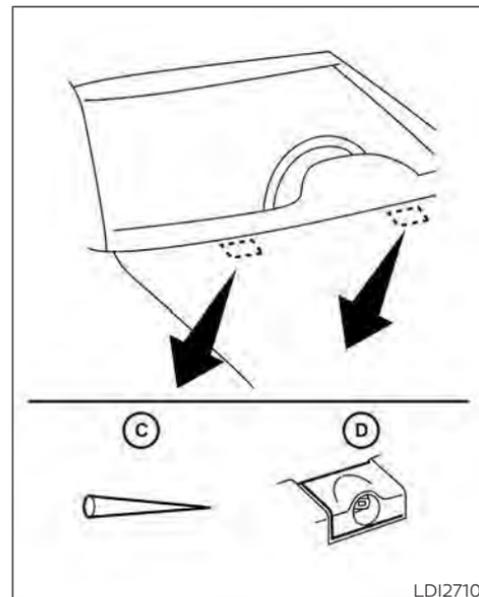
Reemplace las plumillas del limpiaparabrisas si están gastadas.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas en dirección opuesta al parabrisas.
2. Mantenga presionada la lengüeta de liberación (A) y luego mueva la plumilla del limpiaparabrisas hacia abajo (B) sobre el brazo del limpiaparabrisas para desmontarla.
3. Quite la plumilla del limpiaparabrisas.

4. Inserte la nueva plumilla del limpiaparabrisas en el brazo del limpiaparabrisas hasta que emita un chasquido al entrar en su posición.

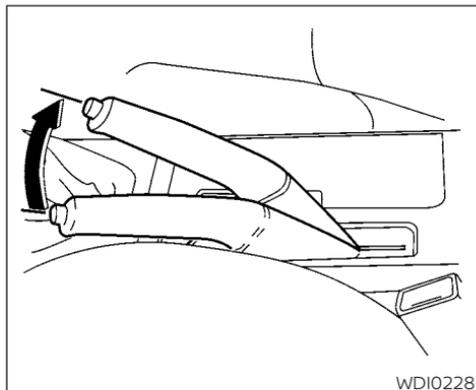
⚠ PRECAUCIÓN

- **Luego del reemplazo de la plumilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, puede dañarse cuando se abra el cofre.**
- **Asegúrese de que las plumillas del limpiaparabrisas entren en contacto con el cristal; de lo contrario, los brazos se pueden dañar con la presión del viento.**



Tenga cuidado de no permitir el ingreso de ningún elemento a la boquilla del lavador (D). Esto puede provocar obstrucciones o un funcionamiento incorrecto del lavaparabrisas. Si ingresa algo en la boquilla, quítelo con una aguja o con un alfiler pequeño (C).

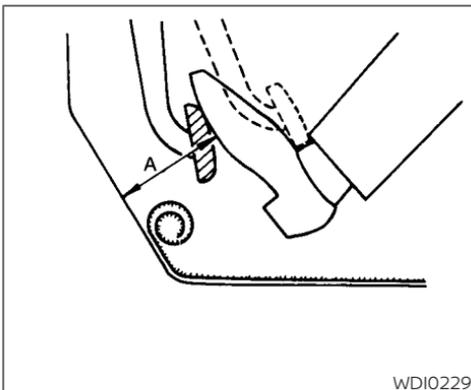
FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y PEDAL DE LOS FRENOS



COMPROBAR FRENO DE ESTACIONAMIENTO

A partir de la posición liberada, jale hacia arriba la palanca del freno de estacionamiento lenta y firmemente. Si el número de chasquidos está fuera del rango listado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para servicio.

- 7 - 9 chasquidos con una fuerza de presión de 196 N (44 lb).



COMPROBACIÓN DEL PEDAL DE LOS FRENOS

Con el motor en marcha, compruebe la distancia **A** entre la superficie superior del pedal y el piso metálico. Si está fuera del rango mostrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para servicio.

Distancia A: con una fuerza de presión de 490 N (110 lb)

95.4 mm (3.8 pulg.) o más

Frenos autoajustables

El vehículo cuenta con frenos autoajustables.

Los frenos delanteros tipo disco se ajustan automáticamente cada vez que se pisa el pedal de los frenos. Los frenos traseros de tipo tambor se auto-ajustan cada vez que se aplica el freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

Si la altura del pedal del freno no regresa a la posición normal, haga que revisen el sistema de frenos. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Indicadores de desgaste de las balatas

Las balatas de los frenos de disco del vehículo tienen indicadores sonoros de desgaste. Si una balata de freno requiere reemplazo, se escucha un sonido de raspado o chirrido agudo cuando el vehículo está en movimiento. El ruido se escuchará ya sea que se presione o no el pedal del freno. Haga revisar los frenos lo antes posible si escucha el sonido indicador de desgaste.

En ciertas condiciones de manejo o de clima, los frenos pueden emitir chirridos, rechinidos u otros ruidos ocasionales. El ruido ocasional de los frenos durante el frenado leve a moderado es normal y no afecta la función ni el desempeño del sistema de frenos.

Los frenos de tambor traseros no tienen indicadores de desgaste. Si alguna vez escucha un ruido inusualmente alto proveniente de los frenos de tambor traseros, solicite a un distribuidor NISSAN que los revise lo más pronto posible.

Se deben seguir intervalos de inspección adecuados de los frenos. Para obtener información adicional relacionada con las inspecciones de los frenos, consulte la información apropiada del programa de mantenimiento en la "Guía de mantenimiento y servicio de NISSAN".

SERVOFRENO

Verifique el funcionamiento del servofreno de la siguiente manera:

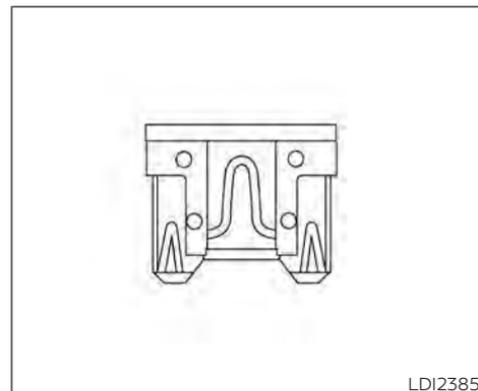
1. Con el motor apagado, pise y suelte el pedal de los frenos varias veces. Si el movimiento del pedal de los frenos (distancia del recorrido) permanece igual de una aplicación del pedal a la siguiente, continúe con el siguiente paso.

8-30 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

2. Ponga en marcha el motor mientras pisa el pedal de los frenos. La altura del pedal debe reducirse un poco.
3. Con el pedal de los frenos pisado, apague el motor. Mantenga el pedal pisado durante aproximadamente 30 segundos. La altura del pedal no debe cambiar.
4. Haga funcionar el motor durante un minuto sin pisar el pedal de los frenos, luego apáguelo. Pise el pedal de los frenos varias veces. La distancia de la carrera del pedal disminuirá gradualmente con cada depresión a medida que se libera el vacío del auxiliar de refuerzo.

Si los frenos no funcionan correctamente, haga que los revisen. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

FUSIBLES

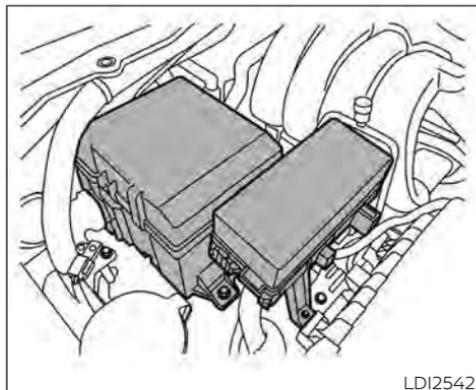


Si los equipos eléctricos no funcionan, revise si hay un fusible abierto.

En el compartimiento de pasajeros y del motor se utilizan fusibles. En la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros hay fusibles de repuesto.

Si el fusible se debe reemplazar, utilice uno de las mismas características para evitar daños o para evitar un menor rendimiento.

Cuando instale un fusible, asegúrese de que el fusible quede firmemente instalado en la caja de fusibles.



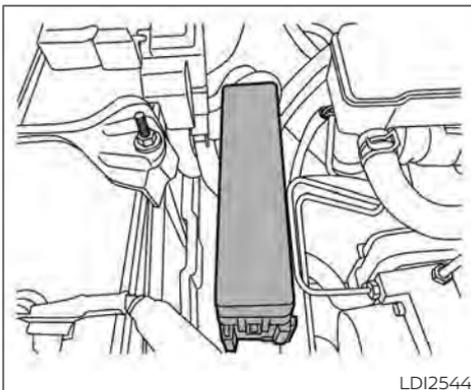
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

PRECAUCIÓN

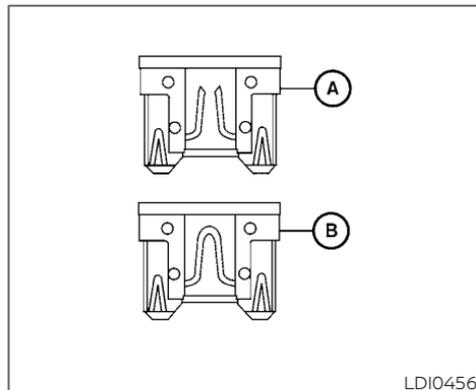
Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles.

Si los equipos eléctricos no se encienden, revise si hay un fusible abierto.

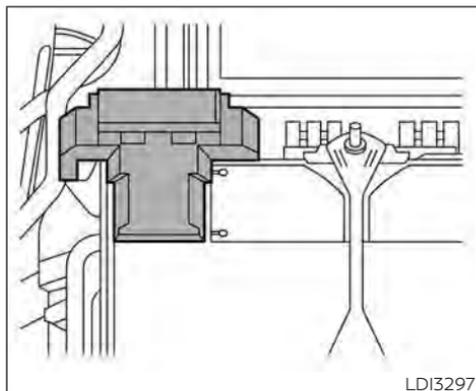
1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de los faros estén en OFF (Apagado).
2. Abra el cofre del motor.



3. Quite la cubierta de la caja de fusibles empujando la lengüeta y levantando la cubierta.
4. Quite el fusible con el extractor de fusibles. El extractor de fusibles está situado en el bloque de fusibles en el compartimiento de pasajeros.

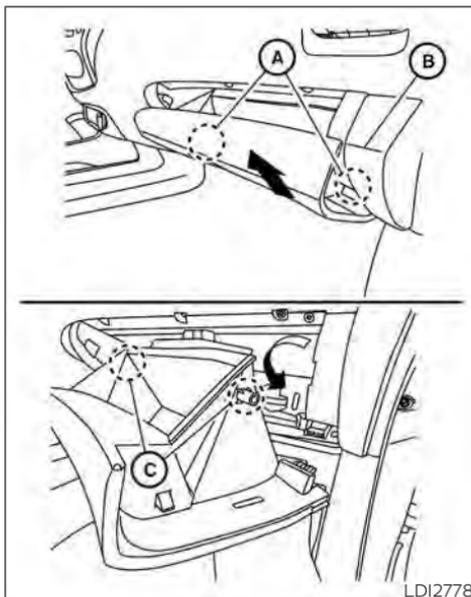


5. Si el fusible está abierto (A), reemplácelo con un fusible nuevo (B).
6. Si un fusible nuevo también se abre, haga que revisen y reparen el sistema eléctrico. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Eslabones fusibles

Si el equipo eléctrico no opera y los fusibles están en buen estado, revise los eslabones fusibles. Si hay eslabones fusibles quemados, reemplácelos sólo con partes originales NISSAN.



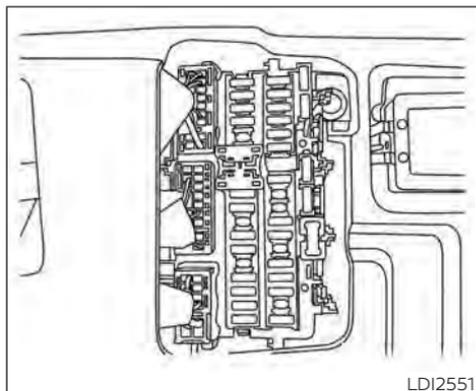
COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS

PRECAUCIÓN

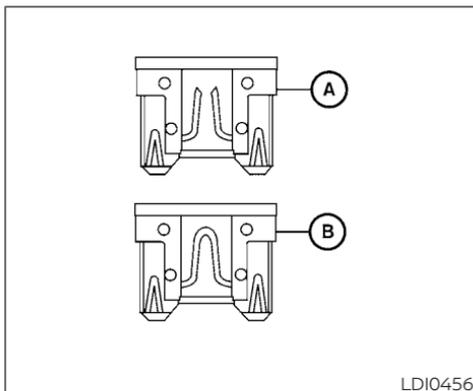
Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles.

Si los equipos eléctricos no funcionan, revise si hay un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado).
2. Cerciórese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado).
3. Abra la guantera.
4. Mantenga la tapa de la guantera y jale hacia arriba para soltar las bisagras **A** ubicadas en el lado inferior de la guantera. Como referencia, alinee la guantera con la esquina **B**.
5. Suelte cuidadosamente los topes izquierdo y derecho **C** y desmonte la guantera.



6. Localice el fusible que debe ser reemplazado.
7. Quite el fusible con el extractor de fusibles.



8. Si el fusible está abierto (A), reemplácelo con un fusible nuevo (B).
9. Si el fusible nuevo también se funde, haga que revisen el sistema eléctrico y que lo reparen, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
10. Instale la guantera siguiendo los pasos de desmontaje en secuencia inversa. Inserte los topes y luego instale ambas bisagras al mismo tiempo empujando la tapa hacia abajo hasta que escuche un chasquido.

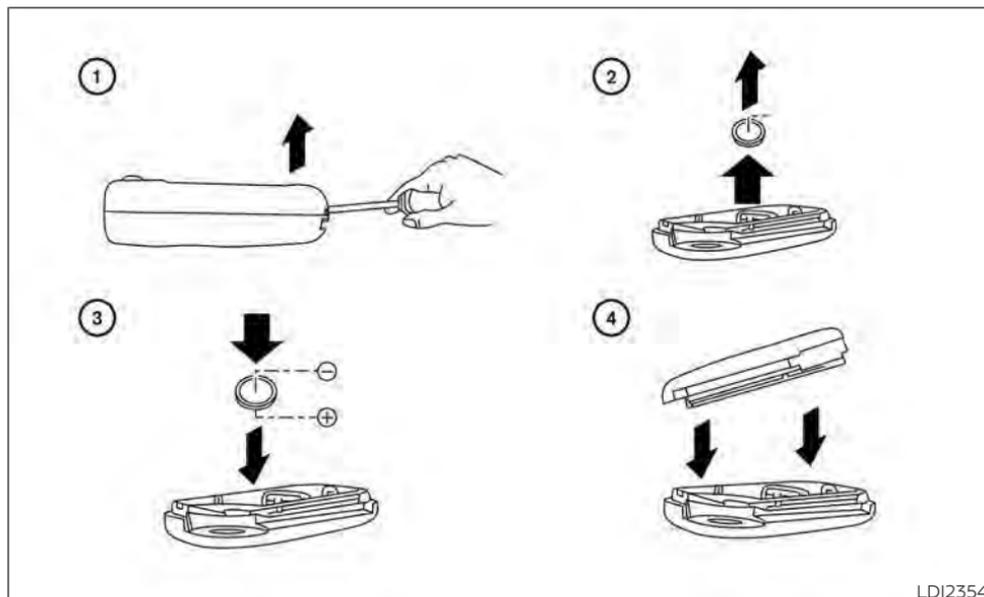
NOTAS:

Es posible que su vehículo no esté equipado con todos los fusibles que se indican en la etiqueta de fusibles.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado para que los niños no se traguen la batería ni las piezas desmontadas.



LLAVE PLEGADIZA NISSAN (sólo si está equipada)

Reemplace la batería de la llave plegadiza de la siguiente manera:

- ① Mantenga hacia arriba el botón de la llave plegadiza. Inserte un destornilla-

dor pequeño en la hendidura de la esquina y gírelo para separar la parte superior de la parte inferior. Use un trapo para proteger la caja.

- ② Retire la batería vieja.
- ③ Reemplace la batería por una nueva.

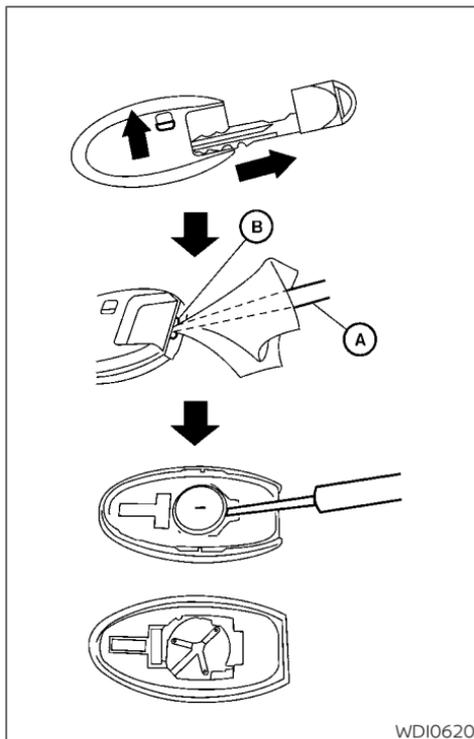
Batería recomendada: CR2032 o su equivalente.

- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.
- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.

④ Cierre la tapa con firmeza, tal como aparece en la ilustración.

Use los botones para verificar el funcionamiento.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si necesita asistencia para efectuar el reemplazo.



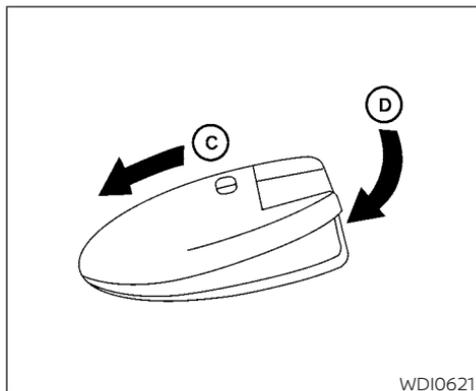
NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

Reemplace la batería de la Intelligent Key de la siguiente manera:

1. Quite la llave mecánica de la Intelligent Key.
2. Inserte un destornillador pequeño (A) en la hendidura (B) de la esquina y hágalo girar para separar la parte superior de la inferior. Use un trapo para proteger la caja.
3. Reemplace la batería por una nueva.

Batería recomendada: CR2025 o equivalente.

- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.
- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.
- Asegúrese de que el lado "+" quede hacia la parte inferior de la cubierta.



- Cierre la tapa con firmeza, tal como aparece en la ilustración con **C** y **D**.
- Use los botones para verificar el funcionamiento.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si necesita asistencia para efectuar el reemplazo.

Aviso de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

NOTA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo puede invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

LUCES

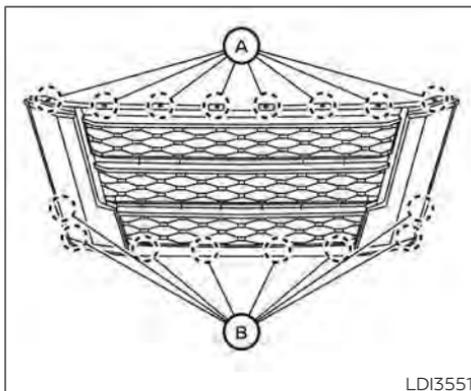
FAROS

El faro es de tipo semisellado y usa un foco (halógeno) reemplazable. El foco se puede reemplazar desde la parte interior del compartimiento del motor sin desmontar el conjunto del faro.

⚠ PRECAUCIÓN

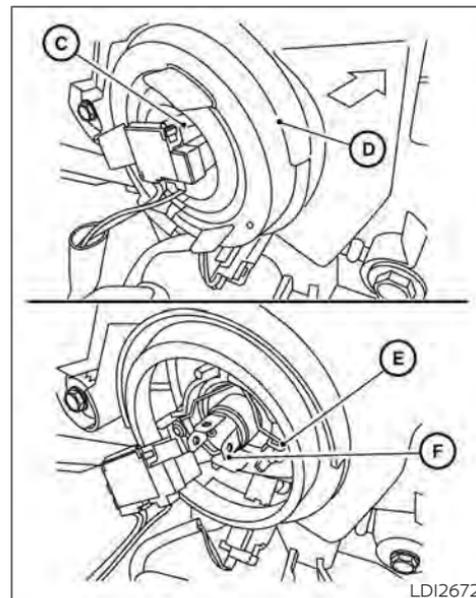
- Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.
- Cuando manipule el foco, no toque la cubierta de cristal.
- **NO TOQUE EL FOCO CON LAS MANOS DESCUBIERTAS.**
- Use el mismo número y vataje que se indica en la tabla.
- No deje el foco fuera del reflector del faro mucho tiempo ya que le puede entrar polvo, humedad y humo al faro, lo que puede afectar su desempeño.
- Luego del reemplazo del foco, no es necesario ajustar el enfoque. Si es necesario un ajuste de alineación, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

Las micas de las luces exteriores se pueden empañar temporalmente por dentro en condiciones de lluvia o al lavar el automóvil. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la mica puede provocar el empañamiento. Esto no es una falla. Si se acumulan gotas grandes de agua dentro de las micas, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para el servicio.

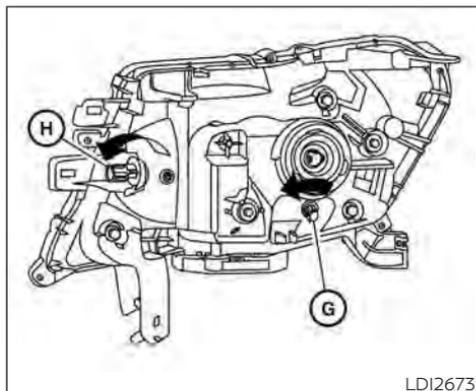


Reemplazo del foco del faro de halógeno (sólo si está equipado)

1. Quite los collarines (A).
2. Desbloquee los sujetadores (B).
3. Desmonte la parrilla delantera.



4. Desconecte el conector eléctrico (C).
5. Quite la tapa de hule (D).
6. Presione y gire el pasador de retención (E) para soltarlo.
7. Quite el foco (F) de las luces delanteras.



LDI2673

8. Gire el portafoco de la luz de estacionamiento (G) y quite el foco (sólo si está equipado).
9. Gire el portafoco de la luz direccional (H) y quite el foco.

Siga las instrucciones a la inversa para instalar los focos y la parrilla delantera.

FOCO DE LA LUZ DE ESTACIONAMIENTO DELANTERA (solo si está equipado)

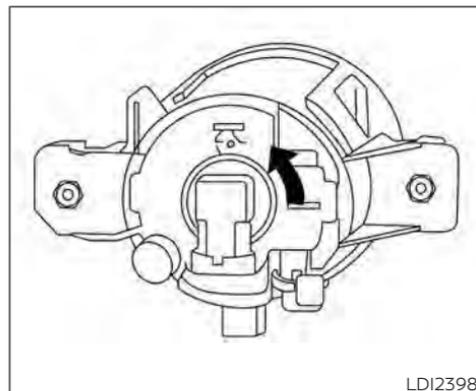
Para reemplazar el foco de la luz de estacionamiento delantera, siga las instrucciones que se indican en "Reemplazo del foco para faros delanteros halógenos" (P. 8-37).

FOCO DE LA LUZ DIRECCIONAL

Para reemplazar el foco de la señal direccional, siga las instrucciones que se indican en "Reemplazo del foco para faros delanteros halógenos" (P. 8-37).

LUCES DE NIEBLA (sólo si están equipadas)

Para obtener información adicional sobre el reemplazo del foco del faro antiniebla, consulte "Reemplazo del foco del faro antiniebla" (P. 8-38).



LDI2398

Reemplazo del foco del faro antiniebla (solo si está equipado)

PRECAUCIÓN

- Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.
- Cuando manipule el foco, no toque la cubierta de cristal.
- Use el mismo número y vataje que el instalado originalmente como se muestra en la tabla.

- **No deje el foco fuera de la luz de niebla mucho tiempo ya que le puede entrar polvo, humedad y humo a la luz de niebla, lo que puede afectar su desempeño.**

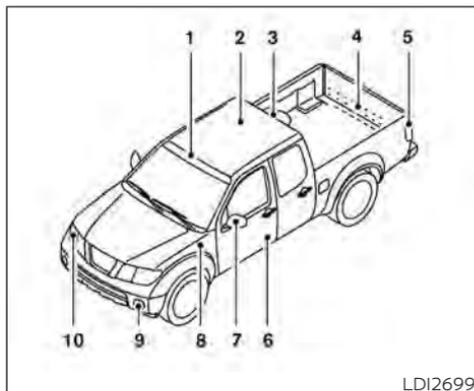
1. Gire el foco de la luz de niebla y jale hacia afuera para desmontar.

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

Elemento	Potencia (w)	Número de foco
Conjunto de faro (Tipo A) (sólo si está equipado)	60/55	H4
Luz direccional	21	PY21W
Luz de posición delantera	5	W5W
Conjunto de faro (Tipo B) (sólo si está equipado)*	—	—
Luz direccional	21	PY21W
Luz de posición delantera / luz de funcionamiento diurno*	—	—
Luces de funcionamiento diurno (sólo si está equipado para modelos con faros de halógeno)	19	PS19W
Luz combinada trasera (Tipo A) (solo si está equipada)		
Luz direccional	21	PY21W
Freno/trasera	21/5	P21/5W
Reversa	21	P21W
Luz de la placa de la matrícula (Tipo A) (solo si está equipada)	5	W5W
Luz de la placa de la matrícula (Tipo B) (solo si está equipada)	10	R10W
Luz antiniebla (Tipo A) (si está equipada)	55	H11
Luz antiniebla (Tipo B) (si está equipada)*	—	—
Luz de señal direccional lateral (en la salpicadera delantera) (sólo si está equipado)	5	WY5W
Luz de escalón (solo si está equipada)	3.8	194
Luz de señal direccional lateral (en el espejo exterior) (sólo si está equipado)	—	—
Luces de mapa*	—	—
Luz del espejo de cortesía (sólo si está equipada)	1.8	—
Luz interior	8	—
Luz de freno superior (solo si está equipada)*	—	—

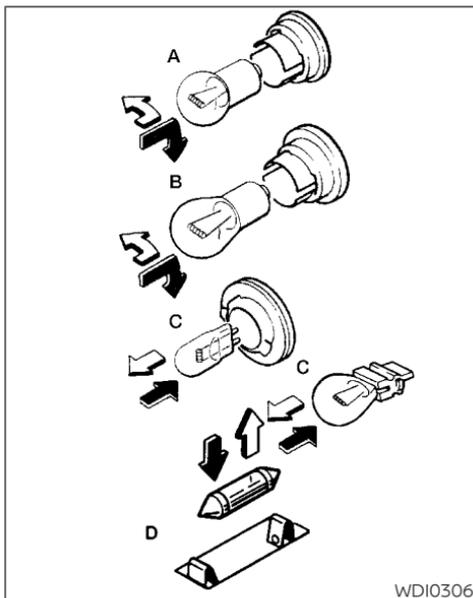
* Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener asistencia.

Consulte siempre la información más reciente sobre partes en el Departamento de refacciones de un distribuidor NISSAN.



LDI2699

1. Luces de mapa
2. Luz interior
3. Luz de freno superior (solo si está equipada)
4. Luz de placa
5. Luz combinada trasera
6. Luz de escalón (solo si está equipada)
7. Luz de señal direccional lateral (en el espejo exterior) (sólo si está equipado)
8. Luz de señal direccional lateral (en la salpicadera delantera) (sólo si está equipado)
9. Luces de niebla (sólo si están equipadas)
10. Conjunto del faro



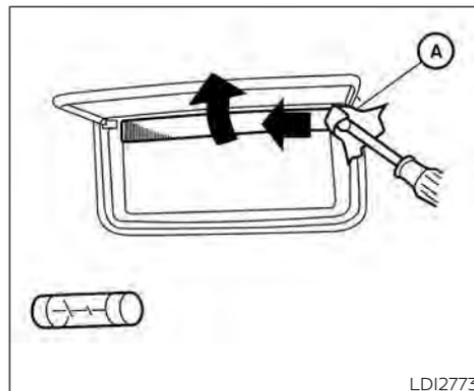
WDI0306

Procedimientos de reemplazo

Todas las demás luces son tipo A, B, C o D. Cuando reemplace un foco, primero quite la mica o la cubierta.

↑ : Indica desmontaje del foco

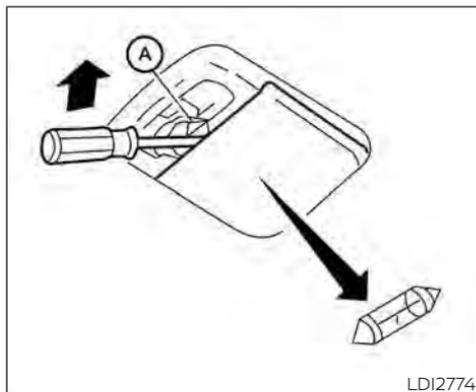
↓ : Indica instalación del foco



LDI2773

Luz del espejo de cortesía (sólo si está equipada)

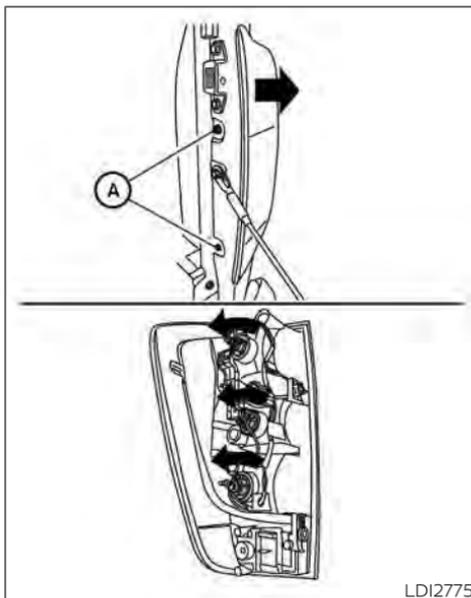
Use un trapo (A) para proteger el alojamiento.



LDI2774

Luz interior (sólo si está equipada)

Use un trapo (A) para proteger el alojamiento.

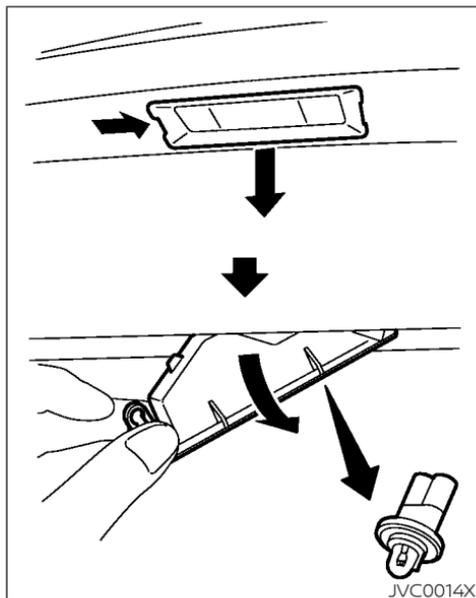


LDI2775

Luz combinada trasera (Tipo A) (solo si está equipada)

1. Quite los dos tornillos (A) y la luz combinada trasera del vehículo.
2. Gire el portafocos y desmonte de la luz combinada trasera.

3. Reemplace los focos necesarios.

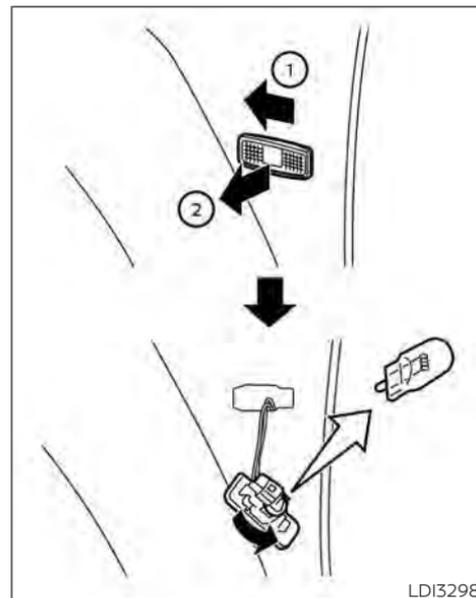


Luz de placa



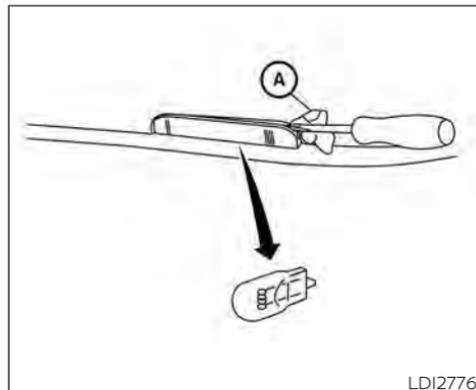
**Luz de la placa de la matrícula (Tipo B)
(solo si está equipada)**

1. Gire el portafocos y retírelo de forma recta de la luz de la placa de la matrícula.
2. Quite el foco del portafocos.



Luz de señal direccional lateral (en la salpicadera delantera) (sólo si está equipado)

RUEDAS Y LLANTAS



Luz de escalón (solo si está equipada)

Use un trapo **A** para proteger el alojamiento.

Si tiene una rueda desinflada, consulte "llanta desinflada" (P. 6-3).

PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)

El Sistema de control de presión de llantas (TPMS) monitorea la presión de todas las llantas excepto la de refacción. Cuando se enciende la luz de advertencia de presión baja de llanta, una o más de sus llantas está considerablemente desinflada.

El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 mph). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante la conducción).

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 5-6).

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de presión baja de llanta" (P. 2-17).

Presión de inflado de las llantas

Revise frecuentemente las presiones de las llantas (incluida la de refacción) y antes de cada viaje de larga distancia. Las presiones de inflado recomendadas para las llantas aparecen en la Etiqueta de llantas, bajo el encabezado "Presión de inflado de las llantas en frío". La etiqueta de las llantas se encuentra adherida en el pilar central del lado del conductor. Las presiones de las llantas se deben revisar regularmente debido a que:

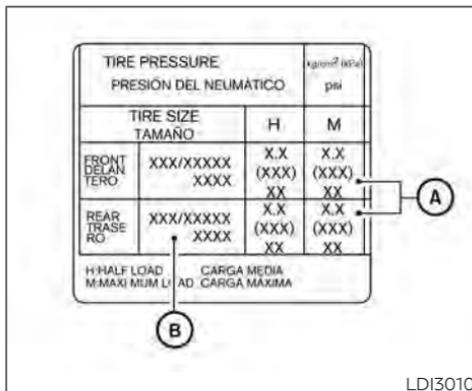
- La mayoría de las llantas pierden aire naturalmente en el transcurso del tiempo.
- Las llantas pueden perder aire repentinamente cuando se pasa por baches u otros objetos, o si el vehículo golpea una banqueta al estacionarse.

La presión de las llantas se debe revisar cuando las llantas están frías. Las llantas se consideran FRÍAS luego de que el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o se ha manejado menos de 1.6 km (1 milla) a velocidades moderadas.

La presión incorrecta de las llantas, que incluye el inflado insuficiente, puede afectar adversamente la vida útil de las llantas y el manejo del vehículo.

ADVERTENCIA

- Las llantas infladas en forma incorrecta pueden fallar repentinamente y causar un accidente.
- La capacidad de peso del vehículo se indica en la etiqueta de las llantas. No cargue el vehículo más allá de esta capacidad. Sobrecargar el vehículo puede reducir la vida útil de las llantas, crear condiciones de operación inseguras debido a la falla prematura de éstas o características de manejo desfavorables y causar además graves accidentes. Cargarlo más allá de la capacidad especificada también puede provocar la falla de otros componentes del vehículo.
- Antes de realizar un viaje largo, o cada vez que cargue considerablemente el vehículo, use un manómetro para asegurarse de que las presiones de las llantas estén en el nivel especificado.



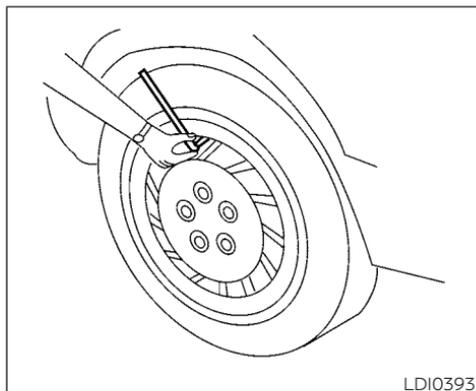
TIRE PRESSURE PRESIÓN DEL NEUMÁTICO		kg/cm ² (ksi)	
TIRE SIZE TAMAÑO		H	M
FRONT DEL AN TERO	XXX/XXXXX XXXX	X.X (XXX) XX	X.X (XXX) XX
REAR TRASE RO	XXX/XXXXX XXXX	X.X (XXX) XX	X.X (XXX) XX
H: HALF LOAD M: MAXIMUM LOAD		CARGA MEDIA AD. CARGA MÁXIMA	

LDI3010

Etiqueta de las llantas

- Ⓐ Presión de las llantas: infle las llantas a esta presión cuando estén frías. Las llantas se consideran FRÍAS luego de que el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o se ha manejado menos de 1.6 km (1 milla) a velocidades moderadas. La presión de inflado en frío recomendada para las llantas es determinada por el fabricante con el fin de lograr un equilibrio óptimo entre el desgaste de las llantas y las características de manejo del vehículo, según la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) del vehículo.

- Ⓑ Tamaño original: el tamaño de las llantas con que se equipa originalmente el vehículo en la fábrica.



Revisión de la presión de las llantas

1. Quite de la llanta el tapón del vástago de la válvula.
2. Presione el manómetro directamente sobre el vástago de la válvula. No ejerza mucha presión ni fuerce el vástago de la válvula hacia los lados para que el aire no se escape. Si escucha el siseo del aire que escapa de la llanta al revisar la presión, vuelva a colocar el manómetro para eliminar esta fuga.
3. Retire el manómetro.

4. Lea la presión de las llantas en el vástago del manómetro y compare con la especificación que aparece en la etiqueta de las llantas.
5. Agregue aire a la llanta según sea necesario. Si agrega demasiado, presione brevemente el centro del vástago de la válvula con la punta del vástago del manómetro para liberar presión. Vuelva a revisar la presión y agregue o libere aire según sea necesario.
6. Instale el tapón del vástago de la válvula.
7. Revise la presión de las demás llantas, incluida la de refacción.

Presión de inflado de las llantas en frío

Tamaño	H	M
Llanta original delantera: 255/65R17 110H	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI
Llanta original trasera: 255/65R17 110H	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI	2,8 kg/cm ² 280 kPa 41 PSI

Presión de inflado de las llantas en frío

Tamaño	H	M
Llanta original delantera: 255/60R18 108H	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI
Llanta original trasera: 255/60R18 108H	2,4 kg/cm ² 240 kPa 35 PSI	2,8 kg/cm ² 280 kPa 41 PSI

H: CARGA MEDIA

M: CARGA MÁXIMA

TIPOS DE LLANTAS

ADVERTENCIA

- **Cuando cambie o reemplace las llantas, asegúrese de que todas sean del mismo tipo (es decir, verano, toda temporada o nieve) y fabricación. Un distribuidor NISSAN puede proporcionarle información acerca del tipo de llanta, el tamaño, el régimen de velocidad y la disponibilidad.**

- **Las llantas de refacción pueden tener un régimen de velocidad inferior que el de las instaladas en la fábrica, y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda nunca el régimen de velocidad máximo de la llanta.**
- **Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación y patrón de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Si no lo hace, puede haber una diferencia en la circunferencia entre las llantas de los ejes delantero y trasero, lo que puede causar una falla en el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) (solo si está equipado) y provocar lesiones personales o fatales, un desgaste excesivo de las llantas y puede dañar la transmisión y los engranes del diferencial.**

Llantas para toda temporada

NISSAN especifica llantas para toda temporada en algunos modelos con el fin de entregar un buen desempeño durante todo el año, incluso en condiciones de carretera con nieve y hielo. Las llantas para toda temporada tienen la identificación ALL SEASON o M&S en sus costados. Las llantas para nieve tienen mejor tracción en la nieve que las llantas para toda temporada, y pueden ser más adecuadas en algunas áreas.

Llantas para verano

NISSAN especifica llantas para verano en algunos modelos con el fin de entregar un desempeño superior en caminos secos. El desempeño de las llantas para verano se reduce considerablemente en nieve y hielo. Las llantas para verano no tienen el régimen de tracción "M&S" en sus costados.

Si desea manejar el vehículo en condiciones de nieve o hielo, NISSAN recomienda usar llantas para NIEVE o para TODA TEMPORADA en las cuatro ruedas.

Llantas para nieve

Si requiere llantas para nieve, es necesario elegir llantas equivalentes a las originales en cuanto a tamaño y capacidad de carga. En caso contrario, la seguridad y el manejo del vehículo pueden verse afectados de manera adversa.

En general, las llantas para nieve tienen regímenes de velocidad inferiores que el de las instaladas en la fábrica, y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda nunca el régimen de velocidad máximo de la llanta.

Si instala llantas para nieve, estas deben tener el mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas.

Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados, provincias y territorios prohíben su uso. Verifique las leyes locales antes de instalar llantas con tacos metálicos. Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

CADENAS PARA LLANTAS

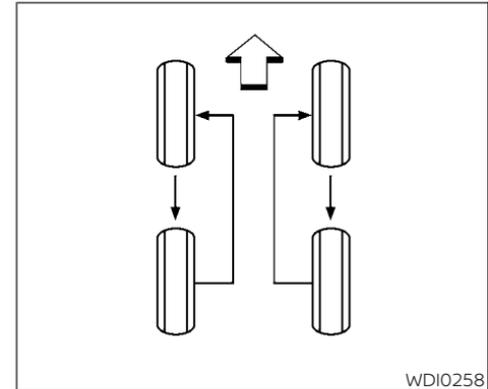
El uso de cadenas para llantas puede estar prohibido en algunos lugares. Consulte las leyes locales antes de instalar cadenas para llantas. Cuando instale cadenas para llantas, asegúrese de que tengan un tamaño que corresponda a las llantas del vehículo y que se instalen de acuerdo con las recomendaciones de su fabricante. **Use sólo cadenas SAE clase "S"**. Las cadenas clase "S" se usan en vehículos con espacio restringido entre las cadenas y el vehículo. Los vehículos que pueden usar cadenas clase "S" están diseñados para cumplir con los espacios mínimos entre la llanta y el componente de la suspensión o de la carrocería más próximo del vehículo con el fin de permitir el uso de un dispositivo de tracción para el invierno (cadenas o cables para llantas). Los espacios mínimos se determinan utilizando el tamaño de las llantas instaladas en la fábrica. Otros tipos de cadenas pueden dañar el vehículo. Use tensores de cadenas cuando el fabricante de la cadena para llantas los recomiende con el fin de asegurar un ajuste firme. Los eslabones sueltos de los extremos de la cadena para llantas se deben asegurar o quitar para evitar la posibilidad de daños por latigazos en las defensas o en la parte

inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar por completo el vehículo al usar cadenas para llantas. Además, maneje a una velocidad moderada. De lo contrario, el vehículo se puede dañar y su manejo y desempeño pueden verse afectados de manera adversa.

Las cadenas para llantas se deben instalar sólo en las ruedas traseras y no en las ruedas delanteras.

No las use en caminos secos. El manejo con cadenas en tales condiciones puede provocar daños en diversos mecanismos del vehículo debido al esfuerzo excesivo.

Use sólo el rango (2WD) Tracción en las ruedas Traseras cuando conduzca en caminos pavimentados despejados.



CÓMO CAMBIAR LAS RUEDAS Y LAS LLANTAS

Rotación de llantas

NISSAN recomienda rotar las llantas cada 10,000 km (6,000 millas) en los vehículos 2WD y cada 5,000 km (3,000 millas) en los vehículos 4WD.

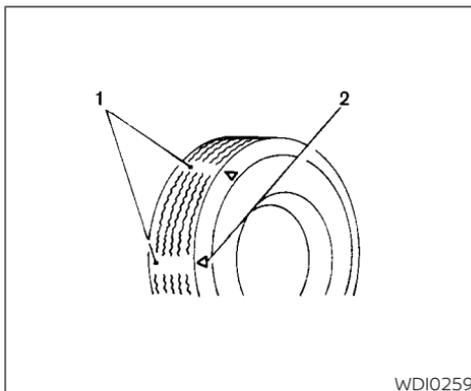
Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

**Par de apriete de las tuercas de rueda:
133 N m (98 lb-pie)**

Las tuercas de rueda se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de rueda de acuerdo con las especificaciones en cada intervalo de rotación de las llantas.

ADVERTENCIA

- Luego de rotarlas, revise y ajuste la presión de las llantas.
- Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).
- No incluya la llanta de refacción en la rotación de las llantas.
- La selección, ajuste, cuidado o mantenimiento inadecuado de las llantas puede afectar la seguridad del vehículo lo que puede provocar accidentes y lesiones.
- Si tiene dudas, consulte a un distribuidor NISSAN o al fabricante de las llantas.



Desgaste y daño de las llantas

1. Indicador de desgaste
2. Marca de ubicación

ADVERTENCIA

- Las llantas se deben revisar periódicamente para ver si hay desgaste, grietas, protuberancias u objetos atrapados en el dibujo de la banda de rodamiento. Si encuentra desgaste, grietas, protuberancias o cortes profundos excesivos, la o las llantas se deben reemplazar.

- Las llantas originales tienen indicadores de desgaste integrados en la banda de rodamiento. Cuando los indicadores de desgaste quedan a la vista, la o las llantas se deben reemplazar.
- Las llantas se degradan con el tiempo y el uso. Haga que un técnico calificado revise las llantas de más de 6 años, incluida la de refacción, ya que algunos daños pueden no ser evidentes. Reemplace las llantas según sea necesario para evitar su falla y posibles lesiones personales.
- El servicio incorrecto de la llanta de refacción puede provocar lesiones personales severas. Si es necesario reparar la llanta de refacción, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

Reemplazo de ruedas y de llantas

Cuando reemplace una llanta, use el mismo tamaño, diseño de dibujo de la banda de rodamiento, régimen de velocidad y capacidad de transporte de carga que el de la llanta instalada originalmente. Los tipos y los tamaños recomendados se muestran en "Ruedas y llantas" (P. 9-9).

ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos que no sean los recomendados o el uso mixto de neumáticos de diferentes marcas, construcción (sesgado, banda sesgada o radial) o dibujos de la banda de rodamiento pueden afectar negativamente la conducción, el frenado, la capacidad de maniobra, la distancia entre el suelo y el vehículo, la distancia entre el vehículo y el neumático, el espacio para cadena para llantas, el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado), la calibración del velocímetro, la dirección de los faros y la altura de la defensa. Algunos de estos efectos pueden producir accidentes y causar lesiones personales severas.

- Si por algún motivo cambia las ruedas, reemplácelas siempre por ruedas con la misma medida de descenso. Las ruedas con un desplazamiento distinto pueden provocar un desgaste prematuro de las llantas, degradar las características de manejo del vehículo o interferir con los discos/tambores de freno. Esta interferencia puede hacer que disminuya la eficacia del frenado y que la balata o la zapata de freno se desgaste anticipadamente. Para obtener información adicional sobre las dimensiones de las ruedas descentradas, consulte "Ruedas y llantas" (P. 9-9) para las dimensiones de las ruedas descentradas.
- No instale una rueda o llanta dañada o deformada, incluso si esta ha sido reparada. Estas ruedas o llantas pueden tener daño estructural y fallar sin advertencia.
- No se recomienda usar llantas recubiertas.

- Debido a que la llanta de refacción no está equipada con TPMS, cuando se instala una llanta de refacción o se reemplaza una rueda, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente 1 minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con un distribuidor NISSAN lo antes posible para que reemplacen las llantas o restablezcan el sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- El sensor TPMS se puede dañar si no se manipula correctamente. Tenga cuidado al manipular el sensor TPMS.
- Al reemplazar el sensor TPMS, es probable que se requiera el registro de la ID. Comuníquese con un distribuidor NISSAN para el registro de la ID.
- No utilice un tapón de vástago de válvula que no sea especificado por NISSAN. El tapón del vástago de la válvula se puede atorar.

- **Asegúrese de que los tapones de los vástagos de válvula estén bien ajustados. De lo contrario, la válvula podría obstruirse con suciedad y provocar una falla o pérdida de presión.**

 Modelos con tracción en las cuatro ruedas

PRECAUCIÓN

- **Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación (convencionales, banda sesgada o radiales), y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Si no lo hace puede haber una diferencia en la circunferencia entre las llantas de los ejes delantero y trasero lo que provocará un desgaste excesivo de las llantas y daños a la transmisión, caja de transferencia y engranes del diferencial.**
- **Use SOLAMENTE llantas de refacción especificadas para los modelos (4WD) tracción en las cuatro ruedas.**

Si se detecta un desgaste excesivo de las llantas, se recomienda que se reemplacen las cuatro llantas con llantas del mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento. La presión de las llantas y la alineación de las ruedas también se deben revisar y corregir según sea necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Balaceo de las ruedas

Las ruedas desbalanceadas pueden afectar al manejo del vehículo y la vida útil de las llantas. Las ruedas pueden desbalancearse incluso con el uso normal. Por lo tanto, se deben balancear según sea necesario.

El servicio de balanceo de las ruedas se debe realizar con las ruedas fuera del vehículo. El balanceo giratorio de las ruedas en el vehículo puede causar daño mecánico.

Cuidado de las ruedas

- Lave las ruedas (rines) cuando lave el vehículo para conservar su apariencia.
- Limpie la cara interior de las ruedas cuando las cambie o cuando lave la parte inferior de la carrocería del vehículo.
- Al lavar las ruedas, no use limpiadores abrasivos.
- Revise regularmente las ruedas de acero para ver si hay abolladuras o corrosión. Este daño puede provocar pérdida de presión o un sellado deficiente en la ceja de la llanta.
- NISSAN recomienda encerar las ruedas para protegerlas de la sal del camino en áreas en que se usa durante el invierno.

9 Información técnica y del consumidor

Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados	9-2	Etiqueta de las llantas	9-13
Información de combustible	9-6	Etiqueta de especificación del aire acondicionado (sólo si está equipado)	9-14
Número de viscosidad SAE recomendado	9-7	Instalación de la placa delantera	9-14
Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado	9-7	Información de carga del vehículo	9-14
Especificaciones	9-8	Términos	9-14
Motor diesel	9-8	Capacidad de carga del vehículo	9-15
Ruedas y llantas	9-9	Ubicación recomendada del centro de la carga	9-17
Dimensiones y pesos	9-10	Cómo asegurar la carga	9-18
Cuando viaje o registre el vehículo en otro país	9-12	Recomendaciones de carga	9-19
Identificación del vehículo	9-12	Medición de pesos	9-19
Placa de identificación del vehículo (sólo si está equipado)	9-12	Número de aprobación de radio e información para Argentina	9-20
Número de identificación del vehículo (VIN) (número de chasis)	9-13	Intelligent Key (sólo si está equipado)	9-20
Número de serie del motor	9-13	Número de aprobación de radio e información para Brasil	9-21
		Intelligent Key (sólo si está equipado)	9-21
		iPod®/iPhone®	9-24

LÍQUIDOS/LUBRICANTES Y CAPACIDADES RECOMENDADOS

Las siguientes son capacidades aproximadas. Las capacidades de llenado reales pueden ser levemente diferentes. Cuando llene el líquido, siga el procedimiento que se describe en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" para determinar la capacidad de llenado correcta.

Tipo de líquido			Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
			Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Combustible	PARA ARGENTINA		80 L	21-1/8 gal	17-5/8 gal	• Para obtener información adicional, consulte "Información sobre el combustible" (P. 1-21).
Combustible	PARA BRASIL		73 L	19-1/4 gal	16-1/6 gal	• Para obtener información adicional, consulte "Información sobre el combustible" (P. 1-21).
AdBlue®			18.4 L	4-7/8 gal	4 gal	• Líquido AdBlue® genuino.
Aceite del motor*1 Drenado y llenado *1: Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" (P. 1-21).	YS23 POTENCIA MEDIA (M9T)	Con cambio de filtro de aceite	6.7 L	7-1/8 cuartos de galón	5-7/8 cuartos de galón	Para Argentina • Se recomienda el uso de "Aceite de motor NISSAN 5W-30 C3 o C4" genuino. • Si el aceite del motor mencionado previamente no está disponible, utilice "Aceite del motor NISSAN" o un equivalente que coincida con los siguientes grados y viscosidad. -Grado de aceite: ACEA grado C3 o C4 -Viscosidad SAE: 5W-30 Para Brasil • Se recomienda el uso de "Aceite de motor NISSAN 5W-30 C3" genuino. • Si el aceite del motor mencionado previamente no está disponible, utilice "Aceite del motor NISSAN" o un equivalente que coincida con los siguientes grados y viscosidad. -Grado de aceite: ACEA grado C3 -Viscosidad SAE: 5W-30
		Sin cambio de filtro de aceite	6.3 L	6-3/4 cuartos de galón	5-5/8 cuartos de galón	
	YS23 POTENCIA ALTA (M9T)	Con cambio de filtro de aceite	6.3 L	6-5/8 cuartos de galón	5-1/2 cuartos de galón	
		Sin cambio de filtro de aceite	6 L	6-3/8 cuartos de galón	5-1/4 cuartos de galón	

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
		Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Agua de enfriamiento del motor con reserva	YS23DDT/DDTT (M9T)	11.1 L	2-7/8 gal	2-1/2 gal	<ul style="list-style-type: none"> • Anticongelante de motor genuino NISSAN (azul) o equivalente. • Utilice el anticongelante de motor genuino NISSAN o de calidad equivalente para evitar la posible corrosión del aluminio dentro del sistema de enfriamiento del motor provocada por el uso de otro tipo de anticongelante no genuino. Tenga en cuenta que las reparaciones de problemas en el sistema de enfriamiento del motor debido al uso de agua de enfriamiento del motor no original pueden no estar cubiertas por la garantía, incluso si estos incidentes se produjeron durante el período de garantía.
Aceite de la transmisión automática		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> • ATF Matic S genuino NISSAN • NISSAN recomienda usar ATF Matic S NISSAN genuino SÓLO en transmisiones automáticas NISSAN. No lo mezcle con otros líquidos. Usar aceites que no son equivalentes a ATF Matic S original NISSAN puede dañar la transmisión automática. Los daños causados por el uso de líquidos distintos de los recomendados no están cubiertos por la garantía.
Líquido de la transmisión manual	Tracción en dos ruedas	2.98 L	3-1/8 cuartos de galón	2-5/8 cuartos de galón	<ul style="list-style-type: none"> • Aceite para transmisión manual (MTF) NISSAN genuino HQ Multi 75W-85 • Si no dispone de aceite para transmisión manual (MTF) HQ Multi NISSAN original, puede usar temporalmente aceite API GL-4, viscosidad SAE 75W-85. Sin embargo, utilice aceite para transmisión manual (MTF) HQ Multi NISSAN original tan pronto como encuentre disponible.
	Tracción en las cuatro ruedas	3.32 L	3-1/2 cuartos de galón	2-7/8 cuartos de galón	

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
		Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Aceite de diferencial	Parte delantera	0.85 L	1-3/4 pintas	1-1/2 pintas	<ul style="list-style-type: none"> • Aceite para diferencial hipoidal Super GL-5 80W-90 original NISSAN (aceite mineral) o equivalente. • NISSAN recomienda utilizar aceite para diferencial hipoidal Super GL-5 80W-90 original Nissan SÓLO en la transmisión final NISSAN. No lo mezcle con otros líquidos. Usar líquidos no equivalentes al aceite para diferencial hipoidal Super GL-5 80W-90 NISSAN genuino podría dañar la transmisión final. Los daños causados por el uso de líquidos distintos de los recomendados no están cubiertos por la garantía.
	Parte trasera	3.50 L	7.37 pintas	6.14 pintas	<ul style="list-style-type: none"> • LÍQUIDO HIPOIDAL genuino-S1 GL-5 75W-80 (aceite sintético) o equivalente • NISSAN recomienda utilizar LÍQUIDO HIPOIDAL original NISSAN-S1 GL-5 75W-80 SÓLO en transmisiones finales NISSAN. No lo mezcle con otros líquidos. El uso de aceites que no son equivalentes al ACEITE HIPOIDAL original NISSAN-S1 GL-5 75W-80 puede dañar la transmisión final. Los daños causados por el uso de líquidos distintos de los recomendados no están cubiertos por la garantía.
Aceite de la transferencia		1.5 L	1-5/8 cuartos de galón	1-3/8 cuartos de galón	<ul style="list-style-type: none"> • ATF D3M genuino de NISSAN • Usar un aceite distinto del ATF D3M genuino de NISSAN podría deteriorar la maniobrabilidad, la duración de la transferencia y puede dañar la transferencia, lo que no está cubierto por la garantía.
Líquido de la dirección asistida (PSF)		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> • PSF original NISSAN o equivalente. • También se puede utilizar ATF tipo VI DEXRON™.
Líquido de frenos y del embrague (sólo si está equipado)		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> • Líquido de frenos original NISSAN o DOT 3 o DOT 4 equivalente • Nunca mezcle diferentes tipos de líquidos (DOT 3 o DOT 4).

Tipo de líquido	Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
	Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Grasa de uso múltiple	—	—	—	• NLGI N.º 2 (base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	—	—	—	• HFC-134a (R-134a) • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 9-7).
Aceite del sistema de aire acondicionado	—	—	—	• Aceite para el sistema de aire acondicionado NISSAN auténtico DH-PS o equivalente • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 9-7).
Líquido lavaparabrisas	4.42 L	1-1/8 gal	1 gal	• Limpiador y anticongelante lavaparabrisas concentrado NISSAN genuino o de calidad equivalente

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Se debe utilizar diésel sobre 50 cetanos y con menos de 10 ppm o 50 ppm de azufre (EN590).

* Si hay disponibles dos tipos de combustible diesel, utilice el combustible de verano o invierno de manera adecuada conforme a lo siguiente:

- Arriba de -7°C (20°F) ... Combustible diésel tipo verano.
- Debajo de -7°C (20°F) ... Combustible diésel tipo invierno.

ADVERTENCIA

No toque el tubo de combustible ni el calefactor después del uso. Si lo hace, puede resultar gravemente lesionado.

PRECAUCIÓN

• **No utilice aceite para calefacción en el hogar, gasolina ni ningún otro combustible alternativo en su motor diesel. Su uso o agregarlos al combustible diesel puede causar daños al motor.**

• **No utilice combustible de verano en temperaturas debajo de -7°C (20°F). La temperatura fría provocará la formación de cera en el combustible. Como resultado, puede evitar que el motor funcione suavemente.**

Aditivos para combustible de postventa

NISSAN no recomienda usar aditivos para combustible de postventa (por ejemplo, limpiador para inyectores de combustible, reforzador de octanaje, removedores de depósitos de las válvulas de admisión, etc.) que se venden en el comercio. Muchos de estos aditivos que sirven para eliminar goma, barniz o sedimentos pueden contener solventes activos o ingredientes similares que pueden ser dañinos para el sistema de combustible y para el motor.

Recomendaciones relacionadas con el octanaje

El uso de gasolina sin plomo con un octanaje inferior al recomendado puede provocar un "golpeteo del encendido" persistente y severo. (El "golpeteo del encendido" es un ruido de golpe metálico seco). Si es severo, puede causar daños en el motor. Si detecta un golpeteo del encendido persistente y severo, incluso cuando utiliza gasolina del octanaje establecido, o si escucha un golpeteo del encendido constante a una velocidad fija en caminos nivelados, se recomienda que haga que un distribuidor NISSAN corrija la condición. No corregir esta condición es un uso indebido del vehículo del cual NISSAN no es responsable.

Una sincronización de encendido incorrecto puede provocar golpeteo del encendido, problemas postmarcha y/o sobrecalentamiento, lo que puede causar un consumo de combustible excesivo o daños en el motor. Si encuentra cualquiera de los síntomas anteriores, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para hacer este servicio.

No obstante, es probable que de vez en cuando perciba un ligero y breve casca-beleo al acelerar o subir pendientes. Esto no es causa de preocupación ya que se obtiene el mayor beneficio del combustible cuando hay un leve golpeteo del encendido durante un breve lapso con carga severa del motor.

NÚMERO DE VISCOSIDAD SAE RECOMENDADO

De preferencia 5W-30.

RECOMENDACIONES DE REFRIGERANTE Y ACEITE PARA EL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de su vehículo NISSAN se debe cargar con refrigerante HFC-134a (R-134a) y aceite para sistemas de A/A NISSAN DH-PS, o los equivalentes exactos.

PRECAUCIÓN

El uso de cualquier otro refrigerante o aceite provocará graves daños en el sistema de aire acondicionado y requerirá el reemplazo de todos sus componentes.

El refrigerante HFC-134a (R-134a) de este vehículo NISSAN no daña la capa de ozono. Aunque este refrigerante no afecta la atmósfera de la tierra, ciertas normas gubernamentales exigen recuperar y reciclar cualquiera de estos productos durante el servicio al sistema de aire acondicionado. Su distribuidor NISSAN cuenta con los técnicos capacitados y con los equipos necesarios para recuperar y reciclar el refrigerante del sistema de aire acondicionado.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si el sistema de aire acondicionado requiere servicio.

ESPECIFICACIONES

MOTOR DIESEL

Modelo	YS23 potencia MEDIA/ALTA (M9T)
Tipo	Diésel, 4 cilindros, CC oxi-cat, DPF, sistema SCR (sólo si está equipado)
Disposición de cilindros	4 cilindros en línea
Diámetro x carrera	mm (pulg.) 85 x 101.3 (3.3 x 4.0)
Cilindrada	cm ³ (pulg. cúbicas) 2,298 (140.22)
Velocidad en marcha mínima en la posición N (Neutro) (RPM)	750 ± 50
Sincronización del encendido (B.T.D.C.) en la posición N (Neutro)	-
Número de bujía incandescente	1106551492R
Tipo de claro de bujía incandescente	-
Claro de bujía incandescente (mm)	-
Impulsor del árbol de levas	Cadena de distribución
1: Al conducir en lugares de gran altitud, se incrementará la velocidad de marcha mínima.	

RUEDAS Y LLANTAS

Tipo de rueda	Tamaño	Profundidad de montaje en mm (pulg.)
Ruedas	17 x 70J	45 (1.77)
	18 x 70J	45 (1.77)
Llantas	255/65R17	
	255/60R18	
Llanta de refacción	Tamaño normal	

DIMENSIONES Y PESOS

Largo total	mm (pulg.)	5,262 (207.2)
Ancho total (modelos con salpicadera superior)	mm (pulg.)	1,875.3 (73.8)
Ancho total (modelos sin salpicadera superior)	mm (pulg.)	1,850 (72.8)
Alto total		
Sin parrilla portaequipaje		
Modelo 2WD (255/65R17)	mm (pulg.)	1,815.7 (71.5)
Modelo 4WD (255/65R17)	mm (pulg.)	1,830.5 (72.1)
Con parrilla portaequipaje		
Modelos 2WD (255/60R18)	mm (pulg.)	1,840.4 (72.5)
Modelo 4WD (255/65R17)	mm (pulg.)	1,855.8 (73.1)
Modelo 4WD (255/65R17) PRO 4X	mm (pulg.)	1,857.0 (73.1)
Modelos 4WD (255/60R18)	mm (pulg.)	1,854.9 (73.0)
Entrevía trasera y delantera	mm (pulg.)	1,570 (61.8)
Distancia entre ejes	mm (pulg.)	3,150 (124.0)

Clasificación de peso bruto vehicular máximo (para Brasil)

Modelos S y SE con 4WD	kg (lb)	3,200 (7,055)
Modelos XE y LE con 4WD	kg (lb)	3,250 (7,165)
modelos ATTACK con 4WD	kg (lb)	3,230 (7,121)
Modelos Pro 4X con 4WD	kg (lb)	3,250 (7,165)

Clasificación de peso bruto vehicular máximo (para Argentina)

Modelos S, XE y LE con 2WD	kg (lb)	3,115 (6,867)
Modelos S con 4WD	kg (lb)	3,185 (7,022)
Modelos XE, LE, X-Gear y Pro 4X con 4WD	kg (lb)	3,200 (7,055)

Peso bruto vehicular del eje

Parte delantera	kg (lb)	1,490 (3,284.9)
Parte trasera	kg (lb)	1,850 (4,078.6)

CUANDO VIAJE O REGISTRE EL VEHÍCULO EN OTRO PAÍS

Si planea conducir su vehículo NISSAN en otro país, primero debe averiguar si el combustible disponible es adecuado para el motor de su vehículo.

El uso de combustible con un octanaje demasiado bajo puede provocar daños en el motor. Todos los vehículos a gasolina deben usar gasolina sin plomo. Por lo tanto, evite llevar el vehículo a zonas donde no haya combustible adecuado disponible.

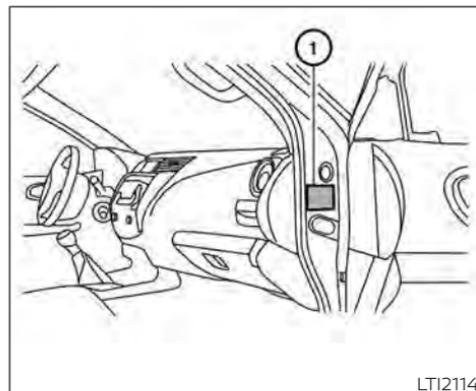
Al transferir el registro de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, puede ser necesario modificar el vehículo para que cumpla con las leyes y regulaciones locales.

Las leyes y las normas para estándares de control y seguridad de emisión de gases del vehículo varían de acuerdo con el país, el estado, la provincia o el distrito; por lo tanto, las especificaciones del vehículo pueden diferir.

Cuando lleve y registre un vehículo en otro país, estado, provincia o distrito, sus modificaciones, transporte y registro son responsabilidad del usuario. NISSAN no es responsable de los inconvenientes que pudieran surgir.

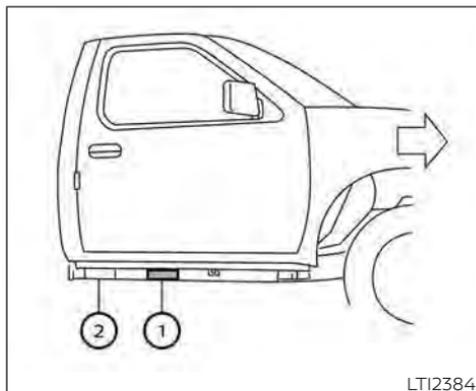
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Está prohibido cubrir, pintar, soldar, cortar, taladrar, alterar o quitar el número de identificación del vehículo (VIN).



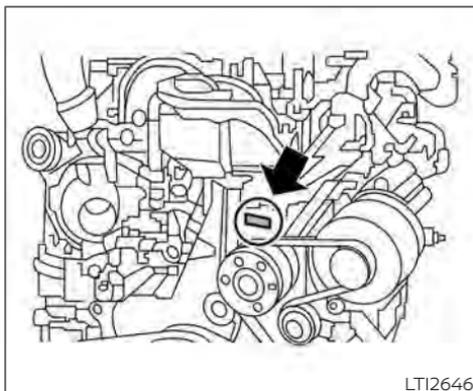
PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (sólo si está equipado)

La placa de identificación del vehículo ① se encuentra en la siguiente ilustración.



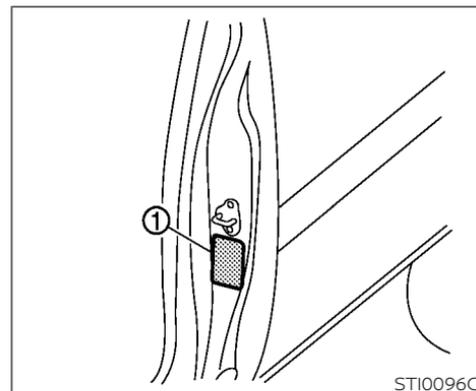
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN) (número de chasis)

El número VIN ① está estampado debajo del bastidor ② como se indica.



NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

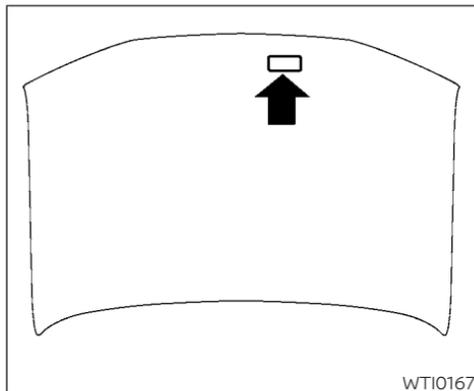
El número está estampado en el motor, tal como aparece en la ilustración.



ETIQUETA DE LAS LLANTAS

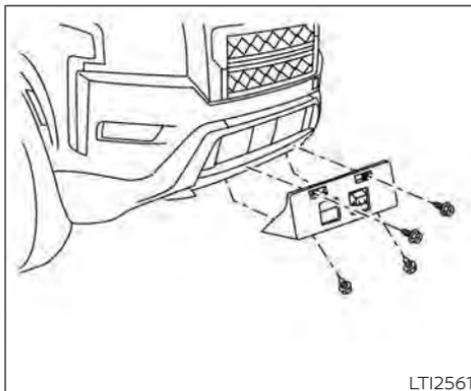
La presión de las llantas en frío se muestra en la etiqueta de las llantas ①.

INSTALACIÓN DE LA PLACA DELANTERA



ETIQUETA DE ESPECIFICACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO (sólo si está equipado)

La etiqueta de especificación del aire acondicionado se encuentra en el lugar señalado en la ilustración.



Use los siguientes pasos para instalar la placa delantera:

1. Ponga el soporte de la matrícula contra el acabado de plástico inferior. El soporte se alinearé con las muescas pre-moldeadas que se encuentran en la parte inferior del acabado de plástico inferior. Haga orificios en el acabado de plástico con un taladro de 10 mm (0.39"). Ejercer una leve presión sobre la broca. Instale el soporte de la placa con los cuatro tornillos.

INFORMACIÓN DE CARGA DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas están más propensas a resultar gravemente lesionadas o muertas.
- No permita que nadie viaje en un área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo ocupen un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.

TÉRMINOS

Antes de cargar el vehículo, es importante familiarizarse con los siguientes términos:

- Peso Vehicular (peso real del vehículo): es el peso del vehículo e incluye los equipos estándar y opcionales, los líquidos, las herramientas de emergencia y el conjunto de la llanta de refacción. Este peso **no** incluye pasajeros ni carga.
- Peso Bruto Vehicular (GVW): es el peso vehicular más el peso combinado de los pasajeros y de la carga.

- **Peso bruto vehicular máximo (GVWR):** el peso total máximo combinado del vehículo, los pasajeros, la carga y cualquier otro equipo opcional.
- **Peso Bruto Vehicular por Eje (GAWR):** es el límite de peso (carga) máximo especificado para el eje delantero o trasero.
- **Peso Bruto Vehicular Combinado Máximo (GCWR):** es el peso combinado total máximo del vehículo, de los pasajeros, de la carga y del remolque.
- **Capacidad de la carga útil del vehículo, límite de carga, capacidad total de carga:** este es el peso combinado máximo de los ocupantes, del equipo opcional y de la carga que puede transportar el vehículo. Es la diferencia entre el Peso Bruto Vehicular Máximo y el peso real del vehículo. Si el vehículo se usa para llevar un remolque, el peso de la lengüeta de remolque se debe incluir como parte de la carga.
- **Capacidad de carga:** peso permitido de carga; es el límite de carga menos el peso de los ocupantes.
- **Centro de gravedad de la carga:** es el centro de la carga que equivale al peso total de la carga transportada.

CAPACIDAD DE CARGA DEL VEHÍCULO

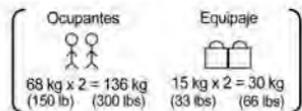
Antes de conducir un vehículo cargado, verifique que no se excede el peso bruto vehicular máximo ni el Peso bruto vehicular máximo de cada eje en el vehículo. Para ambos valores, consulte "Dimensiones y pesos" (P. 9-10).

Para obtener "el peso combinado de ocupantes y carga", agregue el peso de todos los ocupantes, luego agregue el peso total del equipaje. En la siguiente ilustración aparecen ejemplos.

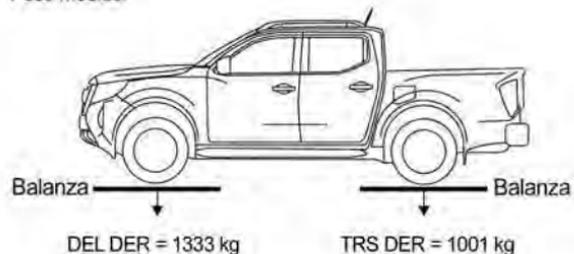
Capacidad de carga restante

TM CON 4WD Y BRA con GVWR = 3200 kg

Para este ejemplo se considera lo siguiente:



Peso medido:



Total = 2334 kg

$RCC_T = GVWR - \text{peso medido}$

$RCC_T = 3200 \text{ kg} - 2334 \text{ kg}$

$RCC_T = 866 \text{ kg}$

LT12467

Ejemplo

Para determinar la Capacidad de Carga Restante (**RCC_T**, por sus siglas en inglés) disponible en el vehículo, realice los siguientes pasos:

1. Ponga el vehículo en una balanza para medir el peso (incluidos los pasajeros y el equipaje).
2. Busque el peso bruto vehicular máximo correspondiente a su vehículo en la tabla de "Dimensiones y pesos" (P. 9-10).
3. Reste el peso medido en el paso 1 al peso bruto vehicular máximo. El resultado será la capacidad de carga restante (RCC_T). La carga ingresa a su vehículo nunca debe exceder este número.

UBICACIÓN RECOMENDADA DEL CENTRO DE LA CARGA

Para evitar una sobrecarga en el eje delantero o trasero del vehículo cuando lo carga, siga estas instrucciones para calcular la ubicación recomendada del centro de la carga:

1. Mida el peso de su vehículo en una balanza (incluidos los pasajeros y el equipaje); este valor será el **peso total del vehículo**. Asegúrese de obtener el peso independiente de los ejes delantero y trasero. Este será el peso vehicular delantero y trasero.
2. Busque el peso bruto vehicular máximo y el peso bruto vehicular del eje trasero. Los pesos los puede encontrar en la tabla de "Dimensiones y pesos" en esta sección.
3. Reste la medida **Peso total del vehículo** este será RCC_t en el paso 1 del peso bruto vehicular máximo.

$RCC_t = GVWR$: Peso total del vehículo

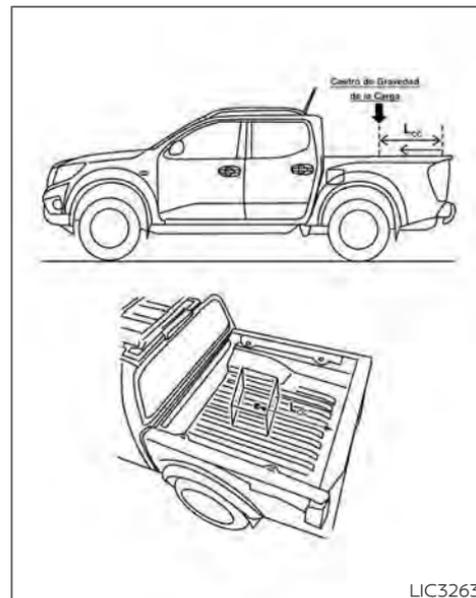
4. Reste el peso medido en el paso 1 (únicamente peso trasero del vehículo) al peso bruto vehicular del eje trasero; el resultado será la RCC_{rr} .

$RCC_{rr} = RR \text{ GAWR}$: Peso vehicular trasero

5. El RCC_t nunca debe exceder RCC_{rr}
6. Utilice la siguiente fórmula para calcular la distancia o la longitud recomendadas para localizar el centro de gravedad de la carga (CCG) de la capacidad de carga restante de su vehículo o cualquier otra carga, esta distancia se mide desde el interior del portón trasero a la parte delantera del vehículo.

$$D/C L_{CC} = 4,207 \text{ mm} - [(RCC_{rr} \times 3,150 \text{ mm}) \div RCC_t]$$

Cuando el vehículo esté cargado, diríjase a una balanza y pese los ejes delantero y trasero para determinar las cargas de los ejes. Las cargas individuales de los ejes nunca deben exceder los pesos brutos vehiculares máximos por eje (GAWR). El peso total del vehículo no debe exceder el peso bruto vehicular máximo (GVWR). Si se exceden los pesos, mueva o quite carga para llevar los pesos a sus límites. Los pesos los puede encontrar en la tabla de "Dimensiones y pesos" en esta sección.



LIC3263

TM CON 4WD C/C Y BRA con GVWR = 3200 kg

- 1 Pese el vehículo en una balanza para obtener el peso vehicular total, delantero y trasero. Nota: Cuando pese el vehículo debe incluir a los pasajeros y el equipaje que estarán en el vehículo durante su viaje. Para obtener un cálculo más preciso de RCC_T, todos los líquidos deben estar en el nivel máximo (combustible, líquido de los lavaderos, aceite, etc.).



Balanza DEL DER=1433 kg + TRAS DER=901 kg = Total 2334 kg

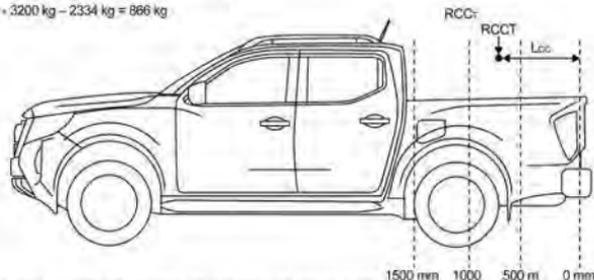
- 2 RCC_T = capacidad total de carga restante
 RCC_T = GVWR – peso bruto vehicular máximo
 RCC_T = 3200 kg – 2334 kg = 866 kg

- 3 TM CON 4WD Y BRA CON GAWR TRS DER = 1850 kg (el peso bruto nominal TRS DER se puede encontrar en la tabla "Dimensiones y pesos").

- 4 RCC_{TR} = capacidad de carga restante en el eje trasero
 RCC_{TR} = GAWR TRS DER – peso vehicular TRS DER medido
 RCC_{TR} = 1850 kg – 901 kg = 949 kg

- 5 RCC - nunca debe exceder RCC_{TR}

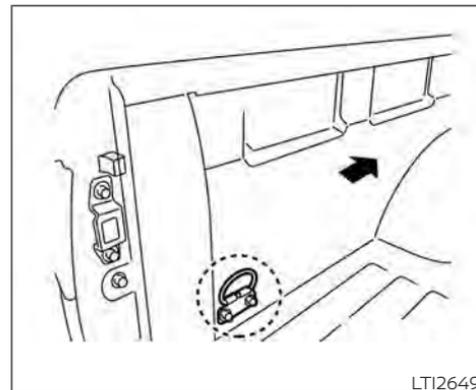
- 6 Longitud hasta el centro de gravedad de la carga (Loc)
 Loc = distancia mínima desde la compuerta trasera interior
 Loc 24,207 – ((949*3150) + 866) ≥ 755.1 mm



En este caso, el centro de gravedad de una carga de 866 kg se debe ubicar a una distancia mínima de 755 mm de la compuerta trasera interior

LT12468

Ejemplo



LT12649

CÓMO ASEGURAR LA CARGA

Para su comodidad, hay ganchos de sujeción (sólo si está equipado) en cada esquina de la caja del camión. Puede usarlos para sujetar la carga en la caja del camión.

ADVERTENCIA

- **Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.**
- **No cargue el vehículo con más peso que el GVWR o los GAWR delanteros y traseros máximos. Si lo hace, se pueden fracturar algunas partes del vehículo, pueden producirse daños en las llantas o pueden cambiar el modo en que usted maneja el vehículo. Esto puede tener como resultado la pérdida del control y causar lesiones a los pasajeros.**

RECOMENDACIONES DE CARGA

- El peso bruto vehicular (GVW) no debe exceder el peso bruto vehicular máximo (GVWR) ni el GAWR.
- No cargue el eje delantero y trasero hasta el GAWR. Si lo hace, se excederá el GVWR.

ADVERTENCIA

- **Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.**
- **No cargue el vehículo con más peso que el GVWR o los GAWR delanteros y traseros máximos. Si lo hace, se pueden fracturar algunas partes del vehículo, pueden producirse daños en las llantas o pueden cambiar el modo en que usted maneja el vehículo. Esto puede tener como resultado la pérdida del control y causar lesiones a los pasajeros.**
- **La sobrecarga no sólo reduce la vida útil del vehículo y de las llantas, sino que también puede generar un manejo poco seguro y hacer que aumenten las distancias de frenado. Esto puede causar una falla prematura de las llantas, que puede traducirse en accidentes graves y lesiones personales. Las fallas producidas por la sobrecarga no las cubre la garantía del vehículo.**

MEDICIÓN DE PESOS

Asegure los objetos sueltos para evitar que el peso se mueva, lo que puede afectar el equilibrio del vehículo. Cuando el vehículo esté cargado, diríjase a una balanza y pese las ruedas delanteras y traseras separadamente para determinar las cargas de los ejes. Las cargas individuales de los ejes no deben exceder ninguno de los Pesos Brutos Vehiculares Máximos por eje (GVWR). La suma total de las cargas de los ejes no debe de exceder el Peso Bruto Vehicular Máximo (GVWR). Si se exceden los pesos, mueva o saque los elementos (o carga) para llevar el peso a sus límites.

NÚMERO DE APROBACIÓN DE RADIO E INFORMACIÓN PARA ARGENTINA



INTELLIGENT KEY (sólo si está
equipado)



Transmisor



NÚMERO DE APROBACIÓN DE RADIO E INFORMACIÓN PARA BRASIL



Transmisor del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado)



Receptor



INTELLIGENT KEY (sólo si está equipado)



Transmisor



Receptor



03379-18-02107

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

LT12657

Transmisor del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado)

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados."

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

Modelo: ARS™4-B



4057-14-6068



7 894476 064641

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

LT12655

Sensor de radar delantero

iPod®/iPhone®



Sensor del radar lateral

"Hecho para iPod" y "Hecho para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, respectivamente, y que el fabricante ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normativas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. Lightning es una marca registrada de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

10 Índice

4

4WD 5-108

A

Aceite

Aceite del motor 8-11

Cambiar el aceite del motor 8-12

Cambiar el filtro de aceite del motor 8-13

Verificar el nivel de aceite del motor 8-11

Aceite de la dirección hidráulica 8-20

Acumulador

Luz de advertencia de carga 2-16

Advertencia

Etiquetas de advertencia

(para SRS) 1-60

Interruptor de luces intermitentes de emergencia 6-2

Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos 2-13, 2-21, 3-19

Luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas 2-13

Luz de advertencia de bajo nivel de combustible 2-17, 2-19

Luz de advertencia de bolsas de aire 1-61, 2-20

Luz de advertencia de carga del acumulador 2-16

Luz de advertencia de cinturón de seguridad 1-14, 2-20

Luz de advertencia de frenos 2-15

Luz de advertencia de frenos antibloqueo 2-14

Luz de advertencia de las bolsas de aire 1-61, 2-20

Luz de advertencia de presión baja de llanta 2-17

Luz de advertencia de presión del aceite del motor 2-17

Luz de advertencia de puerta abierta 2-16

Sistema de seguridad del vehículo 2-50

Advertencia de cambio de carril (LDW) 5-35

Advertencia de choque frontal inteligente (I-FCW) 5-92

Advertencia de punto ciego (BSW) 5-48

Agua de enfriamiento

Cambiar el agua de enfriamiento del motor 8-10

Medidor de temperatura del agua de enfriamiento del motor 2-7

Verificar el nivel de agua de enfriamiento del motor 8-10

Aire acondicionado

Calefacción y aire acondicionado (automático) 4-42

(sólo si está equipado) 4-42

Controles de la calefacción y el aire acondicionado 4-43

Etiqueta de especificación del aire acondicionado 9-14

Funcionamiento del aire acondicionado 4-37, 4-43

Recomendaciones de refrigerante del sistema de aire acondicionado 9-7

Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado 9-7

Servicio del aire acondicionado 4-46

Ajuste de altura del cinturón de hombro 1-20

Ajuste del asiento

Ajuste del asiento eléctrico delantero 1-5

Ajuste del asiento manual delantero 1-3

Ajuste del asiento delantero manual 1-3

Ajuste del asiento eléctrico delantero 1-5

Al viajar o registrar en otro país 9-12

Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA) 5-70

Alojamiento del filtro de aire 8-26

Antena 4-66

Antes del arranque del motor 5-25

Anticongelante 5-138

Apagado de emergencia del motor 5-23

Apertura a control remoto	
Con sistema de llave inteligente	
(Consulte Sistema de llave	
inteligente).	3-17
Sin sistema de llave inteligente	
(Consulte Sistema de entrada sin llave a	
control remoto)	3-3, 3-9, 3-10
Arranque	
Antes del arranque del motor.	5-25
Arranque con cables	
pasacorriente.	6-12, 7-3, 7-4, 8-24
Arranque del motor	5-25, 5-26
Arranque empujando.	6-14
Precauciones en el arranque y	
conducción.	5-5
Arranque con cables	
pasacorriente.	6-12, 7-3, 7-4, 8-24
Arranque del motor	5-25, 5-26
Arranque empujando.	6-14
Arrastrar un remolque	5-123
Asiento trasero	1-6
Asientos	
Ajuste.	1-2
Ajuste del asiento delantero manual	1-3
Asiento trasero.	1-6
Asientos delanteros.	1-2
Descansabrazos	1-10
Asientos auxiliares.	1-41
Asientos delanteros	1-2
Asistida	
Aceite de la dirección hidráulica	8-20
Sistema de dirección asistida	5-126
Aumento del rendimiento de	
combustible	5-108

Automático	
Interruptor del elevavidrios eléctrico	
automático	2-77
Manejo con transmisión	
automática	5-27

B

Banda (Consulte banda impulsora)	8-25
Banda impulsora	8-25
Bandeja para guardar	2-71
Batería	5-138, 8-23
Bolsa de aire (consulte Sistema de sujeción	
suplementario).	1-46
Bolsa de aire tipo cortina de impacto lateral	
y de volcadura	1-57
Bolsillo de mapa.	2-70
Botón Ajuste	4-48
Botón Brillo/Contraste.	4-48
Botones del tablero de control	
Botón Ajuste	4-48
Botón Brillo/Contraste	4-48

C

Cabeceras.	1-10
Caja de carga	3-30
Caja de transferencia	5-110
Caja para lentes	2-71
Calefacción	
Calefacción y aire acondicionado	
(automático) (sólo si está equipado)	4-42

Controles de la calefacción y el aire	
acondicionado.	4-43
Funcionamiento de la	
calefacción	4-36, 4-44
Calefacción y aire acondicionado	
(automático).	4-42
Cambios	
Transmisión automática.	5-28
Transmisión manual	5-33
Campanillas, recordatorios acústicos	2-63
Carga (consulte Información de carga del	
vehículo).	9-14
Cinturón de seguridad	
Ajuste de altura del cinturón de	
hombro	1-20
Bebés y niños pequeños	1-22
Cinturones de seguridad.	1-14, 7-7
Mantenimiento de los cinturones de	
seguridad.	1-21
Mujeres embarazadas.	1-17
Niños más grandes	1-22
Personas lesionadas.	1-17
Precauciones relacionadas con el uso de	
los cinturones de seguridad	1-14
Seguridad para niños	1-21
Tipo tres puntas con retractor.	1-18
Claxon.	2-67
Cofre.	3-22
Combustible	
Indicador de combustible.	2-8
Octanaje del combustible.	9-6
Rendimiento del combustible	5-108
Tapa de llenado de combustible	3-23
Tapon de llenado de combustible	3-23

Cómo arrancar el motor (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®)	. 5-25, 5-26
Compartimientos para guardar	. 2-70
Compuerta trasera	. 3-30
Conector "AUX" (Auxiliar)	. 4-48
Contenedor de la puerta delantera	. 2-70
Control de brillo	
Tablero de instrumentos	. 2-8
Control de brillo de los instrumentos	. 2-8
Control de crucero	. 5-81
Control de estabilidad	. 5-130
Controles	
Controles de la calefacción y el aire acondicionado	. 4-43
Controles de la calefacción y el aire acondicionado (manual)	. 4-34
Corriente	
Tomacorriente	. 2-67
Cuidado y limpieza de un CD	. 4-59

D

Descansabrazos	. 1-10
Detección de objeto en movimiento (MOD)	. 4-29
Dimensiones y pesos	. 9-10
Dimensiones y pesos del vehículo	. 9-10
Dirección	
Aceite de la dirección hidráulica	. 8-20
Sistema de dirección asistida	. 5-126
Dirección asistida	. 5-126
Doble techo corredizo eléctrico	. 2-78

E

Economía, combustible	. 5-108
Eléctrico	
Ajuste del asiento delantero	. 1-5
Elevavidrios eléctricos	. 2-75
Seguros eléctricos de las puertas	. 3-8
Embrague	
Líquido de embrague	. 8-22
Equipaje (consulte Información de carga del vehículo)	. 9-14
Eslabones fusibles	. 8-32
Especificaciones	. 9-8
Espejo	
Espejo de vanidad	. 3-27
Espejo interior antideslumbrante automático	. 3-28
Espejos exteriores	. 3-28
Retrovisor	. 3-28
Espejo de vanidad	. 3-27
Espejo interior antideslumbrante automático	. 3-28
Espejo retrovisor	. 3-28
Espejos	. 3-28
Espejos exteriores	. 3-28
Estacionamiento	
Estacionamiento/Estacionamiento en pendientes	. 5-122
Funcionamiento del freno de estacionamiento	. 5-34
Verificación del freno de estacionamiento	. 8-29
Etiqueta de advertencia del SRS	. 1-60

Etiquetas

Etiqueta de especificación del aire acondicionado	. 9-14
Etiquetas de advertencia (para SRS)	. 1-60
Número de identificación del vehículo (VIN)	. 9-12
Número de serie del motor	. 9-13
Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire	. 1-60
Explicación de puntos de mantenimiento	. 8-4

F

Faros buscadores (Consulte luz de mapas)	. 2-81
Frenado inteligente de emergencia	. 5-83
Freno	
Frenos autoajustables	. 8-29
Funcionamiento del freno de estacionamiento	. 5-34
Indicadores de desgaste de los frenos	. 2-25, 8-29
Líquido de frenos	. 8-21
Luz de advertencia de frenos	. 2-15
Pedal del freno	. 8-29
Servofreno	. 8-30
Sistema de frenos	. 5-127
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	. 5-128
Verificación del freno de estacionamiento	. 8-29

Freno de estacionamiento y pedal del freno	8-29
Frenos autoajustables	8-29
Funciones programables	4-48
Fusibles	8-30

G

Ganchos para sujeción	3-31
Gases de escape (monóxido de carbono)	5-5
Guantera	2-74

I

Identificación del vehículo	9-12
Inclinar Dirección telescópica	3-26
Indicador Indicador de combustible	2-8
Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key®	5-23
Medidor de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7
Tacómetro	2-7
Velocímetro	2-5, 2-6
Indicador de combustible	2-8
Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key®	5-23
Indicador de temperatura Medidor de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7
Información de carga del vehículo	9-14

Informe de conducción Eco	2-9
Interfaz USB	4-60
Funcionamiento con archivos de audio	4-61
Interruptor Control de brillo de los instrumentos	2-8
Interruptor de APAGADO del sistema sonar trasero	5-138
Interruptor de control de descenso en pendientes	2-65
Interruptor de control de faros	2-56
Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (VDC)	2-64
Interruptor de direccionales	2-62
Interruptor de encendido	5-19
Interruptor de faros y direccionales	2-56
Interruptor de la luz automática	2-57
Interruptor de luces de niebla	2-62
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	6-2
Interruptor del elevavidrios eléctrico automático	2-77
Seguros eléctricos de las puertas	3-8
Interruptor atenuador del tablero de instrumentos	2-8
Interruptor de almacenamiento prolongado	2-69
Interruptor de APAGADO del sistema sonar trasero	5-138
Interruptor de control de descenso en pendientes	2-65
Interruptor de control de faros	2-56
Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (VDC)	2-64

Interruptor de DESACTIVACIÓN del sistema sensor (sonar) de estacionamiento	2-66, 5-137
Interruptor de direccionales	2-62
Interruptor de encendido	5-19
Interruptor de encendido con botón de presión	5-21
Interruptor de faros y direccionales	2-56
Interruptor de la luz automática	2-57
Interruptor de luces de niebla	2-62
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	6-2
Interruptor de selección de modo de conducción	5-118
Interruptor del desempañador	2-56
Interruptor del limpia y lavaparabrisas	2-53
Interruptores del asiento térmico	2-63
Intervención inteligente de punto ciego	5-57

L

Liberación del seguro de cambios	5-31
Limitador de velocidad	5-78
Limpiador Plumillas del limpiaparabrisas	8-27
Limpieza del exterior y del interior	7-2, 7-5
Líquido Aceite de la dirección hidráulica	8-20
Aceite del motor	8-11
Agua de enfriamiento del motor	8-9
Líquido de embrague	8-22

Líquido de frenos	8-21
Líquido lavador de parabrisas	8-22
Líquido de frenos	8-21
Líquido lavador de parabrisas	8-22
Líquidos recomendados	9-2, 9-20, 9-21, 9-22
Llanta	
Cadenas para llantas	8-47
Etiqueta de las llantas	9-13
Llanta de refacción	6-5
Llanta desinflada	6-3, 6-4
Llantas de tracción en las 4 ruedas	8-50
Presión de las llantas	8-43
Ruedas y llantas	8-43, 9-9
Tipos de llantas	8-45
Llanta desinflada	6-3, 6-4
Llantas	
Rotación de las llantas	8-47
Llave	3-3
Llaves	
Llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	3-6
NISSAN Intelligent Key®	3-4, 3-11
Luces	8-36
Luces de mapas	2-81
Luces de advertencia	2-13, 2-21, 3-19
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles	2-11
Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos	2-13, 2-21, 3-19
Luces de advertencia	2-13, 2-21, 3-19
Luces indicadoras	2-13, 2-21, 3-19
Recordatorios acústicos	2-13, 2-21, 3-19
Verificación de los focos	2-13

Luces de estribo	2-81
Luces de mapas	2-81
Luces delanteras	8-36
Luces indicadoras y recordatorios acústicos (Consulte luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos)	2-13, 2-21, 3-19
Luces intermitentes (Consulte interruptor de luces intermitentes de emergencia)	6-2
Luz	
Faros antiniebla	8-38
Faros buscadores (Consulte luz de mapas)	2-81
Focos	8-36
Interruptor de control de faros	2-56
Interruptor de faros y direccionales	2-56
Interruptor de luces de niebla	2-62
Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos	2-13, 2-21, 3-19
Luces delanteras	8-36
Luces exteriores e interiores	8-39
Luz de advertencia de bolsas de aire	1-61, 2-20
Luz de advertencia de carga	2-16
Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-17
Luz de la consola	2-80
Luz indicadora de seguridad	2-23
Luz interior	2-79
Reemplazo de focos	8-39
Luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas	2-13
Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	2-17, 2-19

Luz de advertencia de bolsas de aire	1-61, 2-20
Luz de advertencia de bolsas de aire, complementarias	1-61, 2-20
Luz de advertencia de cinturón de seguridad	1-14, 2-20
Luz de advertencia de frenos antibloqueo	2-14
Luz de advertencia de las bolsas de aire	1-61, 2-20
Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-17
Luz de advertencia de puerta abierta	2-16
Luz de la consola	2-80
Luz indicadora de falla	2-19, 2-22
Luz indicadora de seguridad	2-23
Luz interior	2-79

M

Manejo

Manejo con transmisión automática	5-27
Manejo con transmisión manual	5-32
Manejo en clima frío	5-138
Precauciones en el arranque y conducción	5-5
Manejo del vehículo	5-27
Manejo en clima frío	5-138
Mantenimiento	
Bajo el cofre y debajo del vehículo	8-6
Fuera del vehículo	8-4
Interior del vehículo	8-5

Mantenimiento de los cinturones de seguridad	1-21
Mantenimiento general	8-4
Precauciones de mantenimiento	8-6
Mantenimiento general	8-4
Medidor de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7
Medidores e indicadores	2-5
Control de brillo de los instrumentos	2-8
Microfiltro dentro de la cabina	8-26
Monitor inteligente de alerta al conductor	5-104
Monitor Intelligent Around View®	4-12
Monitor RearView	
Ajustar la pantalla	4-9
Monitor retrovisor	4-3
Motor	
Aceite del motor	8-11
Antes del arranque del motor	5-25
Arranque del motor	5-25, 5-26
Cambiar el aceite del motor	8-12
Cambiar el agua de enfriamiento del motor	8-10
Cambiar el filtro de aceite del motor	8-13
Especificaciones del motor	9-8
Luz de advertencia de presión del aceite del motor	2-17
Medidor de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7
Número de serie del motor	9-13
Puntos de verificación en el compartimiento del motor	8-8
Sistema de enfriamiento del motor	8-9
Verificar el nivel de aceite del motor	8-11

Verificar el nivel de agua de enfriamiento del motor	8-10
--	------

N

NISSAN Intelligent Key®	3-4, 3-11
Número de identificación del vehículo (VIN)	9-12
Número de identificación del vehículo (VIN) (número del chasis)	9-13

O

Octanaje (consulte Octanaje del combustible)	9-6
--	-----

P

Parrilla portaequipaje	2-75
Parrilla portaequipaje (consulte Parrilla portaequipaje)	2-75
Perno guía para la ubicación del tapete	7-7
Pesos (Consulte dimensiones y pesos)	9-10
Plumillas del limpiador	8-27
Portalesnes	2-71
Portalesnes del techo	2-71
Portavasos	2-72
Precauciones	
Precauciones de manejo en carretera y fuera del camino	5-9
Precauciones de mantenimiento	8-6

Precauciones en el arranque y conducción	5-5
Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario	1-46, 2-70
Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad	1-14
Precauciones relacionadas con los asientos auxiliares	1-23, 1-27, 1-28, 1-29, 1-30, 1-38, 1-42

Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	1-23, 1-27, 1-28, 1-29, 1-30, 1-38, 1-42
Presión de las llantas	

Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-17
Prevencción de cambio de carril (LDP)	5-41
Programa de asentamiento	5-107
Programación/ajuste del reloj	4-48
Protección contra corrosión	7-8
Puerta de llenado de combustible	3-23
Puertos de carga USB/iPod®	4-46

R

Radio	
Radio FM/AM con reproductor de discos compactos (CD)	4-47
Teléfono de automóvil o radio CB	4-67
Recomendación de refrigerante	9-7
Recordatorios acústicos	2-63
Recuperación del vehículo	6-20, 6-21
Reemplazo de focos	8-39
Reemplazo de la batería	8-34

Llavero	8-34
NISSAN Intelligent Key®	8-34, 8-35
Reemplazo de la batería del llavero	8-34
Registrar un vehículo en otro país	9-12
Remolque	
Arrastre de remolques	5-123
Arrastre en plataforma	5-125
Carga/especificación de remolque	5-123
Modelos con tracción en 2 ruedas	6-16
Remolque con grúa	6-15
Remolque de	
modelos de tracción en 4 ruedas	6-16
Reproductor de CD (Consulte sistema de audio)	4-51
Reproductor de discos compactos (CD)	4-51
Reproductor iPod®	4-63
Requisitos de mantenimiento	8-3
Robo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	2-52, 5-20, 5-24
Ruedas y llantas	8-43, 9-9

S

Seguridad

Cinturones de seguridad para niños	1-23, 1-27, 1-28, 1-29, 1-30, 1-38, 1-42
Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	3-9
Seguro	
Seguro de la guantera	3-5
Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	3-9

Seguros de las puertas	3-6, 3-7
Seguros eléctricos de las puertas	3-8
Seguro de la guantera	3-5
Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	3-9
Seguros automáticos de las puertas	3-8
Seguros de las puertas	3-6, 3-7
Servicio del aire acondicionado	4-46
Servomecanismo de freno	5-129
Sistema de asistencia de arranque en pendientes	5-134
Sistema de audio	4-47
Funcionamiento del reproductor iPod®	4-63
Puerto de conexión USB (Bus serie universal)	4-60
Radio	4-47
Radio FM/AM con reproductor de discos compactos (CD)	4-47
Recepción del radio AM	4-53
Recepción del radio FM	4-52
Reproductor de discos compactos (CD)	4-51
Reproductor iPod®	4-63
Sistema de bolsa de aire lateral (consulte Sistemas de bolsa de aire lateral suplementaria, tipo cortina y de volcadura)	1-57
Sistema de control de descenso de pendientes	5-133
Sistema de control de voltaje variable	8-25
Sistema de Control Dinámico del Vehículo (VDC)	5-130
Sistema de Diferencial trasero con bloqueo electrónico (E-Lock)	5-120

Sistema de entrada sin llave a control remoto	3-3, 3-9, 3-10
Sistema de frenos	5-127
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-128
Sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia	2-54
Sistema de llave inteligente	
Alcance de funcionamiento de la llave	3-13
Funcionamiento de la apertura con control remoto	3-17
Funcionamiento de la llave	3-14
Guía de diagnóstico y corrección de fallas	3-20
Llave mecánica	3-5
Señales de advertencia	3-20
Sistema de luces diurnas	2-61
Sistema de manos libres con Bluetooth®	4-67
Sistema de manos libres, Bluetooth®	4-67
Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)	5-6
Sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) AdBlue®	5-14
Sistema de seguridad (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	2-52, 5-20, 5-24
Sistema de seguridad del vehículo	2-50
Sistema de seguridad del vehículo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	2-52, 5-20, 5-24
Sistema de sujeción suplementario	
Etiquetas de información y advertencia	1-60

Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario	1-46, 2-70
Sistema de sujeción suplementario (Sistema de bolsa de aire)	1-46
Sistema del sensor (sonar) de estacionamiento	5-135
Sistema del turbocargador	5-6
Sistema inmovilizador	2-52, 5-20, 5-24
Sistema inmovilizador de vehículo	2-52, 5-20, 5-24
Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	2-52, 5-20, 5-24
Sistemas de seguridad	
Sistema de seguridad del vehículo . .	2-50
Sistemas de sujeción para niños	1-21, 1-22, 1-23
Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	1-23, 1-27, 1-28, 1-29, 1-30, 1-38, 1-42
Sobrecalentamiento	
Si el vehículo se sobrecalienta	6-14

T

Tablas de flujo de aire	4-38
Tacómetro	2-7
TANQUE de AdBlue®	8-15
Llenar el tanque de AdBlue®	8-15
Tapón de combustible	3-23
Techo corredizo	2-78
Teléfono de automóvil o radio CB	4-67
Teléfono, Bluetooth®, sistema de manos libres	4-67

Todo corredizo (Consulte techo corredizo)	2-78
Tomacorriente	2-67
Tracción en las 4 ruedas	5-108
Tracción en las cuatro ruedas	5-108
Transmisión	
Manejo con transmisión automática .	5-27
Manejo con transmisión manual . . .	5-32
Transmisor del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) . . .	9-21, 9-23, 9-24

U

Uso de (4WD) tracción en las cuatro ruedas	5-108
--	-------

V

Velocímetro	2-5, 2-6
Ventanillas	2-75
Asegurar las ventanillas de los pasajeros	2-76
Elevavidrios eléctricos	2-75
Ventilas	4-33
Verificación de los focos	2-13
Viaje (consulte cómo registrar un vehículo en otro país)	9-12
Viseras	3-27
Visores	3-27
Volante de la dirección	3-26

NOTAS

INFORMACIÓN SOBRE GASOLINERA

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Se debe utilizar diésel sobre 50 cetanos y con menos de 10 ppm o 50 ppm de azufre (EN590).

* Si hay disponibles dos tipos de combustible diesel, utilice el combustible de verano o invierno de manera adecuada conforme a lo siguiente:

- Arriba de -7°C (20°F) ... Combustible diésel tipo verano.
- Debajo de -7°C (20°F) ... Combustible diésel tipo invierno.

ADVERTENCIA

No toque el tubo de combustible ni el calefactor después del uso. Si lo hace, puede resultar gravemente lesionado.

PRECAUCIÓN

- **No utilice aceite para calefacción en el hogar, gasolina ni ningún otro combustible alterno en su motor diesel. Su uso o agregarlos al combustible diesel puede causar daños al motor.**

- **No utilice combustible de verano en temperaturas debajo de -7°C (20°F). La temperatura fría provocará la formación de cera en el combustible. Como resultado, puede evitar que el motor funcione suavemente.**

ACEITE DEL MOTOR RECOMENDADO:

Para obtener información adicional, consulte "Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados" (P. 9-2).

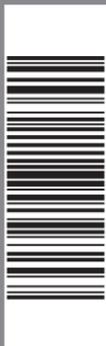
PRESIÓN DE LAS LLANTAS EN FRÍO:

Para obtener información adicional, consulte "Placa de llantas" (P. 8-44).

La etiqueta generalmente está situada en el pilar central del lado del conductor. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 8-43).

PROCEDIMIENTO DEL PERÍODO DE ASENTAMIENTO RECOMENDADO PARA VEHÍCULOS NUEVOS:

Durante los primeros 2,000 km (1,200 millas) de uso del vehículo, siga las recomendaciones de procedimientos para el periodo de asentamiento para asegurar la futura fiabilidad y economía de su vehículo nuevo. Para obtener información adicional, consulte "Período de asentamiento" (P. 5-107). Si no las sigue, se pueden provocar daños en el vehículo o acortar la vida útil del motor.



Publicación No. : OM22SM 0D23AG0
No. de Parte: NIS3000269

D23